

XXII.

VAKUUTUSOLOT. FÖRSÄKRINGSVÄSENDET.

A.

28.

KERTOMUS VAKUUTUSOLOISTA SUOMESSA VUOSINA 1921 JA 1922.
BERÄTTELSE ANGÅENDE FÖRSÄKRINGSVÄSENDET I FINLAND UNDER
ÅREN 1921 OCH 1922.

COMPTE RENDU DE L'ETAT DE L'ASSURANCE EN
FINLANDE, EN 1921 ET 1922.

Sisälllys:

	Siv.
<i>Johdanto</i>	XI
I. Henkivakuutus	1
II. Tapaturmavakuutus	16
III. Palovakuutus	25
IV. Kuljetus- ja merivakuutus	35
V. Lasivakuutus	39
VI. Eläinvakuutus	40
VII. Jälleenvakuutus	44
VIII. Vakuutus murtovarkautta vastaan	46
IX. Takuvakuutus	47
X. Työlakkovakuutus	47
XI. Metsäpalovakuutus	48
XII. Kesteytysvakuutus	48
XIII. Kalastusvakuutus	49
XIV. Sotavakuutus	49
XV. Jälkikatsaus	49

Tilastollisia tauluja:

1921

I. Henkivakuutus	1
1. Voitto- ja tappiotili	2
2. Tiliasema (Vuosivoiton käyttö on otettu huomioon)	4
3. Vuosivoiton käyttö	6
4. Vakuutusmaksut	8
5. Vakuutustapauksien aiheuttamat vakuutussummien suoritukset	10
6. Suomalaisen vakuutus-kannan aiheuttamat liikekustannukset	12
I. Yleinen vakuutus	12
II. Kansanvakuutus	12
7. Pääoman tuottamat tulot, kiinteistöjen hoitokustannukset sekä sijoitusvoitto	12
8. Obligatioiden ja osakkeiden tilitysarvo	14
9. Vakuutusmaksurahasto	14
10. Vakuutusrahaston täyttämiseen tilitytetyt varat	16
11. Laskettu ja todellinen kuolleisuus ..	16
12. Suoraan hankitun suomalaisen vakuutus-kannan vaihdokset	18
A. Vakuutussumma	18
B. Vakuutusten luku	20

Innehåll:

	Sid.
<i>Inledning</i>	XI
I. <i>Livförsäkring</i>	1
II. <i>Olycksfallsförsäkring</i>	16
III. <i>Brandförsäkring</i>	25
IV. <i>Transport- och sjöförsäkring</i>	35
V. <i>Glasförsäkring</i>	39
VI. <i>Kreatursförsäkring</i>	40
VII. <i>Återförsäkring</i>	44
VIII. <i>Försäkring mot inbrottsstöld</i>	46
IX. <i>Garantiförsäkring</i>	47
X. <i>Strejkförsäkring</i>	47
XI. <i>Skogsbrandförsäkring</i>	48
XII. <i>Avbrottsförsäkring</i>	48
XIII. <i>Fiskeriförsäkring</i>	49
XIV. <i>Krigsförsäkring</i>	49
XV. <i>Återblick</i>	49

Statistiska tabeller:

1921

I. <i>Livförsäkring</i>	1
1. Vinst- och förlusträkning	2
2. Bilans (Med hänsyn tagen till årsstäm-mans beslut om vinstens användning) ..	4
3. Användning av årsvinsten	6
4. Premier	8
5. Utbetalningar för försäkringsfall ..	10
6. Driftkostnader för det finska försäk-ringsbeståndet	12
I. Allmän försäkring	12
II. Folkförsäkring	12
7. Avkastning av kapital, omkostnader för fastigheter samt vinst på kapital-placering	12
8. Bokföringsvärdet av obligationer och aktier	14
9. Premiereserv	14
10. Tillgångar, med vilka försäkringsfon-den täckes	16
14. Beräkнад och faktisk dödlighet	16
12. Förändringar i försäkringsbeståndet av i Finland direkt avslutade försäk-ringar	18
A. Försäkringsbelopp	18
B. Antal försäkringar	20

	Siv.		Sid.
13. Kuoleman varalta myönnetyn yleisen pääomavakuutuksen hankinta	22	13. Anskaffningen av direkt avslutade finska kapitalförsäkringar för dödsfall	22
14. Kansanvakuutuksen hankinta	24	14. Anskaffningen av folkförsäkringar ..	24
15. Kuoleman varalta myönnetyn vakuutuskannan vähennys	26	15. Avgången av kapitalförsäkringar för dödsfall	26
16. Suoraan hankittu suomalainen vakuutuskanta vakuutusluokittain	28	16. Det finska försäkringsbeståndet av direkt avslutade försäkringar, fördelade efter försäkringssätt	28
17. Koko vakuutuskanta	30	17. Totala försäkringsbeståndet	30
<i>II. Tapaturmavakuutus</i>	33	<i>II. Olycksfallsförsäkring</i>	33
1. Voitto- ja tappiotili	34	1. Vinst- och förlusträkning	34
2. Tiliasema (Vuosisivon käyttö on otettu huomioon)	38	2. Bilans (Med hänsyn tagen till årsstämmans beslut om vinstens användning) ..	38
3. Vuosisivon käyttö	42	3. Användning av årsvinsten	42
4. Vapaaehtoisen vakuutuksen vakuutusmaksut	44	4. Premier för frivillig försäkring	44
5. Suomalaisen suoraan hankitun vakuutuskannan aiheuttamat korvaukset ja elinkorot	46	5. Utbetalade belopp för direkt anskaffade finska försäkringar jämte livräntor	46
A. Työväen vakuutus	46	A. Arbetareförsäkring	46
B. Vapaaehtoinen vakuutus	50	B. Frivillig försäkring	50
6. Liikekustannukset	52	6. Driftkostnader	52
7. Juoksevia suomalaisia elinkorkoja vastaanava vakuutusmaksurahasto	54	7. Premiereserv för löpande livräntor i Finland	54
8. Toimintavuoden kuluessa myönnettyjen elinkorkojen vuotuinen määrä Suomessa	56	8. Årligt belopp av livräntor, beviljade i Finland under året	56
9. Työväen vakuutuksen vakuutuskanta	58	9. Försäkringsbeståndet för arbetareförsäkringen	58
<i>III. Palovakuutus</i>	59	<i>III. Brandförsäkring</i>	59
1. Voitto- ja tappiotili	60	1. Vinst- och förlusträkning	60
2. Tiliasema	66	2. Bilans	66
3. Vuosisivon käyttö	72	3. Användning av årsvinsten	72
4. Vakuutuskanta jouluk. 31 p:nä	74	4. Försäkringsbeståndet den 31 dec. ..	74
5. Vakuutusmaksut (Suomalaiset vakuutukset sekä suomalaisten yhtiöiden ulkomaiset vakuutukset)	78	5. Premier (Finska försäkringar samt de finska bolagens utländska försäkringar) ..	78
6. Vahingonkorvaukset (kuten ed.)	80	6. Skadeersättningar (såsom ovan)	80
7. Liikekustannukset	82	7. Driftkostnader	82
8. Pääoman tuottamat tulot sekä kiinteistöjen hoitokustannukset	84	8. Avkastning av kapital samt omkostnader för fastigheter	84
9. Sijoitusvoitto ja poistot	86	9. Vinst på kapitalplacering samt avskrivningar	86
10. Vakuutusmaksurahaston muutokset ..	88	10. Förändring av premiereserven	88
11. Korvausrahaston käyttö	90	11. Ersättningsreservens användning ..	90
<i>IV. Kuljetusvakuutus</i>	91	<i>IV. Transportförsäkring</i>	91
1. Voitto- ja tappiotili	92	1. Vinst- och förlusträkning	92
2. Tiliasema	96	2. Bilans	96
3. Vuosisivon käyttö	98	3. Användning av årsvinsten	98
4. Vakuutuskanta, vakuutusmaksut ja korvaukset	100	4. Försäkringsbestånd, premier och skadestånd	100
5. Liikekustannukset	102	5. Driftkostnader	102
6. Korvausrahaston käyttö	104	6. Ersättningsreservens användning ..	104

	Siv.		Sid.
V. <i>Lasivakuutus</i>	105	V. <i>Glasförsäkring</i>	105
1. Voitto- ja tappiotili	106	1. Vinst- och förlusträkning	106
2. Tiliasema	108	2. Bilans	108
3. Vuosivoiton käyttö	110	3. Användning av årsvinsten	110
4. Vakuutuskanta, vakuutusmaksut ja korvaukset	110	4. Försäkringsbestånd, premier och skadestånd	110
5. Liikekustannukset	112	5. Driftkostnader	112
6. Korvausrahaston käyttö	112	6. Ersättningsreservens användning	112
VI. <i>Eläinvakuutus</i>	113	VI. <i>Kreatursförsäkring</i>	113
1. Voitto- ja tappiotili	114	1. Vinst- och förlusträkning	114
2. Tiliasema	116	2. Bilans	116
3. Vuosivoiton käyttö tahi vuosittain peittäminen	118	3. Användning av årsvinst eller täckandet av förlust för året	118
4. Vakuutuskannan muutokset	118	4. Förändringar i försäkringsbeståndet	118
5. Vahingonkorvaukset	120	5. Skadeersättningar	120
6. Liikekustannukset	120	6. Driftkostnader	120
7. Sijoitusvoitto sekä poistot	122	7. Vinst på kapitalplaceringar samt avskrivningar	122
VII. <i>Jälleenvakuutus</i>	123	VII. <i>Återförsäkring</i>	123
1. Voitto- ja tappiotili	124	1. Vinst- och förlusträkning	124
2. Tiliasema	128	2. Bilans	128
3. Vuosivoiton käyttö	132	3. Användning av årsvinsten	132
4. Vakuutusmaksut ja korvaukset	134	4. Premier och skadestånd	134
5. Liikekustannukset	136	5. Driftkostnader	136
6. Korvausrahaston käyttö	138	6. Ersättningsreservens användning	138
VIII. <i>Murtovarkausvakuutus</i>	139	VIII. <i>Inbrottsstöldförsäkring</i>	139
1. Voitto- ja tappiotili	140	1. Vinst- och förlusträkning	140
2. Tiliasema	142	2. Bilans	142
3. Vakuutuskanta, vakuutusmaksut ja korvaukset	142	3. Försäkringsbestånd, premier och skadestånd	142
4. Liikekustannukset	144	4. Driftkostnader	144
5. Korvausrahaston käyttö	144	5. Ersättningsreservens användning	144
IX. <i>Työlakkovakuutus</i>	147	IX. <i>Strejklförsäkring</i>	147
1. Voitto- ja tappiotili	148	1. Vinst- och förlusträkning	148
2. Tiliasema	148	2. Bilans	148
3. Vuosivoiton käyttö	150	3. Användning av årsvinsten	150
4. Vakuutuskanta, vakuutusmaksut ja korvaukset	150	4. Försäkringsbestånd, premier och skadestånd	150
X. <i>Metsäpalovakuutus</i>	153	X. <i>Skogsbrandförsäkring</i>	153
1. Voitto- ja tappiotili	154	1. Vinst- och förlusträkning	154
2. Tiliasema	156	2. Bilans	156
3. Vuosivoiton käyttö	158	3. Användning av årsvinsten	158
4. Vakuutuskanta, vakuutusmaksut ja korvaukset	158	4. Försäkringsbestånd, premier och skadestånd	158
5. Liikekustannukset	160	5. Driftkostnader	160
XI. <i>Keskeytysvakuutus</i>	161	XI. <i>Aubrottsförsäkring</i>	161
1. Voitto- ja tappiotili	162	1. Vinst- och förlusträkning	162
2. Vakuutuskanta, vakuutusmaksut ja korvaukset	162	2. Försäkringsbestånd, premier och skadestånd	162
1922		1922	
I. <i>Henkivakuutus</i>	165	I. <i>Livförsäkring</i>	165
1. Voitto- ja tappiotili	166	1. Vinst- och förlusträkning	166
2. Tiliasema (Vuosivoiton käyttö on otettu huomioon)	168	2. Bilans (Med hänsyn tagen till årsstämmans beslut om vinstens användning)	168

	Siv.		Sid.
3. Vuosivoiton käyttö	170	3. Användning av årsvinsten	170
4. Vakuutusmaksut	172	4. Premier	172
5. Vakuutustapauksien aiheuttamat vakuutussummien suoritukset	174	5. Utbetalning för försäkringsfall.....	174
6. Suomalaisen vakuutuskannan aiheuttamat liikekustannukset	176	6. Driftkostnader för det finska försäkringsbeståndet	176
I. Yleinen vakuutus	176	I. Allmän försäkring	176
II. Kansanvakuutus	176	II. Folkförsäkring	176
7. Pääoman tuottamat tulot, kiinteistöjen hoitokustannukset sekä sijoitusvoitto	176	7. Avkastning av kapital, ömkostnader för fastigheter samt vinst på kapitalplacering	176
8. Obligatioiden ja osakkeiden tilitysarvo	178	8. Bokföringsvärdet av obligationer och aktier	178
9. Vakuutusmaksurahasto	178	9. Premiereserv	178
10. Vakuutusrahaston täyttämiseen tilitetyt varat	180	10. Tillgångar, med vilka försäkringsfonden täckes	180
11. Laskettu ja todellinen kuolleisuus ..	180	11. Beräkning och faktisk dödlighet	180
12. Suoraan hankitun suomalaisen vakuutuskannan vaihdokset	182	12. Förändringar i försäkringsbeståndet av i Finland direkt avslutade försäkringar	182
A. Vakuutussumma	182	A. Försäkringsbelopp	182
B. Vakuutusten luku	184	B. Antal försäkringar	184
13. Kuoleman varalta myönnetyn yleisen pääomavakuutuksen hankinta	186	13. Anskaffningen av direkt avslutade finska kapitalförsäkringar för dödsfall	186
14. Kansanvakuutuksen hankinta	188	14. Anskaffningen av folkförsäkringar ..	188
15. Kuoleman varalta myönnetyn vakuutuskannan vähennys	190	15. Avgången av kapitalförsäkringar för dödsfall	190
16. Suoraan hankittu suomalainen vakuutuskanta vakuutusluokittain	192	16. Det finska försäkringsbeståndet av direkt avslutade försäkringar, fördelade efter försäkringssätt	192
17. Koko vakuutuskanta	194	17. Totala försäkringsbeståndet	194
II. Tapaturmavakuutus	197	II. Olycksfallsförsäkring	197
1. Voitto- ja tappiotili	198	1. Vinst- och förlusträkning	198
2. Tiliasema (Vuosivoiton käyttö on otettu huomioon)	202	2. Bilans (Med hänsyn tagen till årsstämmans beslut om vinstens användning)	202
3. Vuosivoiton käyttö	206	3. Användning av årsvinsten	206
4. Vapaaehtoisen vakuutuksen vakuutusmaksut	208	4. Premier för frivillig försäkring	208
5. Suomalaisen suoraan hankitun vakuutuskannan aiheuttamat korvaukset ja elinkorot	210	5. Utbetalade belopp för direkt anskaffade finska försäkringar jämte livräntor	210
A. Työväen vakuutus	210	A. Arbetareförsäkring	210
B. Vapaaehtoinen vakuutus	214	B. Frivillig försäkring	214
6. Liikekustannukset	216	6. Driftkostnader	216
7. Juoksevia suomalaisia elinkorkoja vastaava vakuutusmaksurahasto	218	7. Premiereserv för löpande livräntor i Finland	218
8. Toimintavuoden kuluessa myönnettyjen elinkorkojen vuotuinen määrä Suomessa	220	8. Årligt belopp av livräntor, beviljade i Finland under året	220
9. Työväen vakuutuksen vakuutuskanta	222	9. Försäkringsbeståndet för arbetareförsäkring	222

	Siv.		Sid.
III. <i>Palovakuutus</i>	223	III. <i>Brandförsäkring</i>	223
1. Voitto- ja tappiotili	224	1. Vinst- och förlusträkning	224
2. Tiliasema	230	2. Bilans	230
3. Vuosivoiton käyttö	236	3. Användning av årsvinsten	236
4. Vakuutuskanta jouluk. 31 p:nä	238	4. Försäkringsbeståndet den 31 dec. . .	238
5. Vakuutusmaksut (Suomalaiset vakuutukset sekä suomalaisten yhtiöiden ulkomaiset vakuutukset)	242	5. Premier (Finska försäkringar samt de finska bolagens utländska försäkringar)	242
6. Vahingonkorvaukset (kuten ed.)	244	6. Skadeersättningar (såsom ovan)	244
7. Liikekustannukset	246	7. Driftkostnader	246
8. Pääoman tuottamat tulot sekä kiinteistöjen hoitokustannukset	248	8. Avkastning av kapital samt omkostnader för fastigheter	248
9. Sijoitusvoitto ja poistot	250	9. Vinst på kapitalplacering samt avskrivningar	250
10. Vakuutusmaksurahaston muutokset..	252	10. Förändring av premiereserven	252
11. Korvausrahaston käyttö	254	11. Ersättningsreservens användning ..	254
IV. <i>Kuljetusvakuutus</i>	255	IV. <i>Transportförsäkring</i>	255
1. Voitto- ja tappiotili	256	1. Vinst- och förlusträkning	256
2. Tiliasema	260	2. Bilans	260
3. Vuosivoiton käyttö	262	3. Användning av årsvinsten	262
4. Vakuutuskanta, vakuutusmaksut ja korvaukset	264	4. Försäkringsbestånd, premier och skadestånd	264
5. Liikekustannukset	266	5. Driftkostnader	266
6. Korvausrahaston käyttö	268	6. Ersättningsreservens användning ..	268
V. <i>Lasivakuutus</i>	269	V. <i>Glasförsäkring</i>	269
1. Voitto- ja tappiotili	270	1. Vinst- och förlusträkning	270
2. Tiliasema	272	2. Bilans	272
3. Vuosivoiton käyttö	274	3. Användning av årsvinsten	274
4. Vakuutuskanta, vakuutusmaksut ja korvaukset	274	4. Försäkringsbestånd, premier och skadestånd	274
5. Liikekustannukset	276	5. Driftkostnader	276
6. Korvausrahaston käyttö	276	6. Ersättningsreservens användning ..	276
VI. <i>Eläinvakuutus</i>	277	VI. <i>Kreatursförsäkring</i>	277
1. Voitto- ja tappiotili	278	1. Vinst- och förlusträkning	278
2. Tiliasema	280	2. Bilans	280
3. Vuosivoiton käyttö tahi vuositappion peittäminen	282	3. Användning av årsvinst eller täckandet av förlust för året	282
4. Vakuutuskannan muutokset	282	4. Förändringar i försäkringsbeståndet..	282
5. Vahingonkorvaukset	284	5. Skadeersättningar	284
6. Liikekustannukset	284	6. Driftkostnader	284
7. Sijoitusvoitto sekä poistot	286	7. Vinst på kapitalplaceringar samt avskrivningar	286
VII. <i>Jälleenvakuutus</i>	287	VII. <i>Återförsäkring</i>	287
1. Voitto- ja tappiotili	288	1. Vinst- och förlusträkning	288
2. Tiliasema	292	2. Bilans	292
3. Vuosivoiton käyttö	296	3. Användning av årsvinsten	296
4. Vakuutusmaksut ja korvaukset	298	4. Premier och skadestånd	298
5. Liikekustannukset	300	5. Driftkostnader	300
6. Korvausrahaston käyttö	302	6. Ersättningsreservens användning ..	302
VIII. <i>Murtovarkausvakuutus</i>	303	VIII. <i>Inbrottsöldförsäkring</i>	303
1. Voitto- ja tappiotili	304	1. Vinst- och förlusträkning	304
2. Tiliasema	306	2. Bilans	306
3. Vakuutuskanta, vakuutusmaksut ja korvaukset	306	3. Försäkringsbestånd, premier och skadestånd	306

	Siv.		Sid.
4. Liikekustannukset	308	4. Drifkostnader	308
5. Korvausrahaston käyttö	308	5. Ersättningsreservens användning ..	308
IX. Työlakko-vakuutus	311	IX. Strejklöförsäkring	311
1. Voitto- ja tappiotili	312	1. Vinst- och förlusträkning	312
2. Tiliasema	312	2. Bilans	312
3. Vuosivoiton käyttö	314	3. Användning av årsvinsten	314
4. Vakuutuskanta, vakuutusmaksut ja korvaukset	314	4. Försäkringsbestånd, premier och skadestånd	314
X. Metsäpalovakuutus	317	X. Skogsbrandförsäkring	317
1. Voitto- ja tappiotili	218	1. Vinst- och förlusträkning	318
2. Tiliasema	320	2. Bilans	320
3. Vuosivoiton käyttö	322	3. Användning av årsvinsten	322
4. Vakuutuskanta, vakuutusmaksut ja korvaukset	322	4. Försäkringsbestånd, premier och skadestånd	322
5. Liikekustannukset	324	5. Drifkostnader	324
XI. Keskeytysvakuutus	325	XI. Avbrottsförsäkring	325
1. Voitto- ja tappiotili	326	1. Vinst- och förlusträkning	326
2. Vakuutuskanta, vakuutusmaksut ja korvaukset	326	2. Försäkringsbestånd, premier och skadestånd	326

Table des matières:

	Page.
<i>Introduction</i>	XI
<i>I. Assurance sur la vie</i>	1
<i>II. Assurance contre les accidents</i>	16
<i>III. Assurance contre l'incendie</i>	25
<i>IV. Assurance contre les risques de transport</i> ..	35
<i>V. Assurance contre le bris des glaces</i>	39
<i>VI. Assurance contre la mortalité des bestiaux</i> ..	40
<i>VII. Réassurance</i>	44
<i>VIII. Assurance contre le vol</i>	46
<i>IX. Assurance de la caution</i>	47
<i>X. Assurance contre la grève</i>	47
<i>XI. Assurance contre l'incendie des forêts</i>	48
<i>XII. Assurance contre le chômage de la fabrication</i>	48
<i>XIII. Assurance des ustensiles de pêche</i>	49
<i>XIV. Assurance de guerre</i>	49
<i>XV. Récapitulation</i>	49

Tableaux statistiques:

1921

<i>I. Assurance sur la vie</i>	1	7. Intérêts de capitaux placés, frais des immeubles, et bénéfices sur placement du capital	12
1. Compte de profits et pertes	2	8. Valeur mise en compte d'actions et d'obligations	14
2. Bilan (en tenant compte de la répartition du solde de l'année)	4	9. Réserve mathématique	14
3. Répartition du solde de l'année	6	10. Revenus servant à couvrir le fonds d'assurances	16
4. Primes	8	11. Mortalité calculée et mortalité réelle ..	16
5. Paiements de sinistres et de sommes assurées échues	10	12. Mouvement des assurances en cours, souscrites directement en Finlande ..	18
6. Frais d'administration pour les assurances finlandaises en cours	12	A. Capitaux	18
I. Grande assurance	12	B. Nombre	20
II. Assurance, populaire	12	13. Montant total des assurances finlandaises de capital en cas de décès, souscrites directement	22
		14. Montant total des assurances populaires ..	24
		15. Règlement des assurances de capital en cas de décès	26
		16. Etat des assurances finlandaises souscrites directement, groupement selon la méthode d'assurance	28
		17. Etat total des assurances	30
		II. Assurances contre les accidents	33
		1. Compte de profits et pertes	34
		2. Bilan (y compris la répartition du solde selon le vote de l'assemblée générale) ..	38
		3. Répartition du solde de l'année	42
		4. Primes des assurances libres	44
		5. Sommes payées pour les assurances finlandaises, souscrites directement, et conjointement avec des rentes viagères ..	46

	Page.		Page.
A. Assurance ouvrière	46	VII. Réassurances	123
B. Assurance volontaire	50	1. Compte de profits et pertes	124
6. Frais d'administration	52	2. Bilan	128
7. Réserve mathématique pour les rentes viagères servies actuellement en Fin- lande	54	3. Répartition du solde de l'année	132
8. Montant annuel des rentes viagères accordées en Finlande pendant l'exer- cice	56	4. Primes et indemnités	134
9. Etat de l'assurance ouvrière	58	5. Frais d'administration	136
III. Assurance contre l'incendie	59	6. Répartition de la réserve pour ass. restant à régler	138
1. Compte de profits et pertes	60	VIII. Assurance contre le vol	139
2. Bilan	66	1. Compte de profits et pertes	140
3. Répartition du solde de l'année	72	2. Bilan	142
4. Etat des assurances le 31 déc.	74	3. Etat des assurances, primes et indem- nités	142
5. Primes (Assurances finlandaises, ass. émises à l'étranger par les sociétés fin- landaises)	78	4. Frais d'administration	144
6. Indemnités (cf. ci-dessus)	80	5. Répartition de la réserve pour ass. restant à régler	144
7. Frais d'administration	82	X. Assurance contre la grève	147
8. Intérêts de capitaux placés et frais des immeubles des sociétés	84	1. Compte de profits et pertes	148
9. Bénéfices sur placements du capital et amortissements	86	2. Bilan	148
10. Variations de la réserve mathématique	88	3. Répartition du solde de l'année	150
11. Répartition de la réserve pour assu- rances restant à régler	90	4. Etat des assurances, primes et indem- nités	150
IV. Assurance contre les risques de transport....	91	XI. Assurance contre l'incendie des forêts	153
1. Compte de profits et pertes	92	1. Compte de profits et pertes	154
2. Bilan	96	2. Bilan	156
3. Répartition du solde de l'année	98	3. Répartition du solde de l'année	158
4. Etat des assurances, primes et indem- nités	100	4. Etat des assurances, primes et indem- nités	158
5. Frais d'administration	102	5. Frais d'administration	160
6. Répartition de la réserve pour assu- rances restant à régler	104	XII. Assurance contre le chômage de fabrication	161
V. Assurance contre le bris des glaces	105	1. Compte de profits et pertes	162
1. Compte de profits et pertes	106	2. Etat des assurances, primes et indem- nités	162
2. Bilan	108		
3. Répartition du solde de l'année	110	Tableau x statistiques:	
4. Etat des assurances, primes et indem- nités	110	1922	
5. Frais d'administration	112	I. Assurance sur la vie	165
6. Répartition de la réserve pour ass. restant à régler	112	1. Compte de profits et pertes	166
VI. Assurance contre la mortalité des bestiaux..	113	2. Bilan (en tenant compte de la réparti- tion du solde de l'année)	168
1. Compte de profits et pertes	114	3. Répartition du solde de l'année	170
2. Bilan	116	4. Primes	172
3. Répartition du solde de l'année ou com- blement du déficit annuel	118	5. Paiements de sinistres et de sommes assurées échues	174
4. Variation de l'état des assurances ..	118	6. Frais d'administration pour les assu- rances finlandaises en cours	176
5. Indemnités	120	I. Grande assurance	176
6. Frais d'administration	120	II. Assurance populaire	176
7. Bénéfices sur placement du capital et amortissements	122	7. Intérêts de capitaux placés, frais des immeubles, et bénéfices sur placement du capital	176
		8. Valeur mise en compte d'actions et d'obligations	178
		9. Réserve mathématique	178
		10. Revenus servant à couvrir le fonds d'assurances	180

	Page.		Page.
11. Mortalité calculée et mortalité réelle.	180	4. Etat des assurances, primes et indemnités	264
12. Mouvement des assurances en cours, souscrites directement en Finlande	182	5. Frais d'administration	266
A. Capitaux	182	6. Répartition de la réserve pour assurances restant à régler	268
B. Nombre	184	V. Assurance contre le bris des glaces	269
13. Montant total des assurances finlandaises de capital en cas de décès, souscrites directement	186	1. Compte de profits et pertes	270
14. Montant total des assurances populaires	188	2. Bilan	272
15. Règlement des assurances de capital en cas de décès	190	3. Répartition du solde de l'année	274
16. Etat des assurances finlandaises souscrites directement, groupement selon la méthode d'assurance	192	4. Etat des assurances, primes et indemnités	274
17. Etat total des assurances	194	5. Frais d'administration	276
II. Assurances contre les accidents	197	6. Répartition de la réserve pour assurances restant à régler	276
1. Compte de profits et pertes	198	VI. Assurance contre la mortalité des bestiaux	277
2. Bilan (y compris la répartition du solde selon le vote de l'assemblée générale)	202	1. Compte de profits et pertes	278
3. Répartition du solde de l'année	206	2. Bilan	280
4. Primes des assurances libres	208	3. Répartition du solde de l'année ou comblement du déficit annuel	282
5. Sommes payées pour les assurances finlandaises, souscrites directement, et conjointement avec des rentes viagères	210	4. Variation de l'état des assurances	282
A. Assurance ouvrière	210	5. Indemnités	284
B. Assurance volontaire	214	6. Frais d'administration	284
6. Frais d'administration	216	7. Bénéfices sur placement du capital et amortissements	286
7. Réserve mathématique pour les rentes viagères servies actuellement en Finlande	218	VII. Réassurances	287
8. Montant annuel des rentes viagères accordées en Finlande pendant l'exercice	220	1. Compte de profits et pertes	288
9. Etat de l'assurance ouvrière	222	2. Bilan	292
III. Assurance contre l'incendie	223	3. Répartition du solde de l'année	298
1. Compte de profits et pertes	224	4. Primes et indemnités	298
2. Bilan	230	5. Frais d'administration	300
3. Répartition du solde de l'année	236	6. Répartition de la réserve pour assurances restant à régler	302
4. Etat des assurances le 31 déc	238	VIII. Assurance contre le vol	303
5. Primes (Assurances finlandaises, émises à l'étranger par les sociétés finlandaises)	242	1. Compte de profits et pertes	304
6. Indemnités (cf. ci-dessus)	244	2. Bilan	306
7. Frais d'administration	246	3. Etat des assurances, primes et indemnités	306
8. Intérêts de capitaux placés et frais des immeubles des sociétés	248	4. Frais d'administration	308
9. Bénéfices sur placements du capital et amortissements	250	5. Répartition de la réserve pour assurances restant à régler	308
10. Variations de la réserve mathématique	252	IX. Assurance contre la grève	311
11. Répartition de la réserve pour assurances restant à régler	254	1. Compte de profits et pertes	312
IV. Assurance contre les risques de transport.	255	2. Bilan	312
1. Compte de profits et pertes	256	3. Répartition du solde de l'année	314
2. Bilan	260	4. Etat des assurances, primes et indemnités	314
3. Répartition du solde de l'année	262	X. Assurance contre l'incendie des forêts	317
		1. Compte de profits et pertes	318
		2. Bilan	320
		3. Répartition du solde de l'année	322
		4. Etat des assurances, primes et indemnités	322
		5. Frais d'administration	324
		XI. Assurance contre le chômage de la fabrication	325
		1. Compte de profits et pertes	326
		2. Etat des assurances, primes et indemnités	327

Johdanto.

Useat ulkomaiset vakuutusyhtiöt, joilla on oikeus Suomessa harjoittaa liikettä, eivät ole vielä kukaan voineet antaa käyttökelpoisia tietoja toiminnastaan vuosina 1921—1922. Venäläisten yhtiöiden toimintaan nähden Suomessa ei ole tapahtunut mitään muutosta sen jälkeen kun julkaistiin vakuutustarkastajan kertomus vuodelta 1918 ja viitataan tässä vain siinä olevaan yksityiskohtaiseen selvitykseen.

Vakuutusosalalla Suomessa vuosina 1921 ja 1922 tapahtuneista muutoksista mainittakoon seuraavat pääasialliset:

- 1921: 1: 12. Perustetaan Meijeriväen keskinäinen Eläkelaitos, joka myöskin harjoittaa sen alalla toimivan työväen tapaturmavakuutusta.
- 1921: 1: 12. Ruotsalaisen merivakuutus O/Y Gauthiod'in pääasiamieheksi tulee toimijanimi E. Wahlroos & C:i Helsingissä.
- 1921: 2: 9. Perustetaan »Reassurance A/B Finska Lloyd».
- 1921: 3: 31. Ruotsalainen tapaturmavakuutus O/Y »Skandinavien» on lopettanut toimensa Suomessa.
- 1921: 4: 20. Keskinäinen vakuutuslaitos »Sampo» saa oikeuden perustaa osaston automobili- ja konevakuutusta varten.
- 1921: 4: 20. Vakuutus O/Y »Karjalan» uudet säännöt vahvistetaan.
- 1921: 4: 21. Venäläisen vakuutus O/Y »Salamandran» asiain loppuunsaattajaksi hyväksytään Herra V.E. Väinölä Helsingissä.
- 1921: 5: 11. »Suomen Ajurien liiton r. y. hevosapurenkaan» säännöt vahvistetaan.
- 1921: 5: 23. Ranskalainen henkivakuutusyhtiö »L'Urbaine» luopuu oikeudestaan Suomessa ottaa vakuutuksia ja sen selvittämättä olevia asioita hoitaa henkivakuutusyhtiö »Kaleva».

Inledning.

En stor del av de utländska försäkringsbolag, vilka äga rättighet att driva försäkringsrörelse i Finland, hava icke ens ännu avgivit fullt tillfredsställande uppgifter över sin verksamhet under år 1921 och 1922. Angående de ryska bolagens försäkringsverksamhet i Finland har ingen förändring skett, sedan försäkringsinspektörens berättelse för år 1918 utgavs, och hänvisas här endast till däri införda detaljerade uppgifter.

Av de i försäkringsväsendet i Finland under åren 1921 och 1922 vidtagna förändringarna må nämnas följande huvudsakliga:

- 1921: 1: 12. Grundas Meijeriväen keskinäinen Eläkelaitos, som även beviljar olycksfallsförsäkring av arbetare inom dess verksamhetsområde.
- 1921: 1: 12. Generalagent för svenska sjöförsäkrings A/B Ganthiod blir firman C. Wahlroos & C:o i Helsingfors.
- 1921: 2: 9. »Reassurans A/B Finska Lloyd» grundas.
- 1921: 3: 31. Svenska olycksfallsförsäkrings A/B »Skandinavien» har upphört att driva rörelse i landet.
- 1921: 4: 20. Ömsesidiga försäkringsanstalten »Sampo» erhåller rätt att bilda en avdelning för automobil- och maskinförsäkring.
- 1921: 4: 20. Nya stadgar fastställas för försäkrings A/B »Karjala».
- 1921: 4: 21. Herr V. E. Väinölä godkännes att avveckla ryska försäkrings A/B »Salamandras» affärer i Finland.
- 1921: 5: 11. Stadgarna för »Suomen Ajurien liiton r. y. hevosapurenkas» fastställas.
- 1921: 5: 23. Det franska livförsäkringsbolaget »L'Urbaine» frånträder sin rätt att i Finland upptaga försäkringar och dess löpande förbindelser handhavas av livförsäkringsbolaget »Kaleva».

- 1921: 7: 20. Keskinäisen paloapuyhdistyksen »Varman» sääntöjen muutos vahvistetaan.
- 1921: 8: 3. Tapaturmavakuutus O/Y »Kullervon» sääntöjen muutos vahvistetaan.
- 1921: 8: 30. Ruotsalainen henkivakuutusyhtiö »Thule» luopuu oikeudestaan Suomessa vastaanottaa vakuutuksia ja sen juoksevia vakuutuksia hoitaa henkivakuutusyhtiö »Kaleva».
- 1921: 10: 21. »Suomen Metsänomistajain keskinäisen Metsäpaloapuyhdistyksen» sääntöjen muutos vahvistetaan.
- 1921: 10: 26. Tampereen Pääoma- ja Elinkorkolaitos lopettaa toimintansa.
- 1921: 10: 29. »Kaupunkien Yleisen Paloapuyhdistyksen» uudet ohjesäännöt vahvistetaan.
- 1921: 10: 29. »Hankkijan Henkilökunnan Eläkelaitoksen» säännöt vahvistetaan.
- 1921: 10: 29. Eläkelaitos »Elonvaran» säännöt vahvistetaan.
- 1921: 10: 31. Saksalaisen vakuutusyhtiön »Albingian» pääasiamieheksi Suomessa hyväksytään yhtiö Rudolf Nyman A/B.
- 1921: 11: 8. Vakuutus O/Y »Bothnia» saa oikeuden harjoittaa työväen tapaturmavakuutusta.
- 1921: 11: 8. »Hämeen läänin paloapuyhdistyksen» sääntöjen muutos vahvistetaan.
- 1921: 11: 8. Vakuutus O/Y »Bothnian» sääntöjen muutos vahvistetaan.
- 1921: 12: 22. Vakuutus O/Y »Vellamon» sääntöjen muutos vahvistetaan.
- 1921: 12: 28. Saksalainen vakuutusyhtiö »Allianz Versicherungs A/G» luopuu oikeudestaan vastaanottaa vakuutuksia Suomessa. Juoksevat asiat hoitaa Tuomari John Dittmar.
- 1922: 2: 7. »Svenska livförsäkringsbolaget» luopuu oikeudestaan Suomessa ottaa vakuutuksia; sen juoksevia vakuutuksia hoitaa vakuutusyhtiö »Kaleva».
- 1922: 2: 8. Perustetaan »Eurooppalainen Tavara- ja matkatavaravakuutus O/Y» ja sen säännöt vahvistetaan.
- 1921: 7: 20: Fastställes förändring i stadgarna för ömsesidiga brandstodsföreningen »Varma».
- 1921: 8: 3. Fastställes förändring i stadgarna för olycksfallsförsäkrings A/B »Kullervo».
- 1921: 8: 30. Det svenska livförsäkringsbolaget »Thule» frånträder sin rätt att i landet upptaga försäkringar och dess löpande förbindelser handhavas av livförsäkringsbolaget »Kaleva».
- 1921: 10: 21. Fastställes förändring i stadgarna för »Suomen Metsänomistajain keskinäinen Metsäpaloapuyhdistys».
- 1921: 10: 26. Kapital- och livränteanstalten i Tammerfors upphör med sin verksamhet.
- 1921: 10: 29. Fastställes nytt reglemente för »Städernas allmänna Brandstodsförening».
- 1921: 10: 29. Fastställas stadgar för »Hankkijan Henkilökunnan Eläkelaitos».
- 1921: 10: 29. Fastställas stadgar för pensionsanstalten »Elonvara».
- 1921: 10: 31. Säsom generalagent för tyska försäkringsbolaget »Albingia» godkännes bolaget Rudolf Nyman A/B.
- 1921: 11: 8. Försäkrings A/B »Bothnia» erhåller rätt att driva arbetarolycksfallsförsäkring.
- 1921: 11: 8. Fastställes förändring i stadgarna för »Hämeenläänin paloapuyhdistys».
- 1921: 11: 8. Fastställes förändring i stadgarna för försäkrings A/B »Bothnia».
- 1921: 12: 22. Fastställes förändring i stadgarna för försäkrings A/B »Vellamo».
- 1921: 12: 28. Tyska försäkringsbolaget »Allianz Versicherungs A/G» frånträder sin rätt att upptaga försäkringar. Dess löpande förbindelser handhavas av Håradshövding John Dittmar.
- 1922: 2: 7. »Svenska livförsäkringsbolaget» frånträder sin rätt att i landet upptaga försäkringar. Dess löpande försäkringar handhavas av försäkringsbolaget »Kaleva».
- 1922: 2: 8. Stiftas »Europeiska Varu- och Resgods-försäkrings A/B» och dess stadgar fastställas.

- 1922: 3: 1. Vakuutus O/Y Fennia saa oikeuden harjoittaa erinäisiä uusia pieniä vakuutushaaroja. —
- 1922: 3: 1. Vahvistetaan »Suomen Teollisuudenharjoittajain keskinäisen Paloapuyhdistyksen» sääntöjen muutokset.
- 1922: 3: 10. »Suomen Työväen Keskinäinen Vakuutusyhdistys Turva» saa oikeuden harjoittaa myöskin eläinvakuutusta ja siitä riippuvat sääntöjen muutokset vahvistetaan.
- 1922: 3: 16. Ruotsalainen Vakuutus O/Y »Skåne» luopuu oikeudestaan Suomessa ottaa henkivakuutuksia, ottaen edelleen palovakuutuksia. Sen juoksevia henkivakuutuksia hoitaa vakuutusyhtiö »Kaleva».
- 1922: 5: 22. Vakuutus O/Y »Pohjolan» uusi yhtiöjärjestys vahvistetaan.
- 1922: 6: 8. Määrätään ettei henkivakuutusyhtiö »Salaman» ryhmävakuutusten nojalla maksettavia vakuutussummia saa ulosmitata eikä takavarikkoon panna.
- 1922: 6: 8. »Kansallis-vakuutus OY:n» yhtiöjärjestyksen muutos vahvistetaan.
- 1922: 7: 13. »Suomen maalaisten palovakuutusyhtiön» sääntöjen erinäisiä muutoksia vahvistetaan.
- 1922: 9: 22. Vahvistetaan »Meijeriväen Keskinäisen Eläkelaitoksen» sääntöjen muutoksia.
- 1922: 9: 28. Vahvistetaan Vakuutus O/Y »Kalevan» yhtiöjärjestyksen muutoksia.
- 1922: 10: 12. Vahvistetaan vakuutus- O/Y »Bothnian» yhtiöjärjestyksen muutoksia.
- 1922: 10: 12. Ruotsalainen vakuutus O/Y »Freija» saa oikeuden Suomessa harjoittaa murtovarkausvakuutusta, pääasiamiehenä toiminimi Schildt & Hallberg.
- 1922: 11: 3. Ruotsalaisen vakuutus O/Y »Skånen» pääasiamieheksi tulee Herra Alex. F. Lindberg.
- 1922: 11: 9. Perustetaan Henkivakuutus O/Y »Pohja» ja sen yhtiöjärjestys vahvistetaan.
- 1922: 3: 1. Försäkrings A/B Fennia erhåller rätt att utvidga sin rörelse till några nya mindre försäkringsgrenar.
- 1922: 3: 1. Fastställas förändringar i stadgar- na för »Industri-idkarenas i Finland Ömsesidiga Brandstodsforening».
- 1922: 3: 10. »Suomen Työväen Keskinäinen Vakuutusyhdistys Turva» erhåller rätt att upptaga även kreatursförsäkringar och fastställas därav beroende förändringar i dess stadgar.
- 1922: 3: 16. Det svenska försäkrings A/B »Skåne» frånträder sin rätt att i landet upptaga livförsäkringar, men upptar fortsättningsvis brandförsäkringar. Dess löpande livförsäkringar handhavas av försäkringsbolaget »Kaleva».
- 1922: 5: 22. Fastställes ny bolagsordning för försäkrings A/B »Pohjola».
- 1922: 6: 8. Förordnas att livförsäkringsbe- lopp, som livförsäkringsbolaget »Salama» låter utbetala på grund av kollektiv försäkring, ej må tagas i mät och ej heller med kvarstad beläggas.
- 1922: 6: 8. Fastställas förändringar i stad- garna för »Försäkrings A/B National».
- 1922: 7: 13. Fastställes förändrad lydelse av några paragrafer i stadgarna för »Finska Brandstodsbolaget för lan- det.»
- 1922: 9: 22. Fastställas särskilda förändringar i stadgarna för »Meijeriväen Keskinäinen Eläkelaitos».
- 1922: 9: 28. Fastställas förändringar i Försäk- rings A/B »Kalevas» bolagsord- ning.
- 1922: 10: 12. Fastställas förändringar i för- säkrings A/B »Bothnias» bolags- ordning.
- 1922: 10: 12. Det Svenska försäkrings A/B »Frei- ja» erhåller rätt att i landet upptaga inbrottsstöldförsäkringar med firman Schildt & Hallberg såsom generalagent.
- 1922: 11: 3. Såsom generalagent för svenska försäkrings A/B »Skåne» inträder Herr Alex. F. Lindberg.
- 1922: 11: 9. Stiftas Livförsäkrings A/B »Pohja» och dess bolagsordning fastställes.

Vuoden 1922 alkupuolella oli »Yleinen Suomalainen Vakuutusosakeyhtiö» pakoitettu lopettamaan liikkeensä joutuen konkurssitilaan. Yhtiö oli harjoittanut palo-, kuljetus-, lasi-, murtovarkaus-, takuu- ja automobiilivakuutusta sekä tapaturmavakuutusta. Vakuutusosakeyhtiö Pohjolan kanssa 3 toukokuuta 1922 tehdyn sopimuksen mukaan siirtyi palovakuutukset (muilta yhtiöiltä kuin Pohjolta saatuja co-assuranssia lukuun ottamatta), tavarankuljetusvakuutukset, murtovarkausvakuutukset, automobiilivakuutukset, lasivakuutukset, takuuvakuutukset sekä osa kaskovakuutuksista edellä mainitulle vakuutusyhtiölle. Samana päivänä tapaturmavakuutus O/Y Kullervon kanssa tehdyn sopimuksen mukaan otti mainittu osakeyhtiö vastatakseen Yleisen Suomalaisen Vakuutusosakeyhtiön pakolliseen työväentapaturmavakuutukseen kuuluvista, suorittamatta olevista vahingonkorvauksista ja elinkoroista sekä yksityiseen tapaturmavakuutukseen kuuluvista suorittamatta olevista elinkoroista ja tapaturmavakuutuksien aiheuttamista vahingonkorvauksista ja takaisinmaksuista.

Vid ingången år 1922 försattes Allmänna Finska Försäkringsaktiebolaget i konkurs och nödgades upphöra med sin verksamhet. Bolaget hade idkat brand-, transport-, glas-, inbrotts-, garanti- och automobilförsäkring samt olycksfallsförsäkring. Enligt med försäkringsaktiebolaget Pohjola den 3 maj 1922 gjord överenskommelse övertogs bolagets brandförsäkringar, (med undandag av de co-assuranser, som emottagits av andra bolag än Pohjola), transportförsäkringar, inbrottsförsäkringar, automobilförsäkringar, glasförsäkringar, garantiförsäkringar, samt en del av bolagets kaskoförsäkringar av förutnämnda försäkringsbolag. Enligt samma dag gjord överenskommelse övertog försäkrings A/B Kullervo ansvaret för Allmänna Finska Försäkringsaktiebolagets till obligatorisk arbetareolycksfallsförsäkring hörande, icke utbetalade livräntor och ersättningar samt för till frivillig olycksfallsförsäkring hörande icke utbetalade livräntor, ävensom för skadeersättningar och återbetalningar, vilka föranlets av olycksfallsförsäkring.

I. Henkivakuutus.

Koska toimintansa lopettaneen henkivakuutusyhtiö Fennian vakuutuskantaa edelleen hoidetaan erityisenä Suomi-yhtiön vakuutuskannan osana, josta tehdään eri tilinpäätös, ovat kaikki sitä koskevat tilastotiedot tässäkin kertomuksessa ilmoitetut erillään Suomi-yhtiön varsinaista vakuutuskantaa koskevista.

Ulkomaisista yhtiöistä ei hollantilainen yhtiö Algemeene Maatschappij van Levensverzekering en lijfrente koskaan ole alottanut liikettä Suomessa eikä sillä enää ole oikeutta enemmän kuin 20 vuotta sitten saadun oikeuden nojalla sitä alottaa. Useimmat, ulkomaiset yhtiöt eivät enää ota uusia vakuutuksia Suomessa, vaan rajoittavat toimensa ennen hankkimansa vähäisen kantansa hoitamiseen.

Vuonna 1922 perustettu uusi henkivakuutus O/Y Pohja on alkanut työnsä vasta vuonna 1923.

Seuraavassa esitetään kaikki ne kotimaiset ja ulkomaiset yhtiöt, joilla vuosina 1921 ja 1922 oli oikeus henkivakuutuksen harjoittamiseen, siihen katsomatta ovatko ne tätä oikeuttaan käyttäneet. Myöskin ilmoitetaan ulkomaisten yhtiöiden asiamiehet sekä heidän valtakirjansa päivämäärät.

I. Livförsäkring.

Enär försäkringsbeståndet för bolaget Fennia förvaltas såsom en särskild del av bolaget Suomis försäkringsbestånd, varöver uppgöres särskilt bokslut, äro alla statistiska uppgifter däröver avskilda från uppgifterna angående bolaget Suomis egentliga försäkringsbestånd.

Det holländska bolaget Algemeene Maatschappij van Levensverzekering en lijfrente har aldrig idkat livförsäkringsrörelse i Finland och måste det anses numera hava förlorat nämnda för mera än 20 år sedan beviljade rätt. De flesta utländska bolag upptaga ej vidare nya försäkringar i Finland, utan inskränka sin verksamhet till förvaltningen av sitt obetydliga förut anskaffade försäkringsbestånd.

Det under år 1922 grundade livförsäkrings A/B Pohja vidtog med sin verksamhet först under år 1923.

I det följande uppräknas alla inhemska och utländska bolag, som under åren 1921 och 1922 ägde rätt att upptaga livförsäkringar, oberoende därav, huruvida de begagnade sig av denna rättighet eller icke. Ävenledes uppräknas de utländska bolagens generalagenter ävensom när deras fullmakter daterats.

Henkivakuutuslaitoksia. — Livförsäkringsanstalter.

Laitos. Anstalt.	Osa- tai keski- ämen yhtiö. Aktie- eller ömse- sidige bolag.	Perustamisvuosi. Grundläggningsår.	Päättämättä vakuutuksia Suomessa vuodelle. Uppått försäkringar i Finland sedan år.	Päätoimisto. Generalagentur.	Lupa myönnetty. Tillstånd beviljat.	Päättämättä valta- kirja julkaisu. Generalagentens fullm. publicerad.
Suomalaisia yhtiöitä. Finska bolag.						
Kaleva, Helsingfors — Helsingfors	O, A	1874	1874	Pääkonttori, H:ki — Huvudkont., H:fors	1874 6. 2	—
Suomi, »	K, Ö	1890	1890	» »	1889 12.19	—
Fennia, »	O+K A+Ö	1905	1906	» »	1905 11.23	—
Salama, »	K, Ö	1910	1910	» »	1910 6.13	—
Verdandi, »	O, A	1920	1921	» Turku »	Åbo 1920 3.24	—
Pohja, »	O, A	1922	1923	» H:ki »	H:fors 1922 11. 9	—

Laitos. Anstalt.	Osake- tai keskinäi- nen yhtiö. Akke- eller omse- sidigt bolag.	Perustamisvuosi. Grundläggningår.	Päättää vakautuksen Suomessa vuodesta. Uppår försäkringår i Finland sedan År.	Päätoimisto. Generalagentur.	Lupa myönnetty. Tillstånd beviljat.	Pääsimien valta- kiri Julkaisin. Generalagentens fulln. publicerad.
Ruotsalaisia yhtiöitä. Svenska bolag.						
Skandia, Stockholm	O, A	1855	1856	Toimin., Firm. Schildt & Hallberg, H:ki — Helsingfors	1891 11.27	1891 12. 3
Svea, Göteborg	O, A	1867	1875	Hr J. N. Carlander, H:ki — H:fors, lak- kautti asioim. 1921, edustajana Kaleva — Har år 1921 indragit sin agentur, ombud försäkringsb. Kaleva	1892 2.11	1892 5. 3
Nordstjernen, Stockholm	O, A	1872	1872	Toimin., Firm. Lindelöf & Wennerberg, H:ki — H:fors	1891 11.27	1919 11.15
Thule, Stockholm	O, A	1873	1874	Lakkautti asioimist. v. 1921, edust. Kaleva — Indrog agenturen år 1921, Kaleva är ombud	1891 11.27	1917 8. 7
Victoria, »	O, A	1883	1885	On v. 1910 lakkautt. asioimist., edusta- jana vak. yht. Kaleva — Har år 1910 indragit sin agentur. Ombud försäk- ringsb. Kaleva	1891 12. 3	—
Skåne, Malmö	O, A	1884	1884	Lakkautti asioimist. v. 1922, edust. Kaleva — Indrog agenturen 1922, Kaleva är ombud	1892 2.11	1892 2.24
Allmänna liförsäkringsbolaget, Stockholm	{O+K A+O	1887	1888	On v. 1915 lakkautt. asioimist. edusta- jana vak. yht. Kaleva — Har år 1915 indragit sin agentur; ombud försäk- ringsb. Kaleva	1893 11. 6	—
Svenska liförsäkringsbolaget, Stockholm	{O+K A+O	1891	1906	Lakkautti asioimist. v. 1922, edustajana Kaleva — Indrog agenturen år 1922, Kaleva är ombud	1906 4.28	—
Englantilaisia yhtiöitä. Engelska bolag.						
Standard, Edinburg ¹⁾	O, A	1832	1897	?	1897 7.22	1904 5.18
Northern, London	O, A	1836	1852	Tn., Firm., Lindelöf & Wennerberg, H:ki — H:fors	1891 11.27	1900 8. 1
Star, ²⁾	O, A	1843	1891	Hr O. Frank ja Kump., H:ki — Hr O. Frank & Co, H:fors	1891 12.27	1904 5.19
Gresham ³⁾	O, A	1848	1894	Hr Alex. F. Lindberg, H:ki — H:fors ..	1894 4.23	1904 10. 1
Saksalaisia yhtiöitä. Tyska bolag.						
Deutsche Lebensversicherungs- Gesellschaft in Lübeck	O, A	1828	1834	Hr E. Fazer, Helsinki — H:fors	1892 3.17	1898 2. 2
Victoria, Berlin	O, A	1853	1881	Hr E. E. Fabritius, H:ki — H:fors	1892 4. 7	1920 7. 1
Germania, Stettin	O, A	1857	1893	On v. 1919 lakkauttanut asioimist., edus- taja toimin. Lindelöf & Wennerberg — Upphörde år 1919, ombud firm. Lin- delöf & Wennerberg	1892 10.17	—
Wilhelma, Magdeburg	O, A	1872	1893	On v. 1899 lakkautt. asioimist., edustaja O. Blomqvist, Helsinki — Har 1899 indragit sin agentur, ombud O. Blom- qvist, Helsingfors	1893 5.25	—
Ranskalainen yhtiö. Franskt bolag.						
l'Urbaine, Paris	O, A	1865	1890	On v. 1900 lakkautt. asioimist., edustaja Kaleva-yhtiö — Har år 1900 indragit sin agentur, ombud Kaleva	1893 1.23	—
Amerikalaisia yhtiöitä. Amerikanska bolag.						
Mutual Life Insurance Compa- ny, New-York ⁴⁾	K, Ö	1842	1890	Hr Alex. F. Lindberg, H:ki — H:fors ..	1892 5.25	1892 9. 9
Equitable Life Insurance Com- pany of the United States, New-York	O, A	1859	1885	Hr John Dittmar, H:ki — H:fors	1893 5.25	1908 5. 4

¹⁾ Oikeus peruutettu 1923: 4: 13. — Rättigheten återkallad 1923: 4: 13. — ²⁾ Lopettanut toimensa 1923, edustaja Th. Lindelöf & Wennerberg. — Upphörde år 1923, ombud Lindelöf & Wennerberg. — ³⁾ On v. 1923 lakkauttanut asioimist. edust. Alex. F. Lindberg. — Har indragit agenturen 1923; ombud Alex. F. Lindberg. — ⁴⁾ Vuonna 1923 lakkauttanut asioimist., edust. Alex. F. Lindberg. — Har år 1923 indragit agenturen, ombud Alex. F. Lindberg.

Suoraan hankitun suomalaisen vakuutuskannan vaihdoksia tilivuosien 1921 ja 1922 aikana osottavat alla olevat luvut. Ensimmäiseen yhdistelmään on otettu luvut, jotka esittävät yleisen pääomavakuutuksen kuoleman varalta tasaisin 1,000 markoin (taulu 12 a).

Nedanstående tal ådagalägga förändringarna i det direkt anskaffade finska försäkringsbeståndet för åren 1921 och 1922. Närmast behandlas den allmänna kapitalförsäkringen för dödsfall, och äro talen angivna i jämna 1,000 mark (tab. 12 a).

Vakuutuskanta vuoden alussa: — Försäkringsbestånd vid årets ingång:

	1921	1922
Kotimaiset yhtiöt — Inhemiska bolag	1,628,463,000 mk	1,887,347,000 mk
Ulkomaiset yhtiöt — Utländska bolag	35,043,000 »	10,296,000 »
Yhteensä — Summa	1,663,506,000 mk	1,897,643,000 mk

Bruttolisäys vuoden aikana: — Bruttotillgång under året:

Kotimaiset yhtiöt — Inhemiska bolag	371,668,000 mk	489,012,000 mk
Ulkomaiset yhtiöt — Utländska bolag	1,263,000 »	229,000 »
Yhteensä — Summa	372,931,000 mk	489,241,000 mk

Bruttovähennys vuoden aikana: — Bruttoavgång under året:

Kotimaiset yhtiöt — Inhemiska bolag	112,785,000 mk	147,093,000 mk
Ulkomaiset yhtiöt — Utländska bolag	26,010,000 »	5,772,000 »
Yhteensä — Summa	138,795,000 mk	152,865,000 mk

Vakuutuskanta vuoden lopussa: — Försäkringsbestånd vid årets utgång:

Kotimaiset yhtiöt — Inhemiska bolag	1,887,346,000 mk	2,229,266,000 mk
Ulkomaiset yhtiöt — Utländska bolag	10,296,000 »	4,753,000 »
Yhteensä — Summa	1,897,643,000 mk	2,234,019,000 mk

Ulkomaisia yhtiöitä koskevat luvut kohdistuvat vain niihin yhtiöihin, joista kulloinkin on tietoja saatu. Suuri vähennys vuonna 1921 riippuu siitä, että monet yhtiöt siirsivät huomattavan osan vakuutuskannasta Kaleva-yhtiölle.

Kansanvakuutuskantaan on käytettyjen kyselykaavojen mukaan luettu ne vakuutukset, joista vakuutusmaksua suoritetaan useammin kuin neljä kertaa vuodessa. Siten määritellyn kansanvakuutuskannan vaihdoksia ilmoittavat alla olevat luvut. Kansanvakuutusta eivät ulkomaiset yhtiöt ole harjoittaneet, joten alla olevat luvut koskevat yksinomaan kotimaisia yhtiöitä.

Uppgifterna angående utländska bolag avse endast de försäkringsanstalter, vilka insänt redogörelse. Den starka nedgången under år 1921 beror därav att åtskilliga bolag överförde sin försäkringsstock på bolaget Kaleva.

Till folkförsäkringsbeståndet hänföras enligt använda frågeformulär de försäkringar, för vilka premie erlägges oftare än fyra gånger om året. Nedanstående tal uppvisa förändringarna i det sålunda definierade folkförsäkringsbeståndet. De utländska bolagen ha icke bedrivit folkförsäkring, och avse således nedanstående tal endast inhemiska bolag.

	1921	1922
Kansanvakuutuskanta vuoden alussa — Folkförsäkringsbeståndet vid årets ingång	98,532,000 mk	117,099,000 mk
Bruttolisäys vuoden aikana — Bruttotillgång under året...	31,103,000 »	37,774,000 »
Bruttovähennys vuoden aikana — Bruttoavgång under året	12,536,000 »	14,306,000 »
Vakuutuskanta vuoden lopussa — Folkförsäkringsbeståndet vid årets utgång	117,099,000 »	140,567,000 »

Henkivakuutuskantaan on vielä luettava yleinen pääomavakuutus elämisen varalta, joka 1921 vuoden lopussa oli 7,404,000 mk ja vuoden 1922 lopussa 8,483,000 mk; siitä tuli kotimaisten

Till livförsäkringsbeståndet bör ännu räknas allmän kapitalförsäkring för livsfall, som vid utgången av år 1921 utgjorde 7,404,000 mk och vid utgången av år 1922 8,483,000 mk; härav

yhtiöiden osalle v. 1921 7,381,000 mk ja v. 1922 koko määrä.

Kotimaisten yhtiöiden henkivakuutuskanta oli siis vuoden päättyessä:

	1921	192
Yleinen pääomavakuutus kuoleman varalta — Allmän kapitalförsäkring för dödsfall	1,887,346,000 mk	2,229,266,000 mk
Yleinen pääomavakuutus elämisen varalta — Allmän kapitalförsäkring för livsfall	7,381,000 »	8,483,000 »
Kansanvakuutus — Folkförsäkring	117,099,000 »	140,567,000 »
Yhteensä — Summa	2,011,826,000 mk	2,378,316,000 mk

Siitä oli luovutettu jälleenvakuuttajille: — Därav har avträtts till återförsäkrare:

	1921	1922
Yleisen pääomavakuutuksen vakuutuskannasta — Från försäkringsbeståndet för allmän kapitalförsäkring	148,362,000 mk	190,946,000 mk
Kansanvakuutuksen vakuutuskannasta — Från folkförsäkringsbeståndet	26,092,000 »	27,590,000 »
Yhteensä — Summa	174,454,000 mk	218,536,000 mk

Kotimaisten yhtiöiden vakuutusten luku oli vuoden päättyessä: (taulu 12 b)

Antalet försäkringar var i de inhemska bolagen vid årets utgång: (tab. 12 b).

	1921	1922
Yleisiä pääomavakuutuksia kuoleman varalta — Allmän kapitalförsäkring för dödsfall	676,961 mk	711,625 mk
Yleisiä pääomavakuutuksia elämisen varalta — Allmän kapitalförsäkring för livsfall	2,372 »	2,541 »
Kansanvakuutuksia — Folkförsäkring	118,405 »	124,758 »
Yhteensä — Summa	797,738 mk	838,924 mk

Vaikka viimeisinä vuosina otetut vakuutukset ovat olleet jonkun verran entisiä suuremmat, on keskimääräinen vakuutussumma kuitenkin kasvanut verrattain hitaasti.

Ulkomaisista yhtiöistä ovat ainoastaan pari ruotsalaista ja yksi englantilainen saaneet uusia vakuutuksia Suomessa. Saksalaiset yhtiöt eivät voi Saksan rahan arvon alenemisen takia vastata Suomen markassa eikä muussakaan vieraan maan rahassa merkitsemistään vakuutuksista. Vuoden 1922 loppupuolella ryhdyttiin toimenpiteisiin jonkun sopimuksen aikaansaamiseksi suomalaisten vakuutuksenottajain oikeuden turvaamiseksi ja ovat neuvottelut jatkuneet v. 1923 viemättä täällä, yhtä vähän kuin muissakaan maissa, muuhun tulokseen, kuin etteivät mainitut yhtiöt saa edelleen kantaa erääntyviä vakuutusmaksuja, mutta että vakuutukset siitä huolimatta pysyvät voimassa. V. 1924 maaliskuussa on Germania-yhtiö tehnyt erään sopimusehdotuksen, jonka mahdollisuudesta neuvotte-
luja käydään.

Ehuru medelförsäkringssumman på en försäkring under senaste år varit något större än tidigare, har medeltillväxten dock varit ganska långsam.

Av de utländska bolagen ha endast ett par svenska och ett engelskt upptagit nya försäkringar. De tyska försäkringsbolagen kunna icke mera på den tyska valutans starka värdenedgång ansvara för sina i finska mark lika litet som i annan utländsk valuta tecknade försäkringar. Under senare delen av år 1922 inleddes underhandlingar för ernående av någon överenskommelse till skyddande av de finska försäkrings-tagarens rätt, och hava dessa underhandlingar pågått år 1923 utan att här, lika litet som i andra länder, leda till något annat beslut, än att bolagen icke äga rätt att vidare uppbära förfallna premier, men att likväl försäkringarna förbli i kraft. I mars 1924 har Germania inlämnat ett förslag till akkord, om vars möjlighet underhandlingar för närvarande pågå.

Vuoden lopussa voimassa oleva kotimaisten vakuutusluokittain seuraavalla tavalla (taulu n:o 16).

Det vid årets slut i kraft varande finska försäkringsbeståndet för de inhemska bolagen fördelades i olika försäkringsgrupper på följande sätt (tabell n:o 16).

A. Yleinen pääomavakuutus kuoleman varalta — A. Allmän kapitalförsäkring för dödsfall.

I. Yhden hengen vakuutus — Försäkring på ett liv.

	1921	1922
1. Elinajaksi: — För livstid:		
Loppuun maks. — Premiebet. upphört	68,026,000 mk	68,592,000 mk
Keskenmaksuinen — Premiebet. fortgår	306,226,000 »	387,718,000 »
2. Määräikään: — Till fastställd ålder:		
Loppuun maks. — Premiebet. upphört	142,656,000 »	148,413,000 »
Keskenmaksuinen — Premiebet. fortgår	1,269,045,000 »	1,480,061,000 »
3. Sovittuna aikana eräytyvä — Försäkring med bestämd betalningstermin	11,274,000 »	26,815,000 »
4. Muut muodot — Övriga former	21,599,000 »	41,109,000 »

II. Kahden tahi useamman hengen vakuutus — Försäkring på två eller flere liv

44,186,000 » 49,858,000 »

B. Yleinen pääomavakuutus elämisen varalta.

B. Allmän kapitalförsäkring för livsfall.

1. Itsenäinen vakuutus — Självständig försäkring	7,339,000 »	8,442,000 »
2. Liitevakuutus — Tilläggsförsäkring	42,000 »	41,000 »

C. Kansanvakuutus — Folkförsäkring.

I. Yhden hengen vakuutus — Försäkringar på ett liv.

1. Elinajaksi: — För livstid:		
Loppuun maks. — Premiebet. upphört	365,000 »	524,000 »
Keskenmaksuinen — Premiebet. fortgår	10,867,000 »	11,954,000 »
2. Määräikään: — Till fastställd ålder:		
Loppuun maks. — Premiebet. upphört	1,608,000 »	2,308,000 »
Keskenmaksuinen — Premiebet. fortgår	101,586,000 »	139,564,000 »
3. Sovittuna aikana eräytyvä — Försäkring med bestämd betalningstermin	5,799,000 »	6,787,000 »
4. Muut muodot — Övriga former	15,524,000 »	—

II. Kahden tahi useamman hengen vakuutus — Försäkring på två eller flere liv

5,684,000 » 6,130,000 »

Yhteensä — Summa 2,011,826,000 mk 2,378,316,000 mk

Tässä erittelyssä on täytynyt viedä kansanvakuutukseen ne vakuutukset, jotka Kaleva-yhtiö itse lukee siihen, vaikka ne edellisissä yhdistelmissä on tässä kertomuksessa noudatetun jaottelun mukaan luettu yleisen osaston vakuutuskantaan.

Ennen vuotta 1915 käytettiin tilastossa toisellaista ryhmitystä kuin sen jälkeen. Silloin käytetyistä otsikoista vastaa kuitenkin »Vakuutus kuoleman varalta elinajaksi» likipitään edellä olevia kohtia A: I 1 ja C: I 1, »Yhdistetyt pääomavakuutukset» suunnilleen kohtia A: I. 2 ja C: I. 2; »Kahdelle hengelle ynnä muita erilaisia muotoja» jossain määrin kohtia A: I. 4; A: II; C: I. 4 ja C: II sekä »Myötäjäis- ynnä muut määrä-

I denna uppdelning ha de försäkringar, vilka Kaleva upptager i sin folkförsäkringsavdelning, hänförs till folkförsäkringen, ehuru de i föregående sammanställningar enligt grupperingen i denna berättelse höra till den allmänna kapitalförsäkringen.

Före år 1915 kom i statistiken till användning en annan gruppering, än den nuvarande. I de dätida rubrikerna motsvara dock »Livstidsförsäkringar för dödsfall» någorlunda förut anförda punkter A: I. 1 och C: I. 1, »Blandade liv- och kapitalförsäkringar» någorlunda punkterna A: I. 2 och C: I. 2. »Försäkringar på två liv och andra former» i någon mån punkterna A: I. 4, A: II, C: I. 4 och C: II samt »Utstyrsel och försäkringar

iässä eräytyvät vakuutukset jossain määrin ⁷² » på bestämd förfallotid » i någon mån punkterna kohtia A. I. 3; B. 1 ja 2 sekä C. I. 3.

Kuoleman varalta annettu elinaikainen yleinen pääomavakuutus on seuraavalla tavalla ja kautunut osiin: Allmänna livstidsförsäkringar för dödsfall äro fördelade i följande grupper.

Vakuutusmaksujen suorittaminen — Premie erlägges:	1915	1917	1918	1920	1922
on päättynyt — icke vidare	31.3 %	29.7 %	28.3 %	20.1 %	15.0 %
jatkuu — fortsättningsvis	68.7 »	70.3 »	71.7 »	79.9 »	85.0 »

Tästä nähdään, että niiden vakuutusten loppusumma, joiden vakuutusmaksujen suorittaminen on päättynyt, on askel askeleelta suhteellisesti vähentynyt.

Määriässä tai kuolemantapauksessa suoritettavat yhdistetyt pääomavakuutukset ryhmittäytyvät seuraavaan tapaan:

Vakuutusmaksujen suorittaminen: — Premie erlägges:	1915	1917	1918	1920	1922
on päättynyt — icke vidare	15.1 %	14.2 %	14.0 %	10.3 %	9.1 %
jatkuu — fortsättningsvis	84.9 »	85.8 »	86.0 »	89.7 »	90.9 »

Näistäkin vakuutuksista ovat ne, joiden vakuutusmaksujen suorittaminen on päättynyt, suhteellisesti vähentyneet, mikä tietysti riippuu uusien vakuutuksien nopeasta kasvamisesta.

Pääomavakuutuksista on vain aivan pieni osa sellaisia, joilla ei ole oikeutta voittoon. Ne muodostivat pääomavakuutuksista:

	1915	1917	1918	1920	1922
Yleiset vakuutukset — Allmänna försäkringar	0.29 %	0.34 %	0.41 %	0.44 %	0.88 %
Kansanvakuutukset — Folkförsäkringar	0.45 »	0.34 »	0.43 »	0.27 »	0.19 »

Kotimaiset yhtiöt hankkivat suoraan Suomessa yleisiä pääomavakuutuksia vuosina 1921 ja 1922 tahi siirtyi edelliseltä vuodelta seuraava määrä ratkaisemattomia hakemuksia (taulu n:o 13) tuhansin markoin:

Täysivoimaisia vakuutuksia — Försäkringar utan karensvillkor	1921	1922
Vajavoimaisia vakuutuksia — Karensförsäkringar	182,665 mk	267,637 mk
Lastenvakuutuksia — Barnförsäkringar	125,731 »	154,358 »
	64,122 »	62,912 »
Yhteensä — Summa	372,518 mk	484,907 mk

Vuonna 1919 oli vastaava uusi hankinta 294,735,000 mk ja vuoden 1920 aikana 378,886,000 mk.

Härav framgår att slutsumman för de försäkringar, för vilka premier icke vidare erläggas, har steg för steg relativt minskats.

De blandade kapitalförsäkringar, vilka utlöpa vid bestämd ålder eller i anledning av dödsfall, grupperas på följande sätt:

Även av dessa försäkringar hava de, för vilka försäkringsavgift icke vidare erlägges, procentuellt minskats, vilket åter föranletts av snabb tillväxt bland de nya försäkringarna.

Av kapitalförsäkringarna äro endast ett mindre antal sådana, vilka icke äga rätt till andel i vinst. Av dessa hava i den allmänna kapitalförsäkringen ingått:

De inhemska bolagen avslutade i Finland direkta allmänna kapitalförsäkringar år 1921 och 1922 eller överfördes från nästföreägende år avslutade försäkringar (tabell n:o 13) i jämna tusen mark:

Motsvarande ny anskaffning år 1919 utgjorde 294,735,000 mk, och år 1920 378,886,000 mark.

Haetuista vakuutuksista on hylätty tai jäänyt ratkaisematta tuhansin markoin:

Av ansökta försäkringar ha avslagits eller uppskjutits i jämna tusen mark:

Täysivoimaisiksi haettuja vakuutuksia — Försäkringar utan karensvillkor	1921	1922
Vajavoimaisiksi haettuja vakuutuksia — Karensförsäkringar	12,703 mk	13,694 mk
Lastenvakuutuksia — Barnförsäkringar	10,016 »	11,096 »
	1,761 »	1,183 »
Yhteensä — Summa	24,480 mk	25,973 mk

Vastaava loppusumma vuonna 1919 oli 19,837,000 mk ja 22,573,000 mk vuonna 1920.

Motsvarande slutsumma år 1919 var 19,837,000 mk och år 1920 22,573,000 mk.

Siis tuli hakemuksien bruttokannasta hyväksytyksi 347,038,000 mk vuonna 1921 ja 458,934,000 mk vuonna 1922.

Alltså godkändes år 1921 347,938,000 mk av bruttobeloppet ansökningar och år 1922 458,934,000 mk.

Näistä vakuutuksista hyväksyttiin: — Av dessa godkändes:

säännöllisin vakuutusmaksuin — mot fastställd premie	1915	1916	1917	1918	1919	1920	1921	1922
korotetuina vakuutusmaksuin — mot förhöjd premie	78.3 %	78.3 %	76.1 %	75.3 %	75.5 %	68.5 %	66.7 %	65.2 %
	21.7 »	21.7 »	23.9 »	24.7 »	24.5 »	31.5 »	33.3 »	34.8 »

Tästä nähdään, että korotetuina vakuutusmaksuin hyväksytyjen vakuutuksien luku on vuosi vuodelta suhteellisesti kasvanut.

Härav framgår att de mot förhöjd premie godkända försäkringarnas antal årligen relativt ökats.

Myöskin muutamat varsinaisen hankintatyön ulkopuolella olevat seikat ovat lisänneet yhtiöiden vakuutuskantaa, kuten rauenneiden vakuutusten uudelleen voimaan saattaminen, voittovarojen käyttäminen sekä muutokset ja siirrot, ollen viimeksi mainittujen syiden aiheuttama lisäys tietysti vain muodollinen. Näiden syiden aiheuttama vakuutuskannan lisäys on ollut v. 1921 yhteensä 4,290,000 ja v. 1922 kaikkiaan 11,655,000 mk, joten kotimaisten yhtiöiden suoraan hankitun yleisen vakuutuksen vakuutuskannan bruttolisäys oli v. 1921 352,328,000 ja v. 1922 kaikkiaan 470,589,000 mk. Tämän lisäksi ovat kotimaiset yhtiöt vastaanottaneet kotimaisia jälleenvakuutuksia v. 1921 16,056,000 mk ja v. 1922 14,570,000 mk sekä ulkomaisia jälleenvakuutuksia v. 1921 3,578,000 mk ja v. 1922 9,779,000 mk. Ulkomaisten jälleenvakuutusten vastaanotto on ainoa muoto, jolla kotimaiset yhtiöt enää harjoittavat hankintaa muissa maissa.

Bolagens försäkringsbestånd har förutom genom den egentliga anskaffningen ökats även genom återupplivade försäkringar, genom vinstgottgörelse samt genom förändringar och överflyttningar, varvid nämnda ökning naturligtvis är blott formell. Den av ovannämnda orsaker föranledda ökningen utgjorde år 1921 sammanlagt 4,290,000 mk, och år 1922 11,655,000 mk. Sålledes var de inhemska bolagens bruttökning av direkt anskaffade allmänna kapitalförsäkringar 352,328,000 mk år 1921 och år 1922 sammanlagt 470,589,000 mk. Dessutom hava de inhemska bolagen emottagit inhemska återförsäkringar år 1921 till ett belopp av endast 16,056,000 mk och år 1922 till ett belopp av 14,570,000 mk samt utländska återförsäkringar år 1921 3,578,000 mk och 9,779,000 mk år 1922. Detta är den enda form, under vilken de inhemska bolagen bedrivit försäkringsrörelse i andra länder.

Ruotsalaisten yhtiöiden hankinta Suomessa vuonna 1921 oli 1,196,000 mk ja v. 1922 84,000 mk, johon vielä tulee uudelleen voimaan saattettuja vakuutuksia, lisäystä voittovaroja käytämällä sekä muutosten ja siirtojen takia y. m. v. 1921 yhteensä 67,000 mk ja v. 1922 45,000 mk.

De svenska bolagens anskaffning i Finland uppgick år 1921 till 1,196,000 mk, och år 1922 till 84,000 mk. Dessutom har försäkringsbeståndet genom återupplivade försäkringar, genom vinstgottgörelse samt genom förändringar och överflyttningar ökats år 1921 sammanslaget med 67,000 mk, och år 1922 med 45,000 mk.

Muut ulkomaiset yhtiöt eivät ole hankkineet uusia vakuutuksia.

Övriga utländska bolag hava icke drivit nyanskaffning.

Kansanvakuutuksien hankinnan tuloksena (taulu 14) oli, että vakuutuksia haettiin 37,753,000 mk vuonna 1921 ja 44,237,000 mk vuonna 1922. Siitä hylättiin tahi ratkaisematta siirtyi seuraavaan vuoteen yhteensä 1,869,000 mk vuonna 1921 ja 2,598,000 mk vuonna 1922. Näin ollen hyväksyttiin 35,884,000 mk vuonna 1921 ja 41,639,000 mk vuonna 1922. Nämä luvut sisältävät myöskin ne Kaleva-yhtiön kansanvakuutusosaston hankkimat vakuutukset, joista maksetaan vuosimaksuja. Uudelleen saatettiin voimaan 1,238,000 mk vuonna 1921 ja 1,243,000 mk vuonna 1922. Voittovarojen käyttö sekä muutokset ja siirrot aiheuttivat 290,000 mk:n lisäyksen v. 1921 ja 466,000 mk:n vuonna 1922.

Kuoleman varalta myönnetystä suomalaisten yhtiöiden suoraan hakkimasta yleisen pääomavakuutuksen suomalaisesta vakuutuskannasta poistui v. 1921 112,784,000 mk ja 147,093,000 mk vuonna 1922 (taul. n:o 15). Kansanvakuutusten vastaava bruttovähennys v. 1921 oli 12,536,000 mk ja 14,306,000 mk vuonna 1922.

Jos yleisen pääomavakuutuksen poistot ryhmitetään syiden perustuksella, saadaan alla oleva yhdistelmä tasaisin 1,000-markoin vuosilta 1915, 1920, 1921 ja 1922.

Resultatet av anskaffningen av folkförsäkringar (tab. 14) har att uppvisa nya ansökningar 37,753,000 mk år 1921 och 44,237,000 mk år 1922. Av dessa avskogs eller uppskötos till nästa år 1,869,000 mk år 1921 och 2,598,000 mk år 1922. Således godkändes 35,884,000 mk år 1921 och 41,639,000 mk år 1922. I dessa tal ingå även de försäkringar, vilka bolaget Kalevas folkförsäkringsavdelning anskaffat, och för vilka erläggas årspremier. Summa återupplivade försäkringar utgjorde 1,238,000 mk år 1921 och 1,243,000 mk år 1922. Vinstgottgörelsen ävensom förändringar och överflyttningar förorsakade en ökning av 290,000 mk år 1921 och 466,000 mk år 1922.

Minskningen av de finska bolagens direkt anskaffade inhemska försäkringsbestånd för försäkringar för dödsfall utgjorde vid allmän kapitalförsäkring 112,784,000 mk under år 1921 och 147,093,000 mk år 1922 (tab. n:o 15). Motsvarande bruttominskning vid folkförsäkring var 12,536,000 mk år 1921 och år 1922 14,306,000 mk.

Då avgången vid allmän kapitalförsäkring grupperas efter dess orsaker, ernås följande sammanställning i jämna 1,000 mk för åren 1915, 1920, 1921 och 1922.

	1915	1920	1921	1922
Kuolemantapaus — Dödsfall	6,000	13,824	13,946	14,426
Päättynyt vakuutus aika — Utlupen försäkringstid	1,254	3,298	3,255	4,151
Muutokset ja siirrot — Förändringar och överflyttningar	1,200	376	65	12
Vakuutusmaksun laiminlyönti — Icke erlagda premier	29,536	32,387	57,215	69,106
Vakuutuskirjain lunastamatta jättäminen — Underlåten inlösen av försäkringsbrev	5,874	32,585	38,303	59,398
Yhteensä — Summa	43,864	82,470	112,784	147,093

Niistä vakuutuksista, jotka päättyivät vakuutusmaksujen laiminlyöntiin takia, oli osa ollut niin kauan voimassa, että vakuutettu saavutti oikeuden korvaukseen. Suhteen ilmoittivat alla olevat luvut:

Oikeus korvaukseen — Med rätt till ersättning	64.5 %	34.9 %	34.4 %	38.0 %
Ei oikeutta korvaukseen — Utan rätt till ersättning	35.5 »	65.1 »	65.6 »	62.0 »

Ruotsalaisten yhtiöiden Suomessa suoraan hankituista, kuoleman varalta tehdyistä vakuutuksista poistui 5,234,000 mk vuonna 1921 ja 1,023,000 mk vuonna 1922. Englantilaisten yhtiöiden, vastaava vakuutuskannan vähennys v. 1921 ja 1922 oli yhteensä 124,000 mk. Muiden ulkomaisten yhtiöiden vakuutuskannan pois-

Av de försäkringar, vilka utgingo på grund av bristande premiebetalning, hade största delen varit giltiga i så lång tid, att de för försäkrings tagaren medförde rätt till ersättning. Förhållandet framgår ur följande tal:

Avgången från de svenska bolagens i Finland direkt anskaffade försäkringsbestånd för dödsfall utgjorde år 1921 5,234,000 mk och år 1922 1,023,000 mk. Åren 1921 och 1922 utgjorde den motsvarande avgången från de engelska bolagens försäkringsbestånd sammanlagt 124,000 mk. Angående avgången från övriga utländska bo-

toista ei ole annettu käyttökelpoisia lukuja. Edellä esitetyt luvut kohdistuvat yksinomaan yleisiin pääomavakuutuksiin.

Kansanvakuutukseen kuuluvan vakuutuskannan bruttovähennyksen ryhmityksen sitä aiheuttaneiden syiden perustuksella selvittävät alla olevaan tauluun otetut 1,000-markoin esitetyt luvut.

lags försäkringsbestånd saknas uppgifter. Alla här angivna tal avse endast allmän kapitalförsäkring.

I folkförsäkringsbeståndet framgår bruttoavgångens gruppering efter dess orsaker ur följande sammanställning. Talen äro uppgivna i jämna 1,000 mark.

	1915	1920	1921	1922
Kuolemantapaus — Dödsfall	373	1,152	800	1,044
Päättynyt vak. aika — Utlupen försäkringstid	—	14	19	31
Muutokset ja siirrot — Förändringar och överflyttningar	67	15	46	71
Vak. maksun laiminlyönti — Icke erlagda premier	6,533	10,740	9,185	10,212
Vak. kirjan lunastamatta jättäminen — Underlåten inlösen av försäkringsbrev	1,672	2,917	2,486	2,948
Yhteensä — Summa	8,645	14,838	12,536	14,306

Kun kotimaisten yhtiöiden koko bruttovakuutuskannasta vuoden päättyessä (taulu 17) vähennetään Suomessa suoraan hankittu bruttokanta (taulu 12 a), saadaan niiden ulkomainen bruttovakuutuskanta.

Då från de inhemska bolagens hela bruttoförsäkringsbestånd (tab. 17) vid årets slut subtraheras det i Finland direkt anskaffade bruttobeståndet (tab. 12 a), erhålles bolagens utländska bruttoförsäkringsbestånd.

Yleinen vakuutus tasaisin 1,000 markoin — Allmän försäkring i jämna 1,000 mark

	1921		1922	
	kuoleman varalta för dödsfall	elämisen varalta för livsfall	kuoleman varalta för dödsfall	elämisen varalta för livsfall
Koko bruttokanta — Hela bruttobeståndet	1,943,584	7,410	2,297,243	8,497
Suom. bruttokanta — Finskt bruttobestånd	1,887,346	7,381	2,229,266	8,483
Siis oli ulkom. kanta — Det utländska beståndet	56,238	29	67,977	14

Ulkomaisen vakuutuskannan lisäys riippuu siitä, että muutamat yhtiöt ovat entistä enemmän vastaanottaneet ulkomaisia jälleenvakuutuksia.

Kansanvakuutuksia kotimaiset yhtiöt eivät ole ulkomailta vastaanottaneet.

Kotimaisten yhtiöiden vakuutuskannan kuolleisuussuhteita esitetään taulussa n:o 11, ja kohdistuvat tiedot ainoastaan yhtiön omalla vastuulla olevaan pääomavakuutukseen kuoleman varalta. Tiedot annetaan erikseen yleisestä vakuutuksesta ja erikseen kansanvakuutuksesta. Kaiken pääomavakuutuksen laskettu kuolleisuus oli v. 1921 yhteensä 15,541,000 mk todellinen kuolleisuus 13,512,000 mk, josta joutui suoritettavaksi 11,955,000 mk. Vuonna 1922 olivat vastaavat luvut 17,515,000 mk, 13,797,000 mk ja 12,531,000 mk.

Kotimaisten yhtiöiden suoraan hankkimien suomalaisten vakuutuksien puolesta kannetut vakuutusmaksut (taulu n:o 4) vuosina 1915—1922 esitetään seuraavalla sivulla olevassa taulussa.

Ökningen i det utländska försäkringsbeståndet är beroende därpå, att somliga bolag i högre grad än hittills emottagit utländska återförsäkringar.

De inhemska bolagen hava icke emottagit utländska folkförsäkringar.

Dödligheten inom de inhemska bolagens försäkringsbestånd belyses i tab. n:o 11, och hänföra sig uppgifterna endast till kapitalförsäkring för dödsfall på bolagets eget ansvar. Uppgifterna äro anförda skilt för allmän försäkring och för folkförsäkring. För samtliga kapitalförsäkringar utgjorde år 1921 den beräknade dödligheten sammanlagt 15,541,000 mk, medan den faktiska dödligheten var 13,512,000 mk, varav skulle utbetalas 11,955,000 mk. De motsvarande talen för år 1922 utgjorde 17,515,000 mk, 13,797,000 mk och 12,531,000 mk.

De premier, som av inhemska bolag under åren 1915—1922 uppburits för direkt avslutade finska försäkringar (tab. n:o 4), meddelas i följande sammanställning.

Vuosi År	Yleinen vakuutus—Allmän försäkring					Kansanvakuutus Folkförsäkring	
	Kuoleman varalta För dödsfall		Elämisen varalta För livsfall		Muu vakuutus Annat försäkring	Kuukausimaksut Månatlig premiebetalning	Viikkomaksut Veckopremier
	Vuosimaksut Årliga premier	Kertamaksut Engångspremier	Vuosimaksut Årliga premier	Kertamaksut Engångspremier			
1000 Suomen markkaa—1000 Finska mark							
1915	19,919	1,770	32	1	134	486	1,126
1916	23,074	4,773	40	18	168	673	1,376
1917	27,779	8,200	40	177	201	1,058	1,782
1918	29,755	6,356	67	170	183	1,645	1,908
1919	38,223	6,794	99	176	365	1,451	2,299
1920	48,151	3,395	168	89	315	2,372	2,900
1921	57,755	2,567	190	45	396	3,290	3,386
1922	69,016	1,558	235	5	471	4,376	3,666

Tästä nähdään, että kertamaksujen määrä on viimeisinä vuosina vähentynyt.

Kaikkiaan ulkomaisten yhtiöiden kantamat vakuutusmaksut vuonna 1922 olivat noin 140,000 markkaa, josta ruotsalaisten 86,000 mk, saksalaisten 28,000 mk, englantilaisten 4,000 mk ja amerikkalaisten 22,000 mk.

Bruttomaksuista, jotka suomalaiset yhtiöt vuosina 1915—1922 suorittivat n. s. vakuutus-tapauksen satuttua (taulu no: 5) on alla olevassa taulussa yhdistelmä.

Härav framgår, att engångspremiernas antal under de senaste åren minskats.

År 1922 uppburo de svenska bolagen i premier 86,000 mk, de engelska bolagen 4,000 mk, de tyska bolagen 28,000 mk och de amerikanska 22,000 mk, eller sammanlagt omkring 140,000 mark.

I följande tabell ingår en sammanställning av de bruttobelopp de finska bolagen under åren 1915—1922 utbetalat vid så kallat försäkringsfall.

Vuosi År	Pääomavakuutus kuoleman varalta Kapitalförsäkring för dödsfall		Pääomavakuutus elämisen varalta Kapitalförsäkring i anledning av livsfall	Muu henki- vakuutus Annat livförsäkring
	Kuolema Dödsfall	Päättynyt vakuutusajaksi Utlupen försäkringstid		
	1000 Suomen markkaa — 1000 Finska mark			
1915	6,343	1,254	84	2.9
1916	6,932	1,609	85	5.5
1917	8,123	1,564	125	7.5
1918	26,003	1,971	106	5.1
1919	13,279	2,468	151	6.0
1920	12,903	3,407	134	5.3
1921	13,136	3,573	106	5.3
1922	14,097	3,987	148	3.4

Nämä luvut osottavat miten suuressä määrässä 1918 vuoden kapina sekä sitä seuraava elintarpeiden puute ja sairaudet ovat vaikuttaneet kuolemantapauksen johdosta suoritettavaan vakuutussummaan.

Liikekustannuksista (taulu n:o 6) esitetään yhdistelmä seuraavalla sivulla olevassa taulussa vuosilta 1915—1922 eikä silloin ole yleisen vakuutuskannan liikekustannuksista erotettu korvakuutuksien aiheuttamia kustannuksia.

Härav framgår i huru hög grad upproret år 1918 samt den därpå följande hungersnöden och sjukligheten påverkat utbetalningarna i anledning av dödsfall.

Angående driftkostnaderna (tab. n:o 6) för åren 1915—1922 hänvisas till följande sammanställning. Driftkostnaderna för ränteförsäkringarna ha därvid icke avskilts från driftkostnaderna för det allmänna försäkringsbeståndet.

Vuosi År	Yleinen vakuutus — Allmän försäkring				Kansanvakuutus — Folkförsäkring			
	Uuden vakuutuskannan hankintakustann. Det nya förs. beständets anskaffn. kostnader		Hoitokustannukset Förvaltningskostnader		Hankintakustannukset Anskaffningskostnader		Hoitokustannukset Förvaltningskostnader	
	Määrä 1 000 mk Belopp i 1 000 mk	% vakuutus- kannan brutto- lisäyksestä % av försäk- ringsbestän- dets brutto- tillgång	Määrä 1 000 mk Belopp i 1 000 mk	Vakuutuskannan keskimäärästä 1 000 mk kohti För 1 000 mk av försäkr. beständets medeltal	Määrä 1 000 mk Belopp i 1 000 mk	% vakuutus- kannan brutto- lisäyksestä % av försäk- ringsbestän- dets brutto- tillgång	Määrä 1 000 mk Belopp i 1 000 mk	Vakuutuskannan keskimäärästä 1 000 mk kohti För 1 000 mk av försäkr. beständets medeltal
1915	2,513	2.53 %	1,614	2.21 mk	396	2.85 %	314	8.51 mk
1916	3,146	2.21 »	1,898	2.34 »	653	2.61 »	477	12.29 »
1917	4,198	2.28 »	2,564	2.69 »	986	2.91 »	656	12.59 »
1918	4,240	2.83 »	3,783	3.51 »	952	5.51 »	896	15.77 »
1919	7,900	2.83 »	5,355	4.73 »	1,495	4.19 »	1,148	17.74 »
1920	10,595	2.92 »	7,235	4.85 »	1,997	4.84 »	1,333	19.34 »
1921	11,738	2.51 »	9,252	5.26 »	2,110	6.78 »	1,640	15.21 »
1922	15,010	2.03 »	10,174	4.94 »	2,441	6.46 »	1,777	13.80 »

Suoraan hankittu varsinainen korkovakuutuskanta (taulut n:o 12 ja 16), kun otetaan huomioon vain kotimaiset yhtiöt, jakaantui vuosien 1921 ja 1922 lopussa seuraaviin pääryhmiin:

Försäkringsbeståndet för direkt avlutsade ränteförsäkringar fördelades (tab. n:o 12 och 16) med avseende å endast inhemska bolag vid årets slut i följande huvudgrupper:

	1921	1922
Juoksevat elinkorot — Aktuella livräntor	740,100 mk	784,000 mk
Toistaiseksi lykätyt elinkorot — Uppskjutna livräntor	939,300 »	1,028,600 »
Jälkeenelokorot — Överlevselräntor	49,400 »	50,000 »
Muut — Övriga räntor	21,200 »	26,200 »
Yhteensä — Summa	1,750,000 mk	1,888,800 mk

Viimeiseen ryhmään on luettu juoksevat työkyvyttömyyskorot ja muut sekalaiset korot. Sitäpaitsi luetaan korkovakuutukseen työkyvyttömyysmaksunalennukset ja palautukset, vuonna 1921 yhteensä 24,700 mk ja 30,900 mk vuonna 1922.

Varsinaisen korkovakuutuskannan kehityksen osottavat alla olevaan tauluun otetut luvut:

Till den sista gruppen har hänförts aktuella invaliditetsräntor jämte övriga mindre försäkringsformer. Till ränteförsäkringen hänföres dessutom alla premierreduktioner och returneringar, vilka år 1921 sammanlagt utgjorde 24,700 mk och år 1922 30,900 mk.

I följande sammanställning meddelas uppgifter över den egentliga ränteförsäkringens utveckling:

Jouluk. 31 p:nä vuonna Den 31 december år	Vakuutettuja korkoja Räntor försäkrade i		Yhteensä Summa
	Suomalaiset yhtiöt	Ulkomaiset yhtiöt	
	Finska bolag	Utländska bolag	
1892	200,418	16,029	216,447
1895	312,354	40,528	352,882
1900	461,581	51,726	513,307
1905	534,348	63,838	598,186
1910	642,590	67,418	710,008
1915	856,059	71,790	927,849
1916	997,104	71,790	1,068,894
1917	1,212,377	69,407	1,281,784
1918	1,319,910	68,907	1,388,817
1919	1,468,064	33,426	1,501,490
1920	1,583,194	29,836	1,613,030
1921	1,750,041	16,813	1,766,854
1922	1,888,844	3,975	1,892,819

Koska edellisinä vuosina julaistun tilaston mukaan varsinainen korkovakuutus on jaettu samoihin ryhmiin kuin käsillä olevan, annetaan seuraavissa yhdistelmissä tietoja tämän vakuutushaaran kehittymisestä niiltä vuosilta, joiden luku päättyy 0:aan ja 5:een, niin kauas taaksepäin kuin tämä on mahdollista, ottaen huomioon sekä kotimaisten että ulkomaisten vakuutuslaitosten vakuutuskanta.

Enär den egentliga ränteförsäkringen blivt i statistiken under tidigare år fördelad i samma försäkringsgrupper som i den förhandenvarande, meddelas i följande sammanställning uppgifter över utvecklingen av denna försäkringsgren för de år, vilkas årtal sluta på 0 och 5, och för så lång tidsföljd detta varit möjligt, med beaktande av såväl de finska som de utländska bolagens försäkringsbestånd.

Koron muoto Grupper	Kanta joulukuun 31 päivänä — Bestånd den 31 december						
	1892 mk	1895 mk	1900 mk	1905 mk	1910 mk	1915 mk	1920 mk
Juoksevat elinkorot — Löpande livräntor	88,205	157,028	212,576	243,983	291,168	427,002	726,382
Toistaiseksi lykätty elinkorot — Uppskjutna räntor	77,056	144,342	228,520	280,031	349,512	450,257	815,337
Jälkeenelkorot y. m. — Överlevelseränt. m. m.	51,186	51,512	72,211	74,172	69,328	50,590	101,803
Yhteensä — Summa	216,447	352,882	513,307	598,186	710,008	927,849	1,643,522

Korkovakuutuksien puolesta kahtoivat kotimaiset vakuutusyhtiöt vakuutusmaksuina (taulu 4):

För sina ränteförsäkringar uppbyro de inhemska försäkringsbolagen (tab. 4):

	1921	1922
Vuosimaksuja — Årliga premier	105,600 mk	112,500 mk
Kertamaksuja — Engångspremier	1,118,300 »	1,297,900 »
Yhteensä — Summa	1,223,900 mk	1,410,400 mk

Koska suomalaisten yhtiöiden koko korkovakuutuskanta (taulu n:o 17) 1922 vuoden lopussa oli 2,050,200 mk ja kotimainen vakuutuskanta (taulu n:o 16) 1,919,700 mk, nähdään että niillä oli ulkomaisia korkovakuutuksia yhteensä 130,500 mk.

Enär de finska bolagens hela ränteförsäkringsbestånd (tab. n:o 17) vid utgången av år 1922 var 2,050,200 mk, varav det inhemska försäkringsbeståndet (tab. n:o 16) utgjorde 1,919,700 mk, uppingo bolagens utländska ränteförsäkringar sammanlagt till 130,500 mk.

Kotimaisten yhtiöiden vakuutusmaksurahasto (taulu n:o 9) suomalaisia vakuutuksia varten oli puheena olevien vuosien lopussa allamainitulla tavalla kokoonpantu:

De inhemska bolagens premiereserv för finska försäkringar (tab. n:o 9) var vid utgången av ifrågavarande år sammansatt på följande sätt:

Suoraan hankittua kantaa varten:

För direkt avslutade försäkringar:

	1921	1922
Yleinen pääomavak. kuoleman varalta — Allmän kapitalförsäkring för dödsfall	319,444,000 mk	358,622,000 mk
Yleinen pääomavak. elämisen varalta — Allmän kapitalförsäkring för livsfall	1,896,000 »	2,156,000 »
Korkovakuutus — Ränteförsäkring	11,666,000 »	12,735,000 »
Muu vakuutus — Annan försäkring	775,000 »	949,000 »
Kansanvakuutus — Folkförsäkring	17,197,000 »	21,748,000 »
Yhteensä — Summa	350,978,000 mk	396,210,000 mk

Tähän tulee vielä vastaanotettujen jälleenvakuutusten varalle — Härtill för emottagna återförsäkringar

3,897,000 » 6,445,000 mk

Yhteensä — Summa 354,875,000 mk 402,655,000 mk

Jälleenvakuuttajille luovutetun kannan varalle tulee:

För det till återförsäkrare överlätna beståndet:

	1921	1922
Yleisen vakuutuksen takia		
— För allmän försäkring 17,836,000 mk		17,853,000 mk
Kansanvakuutusten takia		
— För folkförsäkring 5,913,000 »	23,749,000 mk	7,120,000 » 24,973,000 mk
Siis oli yhtiöiden omalla vast. olev. var- ten — Således för försäkringar på bolagens eget ansvar	331,126,000 mk	377,682,000 mk
Kotimaisten yhtiöiden ulko- maisten vakuutusten brut- tovak. maks. rahasto oli		
— De inhemska bolagens bruttopremiereserv för ut- ländska försäkringar ut- gjorde 5,297,000 mk		5,600,000 mk
josta oli luovutettu jälleen- vakuuttajille — varav överlätits till återförsäk- rare 92,000 »	5,205,000 »	91,000 » 5,509,000 »
* Kun nämä lisätään kotimaisten vakuutusten vakuutusmaksurahastoon, saadaan yhtiöi- den omalla vastuulla olevien vakuutusten koko vakuutusmaksurahastoksi. — Då dessa adderas till de inhemska försäkrin- garnas premiereserv, finner man att pre- miereserven för försäkringar på bolagens eget ansvar utgjorde	336,331,000	383,191,000 »

Seuraavassa esitetään yhtiöiden omassa hoidossa olevan ja niiden varoilla katettavan vakuutusrahaston laskelma tasaisin 1,000-markoin.

I det följande anføres en sammanställning över den försäkringsfond, som förvaltas av bolagen själva och täckes med bolagens egna tillgångar:

	1921	1922
Jos kotimaisten vakuutusten bruttovakuutusmaksurahastoon		
— Då till de inhemska försäkringarnas bruttopremiereserv	354,875,000 mk	402,655,000 mk
lisätään ulkomaisten vakuutusten bruttovakuutusmaksurahasto		
— adderas bruttopremiereserven för bolagens utländska försäkringar	5,237,000 »	5,600,000 »
saadaan koko bruttovakuutusmaksurahasto (taulu n:o 2 B-sar.		
7) — erhålles hela bruttopremiereserven (tab. n:o 2 B 7)	¹⁾ 360,112,000 mk	¹⁾ 408,255,000 mk
Kun tähän vielä lisätään korvausrahasto (taulu n:o 2 sar. 8) —		
Då till denna adderas ersättningsreserven (tab. n:o 2 kol. 8)	¹⁾ 2,920,000 »	¹⁾ 2,848,000 »
ja siten saadusta summasta — och då från den sålunda er- hållna summan	363,032,000 mk	411,103,000 mk
vähennetään muiden yhtiöiden hoitama osa vakuutusrahasto- sta (taulu n:o 2 A sar. 18 ja 19) — subtraheras den av andra bolag förvaltade andelen av försäkringsfonden (tab. n:o 2 A kol. 18 o. 19)	6,006,000 »	5,833,000 »
saadaan yhtiöiden omassa hoidossa olevan vakuutusrahaston määräksi — är återstoden den av bolagen själva förvaltade försäkringsfonden	357,026,000 mk	405,270,000 mk

¹⁾ Koska taulussa n:o 2. B sar. 7 ja 8 oleviin lukuihin sisältyy myöskin Verdandiyhtiön muiden liikehaarojen vakuutusmaksurahastoa, ovat siinä olevat luvut suuremmat. — Enär i talen uti tab. n:o 2. B kol. 7 och 8 även ingår bolaget Verdandis fond för dess övriga försäkringar, äro talen i nämnda kolumner något större.

Tämän vakuutusrahastonsa kattamiseen ovat yhtiöt käyttäneet alla luetellut varat (taulu n:o 10).

För täckandet av denna fond hava bolagen bokfört följande tillgångar (tab. n:o 10).

	1921	1922
Lainoja kiinnityksiä vastaan ja kunnille — Lån mot inteckning och till kommuner	211,382,000 mk	252,368,000 mk
Vakuutuskirjalainoja — Lån mot förs. brev	53,160,000 »	54,882,000 »
Muita lainoja — Övriga lån	24,975,000 »	29,872,000 »
Obligationer — Obligationer	41,886,000 »	38,957,000 »
Pankkitalletuksia — Depositioner i bank	1,729,000 »	2,044,000 »
Omien kiinteistöjen arvosta — Egna fastigheter	8,035,000 »	10,432,000 »
Tilitettyjä hankintakustannuksia — Bokförda anskaffningskostnader	1,959,000 »	2,492,000 »
Muita varoja — Andra tillgångar	13,900,000 »	11,223,000 »
Yhteensä — Summa	357,026,000 mk	402,270,000 mk

Vakuutusrahaston kattamiseen ovat vakuutusyhtiöt käyttäneet noin 70—75 % omistamiensa obligationien tilinpitoarvosta. Vakuutuskirjalainojen määrä on suhteellisesti alentunut, mutta muodostaa se kuitenkin edelleen suuremman osan vakuutusrahaston varoista kuin useimmissa muissa maissa, eli 13.6 % vuonna 1922.

För betäckandet av försäkringsfonden hava försäkringsbolagen använt 70—75 % av sina obligationers bokföringsvärde. Beloppet av de lån, som utgivits emot återköpsvärdet av försäkringsbrev, har relativt nedgått. Dessa lån bilda dock ännu hos oss en större del av försäkringsfondens tillgångar än i de flesta andra länder eller 13.6 % år 1922.

Yhtiöiden antamien lainojen ryhmitystä (taulu n:o 2 A) vuosien 1915 ja 1920—22 tilinpäätöksissä osottavat alla olevat 1,000-markoin lausutut luvut.

De av bolagen utgivna lånen (tab. n:o 2 A) kunna enligt bilanserna för åren 1915 och 1920—22 grupperas på nedanstående sätt. Talen äro uppgivna i jämna 1,000 mk.

	1915	1920	1921	1922
Kiinnitystä vastaan — Mot inteckning	72,029	133,537	155,458	182,928
Kunnille ja seurakunnille — Till kommuner och församlingar	17,586	55,893	68,451	87,216
Arvopapereita vastaan — Mot värdepapper och övrig real-säkerhet	1,860	9,686	11,940	11,524
Yksinomaan henkilökohtaista takausta vast. — Mot enbart person. borgen	1,354	1,014	1,747	1,381
Vakuutuskirjojen takaisinostoarvoa vastaan — Mot säkerhet i försäkrings återköpsvärde	63,367	53,117	53,160	54,882
Yhteensä Smk. — Summa Fmk	156,196	253,247	290,756	337,931

Vakuutuskirjojen takaisinostoarvoa vastaan annetuista lainoista oli 1922 vuoden päättyessä 34,752,000 mk annettu vakuutusta päätettäessä ja 20,130,000 mk myöhemmin vakuutuksen voimassaolon aikana.

Av lånen mot återförsäkringsvärdet av försäkringsbrev hava 34,752,000 mk vid utgången av år 1922 utgivits vid upptagandet av försäkringen och 20,130,000 mk senare.

Varsinaisien henkivakuutusyhtiöiden rinnalla toimi vuosina 1921 ja 1922 maassa viisi *Elinkorko- ja Pääomavakuutuslaitosta*. Näitä laitoksia ei voida lukea varsinaisiin henkivakuutuslaitoksiin, sillä ne eivät nojaa toimintaansa määrättyihin vakuutusmaksuihin, eivätkä sitoudu minkään edeltäkäsän sovitun rahasumman maksamiseen. Ne ovat pikemmin luonteeltaan luettavat säästökassoihin, joskin tallettaja, määrää-

Vid sidan av de egentliga livförsäkringsbolagen arbetade i landet under åren 1921 och 1922 fem *livränte- och kapitalförsäkringsanstalter*. Dessa anstalter kunna icke hänföras till egentliga livförsäkringsanstalter, emedan de varken föta sin verksamhet på fixa premier ej heller förbinda sig att vid tiden för avtalets utlöpande betala någon på förhand bestämd summa. De hava snarare karaktären av sparkassor, i vilka de-

Eiinkorkolaitokset vuonna 1922. — Livränteanstalten år 1922.

1 Laitos Anstalt	2		3			4			5			6			7			8			9			10		
	Panoja pääoman muodostamiseksi		Panoja elin-korkoja varten		Nostettuja korkoja			Muuta tuloja			Pääoma-maksuja			Elin-korkoja			Tukaisin-maksettu kuoletun takia			Hoitokus-tamuksia			Muuta me-noja			
	Innsatser för beredande av kapital	Innsatser för beredande av kapital	Innsatser för beredande av livräntor	Influtna räntor	Övriga komster	Övriga komster	Utbetalad livränta	Utbetalad kapital	Övriga komster	Utbetalad kapital	Utbetalad kapital	Utbetalad kapital	Utbetalad kapital	Utbetalad kapital	Utbetalad kapital	Utbetalad kapital	Utbetalad kapital	Utbetalad kapital	Utbetalad kapital	Utbetalad kapital	Utbetalad kapital	Utbetalad kapital	Utbetalad kapital	Utbetalad kapital	Utbetalad kapital	Utbetalad kapital
Turun eiinkorkolaitos — Livränteanstalten i Åbo	—	71,213	756,516	1,371	—	—	340,532	—	1,371	—	5,097	—	101,998	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Helsingin pääoma- ja eiinkorkovak-laitos — Kapital- och livränteförsäkringsanstalten i Helsingfors	33,859	22,503	136,031	421	—	—	41,799	39,780	421	—	6,524	—	32,992	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7,024	
Vaasan eiinkorko- ja pääomavak-laitos — Vasa liv- ränte- och kapitalförsäkringsanstalt	¹⁾ 15,980	<i>Sub.</i> 2	60,594	—	—	—	12,433	3,284	—	—	—	—	11,060	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Korko- ja pääomavalmistustulos Turussa — Ränste- och kapitalbildningsanstalten i Åbo	11,246	<i>Sub.</i> 2	102,465	202	—	—	23,381	18,201	202	—	—	—	16,720	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Hereditas	431,072	<i>Sub.</i> 2	363,788	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22,183	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Yhteensä — Summa	492,157	93,716	1,419,394	1,994	—	—	418,205	61,265	1,994	—	11,621	—	184,953	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7,024	

1 Laitos Anstalt	2			3			4			5			6			7			8			9			10			11			12		
	Lainoja			Pankissa ja kassa			Maksamat-tomia korkoja			Obligatioita osakkeita, kaaluita			Yhteensä			Säästöpankin rahastot			Säästöpankin rahastot			Nostamat-ta olevia varoja			Erikois-rahasijoja ja muita veikkoja			Yhteensä					
	LAn	I bank eller sätson kassa	Utestående räntor	Obligatio-ner, aktier inventarier	Yhteensä	Summa	eiinkorko-rahastot för beredande av livränta	Reserv-fond	Övriga lyftade räntor	Yhteensä	eiinkorko-rahastot för beredande av livränta	Reserv-fond	Övriga lyftade räntor	Yhteensä	eiinkorko-rahastot för beredande av livränta	Reserv-fond	Övriga lyftade räntor	Yhteensä	eiinkorko-rahastot för beredande av livränta	Reserv-fond	Övriga lyftade räntor	Yhteensä	eiinkorko-rahastot för beredande av livränta	Reserv-fond	Övriga lyftade räntor	Yhteensä	eiinkorko-rahastot för beredande av livränta	Reserv-fond	Övriga lyftade räntor	Yhteensä			
Turun eiinkorkolaitos — Liv- ränteanstalt i Åbo	8,739,195	460,285	24,000	1,788,000	11,011,480	—	9,511,657	1,056,851	—	442,972	—	—	11,011,480	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Helsingin pääoma- ja eiinkorko- vak-laitos — Kap- o. liv- förs.anst. i Helsingfors	1,038,150	51,685	24,689	911,105	2,025,629	²⁾ 1,166,102	366,016	221,404	82,796	189,311	—	—	2,025,629	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Vaasan eiinkorko- ja pääoma- vak-laitos — Vasa l. o. k. f. anstalt	796,400	34,824	24,669	50,100	905,993	³⁾ 666,081	160,038	44,803	35,071	905,993	—	—	905,993	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Korko- ja pääomavalmistustai- tos Turussa — R.- o. k. b. a. i Åbo	1,168,922	169,262	25,548	441,465	1,805,297	²⁾ 1,494,084	183,911	42,402	30,312	1,805,297	—	—	1,805,297	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Hereditas	3,848,000	175,666	75,136	998,801	5,097,603	³⁾ 4,644,000	263,496	82,211	—	5,097,603	—	—	5,097,603	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Yhteensä — Summa	15,590,667	891,722	174,142	4,189,471	20,846,002	7,970,267	10,485,118	1,447,671	148,179	20,846,002	—	—	20,846,002	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		

¹⁾ Maksettu säästörahaastoon. — Inbetalt till besparingsfonden. — ²⁾ Säästörahaasto. — Besparingsfonden. — ³⁾ Siitä pohjarahasto 30,000 mk. — Härav grundfond 30,000 mk.

tyssä järjestyksessä perimällä muita tallettajia, voi saada jotakin kuolleisuussuhteista riippuvaa säästönsä lisäystä. Turun elinkoskolaitos nojaisen lisäksi toimintansa tontini-järjestelmään.

Edellisellä sivulla olevassa taulussa annetaan muutamia tietoja näiden toiminnasta.

Sitä paitsi toimii maassa eläkekassoja, joita ei voida lukea työväen eläkekassojen joukkoon ja jotka eivät ole työväen apukassoista annetun asetuksen alaisia. Niistä ei ole tähän saakka koottu muita tietoja kuin mitä annetaan maa-herroille. Lähitulevaisuudessa niistäkin tulee sosialministeriön vakuutustoimiston toimesta kerättäväksi ja julkaistavaksi jonkun verran tietoja.

ponenten, genom att i fastställd ordning ärva andra delägare, kan erhålla något av mortalitetsförhållandena beroende tillskott till sina egna besparingar, varjämte Åbo livränteanstalts verksamhet är baserad på tontin-systemet.

I tabellen å föregående sida lämnas några uppgifter över deras verksamhet.

Dessutom verka i landet en hel del pensionskassor, vilka icke kunna hänföras till arbetares pensionskassor och vilka icke underlyda förordningen angående arbetares understöds-kassor. Angående dessa pensionskassors verksamhet har hittills lämnats några uppgifter endast till landshövdingarna. Med det snaraste skall genom socialministeriets försäkringsbyrå angående dessa kassor uppgifter införskaffas och publiceras.

II. Tapaturmavakuutus.

A. Työväen pakollinen tapaturmavakuutus. Alla olevassa taulussa luetellaan ne vakuutuslaitokset, jotka vuoden 1922 päättyessä omistivat oikeuden myöntää 1917 vuoden lain säättämää työväen tapaturmavakuutusta. Niistä perustettiin vuonna 1921 *Meijeriväen keskinäinen Eläkelaitos* ja saman vuoden marraskuussa sai *O/Y Bothnia* oikeuden harjoittaa puheena olevaa liikettä.

II. Olycksfallsförsäkring.

A. Obligatorisk arbetareförsäkring. De försäkringsanstalter, som vid utgången av år 1922 enligt lagen av år 1917 egde rättighet att meddela arbetareolycksfallsförsäkring, finnas förtecknade här nedan. Av dessa grundades 1921 *Meijeriväen Keskinäinen Eläkelaitos* och samma år i november erhöi *A/B Bothnia* rättighet att meddela arbetareolycksfallsförsäkring.

Laitokset, jotka myöntävät työväen tapaturmavakuutuksia Anstalter vilka bevilja arbetareolycksfallsförsäkring	Lupapäätös annettu Tillstånds resolu- tion daterad	Pääkonttorin kotipaikka Ulkomaisen yhtiön pääasiamies Huvudkontorets hemort Utländskt bolags generalagent	Laitos, joka maksaa elin- koron Anstalt, genom vilken livräntebetalningen sker
Suomalaisia yhtiöitä. — Finska bolag.			
a) <i>Keskinäisiä yhdistyksiä — Ömsesidiga föreningar.</i>			
Keskinäinen Vakuutuslaitos Sampo (ent. Turun työv.) — Ömsesidiga Försäkringsanstalten Sampo (tidigare Åbo arbetare olycksfallsförsäkringsbolag)...	1897 12. 2	Turku — Åbo	Laitos itse Bolaget självt
Suomen Teollisuudenharjoittajain Tapat. vak. yhd. — Industriidkarenas i Finland Olycksfallsförsäkr. förening	1917 12.11	Helsinki — Helsingfors	»
Suomen Maanviljelijäin Tapaturmavak. yhdistys — Jordbrukarenas i Finland Olycksfallsförsäkrings- förening	1917 10.10	» »	»
Suomen Käsityön- ja Pienteollisuudenharjoittajain Koskin. Työv. tapat. vak. yhd. Työnvaara ¹⁾	1919 7.24	» »	»
Suomen Maalaisten Keskin. Tapat. vak. yhd. Turva	1919 7.24	Kouvola (ei ole aloittanut — har icke upptagit försäk- ringar)	»
Meijeriväen keskinäinen Eläkelaitos	1922 9.12	Helsinki — Helsingfors	»
Suomen merimiesten tapaturmavakuutuslaitos — Olycksfallsförsäkringsanstalten för sjömän i Fin- land	1902 1.23	Turku — Åbo	»

¹⁾ Nimi muutetaan 1923: 5: 24 siten että se on Tapaturmavakuutusyhdist. Työnvaara. — Namnet förändras 1923: 5: 24 till Olycksfallsförsäkringsföreningen Työnvaara.

Laitokset, jotka myöntävät työväen tapaturmavakuutuksia Anstalter vilka bevilja arbetareolycksfallsförsäkring	Lupapäätös annettu Tillstånds resolu- tion daterad	Pääkonttorin kotipaikka Ulkomaisen yhtiön pääasiamies Huvudkontorets hemort Utländskt bolags generalagent	Laitos, joka mak- saa elinkoron Anstalt, genom vilken livränte- betalningen sker
b) Osakeyhtiöitä. — Aktiebolag.			
Patria	1897 9. 9	Helsinki—Helsingfors	Laitos itse Bolaget självt
Kullervo	1897 6.22	» »	»
Yleinen Suomalainen Vak. O/Y — Allmänna Finska Försäkrings A/B ¹⁾	1917 11.10	» »	»
Louhi	1918 1.15	» »	»
Bothnia	1921 11. 8	» »	»
Sveitsiläinen yhtiö. — Schweiziskt bolag.			
Société Suisse d'assurance contre les accidents à Winterthur	1898 5.12	Hr Ad. Pantænus, Helsinki Helsingfors	Securitas

Ainoastaan yksi toiminimi, Suomen Forsiitti-Dynamiitti O/Y, on enää käyttänyt laissa erityisiä tapauksia varten myönnettyä vapautusta vakuutusvelvollisuudesta, asettamalla määrätyn takuusunman ja sitoutumalla sellaisissa tapauksissa, milloin tapaturman seurauksena on vuotuisen vahingonkorvauksen antamisen velvollisuus, ostamaan vastaavan elinkoron kotimaisesta elinkorkolaitoksesta. Puheena olevan oikeuden voi hallitus myöntää kolmeksi vuodeksi, mutta on sitä vuodesta 1918 alkaen myönnetty vain vuodeksi kerrallaan.

Tämänkaltaisten sekä myöskin sellaisten elinkorkojen ostamiseksi, jotka ulkomainen yhtiö, joka on saanut oikeuden vastaanottaa työväen pakollisia tapaturmavakuutuksia, on velvollinen ostamaan kotimaiselta elinkorkolaitoksesta, perustettiin v. 1897 Helsingissä osakeyhtiö *Securitas*, jonka toiminta siis on yhteydessä tapaturmavakuutusyhtiöiden kanssa.

Tilastossa tarkoitetaan vuosityöntekijäin luvulla nyt kuten edellisissäkin kertomuksissa sitä työntekijäin lukumäärää, joka läpi vuoden olisi ollut tarpeellinen suorittamaan todellisesti tehtyjen työpäivien lukua eli todellisten työpäivien lukua jaettuna 300:lla. Sen ohessa annetaan myöskin, sikäli kuin niitä on voitu saada, tietoja vakuutettujen työntekijäin todellisesta luvusta heinäkuun 1. päivänä. Tämä luku siis ilmoittaa todellisuudessa vuoden aikana vakuutettujen työntekijäin keskimääräisen luvun, eli siis sen kansalaisryhmän laajuutta, joka on ollut vakuutuksesta osallinen. Siitäkään ei ole voitu saada tietoja kaikilta vakuutusyhtiöiltä.

Merimiesten vakuutuksessa on kukin eri laiva luettu yhdeksi liiketoimeksi.

Av den i lagen för vissa fall medgivna befrielsen från försäkringsplikten mot ställande av kaution och avgivande av förbindelse att, då olycksfall medför skyldighet att utgiva årligt skadestånd, säkerställa detta genom livränteköp hos inhemsk livränteanstalt, har endast firman Forcit-Dynamit A/B i Finland begagnat sig. Ifrågavarande rättighet kan av regeringen meddelas för tre år, men meddelas från år 1918 endast på ett år åt gången.

För dylika och jämväl sådana livränteköp, som åligga utländskt försäkringsbolag, vilket åt sig utverkat rätt att upptaga obligatoriska arbetareolycksfallsförsäkringar, att hos inhemsk livränteanstalt inköpa, grundades år 1897 i Helsingfors aktiebolaget *Securitas*, vars verksamhet sålunda sammanstår med olycksfallsförsäkringsbolagens.

Med antalet årsarbetare avses i denna statistik såsom i föregående berättelser det antal arbetare, som erfordrats för att vid arbete året runt förrätta det faktiskt utförda antalet arbetsdagar eller faktiska antalet arbetsdagar dividerat med 300. Härjämte meddelas uppgifter om de försäkrade arbetarens verkliga antal den 1 juli i den mån dessa uppgifter kunnat erhållas. Nämnda tal anger således medeltalet av de i verkligheten under året försäkrade arbetare eller således storleken av den grupp arbetare, som varit delaktig av försäkringen. De härtill erforderliga uppgifterna ha ej heller kunnat erhållas av alla bolag.

Uti redogörelsen för försäkring av sjömän har varje fartyg ansetts utgöra ett särskilt affärsföretag.

¹⁾ Joutui vararikkoon v. 1922 keväällä. — Gjorde konkurs våren år 1922.

Alla olevaan yhdistelmään otetut luvut kohdistuvat kaikkiin liikkeisiin, jotka ovat myöntäneet lain vaatimaa vakuutusta (taulu n:o 1 ja 9).

Talen i nedanstående sammanställning hänföra sig till alla anstalter, som bevilja den i lag påbjudna försäkringen (tab. n:o 1 o. 9).

	Liikkeiden luku		Vuosityöntekijät		Työntekijöihin luku 1 p:nä helmäkuuta		Palkkaa 1,000,000 mk		Vakuutusmaksut 1,000 mk	
	Antalet försäkrade företag		Antalet årsarbetare		Antalet arbetare den 1 juli		Avlöningen 1,000,000 mk		Försäkringsavgiften 1,000 mk	
	1921	1922	1921	1922	1921	1922	1921	1922	1921	1922
Keskinäis. yhtiöissä — Ömsesidiga bolag:										
Ammattiyhd. — Yrkesföreningar	7,304	8,475	170,758	175,250	230,710	221,116	1,349.5	1,494.5	19,668	18,608
Merimiesten yhd. — Fören. för sjömän	355	372 ²⁾	3,000	3,154	3,737	3,965	22.4	26.8	336	412
Kotimaisissa o/y — Inhemska a/b	4,143	4,251	74,060	100,196	71,154	68,570	419.8	572.6	6,947	8,554
Ulkom. osakeyht. — Utländska a/b ¹⁾	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa:	11,802	13,098	247,818	278,600	305,601	293,651	1,791.7	2,093.9	26,951	27,574

Seuraavaan yhdistelmään otetut luvut osotavat miten vuosina 1921 ja 1922 maksetut vahingonkorvaukset ryhmittäytyvät. Ne korvauksensaajat, jotka ovat vahingoittuneet ennen 1918-vuoden alkua, saavat vuotuisen vahingonkorvauksensa 1895 vuoden lain määräysten mukaan. Koska viimeksi mainitut elinkorot ovat nykyisten hintojen mukaan tavattoman pienet ja vallan riittämättömät, on valtion varoista vuodesta 1920 alkaen myönnetty 50 %:n elinkoron lisäksi niille vahingoittuneille, joiden työkyvyttömyysprosentti on 30 % tai sitä suurempi, ja 200 %:n lisäys vahingoittuneiden leskille ja lapsille vakuutusyhtiöiden puolesta maksettaviin elinkorkoihin. Valtion töissä loukkaantuneille ja heidän perheilleen on 1923 vuoden alusta myönnetty kalliinajanlisäystä samojen perusteiden mukaan kuin muille valtion eläkkeensaajille. Yksityisten, tapaturmavakuutusyhtiöiden välityksellä suoritettujen lisäykset olivat v. 1921 noin 304,000 mk ja v. 1922 noin 299,200 mk. Alla olevassa yhdistelmässä ei ole otettu huomioon näitä elinkorkojen lisäyksiä eikä myöskään valtion töissä vahingoittuneille, Valtion tapaturmalautakunnan välityksellä maksettuja vahingonkorvauksia, vaan ainoastaan vakuutuslaitosten itse maksamat määrät (taulu 5 a I ja II).

Ur följande sammanställning framgår gruppering av de erlagda skadeersättningarna under åren 1921 och 1922. De försäkringstagare, som blivit skadade före ingången av år 1918, erhålla årlig skadeersättning enligt lagen av år 1895. Enär dessa sistnämnda livräntor i förhållande till de nuvarande prisen äro små och alldeles otillräckliga, har ett tillskott ur statens medel på 50 % tilldelats de skadade, vilkas arbetsförmåga beräknats till 30 % eller därutöver. Till de livräntor, som försäkringsbolagen utbetalat till skadade arbetares hustrur och barn, har ur statsmedel erhållits ett tillskott av 200 %. Åt personer, som skadats i statens arbeten samt åt deras familjer har sedan ingången av år 1923 beviljats dyrhetstillägg enligt samma grunder som åt statsverkets övriga pensionstagare. Genom förmedling av de privata försäkringsanstalterna utbetalades sådana tillskott år 1921 med 304,000 mk och år 1922 med 299,200 mk. Dessa dyrhetstillägg lika litet som de skadestånd, som genom statens olycksfallsnämnd utgivits till de i statens arbeten skadade, hava icke blivit beaktade i följande sammanställning, där endast de av försäkringsanstalterna utbetalade beloppen angivas (tab. 5 a I och II).

Sairaanhoitoa: — Sjukvård:	1921		1922	
	Luku Antal	Määrä 1,000 mk Belopp 1,000 mk	Luku Antal	Määrä 1,000 mk Belopp 1,000 mk
Lääkärinhoito — Läkarearvode	11,550	1,049.6	13,546	1,562.1
Lääkkeet — Läkemedel	3,154	119.2	3,335	167.0
Sidetarpeet y. m. — Förbandsmaterial m. m.	6,202	395.9	6,792	489.0
		1,564.7		2,218.1

¹⁾ Tietoja ei ole saatu; vakuutuskanta vallan mitätön. — Uppgifter saknas; försäkringsbeståndet obetydligt. —
²⁾ Likimääräinen luku. — Approximativt tal.

	Luku Antal	1921 Määrä Belopp	1,000 mk 1,000 mk	Luku Antal	1922 Määrä Belopp	1,000 mk 1,000 mk
Elatusapua: — Bidrag till den skadades underhåll:						
Enintään 120 p:ltä — Högst 120 dagar	10,581	2,430.2		12,108	2,783.5	
121 p:stä alkaen — Från o. med 121 dagen	554	285.4		574	311.6	
Sairaalahoitoa — Sjukvård å sjukhus	3,007	381.1		1,140	432.7	
Omaisille sairauden aikana — Bidrag till anhöriga under vistelsen å sjukhus	552	80.2	3,176.9	605	90.8	3,618.6
Vuotuista vahingonkorv.: — Årligt skadestånd:						
Vahingoittuneelle — Till den skadade	6,606	1,557.5		7,017	1,912.4	
Perheelle — Till familjen	928	497.4		1,078	703.2	
Muille läheisille — Till andra anhöriga	58	43.6	2,098.5	77	53.8	2,669.4
Hautausapua — Begravningshjälp	113	—	96.1	142	—	103.3
Maksu kerta kaikkiaan: — Skadestånd i ett för allt:						
Vahingoittuneille — Till de skadade	4	1.4		3	1.6	
Leskille y. m. — Till änkor m. m.	5	5.8	7.2	6	1.5	3.1
		6,943.4				8,612.5

Yhtiöiden maksama koko korvaussumma, joka vuonna 1919 oli 1.8 milj. markkaa ja v. 1920 noin 4.3 milj. mk, on vuosina 1921 ja 1922 huomattavasti kasvanut.

Sen ohessa on valtion tapaturmalautakunnan välityksellä suoritettu:

Det av försäkringsanstalterna utbetalda totala ersättningsbeloppet, vilket år 1919 var 1.8 milj. mk och år 1920 4.3 milj. mk, har alltså starkt ökats under åren 1921 och 1922.

Dessutom har genom statens olycksfallsnämnd utbetalats:

	1921	1922
Kalliinajanlaisäys yksityisen' työssä vahingoittuneille — Dyrhets-		
tillägg åt i privat arbete skadade	304,000 mk	299,200 mk
Korvauksia valtion töissä vahingoittuneille ja heidän perheilleen.	562,800 »	657,900 »
— Skadestånd till i statens arbeten skadade och till deras familjer	866,800 mk	957,100 mk

Vuosien 1921 ja 1922 kuluessa myönnettyjä uusia elinkorkoja varten varattiin vakuutusmaksurahastoon (taulu n:o 7):

För de under åren 1921 och 1922 beviljade livräntorna överfördes till premiereserven nedan angivna belopp (tab. n:o 7):

	1921	1922
välialkaisesti myönnettyjä varten ¹⁾ — för provisoriskt beviljade liv-		
räntor ¹⁾	354,100 mk	973,200 mk
lopullisesti määrättyjä varten — för slutligt fastställda livräntor	7,528,000 »	8,398,000 »
Yhteensä — Summa	7,882,100 mk	9,371,200 mk

Vuosina 1921 ja 1922 saivat yhtiöt siirtää vakuutusmaksurahastoistaan elinkoron saajien kuoleman tai eläkeoikeuden päättymisen takia v. 1921 547,700 mk ja v. 1922 1,049,600 mk. Sen ohessa vähenee juoksevia elinkorkoja vastaanava rahasto sen vuoksi että elinkoronsaajat ovat tulleet vuotta vanhemmiksi.

Ne elinkorkorahastot, jotka on varattu elinkorkojen turvaamiseksi, nousivat vararahastoja lukuunottamatta alla mainittuihin lukuihin, kun jätetään Kaleva-yhtiön noin 100,000 markan varaus huomioon ottamatta (taulu n:o 7).

Under åren 1921 och 1922 kunde bolagen från sina premiereserver avföra på grund därav, att livräntetagarna avlidit eller deras rätt till livränta upphört år 1921 547,700 mk, och år 1922 1,049,600 mk. Dessutom minskas premiereserven för löpande livränta på grund av att livräntetagarna blivit ett år äldre.

De livräntefonder, vilka avsatts för säkerställandet av redan beviljade livräntor, uppgå, då reservfonderna icke beaktas, och bolaget »Kalevas» till omkring 100,000 mk uppgående avsättningar uteslutas, till nedannämnda belopp.

¹⁾ Vain muutamat vakuutuslaitokset ovat ilmoittaneet tämän luvun erikseen ja suurin osa niistä on sen yhdistänyt joko pysyvästi vahvistettuja elinkorkoja koskeviin lukuihin tai korvausrahastoon. — Endast några få anstalter hava skilt uppgivit detta slag av livräntor. De flesta hava sammanfört dem med uppgifterna för slutligt fastställda livräntor eller med sin ersättningsreserv.

väliaikaisesti myönnettyjä elinkorkoja varten — för provisoriskt beviljade livräntor ¹⁾	1921 689,400 mk	1922 — mk
lopullisesti määrättyjä varten — för slutligt fastställda livräntor	22,517,800 »	29,976,000 »
Yhteensä — Summa	23,207,200 mk	29,976,000 mk

Korvausrahasasto oli 1921 vuoden lopussa noin 13,788,400 mk ja 1922 vuoden lopussa 16,124,500 mk.

Vuoden lopussa seuraavaan vuoteen siirtyvien elinkorkojen määrä ja elinkoron saajain luku, joiden elinkoron kotimainen tapaturmavakuutusyhtiö maksaa, mainitaan taulun n:o 5 a I ja II jälkimmäisessä osassa. Sen lisäksi siellä mainitaan yhtiön Unf. V. G. in Winterthur vakuutuksista aiheutuneet elinkorot. Tämä sekä muut tällä alalla toimineet ulkomaiset yhtiöt ovat olleet velvolliset ostamaan elinkorkonsa joltakin kotimaiselta yhtiöltä. Näitä vakuutuksia on ostanut sekä henkivakuutusyhtiö Kaleva että tapaturmavakuutusyhtiö Securitas. Täysin oikeiden lukujen saamiseksi olisi niin ollen taulun n:o 5^a luvuista otettava huomioon kotimaisten yhtiöiden loppusummat ja niihin lisättävä ne elinkorot, jotka Kaleva-yhtiö on vastaanottanut täällä ennen toimineelta Pomoschtsch yhtiöltä. Näistä ei ole tietoja saatu ja muodostavat ne niin pienen määrän, etteivät mainittavasti vaikuta loppusummaan. Silloin saadaan seuraava vuoden vaihteessa siirtyvien elinkorkojen yhdistelmä:

För oregrerade skador reserverades vid slutet av år 1921 omkring 13,788,400 mk och 16,124,500 mk vid slutet av år 1922.

Beloppet av de vid utgången av året till följande år överförda livräntorna ävensom antalet livräntetagare, vilka vid nämnda tidpunkt erhöles sin livränta hos inhemskt olycksfallsförsäkringsbolag, angivas i senare delen av tab. n:o 5 a I och II. Dessutom upptagas där livräntor, vilka hänföra sig till det schweiziska försäkringsbolaget Unf. V. G. in Winterthur. Detta samt övriga utländska bolag, som arbetat på detta område, ha varit ålagda att inköpa sina livräntor hos något inhemskt bolag. Såväl livförsäkringsbolaget Kaleva som olycksfallsförsäkringsbolaget Securitas hava köpt av dessa försäkringar. För, erhållande av absolut riktiga tal skola till de inhemska bolagens slutsummor bland de i tab. n:o 5^a förekommande talen adderas de livräntor, vilka bolaget Kaleva emottagit av det här förut opererande bolaget Pomoschtsch. Om dessa sistnämnda saknas uppgifter och äro de så få, att de mycket litet inverka på slutsumman. Sålunda erhålles nedanstående sammanställning för de till följande år balancerade räntebeloppen:

	Luku — Antal		Elinkoron määrä 1000 mk Räntebeloppet 1,000 mk	
	1921	1922	1921	1922
Työkyvyttömiä elinkorot — Till invalider utgående räntor	5,768	6,681	1,004.8	1,417.0
Leskivaimoille — Till änkor	659	709	426.7	473.8
Leskimiehille — Till änkingar	—	—	—	—
Lapsille — Till barn	398	636	146.0	312.7
Läheisille — Till anhöriga	63	100	40.8	159.5
Yhteensä — Summa	6,888	8,126	1,618.3	2,363.0

Vuosina 1900, 1905, 1910, 1915, 1920, 1921 ja 1922 on eri koronnauttijaryhmäin keskimääräinen elinkorko kunkin vuoden lopussa ollut:

Under åren 1900, 1905, 1910, 1915, 1920, 1921 och 1922 har för olika grupper av räntetagare medelräntan under varje år utgjort:

	Invalider	Lesket Änkor	Lapset Barn
1900	86: 53 mk	139: 15 mk	61: 11 mk
1905	94: 81 »	137: 86 »	62: 08 »
1910	95: 22 »	139: 61 »	64: 29 »
1915	98: 40 »	141: 30 »	67: 04 »
1920	139: 32 »	410: 15 »	235: 26 »
1921	174: 20 »	647: 44 »	371: 50 »
1922	212: 10 »	668: 27 »	491: 67 »

¹⁾ Vain muutamat vakuutuslaitokset ovat ilmoittaneet tämän luvun erikseen ja suurin osa niistä on sen yhdistänyt joko pysyvästi vahvistettuja elinkorkoja koskeviin lukuihin tai korvausrahasastoon. — Endast några få anstalter hava skilt uppgivit detta slag av livräntor. De flesta hava sammanfört dem med uppgifterna för slutligt fastställda livräntor eller med sin ersättningsreserv.

Nämä luvut osottavat, että 1895-vuoden lain voimassaolon aikana elinkorkojen keskimäärä vain aivan vähän nousi, mutta että 1917 vuoden lain voimaan astuttua varsinkin leskien ja lasten elinkorot ovat huomattavasti suurentuneet. Vahingoittuneiden omien elinkorkojen keskimäärään on se ja työpalkkojen nousu vaikuttanut paljon vähemmän, etupäässä sen vuoksi että viimeksi mainituista elinkoroista niin suuri osa edelleen maksetaan vanhan lain määräysten mukaan.

Koska tässä tilastossa esitetään tapaturmavakuutuslain vaikutusta vain taloudelliselta kannalta, ei ole tilastoon otettu tietoja eri vuosina sattuneista tapaturmista eikä niiden johdosta vuoden aikana myönnettyistä uusista elinkoroista.

Työväenvakuutuksen aiheuttamat liikekustannukset (taulu n:o 6) osottaa alla oleva yhdistelmä.

Hankintakustannukset — Anskaffningskostnader	—	749,000 mk	—	874,500 mk
Hoitokustannukset — Förvaltningskostnader:				
Palkat ja tarkastus, kannantakust.				
y. m. — Löner m. m.	2,410,400 mk		2,714,600 mk	
Huoneistokustannukset - För lokal	219,100 »		151,300 »	
Muut — Övriga	975,800 »	3,605,300 »	880,100 »	3,746,000 »
Yhteensä — Summa		4,354,300 mk		4,620,500 mk

Alla olevaan yhdistelmään otetut luvut osottavat, miten vakuutuslaitokset ovat puheena olevina vuosina käyttäneet varoja työväen tapaturmavakuutuksen aiheuttamiin menoihin ja välttämättömiin varauksiin:

	1921	1922
Maksetut korvaukset — Utbetalade skadeersättningar	6,943,400 mk	8,612,500 mk
Elinkorkorahaston kasvu — Ökning i livräntefonden	6,768,200 »	7,239,100 »
Korvausrahadon kasvu — Ökning i ersättningsreserven	4,183,100 »	2,336,200 »
Liikekustannukset — Driftkostnaderna	4,354,300 »	4,620,500 »
Keskinäisten laitosten varmuusrahadosten lisäys — Ökning i de ömsesidiga anstalternas säkerhetsfonder	818,300 »	580,300 »
Yhteensä — Summa	23,067,300 mk	23,388,600 mk

Työnantajien suorittamat vakuutusmaksut v. 1921 olivat 26,950,300 mk ja 27,573,500 mk v. 1922. Vuonna 1921 palautettiin yhtiöiden tilien mukaan vakuutuksenottajille yhteensä 4,661,800 mk ja vuonna 1922 yhteensä 4,542,000 mk, joten työnantajien lopulliset kustannukset v. 1921 olivat 22,288,500 mk ja vuonna 1922 yhteensä 23,031,500 mk, ollen edellisenä vuonna 1.24 % ja jälkimäisenä vuonna 1.10 % työntekijöille maksetusta palkkojen summasta.

Dessa tal visa, att medelvärde av en livränta endast helt obetydligt stigit under den tid 1895 års lag varit giltig, men att isynnerhet de för änkor och barn avsedda livräntorna betydligt stegrats sedan lagen av år 1917 träd i kraft. På medeltalet av invalidernas egna livräntor hava denna lag och de förhöjda önerna haft en mycket mindre inverkan, beroende därav, att ovannämnda medeltal avse alla utgående räntor och att således en jämförelsevis stor del av dessa livräntor utgår enligt bestämmelserna i den gamla lagen.

Enär verkningarna av lagen angående olycksfallsförsäkring i denna statistik framställas endast ur ekonomisk synpunkt, ingå här ej några uppgifter om de olycksfall, vilka inträffat under varje år, ej heller om de i följd härav beviljade nya livräntorna.

Driftkostnaderna för arbetareolycksfallsförsäkringen (tab. n:o 6) framgå av följande sammanställning:

	1921	1922
	749,000 mk	874,500 mk

De belopp, som bolagen utbetalat i anledning av arbetareolycksfallsförsäkring och därav förorsakade avsättningar, framgå ur följande sammanställning:

	1921	1922
	6,943,400 mk	8,612,500 mk
	6,768,200 »	7,239,100 »
	4,183,100 »	2,336,200 »
	4,354,300 »	4,620,500 »
	818,300 »	580,300 »
Yhteensä — Summa	23,067,300 mk	23,388,600 mk

De försäkringsavgifter, som arbetsgivarna samtidigt erlade, utgjorde 26,950,300 mk år 1921 och 27,573,500 mk år 1922. Av dessa belopp återbetalade försäkringsbolagen till försäkringstagarna enligt meddelade uppgifter 4,661,800 mk år 1921 och 4,542,000 mk år 1922, och uppgingo arbetsgivarnas slutliga kostnader för försäkringarna alltså till 22,288,500 mk år 1921 och 23,031,500 mk år 1922. Dessa belopp utgöra under det föregående året 1.24 % och under det senare 1.10 % av de utbetalda arbetslönerna.

B. Vapaaehtoinen vakuutus.

Ne laitokset, jotka ovat olleet oikeutetut ottamaan osaa tähän vakuutukseen, luetellaan alla olevassa taulussa. Saksalaisen *Victoria* yhtiön toiminnasta Suomessa ei ole saatu tietoja vuodelta 1922. *Albingia* ja *Allianz* eivät ole vastaanottaneet tapaturmavakuutuksia ja lopetti *Allianz* yhtiö liikkeensä Suomessa 1921 vuoden päätyessä.

B. Frivillig försäkring.

De anstalter, som varit berättigade att deltaga uti ifrågavarande försäkring förtecknas i omstående tabell. Om det tyska bolaget *Victorias* verksamhet i Finland har ej erhållits uppgifter för år 1922. *Albingia* och *Allianz* hava ej emottagit olycksfallsförsäkringar. Vid utgången av år 1921 frånträdde bolaget *Allianz* sin rätt att i landet upptaga försäkringar.

Tapaturmavakuutusyhtiöt. — Olycksfallsförsäkringsbolag.

Laitos Anstalt	Perustamisvuosi Grundläggningår	Päättää vakuutuksia Suomessa vuodesta Upptar försäkringar i Finland sedan år	Pääasioimisto Generalagentur	Toimintatupa annettu Tillsänd beviljat	Pääasiainhien valtu- kirja Julkiset Generalagentens fullm. publicerad
Suomalaisia yhtiöitä. Finska bolag.					
Patria, H:ki — H:fors	1888	1888	Pääkontt., H:ki — Huvudkont., H:fors	1888 2.15	---
Kullervo, »	1894	1895	» »	1894 11.21	---
Keskinäinen Vakuutuslaitos Sam- po, Turku — Ömsesidiga Förs. anstalten Sampo, Åbo	1897	1) 1898	» Turku	Åbo 1904 7.13	---
Yleinen Suomalainen Vakuutus O/Y, H:ki ²⁾ — Allmänna Finska Försäkr. A/B Helsingfors ²⁾	1917	1917	» H:ki	H:fors 1917 3.13	---
Louhi	1918	1919	» »	» 1918 1.15	---
Suomen Maanviljelijäin keskin. tapat. vak. yhd. — Jordbrukarenas i Finlands Ömsesid. Olycks- fallsf.	1917	1918	» »	» 1917 10.10	---
Saksalaisia yhtiöitä. Tyska bolag.					
Victoria, Berlin	3) 1853	1884	Hr E. E. Fabritius, H:ki — H:fors ..	1892 4.7	1920 7.1
Albingia, Hamburg		1919	Hr I. Lydman, H:ki — H:fors	1918 11.26	1918 11.26
Allianz, Berlin	1891	4) 1897	Toimin. Sourander & Hoefft ⁵⁾	1919 1.11	1918 1.3
Sveitsiläinen yhtiö. Schweiziskt bolag.					
Société Suisse d'assurance contre les accident à Winterthur	1875	1879	Hr Ad. Pantenius, H:ki — H:fors ..	1921 12.10	1900 5.23

Seuraavalla sivulla olevassa yhteenvedossa esitetään muutamia tietoja yksinäisestä tapaturmavakuutuksesta Suomessa paitsi vuosilta 1921 ja 1922 (taulut n:o 4 ja 5 B) myöskin niiltä vuosilta, jotka päättyvät 0:aan ja 5:een, sekä ensimmäiseltä vuodelta, jolta järjestetty vakuutus-tilasto on olemassa.

En sammanställning av den enskilda personförsäkringen i Finland meddelas, förutom för åren 1921 och 1922, (tab. n:o 4 och 5 B) även för de år, vilkas årtal sluta på 0 och 5 samt för det första året, över vilket en ordnad försäkringsstatistik förefinnes, på följande sida.

1) Päättää yksinäisvakuutuksia v:sta 1905 alkaen. — Upptar enskilda personförsäkringar sedan början av år 1905. — 2) Joutui vararikoon vuonna 1922 keväällä. — Gjorde konkurs våren år 1922. — 3) Tapaturmavakuutusta alkaen v:sta 1883. — Olycksfallsförsäkring sedan år 1883. — 4) Tapaturmavakuutusta alkaen v:sta 1919. — Olycksfallsförsäkring från och med år 1919. — 5) Lopetti liikkeensä Suomessa 1921 12. 28. Edustajana on John Dittmar. — Upphörde med sin verksamhet i Finland 1921 12. 28. Ombudsman är herr J. Dittmar.

Vuosi År	Suomalaiset yhtiöt Finska bolag			Ulkomaiset yhtiöt Utländska bolag			Yhteensä Summa		Vahingonkorvauksia Skadeersättningar		
	Henkilöitä Personer	Vakuutusmaksuja Premier		Henkilöitä Personer	Vakuutusmaksuja Premier		Henkilöitä Personer	Vakuutusmaksuja Premier	Suomalaiset yhtiöt Finska bolag	Ulkomaiset yhtiöt Utländska bolag	Yhteensä Summa
		Mk	%:ssa kaik. va- kautusmaksu- sista I % av samf- liga premier		Mk	%:ssa kaik. va- kautusmaksu- sista I % av samf- liga premier					
1892	2,800	69,950	65.4	788	36,936	34.6	3,588	106,886	38,235	12,084	50,369
1895	1,909	55,538	55.9	912	43,641	44.1	2,821	99,179	46,909	15,972	62,881
1900	5,297	155,205	79.3	753	40,469	20.7	6,050	195,674	66,451	15,249	81,700
1905	6,914	221,338	82.4	994	47,646	17.6	7,908	268,984	123,402	10,695	134,097
1910	17,690	543,129	90.0	1,195	60,317	10.0	18,885	603,446	305,162	22,854	328,016
1915	18,967	638,800	90.9	1,208	65,400	9.1	20,175	704,200	542,900	26,200	569,100
1920	23,335	1,571,700	92.5	1 ¹⁾ 1,500	124,800	7.5	24,835	1,696,500	639,900	59,500	699,400
1921	23,851	1,761,000	92.2	1 ¹⁾ 1,600	149,000	7.8	25,451	1,910,000	1,198,000	79,000	1,277,000
1922	21,637	2,308,400	93.4	1,246	161,600	6.6	22,883	2,470,000	791,200	78,400	869,600

Vakuutuksista on vain pieni osa, eli vuonna 1922 noin 2.9 %, otettu sillä ehdolla, että vakuutusmaksut muutamassa tapauksessa maksetaan takaisin vakuutetulle. Näiden vakuutuksien vakuutusmaksut olivat noin 4.9 % kaisista.

Kotimaisten yhtiöiden vuosina 1921 ja 1922 maksamat korvaukset ryhmittäytyivät seuraavalla tavalla (taulu n:o 5 B):

	1921		1922	
	Luku Antal	Määrä Belopp	Luku Antal	Määrä Belopp
Elinkorkoja — Livräntor	138	44,000	95	20,500
Muita korvauksia — Övriga skadestånd	1,270	1,141,200	961	754,500
Takaisinostoja — Återköp	7	12,900	10	16,200
Takaisin maksettuja vakuutusmaksuja — Återbeta- lade premier	—	—	—	—

Ulkomaiset yhtiöt maksoivat v. 1921 korvauksia yhteensä 60 hengelle 70,100 mk ja v. 1922 yhteensä 44 hengelle 77,300 mk, jota paitsi molempina vuosina ostettiin takaisin 3 vakuutusta 2,500 mk:lla ja maksettiin takaisin vakuutusmaksuja 5,100 mk.

Vuonna 1921 myönsivät kotimaiset yhtiöt 13 uutta elinkorkoa, yhteensä 2,600 mk ja vuonna 1922 sellaisia 48, yhteensä 10,300 mk (taulu n:o 8). Ulkomaisten yhtiöiden liike ei aiheuttanut elinkorkojen myöntämistä.

Vuoden lopussa juoksevien elinkorkojen luku ja määrä oli (taulu n:o 5 B):

År 1922 beviljades 2.9 % av försäkringarna, således endast en obetydlig del, med villkor, att premierna i vissa fall återbetalas till försäkrings-tagaren. Premierna för dessa försäkringar uppgingo till 4.9 % av hela beloppet.

De ersättningar, vilka inhemska bolag under loppet av åren 1921 och 1922 utbetalat, gruppera sig på följande sätt (tab. n:o 5 B):

De utländska bolagen erlade skadeersättningar år 1921 till 60 personer med 70,100 mk, och år 1922 till 44 personer med 77,300 mk; varjämte de under båda åren sammanlagt återköpte 3 försäkringar med 2,500 mk, samt återbetalade 5,100 mk premier.

Under år 1921 beviljade de inhemska bolagen 13 nya livräntor med ett sammanlagt belopp av 2,600 mk och under år 1922 48 sådana sammanlagt 10,300 mk (tab. n:o 8). De utländska bolagen beviljade inga nya livräntor.

Antalet och beloppet av de vid årets slut löpande livräntorna utgjorde (tab. n:o 5 B):

¹⁾ Likimääräinen luku. — Approximativt tal.

	Luku	1921 Määrä	Luku	1922 Määrä
Kotimaisten yhtiöiden — I de inhemska bolagen	98	20,000 mk	97	18,800 mk
Ulkomaisten yhtiöiden — I de utländska bolagen	—	—	—	—

Näiden elinkorkojen turvaamiseksi olivat kotimaiset yhtiöt varanneet vuoden 1921 tilinpäätöksessä 138,800 mk ja vuoden 1922 tilinpäätöksessä 160,700 mk (taulu n:o 7).

Alla olevassa taulussa esitetään muutamia vapaaehtoisia työväen yhteisvakuutusta vuosina 1921 ja 1922 koskevia lukuja (taulu 4 ja 5 B).

För att säkerställa dessa livräntor hade de inhemska bolagen vid bokslutet för år 1921 reserverat 138,800 mk och vid bokslutet för år 1922 160,700 mk (tab. n:o 7).

I följande tabell ingå nära tal, som belysa den frivilliga kollektiva arbetareförsäkringen under åren 1921 och 1922 (tab. 4 o. 5 B).

	1921	1922
Vakuutusten luku — Antalet försäkringar	1,524 mk	2,950 mk
Vakuutusmaksut: — Försäkringsavgifter:		
Kotimaiset yhtiöt — Inhemska bolag	424,400 »	567,600 »
Ulkomaiset yhtiöt — Utländska bolag	1,200 »	1,200 »
Suoritetut korvaukset: — Utbetalade skadeersättningar:		
Kotimaiset yhtiöt — Inhemska bolag	154,000 »	158,000 »
Ulkomaiset yhtiöt — Utländska bolag	—	—

Tämän vakuutushaaran kehityksen osottavat alla olevat luvut:

Huru ovannämnda försäkringsbranch utveck-
lats, framgår ur följande tabell:

Yhteisvakuutukset vuonna — Kollektiva försäkringar år	Vakuutusmaksuja Premier	Maksettuja korvauksia Skadeersättningar
1892	71,477 mk	48,822 mk
» 1900	12,395 »	4,395 »
» 1905	12,081 »	5,023 »
» 1910	48,689 »	14,340 »
» 1915	79,100 »	11,800 »
» 1920	335,200 »	58,900 »
» 1921	424,400 »	154,000 »
» 1922	567,600 »	158,000 »

Tämän vakuutushaaran kehitys viimeisinä vuosina riippuu etupäässä siitä, että maanviljelijät ovat alkaneet ottaa vapaaehtoisia työntekijänsä yhteisvakuutuksia.

Vuonna 1921 myönnettiin 13 elinkorkoa, yhteensä 2,600 mk, ja vuonna 1922 11 elinkorkoa, yhteensä 9,700 mk (taulu n:o 8). Viimeksi mainitun vuoden lopussa oli kaikkiaan 34 juoksevaa elinkorkoa, yhteensä 21,200 mk (taulu n:o 5 B), ja niiden turvaamiseksi olivat yhtiöt varanneet yhteensä 267,400 mk (taulu n:o 7).

Varsinaisen tapaturmavakuutuksen rinnalla myöntävät muutamat yhtiöt tapaturmavakuutuksen alaan kuuluvaa rautatie-, sairaus- y. m. vakuutusta.

Den under de senaste åren skedd ökningen i denna försäkringsgren är en följd därav, att lantbrukarna begynnat taga frivillig kollektiv försäkring av arbetare.

År 1921 beviljades 13 livräntor med ett sammanlagt belopp av 2,600 mk och år 1922 11 livräntor, med ett sammanlagt belopp av 9,700 mk (tab. n:o 8). Vid utgången av det sistnämnda året utgjorde antalet löpande livräntor 34 med ett sammanlagt belopp av 21,200 mk (tab. n:o 5 B). För säkerställande av dessa hade bolagen fonderat 267,400 mk (tab. n:o 7).

Vid sidan av den egentliga olyckfallsförsäkringsrörelsen bevilja några bolag till olycksfallsförsäkring hörande järnvägs-, sjuk- m. fl. försäkringar.

Kotimaisten yhtiöiden varsinaisten rahastojen, sekä pakolliseen että vapaaehtoiseen vakuutukseen kohdistuvien, kehitys nähdään alla olevasta yhdistelmästä, ja on silloin otettu huomioon osakepääoman maksettu osa, varauks- ja varmuusrahasto sekä vakuutusmaksu- ja korvausrahastot. Muita varattuja varoja ei sitä vastoin ole otettu huomioon. Voidaan katsoa näiden rahastojen ikäänkuin ilmaisevan yhtiöiden taloudellisen voiman. Tosin sisältää korvausrahasto osaksi heti suoritettavia korvausmaksuja, mutta suurimmaksi osaksi siinä on sellaisia varoja, jotka lähinnä seuraavien vuosien kuluessa siirretään elinkorkorahastoon (taulu n:o 2.)

Utvecklingen av de inhemska bolagens egentliga fonder, såväl för den obligatoriska som för den frivilliga försäkringen, framgår ur följande sammanställning, och har härvid beaktats det inbetalade aktiekapitalet, reserv- och säkerhetsfonderna samt premie- och skadereserven. Övriga reserverade medel ha däremot icke beaktats. Dessa fonder kunna anses uppvisa bolagens ekonomiska styrka. I skadereserven ingå visserligen till en del ganska snart till utbetalning förfallande skadeersättningar, men till största delen bildas den av medel, vilka under de närmast följande åren överföras till livräntefonden (tab. n:o 2.)

Rahastojen pääomat markoissa — Fondernas kapital i mark.

	1892	1895	1900	1905	1910	1915	1920	1922
Keskinäiset yhtiöt — De ömsesidiga bolagen	—	—	575,400	1,763,400	3,592,800	5,750,000	23,489,800	41,143,700
Osakeyhtiöt — Aktiebolagen	238,100	280,400	1,132,500	1,962,700	2,822,000	4,663,600	11,123,900	18,040,000
Yhteensä — Summa	238,100	280,400	1,707,900	3,726,100	6,414,800	10,413,600	34,613,700	59,183,700

Varojen pääasiallisesta sijoituksesta vastavina aikoina annetaan tietoja alla olevassa yhdistelmässä.

Nedanstående sammanställning utvisar huru dessa bolags tillgångar voro placerade vid utgången av motsvarande år.

	1892	1895	1900	1905	1910	1915	1920	1922
Kiinteistöjä — Fastigheter	—	—	—	—	—	—	1,308,500	—
Lainoja — Lån	260,000	190,000	1,207,000	2,662,400	4,729,000	7,403,300	19,270,600	42,124,900
Obligatioita — Obligationer	—	—	125,300	243,100	533,700	870,700	4,094,200	5,750,000
Pankissa ja kassassa — I bank och kassa	16,500	146,400	870,800	1,588,700	2,472,500	3,322,500	13,513,900	16,811,000
Yhteensä — Summa	276,500	336,400	2,203,100	4,494,200	7,735,200	11,596,500	38,187,200	64,685,900

III. Palovakuutus.

Seuraavalla sivulla luetellaan ne osakeyhtiöt, jotka vuosina 1921 ja 1922 ovat olleet oikeutetut Suomessa harjoittamaan palovakuutusliikettä.

III. Brandförsäkring.

De aktiebolag, som under åren 1921 och 1922 ägde tillstånd att i Finland driva brandförsäkringsrörelse, förtecknas i det följande.

Palovakuutusosakeyhtiöitä. — Brandförsäkringsaktiebolag i Finland.

Laitos Anstalt	Perustamisvuosi Grundläggningsår	Päättää vakuutusta Suomessa viidessä Yhdistysvuotta Uppför försäkringen i Finland sedan åt	Pääasiamies Generalagentur	Lupa myönnetty Tillstånd beviljat	Pääskonlehen valta- kirja julkaistu Generalagentens fulln. publicerad
Suomalaisia yhtiöitä. Finska bolag.					
Fennia, Helsinki — Helsingfors	1881	1882	Pääkonttori, H:ki — Huvudkont., H:fors	1881 5.17	---
Pohjola, » »	1891	1891	» » »	1891 5. 8	---
Imatra, » »	1911	1911	» » »	1911 3.15	---
Vellamo, Vaasa — Vasa	1912	1912	» Vaasa » Vasa	1912 5. 9	---
Turva, » »	1915	1915	» » »	1914 12. 1	---
Yleinen Suomalainen Vakuutus O/Y Helsinki — Allmänna Finska Försäkr. A/B, Hel- singfors ¹⁾	1917	1917	» H:ki » H:fors	1917 3.13	---
Bothnia Helsinki — Helsingfors ²⁾	1918	1919	» » »	1919 10. 8	---
National » »	1919	1919	» » »	1919 3.13	---
Ruotsalaisia yhtiöitä. Svenska bolag.					
Skandia, Stockholm	1855	1856	Toimin. Firm., Schildt & Hallberg, H:ki — Helsingfors	1891 11.27	1891 12.13
Svea, Göteborg	1866	1875	Hr C. F. Carlander, H:ki — H:fors	1892 2.11	1920 12. 1
Skåne, Malmö	1884	1884	Hr Alex. F. Lindberg, H:ki — H:fors	1892 2.11	1922 11. 3
Norrland, Stockholm	1889	1899	Hr E. Hasselberg, H:ki — H:fors	1899 1.27	1904 12.11
Englantilaisia yhtiöitä. Engelska bolag.					
Phoenix, London	1782	1856	Hr Alex. F. Lindberg, H:ki — H:fors	1892 2.18	1904 3.20
Northern, »	1836	1852	Toimin., Firm. Lindelöf & Wennerberg, H:ki — H:fors	1891 11.27	1891 12. 3
Commercial, »	1866	1901	Hr H. Åström, H:ki — H:fors	1901 3.24	1917 1. 4
Saksalaisia yhtiöitä. Tyska bolag.					
Allianz, Berlin ³⁾	1891	1897	Toimin., Firm. Sourander & Hoefft	1919 1.12	1918 1. 3
Albingia, Hamburg		1919	Toimin., Firm. Rudolf Nyman A/B	1918 11.26	1921 10.31

Näiden yhtiöiden ohessa toimii maassa lukuisa joukko keskinäisiä yhdistyksiä. Tässä kertomuksessa tehdään selkoa ainoastaan niiden keskinäisten yhdistysten toimesta, joiden toiminta-alue on vähintään kokonainen lääni, jota vastoin n. s. kihlakunta- ja kuntayhdistysten toiminta esitetään vakuutustarkastajan kertomusten B-sarjassa. Useat niistä kahdeksastoista yhdistyksestä, joiden toimintaa selostetaan tässä kertomuksessa, ja joiden nimet tässä alapuolella mainitaan, ovat perustetut erityisiä

Jämsides med dessa bolag, bedriva ett stort antal ömsesidiga föreningar brandförsäkringsrörelse i landet. Uti denna berättelse ingår meddelanden endast rörande sådana ömsesidiga föreningar, vilkas verksamhetsområde omfattar åtminstone ett helt län, varemot uppgifter över härads- och sockenföreningarna ingår uti serien B av försäkringsinspektörens berättelser. De flesta av de aderton föreningar, över vilkas verksamhet ingår redogörelse i denna berättelse, och vilkas namn uppräknas här nedan, äro

¹⁾ Joutui vararikoon 1922 keuhkokuumeella. — Gick i konkurs våren 1922. — ²⁾ Joutui vararikoon kesällä 1923. — Gick i konkurs sommaren 1923. — ³⁾ Lakkauttanut toimensa Suomessa 1921 12. 28. Edustajana John Dittmar. — Upphört med sin verksamhet i Finland 1921 12. 28. Som ombudsman fungerar John Dittmar.

vastuuvaaroja varten, mikä ilmeneekin niiden nimestä.

grundade för att tillgodose vissa speciella riskgrupper, vilket även namnet på respektive föreningar utvisar.

Keskinäiset paloapuyhdistykset. — Ömsesidiga brandstodsföreningar.

Nimi — Namn	Pääasiomisto Huvudagentur	Perustamisvuosi Grundläggningsår
Kaupunkien Yleinen Paloapuyhdistys — Städ. Allmänna Brandstodsförening	Helsinki — Helsingfors	1833
Suomen Maalaisten Paloapuyhdistys — Finska Brandstodsb. för land. Brandstodsf.	» »	1857
Kaupunkien Paloapuyhdistys Irtaimistoa varten — Städernas Brandstodsf. för lösegendom	Turku — Åbo	1872
Suomen Sahanomistajain Paloapuyhdistys — Sågegarenas i Finland Brandstodsförening	Helsinki — Helsingfors	1889
Turun läänin Paloapuyhdistys — Åbo läns Brandstodsförening	Turku — Åbo	1893
Hämeen läänin Paloapuyhdistys — Tavastehus läns Brandstodsförening	Hämeenlinna — Tavastehus	1896
Kauppiaitten Paloapuyhdistys — Handlandenäs Brandstodsförening	Turku — Åbo	1896
Hämeen läänin Maakauppiaitten Paloapuyhdistys — Landthandl. i Tavastehus län Brandstodsf.	Tampere — Tammerfors	1898
Pohjois-Karjalan Paloapuyhdistys — Norra-Kare lens Brandstodsförening	Joensuu	1900
Suomen Teollisuudenharjoittajain Kesk. Paloapuyhd. — Industriikarenas i Finland Brandstodsf.	Helsinki — Helsingfors	1902
Suomen evank.-lut. seurakuntain Paloapuyhdistys — Evang.-Luth. församl. i Finland Brandstodsf.	» »	1902
Oulun läänin Keskinäinen Paloapuyhdistys — Uleåborgs läns ömsesidiga Brandstodsf.	Oulu — Uleåborg	1905
Suomen Kauppiaitten Paloapuyhdistys — Handlandenäs i Finland Brandstodsf.	Viipuri — Viborg	1908
Keskinäinen Vakuutuslaitos Sampo — Ömsesidiga Försäkringsanstalten Sampo	Turku — Åbo	1909
Paloapuyhdistys Tulenvara — Brandstodsföreningen Tulenvara	Helsinki — Helsingfors	1910
Suomen Työväen Keskinäinen Vakuutus yhd. Turva — Arbet. i Finland Ömsesid. Försäkringsförening Turva	Tampere — Tammerfors	1911
Paloapuyhdistys Tulenturva — Brandstodsföreningen Tulenturva	Helsinki — Helsingfors	1919
Keskinäinen paloapuyhdistys Varma — Ömsesidiga brandstodsföreningen Varma	Tampere — Tammerfors	1920

Seuraavalla sivulla esitetään tietoja edellä mainittujen keskinäisten yhdistysten, kotimaisten osakeyhtiöiden ja ulkomaisten yhtiöiden suoraan hankkimasta suomalaisesta vakuutuskannasta, johon silloin myöskin on luettu yhtiöiden osalle tullut osa suomalaisesta osavakuutuksesta (taulu n:o 4).

I det följande lämnas uppgifter över ovan uppräknade ömsesidiga föreningars, de inhemska aktiebolagens och de utländska bolagens direkt anskaffade finska försäkringsbestånd, till vilket även hänförs försäkringsanstaltens andel i de finska co-försäkringarna (tab. n:o 4).

	Kanta Bestånd 1921. 1. 1	Lisäys Ökning till 1921	Kanta Bestånd 1921. 12. 31	Lisäys Ökning till 1922	Kanta Bestånd 1922. 12. 31
Kotimaiset keskinäiset — Inhemska ömsesidiga fören.	8,370,991	+ 2,119,150	10,490,141	+ 2,821,025	13,311,166
Kotim. osakeyht. — Inh. aktiebol.	8,633,022	— 787,267	7,845,755	+ 1,038,138	8,883,893
Ruots. osakeyht. — Svenska aktieb.	416,421	+ 47,802	464,223	+ 169,026	633,249
Engl. osakeyht. — Engelska aktieb.	325,727	— 54,743	270,984	+ 165,586	436,572
Saksal. osakeyht. — Tyska aktieb.	184,969	— 165,066	19,903	— 9,410	10,493
Yhteensä — Summa	17,931,130	+ 1,159,876	19,091,006	+ 4,184,367	23,275,373

Jos tähän lisätään paikallisten yhdistysten vakuutuskanta, joka 1922 vuoden lopussa oli 4,150.1 miljoonaa mk saadaan suomalaisiksi vakuutussummaksi 1922 vuoden päättyessä noin 27,425.5 miljoonaa markkaa.

Toinen toisiltaan olivat kotimaiset yhtiöt 1922 lopussa vastaanottaneet suomalaisia jälleenvakuutuksia yhteensä noin 69.4 miljoonaa mk; mutta luovuttaneet sekä toinen toisilleen että varsinkin sekä koti- että ulkomaisille jälleenvakuutusyhtiöille yhteensä 11,154.6 miljoonaa mk.

Tosin muutamia yhtiöitä eivät ole eritelleet vakuutuskantaansa sen mukaan kuin tilastotaulussa n:o 4 vaaditaan, mutta koska suurin osa on tämän erittelyn tehnyt, antanevat alla olevat luvut suunnilleen oikean kuvan vakuutuseseinien ryhmittelystä, joskin kiinteimistön siviilivakuutukseen on luettu sellaistaakin, joka ei siihen kuulu.

	1921		1922	
	1000 Smk Fmk		1000 Smk Fmk	
Siviilivakuutuksia: — Civilförsäkringar:				
Kiinteistöä — Fastighet	11,160,319		13,855,968	
Irtaimistoa — Lösegendom	2,235,720		2,684,395	
Muita — Övriga	811,142	14,207,181	926,484	17,466,847
Tehdasvakuutuksia: — Fabriksförsäkringar:				
Rakennukset ja kiinteät koneet — Fabriksbyggnader och fasta maskiner	2,193,856		2,798,109	
Raaka-aineet ja valmisteet — Råmateriel för industri samt tillverkningar på lager	2,216,365		2,458,885	
Muut — Övriga	396,149	4,806,370	433,976	5,690,970
Liikkuvaa tavaraa — Rörliga materiel		77,455		117,556
		19,091,006		23,275,373

Puheena olevasta vakuutuskannasta maksettiin yhtiölle vakuutusmaksuina (taulu n:o 5):

	1921		1922	
	mk		mk	
Kotimaisille yhtiöille, keskinäisille — Inhemiska bolag, ömsesidiga	47,852,000	63,874,900	63,874,900	63,874,900
Kotimaisille yhtiöille, osakeyhtiöille — Inhemiska bolag, aktiebol.	38,739,200	»	36,005,100	»
Ruotsalaisille yhtiöille — Svenska bolag	1,879,600	»	2,427,400	»
Englantilaisille yhtiöille — Engelska bolag	1,744,600	»	2,003,000	»
Saksalaisille yhtiöille — Tyska bolag	43,000	»	43,000	»
		90,258,400 mk		104,353,400 mk

Suomalaisista jälleenvakuutuksista saivat yhtiöt vuonna 1921 yhteensä vakuutusmaksuja 2,706,000 mk ja vuonna 1922 4,232,800 mk. Suoraan hankkimansa vakuutuskannan vakuutusmaksuista ne luovuttivat jälleenvakuuttajilleen kaikkiaan 52,860,300 mk v. 1921 ja 57,134,300 mk v. 1922.

Kotimaiset osakeyhtiöt vastaanottivat jälleenvakuutusmaksuista muodossa varsin huomattavan määrän vakuutuksia ulkomailta. Siitä ne saivat vakuutusmaksuja v. 1922 yhteensä 25,110,400 mk, josta taas puolestaan luovuttivat jälleenvakuuttajilleen 6,643,100 mk.

Om härtill adderas försäkringsbeståndet för de lokala föreningarna, vilket vid slutet av år 1922 utgjorde 4,150.1 miljoner mark, finner man att det finska försäkringsbeståndet utgjorde 27,425.5 miljoner mark i slutet av år 1922.

Av varandra hade bolagen vid utgången av år 1922 emottagit i återförsäkring finska försäkringar sammanlagt 69.4 miljoner mark, men avträtt såväl till varandra som i synnerhet till inhemska och utländska återförsäkringsbolag sammanlagt 11,154.6 miljoner mark.

Vissa bolag ha visserligen icke grupperat sitt försäkringsbestånd på sätt, som avses i tab. n:o 4, men när största delen dock gjort det, giva nedanstående tal i det närmaste en rätt bild av fördelningen av försäkringsföremålen, ehuru i civilförsäkring av fastighet ingå även en del sådana försäkringar, som icke tillhöra densamma.

För ifrågavarande försäkringsbestånd uppbars i premier (tab. n:o 5):

För sina finska återförsäkringar erhöilo bolagen i premier år 1921 sammanlagt 2,706,000 mk och under år 1922 4,232,800 mk. Av premierna för direkt avslutade försäkringar avträdde åt återförsäkrare sammanlagt 52,860,300 mk år 1921 och 57,134,300 mk år 1922.

De inhemska aktiebolagen ha i form av återoch co-försäkringar emottagit ett betydande belopp från utlandet. För dem erhöilo de i premier år 1922 sammanlagt 25,110,400 mk, varav de för sin del åter avträdde till återförsäkrare 6,643,100 mk.

Suoraan hankkimistaan suomalaisista vakuutuksista maksoivat yhtiöt alla mainitut korvausmäärät (taulu n:o 6):

	1921	1922
Kotimaiset yhtiöt, keskinäiset — Inhemiska bolag, ömsesidiga..	10,690,900 mk	16,712,200 mk
Kotimaiset yhtiöt, osakeyhtiöt — Inhemiska bolag, aktiebolag ..	15,437,700 »	19,947,600 »
Ruotsalaiset yhtiöt — Svenska bolag	856,300 »	1,749,500 »
Englantilaiset yhtiöt — Engelska bolag	818,800 »	925,400 »
Saksalaiset yhtiöt — Tyska bolag	111,300 »	1) 27,100 »
Yhteensä — Summa	27,915,000 mk	39,361,800 mk

Bruttokorvauksien määrä oli v. 1921 34.7 % ja v. 1922 31.9 % vuoden vakuutusmaksuista.

Vastaanottamiensa suomalaisten jälleenvakuutusten puolesta maksoivat yhtiöt v. 1922 korvauksina 294,200 mk, mutta on silloin huomattava, että muutamat yhtiöt eivät ole erottaneet näitä korvauksia edellä mainituista.

Kaikista suomalaisten vakuutusten aiheuttamista korvauksista maksoivat jälleenvakuuttajat v. 1922 26,505,800 mk.

Vakuutuskannasta on suurin osa enintään vuodeksi kerraltaan ja sitten uudistettavia vakuutuksia. Muutamat yhtiöt myöntävät n. s. ainaisia vakuutuksia, kantaen niistä vakuutusmaksun joko kerta kaikkiaan tai muutaman vuoden, enintään 10 vuoden kuluessa. Edellä mainitusta vakuutussummasta oli ainaisia vakuutuksia (taulu 4 a) v:n 1921 lopussa 2,532 miljoonaa markkaa ja v:n 1922 lopussa 3,563 miljoonaa markkaa. Näitä ainaisia vakuutuksia varten olivat kotimaiset yhtiöt varanneet (taulu n:o 10) v:n 1921 tilinpäätöksessä 47,576,400 mk ja vuoden 1922 tilinpäätöksessä 50,755,400 mk.

Yhtiöiden varat olivat vuoden 1922 lopussa sijoitetut seuraavalla tavalla:

	1921	1922
	Keskin. yhd. Ömsesid. bolag Smf.	Osakeyhtiöt Aktiebolag Smf.
Kiinteistöjä — Fastigheter	830,000	3,850,000
Lainoja kiinnitystä vast. — Lån mot inteckn.	10,801,100	22,670,700
Lainoja kunnille ja seurak. — Lån till kommuner och församlingar ...	7,537,000	2,300,000
Lainoja arvopapereita vast. — Lån mot värdepapper	100,500	871,000
Lainoja yksinomaan takausta vast. — Lån mot endast personlig borgen	324,700	425,800
Obligationeita ja osakkeita — Obligationer och aktier	11,151,900	4,714,800
Pankkisaatavia — Tillgodohavanden i banker	55,005,500	13,060,100
Kassassa — Kassa	1,423,700	748,900
Yhteensä — Summa	87,174,400	48,641,300

Huomattavin muutos, jos verrataan on tapahtunut siinä, että lainat kiinnityksiä vastaan vuoden 1920 sijoituksissa, kunnille ja seurakunnille annetut lainat ja sijoitukset pankkitalle-

För sina direkt avslutade finska försäkringar utbetalade bolagen nedanstående ersättningsbelopp (tab. n:o 6).

Bruttoskadeersättningarna år 1921 uppgingo till 34.7 % och år 1922 till 31.9 % av årets premier.

För sina finska återförsäkringar utbetalade bolagen år 1922 sammanlagt 294,200 mk men bör härvid beaktas, att en del bolag inrymt de härtill hörande skadeersättningarna bland de tidigare uppgivna.

För alla till det finska beståndet hörande försäkringsfall utbetalade återförsäkrarna sammanlagt 26,505,800 mk år 1922.

Bolagens försäkringsbestånd omfattar förenämligast på ett år upptagna försäkringar, vilka, då denna tid är tilländaluppen, skola förnyas. Några bolag upptaga så kallade »försäkringar för all framtid». För dessa försäkringar erlägges premien i ett för allt. Även kunna premierna för dem erläggas under några år, högst under tio års tid. Av den här ovan angivna försäkringssumman utgjorde försäkringarna för all framtid i slutet av år 1921 2,532 miljoner mark, och i slutet av år 1922 3,563 miljoner mark. För »försäkringarna för all framtid» hade bolagen reserverat (tab. n:o 10) vid bokslutet för år 1921 47,576,400 mk och vid bokslutet för år 1922 50,755,400 mk.

Bolagens tillgångar voro vid slutet av år 1922 placerade på följande sätt:

Den största förändringen i fall dessa tal jämföras med desamma för år 1920 består däri, att lånen emot inteckning, lånen åt kommuner och församlingar samt tillgodohavandena i banker

1) Tietoja ei ole saatu. — Uppgifter ha icke erhållits.

tuksiin ovat kasvaneet suhteellisesti enemmän kuin muut sijoitukset.

Seuraavassa tehdään selkoa siitä, mihin vuoden aikaan korvausta aiheuttaneet tulipalovahingot ovat Suomessa sattuneet sekä mitkä syyt ovat tulipalon aiheuttaneet. Kumpaisessakin yhdistelmässä esitetään erikseen tulipalojen luku ja maksettava korvaussumma. Koska eivätkä kaikki yhtiöt ole voineet antaa tähän kohdistuvia tietoja ja jonkun yhtiön tiedot ovat olleet hiukan puutteellisia, ovat loppusummat jonkun verran pienemmät kuin ennen ilmoitetut korvaussummat.

ökat i jämförelsevis högre grad än de övriga placeringarna.

I det följande lämnas redogörelse över fördelningen av brandskadorna i Finland på årets olika månader samt över orsakerna till dessa brandskador. I bägge sammanställningarna angivas brandskadornas antal och ersättningsbelopp. Enär ifrågavarande uppgifter för några bolag varit ofullständiga och några icke alls kunnat lämna sådana, äro slutsummorna i dessa tabeller mindre än de förut anförda ersättningsbeloppen.

Tulipalojen luku ja korvaussummat vuosina 1921 ja 1922 ryhmitetyt kuukauden mukaan. Antalet brandskador och ersättningsbeloppen under åren 1921 och 1922 fördelade per månad.

	Luku — Antal					Korvaussumma — Ersättningsbelopp						
	Kotimaiset yhtiöt Inhemiska bolag		Ulkomaiset yhtiöt Utländska bolag	Yhteensä Summa		Kotimaiset yhtiöt Inhemiska bolag		Ulkomaiset yhtiöt Utländska bolag	Yhteensä Summa			
	Keskinäiset yhdistykset Ömses. fören.	Osakeyhtiöt Aktiebolag		Luku Antal	%	Keskinäiset yhdist. Ömsesid. föreningar mk	Osakeyhtiöt Aktiebolag mk		mk	mk	%	
V. 1921. — År 1921.												
Tammikuu — Januari ..	76	79	6	161	9.0	558,015	1,095,550	37,945	1,691,510	6.0		
Helmikuu — Februari ..	93	61	6	160	8.9	639,345	998,861	79,997	1,718,203	6.0		
Maaliskuu — Mars	72	54	6	132	7.4	646,850	834,687	71,939	1,553,476	5.5		
Huhtikuu — April	88	50	3	141	7.9	531,865	443,005	41,913	1,016,783	3.6		
Toukokuu — Maj	117	54	5	176	9.2	858,851	2,504,991	180,160	3,544,002	12.4		
Kesäkuu — Juni	85	76	8	169	9.4	944,720	1,726,004	178,442	2,849,166	10.0		
Heinäkuu — Juli	65	47	9	121	6.8	494,569	886,762	104,831	1,486,162	5.2		
Elokuu — Augusti	69	47	5	121	6.8	1,878,087	3,113,008	8,114	4,999,209	17.6		
Syyskuu — September ..	80	42	5	127	7.1	1,915,929	1,707,645	204,857	3,828,431	13.4		
Lokakuu — Oktober ...	103	49	3	155	8.7	725,345	799,589	99,902	1,624,836	5.8		
Marraskuu — November	95	84	7	186	10.4	934,239	1,054,833	188,948	2,178,020	7.6		
Joulukuu — December.	85	42	13	140	7.8	552,314	1,314,659	116,518	1,983,491	6.9		
Yhteensä — Summa	1,028	685	76	1,789	100.0	10,680,129	16,479,594	1,313,566	28,473,289	100.0		
V. 1922. — År 1922.												
Tammikuu — Januari ..	89	95	12	196	11.2	1,119,201	1,542,972	192,592	2,854,765	7.2		
Helmikuu — Februari ..	101	84	9	194	11.1	410,373	4,019,000	994,749	5,424,122	13.7		
Maaliskuu — Mars	82	42	—	124	7.1	1,236,498	3,025,237	470	4,262,205	10.8		
Huhtikuu — April	95	70	10	175	10.0	1,025,040	687,254	65,691	1,777,985	4.5		
Toukokuu — Maj	46	49	14	109	6.3	270,689	436,452	73,342	780,483	1.9		
Kesäkuu — Juni	84	58	4	146	8.4	5,040,435	690,939	5,397	5,736,771	14.5		
Heinäkuu — Juli	74	50	5	129	7.4	1,426,372	1,594,109	8,585	3,029,066	7.6		
Elokuu — Augusti	70	39	10	119	6.8	1,566,000	1,090,656	27,596	2,684,252	6.8		
Syyskuu — September ..	107	34	2	143	8.2	1,385,283	1,376,193	3,247	2,764,723	7.0		
Lokakuu — Oktober ...	96	44	11	151	8.7	1,212,512	3,041,415	706,256	4,960,183	12.5		
Marraskuu — November	64	37	1	102	5.8	516,201	539,554	135,406	1,191,161	3.0		
Joulukuu — December.	90	60	6	156	9.0	1,931,139	1,763,272	461,565	4,155,976	10.5		
Yhteensä — Summa	998	662	84	1,744	100.0	17,139,743	19,807,053	2,674,896	39,621,692	100.0		

Tulipalojen luku talven aikana (marras-huhtikuu) on ollut kumpaisenakin vuotena lähes sama kuin kesän aikana (touko—lokakuu), mutta viimeksi mainitun vuosipuoliskon aikana sattuneet tulipalot ovat aiheuttaneet paljon suuremman korvaussumman maksamisen.

Dessa båda år har brandskadornas antal under vintern (november—april) varit nästan detsamma som under sommaren (maj—oktober), ehuru ersättningssumman för de snare varit betydligt större än för de förstnämnda.

Alla olevissa tauluissa on korvattavien vahinkojen luku ja maksettu korvaussamma vuosina 1921 ja 1922 ryhmitetty tulipalojen syyn mukaan.

I tabellerna här nedan äro skadornas antal och de utbetalade ersättningsbeloppen under åren 1921 och 1922 grupperade efter orsakerna till brandskadorna.

**Korvattujen vahinkojen luku, ryhmitetty tulipalon syiden mukaan.
Antalet ersatta brandskador, fördelat efter orsakerna till skadorna.**

Tulipalon syy Orsak	Kotimaiset yhtiöt Inhemiska bolag				Ulkomaiset yhtiöt Utländska bolag		Yhteensä Summa	
	Keskinäiset yhdistykset Ömsesid. föreningar		Osakeyhtiöt Aktiebolag		Siviilivakuutus Civil risk	Tehdas- vakuutus Fabriks risk	Siviilivakuutus Civil risk	Tehdas- vakuutus Fabriks risk
	Siviilivakuutus Civil risk	Tehdas- vakuutus Fabriks risk	Siviilivakuutus Civil risk	Tehdas- vakuutus Fabriks risk				
	Luku Antal	Luku Antal	Luku Antal	Luku Antal	Luku Antal	Luku Antal	Luku Antal	Luku Antal
Vuonna 1921. — År 1921.								
Salama — Åskslag	11	4	6	1	—	—	17	5
Räjähdyks — Explosion	6	1	7	8	—	1	13	10
Itsestään syttyminen — Självantändning	5	5	6	16	1	2	12	23
Vikoja tulisijoissa ja savujohdoissa — Fel i eldstad och rökgång	101	2	43	8	3	—	147	10
Nokivalkea — Soteld	7	—	10	1	1	—	18	1
Savujohdosta tuleva kipinä — Gnista ur skorsten..	115	6	34	8	2	2	151	16
Savujohdon kuumentuminen — Upphettning av rök- gång	21	3	5	8	1	—	27	11
Tulisijoista otettu hehkuva tuhka ja hiilet — Ur eldstad tagen glödande aska och kol.....	30	2	18	1	—	—	48	3
Tulisijoista singahtanut kipinä y. m. — Ur eldstad sprungen gnista, kol m. m. dylikt.....	192	9	86	14	3	1	281	24
Tulisijan muu varomaton hoito — Annan värdslösh. vid skötsel av eldstad	35	—	8	—	1	2	44	2
Lamppujen ja lamppuöljyn varomaton piteleminen — Värdslöshet vid skötsel av lampor och lampoljor	19	—	9	1	2	—	30	1
Vikoja sähköjohdoissa — Fel å elektrisk ledning ..	18	3	25	12	4	4	47	19
Tupakanpoltto — Tobaksrökning	22	3	9	5	2	—	33	8
Tulitikkujen varomaton piteleminen — Värdslöshet med tändstickor	37	1	12	5	1	1	50	7
Muu tulen varomaton piteleminen — Annan värds- löshet med eld	29	1	26	8	1	—	56	9
Jäätynneiden vesijohtotorvien lämmittäminen — Uppvärmning av tillfrusna vattenledningsrör....	4	—	—	—	—	—	4	—
Tehtaan koneosien kuumentuminen — Upphettn. av maskindel i industriella inrättningar.....	8	4	—	12	—	2	8	18
Tehtaassa noudatettu valmistustapa ja sen aiheut- tama säkenöiminen, kaasunmuodostus y. m. — Vid industriell inrättning tillämpad produktions- metod och därav föranledd gnist- eller gasbildning m. m. dylikt	—	9	—	45	—	4	—	58
Rautatie- ja höyrylaivaliikenne — Järnvägs- och ångbåtstrafik	6	10	6	27	3	3	15	40
Tulen siirtyminen kaski- tai kytömaasta tai kulo- valkea — Antändning från sved, kytlland eller skogsbrand	5	—	—	—	—	—	5	—
Muu tulen siirtyminen omaisuudesta, joka ei ole yhtiössä vakuutettu — Annan antändn. från brun- nen egendom, som ej är i bolaget försäkrad.....	20	2	22	5	—	—	42	7
Murhapolto, vakuut, ottajan tekemä — Mordbrand, anstiftad av försäkringstagaren	1	—	6	1	—	—	7	1
Murhapolto, vieraan henkilön tekemä — Mordbrand anstiftad av främmande person	15	2	6	8	2	—	23	10
Muut syyt — Annan känd orsak	61	14	10	8	1	1	72	23
Syy tuntematon — Okänd orsak	175	7	93	47	11	14	279	68
Yhteensä — Summa	943	88	447	249	39	37	1,429	374

Korvattujen vahinkojen luku, ryhmitetty tulipalon syiden mukaan.
Antalet ersatta brandskador, fördelat efter orsakerna till skadorna.

Tulipalon syy Orsak	Kotimaiset yhtiöt Inhemiska bolag				Ulkomaiset yhtiöt Utländska bolag		Yhteensä Summa	
	Keskinäiset yhdistykset Ömsesid. föreningar		Osakeyhtiöt Aktiebolag		Sivili- vakuutus Civil risk	Tehtas- vakuutus Fabriks risk	Sivili- vakuutus Civil risk	Tehtas- vakuutus Fabriks risk
	Sivili- vakuutus Civil risk	Tehtas- vakuutus Fabriks risk	Sivili- vakuutus Civil risk	Tehtas- vakuutus Fabriks risk				
Vuonna 1922. — År 1922.								
Salama — Åskslag	17	3	8	6	—	4	25	13
Räjähdys — Explosion	8	3	10	7	—	—	18	10
Itsestään syttyminen — Självantändning	11	7	6	12	—	6	17	25
Vikoja tulisijoissa ja savujohdoissa — Fel i eldstad och rökgång	95	2	45	5	4	—	144	7
Nokivalkea — Soteld	9	1	13	—	—	—	22	1
Savujohdosta tuleva kipinä — Gnista ur skorsten..	54	—	5	6	3	2	62	3
Savujohdon kuumentuminen — Upphettning av rökgång	28	3	9	3	—	—	37	6
Tulisijoista otettu hehkuva tuhka ja hilleet — Ur eldstad tagen glödande aska och kol	33	—	37	2	—	—	70	2
Tulisijoista singahtanut kipinä y. m. — Ur eldstad sprungen gnista, kol m. m. dylikt	159	13	42	15	5	5	206	33
Tulisijan muu varomaton hoito — Annan vårdslösh. vid skötsel av eldstad	55	1	9	—	—	1	64	2
Lamppujen ja lamppuöljyn varomaton piteleminen — Vårdslöshet vid skötsel av lampor och lampolja	16	1	15	2	2	—	33	3
Vikoja sähköjohdoissa — Fel å elektrisk ledning	22	7	16	14	2	6	40	27
Tupakanpoltto — Tobaksrökning	10	3	21	4	—	2	31	9
Tulitikkujen varomaton piteleminen — Vårdslöshet med tändstickor	37	—	20	1	3	—	60	1
Muu tulen varomaton piteleminen — Annan vårdslöshet med eld	78	4	16	4	—	—	94	8
Jäätynneiden vesijohtotorvien lämmittäminen — Uppvärmning av tillfrusna vattenledningsrör	6	4	4	6	—	—	10	10
Tehtaan koneenosien kuumentuminen — Upphettn. av maskindel. i industriella inrättningar	7	5	—	18	—	6	7	29
Tehtaassa noudatettu valmistustapa ja sen aiheuttama säkenöiminen, kaasumuodostus y. m. — Vid industriell inrättning tillämpad produktionsmetod och därav föranledd gnist- eller gasbildning m. m. dylikt	1	6	—	18	—	—	1	24
Rautatie- ja höyrylaivaliikenne — Järnvägs- och ångbåtstrafik	2	6	5	13	1	1	8	20
Tulen siirtyminen kaski- tai kytömaasta tai kulovalkea — Antändning från sved, kytlland eller skogsbrand	2	—	—	—	—	—	2	—
Muu tulen siirtyminen omaisuudesta, joka ei ole yhtiössä vakuutettu — Annan antändn. från brunnen egendom, som ej är i bolaget försäkrad	39	2	28	2	—	—	67	4
Murhapolitto, vakuut. ottajan tekemä — Mordbrand, anstiftad av försäkringstagaren	2	—	6	3	—	—	8	3
Murhapolitto, vieraan henkilön tekemä — Mordbrand anstiftad av främmande person	15	1	10	8	2	—	27	9
Muut syyt — Annan känd orsak	38	8	26	11	2	2	66	21
Syy tuntematon — Okänd orsak	156	9	99	57	7	18	262	84
Yhteensä — Summa	900	89	450	217	31	53	1,381	359

Maksettavat korvaussummat, ryhmitetyt tulipalon syiden mukaan.
Utbetalade ersättningsbelopp, fördelade efter orsakerna till brandskadorna.

Tulipalon syy Orsak	Kotimaiset yhtiöt — Inhemiska bolag				Ulkomaiset yhtiöt Utländska bolag		Yhteensä Summa		
	Keskinäiset yhdistykset Ömsesidiga föreningar		Osakeyhtiöt Aktiebolag		Sivili- vakuutus Civil risk	Tehtas- vakuutus Fabriks risk	Sivili- vakuutus Civil risk	Tehtas- vakuutus Fabriks risk	
	Sivili- vakuutus Civil risk	Tehtas- vakuutus Fabriks risk	Sivili- vakuutus Civil risk	Tehtas- vakuutus Fabriks risk					mk
Vuonna 1921. — År 1921.									
Salama — Åskslag	61,738	5,142	3,404	985	—	—	65,142	6,127	
Räjähdyks — Explosion	113,222	3,500	33,882	104,829	—	1,004	147,104	109,333	
Itsestään syttyminen — Självantändning	220,223	58,005	126,682	262,847	5,080	10,452	351,985	331,304	
Vikoja tulisijoissa ja savujohdoissa — Fel i eldstad och rökgång	526,834	42,571	477,268	100,877	44,667	—	1,048,769	143,448	
Nokivalkea — Soteld	14,678	94,664	128,619	600	1,200	—	144,497	95,264	
Savujohdosta tuleva kipinä — Gnista ur skorsten	981,873	47,395	375,540	61,981	2,063	27,156	1,359,476	136,532	
Savujohdon kuumeneminen — Upphettning av rökgång	208,585	50,589	30,353	95,589	4,500	—	243,438	146,178	
Tulisijoista otettu hehkuva tuhka ja hiilet — Ur eldstad tagen glödande aska o. kol	338,874	—	73,038	1,600	—	—	411,912	1,600	
Tulisijoista singahtanut kipinä y.m. — Ur eldstad sprungen gnista, kol m.m. dylikt	584,301	227,149	369,426	103,364	1,071	25,312	954,798	355,825	
Tulisijan muu varomaton hoito — Annan värdslöshet vid skötsel av eldstad	526,180	—	30,441	—	1,000	2,022	557,621	2,022	
Lamppujen ja lamppuöljyn varomaton piteleminen — Värdslöshet vid skötsel av lampor och lampoljor	317,094	—	27,982	2,680	780	—	345,856	2,680	
Vikoja sähköjohdoissa — Fel å elektrisk ledning	256,550	425,085	698,113	290,925	60,783	134,929	1,015,446	850,939	
Tupakanpoltto — Tobaksrökning	90,458	1,021,540	222,418	769,139	2,946	—	315,822	1,790,679	
Tulitikkujen varomaton piteleminen — Värdslöshet med tändstickor	113,911	650	95,911	443,361	3,675	87	213,497	444,098	
Muu tulen varomaton piteleminen — Annan värdslöshet med eld	99,764	40,881	272,683	39,684	15,675	—	388,122	80,565	
Jäätynneiden vesijohtotorvien lämmittäminen — Uppvärmning av tillfrusna vattenledningsrör	8,275	—	—	—	—	—	8,275	—	
Tehtaan koneenosien kuumeneminen — Upphettning av maskindel i industr. inr.	44,496	29,668	—	107,928	—	18,328	44,496	155,924	
Tehtaassa noudatettu valmistustapa ja sen aiheuttama säkenöiminen, kaasunmuodostus y. m. — Vid industriell inrättning tillämpad produktionsmetod och därav föranledd gnist- eller gasbildning m. m. dylikt	—	407,436	—	1,034,868	—	11,447	—	1,453,751	
Rautatie- ja höyrylaivaliikenne — Järnvägs- och ångbåtstrafik	44,248	233,123	71,658	3,365,703	4,118	44,837	120,024	3,643,663	
Tulen siirtyminen kaski- tai kytömaasta tai kulovalkeaa — Antändning från sved, kytlland eller skogsbrand	1,808	—	—	—	—	—	1,808	—	
Muu tulen siirtyminen omaisuudesta, joka ei ole yhtiössä vakuutettu — Annan antändning från brunnen egendom, som ej är i bolaget försäkrad	284,205	25,588	457,680	3,253	—	—	741,885	28,841	
Murhapoltto, vakuut, ottajan tekemä — Mordbrand, anstiftad av förs. tagaren	118,593	—	129,375	51,549	—	—	247,968	51,549	
Murhapoltto, vieraan henkilön tekemä — Mordbrand anstiftad av främmande person	153,587	466,263	67,687	1,657,386	18,565	—	239,839	2,123,649	
Muut syyt — Annan känd orsak	315,231	92,794	80,069	89,426	425	155	395,725	182,375	
Syy tuntematon — Okänd orsak	1,791,865	191,491	1,959,194	2,163,146	45,102	507,914	3,796,161	2,862,551	
Yhteensä — Summa	7,216,593	3,463,534	5,731,423	10,751,720	211,650	783,643	13,159,666	14,998,897	

Maksettavat korvaussummat, ryhmitetyt tulipalon syiden mukaan.
 Utbetalade ersättningsbelopp, fördelade efter orsakerna till brandskadorna.

Tulipalon syy Orsak	Kotimaiset yhtiöt — Inhemiska bolag				Ulkomaiset yhtiöt Utländska bolag		Yhteensä Summa		
	Keskinäiset yhdistykset Ömsesidiga föreningar		Osakeyhtiöt Aktiebolag		Sivillivakuutus Civil risk	Tehdas- vakuutus Fabriks risk	Sivillivakuutus Civil risk	Tehdas- vakuutus Fabriks risk	
	Sivillivakuutus Civil risk	Tehdas- vakuutus Fabriks risk	Sivillivakuutus Civil risk	Tehdas- vakuutus Fabriks risk					mk
Vuonna 1922. — År 1922.									
Salama — Åskslag	32,460	19,392	14,806	7,335	—	4,614	47,266	31,341	
Räjähdykset — Explosion	153,665	915,728	115,348	1,121,653	—	—	269,013	2,037,381	
Itsestään syttyminen — Självantändning Vikoja tulisijoissa ja savujohdoissa — Fel i eldstad och rökgång	7,452	318,642	12,419	457,823	—	36,148	19,871	812,613	
Nokivalkea — Soteld	963,562	509,308	1,220,887	604,462	98,268	—	2,282,717	1,113,770	
Savujohdosta tuleva kipinä — Gnista ur skorsten	44,750	7,915	97,139	—	—	—	141,889	7,915	
Savujohdon kuumeneminen — Upphettn ing av rökgång	447,719	11,855	169,237	322,346	32,692	1,964	649,648	336,165	
Tulisijoista otettu hehkuva tuhka ja hiilet — Ur eldstad tagen glödande aska o. kol Tulisijoista singahtanut kipinä y.m. — Ur eldstad sprungen gnista, kol m.m. dylikt Tulisijan muu varmaton hoito — Annan vårdslöshet vid skötsel av eldstad....	289,664	—	16,172	80,208	—	—	305,836	80,208	
Lamppujen ja lampuöljyn varmaton piteleminen — Vårdslöshet vid skötsel av lampor och lampoljor	334,286	930,478	569,480	52,650	21,151	7,531	924,917	990,659	
Vikoja sähköjohdoissa — Fel å elektrisk ledning	379,695	47,537	85,663	—	—	318	465,358	47,855	
Tupakanpolto — Tobaksrökning	163,340	10,754	14,601	14,562	6,575	—	184,516	25,316	
Tulitikkujen varmaton piteleminen — Vårdslöshet med tändstickor	183,654	381,161	556,796	2,304,312	1,950	957,010	742,400	3,642,483	
Muu tulen varmaton piteleminen — An nan vårdslöshet med eld	43,284	512,001	104,887	1,284,159	—	3,793	148,171	1,799,953	
Jäätynneiden vesijohtotorvien lämmittä minen — Uppvärmning av tillfrusna vattenledningsrör	279,391	11,620	126,718	2,000	273,400	—	679,509	13,620	
Tehtaan koneosien kuumeneminen — Upphettn. av maskindel. i industr. inr. Tehtaassa noudatettu valmistustapa ja sen aiheuttama säkenöiminen, kaasun muodostus y. m. — Vid industriell in rättning tillämpad produktionsmetod och därav föranledd gnist- eller gas bildning m. m. dylikt	350,295	114,052	199,561	10,406	—	—	549,856	124,458	
Rautatie- ja höyrylaivaliikenne — Järn vägs- och ångbåtstrafik	20,267	17,850	7,640	9,290	—	—	27,907	27,140	
Tulen siirtyminen kaski- tai kytömaasta tai kulovalkea — Antändning från sved, kyttland eller skogsbrand	66,318	89,778	—	1,846,286	—	7,207	66,318	1,943,271	
Muu tulen siirtyminen omaisuudesta, joka ei ole yhtiössä vakuutettu — Annan antändn. från brunnen egendom, som ej är i bolaget försäkrad	2,655	107,516	—	1,027,996	—	—	2,655	1,135,512	
Murhapolto, vakuut, ottajan tekemä — Mordbrand, anstiftad av förs.tagaren Murhapolto, vieraan henkilön tekemä — Mordbrand anstiftad av främmande person	112,005	17,102	19,623	1,165,877	67	90	131,695	1,183,069	
Muut syyt — Annan känd orsak	1,150	—	—	—	—	—	1,150	—	
Syy tuntematon — Okänd orsak	235,081	42,271	131,828	74,831	—	—	366,909	117,102	
	182,680	—	309,468	294,372	—	—	492,148	294,372	
	821,412	409,042	161,985	118,671	17,970	—	1,001,367	527,713	
	267,744	769,028	177,525	239,177	13,868	12,561	459,137	1,020,766	
	2,258,006	4,370,322	1,680,527	2,933,128	100,052	490,997	4,038,585	7,794,447	
Yhteensä -- Summa	8,133,351	9,617,735	5,818,405	14,160,009	565,993	1,524,330	14,517,749	25,302,074	

Vuonna 1921 ovat rautatieveturista tai laivasta singahtaneet kipinät ja v. 1922 sähköjohdon viat aiheuttaneet huomattavan osan maksetuista korvauksista. Tulipalojen luvusta ovat tulisihojen ja savutorvien viat, sekä tulisihoista singahtaneet kipinät ja niistä pudonneet kekäleet tuottaneet huomattavimman osan.

En betydande del av alla de utbetalade skadeersättningarna ha under år 1921 förorsakats av ur lokomotiv eller ur ångbåt sprungna gnistor och under år 1922 av fel å elektriska ledningar. De flesta brandskador äro förorsakade av fel i eldstad eller skorsten eller av ur eldstad sprungna gnistor och kol.

IV. Kuljetus- ja merivakuutus.

Vuonna 1922 perustettiin *Eurooppalainen Tavara- ja matkatavaravakuutus O/Y*, joka heti aloitti liikkeensä. Sen ensimmäinen tilinpäätös tehdään v. 1923, joten ei ole tietoja vuodelta 1922. Vuonna 1920 perustettu *Yksityispankkien arvopostivakuutusyhdistys* antoi ensi kerran tietoja toiminnastaan v. 1921.

Niillä harvoilla ulkomaisilla yhtiöillä, joilla edelleen on oikeus harjoittaa kuljetus vakuutusliikettä Suomessa, on yleensä ollut vallan pieni liike. Käyttökelpoisia tietoja toimestaan on antanut vain pari yhtiötä.

Vakuutusosakeyhtiö *Yleinen Suomalainen Vak. O/Y* on edelleen vakuuttanut myöskin purjealuksia ja moottoriveneitä sellaisia vahinkoja vastaan, joista merilaki puhuu, sekä matkatavaroita ja kauppatavustajien varastoja.

IV. Transport- och sjöförsäkring.

År 1922 grundades *Europeiska varu- och resgodsförsäkrings A/B*, som därpå begynnade sin rörelse. Enär dess första bokslut uppgöres för år 1923, ha uppgifter angående dess verksamhet år 1922 icke kunnat erhållas. Den år 1920 grundade »*Privatbankernas värdepösförsäkringsförening*» lämnade första gången uppgifter över sin verksamhet under år 1921.

De få utländska försäkringsanstalter, vilka fortsättningsvis äga rätt att i landet upptaga transportförsäkringar, ha i allmänhet haft en obetydlig rörelse. Användbara uppgifter angående sin rörelse ha lämnats endast av ett par bolag.

Försäkringsaktiebolaget *Allmänna Finska försäkrings A/B* har allt fortfarande emottagit i försäkring segeljakter och motorbåtar mot sådana skador, vilka avses i sjölagen, samt dessutom resgods ävensom av handelsresande medförda provlager.

Kuljetusvakuutusyhtiöt Suomessa. — Transportförsäkringsbolag i Finland.

Laitos Anstalt	Perustamisvuosi Grundläggningstår	Päättämät vuorokaudet Suomessa vuodesta Uppper försäkringsår i Finland sedan år	Pääasioimisto Generalagentur	Lupa myönnetty Tillstånd beviljat	Asiamiehien valtakirja hittakatu Generalagentens fullm. publicerat
Suomalaisia osakeyhtiöitä. Finska aktiebolag.					
Triton, Turku — Åbo	1889	1890	Pääkontt., Turku — Huvudkont., Åbo	1889 12.12	—
Suomen Merivakuutusosakeyhtiö, Helsinki — Finska Sjöförsäkringsaktiebolaget, Helsingfors	1898	1898	» H:ki » H:fors	1898 4.27	—
Yleinen Suomal. Vak. O/Y — Allmänna Finska förs. A/B ¹⁾	1917	1917	» » » »	1917 3.13	—
Fennia, Helsinki — Helsingfors	1881	1919	» » » »	1917 7.25	—
Pohjola » »	1891	1919	» » » »	1919 5.24	—
National, » »	1919	1919	» » » »	1919 3.13	—
Bothnia, ²⁾ » »	1918	1919	» » » »	1919 10. 8	—
Eurooppalainen tavara- ja matkatavara Vak. O/Y — Europeiska varu- och resgods förs. A/B	1922	1922	» » » »	1922 2. 8	—

¹⁾ Joutui vararikoon keväällä 1922. — Gjorde konkurs våren 1922. — ²⁾ Joutui vararikoon kesällä 1923 eikä ole antanut tietoja liikkeestään 1922. — Gjorde konkurs sommaren 1923, och har icke lämnat uppgifter över sin rörelse 1922.

Laitos Anstalt	Perustamivuosi Gründelingsår	Päättää vakuutuksia Suomessa vuodesta Ylppar försäkringar i Finland sedan år	Pääasioimisto Generalagentur	Lupa myönnetty Friskänd beviljat	Asiamiehen valtakirja Julkaisu Generalensens fullm. publicerad
Suomalaisia keskinäisiä yhdistyksiä. Finska ömsesidiga föreningar.					
Suomen Merivakuutusyhdistys, Turku — Sjöassuransföreningen i Finland, Åbo	1850	1850	Pääkontt., Turku — Huvudkont., Åbo	—	—
Vakuutusl. Sampo, Turku — För- säkr. anst. Sampo, Åbo	1909	1910	» » » »	1909 6. 6	—
Yksityispankkien arvopostivak. yhd., — Privatbankernas värde- postförs. förening	1920	1920	» H:ki » H:fors	1920 1.14	—
Ruotsalaisia yhtiöitä. Svenska bolag.					
Gauthiod, Göteborg	1863	1872	C. Wahlroos	1892 4.24	1921 1.12
Nya Försäkr. A/B Hansa, Stock- holm	1913	1919	A/B Wilhelm Bensow, H:ki — H:fors	1919 1.14	1919 1.14
Saksalaisia yhtiöitä. Tyska bolag.					
Victoria, Berlin	1853	1881	Hr E. E. Fabritius, H:ki — H:fors ..	1892 4. 7	1920 7. 1
Allianz Versicherungs-Gesellschaft, Berlin	1891	1897	Hr A. H. Wennerberg, H:ki — H:fors Lakkauttanut liikkeen Suomessa 1921: 12. 28, asiamies John Dittmar — Upphört med sin verksamhet i Finland 1921: 12. 28, ombudsman Hr John Dittmar	1910 9.17	1920 12.28
Internationaler L'loyd Vers. A. G. Berlin	1891	1908	Hr J. Dahlberg, H:ki — H:fors	1908 5. 8	1920 6.30
Albingia	—	1918	Hr Rudolf Nyman A/B, H:ki — H:fors	1918 11.26	1921 10.31
Assurances-Compagnie Mercur, Bremen ¹⁾	—	1919	Hr C. Gädeke, Turku — Åbo	1919 11.12	1919 11.21
Deutscher L'loyd, Berlin	—	1920	Tn., Firm. Spedition-Central, H:ki — H:fors	1920 7. 1	1920 7. 1
Sveitsiläinen yhtiö. Schweiziskt bolag.					
Eidgenössische Versicherungs Ge- sellschaft, Zürich	1881	1886	Hr Ragnar Kramer, H:ki — H:fors ..	1892 5.20	1913 10. 3

Suomalaiset yhtiöt kantoivat suoraan hanki-
tusta suomalaisesta vakuutusmaksusta (taulu
n:o 4) vuosina 1921 ja 1922 vakuutusmaksuja:

För sina direkt anskaffade finska försäkringar
uppburo de finska bolagen (tab. n:o 4) under
åren 1921 och 1922 sammanlagt i premier:

	1921	1922
Kotimaiset yhtiöt, keskinäiset — Inhemiska bolag, ömsesidiga ..	5,861,300 mk	4,931,900 mk
Kotimaiset yhtiöt, osakeyhtiöt. — Inhemiska bolag, aktiebolag ..	57,194,100 »	29,082,800 »
Ulkomaiset yhtiöt — Utländska bolag	58,800 »	339,500 »
Yhteensä — Summa	63,114,200 mk	34,354,200 mk

Vastaanotetuista suomalaisista jälleenvakuutuksista kertyi sen
ohessa — För i återförsäkring emottagna finska försäkringar ..

3,186,500 mk 1,114,965 mk

¹⁾ Luopunut oikeudestaan 1923: 6: 5. — Frånträdde sin rätt 1923: 6: 5.

Vuoden 1922 vakuutusmaksujen suuri aleneminen riippuu pääasiassa siitä, että Yleinen Suomalainen Vak. O/Y oli lopettanut liikkeensä eikä tietoja voitu saada Bothnian liikkeestä v. 1922.

Vakuutusmaksuistaan, yhtiöt tietysti palauttavat osan, mutta ei ole voitu palautuksien koko summasta erottaa suomalaisten vakuutusten palautuksia (taulu n:o 1 B). Keskinäisten yhdistysten vakuutusmaksujen palautukset kohdistuvat kuitenkin yksinomaan suomalaisiin vakuutuksiin ja on niiden summa ollut v. 1921 945,300 mk ja v. 1922 699,500 mk. Kotimaisten osakeyhtiöiden palautukset olivat v. 1921 1,759,200 mk ja v. 1922 1,690,300 mk ja nämä luvut sisältävät myöskin ulkomailta saatujen vakuutusmaksujen palautuksia. Jälleenvakuuttajille luovuttivat kotimaiset yhtiöt (taulu n:o 4) suomalaisia vakuutusmaksuja v. 1921 55,009,200 mk ja vuonna 1922 29,997,300 mk.

Vahingonkorvauksia maksoivat yhtiöt suoraan hankkimansa suomalaisen vakuutuskannan vakuutuksista (taulu n:o 4):

	1921	1922
Kotimaiset yhtiöt, keskinäiset — Inhemiska bolag, ömsesidiga ..	3,744,000 mk	5,173,100 mk
Kotimaiset yhtiöt, osakeyhtiöt — Inhemiska bolag, aktiebolag	31,291,100 »	15,066,400 »
Ulkomaiset yhtiöt — Utländska bolag	129,600 »	11,200 »
Yhteensä — Summa	35,164,700 mk	20,250,700 mk

Vastaanottamiensa suomalaisten jälleenvakuutusten takia kaikki yhtiöt maksoivat korvauksina v. 1921 1,860,700 mk ja v. 1922 1,621,400 mk. Korvauksien koko määrä oli siis v. 1921 37,025,400 mk ja v. 1922 21,872,100 mk. Jos kotimaisten yhtiöiden kotimaisista korvauksista v. 1921, eli 36,722,500 mk:sta, vähennetään se, mikä on joutunut jälleenvakuuttajien korvattavaksi, 30,363,400 mk, jää kotimaisen liikkeen nettokorvaussummaksi 6,359,100. Jos vastaava laskelma suoritetaan vuodelta 1922 saadaan tulokseksi nettokorvauksena suomalaisista vakuutuksista 2,183,421 mk.

Kotimaiset osakeyhtiöt ovat harjoittaneet vakuutusliikettä myöskin ulkoilla, vastaanottaen jälleen- ja osuusvakuutuksia. Tästä ovat ne saaneet yhteensä vakuutusmaksuja (taulu n:o 4) v. 1921 17,470,800 mk, josta luovutettiin jälleenvakuuttajille 8,647,900 mk. Vuonna 1922 olivat vastaavat luvut 4,129,000 mk ja 1,669,100 mk. Omalle vastuulle jäi siis vuonna 1921 ulkomaisista vakuutuksista 8,822,900 mk ja vuonna 1922 2,459,900 mk vakuutusmaksuja. Näiden vakuutuksien korvaussumma yhtiöiden omalle vastuulle oli v. 1921 6,349,400 mk ja v. 1922 1,835,760 mk.

Den stora nedgången i premieintäkten år 1922 beror huvudsakligen därav, att Allmänna Finska Förs. A/B upphört med sin verksamhet samt att uppgifter ej kunnat erhållas angående Bothnias rörelse år 1922.

Av sitt premiebelopp återbetalade bolagen naturligtvis en del i form av ristorni, men ur det totala beloppet av ristorni har det icke varit möjligt att avskilja ristorni för de finska försäkringarna. Ristorni för de ömsesidiga föreningarna hänför sig dock uteslutande till de finska försäkringarna, och utgjorde summan därav år 1921 945,300 mk och år 1922 699,500 mk. De inhemska aktiebolagens ristorni utgjorde år 1921 1,759,200 mk och år 1922 1,690,300 mk och dessa belopp innehålla även ristorni för utländska premier. Till återförsäkrare avträdde de inhemska bolagen (tab. n:o 4) premier för finska försäkringar sammanlagt år 1921 55,009,200 mk och år 1922 29,997,300 mk.

Såsom skadeersättningar utbetalade bolagen för sina i Finland direkt anskaffade försäkringar (tab. n:o 4):

	1921	1922
För emottagna finska återförsäkringar utbetalade samtliga bolag år 1921	1,860,700 mk	1,621,400 mk
och år 1922	1,621,400 mk	1,621,400 mk
och utgjorde således det sammanlagda ersättningsbeloppet år 1921	37,025,400 mk	21,872,100 mk
och år 1922	21,872,100 mk	21,872,100 mk
Om från de inhemska bolagens ersättningsbelopp för inhemska försäkringar år 1921 eller från 36,722,500 mk avdrages återförsäkrarnes andel i ersättningarna, 30,363,400 mk, kvarstår såsom nettoersättningsbelopp för den inhemska affären	6,359,100 mk	6,359,100 mk
Om motsvarande beräkningar göras för år 1922, erhålles för finska försäkringar ett nettoersättningsbelopp av	2,183,421 mark	2,183,421 mark

De inhemska aktiebolagen hava även utövat verksamhet i utlandet genom mottagande av åter- och co-försäkringar. För denna affär hava de uppburit premier (tab. n:o 4) för år 1921 sammanlagt 17,470,800 mk, varav de avträtt till återförsäkrare 8,647,900 mk. År 1922 utgjorde de motsvarande beloppen 4,129,000 mk och 1,669,100 mk. År 1921 utgjorde sålunda premierna för de utländska försäkringarna på eget ansvar 8,822,900 mk och år 1922 2,459,900 mk. Ersättningsbeloppet för dessa försäkringar utgjorde på bolagens eget ansvar år 1921 6,349,400 mk och år 1922 1,835,760 mk.

Suomalaisten osakeyhtiöiden toiminnan kehityksen kuvaamiseksi on alla olevaan tauluun yhdistetty muutamia tietoja näiden osakeyhtiöiden koko liikkeestä ensimmäiseltä vuodelta, jolta on näitä tietoja saatavissa, sekä niiltä, jotka on päättyvät 0:aan ja 5:een sekä vuodelta 1922. Samaan tauluun on myöskin otettu tietoja ulkomaisten yhtiöiden liikkeestä Suomessa, sikäli kun sellaisia on voitu saada.

För att belysa de finska aktiebolagens utveckling sammanställas i nedanstående tabell uppgifter över dessa bolags hela affär för det första år, för vilket hithörande uppgifter äro tillgängliga samt för de år, vilkas årtal sluta på 0 och 5, ävensom för år 1922. Denna tabell innehåller även uppgifter över de utländska bolagens rörelse i Finland, i den mån sådana kunnat erhållas.

Vuosi År	Kotimaisten osakeyhtiöiden koko liike Inhemska aktiebolagens hela affär		Ulkomaisten yhtiöiden suoma- lainen liike Utländska bolagens finska affär	
	Vakuutus- maksuja Premier	Vahingon- korvauksia Skade- ersättningar	Vakuutus- maksuja Premier	Vahingon- korvauksia Skade- ersättningar
	mk	mk	mk	mk
1892	245,100	115,500	327,700	83,500
1895	371,600	284,700	440,000	482,600
1900	429,600	127,000	426,800	339,200
1905	532,400	359,900	396,500	454,000
1910	932,700	464,700	250,100	231,400
1915	3,263,300	1,220,000	79,800	124,500
1920	83,919,900	58,046,700	396,187	174,446
1922	34,299,500	19,587,300	1) 298,800	1) 27,700

Kotimaisten sekä keskinäisten että osakeyhtiöiden liikekustannuksien vaihdoksia viimeisinä vuosina osottavat alla olevan taulukon luvut (taulu n:o 5).

Här nedan angivas förändringarna i de inhemska såväl ömsesidiga som aktiebolagens driftkostnader under de senaste åren.

vuonna — år	Brutto liike- kustannukset Brutto drift- kostnader	Siitä maksoi jälleenvak. yht. Därav erlade återförsäkringsbol.
1916	866,900 mk	411,100 mk
» » 1917	2,201,800 »	815,700 »
» » 1918	2,560,600 »	832,300 »
» » 1919	6,460,600 »	1,364,500 »
» » 1920	11,602,700 »	4,504,800 »
» » 1921	9,327,200 »	4,006,000 »
» » 1922	6,280,100 »	2,799,000 »

Kun vuoden 1922 liikevoiton käyttö otetaan huomioon, omistivat kotimaiset yhtiöt mainitun vuoden lopussa alla luetellut rahastot, jos takuurahastot jätetään lukuunottamatta (taulu n:o 2 B).

Om användningen av affärsvinsten för år 1922 beaktas, ägde de inhemska bolagen vid utgången av sistnämnda år nedanstående reserver, med undantag av garantifonderna (tab. n:o 2 B).

	Keskin. yhd. Ömsesid. fören.	1922 Osakeyhtiöt Aktiebolag
Vararahasto — Reservfond	263,900 mk	1,500,100 mk
Vakuutusmaksurahasto — Premiereserv	90,000 »	126,993 »
Korvausrahasto — Ersättningsreserv	385,300 »	3,265,100 »
Maksettu osakepääoma — Inbetalt aktiekapital ²⁾	—	1,600,000 »
Yhteensä — Summa	739,200 mk	6,492,193 mk

1) Gauthiod-yhtiön vakuutusmaksut olivat 294,700 mk, mutta sen suorittamista korvauksista ei ole voitu saada tietoja. — Bolaget Gauthiod's premieintäkt var 294,700 mk, men det har ej varit möjligt att erhålla uppgift över de av detsamma utbetalade skadestånden. — 2) Pohjola-yhtiön osakepääomaa ei ole tässä otettu huomioon. — Bolaget Pohjolas aktiekapital har icke här medräknats.

Varat olivat alla mainitulla tavalla sijoitetut 1922 vuoden päätyessä (taulu n:o 2 A).

Tillgångarna voro vid utgången av år 1922 placerade på följande sätt (tab. n:o 2 A).

	1922	
	Keskin. yhd. Ömsesid. fören.	Osakeyhtiöt Aktiebolag
Pankkisaatavia ja kassassa — Tillgodohavand. i bank och kassa	1,762,800 mk	8,695,800 mk
Lainoja — Lån	29,600 »	650,000 »
Obligationia — Öbligationer	70,000 »	5,942,100 »
Yhteensä — Summa	1,862,400 mk	15,287,900 mk

Puheena olevan liikkeen luonteen mukaisesti ovat osakeyhtiöt alkaneet sijoittaa suurimman osan varoistaan siten, että ne ovat helposti käytettäviksi saatavina.

Aktiebolagen hava begynt placera största delen av sina tillgångar sålunda, att de för att motsvara behoven inom transportförsäkringen äro lätt dispenibla.

V. Lasivakuutus.

Lasivakuutusta ovat harjoittaneet alla huetellut kahdeksan kotimaista yhtiötä. Senjälkeen kun *Kölnische Glas-Vers. A/G* on lopettanut liikkeensä Suomessa, ei ainoakaan ulkomainen yhtiö tätä liikkeenhaaraa täällä harjoita

V. Glasförsäkring.

Glasförsäkring hava nedanföртеknade åtta inhemska bolag bedrivit. Sedan *Kölnische Glas-Vers. A/G* upphört med sin rörelse i Finland, driver intet utländskt bolag vidare till ifrågavarande försäkringsgren hörande verksamhet härstädes.

Laitos Anstalt	Perustamisvuosi Grundläggningsår	Myöntäjä vakuutusla Suomessa virodesta Uppför försäkringar i Finland sedan år	Pääasioimisto Generalagentur	Pääasioimiston valta- kirja julkaistu Generalagentens fulln. publicerat
Suomalaiset yhtiöt. Finska bolag.				
Suomen Lasivakuutus-osakeyhtiö — Finska Glasförsäkringsaktie- bolaget	1898	1898	Pääkontt., H:ki — Huvudkont., H:fors	—
Keskin. vak. lait. Sampo — Ömses. förs. anst. Sampo	1907	1910	» Turku » Åbo	—
Yleinen Suomalainen Vakuutus O/Y — Allmänna Finska För- säkr. A/B ¹⁾	1917	1917	» H:ki » H:fors	—
Imatra	1911	1915	» » » »	—
National	1919	1922	» » » »	—
Vellamo	1912	1922	» Vaasa » Vasa	—
Fennia	1831	1922	» H:ki » H:fors	—
Pohjola	1891	1922	» » » »	—

Alla olevassa taulussa annetaan muutamia tietoja, jotka valaisevat tämän maassa verrattain vähän kehittyneen vakuutushaaran vaiheita sinä aikana, jolta järjestettyä vakuutus-tilastoa meillä on saatavana, ja annetaan tiedot niiltä vuosilta, joiden luku päättyy 0:aan ja 5:een, sekä viimeisiltä vuosilta.

För att visa utvecklingen av denna i vårt land ganska obetydliga gren av försäkrings-verksamhet sammanställas i nedanstående tabell några uppgifter för den tid, från vilken ordnad statistik föreligger. Uppgifterna givas för de år, vilkas årtal sluta på 0 och 5 och för de senaste åren.

¹⁾ Vararikossa 1922 vuoden kevästä alkaen. — I konkurs från våren 1922.

Vuosi År	Kotimaiset yhtiöt — Inhemiska bolag			Ulkomaiset yhtiöt — Utländska bolag		
	Vakuutus- kanta ^{31/12} Försäkrings- bestånd ^{31/12}	Vakuutus- maksut Premier	Vahingot Skadecersätt- ningar	Vakuutus- kanta ^{31/12} Försäkrings- bestånd ^{31/12}	Vakuutus- maksut Premier	Vahingot Skadecersätt- ningar
	mk	mk	mk	mk	mk	mk
1892	---	---	---	105,100	1,700	500
1895	---	---	---	237,500	4,200	2,100
1900	442,600	12,200	3,300	165,500	1,200	500
1905	543,900	9,800	7,500	143,000	3,000	700
1910	984,400	22,900	10,200	142,800	3,200	1,200
1915	1,212,800	36,400	8,800	3,300	100	---
1920	3,045,500	86,700	18,200	---	---	---
1921	3,821,000*	125,900	18,900	---	---	---
1922	4,156,400	138,100	37,500	---	---	---

Vakuutuslaitosten tähän vakuutushaaraan kohdistuvat rahastot 1922 vuoden lopussa olivat (taulu n:o 2 B):

Bolagens till denna försäkringsgren hörande fonder utgjorde vid utgången av år 1922 (tab. n:o 2 B):

Maksettu osakepääoma — Inbetalt aktiekapital (Suomen Lasivak. O/Y — Finska Glas Förs. A/B)	1922	50,000 mk
Vararahasto — Reservfond		57,000 »
Vakuutusmaksurahasto — Premiereserv		25,000 »
Korvausrahasto — Ersättningsreserv		18,600 »
Yhteensä — Summa		150,600 mk

Alla annetaan muutamia tietoja Suomen Lasivak. O/Y:n ja Sammon tähän vakuutushaaraan kuuluvista sijoituksista vuoden 1922 päättyessä:

Nedan intagas några uppgifter om Finska Glasförsäkringsaktiebolagets och Sampos till denna försäkringsgren hörande försäkringar vid utgången av år 1922.

Pankkisaatavat ja kassa — Tillgodohavande i bank och kassa	1922	60,200 mk
Lainoja — Lån		---
Obligatit — Obligationer		121,500 »
Yhteensä — Summa		181,700 mk

Muiden yhtiöiden sijoitukset mainitaan toisessa yhteydessä.

De övriga bolagens placeringar äro upptagna på annat ställe.

Vaikka yhtiöiden liike on ollut hyvin pieni, on sen taloudellinen tulos ollut varsin hyvä.

Ehuru bolagens affär varit liten, utvisar den ett gott resultat.

VI. Eläinvakuutus.

Tätä vakuutuslajia ovat vuosina 1921 ja 1922 harjoittaneet Turun hevostakuutusyhtiö, Suomen eläinvakuutusyhtiö, Suomen maalaisten eläinvakuutusyhtiö, Oulun läänin keskinäinen eläinvakuutusyhtiö, Suomen keskinäinen eläinvakuutusyhdistys sekä Suomen pienviljelijäin eläinvakuutusyhdistys, joka vuonna 1922 yhdistettiin Suomen työväen keskinäisen vakuutusyh-

VI. Kreatursförsäkring.

Denna försäkringsgren har under åren 1921 och 1922 i landet bedrivits av Åbo hästförsäkringsbolag, Kreatursförsäkringsbolaget i Finland, Lantbefolkningens i Finland kreatursförsäkringsbolag, Uleåborgs läns ömsesidiga kreatursförsäkringsbolag, Ömsesidiga kreatursförsäkringsföreningen i Finland samt av Småbrukarens i Finland Kreatursförsäkringsförening, som år 1922 förena-

distys Turvaan, sen eläinvakuutusosastona. Kaikki ne ovat keskinäisiä yhdistyksiä. Niiden vakuutuskannasta vuosien 1921 ja 1922 päättyessä annetaan alla muutamia tietoja (taulu n:o 4).

des med »*Arbetarna s i Finland ömsesidiga försäkringsförening Turva* såsom dess avdelning för kreatursförsäkring. Angående dessa ömsesidiga föreningars försäkringsbestånd vid utgången av åren 1921 och 1922 meddelas följande uppgifter (tab. n:o 4).

	Hovosten — Hästar		Nautaeläinten — Nötkreatur	
	luku antal	vakuutusarvo försäkr. värde	luku antal	vakuutusarvo försäkr. värde
vuonna — år 1921	15,586	24,015,000 mk	10,978	7,362,300 mk
» » 1922	13,538	24,518,200 »	9,876	7,352,500 »

Suomen keskinäinen eläinvakuutusyhdistys oli vuonna 1922 pakotettu lopettamaan liikkeensä, joten siitä ei ole saatu tietoja viimeksi mainitulta vuodelta.

Sekä vakuutettujen hevosten että vakuutettujen nautaeläinten luku on vuodesta 1917 alkaen vuosi vuodelta huomattavasti vähentynyt. Eläinten raha-arvon noususta huolimatta aleni vakuutussumma rahassa lausuttuna vuonna 1921, mutta kasvoi vähäsen vuonna 1922.

Muiden eläinten vakuutussumma oli v. 1921 yhteensä 44,700 mk ja 15,400 mk vuonna 1922.

Seuraavassa esitetään muutamia yhtiöiden liikettä valaisevia lukuja:

Ömsesidiga kreatursförsäkringsföreningen i Finland var under år 1922 nödsakad att inställa sina betalningar, och ha på den grund inga uppgifter om densamma lämnats för sistnämnda år.

Antalet försäkrade hästar ävensom antalet försäkrade nötkreatur har sedan år 1917 år för år nedgått. Ehuru kreaturens penningevärde stigit, nedgick försäkringsbeståndet i mark under år 1921, men år 1922 inträdde en obetydlig ökning.

Försäkringsbeloppet för övriga kreatur utgjorde år 1921 sammanlagt 44,700 mk och 15,400 mk år 1922.

I det följande framställas några tal, vilka belysa bolagens verksamhet.

	1921	1922
Vakuutusmaksut, hevosia varten — Premier för hästar	1,081,200 mk	1,283,500 mk
S:n, nautaeläimiä varten — D:o, för nötkreatur	269,900 »	333,400 »
S:n, muita eläimiä varten — D:o, för övriga kreatur	1,400 »	200 »
S:n, nimenomaan vararahast. — D:o, speciellt till reservfönderna	—	—
Yhteensä — Summa	1,352,500 mk	1,617,100 mk
Vahingonkorv., hevosia varten — Skadeersättn., för hästar	395,400 mk	584,600 mk
S:n, nautaeläimiä varten — D:o, för nötkreatur	168,900 »	209,600 »
S:n, muita eläimiä varten — D:o, för övriga kreatur	—	—
Yhteensä — Summa	564,300 mk	794,200 mk
Vahingoittuneitten eläinten luku, hevosten — Antal skadade, kreatur, hästar	220	278
S:n, nautaeläinten — D:o, nötkreatur	166	159
Liikekustannukset ja verot — Driftkostnader och utskylder	796,200 mk	818,600 mk

Vuonna 1921 maksoivat yhdistykset jälleenvakuutusmaksuina yhteensä 44,100 mk ja vuonna 1922 kaikkiaan 76,800 mk. Edellisenä vuotena maksoivat jälleenvakuutusyhdistykset bruttovahingonkorvauksista 27,400 mk ja liikekustannuksista 10,800 mk eli yhteensä 38,200 mk sekä vuonna 1922 57,100 mk sekä liikekustannuksista 25,000 mk eli yhteensä 82,100 mk.

År 1921 utbetalade föreningarna i återförsäkringspremier sammanlagt 44,100 mk och år 1922 sammanlagt 76,800 mk. Under det förstnämnda året utbetalade återförsäkringsföreningarna av bruttoskadeersättningar 27,400 mk och i bidrag till driftkostnadernas bestridande 10,800 mk, eller sammanlagt 38,200 mk samt under år 1922 57,100 mk och av driftkostnaderna 25,000 mk eller sammanlagt 82,100 mk.

Vuonna 1921 oli vahingoittuneiden hevosten luku 1.25 % vakuutettujen hevosten keskiluvusta sekä 1.93 % vuonna 1922. Nautaeläinten vahingoittumisprosentti oli puolestaan 1.27 % v. 1921 ja 1.57 % v. 1922 vakuutettujen nautaeläinten keskiluvusta. Korvaussumma oli hevosia varten 1.58 mk ja 2.41 mk sekä nautaeläimiä varten 2.40 mk ja 2.85 mk kunkin vuoden keskimääräisen vakuutussumman 100 mk:aa kohti.

Jotta edellä mainittujen lukujen muutokset vuodesta vuoteen ja kehityksen yleinen suunta kävisi selville, julkaistaan vastaavat luvut vuodesta 1906 alkaen.

Under år 1921 utgjorde antalet skadade hästar 1.25 % av medeltalet försäkrade hästar samt 1.93 % under år 1922. Procenttalet för skadade nötkreatur utgjorde 1.27 % år 1921 samt 1.57 % år 1922 av medeltalet försäkrade nötkreatur. Skadeersättningen utgjorde för hästar 1.58 mk och 2.41 mk samt för nötkreatur 2.40 mk och 2.85 mk för varje 100 mk av medelförsäkringssumman för vardera året.

För att klargöra förändringarna av ovan nämnda tal under en följd av år och påvisa den allmänna riktningen av utvecklingen, publiceras motsvarande tal från och med år 1906.

V u o s i Å r	Vahingoittumisprosentti Skadeprocent		Korvaus keskimääräisen vakuutussumman 100 markkaa kohti Ersättningssumma per 100 mark av medelförsäkringssumman	
	Hevosten Hästar	Nautaeläinten Nötkreatur	Hevosten Hästar	Nautaeläinten Nötkreatur
	%	%	mk	mk
1906	3.1	1.0	1.80	0.70
1907	3.2	1.2	2.20	0.87
1908	2.9	1.0	1.62	0.60
1909	2.7	1.2	1.88	0.70
1910	2.9	1.3	1.89	0.81
1911	3.1	1.3	2.13	0.69
1912	2.6	1.2	1.81	0.76
1913	3.0	1.2	1.90	1.13
1914	3.0	1.9	1.94	1.38
1915	2.9	1.7	2.03	1.24
1916	2.4	1.6	1.55	1.27
1917	2.3	1.4	1.93	1.47
1918	1.7	1.1	1.57	1.27
1919	1.3	1.4	1.66	2.87
1920	1.7	1.6	1.46	2.90
1921	1.2	1.3	1.58	2.40
1922	1.9	1.6	2.41	2.85

Edellä olevat lukusarjat osottavat, että vahingoittumisprosentti oli vuonna 1922 tavallista suurempi sekä että korvaussumma on vakuutussummaan verrattuna hevosia varten yleensä alentunut, vuotta 1922 lukuun ottamatta, mutta kasvanut nautaeläimiä varten.

Yhdistysten liikekustannukset, varsinkin muutamien, ovat suhteettomasti nousseet, muodostaen huomattavasti suuremman määrän kuin vahingonkorvaukset.

Yhdistyksien rahastot 1922 vuoden päättyessä olivat:

Ovan anförda talserier utvisa, att procenten av skadade djur varit ovanligt stor år 1922 samt att skadeersättningarna i förhållande till försäkringsbeståndet i allmänhet nedgått för hästar, med undantag av år 1922, men ökat för nötkreatur.

En del föreningars driftkostnader hava i hög grad tilltagit, och utgöra dessa sistnämnda ett avsevärt större belopp än skadeersättningarna.

Vid utgången av år 1922 utgjorde föreningarnas fonder:

Vararahastot — Reservfonder	430,300 mk
Vakuutusmaksurahastot — Premiereserver	149,600 »
Korvausrahastot — Ersättningsreserver	13,000 »
	<hr/>
	592,900 mk

Vuoden 1922 lopussa olivat yhdistysten varat sijoitetut seuraavalla tavalla.

Vid utgången av år 1922 voro föreningarnas tillgångar placerade på följande sätt:

Kassassa — Kassa	105,900 mk
Pankkisaatavia — Tillgodohavande i bankerna	444,000 »
Kiinteistöjä — Tillgodohavande i fastigheter	50,000 »
Lainoja — Lån	225,700 »
Obligationia — Obligationer	300,100 »
	1,125,700 mk

Varsinaisia rahavelkoja oli yhdistyksillä sitä vastoin 107,300 mk. Alla oleva yhdistelmä osoittaa, miten vahingot ryhmittyvät eri kuukausia kohti.

Föreningarnas direkta penningelån utgjorde däremot 107,300 mk. Ur följande sammanställning framgår, huru antalet skador fördelats på årets månader.

Hevosia kohdanneet kuolemantapaukset eri kuukausina Dödsfall, som drabbat hästar under årets olika månader	Luku Antal		Nautaeläimiä kohdanneet kuolemantapaukset eri kuukausina Dödsfall, som drabbat nötkreatur under årets olika månader	Luku Antal	
	1921	1922		1921	1922
Tammikuu — Januari	17	22	Tammikuu — Januari	3	6
Helmikuu — Februari	6	9	Helmikuu — Februari	2	1
Maaliskuu — Mars	3	10	Maaliskuu — Mars	3	5
Huhtikuu — April	19	14	Huhtikuu — April	4	2
Toukokuu — Maj	20	30	Toukokuu — Maj	9	6
Kesäkuu — Juni	10	12	Kesäkuu — Juni	42	7
Heinäkuu — Juli	8	20	Heinäkuu — Juli	37	72
Elokuu — Augusti	21	15	Elokuu — Augusti	22	34
Syyskuu — September	19	12	Syyskuu — September	23	27
Lokakuu — Oktober	12	11	Lokakuu — Oktober	16	5
Marraskuu — November	12	27	Marraskuu — November	3	10
Joulukuu — December	8	16	Joulukuu — December	2	4
Yhteensä — Summa	155	198	Yhteensä — Summa	166	179

On myöskin ryhmitetty sekä *hevosia* että *nautaeläimiä* kohdanneet vahingot sen mukaan, mikä on ollut vahingon syy. Tapaukset esitetään seuraavassa yhdistelmässä.

I följande sammanställning anføres orsaker till skador för såväl *hästar* som *nötkreatur*

Hevosten vakuutuksessa maksettujen korvausten syy Orsak till skador, som drabbat hästar	1921		1922		Nautaeläinten kuolemantapausten syy Orsak till skador, som drabbat nötkreatur	1921		1922	
	Kuoleman- tapauksen luku Antal dödsfall	Kuoleman- tapauksen luku Antal dödsfall	Kuoleman- tapauksen luku Antal dödsfall	Kuoleman- tapauksen luku Antal dödsfall		Kuoleman- tapauksen luku Antal dödsfall	Kuoleman- tapauksen luku Antal dödsfall	Kuoleman- tapauksen luku Antal dödsfall	
Erilaiset luukatkelmat — Benbrott av olika slag	14	3	11	1	Erilaiset luukatkelmat — Benbrott av olika slag	4	7		
Patti — Spatt	—	12	—	18	Muut luuston taudit — Annan sjukdom i benbyggnaden	2	2		
Tulehdukset luissa ja nivelissä — Inflammation i ben och leder ..	10	13	12	16	Punatauti — Blodstallning	103	111		
Muut luuston taudit — Annan sjukdom i benbyggnaden	—	—	1	2	Pernarutto — Mjältbrand	1	2		
Erilaiset kaviotaudit — Hovlidanden av olika slag	5	4	4	3	Vatsa- ja suolivammat ja taudit — Mag- o. tarmakommor och sjukd.	10	13		
Tulehdukset jänteissä ja jännetupeissa — Inflammation i senor och senskidor	2	2	1	5	Hengityselinten vammat ja taudit — Fel o. sjukdomar i andningsorganen	4	2		

Hevosten vakuutuksesta maksettujen korvausten syy Orsak till skador, som drabbat hästar	1921		1922		Nautaeläinten kuolemantapausten syy Orsak till skador, som drabbat nötkreatur	1921	1922
	Kuoleman- tapauksen luku Antal dödsfall	Kuoleman- tapauksen luku Antal dödsfall	Kuoleman- tapauksen luku Antal dödsfall	Kuoleman- tapauksen luku Antal dödsfall		Kuoleman- tapauksen luku Antal dödsfall	Kuoleman- tapauksen luku Antal dödsfall
Muut ontumisviat — Hältor av olika slag	1	4	4	5	Poikimakuume — Kalvningsfeber	4	2
Ähky — Kolik	30	—	47	—	Vammoja siitineliimissä — Åkommor i könsorganen	1	7
Muut vatsa- ja suolivammat ja taudit — Övriga åkommor och sjukdomar i mage och tarmar . .	2	—	6	1	Muut taudit ja vammat — Andra sjukdomar och åkommor	27	23
Hengityselinten vammat ja taudit — Åkommor och sjukd. i andningsorg.	14	4	12	1	Syy tuntematon — Okänd orsak . .	10	10
Kuohitsemisen seuraukset — Kastrations följder	5	—	2	—			
Muut taudit ja vammat — Andra sjukdomar och åkommor	58	10	88	10			
Syy tuntematon — Okänd orsak . .	10	—	12	2			
Yhteensä — Summa	151	52	200	64	Yhteensä — Summa	166	179
Näistä suoranaisen tapaturman aiheuttamat — Härav förorsakats av direkt olyckshändelse	5	—	37	2	Näistä suoranaisen tapaturman aiheuttamat — Härav förorsakats av direkt olyckshändelse	21	13

Hevosten ja etenkin nautaeläinten vahinkojen luku on ollut suurin kesäkuukausina. Erikseen ilmoitetuista hevosten taudeista on ähky aiheuttanut suurimman määrän kuolemantapauksia hevosille ja punatauti lehmille.

Paitsi edellä mainittuja yhtiöitä toimi vuosina 1921 ja 1922 maan eri osissa yhteensä noin 120 pienempää, niinkään keskinäisyydelle perustuvaa paikkakunnallista eläinvakuutusyhdistystä. Näiden yhdistysten toiminnasta annetaan tietoja vakuutustarkastajan kertomusten B-sarjassa. Siihen liitetään yleiskatsaus eläinvakuutuksen tilaan koko maassa puheena olevina vuosina.

VII. Jälleenvakuutus.

Alla olevat tiedot vuosilta 1921 ja 1922 koskevat kuuden kotimaisen vakuutusyhtiön *Osmon*, *Verdandin*, *Suomen Jälleenvakuutus O/Y:n* *Jälleenvakuutus O/Y Varman*, *Jälleenvakuutus O/Y Veritaksen* sekä *Vakuutus O/Y Fennian* erikseen ilmoittamaa jälleenvakuutusliikettä. Keskinäisinä yhdistyksinä ovat toimineet vakuutuslaitos *Sämmon* pitäjäpaloapuyhdistysten jälleenvakuutusosasto, *Viipurin läänin paloapuyhdistysten jälleenvakuutusyhdistys* sekä *Jälleenvakuutusyhdistys Vakava*. V. 1920 perustettu

De mesta skador hava drabbat hästar och i synnerhet kor under sommarmånaderna. De flesta dödsfall bland hästar ha föränletts av kolik och bland nötkreatur av blodstallning.

Förutom dessa bolag funnos vid ingången av åren 1921 och 1922 i särskilda delar av landet sammanlagt 120 mindre ömsesidiga kreatursförsäkringsföreningar av lokal natur. Om dessa föreningars verksamhet lämnas uppgifter i serien B av försäkringsinspektörens berättelser, varvid även en översikt över kreatursförsäkringens allmänna tillstånd i landet under sagda år kommer att meddelas.

VII. Återförsäkring.

Nedan intagna uppgifter avse för åren 1921 och 1922 sex inhemska försäkringsaktiebolag: *Osmo*, *Verdandi*, *Finska Reassurans Aktiebolaget*, *Återförsäkrings A/B Varma*, *Återförsäkrings A/B Veritas* samt *Försäkrings A/B Fennias* särskilda avdelning för återförsäkring. Under det förstnämnda året arbetade på ifrågavarande område följande ömsesidiga föreningar: försäkringsanstalten *Sämpos* avdelning för sockenbrandstods-föreningars återförsäkring, *Brandstods-föreningarnas i Viborgs län återförsäkrings-*

O/Y Jälleenvakuutuskonttori ei kuitenkaan vielä alottanut liikettään puheena olevina vuosina. Ulkomaisten jälleenvakuutusyhtiöiden liikettä ei voida tässä käsitellä, koska ne eivät ole velvolliset antamaan toiminnastaan tietoja vakuutusoloja tarkastavalle viranomaiselle.

Alla esitetään muutamia näiden yhtiöiden liikettä yhteisesti (taulu n:o 4) valaisevia lukuja:

förening samt Återförsäkringsföreningen Vakava. Det år 1920 grundade A/B Reassuranskontoret vidtog icke med sin verksamhet under ifrågasvarande år. Utländska återförsäkringsbolag äro icke förpliktade att till försäkringsinspektören lämna uppgifter över sin verksamhet och kunna därför icke här behandlas.

Nedan anförda tal belysa dessa bolags rörelse i dess helhet (tab. n:o 4):

	1921		1922	
	Keskin. yhd. Ömsesid. fören.	Osakeyhtiöt Aktieföbolag	Keskin. yhd. Ömsesid. fören.	Osakeyhtiöt Aktieföbolag
Vakuutusmaksut — Premier	1,282,500 mk	17,012,800 mk	1,891,300 mk	19,278,300 mk
Jälleenvakuuttajille luovutettu — Till återförsäkrare erlagda	740,800 »	7,927,300 »	1,192,100 »	9,369,500 »
Yht. omalla vastuulla — På bolagets eget ansvar	541,700 mk	9,085,500 mk	699,200 mk	9,908,800 mk
Siitä palautuksia — Därav återburet till försäkringstagarna	—	86,000 »	—	41,300 »
Jäännös — Alltså kvarstod	541,700 mk	8,999,500 mk	699,200 mk	9,867,500 mk
Vahingonkorv. brutto — Skadeersättningar brutto	1,763,000 mk	10,029,800 mk	1,114,800 mk	10,463,000 mk
Jälleenvak. osuus korvauksista — Återförsäkrares andel	1,307,200 »	4,919,500 »	826,700 »	5,938,300 »
Yhdistyksien itse korvattava — För bolagens egen risk	455,800 mk	5,110,300 mk	288,100 mk	4,524,700 mk

Seuraavassa esitetään muutamia lukuja, jotka puolestaan kuvaavat kaikkien kotimaisten jälleenvakuutuslaitosten liikkeen kehitystä vuodesta 1900 alkaen ja ilmoitetaan tiedot niiltä vuosilta, joiden luku päättyy 0:aan ja 5:een ja sitäpaitsi viimeisiltä vuosilta.

I det följande anføres några tal, vilka belysa utvecklingen av samtliga inhemska återförsäkringsanstalters rörelse från och med år 1900, och angives uppgifter för alla år, vilkas årtal sluta på 0 och 5 och dessutom för de senaste åren.

Vuosi År	Vakuutusmaksut		Netto- korvaukset
	Premier		
	Bruttomaksut Bruttopremier mk	Jälleenvakuut- tajain osuus Till återför- säkrare mk	Netto-skade- ersättningar mk
1900	284,500	90,800	75,900
1905	1,119,500	70,100	627,800
1910	3,057,000	407,900	1,085,800
1915	3,110,000	594,700	1,592,000
1920	12,751,500	5,883,000	4,004,300
1921	18,295,300	8,668,100	5,566,100
1922	21,169,700	10,561,600	4,812,814

Yhtiöiden liikekustannukset ovat olleet (taulu n:o 1 ja 5):

Bolagens driftkostnader fördelade sig på följande sätt (tab. n:o 1 o. 5):

	1921	1922
Hankintakustannukset — Anskaffningskostnader	2,224,900 mk	2,925,000 mk
Hoitokustannukset — Förvaltningskostnader	1,483,700 »	2,172,700 »
Yhteensä — Summa	3,708,600 mk	5,097,700 mk
Siitä jälleenvak. osuus — Därav återförsäkrares andel	1,298,800 »	1,819,900 »
Yhtiöiden oma osuus — Bolagens egen andel	2,409,800 mk	3,277,800 mk

Yhtiöillä oli 1922 vuoden päättyessä alla mainitut rahastot, paitsi takuurahastoja, kun on otettu huomioon vuosivoiton käyttö (taulu n:o 2).

Bolagen ägde vid utgången av år 1922 följande fonder, om garantifonderna icke medräknas och användningen av årsvinsten beaktas (tab. n:o 2).

	Keskin. yhd. Ömsesid. fören.	1922 Osakeyhtiöt Aktiebolag
Maksettu osakepääoma — Inbetalt aktiekapital	—	2,050,000 mk
Vararahasto — Reservfond	473,000 mk	320,800 »
Vakuutusmaksurahasto — Premiereserv	172,200 »	4,912,300 »
Korvausrahasto — Ersättningsreserv	108,000 »	2,201,400 »
Muut varatut varat — Övriga reserverade medel	14,800 »	556,000 »
Yhteensä — Summa	768,000 mk	10,040,500 mk

Yhtiöiden varat olivat 1922 vuoden päättyessä seuraavalla tavalla sijoitetut:

Bolagens tillgångar voro vid utgången av år 1922:

	Keskin. yhd. Ömsesid. fören.	1922 Osakeyhtiöt Aktiebolag
Kassassa — Kassa	276,300 mk	34,900 mk
Pankkisaatavia — Tillgodohavanden i banker	350,400 »	4,154,800 »
Kiinteistöjä — Fastigheter	—	—
Lainoja — Lån	130,000 »	1,563,300 »
Obligationeita ja osakkeita — Obligationer och aktier	—	1,989,400 »
Yhteensä — Summa	756,700 mk	7,742,400 mk

VIII. Vakuutus murtovarkautta vastaan.

Tällä vakuutusosalalla on vuonna 1921 maassa toiminut *Keskinäinen vakuutuslaitos Sampo* sekä osakeyhtiöt *Fennia* ja *Pohjola*, sekä vuonna 1922 sen lisäksi osakeyhtiöt *Imatra*, *National* ja *Vellamo*. Näiden yhtiöiden kotimaisesta liikkeestä mainittakoon muutamia lukuja (taulu n:o 3):

Suoraan hankittu suomalainen vakuutuskapita vuoden lopussa

	1921	1922
— Det direkt anskaffade finska försäkringsbeståndet vid utgången av året	183,972,200 mk	223,150,200 mk
Siitä jälleenvakuutettu — Därav återförsäkrat	126,334,400 »	166,514,400 »
Siis yhtiöiden omalla vastuulla — Alltså på bolagens egen risk	57,637,800 mk	56,635,800 mk
Vakuutusmaksut — Uppburna premier	966,700 mk	738,500 mk
Siitä jälleenvakuuttajille — Därav åt återförsäkrare	647,900 »	623,500 »
Siis yhtiöiden omaa vastuuta varten — För bolagens egen risk alltså	318,800 mk	115,000 mk

VIII. Försäkring mot inbrottstöld.

På detta område av försäkringsverksamhet arbetade under år 1921 förutom *Ömsesidiga försäkringsanstalten Sampo* även aktiebolagen *Fennia* och *Pohjola* samt under 1922 även aktiebolagen *Imatra*, *National* och *Vellamo*. Angående bolagens inhemska rörelse anföras följande tal (tab. n:o 3):

Vuoteen kuuluvat bruttovahingonkorvaukset — Till året hörande bruttoskadeersättningar	1921 293,900 mk	1922 261,400 mk
Siitä yhtiöiden jälleenvakuuttajien korvattava — Därav åter- försäkrares andelar	190,600 »	105,100 »
Siis yhtiöiden omalle vastuulle — Alltså på bolagens egen risk	103,300 mk	156,300 mk

Siitä paitsi sai yksi yhtiö vuonna 1921 vakuutusmaksuja ulkomailta 27,200 mk.

Dessutom erhöj ett av bolagen år 1921 för utländska försäkringar i premier 27,200 mk.

IX. Takuuvakuutus.

Takuuvakuutusta on harjoittanut ainoastaan *Yleinen Suomalainen Vakuutusosakeyhtiö* vuonna 1921 eikä mikään yhtiö vuonna 1922. Vuonna 1921 olivat vakuutuskannan ollessa 385,000 mk vakuutusmaksut yhteensä 5,400 mk. Liikekustannukset olivat 200 mk eikä vahingonkorvauksia joutunut suoritettavaksi.

IX. Garantiförsäkring.

Garantiförsäkring har år 1921 upptagits endast av ett bolag i landet, *Allmänna Finska Försäkringsaktiebolaget* och under år 1922 av intet bolag. År 1921 utgjorde premierna 5,400 mk medan försäkringssumman uppgick till 385,000 mk. Driftkostnaderna voro 200 mk och inga skadestånd behövde utgivas.

X. Työläkkovakuutus.

Suomen työnantajain keskinäinen lakkovakuutusyhtiö on ainoa vakuutuslaitos, joka vuosina 1921 ja 1922 on harjoittanut puheena olevaa vakuutusliikkeen haaraa.

Osakkaiden luku oli vuonna 1921 232 ja vuonna 1922 229. Vakuutuskanta oli edellisenä vuonna 73,000,000 ja vuonna 1922 76,900,000 mk. Vakuutusmaksut olivat edellisenä vuonna 1,843,300 mk ja vuonna 1922 1,617,000 mk. Korvaukset edellisenä vuonna 314,900 mk ja jälkimäisenä 465,500 mk.

Vuoden 1922 lopussa olivat yhtiön kootut varat, yhteensä 4,914,900 mk. Varat olivat sijoitetut alla mainitulla tavalla:

X. Strejkförsäkring.

Arbetsgivarenas i Finland ömsesidiga strejkförsäkringsbolag är det enda bolag, som under åren 1921 och 1922 upptagit försäkringar hörande till ifrågavarande försäkringsgren.

Delägarens antal var år 1921 232 och under år 1922 229. Försäkringsbeståndet utgjorde under förstnämnda år 73,000,000 mk och under år 1922 76,900,000 mk. I premier erlades under år 1921 1,843,300 mk och under år 1922 1,617,000 mk, och utbetalades skadeersättningar under det förstnämnda året 314,900 mk och under det senare 465,500 mk.

Vid utgången av år 1922 utgjorde bolagets samlade tillgångar sammanlagt 4,914,900 mk, vilka voro placerade på följande sätt:

	1922
Kassassa — Kassa	300 mk
Pankkisaatavia — Tillgodohav. i bank	3,127,300 »
Lainoja — Lån	1,900,000 »
Obligationeita — Obligationer	619,200 »
Yhteensä — Summa	5,646,800 mk

Siitä oli käyttämättömiä voittovaroja 731,900 mk.

Häri ingå odisponerade vinstmedel till ett belopp av 731,900 mk.

XI. Metsäpalovakuutus.

Keskinäisen vakuutuslaitos Sammon metsäpalovakuutusosasto ja *Suomen Metsänomistajain Keskinäinen Metsäpaloapuyhdistys* ovat vuosina 1921 ja 1922 harjoittaneet tätä vakuutusliikettä. Liikettä valaisevat alla olevat luvut:

	1921	1922
Vakuutusten luku — Antal policer	13,608	14,594
Vakuutuskanta vuoden lopussa — Försäkringsbeståndet vid årets slut	1,104,411,200 mk	1,240,885,500 mk
Vakuutusmaksut — Premier	1,371,000 mk	1,403,100 mk
Siitä jälleenvakuuttajille — Därav till återförsäkrare ¹⁾	586,600 »	113,100 »
Omaa vastuuta varten — För egen risk	784,400 mk	1,290,000 mk
Vahingonkorvaukset — Bruttoersättningar	382,000 mk	24,000 mk
Jälleenvakuuttajien osuus — Återförsäkrares andel	34,800 »	—
Oman vastuun varalle — För egen risk	347,200 mk	24,000 mk
Liikekustannukset — Driftkostnader	639,700 mk	647,000 mk
Rahastojen summa — Fonderna	1,757,100 mk	2,459,800 mk
Käyttämättömät voittovarot — Odisponerade vinstmedel ..	300 »	5,500 »
Yhteensä — Summa	1,757,400 mk	2,465,300 mk

Varojen sijoitus: — Placering av tillgångar:

Kassassa — Kassa	110,800 mk	100,300 mk
Pankkisaatavat — Tillgodohavanden i banker	579,200 »	931,000 »
Kiinteistöt — Fastigheter	200,000 »	—
Lainat — Lån	1,015,200 »	1,655,300 »
Obligationit ja osakkeet — Obligationer och aktier	176,800 »	206,800 »
Yhteensä — Summa	2,082,000 mk	2,893,400 mk

Tämä vakuutushaara on siis lyhyessä ajassa kehittynyt varsin huomattavaksi.

Denna försäkringsgren har på kort tid nått en betydande utveckling.

XII. Keskeytysvakuutus.

Näitä vakuutuksia on vuosina 1921 ja 1922 myöntänyt vain *Palovakuutusosakeyhtiö Fennia*. Fennia ei ole vastaanottanut suomalaisia vakuutuksia vaan ainoastaan ulkomailta saatuja vakuutuksia. Liike on pysynyt varsin vähäisenä ja osottavat tauluihin otetut luvut sen kulun.

XII. Avbrottsförsäkring.

Försäkringar av detta slag har under åren 1921 och 1922 beviljats endast av *Brandförsäkringsaktiebolaget Fennia*. Bolaget Fennia har icke emottagit finska försäkringar, utan blott utländska sådana. Bolagets rörelse har varit alldeles obetydlig, vilket framgår ur talen i tabellerna angående denna försäkringsgren.

¹⁾ Metsänomistajain yhdistyksen tekemän jälleenvakuutussopimuksen mukaan vastaa jälleenvakuuttaja, milloin vuoden korvaukset yhteensä nousevat sovittua määrää suuremmaksi, tämän rajan yläpuolella olevasta korvaussummasta. — Enligt det av Skogägarens förening ingångna återförsäkringsavtalet ansvarar återförsäkraren, så snart skadeståndsbeloppet under något år överstiger ett överenskommet belopp, för hela det belopp, som överstiger nämnda gräns.

XIII. Kalastusvakuutus.

Paikallisten kalastusvakuutusyhdistysten jälleenvakuutuslaitokseksi on *Keskinäinen vakuutuslaitos Sampo* perustanut erityisen kalastusvakuutusosaston, saaden asian järjestelyä varten vähitellen nostettavan 50,000 markan valtioavun, jota on korvausrahastona käytettävä osaston liikettä tukemaan. Kalastajien piirissä ei ole ilmennyt tämän vakuutushaaran harrastusta, vaan ovat harvat perustetut paikalliset laitokset joko kokonaan lopettaneet toimensa tai toimineet vallan ponnettomasti.

Sammon edellämainittu osasto ei ole saanut vastaanottaa mitään vakuutuksia, vaan on sen toimi rajoittunut kootun pääoman korkojen nostamiseen.

XIV. Sotavakuutus.

Näitä vakuutuksia on myöntänyt *Osakeyhtiö Mars Aktiebolag*-niminen osakeyhtiö. Yhtiön vakuutuskanta on edelleen ollut 544,167,000 mk. Yhtiö ei ole vielä voinut lopettaa tointaan, koska muutamit korvausvaatimuksia koskevat riidat vielä ovat ratkaisematta.

XV. Jälkikatsaus.

Edellä olevan lisäksi on vielä huomautettava, että maassa toimivien yhtiöiden vakuutusliikkeestä johtuvat oikeudenkäynnit ovat kuten edellisinäkin vuosina olleet verrattain harvat.

Tarkastustilaisuuksissa on erikoista huomiota kiinnitetty yhtiöiden vakuutusmaksurahaston ja korvausrahaston laskemiseen.

Helsingissä 15 p. huhtikuuta 1924.

XIII. Fiskeriförsäkring.

Ömsesidiga försäkringsanstalten Sampo har bildat en avdelning för fiskeriförsäkring, med syfte att emottaga återförsäkringar från lokala fiskeriförsäkringsföreningar. För organiserandet av detta företag erhöi anstalten ett statsbidrag på 50,000 mk, vilken summa utfaller i mindre poster och skall användas som ersättningsreserv för att stödja företaget. Bland landets fiskare har icke framträtt något nämnvärt intresse för ifrågavarande försäkring. De få lokala föreningar, som bildats, hava antingen helt och hållet inställt sin verksamhet eller och arbetat utan resultat.

Sampos ovannämnda avdelning har icke mottagit några försäkringar, och har dess verksamhet begränsats till upptagande av räntorna på det insamlade kapitalet.

XIV. Krigsförsäkring.

Dessa försäkringar har beviljats av bolaget *Osakeyhtiö Mars Aktiebolag*. Bolagets försäkringsbestånd har fortsättningsvis varit 544,167,000 mk. Bolaget har icke ännu kunnat avveckla sin rörelse, enär några tvister angående skadeersättningsanspråk ännu äro oavgjorda.

XV. Återblick.

Tillika må anföras, att antalet rättegångar i anledning av försäkringsrörelsen har, likasom under tidigare år, varit jämförelsevis litet.

Vid revisionerna har uppmärksamhet särskilt egnats beräkningen av bolagens premiereserv och ersättningsreserv.

Helsingfors den 15 april 1924.

Vakuutusylitarkastaja — Försäkringsöverinspektör

Onni Hallsten.

TILASTOLLISET TAULUT.
STATISTISKA TABELLER.

TABLEAUX STATISTIQUES.

I.

HENKIVAKUUTUS — LIVFÖRSÄKRING.

ASSURANCE SUR LA VIE.

1921.

N:o 1.

Voitto- ja tappiotili vuonna 1921 — Vinst- och förlusträkning år 1921. —

1	2	3	4	5	6	7	8
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	Överfört från nästföregående år Solde à nouveau, report de l'exercice précédent.	Vakuutusmaksut y. m. vakuumittujen maksut Premier jänte andra av försäkrings- lagare erlagda avgifter Primes et autres droits payés par les assurés	Jälleenvakuuttajien osuus Återförsäkrarens andel i Parts des réassureurs				
			Dans les paiements de sinistres et de sommes assurées	Utbetalningar för återköp	Vakuumittauspausten aiheuttamat maksut	Utbetalningar för återköp	Utbetalningar för försäkringsfall
<i>Suomen markkaa</i> —							
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.							
Kaleva	201	18,020,810	389,992	115,668	955,682	500,824	—
Suomi	—	37,770,255	528,075	180,544	4,010	98,078	—
Fennia	—	1,136,376	201,332	38,258	—	44,933	—
Salama	—	12,144,304	105,740	20,318	—	30,416	—
Verdandi	—	824,528	—	23,545	176,417	—	—
Yhteensä — Summa — Total	201	69,896,273	1,225,139	378,333	1,136,109	674,251	—
<i>Ruotsin kruunua</i> —							
Ruotsalaiset yhtiöt. — Svenska bolag.							
Skandia ¹⁾	—	—	—	—	—	—	—
Nordstjernen	—	6,209,929	261,725	94,131	9,410	22,544	—
Thule	—	18,723,129	1,044,484	315,366	407,376	59,358	—
Svenska Lifförsäkr. bol.	110,000	8,792,386	284,884	11,380	76,679	21,605	—
Yhteensä — Summa — Total	110,000	33,725,444	1,591,093	420,877	493,465	103,507	—

B. Menot. —

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés.	Jälleenvakuutusmaksut Återförsäkringspremier Primes de réassurance	Vakuutuspaustien aiheuttamat maksut Utbetalningar för försäkringsfall Paiements de sinistres et d'assurances réglées	Takaosistot Utbetalningar för återköp Rechtlos	Liikkekustannukset Drifftkostnader Frais d'administrations		Perustamiskustannukset Organisationskostnader Frais d'organisation	Verot, paitai kihiteksjien Utskylder, förutom för fastighet Impôts, imptil forier non compris	Korot Räntor Intérêts	Muille Örriga Autres
				Hankinta Anskaffning Frais d'agence	Hollo, paitai verot Förvalning, förutom utskylder Frais de gestion, impôts non compris				
<i>Suomen markkaa</i> —									
Suomal. yhtiöt. — Finska bolag.									
Kaleva	3,670,515	4,907,654	788,630	3,875,018	2,982,251	—	307,560	356,608	156,317
Suomi	829,298	10,758,162	1,742,437	6,727,482	5,982,523	—	694,675	195,682	576,098
Fennia	451,398	512,258	93,477	—	350,237	—	—	238,910	—
Salama	633,582	1,439,338	244,635	—	4,591,202	—	271,780	132,798	—
Verdandi	243,762	15,000	469,843	322,581	47,201	—	1,133	16,792	—
Yhteensä — Summa — Total	5,828,555	17,632,412	3,339,022	10,925,081	13,953,414	—	1,275,148	940,790	732,415
<i>Ruotsin kruunua</i> —									
Ruotsal. yhtiöt. — Svenska bolag.									
Skandia	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nordstjernen	555,284	3,759,700	1,831,586	900,751	780,336	—	189,782	—	91,755
Thule	1,978,496	6,787,577	1,534,670	1,435,769	2,028,632	—	1,280,653	253,262	47,630
Svenska lifförsäkr. bol.	568,380	3,185,100	416,262	1,130,617	1,001,212	—	211,458	25,513	2,345
Yhteensä — Summa — Total	3,102,160	13,732,377	3,782,518	3,467,137	3,810,180	—	1,681,893	278,775	141,730

¹⁾ Tästä 2,421,447 mk Kalevalle ulkomaisilta yhtiöiltä siirtyneiden suomalaisten vakuutusten vakuumittausmaksurahasto. Fennia-liike suorittanut 132,417 mk. — Härav Fennia-affären erlagt 132,417 mk.

Compte de profits et pertes. — A. Tulot. — Inkomster. — Crédit.

N:o 1.

9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19		
Pääomien tuottamat tulot Årskning av kapital Intärbes produceras par les capitaux	Sijoitusten tuottama voitto Vinst på kapitalplacering Bénéfices sur placement du capital	Rahastojen vähennys tilinpäätöksessä Förändring av fonder vid bokslutet Fluctuation des valeurs des fonds lors del'arrêté des comptes		Varoiksi merkittyjä kustannuksia Såsom tillgång bokförda omkostnader Frais portés au crédit		Porté à l'actif des assurances	Vakuutusosastojain hyväksi talotettu voitto-osuudet A vinst för försäkringslagarna räkning.	jälleenvakuutusyhtiöillä saadut voitto-osuudet Vinstandelar av återförsäkringsbolag	Pöytä- och bänkköns tillgångar Autres valeurs	Muita tulot Övriga inkomster Autres recettes	Tappio Förlust Pertes	Yhteensä Summa Total
		Vakuutusmaksurahaosasto Premiereserv Réserves mathématiques	Hoitokassaston Förvaltningsfond Réserve d'administration	Perustamiskustannuksia Organisationskostnader Frais d'organisation	Yritys- ja osakkeiden Pensionskostnader Organisationskostnader Frais d'acquisition							
<i>Finska mark</i>												
4,774,193	5,500	3,958,035	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32,134,809
13,599,647	—	130,942	—	—	—	—	—	—	—	—	—	52,519,063
751,072	—	312,089	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2,588,728
2,576,347	—	271,000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15,153,101
112,227	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3,835,428
21,813,486	5,500	4,672,066	—	—	—	—	—	—	—	—	—	106,231,129
<i>Svenska kronor</i>												
3,476,879	22,684	2,188,888	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13,419,346
6,384,103	92,235	4,576,817	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31,732,268
3,305,932	15,569	537,150	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14,449,632
13,166,914	130,488	7,302,855	—	—	—	—	—	—	—	—	—	59,601,246

Utgifter. — Débit.

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
Sijoitusten tuottama tappio Förlust på kapitalplacering Pertes sur placement des capitaux	Rahastojen lisäys tilinpäätöksessä Förändring av fonder vid bokslutet Fluctuation des valeurs des fonds lors de l'arrêté des comptes		Poistot Avskrivningar å Amortissemens		Muita Övriga aktiva Autres chefs à l'actif		Vakuutusosastojain voittorahastoja Käytetty Utteenlainingat ur de försäkrades Premiereserv Debitations des assurances	Muita menot Övriga utgifter Autres dépenses	Voitto Vinst Bénéfices		Yhteensä Summa Total
	Vakuutusmaksurahaosasto Premiereserv Réserves mathématiques	Hoitokassaston Förvaltningsfond Fonds d'administration	Hankintakustannuksia Anskaffningskostnader Pris af agens	Klinkeistöjen arvoja Faschigheter Immobilies	Kainaston arvoja Inventarier Articles d'inventaire	Muita Övriga aktiva Autres chefs à l'actif			Vakuutusosastojain voittorahastoja Käytetty Utteenlainingat ur de försäkrades Premiereserv Debitations des assurances	Vakuutusosastojain voittorahastoja Käytetty Utteenlainingat ur de försäkrades Premiereserv Debitations des assurances	
<i>Finska mark</i>											
—	14,168,150	—	164,800	—	27,272	74,173	—	655,660	201	—	32,134,809
—	19,938,029	108,597	—	—	—	43,197	—	2,789,302	—	2,133,581	52,519,063
—	807,745	—	—	—	—	1,683	—	603	—	132,417	2,588,728
—	6,884,512	16,129	290,249	—	30,452	802	—	—	—	617,622	15,153,101
—	41,798,436	124,726	455,049	—	57,724	119,855	—	2,702,123	201	16,993	3,835,428
—	41,798,436	124,726	455,049	—	57,724	119,855	—	6,147,688	201	2,900,613	106,231,129
<i>Svenska kronor</i>											
—	363,058	102,219	—	—	—	—	—	—	—	—	13,419,346
1,050,059	11,903,799	359,944	—	—	21,999	2,064,670	423,127	868,197	—	1,466,882	31,732,268
2,000	4,298,082	—	—	—	—	70,132	6,149	845,837	—	2,579,735	14,449,632
1,052,059	16,564,939	462,163	—	—	21,999	2,134,802	426,856	2,703,673	—	5,808,709	59,601,246

— Härav Fmk 2,421,447 premiereserv för de finska försäkringar, som Kaleva övertagit av utländska bolag. — *) Tästä

N:o 2. Tiliasema 31. päivänä joulukuuta 1921; (Vuosivoiton käyttö on otettu huomioon.) — Bilans
Bilan du 31 décembre 1921 y compris l'emploi des bénéfices voté

1	2	3	4	5
Yhtiön nimi Bolagets namn <i>Désignation des sociétés</i>	Osaikkain tai kaupan sitoumukset Förbindelser av aktionärer eller garantier. <i>Engagements des actionnaires.</i>	Kassa <i>Especies en orisse</i>	Pankkisaatavat Tillgodohavanden hos banker <i>Dépôts en banques</i>	Kinokassat Fastigheter <i>Immobilies</i>
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.			Suomen markkaa —	
Kaleva	1,600,000	960,334	1,728,980	6,000,000
Suomi	—	36,151	565,168	7,500,000
Fennia	—	—	—	—
Salama	—	1,155,792	1,410,034	150,000
Verdandi ¹⁾	1,400,000	49,869	166,145	—
Yhteensä — Summa — Total	3,000,000	2,202,146	3,870,327	13,650,000
Ruotsalaiset yhtiöt. — Svenska bolag.			Ruotsin kruunua —	
Skandia	—	—	—	—
Nordstjernan	3,000,000	42,699	423,043	2,000,000
Thule	800,000	151,883	2,812,975	3,545,471
Svenska lifförsäkringsbolaget	—	9,604	420,984	2,167,507
Yhteensä — Summa — Total	3,800,000	204,186	3,657,002	7,712,978

A. Varat (Jatko.) — Aktiva

1	13	14	15	16	17
Yhtiön nimi Bolagets namn <i>Désignation des sociétés</i>	Saatavat Tillgodohavanden <i>Comptes créditeurs</i>		Erävyneet vakuutusmaksut Förtällda, oguldna premier <i>Primes échues non recouvrées</i>	Korot ja vuokrat Räntor och hyror <i>Intérêts et loyers</i>	
	Muilla vakuutus- yhtiöillä Hos andra försäkrings- bolag <i>Chez d'autres entre- prises d'assurance</i>	Asiamiehiltä Hos agenter <i>Chez les agences</i>		Karttuneet vielä erävyneettömät Upplymna löke förtällda <i>Dues, non échus</i>	Erävyneet vielä maksamattomat Förtällda löke betalda <i>Echus, non recouvrés</i>
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.				Suomen markkaa —	
Kaleva	1,161,769	301,930	2,325,729	1,799,717	191,270
Suomi	168,620	4,178,870	2,427,135	4,991,734	214,491
Fennia	13,916	97,391	40,767	63,263	26,245
Salama	7,294	225,178	1,096,479	186,636	33,113
Verdandi	4,112,939	41,074	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	5,464,538	4,844,443	5,890,110	7,041,350	465,119
Ruotsalaiset yhtiöt. — Svenska bolag.				Ruotsin kruunua	
Skandia	—	—	—	—	—
Nordstjernan	29,720	868,679	9,313	247,518	389,268
Thule	1,068,649	3,216,888	—	974,397	333,016
Svenska lifförsäkringsbolaget	447,509	869,825	649,225	621,541	313,099
Yhteensä — Summa — Total	1,545,878	4,955,392	658,538	1,843,456	1,035,383

¹⁾ Yhteinen kaikille vakuutushaaroille. — Gemensam* för alla branscher. — ²⁾ Tästä Suomi-yhtiön välityk-

den 31 december 1921; (Med hänsyn tagen till årsstämmans beslut om vinstens användning.) N:o 2.
par l'assemblée générale annuelle. — A. Varat. — Aktiva. — Actif.

6	7	8	9	10	11	12
Lainat — Lån — Prêts						Obligatorier ja osakkeet Obligationer och aktier Actions et obligations
Klinikkystä vastaan Mot inbeckning Hypothekaires sur im- meubles	Kunnille ja seurakunnille Till kommuner och församlingar A des communes et paroisses	Arvopaperita y. m. panttia vastaan Mot värdepapper och övrig realsäkerhet Hypothekaires sur valeurs et autres dépôts.	Yksimönnän henkilöko- ltaista takausa vastaan Mot ensbart personlige borgen Sur caution personnelle soulevement	Vakuutuskirjojen takaisnosto- arvoa vastaan. Laina annettu Mot säkerhet i försäkrings åter- köpsvärde Sur polices		
				Vakuutusta päii- tettässä Bevilj. vid försäkr. avslutande Accordés lors de l'admission	Myöhemmin Senare bevil- jade Accordés posté- rieurement	

Finska mark

43,482,365	5,015,875	6,295,050	1,008,835	5,689,186	5,460,946	13,253,014
95,724,238	56,022,641	—	—	21,117,200	15,975,498	31,964,810
1,578,345	20,000	—	—	350,917	706,840	589,144
14,581,179	7,392,914	5,261,600	478,450	2,512,170	1,347,529	8,637,621
92,000	—	382,949	260,000	—	—	894,798
155,458,127	68,451,430	11,939,599	1,747,285	29,669,473	23,490,813	55,339,387

Svenska kronor

—	—	—	—	—	—	—
29,479,753	520,963	44,619	—	—	10,766,525	19,534,371
29,662,662	12,793,216	768,749	—	—	22,689,299	58,606,847
8,743,839	11,837,017	—	—	2,081,631	6,145,837	32,820,916
67,886,254	25,151,196	813,368	—	2,081,631	39,601,711	110,962,134

(Forts.) — Actif. (Suite.)

18	19	20	21	22	23	24	25
Muiden yhtiöiden hoitama osa vakuutusrahastosta Av andra försäkringsbolag förvaltat andel av försäkringsfonden Part du fonds d'assurance entre les mains d'autres entreprises d'assurance	Korvausrahasto Ersättningsreserv Réserve pour ris- ques à régler	Kuolettamattomat hankinta- kustannukset Icke amorterade anskaffnings- kostnader Frais de souscription d'assu- rances non amortis	Kalusto Inventarier Articles d'inventaire	Kuolettamattomat perustamis- kustannukset Icke amorterade organisations- kostnader Frais d'organisation non amortis	Muut varat Övriga aktiva Autres actifs à l'actif	Tappio Förlust Pertes	Yhteensä Summa Total

Finska mark

5,428,542	—	1,576,200	425,000	—	24,242	—	103,728,984
253,708	4,530	—	400,000	—	—	—	241,544,794
252,406	38,906	—	14,000	—	2) 10,277,534	6,765	14,076,439
28,257	—	382,664	1	—	22,000	—	44,908,911
—	—	—	16,171	—	—	—	7,415,945
5,962,913	43,436	1,958,864	855,172	—	10,323,776	6,765	411,675,073

Svenska kronor

—	—	—	—	—	—	—	—
3,729,444	—	—	1	—	93,908	—	71,179,824
5,967,507	92,372	—	5,000	—	162,346	—	143,651,277
828,329	158,254	—	1	—	157,616	—	68,272,784
10,525,280	250,626	—	5,002	—	413,870	—	283,103,885

sollä sijoitettu 10,137,809 mk. — Härav 10,137,809 mk placerade genom bolaget Suomis förmedling.

N:o 2. Tiliasema 31 päivänä joulukuuta 1921; (Vuosivoiton käyttö on otettu huomioon.) — Bilans

Bilan du 31 décembre 1921 y compris l'emploi des bénéfices voté par

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Capital on actions ou de garantie votés	3 Maksettu osake- tahi takuu- panoma Inbetalt aktie- eller garanti- kapital	4 Fonds de garantie Takuurahasto Garantifond	5 Varmusrahasto Säkerhetsfond Réserve de réserve	6 Vararahasto Reservfond Fonds de réserve	7 Föräkringsgarans vinst- reserv Réservo des bénéfices des assurés	8 Vakuutusrahasto Försäkringsfond Fonds d'assurances	
							Vakuutuskenottajain voitto- rahasto Reserve multienottajien rahasto Premieserv	Korvausrahasto Erstättningreserv Réservo pour résques à régler
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.						<i>Suomen markkaa —</i>		
Kaleva	400,000	1,600,000	—	50,000	—	93,699,749	802,341	
Suomi	¹⁾ 1,000,000	—	—	7,500,000	—	212,255,810	1,751,559	
Fennia	—	—	—	—	6,670	13,661,465	103,785	
Salama	¹⁾ 1,000,000	—	—	794,234	—	40,446,412	277,978	
Verdandi	600,000	1,400,000	—	99,346	—	3,276,523	395,600	
Yhteensä — Summa — Total	3,000,000	3,000,000	—	8,443,580	6,670	363,339,959	3,331,263	
Ruotsalaiset yhtiöt. — Svenska bolag.						<i>Ruotsin kruunua —</i>		
Skandia	—	3,000,000	2,544,989	60,000	481,776	57,832,120	407,773	
Nordstjernen	2,000,000	800,000	5,011,952	—	25,317	128,007,193	808,618	
Thule	200,000	—	2,030,745	—	652,744	60,120,755	512,538	
Svenska liförsäkringsbolaget	100,000	—	—	—	—	—	—	
Yhteensä — Summa — Total	2,300,000	3,800,000	9,587,686	60,000	1,159,837	245,960,068	1,728,929	

Vuoden 1921 voiton käyttö. (Suomalaiset yhtiöt.) —

N:o 3.

Usage des bénéfices de l'exercice 1921

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Rahastojen lisäys — Ökning av fonder Vorsament aux fonds			3 Vakuutuskenottajien hyväksi De försäkrade till godo A l'actif des assurés	
	4 Varmusrahasto Säkerhetsfond De réserve	5 Vararahasto Reservfond De réserve	6 Muut rahastot Övriga fonder Divers autres	7 Heti jaettava Till direkt utbetal- ning Pour répartition immédiate	8 Vastalasku voitto- rahastossa säilytettävä Till vinstreserverna A la réserve des béné- fices des assurés
<i>Suomen markkaa —</i>					
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.					
Kaleva	—	—	—	—	—
Suomi	—	2,000,000	—	—	133,581
Fennia	—	—	—	—	—
Salama	—	151,762	465,860	—	—
Verdandi	—	9,346	7,647	—	—
Yhteensä — Summa — Total	—	2,161,108	473,507	—	133,581

¹⁾ Pohjarahasto. — Grundfond. — ²⁾ Tästä käyttämätöntä ylijäämää 1,825,547 mk. — Härav Fennia-affärens tillgångar 10,144,574 mk. — ³⁾ Tästä käyttämätöntä ylijäämää 1,004,650 mk. —

den 31 december; 1921 (Med hänsyn tagen till årsstämmans beslut om vinstens användning.) N:o 2.
l'assemblée générale annuelle. B. Velat. — Passiva. — Passif.

9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	
Höförhands- förvaltningsfond Fonds d'administration	Munt varaktigt varat Övriga reserver Autres réserves	Skuld till andra försäkrings- bolag Comptes débiteurs chez d'autres entreprises d'assurances	Velka muulle vakuumu- yhtiöille Velka asianmiehille Skuld till agenter Comptes débiteurs chez les agences	Skuld mot inteckning i bolagets fastigheter Hypothèques grevées les immeubles	Deponerade kontanta medel Dépôts en argent comptant Velka yhtiön kilteistöjä vastaan	Talletehtäviksi annetut varat Deponerade kontanta medel Dépôts en argent comptant	Nostamattomat voitto- osuudet Oultagna vinstandelar Bénéfices non touchés	Munt velat Övriga passiva Autres chefs au passif	Voiton käyttämättä jäänyt osa loke använd del av års- vinsten Part non répartie du béné- fice annuel	Yhteensä Summa Total
<i>Finska mark</i>										
—	* 1,971,621	4,170,203	101,458	83,654	—	137,556	712,402	—	—	103,728,984
2,927,215	2) 2,407,725	433,173	2,412,185	—	10,535	—	3) 10,846,592	—	—	241,544,794
—	—	272,597	30,987	—	935	—	—	—	—	14,076,439
662,000	4) 1,194,650	273,181	175,437	—	8,928	9,258	66,833	—	—	44,908,911
—	132,000	1,506,272	—	—	—	—	5,442	762	—	7,415,945
3,589,215	5,705,996	6,655,426	2,720,067	83,654	20,398	146,814	11,631,269	762	411,675,073	
<i>Svenska kronor</i>										
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	3,567,835	78,879	14,311	—	411	92,539	1,099,191	—	—	71,179,824
—	3,369,584	1,270,132	278,227	—	455,134	315,146	3,109,974	—	—	143,651,277
—	3,185,039	417,484	83,826	—	6,150	110,632	850,212	202,659	—	68,272,784
—	10,122,458	1,766,495	376,364	—	461,695	518,317	5,059,377	202,659	283,103,885	

Användning av 1921 års vinst. (Finska bolag).
(Sociétés finlandaises.)

N:o 3.

7	8	9	10	11	12	13
Osakkeeneomistajien korko Ränta till aktieägare Intérêts des actionnaires	% makedusta pita- omasta % av inbetalt aktie- kapital % des capitaux versés	Osakpalkiot Tantème Allocations à la Direction et aux fonctionnaires	Henkilökunnan hyväksi För personalen Au personnel	Munt farkokukset Övriga ändamål Autres	Slirretty seuraavan vuoden tilliin Överfört till nästföljande år Soldes à nouveau	Yhteensä Summa Total
Utbetalat belopp Payés	—	—	—	—	—	—
<i>Finska mark</i>						
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	132,417	—	2,133,581
—	—	—	—	—	—	132,417
—	—	—	—	—	—	617,622
—	—	—	—	—	—	16,993
—	—	—	—	132,417	—	2,900,613

oanvänt överskott 1,825,547 mk. — 3) Tästä Fennia-liikkeen varoja 10,144,574 mk. — Härav
Härav oanvänt överskott 1,004,650 mk.

N:o 4.

Vakuutusmaksut vuonna 1921 —

(Suomalaiset vakuutukset sekä suomalaisten yhtiöiden ulkomaiset vakuutukset.) —

Primes en 1921 (Assurances finlandaises et

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 3 4 5 6 7 8 9							
	Suoraan hankitun suomalaisen kannan vakuutusmaksut — Premier för direkt Primes pour assurances finlandaises contractées							
	Yleinen vakuutus — Allmän försäkring — Grande assurance							
	Pääomavakuutus — Kapitalförsäkring Assurance de capitaux				Korkovakuutus Ränteförsäkring Assurance de rentes		Muun vakuutus Annans försäkring Autres assurances	Yhteensä Summa Total
Kuoleman varalta För dödsfall En cas de décès		Elämlsen varalta För livsfall En cas de vie		Vuosi- maksut Årliga premier Primes annuelles	Kerta- maksut Engångs- premier Primes uniques			
Vuosi- maksut Årliga premier Primes annuelles	Kerta- maksut Engångs- premier Primes uniques	Vuosi- maksut Årliga premier Primes annuelles	Kerta- maksut Engångs- premier Primes uniques	Vuosi- maksut Årliga premier Primes annuelles	Kerta- maksut Engångs- premier Primes uniques			
Suomen markkaa —								
Suomalaiset yhtiöt.								
Finska bolag.								
Kaleva	12,350,390	727,648	6,509	11,893	27,602	860,694	16,748	14,001,484
Suomi	32,536,357	1,048,765	182,097	33,037	55,019	256,253	369,158	34,480,686
Fennia	835,322	—	—	—	—	—	165	835,487
Salama	11,224,242	774,374	1,650	—	23,010	1,368	9,987	12,034,631
Verdandi	808,321	16,206	—	—	—	—	—	824,527
Yhteensä — Summa — Total	57,754,632	2,566,993	190,256	44,930	105,631	1,118,315	396,058	62,176,815
Ruotsalaiset yhtiöt.								
Svenska bolag.								
Skandia	57,254	Sub 2	290	Sub 4	—	—	—	57,544
Nordstjernan	—	—	—	—	—	—	—	—
Thule	—	—	—	—	—	—	—	—
Svenska lifförsäkr. bol. ..	23,069	—	—	—	—	20,000	174	43,243
Yhteensä — Summa — Total	80,323	—	290	—	—	20,000	174	100,787
Englantilaiset yhtiöt.								
Engelska bolag.								
Northern	1,925	—	—	—	—	—	—	1,925
Gresham	2,902	Sub 2	Sub 2	Sub 2	Sub 2	Sub 2	Sub 2	2,902
Saksal. yhtiö. - Tyskt bolag.								
Wilhelm	1,282	—	—	—	—	—	—	1,282
Amerikalainen yhtiö.								
Amerikanskt bolag.								
Mutuel Life	58,124	—	—	—	—	—	—	58,124

¹⁾ Tästä kansanvakuutusosaston hankkimia vakuutusmaksuja 1,039,098 mk. — Härav 1,039,098 mk av lukuihin — Ingå i talen för direkt avslutade finska försäkringar.

Premier år 1921.

(Finska försäkringar samt de finska bolagens utländska försäkringar.)
assurances à l'étranger des sociétés finlandaises.)

10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
avslutade finska försäkringar <i>directement</i>			Premier för i återförsäkring mottagna finska försäkringar <i>Primes pour assurances finlandaises reçues en réassurance</i>	Vastanotefuljen suomalaisen jälleenvakuutusmaksun Summa premier för finska försäkringar <i>Total des primes pour assurances finlandaises</i>	Siltä maksettu jälleenvakuuttajille Därav avträts At återförsäkrare <i>Portion cédée aux réassureurs</i>			Suomalaisen yhtiöiden ulkomailta saadut vakuutusmaksut De finska bolagens i utlandet uppburna premier <i>Primes perçues à l'étranger par les sociétés finlandaises</i>	Siltä maksettu jälleenvakuuttajille Därav avträts At återförsäkrare <i>Portion cédée aux réassureurs</i>
Kansanvakuutus Folkförsäkring <i>Assurance populaire</i>	Kuukausimaksut Månatlig premiebetalning <i>Primes mensuelles</i>	Viikkomaksut Veckopremier <i>Primes hebdomadaires</i>			Yhteensä suomalaisen vakuutusmaksun Summa premier för direkt avslutade försäkringar <i>Total des primes pour assurances conclues directement</i>	Yhteensä suomalaisen vakuutusmaksun Summa premier för finska försäkringar <i>Total des primes pour assurances finlandaises</i>	Yleinen vakuutus Allmän försäkring <i>Grande assurance</i>		

Finska mark

—	3,084,842	17,086,326	236,514	17,322,840	2,127,249	1,542,421	3,669,670	697,970	850
3,289,569	—	37,770,255	²⁾ —	37,770,255	829,298	—	829,298	²⁾ —	²⁾ —
—	300,890	1,136,377	—	1,136,377	274,201	177,197	451,398	²⁾ —	²⁾ —
—	—	12,034,631	52,728	12,087,359	633,582	—	633,582	56,946	—
—	—	824,527	—	824,527	243,762	—	243,762	²⁾ —	²⁾ —
3,289,569	3,385,732	68,852,116	289,242	69,141,358	4,108,092	1,719,618	5,827,710	754,916	850
—	—	57,544	—	57,544	3,076	—	3,076	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	43,243	—	43,243	40,988	—	40,988	—	—
—	—	100,787	—	100,787	44,064	—	44,064	—	—
—	—	1,925	—	1,925	—	—	—	—	—
—	—	2,902	—	2,902	—	—	—	—	—
—	—	1,282	—	1,282	—	—	—	—	—
—	—	58,124	—	58,124	—	—	—	—	—

folkförsäkringsavdelningen uppburna premier. — ²⁾ Sisältyy suoraan hankittua suomalaista vakuutuskantaa koskeviin

N:o 5.

Vakuutustapauksien aiheuttamat vakuutussummien suoritukset
(Suomalaiset vakuutukset ja suomalaisten yhtiöiden ulkomaiset vakuutukset.) —
Paiements pour les cas d'assurances en 1921. (Assurances

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Bruttosuoritukset — Brutto utbetalningar — Montant brut des paiements					
	3 Pääomavakuutus — Kapitalförsäkring Assurance de capitaux			4 Elämisen varalta För livsfall En cas de vie	5 Korko- vakuutus Ränte- försäkring Assurances de rentes	6 Muu vakuutus Annan försäkring Autres assurances
	Kuoleman varalta. Suori- tuksen syy För dödsfall. Orsaken till utbetalningen En cas de décès. Cause du paiement		Päättynyt vak. aika Utlupen för- säkringstid Arrivé à terme			
	Kuolema Dödsfall Décès					
Suomen markkaa —						
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.						
Kaleva	3,516,343	836,490	32,342	522,479	—	
Suomi	7,825,176	2,589,906	74,014	269,066	—	
Fennia	406,640	102,424	—	—	3,194	
Salama	1,373,200	43,704	—	20,003	2,430	
Verdandi	15,000	—	—	—	—	
Yhteensä — Summa — Total	13,136,359	3,572,524	106,356	811,548	5,624	
Ruotsalaiset yhtiöt. — Svenska bolag.						
Skandia	184,462	Sub 2	—	4,900	—	
Nordstjernen	153,874	Sub 2	—	—	—	
Thule	217,420	Sub 2	504	519	—	
Svenska lifförsäkringsbolaget	33,000	Sub 2	—	1,790	—	
Yhteensä — Summa — Total	588,756	—	504	7,209	—	
Englantilaiset yhtiöt. — Engelska bolag.						
Northern	—	—	—	—	—	
Gresham	8,000	—	—	14,198	—	
Saksalainen yhtiö. — Tyskt bolag.						
Wilhelma	10,000	—	5,000	—	—	
Amerikalainen yhtiö. — Amerikanskt bolag.						
Mutual Life	176,125	Sub 2	30,956	2,000	—	

vuonna 1921. — Utbetalningar för försäkringsfall år 1921.

N:o 5

(Finska försäkringar samt de finska bolagens utländska försäkringar.)
finlandaises et assurances à l'étranger des sociétés finlandaises.)

7	8	9	10	11	12	13
Såta jälleinvakuuttajien osundet — Därav återförsäkrares andel — Portion des réassureurs						
Yhteensä Summa Total	Pääomavakuutus — Kapitalförsäkring Assurance de capitaux		Elämisen varalta För livsfall En cas de vie	Korkovakuutus Ränteförsäkring Assurances de rentes	Muu vakuutus Annans försäkring Autres assurances	Yhteensä Summa Total
	Kuoleman varalta. Suorituksen syy För dödsfall, Orsaken till utbetalningen En cas de décès. Cause du paiements					
	Kuolema Dödsfall Décès	Päättynyt vak. aika Utlupen för- säkringstid Arrivée à terme				
Finska mark						
4,907,654	237,227	146,252	—	6,513	—	389,992
10,758,162	513,575	10,000	—	4,500	—	528,075
512,258	160,097	40,265	—	—	970	201,332
1,439,337	104,740	—	1,000	—	—	105,740
15,000	—	—	—	—	—	—
17,632,411	1,015,639	196,517	1,000	11,013	970	1,225,139
189,362	—	—	—	—	—	—
153,874	—	—	—	—	—	—
218,443	—	113,540	—	29	—	113,569
34,790	33,000	—	—	1,790	—	34,790
506,469	33,000	113,540	—	1,819	—	148,359
22,198	—	—	—	—	—	—
15,000	—	—	—	—	—	—
209,081	—	—	—	—	—	—

N:o 6 a. Suomalaisen vakuutuslakan aiheuttamat liikekustannukset vuonna 1921. (Suomalaiset
I. Yleinen vakuutus. —
Frais d'administration pour l'état des assurances
I. Grande

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 3 4 5 Palkat — Löner — Appointements				6 7 8 9 Palkkiot ja osapalkkiot Provisioner och tantième Allocation et droits de commission				10 11 Matkakustannukset Resekostnader Frais de voyage	
	Pääkonttori Huvudkontoret Siège central		Kenttäjärjestö Fältet Succursales		Pääkonttori Huvudkontoret Siège central		Kenttäjärjestö Fältet Succursales		Hankinta Anskaffning Frais d'agence	Hoito Förvaltning Frais de gestion
	Hankinta Anskaffning Frais d'agence	Hoito Förvaltning Frais de gestion	Hankinta Anskaffning Frais d'agence	Hoito Förvaltning Frais de gestion	Hankinta Anskaffning Frais d'agence	Hoito Förvaltning Frais de gestion	Hankinta Anskaffning Frais d'agence	Hoito Förvaltning Frais de gestion		
Suomen markkaa —										
Kaleva	543,550	1,087,100	316,273	100,940	6,000	12,000	1,055,830	154,943	300,099	45,685
Suomi	1,116,680	2,865,836	518,264	223,360	349,233	268,377	2,472,995	709,724	712,963	66,634
Fennia	—	175,608	—	—	—	Sub 3	—	Sub 3	—	—
Salama	692,461	776,621	542,912	92,367	85,102	36,000	1,021,338	317,154	124,495	27,085
Verdandi	10,000	21,033	77,920	—	—	—	135,175	8,385	62,722	742
Yht. — S:ma — Total	2,362,691	4,926,198	1,455,369	416,667	440,335	316,377	4,685,338	1,190,206	1,200,279	140,146

N:o 6 b.

II. Kansanvakuutus. —

II. Assurance

Kaleva	147,505	212,710	389,606	182,473	45,447	—	392,904	373,274	75,347	3,270
Suomi	246,342	199,554	198,424	66,237	21,773	—	318,280	240,956	23,300	9,923
Fennia	—	174,698	—	Sub 3	—	Sub 3	—	Sub 3	—	Sub 3
Salama	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Verdandi	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Yht. — S:ma — Total	393,847	586,962	588,030	248,710	67,220	—	711,184	614,230	98,647	13,193

N:o 7. Pääoman tuottamat tulot, kiinteistöjen hoitokustannukset sekä sijoitusvoitto vuonna 1921.

(Suomalaiset yhtiöt.) —

Intérêts des capitaux placés, frais des immeubles, et

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 3 4 5 Korot — Räntor — Intérêts				6 Yhteensä Summa Total	7 Vuokrat Hyror, Loyers	8 9 Kiinteistöjen tulot ja hoitokustannukset Inkomster av samt omkostnader för Recettes et frais des im-			
	Muut Övriga Autres	Vakuutuslaitosten pa hin muut saaneet av försäkringsbrev De präs hypotekens sur pölices	Muiden yhtiöiden hoidossa olevien saatavien pa tillegodrivandens hos andra försäkringsbolag Des comptes créateurs chez d'autres compagnies d'assu- rances	Hoitokustannukset, joita ei lisätä tilitysarvoon Omkostnader, med vilka bok- föringsvärdet icke ökas Frais n'augmentant pas la valeur mise en compte de l'immeuble			Korjaukset Reparationer	Sisäiset ja muut hoitokustannukset Säkringen och övri- ga omkostnader Intrös och autres frais	Yhteensä Summa Total	
										Yhteensä Summa Total
Suomen markkaa —										
Kaleva	162,015	611,173	3,766,787	4,539,975	706,788	59,517	413,053	472,570		
Suomi	3,603	2,454,943	11,104,686	13,563,232	1) 734,736	1) 121,031	1) 577,290	698,321		
Fennia	7,656	71,688	671,728	751,072	—	—	—	—		
Salama	8,458	247,050	2,320,838	2,576,346	—	—	—	—		
Verdandi	89,803	—	22,423	112,226	—	—	—	—		
Yht. — S:ma — Total	271,535	3,384,854	17,886,462	21,542,851	1,441,524	180,548	990,343	1,170,891		

1) Näihin lukuihin sisältyvät myöskin yhtiön omistaman maatilat tulot ja menot. — Häri ingä även inkom

yhtiöt) — Driftkostnader för det finska försäkringsbeståndet år 1921. (Finska bolag.) N:o 6 a.
Allmän försäkring.
finlandaises en 1921. (Sociétés finlandaises.)
Assurance.

12 Läkarkostnadsammanstämning Honoraires de médecins	13 Huoneistokust. Kostnader för lokal <i>Frais pour locaux</i>		14 Förvaltning Hollo <i>Frais de gestion</i>		15 Ilmoitukset ja reklami Annonser och reklam <i>Annonces et reclame</i>		16 Förvaltning Hollo <i>Frais de gestion</i>		17 Muut kustannukset Övriga omkostnader <i>Autres frais</i>		18 Förvaltning Hollo <i>Frais de gestion</i>		19 Yhteensä Summa — Total		20 Förvaltning Hollo <i>Frais de gestion</i>		21 Siltä jälleenvakuuttajien osuus Därav återförsäkraras andel <i>Portion des réassureurs</i>		22 Förvaltning Hollo <i>Frais de gestion</i>	
	Hankinta Anskaffning <i>Frais d'agence</i>	Hankinta Anskaffning <i>Frais d'agence</i>	Hankinta Anskaffning <i>Frais d'agence</i>	Hankinta Anskaffning <i>Frais d'agence</i>	Hankinta Anskaffning <i>Frais d'agence</i>	Hankinta Anskaffning <i>Frais d'agence</i>	Hankinta Anskaffning <i>Frais d'agence</i>	Hankinta Anskaffning <i>Frais d'agence</i>	Hankinta Anskaffning <i>Frais d'agence</i>	Hankinta Anskaffning <i>Frais d'agence</i>	Hankinta Anskaffning <i>Frais d'agence</i>	Hankinta Anskaffning <i>Frais d'agence</i>	Hankinta Anskaffning <i>Frais d'agence</i>	Hankinta Anskaffning <i>Frais d'agence</i>	Hankinta Anskaffning <i>Frais d'agence</i>	Hankinta Anskaffning <i>Frais d'agence</i>	Hankinta Anskaffning <i>Frais d'agence</i>	Hankinta Anskaffning <i>Frais d'agence</i>	Hankinta Anskaffning <i>Frais d'agence</i>	Hankinta Anskaffning <i>Frais d'agence</i>

Finska mark

65,306	114,378	228,757	54,448	21,058	99,977	485,054	2,555,861	2,135,537	348,935	91,435
167,862	93,493	350,755	22,449	18,702	376,757	829,044	5,830,696	5,332,432	4,010	98,078
—	—	Sub 3	—	—	—	Sub 3	—	175,608	—	—
90,304	51,476	51,476	32,028	3,370	388,419	257,043	3,028,535	1,561,116	Sub 22	30,415
8,857	—	—	1,962	—	25,945	17,041	322,581	47,201	Sub 22	176,416
332,329	259,347	630,988	110,887	43,130	891,098	1,588,182	11,737,673	9,251,894	352,945	396,344

Folkförsäkring.
populaire.

N:o 6 b.

4,101	60,310	22,861	2,942	—	95,332	24,020	1,213,494	818,608	606,747	409,304
4,507	21,294	20,546	4,494	—	58,372	109,439	896,786	646,655	—	—
—	—	Sub 3	—	—	—	Sub 3	—	174,698	—	44,932
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8,608	81,604	43,407	7,436	—	153,704	133,459	2,110,280	1,639,961	606,747	454,236

Avkastning av kapital, omkostnader för fastigheter samt vinst på kapitalplacering år 1921. N:o 7.
(Finska bolag.)

bénéfices sur placement du capital. (Sociétés finlandaises.)

10 Inkomst fastighet <i>meubles</i>	11 Yhteensä Summa Summa avkastning av kapital (kol. 5 och 10) <i>Total des revenus tirés des capitaux placés (comme totale des col. 5 et 10)</i>	12 Arvopaperit — Värdepapper <i> Valeurs</i>		13 Kiinteistö — Fastigheter <i> Immeubles</i>		14 Myyntivoitto Realisationsvinst <i>Bénéfice sur réalisations</i>		15 Tilflysryvön korotus Uppskrivning av bokföringsvärdet <i>Bénéfice sur actif non réalisé</i>		16 Minu sijoitusvoitto Annan vinst <i>Autres bénéfices</i>		17 Yhteensä Summa Total
		Myyntivoitto Realisationsvinst <i>Bénéfice sur réalisations</i>	Tilflysryvön korotus Uppskrivning av bokföringsvärdet <i>Bénéfice sur actif non réalisé</i>	Myyntivoitto Realisationsvinst <i>Bénéfice sur réalisations</i>	Tilflysryvön korotus Uppskrivning av bokföringsvärdet <i>Bénéfice sur actif non réalisé</i>	Myntvoitto Realisationsvinst <i>Bénéfice sur réalisations</i>	Tilflysryvön korotus Uppskrivning av bokföringsvärdet <i>Bénéfice sur actif non réalisé</i>					

Finska mark

234,218	4,774,193	5,500	—	—	—	—	—	—	—	—	5,500
36,415	13,599,647	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	751,072	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	2,576,346	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	112,226	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
270,633	21,813,484	5,500	—	—	—	—	—	—	—	—	5,500

sterna och utgifterna för bolagets lantgård.

N:o 8. Obligatioiden ja osakkeiden tilitysarvo 31 päivänä joulukuuta 1921. (Suomalaiset yhtiöt.) —
Valeur mise en compte d'actions et d'obligations,

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Kotimaiset obligatiot — Inhemskå Obligations					
	3 Valtion Statsobligationer Obligations d'Etat	4 Kuntien ja seurakuntien Kommuners och församlingars De communes et de paroisses		5 Pankkien ja hypoteekkilaitosten Bankers och hypoteksföreningars De banques et de caisses de crédit foncier.		7 Vain Suomen rahassa Endast i finskt mynt En monnaie fin- landaise seule- ment
		6 Ulkomaan rahassa I utländskt mynt En monnaie étrangère	Vain Suomen rahassa Endast i finskt mynt En monnaie fin- landaise seule- ment	Ulkomaan rahassa I utländskt mynt En monnaie étrangère		
				6 Valtion takaamat Av staten garanterade Garanties par l'Etat	6 Ilman valtion takuuta Utan stats- garanti Sans garantie de l'Etat	
	Suomen markkaa —					
Kaleva	4,568,568	204,750	1,179,936	87,600	100,800	3,124,250
Suomi	19,248,170	—	6,978,080	—	—	3,382,850
Fennia	—	—	149,144	—	—	—
Salama	5,613,316	422,790	495,000	179,765	—	117,400
Verdandi	323,838	—	146,320	—	—	—
Yht. — S:ma — Total	29,753,892	627,540	8,948,480	267,365	100,800	6,624,500

N:o 9. Vakuutusmaksurahasto joulukuun 31 päivänä 1921. (Suomalaiset yhtiöt.) —
Réserve mathématique le 31 décembre

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Suomalaisen vakuutusten vakuutusmaksurahasto — Premiereserv Réserve mathématique pour les assurances							
	3 Suoraan hankittu kanta — Direkt avslutade försäkringar Assurances souscrites directement						7 Vastaanotetut jälleen- vakuutukset	
	4 Yleinen vakuutus — Allmän försäkring Grande assurance						8 I återförsäkring över- tagna försäkringar Assurances assumées en réassurance	
	5 Pääomavakuutus Kapitalförsäkring Assurance de capital		6 Korko- vakuutus Ränte- försäkring Assurances de rentes		Kansan- vakuutus Folk- försäkring Assurance populaire		Yhteensä Summa Total	
	Kuoleman varalta För dödsfall En cas de décès	Elämisen varalta För livsfall En cas de vie					Yleinen vakuutus Allmän försäkring Grande assurance	Kansan- vakuutus Folk- försäkring Assurance populaire
	Suomen markkaa —							
Kaleva	69,989,251	303,122	7,245,576	30,328	8,245,416	85,813,693	3,732,040	
Suomi	199,256,761	1,557,916	3,916,089	523,812	5,910,614	211,165,192	87,753	
Fennia	10,328,799	—	67,004	53,118	3,040,847	13,489,768	44,980	
Salama	39,760,359	34,952	437,724	167,468	—	40,400,503	3243 8	
Verdandi	108,519	—	—	—	—	108,519	—	
Yht. — S:ma — Total	319,443,689	1,895,990	11,666,393	774,726	17,196,877	350,977,675	3,897,211	

Bokföringsvärdet av obligationer och aktier den 31 december 1921. (Finska bolag.) N:o 8.
le 31 décembre 1921. (Sociétés finlandaises.)

8		9		10		11		12		13		14		15		16		17	
obligationer finlandaises				Ulkomaiset obligatiot Utländska obligationer Obligations étrangères				Osakkeet - Aktier Actions				Yhteensä Summa Total							
Kululaitos- ja teollisuusyhtiöiden Kommunikations och industriella bolags. De compagnies industr. et de communications				Muut Övriga Autres				Valtion Statsobligationer Obligations d'Etat				Kunien ja seurakuntien Kommuners och försam- lingars De communes et de paroisses				Muut Övriga Autres			
En monnaie ärongräde		I utländskt mynt		I finskt mynt		Vain Suomen rahassa		Pankkien ja vakuutus- laitosten I banker och försäkrings- anstalter De banques et de compagnies d'assurances				Kinhastojen I fastigheter D'immeubles				Muut Övriga Autres			
—	—	3,692,010	—	—	—	—	—	—	—	—	—	205,000	87,700	2,400	13,253,014				
—	—	545,000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	210,000	146,000	1,454,710	31,964,810				
47,000	—	—	440,000	—	—	—	—	—	—	—	—	253,000	1,105,000	204,350	589,144				
—	—	374,640	200,000	—	—	—	—	—	—	—	—	50,000	—	—	8,637,621				
47,000	4,611,650	640,000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	718,000	1,338,700	1,661,460	55,339,387				

Premiereserv den 31 december 1921. (Finska bolag.) N:o 9.
1921. (Sociétés finlandaises.)

10				11				12				13				14				15				16				17				18				19			
förför finska försäkringar finlandaises								Yhtiön koko vakuutuskannan vakuutusmaksurahasto Premiereserv för bolagets bruttoförsäkringsbestånd Réserve mathématique pour le total brut des assurances de la compagnie																															
Yhteensä Summa Total				Siitä luovutettu jäl- leenvakuuttajille Därav avträts åt Återförsäkrare Dont cédé à des réassureurs				Bruttovakuutuskannan vakuutusmaksurahasto Summa bruttopremie- reserv Total brut de la réserve mathématique				Siitä luovutettu jäl- leenvakuuttajille Därav avträts åt Återförsäkrare Dont cédé à des réassureurs				Yhtiön omalla vas- tuulla För egen räkning Pour le propre compte de la compagnie																							
Yleinen vakuutus Allmän försäkring Grande assurance		Kansan- vakuutus Folk- försäkring Assurance populaire		Yleinen vakuutus Allmän försäkring Grande assurance		Kansan- vakuutus Folk- försäkring Assurance populaire		Yleinen vakuutus Allmän försäkring Grande assurance		Kansan- vakuutus Folk- försäkring Assurance populaire		Yleinen vakuutus Allmän försäkring Grande assurance		Kansan- vakuutus Folk- försäkring Assurance populaire		Yleinen vakuutus Allmän försäkring Grande assurance		Kansan- vakuutus Folk- försäkring Assurance populaire																					
81,300,317	8,245,416	7,712,846	4,122,708	85,454,333	8,245,416	7,719,447	4,122,708	77,734,886	4,122,708																														
205,342,331	5,910,614	4,388,170	—	206,345,196	5,910,614	4,388,170	—	201,957,026	5,910,614																														
10,493,901	3,040,847	3,514,700	1,790,252	10,620,618	3,040,847	3,600,561	1,790,252	7,020,057	1,250,595																														
40,432,941	—	2,219,450	—	40,446,412	—	2,219,450	—	38,226,962	—																														
108,519	—	—	—	108,519	—	—	—	108,519	—																														
337,678,009	17,196,877	17,835,166	5,912,960	342,975,078	17,196,877	17,927,628	5,912,960	325,047,450	11,283,917																														

N:o 10. Vakuutusrahaston täyttämiseen tilitetyt varat joulukuun 31 päivänä 1921. —
(Suomalaiset yhtiöt.) —

Revenus servant à couvrir le fonds d'assurances

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	2 Vakuutusmaksurahasto ja korvausrahasto —				
	3 Lainoja — Lån — Prêts				
	4 Kiinnityksiä vastaan Mot inteckning <i>Hypothèques sur immeubles</i>	5 Muita lainoja Övriga lån <i>Autres prêts</i>	6 Mot säkerhet i för- sättningsbörskopparvårde <i>Hypothèques sur la valeur de rachats des polices</i>	7 Vakuutuksen takausosasto Vakuutena vakuutuk- sen takausosasto <i>Mot säkerhet i för- sättningsbörskopparvårde</i>	
8 Smk Fmk Marks finl.	9 % kiinn. lain. summasta % av to- tala belopp. % du total	10 Suomen markkaa — Finska	11	12	
Kaleva	43,482,365	100.00	11,150,132	12,319,760	
Suomi	151,720,000	99.98	37,092,698	—	
Fennia	1,598,345	100.00	1,057,757	—	
Salama	14,581,179	100.00	3,859,699	12,654,514	
Verdandi	—	—	—	—	
Yhteensä — Summa — Total	211,381,889	—	53,160,286	24,974,274	

N:o 11. Kuolleisuustaulujen nojalla laskettu ja todellinen kuolleisuus vuonna 1921. —
(Suomalaiset yhtiöt.) —

(Yhtiön omalla vastuulla oleva pääomavakuutus kuoleman varalta) —

Mortalité calculée d'après les tables et mortalité
(Assurances de capitaux en cas de décès, sur

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	2 Yleinen vakuutus — Allmän försäkring —									
	3 Täysivoimaisena päätetty vakuutus, joka on ollut voimassa Försäkringar avslutade utan karensvillkor. Försäkringen varit i kraft <i>Assurances sans clause de carence.</i> <i>Assurances en cours depuis</i>					4 Varttuneessa iässä vajavoimaisena päätetty vakuutus, joka on ollut voimassa Karensförsäkringar avslutade i vuxen ålder. Försäkringen varit i kraft <i>Assurances à clause de carence souscrites par des personnes d'âge majeur</i>				
	5 Enintään 5 vuotta Högst 5 år 5 ans ou moins		6 Enemmän kuin 5 vuotta Mera än 5 år Plus de 5 ans			7 Enintään 5 vuotta Högst 5 år 5 ans ou moins		8 Enemm. kuin 5 vuotta Mera än 5 år Plus de 5 ans		
9 Laskettu kuoll. Beräknad dödlighet <i>Mortalité calculée</i>		10 Laskettu kuoll. Beräknad dödlighet <i>Mortalité calculée</i>			11 Laskettu kuoll. Beräknad dödlighet <i>Mortalité calculée</i>		12 Laskettu kuoll. Beräknad dödlighet <i>Mortalité calculée</i>			
13 Suomen markkaa —										
Kaleva	1,179,897	589,936	2,541,467	2,387,782	407,046	332,700	192,492	29,150	33,463	
Suomi	2,134,198	1,515,500	5,411,860	4,980,972	638,908	614,640	420,167	101,343	69,060	
Fennia	—	—	198,174	168,479	—	—	—	51,720	53,151	
Salama	770,050	545,000	776,598	463,400	220,857	160,000	97,078	80,397	65,560	
Verdandi	—	15,000	—	—	—	—	—	—	—	
Yht. — Sama — Total	4,084,145	2,665,436	8,928,099	8,000,633	1,266,811	1,107,340	709,737	262,610	221,234	

De tillgångar, med vilka försäkringsfonden täckes den 31 december 1921. N:o 10:

(Finska bolag.)

le 31 décembre 1921. (Sociétés finlandaises).

6		7		8		9		10		11		12	
Premiereserv och ersättningsreserv — Réserve mathématique et réserve pour risques à régler													
Obligationer Obligations		Pankki- talletuksia Depositioner i bank Dépôts en banque		Omien kiinteistöjen arvoa Av-egna fastigheters värde De la valeur des immeubles de la société		Hankinta- kustannuksia Anskaffnings- kostnader Frais de sou- scription des assurances		Muita varoja Andra tillgångar Autres recettes		Yhteensä Summa Total sous la gestion de la société elle- même			
mark — Marks finlandais				Smk Fmk Marks finl.		% koko arvosta % av totala värdet % du total		Suomen markkaa — Finska mark Marks finlandais					
12,957,915		1,728,980		4,500,000		75,0		1,576,200		1,358,196		89,073,548	
21,263,830		—		3,535,000		70.0		—		142,133		213,753,661	
589,144		—		—		—		—		10,228,692		13,473,938	
7,075,271		—		—		—		382,664		2,171,063		40,724,390	
—		—		—		—		—		—		—	
41,886,160		1,728,980		8,035,000		—		1,958,864		13,900,084		357,025,537	

På grund av mortalitetstabellerna beräknad och faktisk dödlighet år 1921.

(Finska bolag.)

(Kapitalförsäkring för dödsfall på bolagets eget ansvar.)

réelle en 1921 (Sociétés finlandaises.)

risques de la société respective elle-même.)

N:o 11.

11			12			13			14			15			16			17			18			19			20			21		
Grande assurance																																
Lapsuusaikana vajavoimaisena päätetty vakuutus Karensförsäkringar avslutade i barnomsålder Assurances à clause de carence souscrites pour mineurs									Kansanvakuutus, joka on ollut voimassa Folkförsäkringar, vilka varit i kraft Assurances populaires en cours depuis												Yhteensä Summa Total											
Laskettu kuolleisuus Beräknad dödlighet Mortalité calculée			Todellinen kuolleisuus Faktisk dödlighet Mortalité réelle			Lopullinen suoritus Definitiv utgående Réglement définitif			Enintään 5 vuotta Högst 5 år 5 ans ou moins			Enemmän kuin 5 vuotta Mera än 5 år Plus de 5 ans			Laskettu kuolleisuus Beräknad dödlighet Mortalité calculée			Todellinen kuolleisuus Faktisk dödlighet Mortalité réelle			Lopullinen suoritus Definitiv utgående Réglement définitif											
									Laskettu kuoll.			Laskettu kuoll.												Laskettu kuoll.								
29,302			26,500			13,754			147,497			126,043			72,452			65,107			88,848			4,399,466			3,585,272			3,287,847		
284,020			419,161			85,604			198,748			201,241			157,078			110,518			93,459			8,879,595			7,894,033			7,278,825		
—			—			—			—			—			—			39,960			40,034			289,854			261,664			252,357		
—			522,000			—			—			—			—			—			1,971,901			1,755,960			1,136,438					
—			—			—			—			—			—			—			—			—			15,000			—		
437,321			967,661			99,358			346,245			327,284			229,530			215,585			222,341			15,540,816			13,511,929			11,955,467		

N:o 12 a.

Suoraan hankitun suomalaisen vakuutuskannan vaihdokset vuonna 1921

A. Vakuutussumma Suomen markkoissa

Mouvement des assurances en cours souscrites directement en Fin-

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Vakuutuskanta vuoden alussa Försäkringsbeståndet vid årets ingång Etat de l'assurance au début de l'exercice					6 Bruttolisäys vuoden kuluessa Brutto tillgång under året Acquisition brute de l'exercice			
	3 Yleinen vakuutus Allmän försäkring Grande assurance					7 Yleinen vakuutus Allmän försäkring Grande assurance			
	4 Pääomavakuutus Kapitalförsäkring Assurance de capitaux			5 Kansanvakuutus Folkförsäkring Assurance populaire		8 Pääomavakuutus Kapitalförsäkring Assurance de capitaux			9 Kansanvakuutus Folkförsäkring Assurance populaire
	Korkovakuutus Ränteförsäkring Assurance de rentes	Eiämisen varalla För hvsfall En cas de vie	Kuoleten varalla För dödsfall En cas de décès	Kansanvakuutus Folkförsäkring Assurance populaire	Korkovakuutus Ränteförsäkring Assurance de rentes	Eiämisen varalla För hvsfall En cas de vie	Kuoleten varalla För dödsfall En cas de décès		
Suomen markkaa									
Suomalaiset yhtiöt. Finska bolag.									
Kaleva	351,485,468	643,791	856,160	38,929,458	86,960,095	18,927	106,378	10,803,034	
Suomi	943,270,242	5,841,141	612,542	51,412,829	184,395,641	1,347,201	78,028	20,280,367	
Fennia	30,228,762	—	3,177	8,189,994	33,740	—	200	18,946	
Salama	303,478,190	57,200	111,314	—	88,527,160	—	34,334	—	
Verdandi	—	—	—	—	11,751,500	—	—	—	
Yhteensä — Summa — Total	1,628,462,662	6,542,132	1,583,193	98,532,281	371,668,136	1,366,128	218,940	31,102,347	
Ruotsalaiset yhtiöt. Svenska bolag.									
Skandia	3,373,715	14,700	10,038	—	525,627	—	—	—	
Nordstjernan	6,403,278	—	—	—	107,100	—	—	—	
Thule	11,036,853	17,746	3,420	—	617,602	8,139	1,400	—	
Svenska lifförsäkr. bol. ...	1,819,125	—	2,352	—	12,795	—	1,797	—	
Yhteensä — Summa — Total	22,632,971	32,446	15,810	—	1,263,124	8,139	3,197	—	
Englantilaiset yhtiöt. Engelska bolag.									
Northern	193,550	—	—	—	—	—	—	—	
Gresham	—	—	—	—	—	—	—	—	
Saksal. yhtiö. — Tyskt bolag.									
Wilhelma	—	—	—	—	—	—	—	—	
Amerikalainen yhtiö. Amerikanskt bolag.									
Mutual Life	?	?	—	—	—	—	—	—	

1) Tästä on kansanvakuutusosasto hankkinut 21,101,063 mk, josta maksetaan vuosimaksuja, ja jonka yhtiö lukee ärspremier, och vilka bolaget upptager i folkförsäkringsbeståndet. — 2) Tästä on kansanvakuutusosasto hankkinut för vilka erläggas ärspremier. — 3) Sen lisäksi, korkovakuutuksia 14,893 mk. — Dessutom ränteförsäkringar lisäksi korkovakuutuksia 2,800 mk. — Dessutom ränteförsäkringar 2,800 mk — 4) Sen lisäksi korkovakuutuksia

Förändringarna i försäkringsbeståndet under år 1921 i Finland direkt avslutade försäkringar. N:o 12 a.

A. Försäkringsbeståndet i Finska mark.

lande en 1921. A. Etat de l'assurance, en marks finlandais.

10 Bruttovähennys vuoden kuluessa Brutto avgång under året Extinction brute de l'exercice				14 Vakuutuskanta vuoden lopussa Försäkringsbeståndet vid årets slut Etat de l'assurance à la fin de l'exercice																																													
11 Yleinen vakuutus Allmän försäkring Grande assurance				12 Pääomavakuutus Kapitalförsäkring Assurance de capitaux				13 Kansanvakuutus Folkförsäkring Assurance populaire				15 Yleinen vakuutus Allmän försäkring Grande assurance				16 Pääomavakuutus Kapitalförsäkring Assurance de capitaux				17 Kansanvakuutus Folkförsäkring Assurance populaire				18 Koko suom. vakuutus- kannasta luovutettu jälleenvakuuttajille Av hela finska försäkrings- beståndet avträttats i återförsäkring Part des réassurances dans l'état total des assurances finlandaises																									
11 Eriäminen varalla Für dödsfall En cas de décès		11 Korkovakuutus Ränteförsäkring Assurance de rentes		12 Eriäminen varalla Für dödsfall En cas de décès		12 Korkovakuutus Ränteförsäkring Assurance de rentes		13 Eriäminen varalla Für dödsfall En cas de décès		13 Korkovakuutus Ränteförsäkring Assurance de rentes		18 Yleinen vakuutus Allmän försäkring Grande assurance				18 Yleinen vakuutus Allmän försäkring Grande assurance																																	
27,034,489	50,739	38,615	6,951,379	411,411,074	611,979	923,923	42,781,113	³⁾ 61,635,725	21,390,556	63,243,637	475,811	10,404	5,349,817	1,064,422,246	6,712,531	680,166	66,343,379	⁴⁾ 36,099,234	—	795,423	—	200	234,616	29,467,079	—	3,177	7,974,324	9,828,614	4,701,138	21,499,804	1,000	2,873	—	370,505,546	56,200	142,775	—	34,466,193	—	211,000	—	—	—	11,540,500	—	—	—	6,331,762	—
12,784,353	527,550	52,092	12,535,812	1,887,346,445	7,380,710	1,750,041	117,098,816	148,361,528	26,091,694																																								
914,109	—	—	—	2,985,233	14,700	10,038	—	⁵⁾ 104,167	—	2,613,202	—	—	—	3,897,176	—	—	—	700,243	—	9,773,001	17,242	2,020	—	1,881,454	8,643	2,800	—	1,233,426	—	388,858	—	174	—	1,443,062	—	3,975	—	1,328,840	—										
13,689,170	17,242	2,194	—	10,206,925	23,343	16,813	—	3,366,676	—																																								
104,475	—	—	—	89,075	—	—	—	—	—																																								
?	?	—	—	?	?	—	—	—	—																																								

kansanvakuutuskantaansa. — Härav har folkförsäkringsavdelningen anskaffat 21,101,063 mk, för vilka erläggas 24,332,798 mk, josta maksetaan vuosimaksuja, — Härav har folkförsäkringsavdelningen anskaffat 24,332,798 mk, 14,893 mk. — ⁴⁾ Sen lisäksi korkovakuutuksia 4,500 mk. — Dessutom ränteförsäkringar 4,500 mk. — ⁵⁾ Sen 3,975 mk. — Dessutom ränteförsäkringar 3,975 mk.

N:o 12 b.

B. Vakuutusten luku. —
B. Nombre

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Vakuutusten luku vuoden alussa Antal försäkringar vid årets ingång Nombre d'assurances au début de l'exercice				6 Bruttolisäys vuoden kuluessa Brutto tillgång under året Acquisition brute de l'exercice			
	3 Yleinen vakuutus Allmän försäkring Grande assurance		4 Korkovakuutus Ränteförsäkring Assurance de rentes	5 Kansanvakuutus Folkförsäkring Assurance populaire	7 Yleinen vakuutus Allmän försäkring Grande assurance		8 Korkovakuutus Ränteförsäkring Assurance de rentes	9 Kansanvakuutus Folkförsäkring Assurance populaire
	Pääomavakuutus Kapitalförsäkring Assurance de capitaux				Pääomavakuutus Kapitalförsäkring Assurance de capitaux			
	Kuoleman varalla För dödsfall En cas de décès	Elämisen varalla För livstid En cas de vie			Kuoleman varalla För dödsfall En cas de décès	Elämisen varalla För livstid En cas de vie		
Suomalaiset yhtiöt. Finska bolag.								
Kaleva	1) 127,302	307	1,493	42,025	13,567	15	62	7,350
Suomi	372,039	1,823	1,176	53,478	34,860	307	75	9,757
Fennia	19,085	—	38	14,189	1	—	1	25
Salama	116,914	29	184	—	17,112	—	28	—
Verdandi	—	—	—	—	845	—	—	—
Yhteensä—Summa—Total	635,340	2,159	2,891	109,692	66,385	322	166	17,132
Ruotsalaiset yhtiöt. Svenska bolag.								
Skandia	455	2	7	—	32	—	—	—
Nordstjernan	622	—	—	—	5	—	—	—
Thule	1,064	12	4	—	10	3	1	—
Svenska lifförsäkr. bol. ...	245	—	4	—	2	—	2	—
Yhteensä—Summa—Total	2,386	14	15	—	49	3	3	—
Englantilaiset yhtiöt. Engelska bolag.								
Northern	17	—	—	—	—	—	—	—
Gresham	—	—	—	—	—	—	—	—
Saksal. yhtiö.—Tyskt bolag.								
Wilhelma	—	—	—	—	—	—	—	—
Amerikalainen yhtiö. Amerikanskt bolag.								
Mutual Life	?	?	—	—	—	—	—	—

1) Näistä on kansanvakuutusosasto hankkinut 12,789 vakuutusta, joista maksetaan vuosimaksuja ja jotka för hvilka erläggas årspremier och vilka bolaget hänför till sina folkförsäkringar. — 2) Näistä jää edelleen voimaan hankkinut 13,811 vakuutusta, joista maksetaan vuosimaksuja. — Härav har av folkförsäkringsavdelningen anskaffats kraft 3,671 fribrev. — 3) Näistä jää edelleen voimaan 40 vapaakirjaa. — Härav fortfarande i kraft 40 fribrev. jää edelleen voimaan vapaakirjoina 149 vakuutusta. — Härav fortfarande i kraft 149 fribrev.

B. Antal försäkringar.
d'assurances.

N:o 12 b.

10 Bruttovähenys vuoden kulussa — Bruttoavgång under året <i>Extinction brute de l'exercice</i>				11				12				13				14 Vakuutusten luku vuoden lopussa Antal försäkringar vid årets utgång <i>Nombre d'assurances à la fin de l'exercice</i>				15				16				17			
Yleinen vakuutus — Allmän försäkring <i>Grande assurance</i>				Pääomavakuutus Kapitalförsäkring <i>Assurance de capitaux</i>				Kansanvakuutus Folkförsäkring <i>Assurance populaire</i>				Yleinen vakuutus — Allmän försäkring <i>Grande assurance</i>				Pääomavakuutus Kapitalförsäkring <i>Assurance de capitaux</i>				Kansanvakuutus Folkförsäkring <i>Assurance populaire</i>											
Kuoletaman varalla Für dödsfall <i>En cas de décès</i>		Eliämissen varalla Für livsfall <i>En cas de vie</i>		Korkovakuutus Ränteförsäkring <i>Assurance de rentes</i>				Kansanvakuutus Folkförsäkring <i>Assurance populaire</i>		Kuoletaman varalla Für dödsfall <i>En cas de décès</i>		Eliämissen varalla Für livsfall <i>En cas de vie</i>		Korkovakuutus Ränteförsäkring <i>Assurance de rentes</i>				Kansanvakuutus Folkförsäkring <i>Assurance populaire</i>													
3) 7,229			19		66			5,288		134,924		303		1,489				44,087													
4) 17,284			6) 129		22			2,869		393,286		2,041		1,229				60,366													
5) 502			—		2			7) 411		18,736		—		37				13,952													
4,830			1		8			—		129,196		28		204				—													
26			—		—			—		819		—		—				—													
29,871			149		98			8,568		676,961		2,372		2,959				118,405													
82			—		—			—		405		2		7				—													
246			—		—			—		381		—		—				—													
917			11		3			—		157		4		2				—													
68			—		1			—		179		—		5				—													
1,313			11		4			—		1,122		6		14				—													
7			—		—			—		10		—		—				—													
—			—		—			—		—		—		—				—													
—			—		—			—		—		—		—				—													
?			?		—			—		?		?		—				—													

yhdistys lukee kansanvakuutuskantaansa. — Härav har av folkförsäkringsavdelningen anskaffats 12,789 försäkringar, vapaakirjoina 1,284 vakuutusta. — Härav fortfarande i kraft 1,284 fribrev. — 3) Tästä on kansanvakuutusosasto 13,811 försäkringar, — 4) Näistä jää edelleen vapaakirjoina voimaan 3,671 vakuutusta. — Härav fortfarande i — 5) Näistä jää edelleen vapaakirjoina voimaan 152 vakuutusta. — Härav fortfarande i kraft 40 fribrev. — 7) Näistä

N:o 13. Kuoleman varalta myönnetyn yleisen pääomavakuutuksen hankinta vuonna 1921. —
(Suomalaiset vakuutukset ja suom. yhtiöiden ulkomaiset vakuutukset.) —
Montant total des assurances finlandaises de capital en cas de décès souscrites directement en 1921

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
	Suoraan hankittu kanta Suomessa — <i>Assurances contractées</i>									
Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	Haetut sekä edelliseltä vuodelta ratkaisematta jääneet Ansökningar, inkl. från näst-föregående år överförda <i>Demandes d'assurances y compris le report de l'exercice précédent</i>			Hylätyt ja seuraavaan vuoteen ratkaisematta jääneet. Avslagna samt till nästföljande år uppskjutna <i>Refus et renvois à l'exercice suivant</i>			Hyväksytyt — <i>Assurances</i>			
							Säännölliset vak. maksut Mot vanlig premie <i>Contre prime ordinaire</i>			
	Assurances sans clause de carence	Täysivoimaiset vakuutukset Försäkringar utan karansvillkor <i>Assurances sans clause de carence</i>	Vajavoiimaiset vakuutukset Karensförskningar <i>Assurances à clause de carence</i>	Assurances de mineurs	Lasten vakuutukset Barnförsäkringar <i>Assurances de mineurs</i>	Assurances de mineurs	Vajavoiimaiset vakuutukset Karensförskningar <i>Assurances à clause de carence</i>	Täysivoimaiset vakuutukset Försäkringar utan karansvillkor <i>Assurances sans clause de carence</i>	Assurances à clause de carence	Lasten vakuutukset Barnförsäkringar <i>Assurances de mineurs</i>
1000 Suomen markkaa —										
Suomalaiset yhtiöt. Finska bolag.										
Kaleva	42,057	25,223	0,873	3,388	1,930	656	¹⁾ 22,191	²⁾ 22,247	7,779	
Suomi	90,729	68,263	34,529	6,264	4,949	551	40,481	48,830	27,082	
Fennia	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Salama	42,127	29,862	17,767	2,766	3,094	546	22,677	18,684	14,586	
Verdandi	7,752	2,383	1,953	285	43	8	7,272	2,305	1,945	
Yhteensä — Summa — Total	182,665	125,731	64,122	12,703	10,016	1,761	92,621	92,066	51,392	
Ruotsalaiset yhtiöt. Svenska bolag.										
Skandia	525	—	—	—	—	—	504	—	—	
Nordstjernan	105	2	—	—	—	—	105	—	—	
Thule	564	—	—	—	—	—	564	—	—	
Svenska lifförsäkr. bol.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Yhteensä — Summa — Total	1,194	2	—	—	—	—	1,173	—	—	
Englantilaiset yhtiöt. Engelska bolag.										
Northern	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Gresham	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Saksal. yhtiö. — Tyskt bolag.										
Wilhelma	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Amerikalainen yhtiö. Amerikanskt bolag.										
Mutual Life	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

¹⁾ Kahden hengen vakuutukset 1,851,000 mk on luettu kaksi kertaa. — Försäkringar 1,851,000 mk på två säkringar 4,073,500 mk på två liv ha upptagits tvenne gånger. — ²⁾ Tähän tulee lisäksi Thulelta, Svenska lifförsäkr. från Thule, Svenska lifförsäkr. bol. och l'Urbaine till direkt försäkring övertagna försäkringar å 8,208,127 mk.

Anskaffningen av direkt avslutade finska kapitalförsäkringar för dödsfall under år 1921. N:o 13.
(Finska försäkringar samt de finska bolagens utländska försäkringar.)
(Assurances finlandaises et assurances étrangères souscrites chez les compagnies finlandaises.)

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
Direkt avslutade försäkringar i Finland <i>directement en Finlande</i>								Vastaan otetut jälleenvakuutukset Emottagna återförsäkringar <i>Réassurances acceptées</i>		Yhteensä bruttolisäys Summa bruttotillgång <i>Total brut des acquisitions</i>
Beviljade försäkringar -- <i>accordées</i>								Suomalaiset Finska <i>Finlandaises</i>	Muut -- Övriga <i>Etrangères</i>	
Korotetut vak. maksut Mot förhöjd premie <i>Acc surprime</i>		Undelösa försäkringar <i>Assurances de mineurs</i>		Voittovarojen käyttöön aiheuttama lisäys Ökning genom vinstotgörande <i>Augmentation par remboursement des bénéfices</i>		Muutokoiset ja sifrot Förändringar och överflyttningar <i>Changements et transferts</i>				Yhteensä lisäys Summa tillgång <i>Total des acquisitions</i>
Täysivoimaiset va- kautukset <i>Assurances sans clause de renonc</i>		Tasens vakuutukset Barnförsäkringar <i>Assurances de mineurs</i>		Acerupplivade försäkringar <i>Polices éteintes remises en vigueur</i>		Muu lisäys Annan tillgång <i>Autres acquisitions</i>		Yhteensä lisäys Summa tillgång <i>Total des acquisitions</i>		Yhteensä bruttolisäys Summa bruttotillgång <i>Total brut des acquisitions</i>
Försäkringar utan karensvillkor <i>Assurances sans clause de renonc</i>		Valaivoimaiset va- kautukset Karensförsäkringar <i>Assurances à clause de renonc</i>		Uudelleen voimaan saatetut vakuutukset <i>Polices éteintes remises en vigueur</i>		Muu lisäys Annan tillgång <i>Autres acquisitions</i>		Suomalaiset Finska <i>Finlandaises</i>		
1000 Finska mark										
18,329	5,120	1,438	940	—	—	225	3) 72,344	8,558	2,995	3) 83,897
43,984	14,484	6,896	2,639	—	—	—	184,396	3,730	69	188,195
—	—	—	34	—	—	—	34	—	—	34
16,684	8,085	2,634	412	—	—	40	83,802	3,711	514	88,027
195	35	—	—	—	—	—	11,752	57	—	11,809
79,192	27,724	10,968	4,025	—	—	265	352,328	160,56	3,578	371,962
21	—	—	—	—	—	—	525	—	—	525
—	2	—	—	—	—	—	107	—	—	107
—	—	—	7	—	—	45	618	—	—	618
—	—	—	—	—	2	11	13	—	—	13
21	2	—	7	—	4	56	1,263	—	—	1,263
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

liv ha upptagits tvänne gånger. — 3) Kahden hengen vakuutukset 4,073,500 mk on luettu kaksi kertaa. — För-
bolaget'ilta ja l'Urbaine'ilta Kalevalle siirtyneet suomalaiset vakuutukset yhteensä 8,208,127 mk. — Härtill kommer

N:o 14.

Kansanvakuutuksen hankinta vuonna 1921. —

(Suomalaiset vakuutukset ja suom. yhtiöiden ulkomaiset vakuutukset.) —

Acquisition totale des assurances populaires (Assurances finlandaises)

1	2				3	4	5
	Suoraan hankittu kanta Suomessa —						
	<i>Assurances contractées</i>						
Yhtiön nimi Bolagets namn <i>Désignation des sociétés</i>	Haetut sekä edelliseltä vuodelta rakennettuja ja uusia vakuutusyhtiöitä, jotka ovat toimittaneet vakuutusyhtiönä Suomessa <i>Demandes d'assurances, y compris le report de l'exercice précédent</i>	Hyväksytyt ja seuravaan vuoteen rakennettavat vakuutusyhtiöt <i>Requis et renoués à l'exercice suivant</i>	Hyväksytyt Beviljade försäkringar <i>Assurances accordées</i>	Tudelleen voimaan saatut vakuutukset Ateruppljade försäkringar <i>Polices évenies remises en vigueur</i>			
	1000 Suomen markkaa —						
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.							
Kaleva	16,345	616	1) 15,729	1,107			
Suomi	21,408	1,253	20,155	121			
Fennia	—	—	—	10			
Salama	—	—	—	—			
Verdandi	—	—	—	—			
Yhteensä — Summa — Total	37,753	1,869	35,884	1,238			

1) Siitä 5,879,000 mk vuosimaksulla jotka Kaleva tähän lukee, vaikka ne tässä noudatetun vilka Kaleva hänför till folkförsäkringar, ehuru de enligt det i statistiken tillämpade systemet borde

Anskaffningen av folkförsäkringar år 1921.

No 14.

(Finska försäkringar samt de finska bolagens utländska försäkringar.)

et assurances étrangères souscrites chez les compagnies finlandaises.)

6	7	8	9	10	11
Direkt avslutade försäkringar i Finland <i>directement en Finlande</i>			Vastaanotetut jälleenvakuutukset Emottagna återförsäkringar <i>Réassurances acceptées</i>		Yhteensä brutto- lisäys Summa bruttotillgång <i>Total brut des acquisitions</i>
<i>Voittovarojen käyttämiseen aiheuttama lisäys Ökning genom vinst- gottgörelse Augmentation par rembour- sement des bénéfices</i>	<i>Muutokset ja siirrot Förändringar och över- flyttningar Changements et transferts</i>	<i>Yhteensä lisäys Summa tillgång Total des acquisitions</i>	<i>Suomalaiset Finska Finlandaises</i>	<i>Muut Övriga Etrangères</i>	
216	61	17,113	—	—	17,113
—	4	20,280	—	—	20,280
—	9	19	—	—	19
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
216	74	37,412	—	—	37,412

järjestelmän mukaan oikeastaan kuuluvat yleiseen osastoon. — Härav 5,879,000 mk mot årspremier, hänföras till allmänna försäkringar.

N:o 15.

Kuoleman varalta myönnetyn vakuutuskannan vähennys vuonna 1921. —
(Suomalaiset vakuutukset ja suom. yhtiöiden ulkomaiset vakuutukset.) —
Règlement des assurances de capital en cas de décès, en 1921. (Assurances

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2-9 Suoraan hankittu kanta Suomessa — Assurances contractées								
	2 Kuolemantapaukset Dödsfall Décès		3 Päättynyt vakuutus- aika Utlupen försäkringstid Assurances arrivées à terme		4 Muutokset ja siirto Förändringar och över- flyttningar Changements et transferts		5 Vakuutusmaksun Icke erlagd Primes non		
	6 Oikeus korvaukseen Med rätt till er- sättning Avec droit à l'indemnité		7		8		9		
	7 Vakuutuksen luku Ansal försäkringar Nombre d'assu- rances	8 Smk Fmk Marks finl.	7 Vakuutuksen luku Ansal försäkringar Nombre d'assu- rances	8 Smk Fmk Marks finl.	7 Vakuutuksen luku Ansal försäkringar Nombre d'assu- rances	8 Smk Fmk Marks finl.	7 Vakuutuksen luku Ansal försäkringar Nombre d'assu- rances	8 Smk Fmk Marks finl.	
Suomalaiset yhtiöt. Finska bolag.									
Kaleva	1,048 ¹⁾	3,515,027	238	558,616	—	25,000	1,949	5,254,764	
Suomi	2,590	8,170,563	1,102	2,560,570	—	—	5,358 ²⁾	13,267,988	
Fennia	163	316,506	31	92,952	—	—	304	375,965	
Salama	636	1,928,964	16	43,140	1	40,000	220	804,530	
Verdandi	1	15,000	—	—	—	—	—	—	
Yhteensä — Summa — Total	4,440	13,946,060	1,387	3,255,278	1	65,000	7,831	19,703,247	
Ruotsalaiset yhtiöt. Svenska bolag.									
Skandia	15	106,366	8	53,043	37	591,768	22	162,930	
Nordstjernan	13	119,434	6	34,440	1	56,082	219	2,115,519	
Thule	5	64,540	12	158,480	8	127,400	78	897,262	
Svenska lifförsäkr. bol. ...	2	11,000	2	22,000	—	—	63	350,303	
Yhteensä — Summa — Total	35	301,340	28	267,963	46	775,250	382	3,526,014	
Englantilaiset yhtiöt. Engelska bolag.									
Northern	—	—	—	—	7	104,475	—	—	
Gresham	—	—	—	—	—	—	—	—	
Saksal. yhtiö. — Tyskt bolag.									
Wilhelma	—	—	—	—	—	—	—	—	
Amerikalainen yhtiö. Amerikanskt bolag.									
Mutual Life	?	?	?	?	?	?	?	?	
Kansanvakuutus — Folkförsäkring									
Kaleva	365	367,263	—	9,810	—	45,780	225	167,864	
Suomi	377	335,811	—	—	—	—	Sub 10	373,111	
Fennia	147	97,169	31	9,472	—	—	233	127,652	
Salama	—	—	—	—	—	—	—	—	
Verdandi	—	—	—	—	—	—	—	—	
Yhteensä — Summa — Total	889	800,243	31	19,282	—	45,780	458	668,627	

¹⁾ Näihin lukuihin sisältyy ne kansanvakuutus, osaston hankkimat vakuutukset, joista maksetaan vuosin-
ningen för vilka erlägges årspremier, men vilka bolaget upptagit bland sina folkförsäkringar. — ²⁾ Näistä jää
vähennystä Henkivak. yhtiö Kalevalle annettu 805 vakuutusta 8,455,213 mk. — Dessutom avgång till Livförsäk-

Avgången av kapitalförsäkringar för dödsfall under år 1921.

N:o 15.

(Finska försäkringar samt de finska bolagens utländska försäkringar.)

finlandaises et assurances étrangères souscrites chez les compagnies finlandaises.)

10		11		12		13		14		15	16	17		18		19
Direkt avslutade försäkringar i Finland <i>directement en Finlande</i>		Vakuutuskirjan lunastamatta jättäminen		Underlåten inlösen av försäkringsbrev		Yhteensä		Summa				Vastaanotettujen jälleenvakuutusten vähenys		Avgång av i återförsäkring övertagna försäkringar		
laininlyönti premie <i>versées</i>		Oikeudetta korvaukseen Utan rätt till ersättning <i>Sans droit à l'indemnité</i>		Vakuutuskirjan lunastamatta jättäminen <i>Polices non réglées</i>		Yhteensä Summa <i>Total</i>		Muiden suoran hankittujen vakuutusten vähenys Avgång av andra direkt avslutade försäkringar <i>Règlementés d'autres assurances souscrites directement</i>		Suoran hankittujen vakuutusten vähenys yhteensä Summa avgång av direkt avslutade försäkringar <i>Total des assurances réglées souscrites directement</i>		Suomalaisen Finska Finlandaises		Muiden Övriga <i>Etrangères</i>		Smk — Fmk Marks finl.
Vakuutusten lukua Ansal försäkringar <i>Nombre d'assurances</i>	Smk Fmk Marks finl.	Vakuutusten lukua Ansal försäkringar <i>Nombre d'assurances</i>	Smk Fmk Marks finl.	Vakuutusten lukua Ansal försäkringar <i>Nombre d'assurances</i>	Smk Fmk Marks finl.	Vakuutusten lukua Ansal försäkringar <i>Nombre d'assurances</i>	Smk Fmk Marks finl.	Vakuutusten lukua Ansal försäkringar <i>Nombre d'assurances</i>	Smk Fmk Marks finl.	Vakuutusten lukua Ansal försäkringar <i>Nombre d'assurances</i>	Smk Fmk Marks finl.	Smk Fmk Marks finl.	Smk Fmk Marks finl.	Smk Fmk Marks finl.	Smk Fmk Marks finl.	

kapitalförsäkring — *Assurance de capitaux*

2,902	10,606,582	1,092	7,074,500	27,034,489	—	27,034,489	889,145	1,794,111	29,717,745
4,269	17,866,516	3,965	21,378,000	63,243,637	40,726	63,284,363	—	—	63,284,363
2	10,000	—	—	795,423	—	795,423	—	56,476	851,899
1,992	9,028,170	1,965	9,655,000	21,499,804	—	21,499,804	500,000	486,107	22,485,911
—	—	25	196,000	211,000	—	211,000	446,297	—	657,297
9,165	37,511,268	7,047	33,303,500	112,784,353	40,726	112,825,079	1,835,442	2,336,694	116,997,215
—	—	—	—	914,107	—	914,107	—	—	914,107
7	287,727	—	—	2,613,202	—	2,613,202	—	—	2,613,202
9	70,105	—	—	1,317,787	—	1,317,787	—	—	1,317,787
1	5,555	—	—	388,858	—	388,858	—	—	388,858
17	363,387	—	—	5,233,954	—	5,233,954	—	—	5,233,954
—	—	—	—	104,475	—	104,475	—	—	104,475
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
?	?	—	—	?	—	?	—	—	?

— *Assurance populaire*

3,992	4,984,768	706	1,375,895	6,951,380	—	6,951,380	—	—	6,951,380
1,997	3,531,381	495	1,109,514	5,349,817	—	5,349,817	—	—	5,349,817
—	323	—	—	234,616	—	234,616	—	—	234,616
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5,989	8,516,472	1,201	2,485,409	12,535,813	—	12,535,813	—	—	12,535,813

maksuja, mutta jotka yhtiö itse lukee kansanvakuutuskantaansa. — Häri ingå de försäkringar av folkförsäkringsavdelledellen vapaakirjaina voimaan 3,671 vakuutusta. — Av dessa fortfarande i kraft 3,671 fribrev. — ³⁾ Sitapaitsi rings A/B Kaleva 805 försäkringar 8,455,213 mk.

N:o 16. Suoraan hankittu suomalainen vakuutuskanta vakuutusluokittain joulukuun 31 p:nä 1921. — Det finska
Etat des assurances finlandaises souscrites directement, le

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	Yleinen vakuutus — Allmän										
	Pääomavakuutus kuoleman varalta — Kapitalförsäkring för dödsfall <i>Assurances de capital en cas de décès</i>								Pääomavakuutus elämisen varalta Kapitalförsäkring för livsfall <i>Assurance de capitaux en cas de vie</i>		
	Yhden hengen vakuutus — Försäkring på ett liv <i>Assurances sur une vie unique</i>						Kahden tai useamman hengen vakuutus Försäkring på två eller flere liv <i>Assurances sur deux ou plusieurs vies</i>	Yhteensä Summa Total	Isenäinen Självständig försäkring <i>Assurances indépendantes</i>	Tilheavakuutus Tilläggsförsäkring <i>Assurances supplémentaires</i>	Yhteensä — Summa Total
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	Elinajaksi För livstid <i>Pour la vie entière</i>		Määräikään Till fastställd ålder <i>Jusqu'à un âge fixé</i>		Försäkr. med bestämd betalningstermin <i>Assurances à terme fixe</i>	Muu — Annan försäkring <i>Autres assurances</i>					
	Loppina maksettu Premiebetalningen upphört <i>Le paiement des primes a cessé</i>	Keskenmaksuhen Premiebetalningen fortgår <i>Le paiement des primes continue</i>	Loppina maksettu Premiebetalningen upphört <i>Le paiement des primes a cessé</i>	Keskenmaksuhen Premiebetalningen fortgår <i>Le paiement des primes continue</i>							
1 000 Suomen markkaa — 1 000 Finska mark — <i>Milliers de marks finlandais</i>											
Suomalaiset yhtiöt. Finska bolag.											
Kaleva ¹⁾	17,667	87,820	26,645	216,720	7,749	2) 4,261	26,276	387,138	570	42	612
Suomi	44,770	142,257	89,628	767,895	1,029	3) 9,909	8,934	1,064,422	6,713	—	6,713
Fennia	1,422	6,975	3,488	15,561	751	92	1,178	29,467	—	—	—
Salama	4,227	66,408	22,861	263,035	859	5,392	7,723	370,505	56	—	56
Verdandi	—	2,766	34	5,834	886	1,945	75	11,540	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	68,086	306,226	142,656	1,269,045	11,274	21,599	44,186	1,863,072	7,339	42	7,381
Ruotsalaiset yhtiöt. Svenska bolag.											
Skandia	889	1,488	111	371	88	15	21	2,983	15	—	15
Nordstjernan	3,897	Sub 2	Sub 2	Sub 2	Sub 2	Sub 2	Sub 2	3,897	—	—	—
Thule	1,542	Sub 2	250	Sub 2	23	49	17	1,881	9	Sub 10	9
Svenska lifförsäkr. bol. ...	475	430	200	292	3	3	40	1,443	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	6,803	1,918	561	663	114	67	78	10,204	24	—	24
Englantilaiset yhtiöt. Engelska bolag.											
Northern Gresham	1	69	19	Sub 4	—	—	—	89	—	—	—
Saksal. yhtiö. — Tyskt bolag. Wilhelma											
Amerikalainen yhtiö. Amerikanskt bolag. Mutual Life											

¹⁾ Kansanvakuutusosaston hankkimat vuosimaksuvakuutukset on tässä taulussa luettu kansanvakuutukseen. — De av
hylkäysvastuita 3,494,000 mk. — Härav 3,494,000 mk avslagsrisker. — ³⁾ Hylkäysvastuita. — Avslagsrisker.

försäkringsbeståndet av direkt avslutade försäkringar den 31 dec. 1921 fördelade efter försäkringsätt. N:o 16.
31 décembre 1921, groupement selon la méthode d'assurance.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
försäkring — Grande assurance						Kansanvakuutus — Folkförsäkring Assurance populaire										Näistä ne vakuutukset, joilla ei ole oikeutta voittoon. Härav försäkringar utan rätt till andel i vinst Dont assurances sans droit de participation aux bénéfices	
Korkvakuutus — Ränteförsäkring Assurance de rentes						Yhden hengen vakuutus Försäkring på ett liv Assurances sur une vie unique										Yleinen vakuutus Allmän försäkring Grande assurance	
Muu korkovakuutus Övrig ränteförsäkring Autres assurances de rentes Försävat trykkytt korot ja alennusmaksut Akselien hyväksymismaksut o. premietukonot Remises d'avaluables actuelles, et réductions de primes Jälkeenolokort Övertlevorskort Rentes de survie Toistaiseksi lykkäytv elinkort Upskjutna livräntor Rentes vidgäres différées Juoksevat elinkort Aktuella livräntor Rentes vidgäres actuelles						Elinajaksi För livstid Pour la vie entière Määrä-ikään Till fastställd Alder Jusqu'à un dne fixe Sövitanna alkann erätyvä Försäkring med bestämd betaltings- Assurances à terme fixe Muut — Övriga Autres assurances										Korkovakuutus Smk vuodessa Ränteförsäkring Fmk i året Assurance de rentes Marks par ans Pääomavakuutus 1 000 Smk Kapitalförsäkring 1 000 Fmk Assurance de capital des 1 000 marks	
						Keskenmaksuinen Premiebetaltningen fortlöpar Le paiement des primes continue Loppuun maksettu Premiebetaltningen upphört Le paiement des primes à casé										Keskenmaksuinen Premiebetaltningen fortlöpar Le paiement des primes continue Loppuun maksettu Premiebetaltningen upphört Le paiement des primes à casé	
Yhteensä — Summa Total						Yhteensä — Summa Total										Yhteensä — Summa Total	
Suomen markkaa — Finska mark — Marks finlandais						1 000 Suomen markkaa — 1 000 Finska mark — Des 1 000 marks finl.											
468,592	415,409	31,176	5,814	1,326	922,317	62	5,973	253	36,279	4,082	15,524	4,943	67,116	1,379	25,567	—	
252,495	420,585	2,661	15,504	18,403	709,648	153	3,229	678	61,894	389	—	741	66,343	6,780	670,535	—	
19,057	103,286	15,586	4,608	238	142,775	150	1,665	677	3,413	1,328	—	—	7,974	276	121,658	325	
740,144	939,280	49,423	25,926	19,967	1,774,740	365	10,867	1,608	101,586	5,799	15,524	5,684	141,433	8,504	817,760	325	
4,998	—	5,040	—	—	10,038	—	—	—	—	—	—	—	—	15	10,038	—	
1,400	1,400	—	—	—	2,800	—	—	—	—	—	—	—	—	66	—	—	
2,715	60	—	—	—	2,775	—	—	—	—	—	—	—	—	36	2,800	—	
9,113	1,460	5,040	—	—	15,613	—	—	—	—	—	—	—	—	23	2,715	—	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	140	15,553	—	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25	—	—	

folkförsäkringsavdelningen anskaffade försäkringarna mot årspremier ha i denna tabell hänförs till folkförsäkringen. — 2) Tästä

N:o 17.

Koko vakuutuskanta joulukuun 31 päivänä 1921. —

Etat total des assurances

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	2 3 4 5 Brutto vakuutuskanta Brutto försäkringsbestånd Etat brut de l'assurance			
	Yleinen vakuutus — Allmän försäkring Grande assurance			Kansanvakuutus Folkförsäkring Assurance populaire
	Pääomavakuutus — Kapitalförsäkring Assurance de capitaux		Korkovakuutus Ränteförsäkring Assurance de rentes	
	Kuoleman varalta För dödsfall En cas de décès	Elämisen varalta För livsfall En cas de vie		
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.	<i>Suomen markkaa —</i>			
Kaleva	443,665,818	616,979	999,765	42,781,116
Suomi	1,075,514,513	6,736,407	749,927	66,343,379
Fennia	29,989,964	—	7,906	7,974,324
Salama	377,042,155	56,200	142,775	—
Verdandi	17,371,964	—	—	—
Yhtensä — Summa — Total	1,943,584,414	7,409,586	1,900,373	117,098,819
Ruotsalaiset yhtiöt. — Svenska bolag.	<i>Ruotsin kruunua —</i>			
Skandia	185,834,437	68,783	¹⁾ 781,033	46,559,756
Nordstjernan	231,508,983	228,407	35,009	—
Thule	529,715,922	6,323,700	844,263	43,192,090
Svenska lifförsäkr. bol.	326,979,105	—	410,532	—
Yhtensä — Summa — Total	1,274,038,447	6,620,890	2,070,837	89,751,846
Englantilaiset yhtiöt. — Engelska bolag.	<i>Englannin puntia —</i>			
Northern	11,352,082	464,265	84,061	—
Gresham ²⁾	—	—	—	—
Saksalainen yhtiö. — Tyskt bolag.	<i>Saksan markkaa —</i>			
Wilhelma	—	—	—	—
Amerikalainen yhtiö. Amerikanskt bolag.	<i>Yhdysvaltojen dollaria —</i>			
Mutual life ²⁾	—	—	—	—

¹⁾ Tähän lisäksi Newyork ja Mutual Life 6,052,159 mk. — Härtill kommer Newyork och Mutual Life Mutual Life 12,679,568 mk.

Totala försäkringsbeståndet den 31 december 1921.

N:o 17.

le 31 décembre 1921.

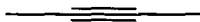
6 Siitä luovutettu jälleenyakuuttajille Därav avträttas till återförsäkrare <i>Part cédée aux réassureurs</i>			9			10 Omalla vastuulla säilytetty Försäkringbeståndet för egen räkning <i>Etat des assurances gardées par la compagnie</i>			11		12		13	
Yleinen vakuutus — Allmän försäkring <i>Grande assurance</i>			Kansan- vakuutus Folkförsäkring <i>Assurance populaire</i>			Yleinen vakuutus — Allmän försäkring <i>Grande assurance</i>			Kansan- vakuutus Folkförsäkring <i>Assurance populaire</i>					
Pääomavakuutus Kapitalförsäkring <i>Assurance de capitaux</i>		Korko- vakuutus Ränte- försäkring <i>Assurance de rentes</i>				Pääomavakuutus Kapitalförsäkring <i>Assurance de capitaux</i>		Korko- vakuutus Ränte- försäkring <i>Assurance de rentes</i>						
Kuoleman varalta För dödsfall <i>En cas de décès</i>	Elämisen varalta För livsfall <i>En cas de vie</i>					Kuoleman varalta För dödsfall <i>En cas de décès</i>	Elämisen varalta För livsfall <i>En cas de vie</i>							
<i>Finska mark</i>														
61,652,709	—	14,893	21,390,557	382,013,109	616,979	984,872	21,390,559							
36,099,234	—	4,500	—	1,039,415,279	6,736,407	745,427	66,343,379							
9,988,346	—	2,635	4,701,138	20,001,618	—	5,271	3,273,186							
34,446,183	—	—	—	342,595,972	56,200	142,775	—							
6,331,762	—	—	—	11,040,202	—	—	—							
*148,518,234	—	22,028	26,091,695	1,795,066,180	7,409,586	1,878,345	91,007,124							
<i>Svenska kronor</i>														
32,981,924	—	20,642	—	²⁾ 152,852,513	68,783	760,391	46,559,756							
25,306,285	—	750	—	206,202,698	228,407	34,259	—							
83,865,679	134,414	75,205	—	445,850,243	6,189,286	769,058	43,192,090							
22,397,040	—	20,902	—	304,582,065	—	389,630	—							
164,550,928	134,414	117,499	—	1,109,487,519	6,486,476	1,953,338	89,751,846							
<i>Engelska pund</i>														
847,783	—	3,955	—	10,504,299	464,265	80,106	—							
<i>Tyska mark</i>														
—	—	—	—	—	—	—	—							
<i>Amerikanska dollar</i>														
—	—	—	—	—	—	—	—							

6,052,159 mk. — ²⁾ Tähän lisäksi Newyork ja Mutual Life 12,679,568 mk. — Härtill kommer Newyork och

II.

TAPATURMAVAKUUTUS.
OLYCKSFALLSFÖRSÄKRING.
ASSURANCE CONTRE LES ACCIDENTS.

1921.



N:o 1.

Voitto- ja tappiötili vuonna 1921. —

Compte de profits et

A. Tulot. —

1	2	3		4	5	6			7	8
		Vakuutusmaksut Premier Primes				Jälleenvakuuttajien osuus Återförsäkrares andel i Parts des réassureurs				
Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés.	Käytännön ylläpää edelliseltä vuodelta Icke disponerat överskott från hushållsböckerna af föregående år. Solde à nouveau, report de l'exercice précédent.	Vapaaehtoisesta vakuutus- kassasta För frivillig försäkring Assurance libre	Lainmukaisesta työvien tapaturmavakuutuksesta För lagligt arbetareolycksfallsförsäkring Assurance obligatoire contre les accidents	Lisäkorotus Tillskottsaverting	Tietyt supplementare	Uubealungar för försäkningsfall Dans les paiements de sinistres et de sommes assurées	Vakuutuspausien aiheuttamia maksusia Uubealungar för återköp Dans les rachats payés	Takaisnostosta Uubealungar för återköp Dans les rachats payés	Ilkeksittamuksesta Driftkostnader Dans les frais d'administration	
Suomen markkaa —										
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.										
A. Keskinäiset yhdistykset										
A. Ömsesidiga föreningar										
Keskinäinen Vakuutuslaitos Sampo —	552	384,344	6,342,753	—	—	77,391	—	—	47,579	
Suomen Teollisuudenharjoittajain Keskinäinen Tapaturmavakuutusyhdistys —	—	—	11,349,520	17,583	—	—	—	—	—	
Industriidkarenas i Finland Ömsesidiga Olycksfallsförsäkringsförening	—	—	11,349,520	17,583	—	—	—	—	—	
Suomen Maanviljelijäin Keskinäinen Tapaturmavakuutusyhdistys — Jordbrukarenas i Finland Ömsesidiga Olycksfallsförsäkringsförening	—	321,240	1,490,711	—	—	2,818	—	—	2,691	
Suomen Kästön- ja Pienteollisuudenharj. Kesk. Työv. Tap.-vak.-yhdistys Työnvaara — Idkarenas av hantverk och småindustri i Finland Öms. Arb. Olycksfallsförs.-förening Työnvaara....	—	—	406,070	—	—	—	—	—	—	
Meijeriväen Keskinäinen Eläkelaitos	—	—	12,409	—	—	—	—	—	—	
Työväenturva	—	—	66,643	—	—	—	—	—	—	
Yhteensä — Summa — Total	552	705,584	19,668,106	17,583	—	80,209	—	—	50,270	
Suomen Merimiesten Tapaturm.vak.laitos — Olycksfallsförsäkr.anst.för sjömän i Finl.	—	—	335,585	—	—	—	—	—	—	
Yhteensä — Summa — Total	552	705,584	20,003,691	17,583	—	80,209	—	—	50,270	
B. Osakeyhtiöt — Aktiebolag										
Patria	—	344,485	971,392	—	—	—	88,357	—	134,185	
Kullervo	1,752	841,397	4,760,708	—	—	598,752	53,850	—	—	
Yleinen Suomalainen Vakuutus O. Y. — Allmänna Finska Försäkrings A. B...	—	328,520	769,189	—	—	53,649	—	—	51,804	
Louhi	14,176	28,363	445,286	—	—	3,136	—	—	4,991	
Yhteensä — Summa — Total	15,928	1,542,765	6,946,575	—	—	655,537	142,207	—	190,980	
Securitas	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Yhteensä — Summa — Total	15,928	1,542,765	6,946,575	—	—	655,537	142,207	—	190,980	
Sveitsiläinen yhtiö. — Schweiziskt bolag.										
Schweizer. Unf. vers. A. G. in Winterthur	315,000	34,637,288	Sub 3	—	—	1,520,452	1,900	—	986,061	
Sveitsin frangia —										

¹⁾ Käytetty voittorahastosta 129,072 mk ja tilastollisten tutkimusten rahastosta 10,000 mk ja 60,764 mk 10,000 mk ur fonden för statistiska undersökningar och 60,764 mk statsbidrag enligt Arbetareolycksfallsförsäkringsmuusrahastoihin. — Härav har överförts 28,449 mk till försäkrings- och säkerhetsfonderna för de föreningar, som

Vinst- och förlusträkning år 1921.

N:o 1.

pertes pour l'exercice 1921.

Inkomster. — Crédit.

9	10	11			12	13	14	15	16
		Rahastojen vähennys tilinpäätöksessä Minskning av fonder vid bokslutet <i>Diminution des fonds lors de l'arrêté des comptes</i>							
Påkomna tuottamat tulot Avkastning av kapital <i>Intérêts produits par les capitaux</i>	Sjoflotens tuottama voitto Vinst på kapitalplacering <i>Bénéfices sur placement du capital</i>	Vakuutusmaksurahaston Premières réserves <i>Reserves mathématiques</i>	Korvausrahaston varojen Käyttö Disposition ur ersättnings- reserven <i>Rapports de la réserve pour risques à régler</i>	Varmuusrahaston Minskning av säkerhetsfonden <i>Diminution du fonds de sûreté</i>	Muut tulot Övriga inkomster <i>Autres recettes</i>	Tappio Förlust <i>Pertes</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>		

Pinska mark

782,867	—	670,927	—	69,157	1) 199,837	—	8,575,407
1,241,202	—	—	—	—	2) 28,629	—	12,636,934
131,316	—	—	—	—	3) 74,700	—	2,023,476
18,225	—	—	—	—	—	—	424,295
22,228	—	—	—	—	—	—	12,409
2,195,838	—	670,927	—	69,157	303,166	—	88,871
49,065	—	—	—	—	—	—	23,761,392
2,244,903	—	670,927	—	69,157	303,166	—	384,650
207,965	3,005	—	—	—	20,000	—	24,146,042
593,555	—	—	—	—	—	—	1,769,389
—	—	—	—	—	—	—	6,850,014
67,979	—	—	—	70,384	—	—	1,203,162
869,499	3,005	—	—	70,384	20,000	—	634,315
23,391	—	—	—	—	1,638	—	10,456,880
892,890	3,005	—	—	70,384	21,638	—	25,029
							10,481,909

Schweizerische frang

3,239,454	815,220	—	—	—	72,553	—	41,587,928
-----------	---------	---	---	---	--------	---	------------

valtion avustuksesta v. 1895 annetua työväentapaturmalain mukaan. — Häri ingä 129,072 mk ur vinsttonden, lagen av år 1895. — 2) Tästä 28,449 mk on siirretty ennen toimineilta yhdistyksiltä saatuihin vakuutus- ja varupphört med sin verksamhet. — 3) Ennakkomaksurahasto v:ta 1920. — Förskötspremier från år 1920.

N:o 1.

 Voitto- ja tappiotili vuonna 1921. —
 Compte de profits et
 B. Menot. —

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	Jälleevakuutusmaksut Återförsäkringspremier Primes de réassurance	Vakuutusmaksujen allentamat korvaukset Ubbelningar för försäkringsfall Paiements de sinistres et d'assurances reglées	Takaisinostot — Återköp Rachats	Lilkekustannukset Driftkostnader Frais d'administration	Haitto, paitsi verot Förvalning, förutom skatter Frais de gestion, impôts non compris	Perustamiskustannukset Organisationskostnader Frais d'organisation	Verot, paitsi kiinteistöjen Utskylder förutom för fastighet Impôts, impôt foncier non compris	Korot — Räkter Intérets
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.								
A. Keskinäiset yhdistykset								
A. Ömsesidiga föreningar								
<i>Suomen markkaa —</i>								
Keskinäinen Vakuutuslaitos Sampo — Ömsesidiga försäkringsanstalten Sampo	192,611	1,414,127	—	Sub 6	1,057,018	—	—	—
Suomen Teollisuudenharjoittajain Keski- näinen Tapaturmavakuutusyhdistys — Industridkarenas i Finland ömsesidiga Olycksfallsförsäkringsförening	—	3,125,494	—	—	886,895	—	—	—
Suomen Maanviljelijäin Keskinäinen Ta- paturmavakuutusyhdistys — Jordbru- karenas i Finland ömsesidiga Olycks- fallsförsäkringsförening	10,765	643,408	—	91,464	408,061	—	15,995	—
Suomen Käsityön- ja Pienteollisuuden- harj. Kesk. Työv. Tap.-vak.-yhdistys Työnvaara — Idkarenas av hantverk och småindustri i Finland Öms. Arb. Olycksfallsförs.-förening Työnvaara	—	60,940	—	52,592	106,786	—	2,343	—
Meijeriväen Keskinäinen Eläkelaitos	—	—	—	—	1,140	—	—	—
Työväenturva	—	19,513	—	—	19,014	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	203,376	5,263,482	—	144,056	2,478,914	—	18,338	—
Suomen Merimiesten Tapaturm.vak.laitos — Olycksfallsförsäkr.anst.för sjömän i Finl.	—	99,007	—	—	64,074	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	203,376	5,362,489	—	144,056	2,542,988	—	18,338	—
B: Osakeyhtiöt — Aktiebolag								
Patria	522,266	378,789	—	102,984	415,922	—	23,015	—
Ku'lervo	213,293	2,244,610	—	617,914	917,375	—	21,990	—
Yleinen Suomalainen Vakuutus O. Y. — Allmänna Finska Försäkrings A. B. ...	145,489	299,420	—	143,051	145,241	—	16,141	—
Louhi	21,851	116,644	—	41,667	146,885	—	12,670	—
Yhteensä — Summa — Total	902,899	3,039,463	—	905,616	1,625,423	—	73,816	—
Securitas	—	6,791	—	—	6,819	—	4,998	—
Yhteensä — Summa — Total	902,899	3,046,254	—	905,616	1,632,242	—	78,814	—
Sveitsiläinen yhtiö. — Schweiziskt bolag.								
Schweizer. Unf. vers. A. G. in Winterthur	3,387,426	16,229,840	3,985	10,091,957	Sub 5	1,573,706	318,626	—

¹⁾ Tästä 35,000 mk siirretty vakuutusmaksujen järjestelyrahastoon. — Härav 35.000 mk till premierregle-förskottspremier. — ²⁾ Vuoden aikana ennakolta kannettuja vuoteen 1922 kuuluvia vakuutusmaksuja. — Under — För bildandet av fonder avsedda tillgångar. — ³⁾ Takaisinmaksettua vakuutusmaksuja. — Återbetalade pre-tionskostnader. — ⁴⁾ Sairashoitorahastot. — Fonderna för sjukvård.

Vinst- och förlusträkning år 1921.
pertes pour l'exercice 1921.
 Utgifter. — Débit.

N:o 1.

10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
Sjöhustens tuottama tappio Förlust på kapitalplacering <i>Pertes sur placement des capitaux</i>	Rahastojen lisäys tilin- päättöksessä Ökning av fonder vid bokslutet <i>Augmentation des fonds lors de l'arrêté des comptes</i>		Poistot Avskrivningar <i>Amortissements</i>			Voittorahastosta käytetty vakuutuksen Urfond till de försäkrade ut- <i>Versements aux assurés, prélevés sur le fonds des bénéfices</i>	Mutut menot — Övriga utgifter <i>Autres dépenses</i>	Voitto — Vinst <i>Bénéfices</i>		Yhteensä Summa <i>Total</i>	
	Vakuutusmaksurahaston Premierserv <i>Réservé mathématique</i>	Korvausrahastoon tehty siirto Överföring till ersättnings- reserven <i>Transfert à la réserve pour régulariser les régulariser</i>	Vannusrahaston Ökning av säkerhetsfonden <i>Augmentation du fonds de sûreté</i>	Vakuutusmaksuja — Premier <i>Primes</i>	Kaluston arvoa — Inventarier <i>Immobilis</i>			Mutut — Övriga aktiva <i>Autres chefs à l'actif</i>	Rajallista tiliyöndeltä Från närstående år <i>De l'exercice précédent</i>		Yliyöndeltä Från räkenskapsåret <i>De l'exercice présent</i>

Finska mark

—	2,997,932	205,000	296,120	—	50,000	—	129,073	1) 2,151,660	552	81,314	8,575,407
—	2,097,391	2,812,472	524,348	—	47,593	—	—	2) 472,330	—	2,670,411	12,636,934
—	472,051	134,448	46,000	—	15,000	50,000	—	3) 84,000	—	52,284	2,023,476
—	7,377	91,320	1,000	15,963	1,057	8) 17,542	—	4) 26,400	—	40,975	424,295
—	—	9) 15,904	—	—	—	—	—	5) 11,269	—	—	12,409
—	—	—	—	—	—	—	—	6) 2,548	—	31,892	88,871
—	5,574,751	3,259,144	867,468	15,963	113,650	67,542	129,073	2,748,207	552	2,876,876	23,761,392
—	200,070	188	20,007	—	1,304	—	—	—	—	—	384,650
—	5,774,821	3,259,332	887,475	15,963	114,954	67,542	129,073	2,748,207	552	2,876,876	24,146,042
—	177,746	47,237	15,141	—	—	—	—	21,180	—	65,109	1,769,389
—	278,436	400,000	1,323,747	—	—	—	—	7) 729,452	—	103,197	6,850,014
—	157,265	235,750	—	—	—	1,618	—	—	—	59,187	1,203,162
—	210,928	3,177	—	—	—	—	—	—	—	80,493	634,315
—	824,375	686,164	1,338,888	—	—	1,618	—	750,632	—	307,986	10,456,880
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6,421	25,029
—	824,375	686,164	1,338,888	—	—	1,618	—	750,632	—	314,407	10,481,909

Schweiziska frang

[1,660,947] 2,694,736 | 3,090,610 | — | — | — | — | — | 321,095 | 315,000 | 1,900,000 | 41,587,928

ringsfonden. — 2) Siirto vararahastoon. — Överförs till reservfonden. — 3) Ennakkomaksurahasto. — Fonden för året i förskott uppburna till år 1922 hörande premier. — 4) Rahastojen muodostamista varten käytettyjä varoja. — 5) Rahastojen muodostamista varten käytettyjä varoja. — 6) Vakuutusmaksujen palautuksia. — Premiereturningar. — 8) Perustamiskustannuksia. — Organisa-

N:o 2.

Tiliasema 31 päivänä joulukuuta 1921 (Vuosivoiton käyttö on otettu huomioon.) —
Bilan du 31 décembre 1921 (y compris la répartition)

A. Varat. —

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Osakkaiden tahi takaajien sitoumukset Förbindelser av aktieägare eller garantier Engagemens des actionnaires	3 Kassa Espèces en caisse	4 Pankkisaatavat Tillgodohavanden hos banker Dépôts en banques	5 Kiinteistö — Fastigheter Immobilies	6 Lainat — Lån Prêts			
					7 Kunnalle ja seurakunnalle Till kommuner och församlingar À des communes et paroisses	8 Arvopapereita y. m. panttia vastaan Mot värdepapper och öfrige real- sakerhets Hypothekensur vidtagna eläätres dépôts	9 Yksimman henkilökohtaisia ta- kavista vastaan Mot ensigt personlig borgen Sur caution personnelle seulement	9 —
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.								
A. Keskinäiset yhdistykset								
A. Ömsesidiga föreningar								
<i>Suomen markkaa —</i>								
Keskinäinen Vakuutuslaitos Sampo — Ömsesidiga försäkringsanstalten Sampo	—	87,037	280,920	—	7,031,256	1,300,000	1,860,200	1,120,000
Suomen Teollisuudenharjoittajain Keski- näinen Tapaturmavakuutusyhdistys — Industriidkarens i Finland Ömsesidiga Olycksfallsförsäkringsförening	—	621,309	11,274,042	1,567,159	8,965,000	—	—	—
Suomen Maanviljelijäin Keskinäinen Ta- paturmavakuutusyhdistys — Jordbru- karens i Finland Ömsesidiga Olycks- fallsförsäkringsförening	—	32,278	14,703	—	—	241,725	1,298,000	—
Suomen Käsiyön- ja Pienteollisuuden- harj. Keskin. Työv. Tap.-vak.-yhdistys Työnvaara — Idkarens av hantverk och småindustri i Finland Öms. Arb. Olycksfallsförs.-förening Työnvaara	—	269	73,954	—	—	—	—	204,000
Meijeriväen Keskinäinen Eläkelaitos	—	—	8,000	—	—	—	—	—
Työväenturva	—	10,958	59,919	250,000	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	—	751,851	11,711,538	1,817,159	15,996,256	1,541,725	3,158,200	1,324,000
Suomen Merimiesten Tapaturm.vak.laitos — Olycksfallsförsäkr.anst. för sjömän i Finl.	—	20,010	104,487	—	100,000	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	—	771,861	11,816,025	1,817,159	16,096,256	1,541,725	3,158,200	1,324,000
B. Osakeyhtiöt — Aktiebolag								
Patria	300,000	93,513	473,601	—	1,346,000	—	15,000	11,000
Kullervo	—	259,657	1,263,912	—	6,026,569	—	1,232,000	82,000
Yleinen Suomalainen Vakuutus O.-Y. — Allmänna Finska Försäkrings A. B. ...	—	—	—	—	—	—	—	—
Louhi	100,000	73,920	12,672	—	913,600	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	400,000	427,090	1,750,185	—	8,286,169	—	1,247,000	93,000
Securitas	—	3,812	105,343	—	250,000	—	—	65,000
Yhteensä — Summa — Total	400,000	430,902	1,855,528	—	8,536,169	—	1,247,000	158,000
Sveitsiläinen yhtiö. — Schweiziskt bolag.								
<i>Sveitsin frangia —</i>								
Schweizer. Unf. vers. A. G. in Winterthur	4,000,000	82,565	6,544,603	1,300,000	20,880,880	—	—	—

1) Varmuusrahasto — Säkerhetsfond. — 2) Laina III:tä osastolta I:lle osastolle — Lån från III:je till I:ta avdel-

Bilans den 31 december 1921 (Med hänsyn tagen till årsstämmans beslut om vinstens användning.) N:o 2.
du soldé selon le vote de l'assemblée générale.)

Aktiva! — Actif.

10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
		Saatavat Tillgodohavanden <i>Comptes créditeurs</i>			Korot ja vuokrat Räntor och hyror <i>Intérêts et loyers</i>						
		Muilla vakantusyhdyillä Hos andra försäkringsbolag <i>Chez d'autres entreprises d'assurances</i>	Asiamiehiltä — Hos agenter <i>Chez les agences</i>	Eräytyneet vakantusmaksut Förtälna premier <i>Primes échues non recouvrées</i>	Karttuneet vielä eräytyneiltä Upplygn, ike förtälna <i>Dues, non échus</i>	Eräytyneet, vielä suorittamattomat Förtälna, ike betalda <i>Echus, non recourvés</i>	Muiden yhtiöiden hoitama vakantusmaksuosa Av andra, försäkringsbolag förvalhad andel I försäkringsstämman <i>Part du fonds d'assurance entre les maîtres d'autres entreprises d'assurances</i>	Kalusto — Inventarier <i>Articles d'inventaire</i>	Muut varat — Övriga aktiva <i>Autres chefs à l'actif</i>	Slirityvä tappio — Balanserade förlust <i>Pertes, rejels</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>

Finska mark

—	763,000	18,010	45,973	—	—	43,875	—	—	—	—	12,550,271
—	542,305	—	—	—	46,315	—	—	1	6,935,866	—	29,951,997
—	475,000	—	79,548	—	13,833	12,742	—	50,000	18,053	—	2,235,882
—	—	—	52,200	14,791	—	572	—	5,000	—	—	350,786
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1) 500	—	8,500
—	—	—	2) 3,000	65	—	—	—	—	—	—	323,942
—	1,780,305	18,010	180,721	14,856	60,148	57,189	—	55,001	6,954,419	—	45,421,378
—	885,449	—	—	—	—	—	—	1,800	200,573	—	1,312,319
—	2,665,754	18,010	180,721	14,856	60,148	57,189	—	56,801	7,154,992	—	46,733,697
—	1,077,446	2,774	245,357	45,632	53,938	—	—	15,000	13,985	—	3,693,246
—	546,800	—	363,026	—	237,396	—	—	10,624	—	—	10,021,984
—	—	—	—	—	—	—	268,172	—	—	998,103	1,266,275
—	51,696	1,371	36,820	958	—	—	—	15,150	—	—	1,206,187
—	1,675,942	4,145	645,203	46,590	291,334	—	268,172	40,774	13,985	998,103	16,187,692
—	50,000	—	—	—	3,627	—	—	—	1,295	—	479,077
—	1,725,942	4,145	645,203	46,590	294,961	—	268,172	40,774	15,280	998,103	16,666,769

Schweiziska frang

26,177,32	32,244,986	4,119,304	1,644,448	1,262,000	622,111	—	—	—	—	—	72,727,074
-----------	------------	-----------	-----------	-----------	---------	---	---	---	---	---	------------

ningen.

N:o 2. Tiliasema 31 päivänä joulukuuta 1921 (Vuosivoiton käyttö on otettu huomioon.) —
Bilan du 31 décembre 1921 (y compris la répartition
 B. Velat. —

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Maksettu osake- tai takuupääoma Inbetalt akte- eller garantikapital Capital en actions ou de garantie versé	3 Takuurahasto — Garantifond Fonds de garantie	4 Varausrahasto — Säkerhetsfond Réserve de sûreté	5 Vararahasto — Reservfond Fonds de réserve	6 Vakuutusosottajain voittorahasto Försäkringslottagens vinstfond Réserve des bénéficiaires des assurances	7 Vakuutusrahasto — För- Fonds d'assu-		8 Vakuutusmaksurahasto Premiereserv Réserve mathématique	
						Juoisevia elinkorkoja vastaan För löpande livräntor Pour rentes viagères en cours		Muu Autre réserve mathématique	
<i>Suomen markkaa —</i>									
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.									
A. Keskinäiset yhdistykset									
A. Ömsesidiga föreningar									
Vakuutuslaitos Sampo — Försäkringsanstalten Sampo	—	764,895	70,000	40,000	189,165	7,866,098	1,830,000		
Suomen Teollisuudenharjoittajain keskinäinen Tapaturmavakuutusyhdistys — Industriidkarenas i Finland Ömsesidiga Olycksfallsförsäkringsförening	—	—	1,633,050	1,148,766	—	6,532,198	—		
Suomen Maanviljelijäin Keskinäinen Tapaturmavakuutusyhdistys — Jordbrukarenas i Finland Ömsesidiga Olycksfallsförsäkringsförening	—	—	94,000	—	150,425	930,262	—		
Suomen Käsiyön- ja Pienteollisuudenharj. Keskin. Työv. Tap.-vak.-yhdistys Työnvaara — Idkarenas av hantverk och småindustri i Finland Öms. Arb. Olycksfallsförs. förening Työnvaara	—	—	3,000	—	—	26,061	—		
Meijeriväen Keskin. Eläkerahasto	—	—	500	—	—	5,000	—		
Työväenturva	—	—	—	154,549	—	50,000	—		
Yhteensä — Summa — Total	—	764,895	1,800,550	1,343,315	339,590	15,409,619	1,830,000		
Suomen Merimiesten Tapaturm.vak.laitos — Olycksfallsförsäkr.anst.för sjömän i Finl.	—	—	67,636	—	—	676,361	—		
Yhteensä — Summa — Total	—	764,895	1,868,186	1,343,315	339,590	16,085,980	1,830,000		
B. Osakeyhtiöt. — Aktiebolag									
Patria	200,000	300,000	—	100,000	—	1,440,812	396,405		
Kullervo	500,000	—	—	100,000	—	4,683,690	3,009,738		
Yleinen Suomalainen Vakuutus O. Y. — Allmänna Finska Försäkrings A. B.	—	—	—	—	—	362,137	439,083		
Louhi	100,000	100,000	192,014	70,000	—	303,573	265,818		
Yhteensä — Summa — Total	800,000	400,000	192,014	270,000	—	6,790,212	4,111,044		
Securitas	100,000	—	—	19,333	—	221,016	—		
Yhteensä — Summa — Total	900,000	400,000	192,014	289,333	—	7,011,228	4,111,044		
Sveitsiläinen yhtiö. — Schweiziskt bolag.									
Schweizer Unf. vers. A. G. in Winterthur	10,000,000	—	4,367,418	6,000,000	—	479,085	22,645,862		

¹⁾ Siitä vakuutuksenottajille takaisin maksettavaa 3,894,782 mk sekä vuoden 1922 ennakkomaksut 7,859,010 premier för år 1922. ²⁾ Tähän sisältyy siirtorahastoa 1,000 mk ja sairashoitorahasto 2,000 mk. — Härav utgör sai ashoitorahaston sekä 17,487 mk. Il:sen osaston sairashoitorahaston. — Härav utgör 13,000 mk fonden för Återbetalade premier.

Bilans den 31 dec. 1921 (Med hänsyn tagen till årsstämmans beslut om vinstens användning.) N:o 2.
du solde selon le vote de l'assemblée générale.)

Passiva — Passif.

9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
säkringsfond <i>rances</i>									
Korvårsrahasto Ersättningsreserv <i>Réserves pour risques à régler</i>	Munt varat Övriga reserver <i>Autres réserves</i>	Velka muille vakuutusyhtiöille Skuld till andra försäkringsbolag <i>Comptes débiteurs chez d'autres entreprises d'assurances</i>	Velka asiamiehille Skuld till agenter <i>Comptes débiteurs chez les agences</i>	Velka yhtön kilteistöijä vastaan Skuld mot intecning i bolagets fastigheter <i>Hypothèques grevant les immeubles</i>	Tallemääräksi annetut varat Deponerade kontanta medel <i>Dépôts en argent comptant</i>	Henkilökunnan eläkerahasto Personalsens pensionsfond <i>Fonds de pension des employés</i>	Munt velat Övriga passiva <i>Autres chefs au passif</i>	Käyttämättä jäänyt vuosiwoiton osa Icke använd del av årsvinsten <i>Part non répartie du bénéfice annuel</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>

Finska mark

1,095,000	474,000	106,838	—	—	—	110,275	1,134	2,866	12,550,271
8,872,043	—	—	—	—	—	—	11,765,940	—	29,951,997
914,911	94,000	—	—	—	—	—	—	52,284	2,235,882
161,171	156,002	—	—	—	—	—	4,552	—	350,786
²⁾ 3,000	—	—	—	—	—	—	—	—	8,500
³⁾ 30,487	3,066	—	3,000	—	—	81,747	⁴⁾ 1,093	—	323,942
11,076,612	727,068	106,838	3,000	—	—	192,022	11,772,719	55,150	45,421,378
430,188	—	—	—	—	—	—	138,134	—	1,312,319
11,506,800	727,068	106,838	3,000	—	—	192,022	11,910,853	55,150	46,733,697
456,604	562,600	118,695	955	—	—	72,032	45,143	—	3,693,246
1,310,000	268,832	—	—	—	—	113,752	32,775	3,197	10,021,984
455,781	9,274	—	—	—	—	—	—	—	1,266,275
59,200	70,000	—	29,166	—	—	—	8,273	8,143	1,206,187
2,281,585	910,706	118,695	30,121	—	—	185,784	86,191	11,340	16,187,692
—	80,997	—	—	—	—	—	57,731	—	479,077
2,281,585	991,703	118,695	30,121	—	—	185,784	143,922	11,340	16,666,769

Schweiziska frang

20,753,426	—	2,681,255	—	—	—	3,314,280	2,195,748	290,000	72,727,074
------------	---	-----------	---	---	---	-----------	-----------	---------	------------

mk. — Härav premieöverskott att återbetalas till försäkringstagare 3,894,782 mk, samt 7,859,010 mk förskotts-
 1,000 mk överföringsfonden och 2,000 mk fonden för sjukvård. — ³⁾ Tåstä 13,000 mk muodostaa I:sen osaston
 sjukvård i lista avdelningen och 17,487 mk fonden för sjukvård i II:ra avdelningen. — ⁴⁾ Takaisin maksetut. —

N:o 3.

Vuoden 1921 voiton käyttö. (Suomalaiset yhtiöt.) —
Répartition du solde de l'année 1921.

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Rahastojen lisäys Ökning av fonder Versement aux fonds		3 Vakuutuslajien hyväksi De försäkrade tillgodo À l'actif des assurés		6 Vastaiskai voitto- rahastona säily- tettävä Till vinsterreserven 4 la réserve des bénéfices des assurés
	4 Muiden rahastojen Övriga fonder Divers autres	5 Heti jaettava Till direkt utbetal- ning Pour répartition immédiate	Varausturhaston Säkerhetsfond De stråke	Vararahaston Reservfond De réserve	
	Suomen markkaa —				
Vakuutuslaitos Sampo — Försäkringsanstalten Sampo	—	—	19,000	60,000	—
Suomen Teollisuudenharjoittajain Keskinäinen Tapaturmavakuutusyhdistys — Industriidkarenas i Finland Ömsesidiga Olycksfallsförsäkringsförening	—	—	—	2,670,411	—
Suomen Maanviljelijäin Keskinäinen Tapaturmavakuutusyhdistys — Jordbrukarenas i Finland Ömsesidiga Olycksfallsförsäkringsförening	—	—	52,284	—	—
Suomen Käsiyön- ja Pienteollisuudenharjoittajain Keskinäinen Työväen Tapaturmavakuutusyhdistys Työväen — Idkarenas av handverk och småindustri i Finland Ömses. Arb. Olycksfallsförsäkringsförening Työväen	—	—	40,972	—	—
Meijeriväen Keskin. Eläkelaitos	—	—	—	—	—
Työväenturva	—	145	31,747	—	—
Suomen Merimiesten Tapaturmavakuutuslaitos — Olycksfallsförsäkringsanstalten för sjömän i Finland	—	—	—	—	—
Patria	—	—	14,109	—	—
Kullervo	—	—	50,000	—	—
Yleinen Suomalainen Vakuutus O. Y. — Allmänna Finska Försäkrings A. B.	—	—	—	—	—
Louhi	—	20,000	—	—	—
Securitas	—	642	1,779	—	—
Yhteensä — Summa — Total	—	20,787	209,891	2,730,411	—

Användning av 1921 års vinst. (Finska bolag.)

N:o 3.

(Compagnies finlandaises.)

7 Osakkeenomistajien hyväksi Till aktieägare Aux actionnaires Rahassa I reda penningar En argent comptant	8 % maksusta % på omsätt % av inbetalt aktiekapital % du capital social versé	9 Varaitu takuuskon- musten lyhenäkmi- seen Reservering för av- skrivning av garanti- förbindelser Réserve pour amor- tissement de garan- tises contractées	10 Osajakkiot Tanbème Allocations à la Direction et aux fonctionnaires	11 Henkilökunnan hyväksi För personalen Au personnel	12 Muut tarkoitukset Andra ändamål Autres	13 Siirretty seuraavan vuoden tiliin Överfört till nästföljande år Solde à nouveau	14 Yhteensä Summa Total
						2,866	81,866
							2,670,411
							52,284
							40,972
							31,892
							—
32,000	16 %	12,000			7,000	—	65,109
30,000	—	—			20,000	3,197	103,197
							—
15,000	15 %	20,000			17,350	8,143	80,493
4,000	4 %	—			—	—	6,421
81,000	—	32,000	—	—	44,350	14,206	3,132,645

N:o 4.

Vapaaehtoisen vakuutuksen vakuutusmaksut vuonna 1921. —

(Suomalaiset vakuutukset sekä suomalaisten yhtiöiden ulkomaiset vakuutukset.) —

Primes des assurances libres en 1921. (Assurances finlandaises et

1	2	3	4	5	6	7
	Vapaaehtoinen tapaturmavakuutus Suomessa — Frivillig olycks-					
	Suoraan hankittu kanta — För direkt					
	Yksinälvakuutus — Enskild försäkring — Assurance individuelle					
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	Vakuutusmaksuja ei suoriteta takaisin Utan premieåter- betalning Sans remboursement des primes	Vakuutusmaksuja suo- ritetaan takaisin Med premieåterbetal- ning Avec remboursement des primes	Erikoiset rautatie- ja kone- laivavakuutukset Särskild försäkring för resor med järnväg och maskindrivna fartyg Assurance spéciale pour voyages en chemin de fer et par bateaux mus par des machines			
	Luku — Antal Nombre	Smk — Fmk Marks finl.	Luku — Antal Nombre	Smk — Fmk Marks finl.	Luku — Antal Nombre	Smk — Fmk Marks finl.
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.						
A. Keskinäiset yhdistykset.						
A. Ömsesidiga föreningar						
Vakuutuslaitos Sampo — Försäkringsan- stalten Sampo	4,533	305,181	48	4,538	—	—
Suomen Maanviljelijäin Keskinäinen Ta- paturmavakuutusyhdistys — Jordbru- karens i Finland Ömsesidiga Olycks- fallsförsäkringsförening	679	56,904	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	5,212	362,085	48	4,538	—	—
B. Osakeyhtiöt — Aktiebolag						
Patria	4,171	321,556	—	—	7	798
Kullervo	10,667	768,603	389	37,370	1) 76	1) 8,040
Yleinen Suomalainen Vakuutus O. Y. — Allmänna Finska Försäkrings A. B. ...	2,748	219,399	1) 38	1) 1,342	73	8,873
Louhi	422	28,363	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	18,008	1,337,921	427	38,712	156	17,711
Saksalainen yhtiö. — Tyskt bolag.						
Victoria	2)	4,957	2)	Sub 3	2)	Sub 3
Sveitsiläinen yhtiö. — Schweiziskt bolag.						
Schweizer. Unf. vers. A. G. in Winterthur	1,376	102,903	150	40,215	25	907
Yhteensä — Summa — Total	?	1,807,866	?	83,465	?	18,618

1) Lasten vakuutuksia. — Barnförsäkringar — 2) Ei ole saatu tietoja. — Uppgifter ha icke lämnats.

Premier för frivillig försäkring under år 1921.

N:o 4.

(Finska försäkringar samt de finska bolagens utländska försäkringar.)

assurances étrangères souscrites chez les compagnies finlandaises.)

8	9	10	11	12	13	14	15	
fallsförsäkring i Finland — Assurance libre finlandaise contre les accidents								
anskaffning — Pour acquisitions directes								
Yhteisvakuutus Kollektiv försäkring Assurance collective	Vakuutusmaksut Premier Primes	Man vapaaehtoinen tapaturma- ja sairastavakuutus Annan frivillig olycksfalls- och sjukförsäkring Autres assurances volontaires contre les accidents et contre la maladie	Yhteensä suoritetun hankinnan vakuutusmaksut. Summa premier för direkt anskaffning Total des primes pour acquisitions directes	Premier för i återförsäkring emottagna finska försäkringar Primes pour assurances finlandaises assumées en réassurance	Muilta yhtiöiltä saatujen suomalaisten jälleenvakuutusmaksut Premier för i återförsäkring vakuutusmaksut	Yhteensä vapaaehtoisen vakuutuksen bruttovakuutusmaksut. Summa bruttopremier för frivillig försäkring Total brut des primes des assurances volontaires	Sittä maksettu jälleenvakuutusmaksu Durav till återförsäkrare Part des réassureurs à ces primes	Suomalaisen yhteisöiden ulkomailta saadut vakuutusmaksut De finska bolagens i utlandet uppburna premier Primes versés à l'étranger pour le compte des compagnies finlandaises
Suomen markkaa — Finska mark								
113	68,241	6,384	384,344	—	384,344	192,611	—	
1,227	264,336	—	321,240	—	321,240	10,765	—	
1,340	332,577	6,384	705,584	—	705,584	203,376	—	
59	21,906	—	344,260	225	344,485	173,259	—	
59	27,384	—	841,397	—	841,397	213,293	—	
63	42,497	6,238	278,349	32,741	311,090	145,489	17,430	
—	—	—	28,363	—	28,363	21,851	—	
181	91,787	6,238	1,492,369	32,966	1,525,335	553,892	17,430	
—	—	—	4,957	—	4,957	—	—	
3	1,200	—	145,225	—	145,225	—	—	
1,524	425,564	12,622	2,348,135	32,966	2,381,101	757,268	17,430	

N:o 5 a. Suomalaisen suoraan hankitun vakuutuskannan aiheuttamat korvausmaksut ja elinkorot v. 1921. —

Sommes payées pour les assurances finlandaises souscrites

A. Lainmukainen työväen tapaturmavakuutus. — Arbetareolycksfallsförsäkring

I. Korvaussumma Suomen markkoissa. — Skadestånd i

1	2										11
	Vuoden kuluessa suoritetut korvaukset — Under året utbetalade										
	Sairaanhoidtoa Sjukvård <i>Soins donnés aux malades</i>				Elatusapua vahingoittuneelle Bidrag till den skadades underhåll <i>Pensions alimentaires aux invalides</i>					Vuotuista vahin- Arligt ska- ska- <i>Indem- aux</i>	
Yhtiön nimi Bolagets namn <i>Désignation des sociétés</i>	Lääkärinpalkkio — Läkarearvode <i>Honoraires de médecins</i>	Lääkkeet — Läkemedel <i>Médicaments</i>	Siatekapeet ja apuneuvot Förbandsmaterial m. m. d. <i>Appareil d'appareils</i>	Yhteensä — Summa — Total	Ehntään 120 päivää — Högst 120 dagar <i>Maximum 120 jours</i>	121 päivää alkaen — Från och med 121 dagen <i>A partir du 121:e jour</i>	Sairaalassa hoitoa — Sjukvård & sjukhus <i>Soins donnés aux malades à l'hôpital</i>	Elatusapua omaisille sairaalassa hoidon aikana Bidrag till anhöriga under vistelsen å sjukhus <i>Pensions alimentaires aux parents durant le séjour à l'hôpital</i>	Yhteensä — Summa — Total	Vallakassasti myönnetyt elinkorot Provisioriskt beviljade livrentor <i>Rentes utgäfers accorderas provisoriskt</i>	
											Suomen markkaa —
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.											
Vakuutuslaitos Sampo — Ömsesidiga försäkringsanstalten Sampo	167,140	11,461	39,880	218,481	386,961	13,578	52,410	5,818	458,767	185,154	
Suomen Teollisuudenharjoittajain Keskin. Tapaturmavakuutusyhdistys — Industriidkarenas i Finland Ömsesidiga Olycksfallsförsäkringsförening ..	525,813	53,918	276,679	856,410	983,477	5,042	208,931	45,573	1,243,023	520,511	
Suomen Maanviljelijäin Keskin. Tapaturmavakuutusyhdistys — Jordbrukarenas i Finland Ömsesidiga Olycksfallsförsäkringsförening	92,789	10,368	39,844	143,001	219,383	—	31,172	6,666	257,221	59,838	
Suomen Käsityön- ja Pienteollisuuden harjoittajain Keskinäinen Työväen Tapaturma vakuutusyhtiö Työnvaara — Idkarenas av hantverk och småindustri i Finland Ömsesidiga Olycksfallsförsäkringsförening Työnvaara ..	13,062	2,576	1,636	17,274	30,155	—	2,079	456	32,690	8,740	
Meijeriväen Keskinäinen Eläkerahasto Työväenturva	3,035	Sub 2	Sub 2	3,035	13,709	1,099	—	—	14,808	—	
Suomen Merimiesten Tapaturma vakuutuslaitos — Olycksfallsförsäkringsanstalten för sjömän i Finland	2,611	261	2,411	5,283	10,830	—	688	—	11,518	13,606	
Patria	41,103	7,847	3,633	52,583	78,235	914	18,297	2,916	100,362	24,386	
Kullervo	163,185	26,154	19,021	208,360	602,086	264,752	58,777	-17,079	942,694	—	
Yleinen Suomalainen Vakuutus O. Y. — Allmänna Finska Försäkrings A. B.	28,623	5,047	2,666	36,336	55,701	—	3,969	—	59,670	10,930	
Louhi	12,215	1,528	10,149	23,892	49,681	—	4,751	1,732	56,164	16,339	
Securitas	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Yhteensä — Summa — Total	1,049,576	119,160	395,919	1,564,655	2,430,218	285,385	381,074	80,240	3,176,917	839,504	
Sveitsiläinen yhtiö. — Schweiziskt bolag.											
Schweizer. Unf. vers. A. G. in Winterthur	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Yhteensä — Summa — Total	1,049,576	119,160	395,919	1,564,655	2,430,218	285,385	381,074	80,240	3,176,917	839,504	

¹⁾ Ei ollut perheitä, joihin kuului vain leskimies. — Familj bestående av endast änking fanns icke. ²⁾ Ei mikään leskäri ingår även delvis bidrag till barnens underhåll.

Utbetalade belopp för direkt anskaffade finska försäkringar jämte livräntor under år 1921.

N:o 5 a.

directement et conjointement avec des rentes viagères, en 1921.

enligt lagen. — Assurance ouvrière contre les accidents en vertu de la loi.

Finska mark. — Indemnités en marks finlandais.

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	
ersättningar — <i>Indemnités payées pendant l'année.</i>										Vuoden lopussa juoksevat väliaikaiset ja lopullisesti määrättyt elinkorot Vid årets utgång löpande provisoriska och slutligt fastställda livräntor <i>Rentes viagères accordées provisoirement ou fixées définitivement à la fin de l'année</i>					
vahingonkorvausta goittuneelle deständ till den dade <i>nités annuelles invalides</i>		Vuotuista vahingonkorvausta vahingoittuneiden läheisille Årligt skadestånd till den skadades anhöriga <i>Indemnités annuelles aux parents des invalides</i>				Maksu kerta kaikkiaan Skadestånd i ett för allt <i>Indemnités payées une fois pour toutes</i>		Yhteensä — Summa — Total			Yhteensä — Summa — Total				
Lopullisesti myönnettyt elinkorot Slutligt fastställda livräntor <i>Rentes viagères fixées définitivement</i>		Vain muilla eläkkeettömiä henkilöitä Endast andra personer ätt underhållia <i>Seulement d'autres personnes à secourir</i>				Hautausapu — Begravningshjälp Subvention pour frais d'enterrement		Naimisiin meneville ja ulkomaille siirtyville Ät änka vid omgifte o. ät utlänningar <i>Aux veuves remariées et aux étrangères</i>			Yhteensä — Summa — Total				
Yhteensä — Summa — Total		Perheeseen kuuluu vain lapsia Familiën består av endast barn <i>La famille n'est composée que d'enfants</i>				Yhteensä — Summa — Total		Pysyväisesti työttömälle Vid bestående invalider <i>Par suite d'invalidité continue</i>			Yhteensä — Summa — Total				
Yhteensä — Summa — Total		Perheeseen kuuluu leskivaimo Familiën består av änka <i>La famille est composée d'une veuve</i>				Yhteensä — Summa — Total		Yhteensä — Summa — Total			Yhteensä — Summa — Total				

Finska mark

203,985	389,139 ³⁾	99,602	10,930	8,377	118,909	15,049	450	288	1,201,083	363,530	64,998	49,451	7,300	485,279
243,254	763,765 ³⁾	190,895	11,520	16,837	219,252	35,778	648	4,484	3,123,360	265,016 ³⁾	215,152	14,007	14,070	508,245
8,864	68,702	—	—	—	—	5,187	—	833	474,944	28,860	31,658	Sub 24	1,827	62,345
1,169	9,909	—	—	—	—	1,067	—	—	60,940	1,643	—	—	—	1,643
—	—	—	—	—	—	1,760	—	—	19,603	—	—	—	—	—
8,087	21,693	40,406	1,910	10,040	52,356	8,157	—	—	99,007	20,532	26,580	14,979	6,195	68,286
67,458	91,844	12,563	6,699	1,173	20,435	919	—	—	266,143	99,206	13,841	6,036	1,174	120,257
144,241	144,241	101,587	8,184	5,843	115,614	27,795	333	216	1,439,253	158,816	61,345	53,792	8,881	282,834
16,411	27,341	³⁾ 7,321	4,764	1,309	13,394	430	—	—	137,171	27,341	³⁾ 7,321	4,764	1,309	40,735
16,268	32,607	—	—	—	—	—	—	—	112,663	31,614	4,802	2,954	—	39,370
5,802	5,802	864	124	—	988	—	—	—	6,790	5,694	864	72	—	6,630
715,539	1,555,043	453,238	44,131	43,579	540,948	96,142	1,431	5,821	6,940,957	1,002,252	426,561	146,055	40,756	1,615,624
2,510	2,510	—	—	—	—	—	—	—	2,510	2,580	144	—	—	2,724
718,049	1,557,553	453,238	44,131	43,579	540,948	96,142	1,431	5,821	6,943,467	1,004,832	426,705	146,055	40,756	1,618,348

kimies saanut elinkorkoa. — Ingen änkring uppbar livränta. — ³⁾ Tähän sisältyy myös osittain lasten saamaa avustusta. —

1	2 Suoritetut korvaukset vuoden kuluessa — Under året utbetalade									
	3 Sairaanhoidon Sjukvård Soins donnés aux malades			5 Elatusapua vahingoittuneelle Bldrag till den skadades underhåll Pensions alimentaires aux invalides				9 Vuotuista vahingonkorvausta vahingoittuneelle Årligt skadestånd till den skadade Indemnités annuelles aux invalides		
	4	6	7	8	10	11	12	13	14	15
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	Lääkkeitä — Läkemedel Medicaments	Lääkäripalkkio Läkarearvode Honoraires de médecins	Sidetarpeet ja apuneuvot Förbandsmaterial m. m. d. Appareil délégué	Enintään 120 päivää Högst 120 dagar Maximum 120 jours	121 päivästä alkaen Från och med 121 dagen À partir de 121:e jour	Sairaalassa hoitoa Sjukvård å sjukhus Soins données aux malades à l'hôpital	Elatusapua omaalla sairaalassa Bidrag till anhöriga under vistelsen å sjukhus Pensions alimentaires aux parents devant le séjour à l'hôpital	Vahikaikasti myönneyt elinkorot Provisoriskt beviljade livräntor Rentes viagères accordées provisoirement	Lopullisesti myönneyt elinkorot Slutligt fastställda livräntor Rentes viagères fixes définitivement	
Suomal. yhtiöt. — Finska bolag.										
Vakuutuslaitos Sampo — Ömsesidiga försäkr.anstalten Sampo.	1)	1)	1)	2,370	37	1,943	—	35	1,161	
Suomen Teollisuudenharjoittajain Keskinäinen Tapaturmavakuutusyhdistys — Industriidkarenas i Finland Ömsesidiga Olycksfallsförsäkringsförening	7,546	2,007	4,679	4,550	55	654	379	1,234	1,879	
Suomen Maanviljelijäin Keskin. Tapaturmavakuutusyhdistys — Jordbrukarenas i Finl. Ömsesidiga Olycksfallsförsäkringsförening	1,090	324	559	891	—	102	47	92	72	
Suomen Käsitöy- ja Pienteollisuudenharjoittajain Keskinäinen Tapaturmavakuutusyhdistys Työnvaara — Idkarenas av hantverk och smäind. i Finland Ömses. Arb. Olycksfallsförs.-för. Työnvaara	152	32	65	157	—	12	3	19	4	
Meijeriväen Keskin. Eläkelaitos Työväenturva	11	Sub 2	Sub 2	33	Sub 5	Sub 5	—	—	—	
Suomen Merimiesten Tapaturmavakuutuslaitos — Olycksfallsförsäkringsanstalt för sjömän i Finland	28	6	13	21	—	2	—	14	74	
Patria	499	92	118	372	5	44	12	55	594	
Kullervo	1,771	572	591	1,753	457	212	104	—	1,167	
Yleinen Suomal. Vakuutus O. Y. — Allmänna Finska Försäkrings A. B.	293	80	129	282	—	19	—	23	67	
Louhi	160	41	48	152	—	19	7	32	31	
Securitas	—	—	—	—	—	—	—	—	53	
Yhteensä — Summa — Total	11,550	3,154	6,202	10,581	554	3,007	552	1,504	5,102	
Sveitsiläinen yhtiö.										
Schweiziskt bolag.										
Schweizer. Unf. vers. A. G. in Winterthur	—	—	—	—	—	—	—	—	23	

1) Tietoja ei ole annettu. — Uppgifter ha icke lämnats. — 2) Tähän sisältyy osittain myös lasten saamaa

skador. — Nombre des accidents.

N:o 5 a.

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	
ersättningar — Indemnités payées pendant l'année							Vuoden lopussa juoksevat ja lopullisesti määrättyt elinkorot Vid årets utgång löpande provisoriska och slutligt fastställda livräntor Rentes viagères accordées provisoirement ou fixées définitivement à la fin de l'année						
Vuotuista vahingonkorvausta vahingoittuneiden läheisille Årligt skadestånd till den skadades anhöriga Indemnités annuelles aux parents des invalides				Hautauspääs — Begravningshjälp Subvention pour frais d'enterrement		Maksu kerta kaikkiaan Skadestånd i ett för allt Indemnités payées une fois pour toutes							
Perheeseen kuuluu leskivaino Familijen består av änka La famille est composée d'une veuve		Perheeseen kuuluu vain lapsia Familijen består av endast barn La famille n'est composée que d'enfants.		Vain muita eläkkeittä henkilöitä Endast andra personer än underhåll Seulement d'autres personnes à secourir		Naimisiin meneville ja ulkomaille silttyville At änka vid omgifte och åt utlänning Aux veuves remariées et aux étrangers		Leskivainoille — Till änkor Aux veuves		Lapsille — Till barn Aux enfants		Muille läheisille — Till andra närstående Aux autres parents	
2) 256	—	34	13	28	1	1	1,729	126	—	136	13	2,004	
2) 236	—	16	20	58	2	2	1,877	2) 235	—	23	20	2,155	
—	—	—	—	10	—	1	85	20	—	Sub 19	2	107	
—	—	—	—	1	—	—	4	—	—	—	—	4	
—	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	
110	—	7	11	10	—	—	92	67	—	45	11	215	
69	—	34	1	1	—	—	625	65	—	35	1	726	
127	—	19	12	—	1	1	1,137	125	—	149	15	1,426	
2) 10	—	2	1	1	—	—	90	2) 10	—	2	1	103	
—	—	—	—	—	—	—	54	4	—	7	—	65	
6	—	2	—	—	—	—	53	6	—	1	—	60	
814	—	114	58	113	4	5	5,746	658	—	398	63	6,865	
—	—	—	—	—	—	—	22	1	—	—	—	23	

avustusta. — Häri ingår även delvis-bidrag till barnens underhåll.

N:o 5 b.

Suomalaisen suoraan hankitun vakuutuskannan aiheuttamat korvausmaksut ja elinkorot

Indemnités et rentes viagères en 1921 pour

B. Vapaaehtoinen vakuutus. — Frivillig

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés.	2 3 4 5 6 7 8 9 10 Suoritukset vuoden kuluessa — Under året									
	Yhteisvakuutus — Kollektiv försäkring — Assurance collective								Yksinäis Asu-	
	Elinkorot Livräntor Rentes viagères		Muut korvaukset Övriga skadestånd Autres indemnités		Takaisnostot ja takaisin maksetut vakuutusmaksut Återköp o. åter- betalade premier Rachats et primes remboursées		Yhteensä Smk Summa Fmk		Elinkorot Livräntor Rentes viagères	
	Luku Antal Nombre	Smk Fmk Marks finl.	Luku Antal Nombre	Smk Fmk Marks finl.	Luku Antal Nombre	Smk Fmk Marks finl.	Total Marks finl.		Luku Antal Nombre	Smk Fmk Marks finl.
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.										
A. Keskinäiset yhdistykset										
A. Ömsesidiga föreningar										
Keskinäinen Vakuutuslaitos Sampo — Ömsesidiga försäkringsanstalten Sampo	3	175	15	26,238	1) 2	—	26,413	36	6,952	
Suomen Maanviljelijäin Keskinäinen Ta- paturmavakuutusyhdistys — Jordbru- karenas i Finland Ömsesidiga Olycks- fallsförsäkringsförening	2)	9,047	787	98,960	—	—	108,007	39	24,370	
Yhteensä — Summa — Total	?	9,222	802	125,198	?	—	134,420	75	31,322	
B. Osakeyhtiöt — Aktiebolag										
Patria	1	39	13	2,076	—	—	2,115	27	6,087	
Kullervo	—	—	15	4,994	—	—	4,994	27	4,860	
Yleinen Suomalainen Vakuutus O. Y. — Allmänna Finska Försäkrings A. B. ...	—	—	13	3,017	—	—	3,017	9	1,710	
Louhi	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Yhteensä — Summa — Total	1	39	41	10,087	—	—	10,126	63	12,657	
Saksalainen yhtiö. — Tyskt bolag.										
Victoria	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Sveitsiläinen yhtiö. — Schweiziskt bolag.										
Schweizer. Unf. vers. A. G. in Winterthur	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Yhteensä — Summa — Total	?	9,261	843	135,285	?	—	144,546	138	43,979	

1) Tähän sisältyy kahden takaisnostetun elinkoron hinta 9,450 mk. — Häri ingår 9,450 mk, värdet av 2 åter-

vuonna 1921. — Ersättningar och livräntor år 1921 för direkt anskaffade finska försäkringar. N:o 5 b.
assurances finlandaises souscrites directement.
 försäkring. — Assurance volontaire.

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	
utbetalade ersättningar — <i>Indemnités payées pendant l'année</i>									Elinkorkojen luku ja määrä vuoden lopussa Beståndet av livräntor vid utgången av året <i>État des rentes viagères à la fin de l'exercice</i>				
vakuutus — Enskild försäkring <i>assurance individuelle</i>						Muussa tapaturma- ja sairavakuutus- sessa suoritetut korvaukset Ersättningar för annan olycksfalls- o. sjukförsäkring <i>Indemnités pour autres assurances contre les accidents ou contre la maladie</i>		Yhteisvakuutus Kollektivförsäkring <i>Assurance collective</i>		Yksinäisvakuutus Enskild försäkring <i>Assurance individuelle</i>			
Muut kor- vaukset Övriga skadestånd <i>Autres indem- nités</i>		Takaisinostot Återköp <i>Rachats</i>		Takaisin maksetut vakuutusmaksut Återbetalade premier <i>Primes rem- boursées</i>		Yhteensä Summa Fmk <i>Total Marks finl.</i>							
Luku Antal <i>Nombre</i>	Smk Fmk Marks finl.	Luku Antal <i>Nombre</i>	Smk Fmk Marks finl.	Luku Antal <i>Nombre</i>	Smk Fmk Marks finl.	Luku Antal <i>Nombre</i>	Smk Fmk Marks finl.	Luku Antal <i>Nombre</i>	Smk Fmk Marks finl.	Luku Antal <i>Nombre</i>	Smk Fmk Marks finl.	Luku Antal <i>Nombre</i>	Smk Fmk Marks finl.
216	109,564	7	12,865	—	—	129,381	1) 24	1) 57,244	6	959	43	8,872	
—	—	—	—	—	—	24,370	—	—	17	11,047	—	—	
216	109,564	7	12,865	—	—	153,751	24	57,244	23	12,006	43	8,872	
207	113,845	—	—	—	—	119,932	—	—	1	39	19	4,554	
601	795,503	—	—	—	—	800,363	—	—	—	—	27	4,860	
234	118,260	—	—	—	—	119,970	6	3,095	—	—	9	1,710	
12	3,981	—	—	—	—	3,981	—	—	—	—	—	—	
1,054	1,031,589	—	—	—	—	1,044,246	6	3,095	1	39	55	11,124	
2)	2,287	—	—	—	—	2,287	—	—	—	—	—	—	
60	70,098	2	2,054	3	4,528	76,680	—	—	—	—	—	—	
?	1,213,538	9	14,919	3	4,528	1,276,964	30	60,339	24	12,045	98	19,996	

köpta livräntor. — 2) Ei ole saatu tietoja. — Uppgifter ha icke lämnats.

N:o 6.

Liikekustannukset vuonna 1921. (Suomalaiset yhtiöt.) —

Frais d'administration de l'exercice 1921.

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	2 3 4 5 6 7 Suoraan hankitun suomalaisen vakuutuslainsäädännön aiheuttamat Frais de la souscription						
	Työväen tapaturmavakuutuslain mukaan Enligt lagen för arbetareolycksfallsförsäkring Assurance ouvrière contre les accidents en vertu de la loi						
	Hankintakustannukset Anskaffningskostnader Frais d'urgence	Hoitokustannukset, paitsi verot Förvaltningskostnader förutom utskylder Frais de gestion (impôts non compris) -					Yhteensä Summa Total
		Fannantakustannukset Inhassokostnader Frais d'encasement	Palkat, palkkiot ja maksukustannukset Lönor, provisioner o. reseskostnader Appointement, droits de commission, frais de voyage	Huoneistokustannukset Kostnader för lokaler Frais d'installation et d'entretien	Miut kustannukset Övriga onkostnader Autres frais		
Suomen markkaa —							
Keskinäinen Vakuutuslaitos Sampo — Ömsesidiga försäkringsanstalten Sampo	Sub 3	198,996	537,749	45,235	160,255	942,235	
Suomen Teollisuudenharjoittajain Keskinäinen Tapaturmavakuutusyhdistys — Industriidkårens i Finland Ömsesidiga Olycksfallsförsäkringsförening.	—	—	592,842	109,238	184,815	886,895	
Suomen Maanviljelijäin Keskinäinen Tapaturmavakuutusyhdistys — Jordbrukarens i Finland Ömsesidiga Olycksfallsförsäkringsförening ..	76,368	59,675	164,319	19,885	99,473	419,720	
Suomen Käsityön- ja Pienteollisuuden harjoitt. Kesk. Työväen Tapaturmavakuutusyhdistys Työnvaara — Idkårens av hantverk och småindustri i Finland Öms. Arb. Olycksfallsförs. förening Työnvaara	52,592	16,716	62,432	5,417	22,221	159,378	
Meijeriväen Keskinäinen Eläkelaitos	—	—	450	—	690	1,140	
Työväenturva	—	—	12,800	—	6,214	19,014	
Suomen Merimiesten Tapaturmavakuutuslaitos — Olycksfallsförsäkringsanstalten för sjömän i Finland	—	—	42,435	5,398 ¹⁾	16,241	64,074	
Patria	2,812	—	234,291	8,862	64,005	309,970	
Kullervo	481,000	—	386,851	19,000	285,061	1,171,912	
Yleinen Suomalainen Vakuutus O. Y. — Allmänna Finska Försäkrings A. B.	96,966	—	Sub 6	Sub 6	101,773	198,739	
Louhi	39,272	—	95,866	5,608	33,661	174,407	
Securitas	—	—	4,930	480	1,409	6,819	
Yhteensä — Summa — Total	749,010	275,387	2,134,965	219,123	975,818	4,354,303	

1) Tästä veroja 334 mk. — Härav utskylder 384 mk.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
		Työväen tapaturmavakuutuslain mukaan — Enligt lagen för arbetarolycksfallsförsäkring Assurance ouvrière contre les accidents en vertu de la loi									
	Pääoma vuoden alussa Belopp vid årets ingång Montant au début de l'année	Lisäys vuoden kuluessa uusien elinkorkojen varalle Tillskott för under året beviljade livräntor Supplément aux rentes viagères consenties pendant l'année			Vähennys vuoden kuluessa Minskning under året Diminution pendant l'exercice			Vuoden lopussa voimassa olevien elinkorkojen varalle För vid årets slut i kraft varande livräntor Pour les rentes viagères en cours à la fin de l'exercice			
Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés		Pakollista osaa varten För obligatoriska livräntor Aux rentes viagères obligatoires		Lisäyksen osaa varten För frivillig tillskotts-försäkring Pour supplément volontaire d'assurance	Elinkoron saajan Genom livräntetagarens Cause de la diminution			Vähennyksen muuttaminen Genom stiftet fastställande av provisoriskt beviljad livränta Für festsetzten definitiven de rentes provisorische	Pakollista osaa varten För obligatoriska livräntor Aux rentes viagères obligatoires		Lisäyksen osaa varten För frivillig tillskotts-försäkring Pour supplément volontaire d'assurance
		Lopullisesti määrätty Slutlig räkna Rente définitive			Vanheneminen Åldersskning Amortisation d'âge du propriétaire				Välialkaen Rente provisionnelle		
		Välialkaen Provisorisk räkna Rente provisoire			Kuolema tai elin-korvo-olkeuden kadottaminen Död eller förlust av livränta Décès ou déchéance de droit du propriétaire				Muu vähennys — Annan minskning Autre diminution		

Suomen markkaa —

A. Keskinäiset yhdistykset A. Ömsesidiga föreningar											
Vakuutusl. Sampo — Ömsesid. försäkr.-anst. Sampo	5,709,319	20,000	2,761,200	—	185,863	53,432	364,523	87,753	150,000	7,648,948	—
Suomen Teollisuudenharjoittajain Keskin. Tapaturmavakuutusyhdistys — Industriidkarenas i Finland	4,434,807	—	2,291,370	—	80,897	113,082	—	—	—	6,532,198	—
Ömsesidiga Olycksfallsförsäkringsförening	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Suomen Maanviljelijäin Keskin. Tapaturmavakuutusyhdistys — Jordbrukarenas i Finl. Ömsesidiga Olycksfallsförsäkringsförening	458,211	—	472,051	—	—	—	—	—	—	930,262	—
Suomen Käsitö- ja Pien-teollis. harj. Keskin. Työv. Tap.-vak.yhd. Työnvaara — Idkarenas av hantverk och småindustri Öms. Arb. Olycksfallsförs. förening Työnvaara	—	—	26,061	—	—	—	—	—	—	26,061	—
Meijeriväen Keskinäinen Eläkelaitos	—	—	5,000	—	—	—	—	—	—	5,000	—
Työväenturva	—	—	50,000	—	—	—	—	—	—	50,000	—
Yhteensä — Summa — Total	10,602,337	20,000	5,605,682	—	266,760	166,514	364,523	87,753	150,000	15,192,469	—
Suomen Merimiesten Tapaturm.vak.laitos — Olycksfallsförsäkr.anst. för sjö-män i Finland	450,957	—	242,806	—	5,165	12,236	—	—	—	676,362	—
Yhteensä — Summa — Total	11,053,294	20,000	5,848,488	—	271,925	178,750	364,523	87,753	150,000	15,868,831	—
B. Osakeyhtiöt B. Aktiebolag											
Patria	1,206,436	217,759	104,935	—	19,096	18,184	113,967	—	235,863	1,142,020	—
Kullervo	3,359,943	—	1,363,639	—	47,440	1,536	—	—	—	4,674,606	—
Yleinen Suomal. Vakuutus O. Y. — Allmänna Fin-ska Försäkrings A. B. . .	237,524	Sub 4	116,330	—	—	8,322	—	—	—	345,532	—
Louhi	353,462	116,311	94,617	—	—	—	—	—	303,572	265,818	—
Yhteensä — Summa — Total	5,162,365	334,070	1,679,521	—	66,536	28,042	113,967	—	539,435	6,427,976	—
Securitas	223,416	—	—	—	2,400	—	—	—	—	221,016	—

N:o 8. Vuoden 1921 kuluessa myönnettyjen elinkorkojen vuotuinen määrä Suomessa. —
Montant annuel des rentes viagères accordées

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 3 4 5 6 7 8 Työväen tapaturmavakuutuslain mukaan Enligt lagen för arbetareolycksfallsförsäkring Assurance ouvrière contre les accidents en vertu de la loi						
	Vahingoittuneille väliaikaisesti myönnetty Till de skadade provisoriskt beviljade Consenties provi- soirement		Vahingoittuneille lopullisesti myön- netty Till de skadade slutligt beviljade Définitivement fixées		Perheelle tai muille lähelsille Till familj eller andra närstående A la famille ou aux autres parents		Yhteensä Summa Total
	Luku Antal Nombre	Smk Fmk Marks finl.	Luku Antal Nombre	Smk Fmk Marks finl.	Luku Antal Nombre	Smk Fmk Marks finl.	Luku Antal Nombre
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.							
A. Keskinäiset yhdistykset							
A. Ömsesidiga föreningar							
Vakuutuslaitos Sampo — Ömsesidiga för- säkringsanstalten Sampo	256	144,576	Sub 2	Sub 2	32	37,204	181,780
Suomen Teollisuudenharjoittajain Keski- näinen Tapaturmavakuutusyhdistys — Industriidkarenas i Finland Ömsesidiga Olycksfallsförsäkringsförening	149	54,070	1,221	594,236	56	127,875	776,181
Suomen Maanviljelijäin Keskinäinen Ta- paturmavakuutusyhdistys — Jordbru- karenas i Finland Ömsesidiga Olycks- fallsförsäkringsförening	55	19,885	—	—	7	12,162	32,047
Suomen Käsityön- ja Pienteollisuud. harj. Kesk. Työv. Tapaturm.-vak.-yhdistys Työnvaara — Idkarenas av hantverk och småindustri i Finland Öms. Arb. Olycksfallsförs. förening Työnvaara ..	4	1,643	—	—	—	—	1,643
Yhteensä — Summa — Total	464	220,174	1,221	594,236	95	177,241	991,651
Suomen Merimiesten Tapaturm.vak.laitos Olycksfallsförsäkr.anst.för sjömäni Finl.	9	12,744	—	—	1) 23	1) 24,302	37,046
Yhteensä — Summa — Total	473	232,918	1,221	594,236	118	201,543	1,028,697
B. Osakeyhtiöt — Aktiebolag							
Patria	20	7,566	35	26,046	1	3,118	36,730
Kullervo	81	35,326	—	—	28	61,589	96,915
Yleinen Suomalainen Vakuutus O. Y. — Allmänna Finska Försäkrings A. B ..	14	6,334	12	5,320	4	7,276	18,930
Louhi	Sub 5	Sub 5	13	13,829	—	—	13,829
Yhteensä — Summa — Total	115	49,226	60	45,195	33	71,983	166,404
Securitas	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	115	49,226	60	45,195	33	71,983	166,404
Sveitsiläinen yhtiö. — Schweiziskt bolag.							
Schweizer. Unf. vers. A. G. in Winterthur	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	588	282,144	1,281	639,431	151	273,526	1,195,101

1) Näistä 4 ennen toimineilta yhdistyksiltä saatua elinkorkoa. — Härilbland 4, övertagna livräntor.

Årligt belopp av livräntor beviljade i Finland under år 1921.
en Finlande pendant l'exercice 1921.

N:o 8.

9		10		11		12		13		14		15			
Yhteisvakuutus; suoraan hankitun kannan nojalla Kollektiv försäkring på grund av direkt anskaffning <i>Assurance collective, par acquisition directe</i>				Yksinäsivakuutus; suoraan hankitun kannan nojalla Enskild försäkring; på grund av direkt anskaffning <i>Assurance individuelle, par acquisition directe</i>				Elinkorkojen bruttolisäys Bruttotillskott av livräntor <i>Accroissement brut des rentes, viagères</i>		Suoraan hankitun kannan aiheuttama Genom direkt anskaffning <i>Par acquisition directe</i>		Vastaanotettujen jälleenvakuutuksien aiheuttama Genom emotagna återförsäkringar <i>Par réassurances assumées</i>		Elinkorkojen lisäyksestä luovutettu jälleenvakuuttajien osalle Av tillskottet till återförsäkrare <i>Part de l'accroissement cédé aux réassureurs</i>	
								Luku Antal <i>Nombre</i>		Smk Fmk <i>Marks finl.</i>		Luku Antal <i>Nombre</i>		Smk Fmk <i>Marks finl.</i>	
1		195		13		2,643		184,618		—			1,274		
—		—		—		—		776,181		—			—		
5		4,635		—		—		36,682		—			—		
—		—		—		—		1,643		—			—		
6		4,830		13		2,643		999,124		—			1,274		
—		—		—		—		37,046		—			—		
6		4,830		13		2,643		1,036,170		—			1,274		
—		—		—		—		36,730		—			—		
—		—		—		—		96,915		—			264		
—		—		—		—		18,930		—			—		
—		—		—		—		13,829		—			—		
—		—		—		—		166,404		—			264		
—		—		—		—		166,404		—			264		
6		4,830		13		2,643		1,202,574		—			1,538		

N:o 9. Työväen tapaturmavakuutuslain mukaista vakuutuskantaa koskevia tietoja
vuodelta 1921.

Uppgifter över försäkringsbeståndet under år 1921 enligt lagen för arbetareolycks-
fallsförsäkring.

Etat de l'assurance ouvrière contre les accidents, en vertu de la loi pendant l'exercice 1921.

1 Yhtiön nim Bolagets namn Designation des sociétés	2 Vakuutettujen laitosten luku Antalet försäkrade företag. Nombre d'entreprises assurées	3 Vakuutettujen työntekijäin luku Antalet försäkrade arbetare Nombre d'ouvriers assurés		5 Vakuutettujen työntekijäin todellinen vuosipalkka v. 1921 smk De försäkrade arbetarnas faktiska årsavlön under år 1921 Fmk Saläre annuel réel des ouvriers assurés en 1921 Marks finl.
		4 Vuosityöntekijäin luku v. 1921 Antalet årsarbetare under år 1921 Nombre d'ouvriers engagés pour l'année en 1921	4 Todellinen luku helmik. 1 p. 1921 Faktiska antalet den 1 juli Nombre réel le 1 ^{er} juillet	
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.				
A. Keskinäiset yhdistykset				
A. Ömsesidiga föreningar				
Vakuutuslaitos Sampo — Ömsesidiga försäkringsanstalten Sampo	1) 2,332	97,471	52,189	330,984,926
Suomen Teollisuudenharjoittajain Keskinäinen Tapaturmavakuutusyhdistys — Industridkarenas i Finland Ömsesidiga Olycksfallsförsäkringsförening	752	101,467	86,983	839,871,991
Suomen Maanviljelijäin Keskinäinen Tapaturmavakuutusyhdistys — Jordbrukarenas i Finland Ömsesidiga Olycksfallsförsäkringsförening	2) 3,068	2) 23,793	24,686	116,439,100
Suomen Käsitö- ja Pienteollisuuden harjoitt. Kesk. Työv. Tapaturm.-vak.-yhd. Työnvaara — Idkarenas av hantverk och småindustri i Finl. Öms. Olycksfallsförs. fören. Työnvaara Meijeriväen Keskinäinen Eläkelaitos 7)	2) 1,092 38 8) 22	2) 7,200 163 8) 616	6,900 — —	58,800,100 3,359,115 —
Yhteensä — Summa — Total	7,304	230,710	170,758	1,349,455,232
Suomen Merimiesten Tapaturm.vak.laitos — Olycksfallsförsäkringsanstalt för sjömän i Finl.	3) 355	4) 3,737	6) —	5) 22,391,642
Yhteensä — Summa — Total	7,659	234,447	170,758	1,371,846,874
B. Osakeyhtiöt — Aktiebolag				
Patria	393	6,943	8,039	65,217,580
Kullervo	2,714	49,115	56,992	266,489,050
Yleinen Suomalainen Vakuutus O. Y. — Allmänna Finska Försäkrings A. B.	628	8,910	5,125	51,025,311
Louhi	408	6,186	3,904	37,113,625
Yhteensä — Summa — Total	4,143	71,154	74,060	419,845,566
Sveitsiläinen yhtiö. — Schweiziskt bolag.				
Schweizer. Unf. vers. A. G. in Winterthur	—	—	—	—

1) Näistä marraskuun 1 p. 1921 580 ja joulukuun 31 p. 1,752. — Av dessa den 1 nov. 1921 580 och den 31 december 1,752. — 2) Joulukuun 31 p. 1921. — Den 31 december 1921. — 3) Laivojen luku. — Antalet fartyg. — 4) Työntekijäin luku 262 laivalla. — Antalet arbetare på 262 fartyg. — 5) 260 laivalla. — Å 260 fartyg. — 6) Tietoja ei ole annettu. — Uppgifter ha icke lämnats. — 7) Aloittanut toimintansa 1 p. helmik. 1921. — Begynnt idka olycksfallsförsäkring den 1 febr. 1921. — 8) Jouluk. 31 p. 1921. — Den 31 dec. 1921.

III.

PALOVAKUUTUS. — BRANDFÖRSÄKRING.

ASSURANCE CONTRE L'INCENDIE.

1921.

N:o 1.

Voitto- ja tappiotili vuonna 1921. —
Compte de profits et pertes
A. Tulot. — Inkomster

1	2	3	4	5	6
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	Käytännön yhtiönä edell. Iselle vuodelta Icke disponerat överskott från Sollie & noteman, rapport de l'exercice précédent	Vakuutusmaksut Premier Primes	Lisäksotus Tiliskotista xering Taxes supplémentaires	Jälleenvakuuttajien osuus Återförsäkrarens andel Part des réassureurs	Lihkekuutamuksesta I driftkostnader Dans les frais d'ad- ministrations Vakuutusmaksun suhetamasta korva- uksista I utbetalningar för för- säkringsskador Dans les paiements d'as- surances & réglets
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.					
a) Keskinäiset yhdistykset				Suomen markkaa	
a) Ömsesidiga föreningar					
Kaupunkien Yleinen Paloapuyhdistys — Städernas Allmänna Brandstodsförening	—	13,196,588	—	—	—
Suomen Maalaisten Paloapuyhdistys — Finska Brand- stodsbolaget för landet, Brandstodsförening	—	2,617,330	—	51,501	—
Kaupunkien Paloapuyhdistys Irtaimistoa varten — Stä- dernas Brandstodsf. för lösegendom	—	1,013,998	—	121,083	—
Suomen Sahanomistajain Paloapuyhdistys — Sägäga- renas i Finland Brandstodsförening	—	10,154,707	—	163,242	2,189,893
Turun läänin Paloapuyhd. — Åbo läns Brandstodsf. Hämeen läänin Paloapuyhd. — Tavastehus läns Brand- stodsförening	—	190,750	—	39,116	18,488
Kauppiaitten Paloapuyhd. — Handlanden Brandstodsf. Hämeenläänin Maakauppiaitten Paloapuyhdistys — Lanthandland. i Tavastehus län Brandstodsförening	—	-1,899,748	50,560	618,877	52,539
Pohjois-Karjalan Paloapuyhdistys — Norra-Kare lens Brandstodsförening	—	36,156	17	20,387	3,394
Suomen Teollisuudenharjoittajain Keski. Paloapuyhd. Industriidkarens i Finland ömsesidiga Brandstodsf. Suomen evank.-lut. seurakuntain Paloapuyhd. — Evaug- luth. församlingars i Finland Brandstodsförening	—	95,891	—	—	—
Oulun läänin Keskinäinen Paloapuyhdistys — Uleåborgs läns Brandstodsförening	—	10,055	—	—	—
Suomen Kauppiainden Paloapuyhdistys — Handlande- nas i Finland Brandstodsförening	—	11,035,493	—	16,233	—
Sampo	818	293,571	85,885	38,000	3,845
Tulenvara	—	436,063	—	147,950	—
Suomen Työväen Keskinäinen Paloapuyhd. Turva. — Arbetarens i Finland ömsesidiga Brandstodsf. Turva	—	250,991	—	103,647	58,630
Tulenturva	—	3,448,191	—	1,145,509	722,076
Varma ²⁾	—	1,512,917	—	261,161	—
Yhteensä — Summa — Total	818	48,227,187	136,462	3,116,567	3,233,618
b) Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.					
Fennia	11,024	11,947,692	—	4,456,174	2,147,993
Pohjola	—	37,139,317	—	9,545,167	5,938,363
Imatra	48,646	8,746,931	—	1,798,809	985,174
Vellamo	5,748	1,401,376	—	226,311	179,373
Maakauppiaitten Palovakuutus Osakeyhtiö Turva — Lanthandlanden Brandförs. A. B. Turva	15,639	950,291	—	109,259	170,324
Yleinen Suomal. Vak. O/Y — Allmän. Finska Förs. A/B	—	8,276,613	—	2,243,309	1,047,204
Bothnia	—	9,833,328	193,957	331,430	Sub 5
National	84,147 ³⁾	6,873,609	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	165,204	85,169,157	193,957	18,768,509	10,468,431

¹⁾ Käytetty kapinavahinkojen peittämiseen. — Till betäckande av upprorsskador. — ²⁾ Voitto- ja tappiotili kuutuksista 69,038:16 mk. — Häri ingår 69,038:16 mk premier för inbrottsförsäkringar.

Vinst- och förlusträkning år 1921.
pour l'exercice 1921.

N:o 1.

— Crédit.

7	8	9	10	11	12	13	14
Vaikutuskirje- ja sisään- kirjoittamankant Avgitler för försäkringsbrev och inrättadesavgifter Frais de souscription des polices et taxes d'inscription	Pääoman tuottamat tulot Avkastning av kapital Produit de capitaux	Sijoitusten tuottama voitto Vinst på kapitalplacering Bénéfices sur placement du capital	Vakuutusrahaston vähennys tilinpäätöksessä Minskning av försäkringsfonden vid bokslutet Prélevé sur le fonds d'assurances lors de l'arrêt des comptes		Muitu tulot Övriga inkomster Autres recettes	Tappio Förlust Pertes	Yhteensä Summa Total
			Vakuutusmaksu- rahaston Premièreserv Réserve mathématique	Korvusrahaston varojen käyttö Disposition av er- sättningssereren Répartir de la réserve pour risques à régler			

— Finska mark

—	1,310,599	8,675	—	—	37,356	—	14,553,218
—	25,267	—	—	1)221,589	—	2,580,884	- 5,496,571
—	289,671	90	—	—	36,954	—	1,461,796
—	390,548	—	—	—	—	—	12,898,390
—	1,618	—	—	—	1,304	—	251,276
—	19,324	—	—	—	2,376	—	2,643,424
—	5,549	—	—	—	3,938	—	69,441
7,977	20,464	—	—	—	—	—	124,332
—	2,486	—	—	—	—	—	12,541
—	1,747,071	—	—	15,213	69,058	—	12,883,068
—	22,369	—	—	—	—	29,687	473,357
—	—	—	—	—	3,930	—	587,943
—	3,935	—	—	—	—	—	417,203
—	125,908	—	—	131,714	—	—	5,574,216
—	220,466	—	—	—	197,330	—	2,191,874
107,651	19,168	—	—	—	13,967	—	939,606
—	44,171	—	—	—	1,186	—	729,696
5,764	9,175	—	—	—	—	—	1,141,132
121,392	4,257,789	8,765	—	368,516	367,399	2,610,571	62,449,084
—	687,744	—	22,968	—	—	—	19,273,595
—	969,624	—	—	—	—	—	53,592,471
—	193,006	—	—	—	—	—	11,772,566
—	125,842	—	—	—	4,973	—	1,943,623
—	108,991	—	—	—	—	—	1,354,504
—	—	—	324,711	—	—	—	11,891,837
—	Sub 5	—	—	—	—	—	10,416,765
—	157,994	—	—	—	—	—	7,115,750
—	2,243,201	—	347,679	—	4,973	—	117,361,111

koskee aikaa 1920—1921. — Vinst- och förlusträkningen avser tiden 1920—1921. — 3) Tästä murtovarkausva-

N:o 1.

A. Tulot. — Inkomster.

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	2 Käyttämättömät ylijäämät edelliseltä vuodelta Icke disponerat överskott från föregående år Solde à nouveau, report de l'exercice précédent	3 Vakuutusmaksut Premier Primes	4 Tasitaksoitus Tilskottsaxering Twee supplementaire	5 Jälleenvakuuttajien osuus Återförsäkrares andel Part des réassureurs		6 Liikekustannuksia I driftkostnader Dans les frais d'admini- stration Vakuutuslaitosten alheuttamissa korva- uksissa I utbetalningar för försäkringsfall Dans les paiements d'as- surances à régler
				Ruotsin kruunua — Englannin puntaa — Saksan markkaa —		
Ruotsalaiset yhtiöt. — Svenska bolag.				Ruotsin kruunua —		
Skandia	87,367	25,981,143	—	6,795,737	2,743,961	
Svea	—	18,669,252	—	7,163,590	3,098,704	
Skåne	310,564	5,700,186	—	2,494,481	1,173,652	
Norrland	200,000	5,117,861	—	2,327,358	890,005	
Englantilaiset yhtiöt. — Engelska bolag.				Englannin puntaa —		
Phoenix	580,635	4,745,021	—	—	—	
Northern	240,264	4,526,293	—	1,375,281	536,379	
Commercial Union	—	6,118,495	—	—	—	
Saksalainen yhtiö. — Tyskt bolag.				Saksan markkaa —		
Albingia	—	29,563,512	—	—	—	

N:o 1.

Voitto- ja tappiotili vuonna 1921. — Vinst- och förlusträkning

B. Menot. — Utgifter

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	2 Siirryvä tappio Balanserade förlust Pertes de l'exercice précédent, report.	3 Jälleenvakuutus maksut Återförsäkringspremier Primes de réassurances	4 Utbetalningar för försäkringsfall Paiements d'assurances à régler	5 Liikekustannukset Driftkostnader Frais d'administration		6 Hoito, palstat verot Förvaltning, förutom utskivder Frais de gestion, im- pols non comptés
				Suomen markkaa		
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.				Suomen markkaa		
a) Keskinäiset yhdistykset.						
a) Ömsesidiga föreningar						
Kaupunkien Yleinen Paloapuyhdistys — Städernas Allmänna Brandstodsbolag	—	—	662,526	—	801,878	
Suomen Maalaisten Paloapuyhdistys — Finska Brandstodsbo- laget för landet, Brandstodsförening	1,862,782	166,273	1,658,845	420,622	339,961	
Kaupunkien Paloapuyhd. Irt. varten — Städernas Brand- stodsf. för lösegendom	—	242,446	1) 404,660	7,700	478,053	
Siirto — Transport		1,862,782	408,719	2,726,031	428,322	1,619,892

1) Tästä järjestelykustannuksia 693:99 mk. — Härav 693:99 mk regleringskostnader. — 2) Siirretty vara-

— Crédit.

N:o 1.

7	8	9	10		11	12	13	14
			Vakuutusrahaston vähennys tilinpäätöksessä Minskning av försäkringsfonden vid bokslutet Prélevé sur le fonds d'assurances lors de l'arrêté des comptes	Réservé mathématique				
Vakuutuskuhja ja säästinkirjoitusten maksut Avgifter för försäkringsbrev och inträdesavgifter Frais de souscription des polices et taxes d'inscription	Pääoman tuottamat tulot Avkastning av kapital Produit de capitaux	Sijoitusten tuottama voittoa Vinst på kapitalplacering Bénéfices sur placement du capital	Vakuutusmaksu-rahaston Premiereserv	Vakuutusmaksu-rahaston Premiereserv	Korvausrahaston varojen käyttö Disposition av ersättningsreserven Reparts de la réserve pour risques à régler	Muut tulot Ovriga inkomster Autres recettes	Tappio Förlust Pertes	Yhteensä Summa Total
<i>Svenska kronor</i>								
1,106	4,892,064	110,707	—	—	—	13,710,569	—	54,322,654
3,667	287,214	—	509,911	188,000	—	—	—	29,920,338
362	63,211	—	—	120,662	—	—	—	9,863,118
1,953	425,985	390,900	45,530	3,700	—	73,939	—	9,477,231
<i>Engelska pund</i>								
—	335,914	—	479,000	390,532	—	2,624,149	—	9,155,251
—	201,598	52,952	137,594	464,626	—	251,411	—	7,786,398
—	—	—	—	235,875	—	—	—	6,354,370
<i>Tyska mark</i>								
135,169	89,176	—	—	—	—	—	—	29,787,857

år 1921. — *Compte de profits et pertes pour l'exercice 1921.*

N:o 1.

— Débit.

7	8	9	10	11		12	13	14	15		16	17
				Vakuutusrahaston lii- säys tilinpäätöksessä Ökning av försäkringsfonden vid bokslutet Versé au fonds de réserve lors de l'arrêté des comptes	Réservé mathématique				Voitto — Vinst Bénéfices	De l'exercice précédent		
Parustamiskustannukset Organisaatioskustannukset Frais d'organisation	Verot, paikat kiinteistöjen Utskydder förmögen för fastighet Impôts, impôt foncier non-compris	Korot — Räkntor Intérêts	Sijoitusten tuottama tappio Förlust på kapitalplacering Pertes sur placement des capitaux	Vakuutusmaksu-rahaston Premiereserv	Vakuutusmaksu-rahaston Premiereserv	Korvausrahaston tahy silto Överföring till ersättningsreserven Transfert à la réserve pour risques à régler	Pohdot — Avskrivningar Amortissemens	Muut menot — Ovriga utgifter Autres dépenses	Edellisen tilin vuo delia Från nästföregående år De l'exercice précédent	Edellisen tilin vuo delia Från nästföregående år De l'exercice précédent	Edellisen tilin vuo delia Från nästföregående år De l'exercice précédent	Yhteensä Summa Total
<i>Finska mark</i>												
—	137,596	—	874,700	—	—	—	18,395	105,066	—	2)	11,953,057	14,553,218
—	26,381	38,681	—	—	—	751,722	9,714	221,590	—	—	—	5,496,571
—	10,055	—	—	—	—	20,436	—	—	—	—	298,446	1,461,796
—	174,032	38,681	874,700	—	—	772,158	28,109	326,656	—	—	12,251,503	21,511,585

rahastoon. — Överförs till reservfonden.

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Siirtövä tappio Balanserade förlust Pertes de l'exercice précédent, restes.	3 Jälleenvakuutusmaksut Återförsäkringspremier Primes de réassurances	4 Vakuutuskapusten aiheuttamat Utbetalningar för försäkringsfall Paiements d'assurances à feibles korvaukset	5 Liikekustannukset Drifftkostnader Frais d'administration Hankinta Anskaffning Frais d'agence	6 Hoito, postisi verot Förvaltning, förtom utskytte Frais de gestion, im- pôts non compris
Siirto — Transport	1,862,782	408,719	2,726,031	428,322	1,619,892
Suom. Sahanomist. Paloapuyhd. — Sägagar. i Finl. Brandstodsf.	—	8,519,749	1) 303,877	—	771,897
Turun l. Paloapuyhdistys — Åbo läns Brandstodsförening ..	—	90,719	64,849	—	50,244
Hämeen l. Paloapuyhdistys — Tavastehus läns Brandstodsf.	—	427,245	1,549,760	88,905	392,180
Kauppiaitten Paloapuyhdistys — Handlandenäs Brandstodsf.	—	14,326	28,150	—	21,734
Hämeen l. Maakaupp. Paloapuyhdistys — Lanthandland. i Tavastehus län Brandstodsförening	—	56,289	10,871	7,435	12,016
Pohj.-Karjalan Paloapuyhdistys — Norra-Karelenäs Brandstodsf.	—	—	5,125	—	6,400
Suom. Teollisuudenharij. Kesk. Paloapuyhd. — Industri- idkarenäs i Finland ömsesidiga Brandstodsf.	—	1,296,638	3) 103,593	—	1,149,364
Suom. evank.-lut. seurak. Paloapuyhdistys — Evang.-luth. församl. i Finland Brandstodsförening	85,157	145,005	111,293	—	46,625
Oulun l. Keskin. Paloapuyhd. — Uleåborgs läns brandstodsf.	22,376	99,955	5) 322,335	28,095	84,699
Suom. Kaupp. Paloapuyhd. — Handland. i Finland Brandstodsf.	8,145	240,214	6) 106,131	8,223	48,950
Sampo	—	2,769,878	1,431,955	405,194	591,967
Tulenvara	—	688,629	541,245	11,089	200,984
Suom. Työväen Kesk. Paloapuyhdistys Turva — Arbetarenäs i Finland ömsesidiga Brandstodsf. Turva	—	240,541	188,804	102,495	188,057
Tulenturva	—	416,634	106,146	7,697	74,366
Varma 7)	—	521,160	290,958	82,354	142,155
Yhteensä — Summa — Total	1,978,460	15,935,701	10,891,123	1,169,809	5,401,530
b) Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.					
Fennia	—	8,472,458	5,915,735	2,309,826	1,070,013
Pohjola	—	22,944,083	18,018,840	7,297,297	2,329,949
Imatra	—	3,567,091	4,226,776	1,648,584	734,040
Vellamo	—	771,404	427,065	222,926	210,308
Maakaupp. Palovak. Osakeyht. Turva — Lanthandlandenäs Brandförs. A. B. Turva	—	355,630	8) 304,581	103,967	154,639
Yleinen Suomal. Vakuutus O/Y — Allm. Finska Försäkr. A/B.	—	4,254,233	4,418,612	1,739,470	435,722
Bothnia	—	7,905,481	1,093,018	304,512	—
National	—	2,355,870	1,858,549	1,169,406	426,418
Yhteensä — Summa — Total	—	50,626,250	36,263,176	14,795,988	5,361,089
Ruotsalaiset yhtiöt. — Svenska bolag.				<i>Ruotsin kruunua —</i>	
Skandia	—	10,766,507	15,862,368	457,623	6,945,902
Svea	—	11,183,637	11,852,990	3,288,917	2,620,482
Skåne	—	4,268,456	3,261,080	891,467	583,250
Norrland	—	3,397,853	3,381,649	728,453	828,940
Englantilaiset yhtiöt. — Engelska bolag.				<i>Englannin puntaa —</i>	
Phoenix	—	—	2,757,876	798,266	1,793,378
Northern	—	-1,950,470	2,891,577	993,753	502,060
Commercial Union	—	—	3,500,314	736,230	1,636,719
Saksalainen yhtiö. — Tyskt bolag.				<i>Saksan markkaa —</i>	
Albingia	—	23,677,124	2,741,589	851,784	264,405

1) Tästä järjestelykustannuksia 31,069:10 mk. — Härav 31,069:10 mk regleringskostnader. — 2) Pohjaranader. — 3) Siirretty vararahastoon. — Överförs till reservfonden. — 4) Tästä 274:98 mk järjestelykustannuksia. — hingoista. — Härav 61,582: — mk utbetalat för skador, som inträffat under föregående år. — 5) Voitto- ja tappannuksia 7,771:95 — mk. — Härav 7,771:95 — regleringskostnader. — 6) Voitto yhtiön koko liikkeestä pienempi tuottanut tappiota. — Vinsten är-skenbar, bolagets hela affär har medfört förlust. — 7) Huomioonottaen yhtiön

— Débit.

7	8	9	10	11		12	13	14	15		16	17
				Vakuutusrahaston li- säys tilinpäätöksessä Ökning av försäkrings- fonden vid bokslutet Versé au fonds de ré- serve lors de l'arrêté des comptes	Vakuutusrahaston Premiersesiv Reserve mathématique				Korvausrahaston kehä siirto Överföring till er- sättningsreserven Transfert à la réserve pour risques à régler	Voitto — Vinst Bénéfices		
Perustamiskustannukset Organisationskostnader Frais d'organisation	Verot, paiksi kiinteistöjen Uteskylder, förutom för fastighet Impôts, impôt foncier non compris	Korot — Räkitor Intérêts	Sijoitusten tuottama tappio Förlust på kapitalplacering Pertes sur placement des capitaux	—	—	1) 772,158 30,982	Postit — Avskrivningar Amortissements	Muut menot — Övriga utgifter Autres dépenses	—	—	12,251,503 2,538,545 7,174 50,560	21,511,585 12,898,390 251,276 2,643,424 69,441
—	174,032 75,625	38,681 1,909	874,700	—	67,195	—	28,109 290,520 30,192 15,638 55	326,656 300,000 6,189 165,279 5,176	—	—	—	—
—	10,294	43,563	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	3,723	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	587,783	—	—	—	—	50,000	—	—	—	—	33,998 1,016	124,332 12,541
—	183	6,595	—	—	—	—	10,811 2,708	74,283 21,180 4,957	—	—	—	473,357 587,943 417,203
—	182,004	—	—	—	150,000 60,500	151,715	11,740 15,978	—	—	—	61,767 490,858	5,574,216 2,191,874
—	7,156	—	—	—	61,225	—	1,788 12,409	107,651	—	—	41,889 112,444 22,285	939,606 729,696 1,141,132
—	1,040,800	90,748	874,700	415,376	1,004,855	419,948	917,722	—	—	22,308,312	62,449,084	
—	188,230	—	—	—	—	404,904	14,738	119,026	11,024	767,641	19,273,595	
—	330,481	—	728	856,807	323,020	258,644	—	—	—	1,232,622	53,592,471	
—	34,063	—	—	944,732	333,603	10,000	—	—	48,646	225,031	11,772,566	
—	23,668	28,625	38,300	11,929	97,988	—	—	9,287	—	102,123	1,943,623	
—	17,990	—	—	208,155	81,250	—	—	21,029	15,639	91,624	1,354,504	
—	48,425	—	612,229	606,715	191,620	—	4,854	—	—	251,419	11,891,837	
—	—	—	—	809,264	116,012	—	—	—	—	315,419	10,416,765	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	84,147	296,084	7,115,750	
—	642,857	28,625	651,257	3,437,602	1,675,270	288,236	149,342	159,456	3,281,963	117,361,111		
<i>Svenska kronor</i>												
—	732,198	186,703	78,346	4,197,599	—	680,189	10,454,914	87,367	3,872,938	54,322,654		
—	482,060	—	—	—	—	27,352	47,000	—	417,900	29,920,338		
—	94,679	—	—	45,218	—	—	—	310,564	408,404	9,863,118		
—	64,311	54,851	—	—	—	206,206	—	200,000	614,968	9,477,231		
<i>Engelska pund</i>												
—	—	—	—	—	—	51,862	2,711,307	580,635	461,927	9,155,251		
—	384,777	33,875	22,017	5,000	508,273	—	10,471	240,264	243,861	7,786,398		
—	—	—	—	38,169	—	1,809	241,129	—	200,000	6,354,370		
<i>Tyska mark</i>												
—	3,113	—	—	875,066	1,173,000	—	11,403	—	190,373	29,787,857		

hasto. — Grundfond. — ³⁾ Tästä järjestelykustannuksia 18,333: 19 mk. — Härav 18,333: 19 mk regleringskost-
Härav 274: 98 mk regleringskostnader. — ⁴⁾ Tästä on 61,582: — mk suoritettu edellisellä vuonna sattuneista va-
piotili koskee aikaa 1920—1921. — Vinst- och förlusträkningen avser tiden 1920—1921. — ⁵⁾ Tästä järjestelykus-
— Vinsten är mindre med hänsyn tagen till bolagets hela affär. — ¹⁰⁾ Voitto näennäinen, yhtiön koko liike on
koko liikkeen, on voitto paljoa pienempi. — Med hänsyn tagen till bolagets hela affär är vinsten mycket mindre.

N:o 2. Tiliasema 1921 vuoden päätyessä (Vuosisuorituksen käyttö on otettu huomioon.) — Bilans vid
 Bilan le 31 décembre 1921 (y compris l'emploi des
 A. Varat. — Aktiva.

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Osakkaiden kaikkien sitoumukset Forbindelser av aktieägare eller garanter Engagemens des actionnaires ou des ggarants	3 Kassa Espèces en caisse	4 Pankkisatavat Tillgodohavanden i banker Dépôts en banque	5 Kiinteistö Fastigheter Immobilies	6 Lainat — Lån Prêts				9 Yksinomaan henkivakuutus Eksklusivt försäkrad Sur caution personnelle seulement
					7 Kunnille ja seurakunnille Till kommuner och försam- lingar Aux communes et paroisses	8 Arvopapereita y. m. panttia vas- taan — Mot värdepapper och övrigt realaktienhet — Hypothek- civres sur valeurs et autres dépôts	Kiinnytyksiä vastaan Mot inteckning Hypothekcivres sur immobilies	—	
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.									
<i>a) Keskinäiset yhdistykset.</i>									
<i>a) Ömsesidiga föreningar.</i>									
Kaupunkien Yleinen Paloapuyhdistys — Städernas Allmänna Brandstodsfören.	—	101,187	11,999,169	—	155,500	5,069,000	—	—	—
Suom. Maalaisten Paloapuyhd. — Finska Brandstodsbol. för landet, Brandstodsf.	—	3,268	268,309	—	—	—	—	—	—
Kaupunkien Paloapuyhdistys Irt. varten — Städernas Brandstodsförening för lösegendom	—	60,945	775,800	600,000	570,000	—	—	—	—
Suomen Sahanomist. Paloapuyhdistys — Sågägarernas i Finland Brandstodsf.	—	131,061	7,300,444	—	—	—	—	—	—
Turun läänin Paloapuyhdistys — Åbo läns Brandstodsförening	—	20,494	1 43,168	—	—	—	—	—	—
Hämeen läänin Paloapuyhdistys — Ta- vastehus läns Brandstodsförening	—	1,996	75,872	180,000	6,400	—	—	—	—
Kauppiaitten Paloapuyhdistys — Hand- landenäs Brandstodsförening	—	56	89,795	—	—	—	—	—	—
Hämeenläänin Maakauppiaitten Paloapu- yhdistys — Lanthandland. i Tavaste- hus län Brandstodsförening	—	2,556	59,434	238,647	—	—	—	—	—
Pohjois-Karjalan Paloapuyhdistys — Nor- ra-Kare lens Brandstodsförening	—	1,541	40,255	—	—	—	—	—	—
Suomen Teollisuudenharjoittajain Kesk. Paloapuyhd. — Industriidkarenas i Finland ömsesidiga Brandstodsf.	32,077,738	69,805	24,625,906	1,465,026	—	—	—	—	—
Suomen evank.-luth. seurakuntain Palo- apuyhdistys — Evang.-luth. församl. i Finland Brandstodsförening	—	13,583	503,646	—	—	154,658	—	—	—
Oulun läänin Keskinäinen Paloapuyh- distys — Uleåborgs läns brandstodsf.	—	4,029	386	45,000	—	—	—	—	—
Suomen Kauppiaiden Paloapuyhdistys — Handland. i Finland Brandstodsf.	—	65,765	13,000	—	—	—	—	—	—
Sampo	—	3,810	144,976	—	2,106,982	—	—	—	—
Tulnvara	7,560,140	5,788	183,950	—	2,667,000	—	—	—	—
Suom. Työv. Kesk. Paloapuyhd. Turva — Arbet. i Finl. ömses. Brandst. Turva	4,022,536	21,004	311,300	—	86,000	—	—	—	—
Tulenturva	4,721,194	—	—	—	—	—	478,526	—	—
Varma	—	18,032	148,044	—	8,000	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	48,381,608	524,920	46,583,454	2,528,673	5,599,882	5,223,658	478,526	—	—

slutet av år 1921 (Med hänsyn tagen till årstämman beslut om vinstens användning.) N:o 2.
bénéfices voté par l'assemblée générale annuelle.)

— Actif.

10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
Obligationer och aktier Actions et obligations	Saatavat Tillgodohavanden Comptes créditeurs		Erhållna premier Primes échues	Korot ja vuokrat Räntor och hyror Intérêts et loyers		Part enligt les statuts d'autres entreprises d'assurance de la réserve multibénéficiaire et de la réserve pour risques à régler	Kassa — Inventarier Articles d'inventaire	Knolettannat peruskamarkas- tannukset Icke amorterade organisationskostnader Frais d'organisation non amortis	Minut varat — Övriga aktiva Autres chefs à l'actif	Skillyvä tappio Balanserade förlust Pertes de l'exercice précédent, réglé.	Yhteensä Summa Total
	Mutlia vakutusyhtiöitä Hos andra försäkringsbolag Chez d'autres entreprises d'assurances	Asiamiehiltä Hos agenter Chez les agences		Erhållna, vielä suoritta- mattonat Förärliga icke betalda Dedans, non recouvrés	Kartaneet, vielä erityy- mältönat Upplöpna icke förlöpnä Dus, non échus						

Finska mark

8,798,630	—	—	—	382,089	—	—	1	—	18,040,658	—	44,546,234
184,000	—	607,095	—	—	—	—	—	—	—	2,580,884	3,643,556
1,623,581	42,129	7,801	—	68,798	4,365	—	—	—	2,213	—	3,755,632
—	166,278	—	656,997	64,550	—	—	1	—	—	—	8,319,331
3,090	—	16,565	—	—	—	—	368	—	541	—	84,226
3,630	58,289	—	78,360	—	323	—	1	—	1,896,948	—	2,301,819
579	—	1,489	—	—	—	—	67	—	—	—	91,986
—	—	48,424	—	—	—	—	—	—	—	—	349,061
—	—	2,281	10,054	—	—	—	656	—	—	—	54,787
—	—	—	77,278	—	—	—	1	—	—	—	58,315,754
10,275	—	—	81,515	—	3,350	—	12,000	—	—	29,686	808,713
265	57,203	50,341	—	132	—	—	4,530	—	42,934	—	204,820
200	—	20,819	—	1,500	—	—	925	—	16,070	—	118,279
184,010	—	38,909	—	—	—	—	—	—	—	—	2,478,687
5,000	—	233	—	—	—	—	1	—	11,589	—	10,433,701
600	—	62,857	—	—	—	—	16,095	—	32,825	—	4,553,217
—	—	—	—	—	—	—	3,155	—	1,260	—	5,216,544
800	1,822	—	22,019	—	—	—	35,614	30,000	—	—	264,331
10,814,660	325,721	856,814	926,223	517,069	8,038	3,155	82,669	30,000	20,045,038	2,610,570	145,540,678

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Osakkeiden tai takkajien sitou- mukset. Förbindelser av aktieägare eller garanter. Engagements des actionnaires ou des garants	3 Kassa Espèces en caisse	4 Tilgodehavanden i banker Dépôts en banque	5 Kilntestit Festlegelser Immeubles	6 Lainat — Lån Prêts				
					7 Kinnittysää vastaan Mot inreknig Hypothèques sur immeubles	8 Kannille ja seurakunnille Till kommuner och försam- lingar Aux communes et paroisses	9 Arvopapereita v. m. panttia vas- taan — Mot värdepapper och övrig realitet. — Hypothek- sätes sur valeurs et autres dépôts	10 Yksinomaan henkilökohtaisia takansia vastaan Mot endast personlig borgen Sur caution personnelle seulement	
<i>Suomen markkaa —</i>									
b) Osakeyhtiöt. b) Aktiebolag.									
Fennia	4,200,000	92,380	5,248,889	300,000	3,973,500	—	92,000	3,700	
Pohjola ¹⁾	3,800,000	2,504,517	300,000	1,800,000	11,313,591	Sub 6	Sub 6	Sub 6	
Imatra ²⁾	3,000,000	165,146	1,581,666	1,300,000	1,370,000	—	89,000	—	
Vellamo	2,400,000	116,855	535,000	—	490,000	—	Sub 6	—	
Maakauppiaitten Palovakuutus osakeyht. Turva — Lanthandlandenas Brand- förs. A. B. Turva	600,000	39,835	159,676	300,000	762,853	—	—	—	
Yleinen Suomalainen Vakuutus O/Y — Allmänna Finska Försäkrings A. B. ...	—	—	—	—	—	—	—	—	
Bothnia ³⁾	—	—	—	—	—	—	—	—	
National	4,000,000	112,404	1,773,778	—	1,067,000	—	—	—	
Yhteensä — Summa — Total	18,000,000	3,031,137	9,599,009	3,700,000	18,976,944	—	181,000	3,700	
<i>Ruotsin kruunua —</i>									
Ruotsalaiset yhtiöt. — Svenska bolag.									
Skandia	7,500,000	96,625	2,115,423	3,422,000	28,682,446	770,265	514,627	—	
Svea ²⁾	6,000,000	105,721	2,786,949	1,734,000	28,026,764	4,137,320	200,000	—	
Skåne ³⁾	10,200,000	5,321	1,394,429	1,899,000	9,508,684	1,055,611	4,455,120	—	
Norrland	2,520,000	69,719	589,632	1,483,000	3,236,661	—	6,525	—	
<i>Englannin puntaa —</i>									
Englantilaiset yhtiöt. — Engelska bolag.									
Phoenix	2,787,795	870,214	—	1,049,211	338,799	45,590	10,000	69,940	
Northern	3,150,000	375,975	187,367	846,639	179,000	13,870	217,775	—	
Commercial Union	—	1,995,902	333,146	1,692,274	435,623	—	560	1,692	
<i>Saksan markkaa —</i>									
Saksalainen yhtiö. — Tyskt bolag.									
Albingia ¹⁾	6,750,000	147,575	16,623,381	1,450,000	16,566,250	2,500,000	15,530	—	

¹⁾ Koskee myöskin murtovarkausvakuutusta. — Avser även inbrottsstödförsäkring.

²⁾ Koskee yhtiön koko liikettä. — Avser bolagets hela affär.

³⁾ Tiliasema kuljetusvakuutusta koskeissa taulukoissa. — Bilansen ingår i tabellerna för transportförsäkring.

— Actif.

10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
Obligatiot ja osakkeet Obligaciones och aktier Actions et obligations	Saatavat Tilgodohavanden Comptes créditeurs		Eräytyneet vakutusmaksut Förfallna premier Primes échues	Korot ja vuokrat Räntor och hyror Intérêts et loyers		Pari entre les mains d'autres entreprises d'assurance de la réserve multinationale et de la réserve pour risques à réveler.	Kalusto — Inventarier Articles d'inventaire	Icke amorterade organisationskostnader Frais d'organisation non amortis	Muut varat — Övriga aktiva Autres chefs d'actif	Siirtyvä tappio Balanserade förlust Perles de l'exercice précédent, vejel.	Yhteensä Summa Total
	Ashamiehiltä Hos agenter Chez les agences	Muita vakutusyhtiöitä Hos andra försäkringsbolag Chez d'autres entreprises d'assurances		Kartatuneet, vielä erityy- mätkömät Upplypna icke förfallna Dus, non échus	Eräytyneet, vielä suoritta- matkomat Förfallna icke betalda Echus, non recourrés						

Finska mark

2,706,059	—	—	—	165,520	Sub. 14	870,121	30,000	—	2,263,415	—	19,945,584
1,066,950	6,985,271	3,503,872	—	—	—	—	1	—	485,879	—	31,760,081
124,375	2,874,441	351,188	8,009	—	68,273	1,560,888	50,000	—	9,300	—	12,552,286
401,700	63,165	Sub II	—	25,234	—	—	8,620	—	—	—	4,040,574
182,994	21,040	29,271	—	—	—	—	1	—	2,195	—	2,097,865
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
60,000	561,693	Sub II	—	—	—	—	1	—	—	—	7,574,876
4,542,078	10,505,610	3,884,331	8,009	190,754	68,273	2,431,009	88,623	—	2,760,789	—	77,971,266

Svenska kronor

49,667,733	6,628,217	1,259,744	Sub. 12	642,610	670,462	3,597,872	100	—	15,897,347	—	121,465,471
35,897,527	1,485,404	2,649,344	629,495	532,643	398,453	7,972,025	10,000	—	15,712,115	—	108,277,760
21,922,750	1,777,880	579,860	326,807	360,380	226,817	4,897,306	1	—	128,183	—	58,738,149
1,581,723	188,024	260,887	—	18,703	48,036	1,499,241	7,766	—	77,693	—	11,587,610

Engelska pund

7,640,487	943,385	Sub. II	—	80,697	5,158	—	—	—	1,045,415	—	14,886,691
6,849,557	332,578	1,104,872	96,777	35,904	5,490	—	—	168,497	130,311	—	13,694,612
14,533,887	1,091,733	2,858,611	323,736	21,368	—	—	—	—	20,599,048	—	43,887,580

Tyska mark

12,761,124	38,446,297	14,073,885	—	—	332,323	—	—	—	5,941,548	—	115,607,913
------------	------------	------------	---	---	---------	---	---	---	-----------	---	-------------

N:o 2. Tiliasema 1921 vuoden päättyessä (Vuosisuorituksen käyttö on otettu huomioon.) — Bilans
Bilan le 31 décembre 1921 (y compris l'emploi des
 B. Velat. — Passiva

1	2	3	4
Yhtiön nimi — Bolagets namn <i>Désignation des sociétés</i>	Maalisen osake- pääoma Inbetalt aktie- eller kapital Capital en actions ou de garantie versé	Takurahasto Garantifond Fonds de garantie	Varamarkko Reservfond Fonds de réserve
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.			
a) Keskinäiset yhdistykset. — Ömsesidiga föreningar:		<i>Suomen markkaa —</i>	
Kaupunkien Yleinen Paloapuyhdistys — Städernas Allmänna Brandstodsörening	2) 48,000	—	43,269,305
Suomen Maalaisten Paloapuyhdistys — Finska Brandstodsbolaget för landet, Brandstods.	—	—	1,000,000
Kaupunkien Paloapuyhd. Irt. varten — Städernas Brandstods. för lösegendom	—	—	2,000,000
Suomen Sahanomist. Paloapuyhdistys — Sägägarens i Finland Brandstodsörening	—	—	536,712
Turun l. Paloapuyhdistys — Åbo läns Brandstodsörening	—	—	61,511
Hämeen l. Paloapuyhdistys — Tavastehus läns Brandstodsörening	—	2) 430,895	635,127
Kauppiaitten Paloapuyhdistys — Handlandenäs Brandstodsörening	—	—	79,887
Hämeen l. Maakaupp. Paloapuyhd. — Länthandland. i Tavastehus län Brandstods.	—	—	150,000
Pohj.-Karjalan Paloapuyhdistys — Norra-Karelens Brandstodsörening	—	2)	40,255
Suom. Teollisuuden harj. Kesk. Paloapuyhd. — Industriidkarenäs i Finl. ömses. Brandst.	—	38,317,948	17,811,793
Suom. evank. lut seurak. Paloapuyhd. — Evang. luth. församling. i Finland Brandst.	—	—	421,038
Oulun l. Keskinäinen Paloapuyhdistys — Uleåborgs läns brandstodsörening	—	—	29,936
Suom. Kaupp. Paloapuyhdistys — Handlandenäs i Finland Brandstodsörening	91,879	—	—
Sampo	—	—	166,000
Tulenvara	2) 1,168,909	7,560,140	1,355,009
Suom. Työväen Kesk. Paloapuyhd. Turva — Arbetar. i Finl. ömsesid. Brandstods. Turva	2) 252,428	4,022,536	53,496
Tulenturva	2) 352,031	4,721,194	139,901
Vatma	100,000	—	2,229
Yhteensä — Summa — Total	1,943,247	55,052,713	67,752,199
b) Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.			
Fennia	3,800,000	4,200,000	1,600,000
Pohjola	6,200,000	3,800,000	3,000,000
Imatra	1,000,000	3,000,000	300,000
Vellamo	600,000	2,400,000	200,000
Maakaupp. Palovak. Osakeyht. Turva — Länthandlandenäs Brandförs. A. B. Turva	400,000	600,000	155,000
Yleinen Suomalainen Vakuutus O/Y — Allmänna finska Brandstods A. B.	—	—	—
Bothnia	—	—	—
National	1,000,000	4,000,000	300,000
Yhteensä — Summa — Total	13,000,000	18,000,000	5,555,000
Ruotsalaiset yhtiöt. — Svenska bolag.			
Skandia	7,500,000	7,500,000	1,500,000
Svea	6,000,000	6,000,000	2,000,000
Skåne	1,800,000	10,200,000	1,500,000
Norrland	1,050,000	3,150,000	1,000,000
Englantilaiset yhtiöt. — Engelska bolag.			
Phoenix	3,667,795	—	2,684,000
Northern	3,500,000	502,500	1,400,000
Commercial Union	1,475,000	—	—
Saksalainen yhtiö. — Tyskt bolag.			
Albingia	9,000,000	—	1,425,000

1) Vakuutusrahasto — Försäkringsfond, — 2) Pohjarahasto. — Grundfond. — 3) Tästä meriosastolle velkaa

vid slutet av år 1921 (Med hänsyn tagen till årstämmans beslut om vinstens användning.) N:o 2.
bénéfices voté par l'assemblée générale annuelle.)

— Passif.

5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
Vakuutusrahasto Försäkringsfond Fonds d'assurance		Muut varantat varat Övriga reserverade medel Autres réserves	Skuld till andra försäkrings- bolag Comptes débiteurs chez d'autres entreprises d'assurances	Veika asiamiehille Skuld till agenter Comptes débiteurs chez les agences	Veika yhtiön kintoksittajia vastaan Skuld mot sakenhet av intec- ning i bolagets fastigheter Hypothèques grevées les immeubles de la compagnie	Tallettavaksi annetut varat Deposierade kontanta medel Dépôts en argent comptant	Henkilökunnan eläkerahasto Personalsens pensionsfond Fonds des pensions du per- sonnel	Muut velat Övriga passiva Autres chefs ou passif	Iske anvärd del av års- vinsten Part non réportée du béné- fice annuel	Käytännöllinen jäänyt vuosi- voitto osa Icke anvärd del av års- vinsten Part non réportée du béné- fice annuel	Yhteensä Summa Total

Finska mark

—	1,679	—	—	—	—	—	—	1,227,250	—	44,546,234
—	2,313,556	—	42,040	1,311	—	—	—	—	—	3,643,556
—	30,000	1,669,391	—	—	—	—	286,649	—	—	3,755,632
1,307,967	30,981	3,803,749	1,630,785	—	—	—	500,000	509,137	—	8,319,331
—	28,880	793,547	—	165	—	—	—	—	22,550	84,226
9,186	—	—	1,937	259,296	—	—	—	154,074	—	2,301,819
—	142,772	—	56,289	720	—	—	—	256	—	91,986
—	—	14,532	—	—	—	—	—	—	—	349,061
53,866	50,000	173,868	—	—	—	—	—	1,908,279	—	54,787
—	30,000	—	—	—	—	—	—	357,675	—	58,315,754
—	140,000	847	—	179	32,649	—	—	1,209	—	808,713
20,000	30	—	73,787	—	—	—	—	2,000	583	204,820
820,000	160,000	—	1,281,689	—	—	—	40,000	10,231	767	118,279
96,510	—	—	—	23,911	—	—	—	229,222	—	2,478,687
110,586	—	—	64,186	47,856	—	—	—	2,129	—	10,433,701
3,285	—	—	94	39	—	—	—	—	—	4,553,217
76,456	—	17,820	59,826	—	—	—	—	8,000	—	5,216,544
2,497,856	2,927,898	6,473,754	3,210,633	333,477	32,649	—	826,649	4,465,703	23,900	264,331
2,769,679	2,135,527	2,489,668	2,021,095	—	—	—	293,208	636,407	—	19,945,584
8,935,700	3,797,375	938,046	1,736,462	—	—	—	322,025	3,030,473	—	31,760,081
4,108,253	743,064	—	2,556,058	7,483	500,000	—	65,000	204,230	68,198	12,552,286
465,499	309,455	42,000	—	—	—	—	—	8,497	15,123	4,040,574
468,157	193,250	120,000	—	—	1,561	—	—	136,634	23,263	2,097,865
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1,836,433	232,717	100,000	—	—	—	—	—	100,000	5,726	7,574,876
18,583,721	7,411,388	3,689,714	6,313,615	7,483	501,561	—	680,233	4,116,241	112,310	77,971,266

Svenska kronor

79,859,083	2,938,191	12,301,480	2,779,410	—	—	3,035	928,428	6,155,844	—	121,465,471
12,513,425	4,472,600	69,892,843	2,302,929	48,278	—	3,732	516,850	4,527,103	—	108,277,760
38,106,208	751,682	1,638,147	2,255,453	9,771	222,122	—	709,543	180,716	1,364,507	58,738,149
2,543,909	547,500	469,958	799,998	—	323,730	—	—	1,432,515	270,000	11,587,610

Engelska pund

2,948,000	1,231,000	1,770,392	—	—	—	—	—	1,987,074	598,430	14,886,691
1,775,289	730,130	3,201,489	500,966	169,428	—	—	251,345	1,179,340	484,125	13,694,612
6,115,537	971,899	32,813,922	955,136	689,875	462,106	12,716	317,005	74,384	—	43,887,580

Tyska mark

14,144,150	10,403,622	—	178,532,397	—	—	—	—	1,659,986	442,758	115,607,913
------------	------------	---	-------------	---	---	---	---	-----------	---------	-------------

2,363,866: 14 mk. — Härav skuld till sjöförsäkringsavdelningen 2,363,866: 14 mk.

N:o 3.

Vuoden 1921 voiton käyttö. (Suomalaiset yhtiöt.) —
Usage des bénéfices de l'exercice

1 Yhtiön nimi — Bolagets namn <i>Désignation des sociétés</i>	2 Vararahaston lisäys Ökning av reservfonden <i>Versé au fonds de réserve</i>	3 Muiden rahastojen lisäys Ökning av övriga fonder <i>Versé aux autres fonds</i>
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.		
<i>a) Keskinäiset yhdistykset. — Ömsesidiga föreningar.</i>		
Kaupunkien Yleinen Paloapuyhdistys — Städernas Allmänna Brandstods-förening	11,953,057	—
Suom. Maalaisten Paloapuyhdistys — Finska Brandstodsbolaget för landet, Brandstodsf.	—	—
Kaup. Paloapuyhdist. Irt. varten — Städernas Brandstodsf. för lösegendom	298,446	—
Suomen Sahanomist. Paloapuyhdist. — Sägägarenas i Finland Brandstodsförening	203,081	1,827,728
Turun l. Paloapuyhdistys — Åbo läns Brandstodsförening	—	—
Hämeen l. Paloapuyhdistys — Tavastehus läns Brandstodsförening	40,560	—
Kauppiaitten Paloapuyhdistys — Handlandenäs brandstodsförening	—	—
Hämeen l. Maakaupp. Paloapuyhdist. — Lanthandland. i Tavastehus län Brandstodsf.	17,000	16,998
Pohjois-Karjalan Paloapuyhdist. — Norra-Karelenäs Brandstodsförening	1,016	—
Suom. Teollis. harj. Kesk. Paloapuyhdist. — Industriidkarenäs i Finland ömsesidiga Brandstodsförening	4,968,599	—
Suom. evank.-lut. seurak. Paloapuyhd. — Evang.-luth. församling i Finland Brandstodsf.	—	—
Oulun l. Kesk. Paloapuyhdist. — Uleåborgs läns brandstodsförening	—	—
Suomen Kauppiaitten Paloapuyhdist. — Handlandenäs i Finland Brandstodsförening	—	—
Sampo	51,000	—
Tulenvara	490,858	—
Suom. Työväen Kesk. Paloapuyhd. Turva — Arbetarenäs i Finl. ömses. Brandstodsf. Turva	41,889	—
Tulenturva	112,444	—
Varna	2,229	12,056
<i>b) Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.</i>		
Fennia	—	—
Pohjola	—	730,000
Imatra	80,000	—
Vellamo	45,000	—
Maakaupp. Palovak. Osakeyht. Turva — Lanthandlandenäs Brandförs. A. B. Turva	30,000	20,000
Yleinen Suomalainen Vakuutus O/Y — Allmänna Finska Försäkrings A. B.	—	—
Bothnia	—	—
National ¹⁾	150,000	—

¹⁾ Voitto näennäinen. — Vinsten skenbar.

Användning av 1921 års vinst. (Finska bolag.)
1921. (Sociétés finlandaises.)

N:o 3.

4 Osakkaiden ja takanajien hyväksi Till aktieägare och garantier <i>A l'actif des actionnaires et des garants</i>		6	7	8	9	10	11
Rahassa I reda penningar <i>En argent comptant</i>	% av inbetalt aktie- kapital <i>% des capitaux versés</i>	Varattu takuuskou- museen lyhenämissen Reservering för av- skrivning av garanti- förbindelser <i>Reservé pour amor- tissement des garanties</i>	Osuusjakot — Jantiane <i>Allocations à la Direction et aux fonctionnaires</i>	Varanteille takaisin- maksettavana voittona Åberburet till försäkrings- lagarna <i>Remboursé aux assurés</i>	Muut tarkoitukset Övriga ändamål <i>Autres</i>	Seuraavan vuoden tilin Överfört till nästföljande år <i>Solde à nouveau</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
—	—	—	—	—	—	—	11,953,057
—	—	—	—	507,735	—	—	298,446
—	—	—	—	—	—	7,174	2,538,544
—	—	—	—	—	10,000	—	7,174
—	—	—	—	—	—	—	50,560
—	—	—	—	—	—	—	33,998
—	—	—	—	—	—	—	1,016
—	—	1,679,521	—	—	47,570	—	6,695,690
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	10,000	583	583
—	—	—	—	—	—	767	61,767
—	—	—	—	—	—	—	490,858
—	—	—	—	—	—	—	41,889
—	—	—	—	—	—	—	112,444
8,000	8 %	—	—	—	—	—	22,285
400,000	10.5 %	84,000	—	—	159,049	83,127	726,176
600,000	10.9 %	—	—	—	152,030	—	1,482,030
80,000	8 %	—	44,522	—	20,000	68,198	292,720
42,000	7 %	—	—	—	—	15,123	102,123
32,000	8 %	—	—	—	2,000	23,263	107,263
—	—	—	—	—	—	251,419	251,419
—	—	—	—	—	—	315,419	315,419
100,000	10 %	—	—	—	100,000	5,726	355,726

Finska mark

N:o 4 a.

Vakuutuskanta joulukuun 31 päivänä 1921. — Försäkringsbeståndet
(Suomalaiset palorukuuksukset.) — (Finska brandförsäkringar.)

1 Yhtiön nimi — Bolagets namn <i>Désignation des sociétés</i>	2 Kinnestid Paskighet Immunités	3 Sivillivakutus — Civilförsäkring Assurance civile Irtainistio, jonka olu- palkka on ilmoitettu Lösegendom med be- skännt försäkringsställe Mobilier à adresse fixe	4 Muun siviilivakuutus (övriga civila risker Ältras risker civilis)
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.			
<i>a) Keskinäiset yhdistykset. — Ömsesidiga föreningar.</i>			
		<i>1000 Suomen markkaa --</i>	
Kaupunkien Yleinen Paloapuyhdistys . . . Städnas Allmänna Brandstodsförening . . .	2,154,551	--	--
Suomen Maalaisten Paloapuyhdistys — Finska Brandstodsbolaget för landet, Brandstodsf	1,248,093	Sub 2	--
Kaup. Paloapuyhd. Irtaimistoa varten — Städnas Brandstodsf. för lösegendom	--	598,480	--
Suomen Sahanomistajain Paloapuyhdistys — Sägägarenas i Finland Brandstodsförening	--	--	--
Turun läänin Paloapuyhdistys -- Åbo läns Brandstodsförening	39,173	Sub 2	--
Hämeen läänin Paloapuyhdistys — Tavastehus läns Brandstodsförening	425,765	209,642	--
Kauppiaitten Paloapuyhdistys — Handlandenas Brandstodsförening	5,397	4,178	--
Hämeenl. Maakaupp. Paloapuyhd. — Lanthandland. i Tavastehus län Brandstodsf.	--	17,266	--
Pohjois-Karjalan Paloapuyhdistys — Norra-Karelenas Brandstodsförening	1,968	845	--
Suom. Teollis.-harj. Kesk. Paloapuyhd. -- Industriidkarenas i Finl. ömsesid. Brandstodsf.	413,677	133,732	--
Suomen evank.-lut. seurak. Paloapuyhd. — Evang.-luth. församling. i Finland Brandstodsf.	182,751	4,759	--
Oulun läänin Keskinäinen Paloapuyhdistys — Uleåborgs läns brandstodsförening	69,377	35,648	--
Suomen Kauppiainden Paloapuyhdistys — Handlandenas i Finland Brandstodsförening. . .	13,408	41,797	--
Sampo	199,178	108,735	294,855
Tulenvara	61,565	223,968	--
Suom. Työväen Keskin. Paloap. Turva — Arbetar. i Finl. ömsesid. Brandstodsf. Turva	96,058	101,939	--
Tulenturva	31,019	83,461	--
Varma	71,850	41,911	--
Yhteensä — Summa — Total	5,013,830	1,606,361	294,855
<i>b) Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.</i>			
Fennia	315,849	203,930	19,285
Pohjola	4,210,000	Sub 2	Sub 2
Imatra	897,609	Sub 2	Sub 2
Vellamo	95,949	138,885	85
Maakaupp. Palovakuutus Osakeyht. Turva — Lanthandlanden Brandförs. A. B. Turva	31,875	127,538	--
Yleinen Suomalainen Vakuutus O/Y — Allmänna Finska Försäkrings A. B.	89,977	86,868	356,141
Bothnia ¹⁾	--	--	--
National	27,382	36,257	72,533
Yhteensä — Summa — Total	5,668,641	593,478	448,044
Ruotsalaiset yhtiöt. — Svenska bolag.			
Skandia	168,802	Sub 2	Sub 2
Svea	211,449	Sub 2	Sub 2
Skåne	3,849	15,141	3,173
Norrland	7,650	9,020	13,615
Yhteensä — Summa — Total	391,750	24,161	16,788
Englantilaiset yhtiöt. — Engelska bolag.			
Phoenix	43,962	Sub 2	Sub 2
Northern	18,233	7,220	51,455
Commercial Union	4,000	4,500	--
Yhteensä — Summa — Total	66,195	11,720	51,455
Saksalainen yhtiö. — Tyskt bolag.			
Albingia	19,903	Sub 2	Sub 2

¹⁾ Tietoja ei ole annettu. — Uppgifter ha icke lämnats. — ²⁾ Tähän sisältyy puutavaravakuutuksia, joita on kuukau-

den 31 december 1921. — *Etat de l'assurance le 31 décembre 1921.*
 — (*Assurances finlandaises contre l'incendie.*)

N:o 4 a.

5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Vakuutussummat — Försäkringssumma — <i>Somme assurée</i>									

Suoraan hankittu kanta ja osuusvakuutus Suomessa — Direkt avslutade försäkringar jämte ko-försäkringar
Assurances contractées directement et co-assurances

Tehtävävakuutus — Fabriksförsäkring <i>Assurances de fabriques</i>	Mun tehtävävakuutus Övriga fabriksförsäkringar <i>Autres fabriques</i>			Yhteensä suoraan hankittu kanta Suomessa Summa direkt avslutade försäkringar i Finland <i>Total des assurances directement souscrites en Finlande</i>	Siiitä ainaisia vakuutuksia — Därav försäkringar för all framtid — <i>Don't assurances souscrites à perpétuité</i>	Vastuuehtot suomalaiset Jälkeenvakuutukset Emotaina aettorförsäkringar Ihän Finland <i>Ressurances finlandaises reçues</i>	Vakuutusmaksuina suoritetuhan edelleen sovittujen vuosien kuluessa Pensions enligt försäkringsavtal I försäkringsavtal Iussuallit antai sit <i>Le versement des primes a encore lieu pendant un nombre d'années fixé dans le contrat d'assurance</i>	Vakuutusmaksut loppuun suoritetu Med fullgjord premiebetalning <i>avec versement complet des primes</i>	Yhteensä suomalaiset vakuutusmaksut Summa finska försäkringar <i>Total des assurances finlandaises</i>	Suoraan hankittu kanta Parti obtenu avec rassaurs	Siiitä jälleevakuutuksille luovuttetu — Därav avskräns till återförsäkrare <i>Parti cédé aux rassaurs</i>
	Tehtaan raka-aiheet ja varastossa olevat Räknertiel för in-dusti saart tillverk-ningen på lager <i>Machines prénisées des industries et articles des entrepôts</i>	Tehtaan rakennukset ja kiinteät koneet Fabriksbyggnader och fasta maskiner <i>Immeubles et machines fixes des fabriques</i>	Övriga fabriksförsäkringar <i>Autres fabriques</i>								

1000 Finska mark

Sub 2	—	—	—	2,154,551	2,154,551	Sub 10	—	2,154,551	—
—	—	8,654	—	1,248,093	—	—	—	1,248,093	.81,293
119,409	366,924	120,244	—	607,134	—	—	—	607,134	190,914
—	—	—	—	606,577	—	—	—	606,577	472,963
—	—	—	—	39,173	—	—	—	-39,173	19,475
—	—	—	—	635,407	—	—	—	635,407	170,813
—	—	—	—	9,575	—	—	—	9,575	4,442
—	—	—	—	17,266	—	—	—	17,266	13,661
—	—	—	—	2,813	—	—	—	2,813	—
1,495,233	1,240,430	—	35,733	3,318,805	—	—	—	3,318,805	—
—	—	—	—	187,510	—	—	—	187,510	90,165
—	—	—	—	105,025	—	—	503	105,528	22,952
9,336	—	—	—	64,541	—	—	—	64,541	58,669
70,893	—	58,064	—	2,693	762,967	13,728	—	762,967	517,574
4,449	1,976	—	—	2,138	294,096	—	11,532	294,096	163,774
1,515	1,017	345	—	3	200,877	—	—	200,877	59,593
—	—	—	—	—	114,480	—	—	114,480	100,020
5,160	2,260	—	.70	121,251	—	—	—	121,251	97,234
1,705,995	1,641,156	187,307	40,637	10,490,141	2,168,279	11,532	503	10,490,644	2,063,542
220,786	447,676	8,646	25,944	1,242,116	47,390	45,964	—	1,242,116	698,192
Sub 2	Sub 2	Sub 2	Sub 2	3)4,210,000	56,479	121,896	—	3)4,210,000	3)3,578,500
Sub 2	Sub 2	Sub 2	Sub 2	897,609	50,074	30,473	—	897,609	631,228
27,129	18,208	267	326	280,849	—	—	9,663	290,512	155,356
10,807	Sub 5	Sub 5	619	170,839	—	—	4,367	175,206	68,267
167,798	47,377	14,542	2,001	764,704	—	—	22,866	787,570	536,871
16,407	12,268	109,141	5,650	279,638	—	—	30,105	309,743	288,652
442,927	525,529	132,596	34,540	7,845,755	153,943	198,333	67,001	7,912,756	5,957,066
Sub 2	Sub 2	Sub 2	Sub 2	168,802	—	—	—	168,802	152,756
Sub 2	Sub 2	Sub 2	Sub 2	211,449	—	—	—	211,449	2)216,882
6,315	7,863	Sub 6	—	36,341	—	—	—	36,341	31,601
2,107	9,965	5,203	71	47,631	—	—	11,390	59,021	52,767
8,422	17,828	5,203	71	464,223	—	—	11,390	475,613	454,006
Sub 2	Sub 2	Sub 2	Sub 2	43,962	—	—	1,852	45,814	30,913
18,888	2,852	71,043	2,207	171,898	—	—	7,248	179,146	—
17,624	29,000	—	—	55,124	—	—	23,438	78,562	59,578
36,512	31,852	71,043	2,207	270,984	—	—	32,538	303,522	90,491
Sub 2	Sub 2	Sub 2	Sub 2	19,903	—	—	—	19,903	—

sittain vaihtelevat määrät. — Häri ingä trävaruförsäkringar med månatligen växlande belopp. — 3) Arviolta. — Approximativt.

N:o 4 b.

B. Suoraan hankittujen vakuutusten luku. — Antalet direkt avslu-

1	15	16	17
	Siviliivakuutus — Civilförsäkring Assurance civile		
	Immobilien	Immobilien Lize	Immobilien Lize
Yhtiön nimi. — Bolagets namn. <i>Désignation des sociétés.</i>			
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.			
a) Keskinäiset yhdistykset. — Ömsesidiga föreningar.			
Kaupunkien Yleinen Paloapuyhdistys — Städernas Allmänna Brandstodsförening	13,585	—	—
Suomen Maalaisten Paloapuyhd. — Finska Brandstodsbolaget för landet, Brandstodsf.	1)	1)	—
Kaup. Paloapuyhdistys Irt. varten — Städernas Brandstodsf. för lösegendom	—	27,982	—
Suomen Sahanomist. Paloapuyhdistys — Sägägarens i Finland Brandstodsförening	—	—	—
Turun läänin Paloapuyhdistys — Åbo län Brandstodsförening	4,854	—	—
Hämeen l. Paloapuyhdistys — Tavastehus län Brandstodsförening	44,398	Sub 15	—
Kauppiattien Paloapuyhdistys — Handlanden Brandstodsförening	295	518	—
Hämeenlänin Maakaupp. Paloapuyhd. — Lanthandland. i Tavastehus län Brandstodsf.	—	444	—
Pohj.-Karj. Paloapuyhdistys — Norra-Karelens Brandstodsförening	454	318	—
Suom. Teollis.-harj. Kesk. Paloapuyhd. — Industriidkarenas i Finl. ömses. Brandstodsf.	1,400	1,031	—
Suomen evank.-lut. seurak Paloapuyhd. — Evang.-luth. församling. i Finland Brandstodsf.	941	89	—
Oulun l. Keskin. Paloapuyhdistys — Uleåborgs län Brandstodsförening	7,655	6,819	—
Suomen Kaupp. Paloapuyhdistys — Handlanden i Finland Brandstodsförening	228	679	—
Sampo	3,084	5,368	4,038
Tulenvara	1,456	2,081	—
Suom. Työväen Keskin. Paloap. Turva — Arbetar. i Finl. ömsesid. Brandstodsf. Turva	7,859	17,751	—
Tulenturva	955	1,992	—
Varma	875	1,579	—
Yhteensä — Summa — Total	88,039	66,651	4,038
b) Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.			
Fennia	1)	—	—
Pohjola	1)	1)	1)
Imatra	1)	—	—
Vellamo	2,085	4,968	7
Maakaupp. Palovak. O. Y. Turva — Lanthandlanden Brandförs. A. B. Turva	3,130	Sub 15	Sub 15
Yleinen Suom. Vakuutus O. Y. — Allmänna Finska Försäkrings A. B.	1,623	3,384	1,789
Bothnia	—	—	—
National	925	2,043	807
Yhteensä — Summa — Total	?	?	?
Ruotsalaiset yhtiöt. — Svenska bolag.			
Skandia	1)	1)	1)
Svea	5,166	Sub 15	Sub 15
Skåne	411	Sub 15	Sub 15
Norrland	1)	1)	1)
Yhteensä — Summa — Total	?	?	?
Englantilaiset yhtiöt. — Engelska bolag.			
Phoenix 1)	1,573	Sub 15	Sub 15
Northern	343	346	343
Commercial Union	37	39	—
Yhteensä — Summa — Total	1,953	385	343
Saksalainen yhtiö. — Tyskt bolag.			
Albiingia	116	Sub 15	Sub 15

1) Tietoja ei ole annettu. — Uppgifter ha icke lämnats.

N:o 5.

Vakuutusmaksut vuonna 1921. —
 (Suomalaiset vakuutukset sekä suomalaisten yhtiöiden ulkomaiset vakuutukset.) —
Primes en. 1921. (Assurances finlandaises et assurances

1 Yhtiön nimi — Bolagets namn <i>Désignation des sociétés</i>	2 3 4 Vakuutukset		
	Suoraan hankittu kanta		
	Sivillivakuutus — Civilförsäkring <i>Assurance civile</i>		
	Kinnestö <i>Immobilies</i>	Irtainistö, jonka olomuutto on ilmoitettu <i>Looseendom, med beskikt på försäkringsstaten</i> <i>Objetter à adresse fixe</i>	Muun sivillivakuutus Ovriga civila risker <i>Autres risques civils</i>
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.			
<i>1000 Suomen markkaa</i>			
a) Keskinäiset yhdistykset. — Ömsesidiga föreningar.			
Kaupunkien Yleinen Paloapuyhdistys — Städernas Allmänna Brandstodsförening	13,196,588	—	—
Suomen Maalaisten Paloapuyhdistys — Finska Brandstodsb. för landet, Brandstodsf.	2,617,330	Sub 2	—
Kaup. Paloapuyhd. Irt. varten — Städernas i Finland Brandstodsf. för lösegendom	—	985,705	—
Suomen Sahanomist. Paloapuyhdistys — Sägägarernas i Finland Brandstodsförening	—	—	—
Turun l. Paloapuyhdistys — Åbo läns Brandstodsförening	190,750	Sub 2	—
Hämeen l. Paloapuyhdistys — Tavastehus läns Brandstodsförening	1,896,948	Sub 2	—
Kaup. Paloapuyhdistys — Handlandenas Brandstodsförening	20,529	15,627	—
Hämeenl. Maakaupp. Paloapuyhd. — Lanthandland. i Tavastehus län Brandstodsf.	—	95,891	—
Pohj.-Karjalan Paloapuyhdistys — Norra-Kare lens Brandstodsförening	6,732	3,323	—
Suom. Teollis-harj. Kesk. Paloapuyhd. — Industriidkarens i Finl. ömses. Brandstodsf.	1,098,525	275,834	—
Suom. evank.-lut. seurak. Paloapuyhd. — Evang.-luth. församling. i Finland Brandstodsf.	286,076	7,496	—
Oulun l. Keskin. Paloapuyhdistys — Uleåborgs läns brandstodsförening	432,264	Sub 2	—
Suomen Kaupp. Paloapuyhdistys — Handlandenas i Finland Brandstodsförening	58,221	135,548	—
Sampo	558,710	174,280	1,365,166
Tulenvara	326,265	1,118,171	—
Suom. Työväen Keskin. Paloapuyhd. Turva — Arbet. i Finl. ömsesidiga Brandstods. Turva	374,151	289,221	—
Tulenturva	132,987	339,440	—
Varma	378,062	87,447	—
Yhteensä — Summa — Total	21,574,138	3,527,983	1,365,166
b) Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.			
Fennia	872,822	381,256	59,326
Pohjola	20,399,885	Sub 2	Sub 2
Imatra	4,251,384	Sub 2	Sub 2
Vellamo	340,927	372,815	14,081
Maakaupp. Palovak. O. Y. Turva — Lanthandlandenas Brandförs. A. B. Turva	162,122	633,073	—
Yleinen Suomal. Vakuutus O. Y. — Allmänna Finska Försäkrings A. B.	358,121	169,224	2,457,013
Bothnia	—	—	—
National	147,474	53,154	221,738
Yhteensä — Summa — Total	26,532,735	1,609,522	2,752,158
Ruotsalaiset yhtiöt. — Svenska bolag.			
Skandia	585,113	Sub 2	Sub 2
Svea	829,208	Sub 2	Sub 2
Skåne	7,436	25,629	5,134
Norrland	34,365	17,635	55,294
Yhteensä — Summa — Total	1,456,122	43,264	60,428
Englantilaiset yhtiöt. — Engelska bolag.			
Phoenix	864,237	Sub 2	Sub 2
Northern	77,326	16,023	96,146
Commercial Union	13,500	13,500	—
Yhteensä — Summa — Total	955,063	29,523	96,146
Saksalainen yhtiö — Tyskt bolag.			
Albingia	43,017	Sub 2	Sub 2

¹⁾ 5 vuodeksi kannettavaksi määrätty vakuutusmaksut vuoden kuluessa tulleista vakuutuksista. — Avgifter uppmoitetta. — Återförsäkrars andel skilt för år 1921 har icke uppgivits. — ²⁾ Suoraan hankittua suomal. vakuutuskan-
 icke erhållits.

Premier år 1921.

(Finska försäkringar samt de finska bolagens utländska försäkringar.)
émises à l'étranger par les sociétés finlandaises.)

5	6	7	8	9	10	11	12	13	14		
Suomessa — Försäkringar i Finland — Assurances en Finlande											
ja osuusvakuutus — Direkt avslutade försäkringar jämte ko-försäkringar <i>Assurances contractées directement et co-assurances</i>											
Tehtäsvakuutus Fabriksförsäkring <i>Assurances de fabriques</i>			Kululaskosten liikkuva kalusto, autonombilit y. m. kuulutettava tavara, jonka pakittama ei ole ilmoitettu firmavägers rörliga material, automo- biler o. s. v., gods under transport utan beskattat försäkringsgämla <i>Matériel roulant des chemins de fer automobiles etc., objets transportés et sans place fixe</i>		Suomalaisista vakuutusmaksista suosit jälleenvakuutusmaksu Premier for i Finland omotägrna Primes des reassurances consenties en Finlande		Yhteensä — Summa <i>Total</i>		Bruttovakuutusmaksut kaikissa maissa Bruttopremier i alla länder <i>Total brut des primes pour tous les pays</i>	Kaikkiaan annettu jälleenvakuutajille Summa premier till återförsäkrare <i>Total des primes cédées aux reassureurs</i>	
Tehdasvakuutus Fabriksförsäkring <i>Assurances de fabriques</i>			Yhteensä — Summa <i>Total</i>		Suomalaisista vakuutusmaksista suosit jälleenvakuutusmaksu Premier for i Finland omotägrna Primes des reassurances consenties en Finlande		Yhteensä vakuutusmaksut automaattisista vakuutusmaksista Summa premier för finska försäkringar <i>Total des primes des assurances finlandaises</i>		Siihen jälleenvakuutajille luovutettu Direkt avrättas till återförsäkrare <i>Part cédée aux reassureurs</i>	Bruttovakuutusmaksut kaikissa maissa Bruttopremier i alla länder <i>Total brut des primes pour tous les pays</i>	Kaikkiaan annettu jälleenvakuutajille Summa premier till återförsäkrare <i>Total des primes cédées aux reassureurs</i>

1000 Finska mark

—	—	—	—	13,196,588	—	13,196,588	—	13,196,588	—
—	—	—	—	2,617,330	—	2,617,330	166,273	2,617,330	166,273
—	28,293	—	—	1,013,998	—	1,013,998	242,446	1,013,998	242,446
1,442,566	7,231,836	1,480,305	—	10,154,707	—	10,154,707	8,519,749	10,154,707	8,519,749
—	—	—	—	190,750	—	190,750	90,719	190,750	90,719
—	—	—	—	1,896,948	—	1,896,948	427,245	1,896,948	427,245
—	—	—	—	36,156	—	36,156	14,326	36,156	14,326
—	—	—	—	95,891	—	95,891	56,289	95,891	56,289
—	—	—	—	10,055	—	10,055	—	10,055	—
5,079,626	4,453,226	—	128,282	11,035,493	—	11,035,493	1,296,638	11,035,493	1,296,638
—	—	—	—	293,572	—	293,572	145,005	293,572	145,005
—	—	—	—	432,264	3,799	436,063	99,955	436,063	99,955
—	—	—	—	250,991	—	250,991	240,214	250,991	240,214
57,222	—	—	—	3,448,191	—	3,448,191	2,769,878	3,448,191	2,769,878
459,266	148,073	708,470	34,226	1,512,917	—	1,512,917	688,629	1,512,917	688,629
41,276	20,869	—	6,336	672,437	—	672,437	240,541	672,437	240,541
5,095	2,754	1,205	11	472,427	—	472,427	416,634	472,427	416,634
40,872	14,118	—	420	520,919	—	520,919	2)	520,919	2)
7,125,923	11,899,169	2,189,980	169,275	47,851,634	3,799	47,855,433	15,414,541	47,855,433	15,414,541
1,399,634	3,047,681	68,729	153,793	5,983,241	—	5,983,241	4,925,713	11,947,692	8,472,458
Sub 2	Sub 2	Sub 2	Sub 2	20,399,885	1,544,206	21,944,092	18,852,269	37,139,317	22,944,083
Sub 2	Sub 2	Sub 2	Sub 2	4,251,384	—	4,251,384	3,567,091	8,746,931	3,567,091
148,334	225,225	5,376	1,821	1,108,579	15,707	1,124,286	771,404	1,401,376	771,404
119,452	Sub 5	Sub 5	4,197	918,844	31,447	950,291	355,630	950,291	355,630
1,047,018	319,522	103,475	17,671	4,472,044	19,623	4,491,666	4,147,081	8,276,613	4,254,233
—	—	—	—	Sub 14	—	Sub 14	Sub 14	9,833,328	7,905,481
209,753	127,418	812,708	33,006	1,605,251	873,916	2,479,167	2,133,561	6,804,571	2,355,870
2,924,191	3,719,846	990,288	210,488	38,739,228	2,484,899	41,224,127	34,752,749	85,100,119	50,626,250
Sub 2	Sub 2	Sub 2	Sub 2	585,113	—	585,113	577,944	—	—
Sub 2	Sub 2	Sub 2	Sub 2	829,208	—	829,208	741,196	—	—
35,431	41,367	—	—	114,997	—	114,997	101,366	—	—
24,552	170,127	47,956	357	350,286	103,140	453,426	402,866	—	—
59,983	211,494	47,956	357	1,879,604	103,140	1,982,744	1,823,372	—	—
Sub 2	Sub 2	Sub 2	Sub 2	864,237	7,765	872,002	642,806	—	—
101,200	5,883	391,402	12,389	700,369	16,412	716,781	1)	—	—
61,200	91,800	—	—	180,000	90,031	270,031	226,835	—	—
162,400	97,683	391,402	12,389	1,744,606	114,208	1,858,814	869,641	—	—
Sub 2	Sub 2	Sub 2	Sub 2	43,017	—	43,017	—	—	—

debiterade för 5 år för under året tillkomna försäkringar. — 2) Jälleenvakuuttajien osuutta erikseen v. 1921 ei ole il-
taa vastaavia tietoja ei ole annettu. — Uppgifter, som motsvara det direkt anskaffade finska försäkringsbeståndet, hava

N:o 6.

Vahingonkorvaukset vuonna 1921. —

(Suomalaiset vakuutukset sekä suomalaisten yhtiöiden ulkomaiset vakuutukset) —
Indemnités en 1921. (Assurances finlandaises et assurances

1	2 3 4 5			
	Vakuu-			
Yhtiön nimi — Bolagets namn Designation des sociétés	Suoraan hankittu kanta ja osuus- Assurances			
	Siviilivaikutus Civilförsäkring Assurance civile	Teh- Fab- Assu-	Töndasrakennukset ja kiini- teat koneet ja kansi- Pabriksvygoder och fast- Immobilier och maskiner- des fabriker Innehålles ei muuttamises läses	
	Kiinteistö — Fastighet Innehålles	Iltaimistö, jonka oloparkka Lösegendom, med bestämth försäkringsställs Mobiler & adresse läses	Man siviilivaikutus Övriga civila risker Andres risker civila	Immobilier och maskiner- des fabriker
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.				
<i>a) Keskinäiset yhdistykset. — Ömsesidiga föreningar.</i>				
Kaupunkien Yleinen Paloapuyhdistys — Städernas Allmänna Brandstods-förening	662,526	—	—	—
Suomen Maalaisten Paloapuyhd. — Finska Brandstods. för landet, Brandstods.	1,062,485	596,360	—	—
Kaup. Paloapuyhdist. Irt. varten — Städ. Brandstods. för lösegendom	—	381,365	—	—
Suom. Sahanomistajien Paloapuyhd. — Sägägarernas i Finland Brandstods.	—	—	—	13,412
Turun l. Paloapuyhdistys — Åbo läns Brandstods-förening	—	64,849	—	—
Hämeen l. Paloapuyhdistys — Tavastehus läns Brandstods-förening	1,003,609	546,151	—	—
Kauppiaitten Paloapuyhdistys — Handlandenas Brandstods-förening	27,800	350	—	—
Hämeenl. Maakauppiaitten P.-yhd. — Lanthandl. i Tavastehus län Brandstods.	—	10,871	—	—
Pohj.-Karj. Paloapuyhdistys — Norra-Kare lens Brandstods-förening	3,690	1,435	—	—
Suom. Teoll. harj. Keski. Paloapuyhd. — Industriidkar. i Finl. ömses. Brandstods.	200,611	124,220	—	994,120
Suom. evank.-lut. seurak. Paloapuyhd. — Evang.-luth. församl. i Finl. Brandstods.	110,483	810	—	—
Oulun l. Keskin. Paloapuyhdistys — Uleåborgs läns brandstods-förening	156,564	165,361	—	—
Suom. Kaupp. Paloapuyhdistys — Handlandenas i Finland Brandstods-förening	—	21,881	—	22,668
Sampo	323,377	89,299	360,245	301,677
Tulenvara	541,245	Sub 2	—	Sub 2
Suom. Työväen Keski. P.-yhd. Turva — Arbetar. i Finl. ömses. Brandstods. Turva	126,932	61,872	—	—
Tulenturva	76,500	29,646	—	—
Varma	47,925	152,486	—	—
Yhteensä — Summa — Total	4,343,747	2,246,956	360,245	1,331,877
<i>b) Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.</i>				
Fennia	558,035	78,373	325,080	576,300
Pohjola	7,920,852	Sub 2	Sub 2	Sub 2
Imatra	1,789,372	Sub 2	Sub 2	Sub 2
Vellamo	123,307	57,063	—	57,436
Maakaupp. Palovak. O. Y. Turva — Lanthandland. Brandförs. A. B. Turva	71,043	107,074	—	116,268
Yleinen Suom. Vakuutus O. Y. — Allmänna Finska Försäkrings A. B.	10,743	63,651	346,810	661,957
Bothnia ⁵⁾	—	—	—	—
National	150,662	41,906	45,612	163,845
Yhteensä — Summa — Total	10,624,014	348,067	717,502	1,575,806
Ruotsalaiset yhtiöt. — Svenska bolag.				
Skandia	318,274	Sub 2	Sub 2	Sub 2
Svea	436,626	Sub 2	Sub 2	Sub 2
Skåne	—	32,971	—	10,415
Norrland	11,967	—	300	214
Yhteensä — Summa — Total	766,867	32,971	300	10,629
Englantilaiset yhtiöt. — Engelska bolag.				
Phoenix	472,875	Sub 2	Sub 2	Sub 2
Northern	148,212	Sub 2	Sub 2	Sub 2
Commercial Union	—	852	—	181,669
Yhteensä — Summa — Total	621,087	852	—	181,669
Saksalainen yhtiö. — Tyskt bolag.				
Albingia	111,320	Sub 2	Sub 2	Sub 2

1) Tietoja ei ole saatu. — Uppgifter ha icke erhållits. — 2) Tähän sisältyy myöskin korvauksia edellisellä vuonna

3) Tähän sisältyy palautuksia 3,543:63 mk. — Häri ingår återbetalningar 3,543:63 mk. — 4) Jälleenvakuuttajien osuutta suomalaisen vakuutuskantaa vastaavia tietoja ei ole saatu. — Uppgifter, som motsvara det direkt anskaffade finska försäkringsvakuutuksia, joten vahinkojen todellinen lukumäärä on 76. — Härav ha 43 brandskador drabbat såväl lösegendom som

Skadeersättningar år 1921.

(Finska försäkringar samt de finska bolagens utländska försäkringar.)

émises à l'étranger par les sociétés finlandaises.)

6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
tukset Suomessa — Försäkringar i Finland — Assurances en Finlande										
vakuutus — Direkt avslutade försäkringar jämte ko-försäkringar contractées directement et co-assurances										
dasvakuutus riks-försäkring rances de fabriques										
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 20%;"> <p>Tehtaan raita-ainee ja va- rasossa olevat valmiheet Ramatteellil för industri samt tulliveroinnint pä lager Machines premières des industries et articles des entrepôts</p> </div> <div style="width: 20%;"> <p>Muu tehdasvakuutus Övriga fabriksaker Autres usines des fabriques</p> </div> <div style="width: 20%;"> <p>Kulubolosten liikkiva kalusto, autonomobilit y. m. kullekään ta- varam, jonka paikassa ei ole ilmoitettu Jämvägaras röhliga materiel, automo- bilier y. s. r., gods under transport utan bestämte försäkringsställne Materiel, roulers des chemins de fer, automobiles etc., objets transportés et sans place fixe</p> </div> <div style="width: 20%;"> <p>Yhteensä korvauksitt suorann hanhi- tusta suomalaista vakuutuslajista: Summa ersättningar för direkt av- slutade finska försäkringar Total des indemnités pour assurances finlandaises contractées directement</p> </div> <div style="width: 20%;"> <p>Vahinkojen lukku Antal skador Nombre de sinistres</p> </div> <div style="width: 20%;"> <p>Niiden vakutususten koko vakutus- summa, josta korvauksia on maksettu Totala försäkringsbeloppet av de för- säkringar för vilka skadestånd erhafts Montant total des assurances réglées totalement ou en partie</p> </div> <div style="width: 20%;"> <p>Korvauksitt vastanotettujen suoma- lajisten jälleenvakuutuslajien ta- kua Ersättning för i Finland omhändertagna Återförsäkringar Indemnités pour les réassurances conser- vées en Finlande</p> </div> <div style="width: 20%;"> <p>Yhteensä korvauksitt suomalaisten va- kutususten ta- Summa ersättningar för finska för- säkringar Total des indemnités des assurances finlandaises</p> </div> <div style="width: 20%;"> <p>Sitten jälleenvakuutuslajien osalle Däruv återförsäkrades andel Part des réassureurs</p> </div> <div style="width: 20%;"> <p>Bruttokorvauksitt kaikissa maissa Brutto ersättningar i alla länder Total brut des indemnités pour tous les pays</p> </div> <div style="width: 20%;"> <p>Kalkidaan jälleenvakuutuslajien osalle Summa återförsäkrades andel Total des parts des réassureurs</p> </div> </div>										
Finska mark										
—	—	—	662,526	118	1)	—	662,526	—	662,526	—
—	—	—	1,658,845	327	1)	—	1,658,845	51,501	1,658,845	51,501
22,601	—	—	403,966	64	2,692,300	—	403,966	121,083	403,966	121,083
2,694	256,702	—	272,808	10	15,190,505	—	272,808	163,242	272,808	163,242
—	—	—	64,849	14	1)	—	64,849	39,116	64,849	39,116
—	—	—	1,549,760	150	1)	—	1,549,760	618,877	1,549,760	618,877
—	—	—	28,150	2	1)	—	28,150	20,387	28,150	20,387
—	—	—	10,871	3	—	—	10,871	—	10,871	—
—	—	—	5,125	4	6,200	—	5,125	—	5,125	—
1,705,539	—	60,770	3,085,260	106	81,011,141	—	3,085,260	16,233	3,085,260	16,233
—	—	—	111,293	12	123,010	—	111,293	38,000	111,293	38,000
—	—	—	321,925	9)	2,215,560	135	322,060	147,950	322,060	147,950
—	—	—	44,549	4	1)	—	44,549	103,647	44,549	103,647
52,360	304,997	—	1,431,955	56	1)	—	1,431,955	1,145,509	1,431,955	1,145,509
Sub 2	—	Sub 2	541,245	13	1)	—	541,245	261,161	541,245	261,161
—	—	—	188,804	60	748,800	—	188,804	60,252	188,804	60,252
—	—	—	106,146	5	374,450	—	106,146	93,290	106,146	93,290
2,366	—	—	202,777	11	1,751,480	—	202,777	4)	202,777	4)
1,785,560	561,699	60,770	10,690,854	1,078	—	135	10,690,989	2,880,248	10,690,989	2,880,248
886,796	124,005	2,304	2,550,893	134	52,785,390	—	2,550,893	2,223,182	5,915,735	4,456,174
Sub 2	Sub 2	Sub 2	7,920,852	260	1)	1,045,251	8,966,103	7,306,818	18,018,840	9,545,167
Sub 2	Sub 2	Sub 2	1,789,372	93	1)	216,936	2,006,308	1,798,809	4,226,776	1,798,809
50,238	—	—	288,044	48	2,587,150	231	288,275	226,310	427,065	226,310
Sub 5	Sub 5	—	294,385	14	1,393,300	2,424	296,809	109,259	296,809	109,259
91,219	1,013,877	—	2,188,257	55	37,591,620	—	2,188,257	2,015,729	4,418,612	2,243,309
—	3,826	—	405,851	32	4,875,530	—	405,851	—	1,093,018	1)
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,858,549	—
1,028,253	1,141,708	2,304	15,437,654	636	—	1,264,842	16,702,496	13,680,107	36,255,404	18,379,028
Sub 2	Sub 2	Sub 2	318,274	1)	1)	—	318,274	279,566	—	—
Sub 2	Sub 2	Sub 2	436,626	31	5,422,293	—	436,626	390,687	—	—
10,687	—	—	54,073	6	—	—	54,073	49,250	—	—
11,044	23,811	—	47,336	13	1)	62,410	109,746	85,307	—	—
21,731	23,811	—	856,309	50	—	62,410	918,719	804,810	—	—
Sub 2	—	Sub 2	472,875	19	4,787,429	—	472,875	399,861	—	—
Sub 2	—	Sub 2	148,212	17	1)	—	148,212	—	—	—
15,204	—	—	197,725	5	989,200	—	197,725	177,931	—	—
15,204	—	—	818,812	41	5,776,629	—	818,812	577,792	—	—
Sub 2	Sub 2	Sub 2	111,320	6	1)	—	111,320	—	—	—

sattuneista vahingoista. — Häiri ingår även skadeersättningar för brandskador, som inträffat under föregående år. — erikseen v. 1921 ei ole ilmoitettu. — Återförsäkrades andel skilt för år 1921 har icke uppgivits. — *) Suoraan hankittua ringsbeståndet, hava icke erhållits. — *) Tästä on 43 palovahinkoa kohdannut samalla sekä kiinteistö- että irtaimistofastighet och är skadornas egentliga antal 76.

N:o 7.

Liikekustannukset vuonna 1921. —
(Suomalaiset yhtiöt.) —
Frais d'administration de l'exer-

1 Yhtiön nimi — Bolagets namn Designation des sociétés	2 3 4 Hankinta kustannukset. Anskaffningskostnader Frais d'agence		
	Pour assurances fin- landaises	Suomalaisen vakuu- tusten För finska för- säkringar	Muista maista saa- tujen vakuutusten För försäkringar från andra länder Pour assurances à l'étranger
<i>Suomen markkaa —</i>			
<i>a) Keskinäiset yhdistykset. — Ömsesidiga föreningar.</i>			
Kaupunkien Yleinen Paloapuyhdistys — Städernas Allmänna Brandstodsförening....	—	—	—
Suomen Maalaisten Paloapuyhdistys — Finska Brandstodsbolaget för landet, Brand- stodsförening	420,622	—	420,622
Kaupunkien Paloapuyhdistys Irtaimistoa varten — Städernas Brandstodsförening för lösegendom	7,700	—	7,700
Suomen Sahanomistajain Paloapuyhd. — Sägägarenas i Finland Brandstodsförening..	—	—	—
Turun läänin Paloapuyhdistys — Åbo läns Brandstodsförening	—	—	—
Hämeen läänin Paloapuyhdistys — Tavastehus läns Brandstodsförening	88,905	—	88,905
Kauppiaitten Paloapuyhdistys — Handlandenas Brandstodsförening	—	—	—
Hämeen l. Maakaupp. Paloapuyhdistys — Lanthandl. i Tavastehus län Brandstodsf..	7,435	—	7,435
Pohjois-Karjalan Paloapuyhdistys — Norra-Karelens Brandstodsförening	—	—	—
Suomen Teollisuudenharjoittajain Keskin. Paloapuyhd. — Industriidkarenas i Finland ömsesidiga Brandstodsf.	—	—	—
Suomen evank.-lut. seurakuntain Paloapuyhdistys — Evang.-luth. församlingars i Finland Brandstodsförening	—	—	—
Oulun l. Keskin. Paloapuyhdistys — Uleåborgs läns brandstodsförening	28,095	—	28,095
Suomen Kaupp. Paloapuyhdistys — Handlandenas i Finland Brandstodsförening....	8,223	—	8,223
Sampo	405,194	—	405,194
Tulenvara	11,089	—	11,089
Suomen Työväen Keskinäinen Paloapuyhd. Turva — Arbetarenas i Finland ömsesi- diga Brandstodsf. Turva	102,495	—	102,495
Tulenturva	7,697	—	7,697
Varma	82,354	—	82,354
Yhteensä — Summa — Total	1,169,809	—	1,169,809
<i>b) Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.</i>			
Fennia	551,386	1,758,440	2,309,826
Pohjola	2,509,814	4,787,483	7,297,297
Imatra	550,295	1,098,289	1,648,584
Vellamo	82,387	140,539	222,926
Maakauppiaitten Palovak. O. Y. Turva — Lanthandlandenäs Brandförs. A. B. Turva	103,967	—	103,967
Yleinen Suomal. Vakuutus O. Y. — Allmänna Finska Försäkrings A. B.	557,320	1,182,150	1,739,470
Bothnia	304,511	Sub 2	304,511
National	1,169,406	Sub 2	1,169,406
Yhteensä — Summa — Total	5,829,086	8,966,901	14,795,987

¹⁾ Koskee aikaa 1920—1921. — Avser tiden 1920—1921. — ²⁾ Tietoja ei ole saatu. — Uppgifter ha icke erhållits.

Driftkostnader år 1921.

(Finska bolag.)

cice 1921. (Sociétés finlandaises.)

5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Hoitokustannukset (paitsi verot) — Förvaltningskostnader (förutom skatter) Frais d'administration (impôts non compris)							Yhteensä Summa Total	Jälleenvakuuttajien osuus liikekustannuksista — Återförsäkrarens andel av driftkostnader — Part des réassureurs aux frais d'administration		
Palkat ja palkkiot Löner och provisioner Appointemens et droits de commission	Tarkastuskustannukset Inspektionskostnader Frais d'inspection	Huoneisto- kustannukset Kostnader för lokaler Frais pour locaux	Painatuskustannukset ja kontoritarpeet Tryckningskostnader och kontorutensilier Frais d'impression et articles de bureau	Posti, puhelin, sähkölitys Post, telefon, telegrafi Poste, téléphone, télégraphie	Muut kustannukset Övriga kostnader Autres frais	Yhteensä — Summa Total		Yhteensä (brutto) Summa driftkostnader (brutto) Total (brut) des frais d'administration	Hankintakustannukset Anskaffningskostnader Frais d'agence	Hoitokustannuksista Förvaltningskostnader Frais d'administration

Finska mark

646,419	12,042	17,557	45,997	12,513	67,350	801,878	801,878	—	—	—
239,289	—	18,000	66,236	6,230	10,206	339,961	760,583	—	—	—
330,379	—	45,275	13,153	23,486	65,760	478,053	485,753	—	—	—
285,600	43,429	15,200	28,965	9,584	389,119	771,897	771,897	2,189,893	—	2,189,893
40,694	319	9,231	Sub 7	Sub 7	Sub 7	50,244	50,244	—	18,488	18,488
296,703	21,931	16,494	31,719	10,992	14,341	392,180	481,085	52,539	—	52,539
17,499	—	1,200	490	1,114	1,431	21,734	21,734	—	3,394	3,394
10,000	250	—	—	—	1,766	12,016	19,451	—	—	—
5,258	Sub 5	78	273	267	524	6,400	6,400	—	—	—
595,689	393,923	24,964	64,849	15,579	54,360	1,149,364	1,149,364	—	—	—
16,248	21,921	1,800	3,247	1,925	1,484	46,625	46,625	—	3,845	3,845
56,028	11,081	1,800	14,463	Sub 8	1,327	84,699	112,794	—	—	—
36,010	—	3,300	1,610	2,000	6,030	48,950	57,173	58,630	Sub 13	58,630
591,967	Sub 5	Sub 5	Sub 5	Sub 5	Sub 5	591,967	997,161	320,444	401,632	722,076
141,713	—	12,603	12,677	5,619	28,372	200,984	212,073	—	—	—
109,553	2,356	5,795	49,314	13,420	7,619	188,057	290,552	—	66,131	66,131
54,375	3,160	6,000	10,831	—	—	74,366	82,063	118,622	Sub 13	118,622
104,580	—	12,843	15,542	4,177	5,013	142,155	224,509	—	—	—
3,578,004	510,412	192,140	359,366	106,906	654,702	5,401,530	6,571,339	550,235	2,683,383	3,233,618
741,796	10,943	30,000	100,433	20,568	166,273	1,070,013	3,379,839	2,147,993	—	2,147,993
1,548,431	—	—	85,330	125,636	570,552	2,329,949	9,627,246	5,938,363	—	5,938,363
734,040	Sub 5	Sub 5	Sub 5	Sub 5	Sub 5	734,040	2,382,624	985,174	—	985,174
134,325	883	5,900	10,934	14,188	44,078	210,308	433,234	179,373	—	179,373
117,506	3,897	3,945	7,074	4,922	17,295	154,639	258,606	58,836	111,488	170,324
435,722	Sub 5	Sub 5	Sub 5	Sub 5	Sub 5	435,722	2,175,192	1,047,204	—	1,047,204
285,507	3,851	31,247	30,260	8,784	65,769	425,418	304,511	2)	2)	2)
3,997,327	19,574	71,092	234,031	174,098	863,967	5,360,089	20,156,076	10,356,943	111,488	10,468,431

N:o 8.

Pääoman tuottamat tulot sekä kiinteistöjen hoito-
Avkastning av kapital, samt omkostnader
Intérêts de capitaux placés et frais des immeubles

1 Yhtiön nimi — Bolagets namn <i>Désignation des sociétés</i>	2 Korkojen brutto- summa Bruttosumma av räntor <i>Total brut des rentes</i>	3 Kiinteistöjen Vuokrat — Hyror <i>Loyers</i>
<i>Suomen markkaa —</i>		
a) Keskinäiset yhdistykset. a) Ömsesidiga föreningar.		
Kaupunkien Yleinen Palovakuutusyhdistys. — Städernas Allmänna Brandstodsförening	1,310,599	—
Suomen Maalaisten Paloapuyhdistys — Finska Brandstodsbolaget för landet Brandstodsförening	25,267	—
Kaup. Paloapuyhdistys Irt. varten — Städernas Brandstodsförening för lösegendom	195,777	244,065
Suomen Sahanomistajain Paloapuyhd. — Sägägarenas i Finland Brandstodsf. Turun läänin Paloapuyhdistys — Åbo läns Brandstodsförening	390,548	—
Hämeen läänin Paloapuyhdistys — Tavastehus läns Brandstodsförening	1,618	22,622
Kauppiaitten Paloapuyhdistys — Handlandenans Brandstodsförening	5,549	—
Hämeenl. Maakaupp. Paloapuyhdistys — Lanthandland. i Tavastehus län Brandstodsförening	20,464	—
Pohjois-Karjalan Paloapuyhdistys — Norra-Karelen Brandstodsförening	2,486	—
Suomen Teollisuudenharj. Kesk. Paloapuyhdist. — Industridkarenas i Finland ömsesidiga Brandstodsf.	1,747,071	—
Suomen ev.-luth. seurak. Paloapuyhdistys — Evang.-luth. församlingarnas Brandstodsförening	22,369	—
Oulun l. Kesk. Paloapuyhdistys — Uleåborgs läns brandstodsförening	—	3,880
Suomen Kauppiaitten Paloapuyhdistys — Handlandenans i Finland Brandstodsförening	3,935	—
Sampo	125,908	—
Tulenvara	220,466	—
Suom. Työväen Kesk. Paloapuyhdistys Turva — Arbetarens i Finland ömsesidiga Brandstodsf. Turva	19,168	—
Tulenturva	44,171	—
Varma	9,175	—
Yhteensä — Summa — Total	4,144,571	270,567
b) Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.		
Fennia	644,601	42,000
Pohjola	1,020,674	695,993
Imatra	193,006	122,999
Vellamo	125,842	—
Maakaupp. Palovak. Osakeyhtiö Turva — Lanthandl. Brandförs. A. B. Turva	64,388	65,015
Yleinen Suomal. Vakuutus O. Y. — Allmänna Finska Försäkrings A. B.	—	—
Bothnia	—	—
National	157,994	—
Yhteensä — Summa — Total	2,206,505	926,007

1) Koskee aikaa 1920—1921. — Avser tiden 1920—1921.

kustannukset vuonna 1921. (Suomalaiset yhtiöt.)
 för fastighet år 1921. (Finska bolag.)
 des sociétés en 1921. (Sociétés finlandaises.)

N:o 8.

4		5		6		7		8		9	
tulot ja hoitokustannukset — Inkomster av samt omkostnader för fastigheter											
<i>Recettes et dépenses des immeubles</i>											
Hoitokustannukset, joita ei lisätä tilitysarvoon Omkostnader, med vilka bokföringsvärdet icke ökas <i>Frais n'augmentant pas la mise en compte de l'immeuble</i>						Kiinteistöjen nettotulot		Muut pääoman tuottamat tulot		Yhteensä pääoman tuottamat tulot (sar. 2 + 7 + 8)	
Korjaukset Reparationer <i>Réparations</i>		Verot ja muut kustannukset Skatter och övriga omkostnader <i>Impôts et autres frais</i>		Yhteensä Summa <i>Total</i>		Nettoinkomst för fastighet <i>Revenu net tiré des immeubles</i>		Annan vinst på ka- pitalplacering <i>Autres bénéfices sur placement du capital</i>		Summa avkastning av kapital (kol. 2 + 7 + 8) <i>Bénéfice total sur placement du capital (kol. 2 + 7 + 8)</i>	
<i>Finska mark</i>											
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,310,599
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25,267
42,570	107,601	150,171	93,894	—	—	—	—	—	—	—	289,671
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	390,548
3,025	273	3,298	19,324	—	—	—	—	—	—	—	1,618
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19,324
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5,549
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20,464
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2,486
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,747,071
—	10,565	10,565	—	—	—	—	—	—	—	—	22,369
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6,685
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3,935
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	125,908
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	220,466
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19,168
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	44,171
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9,175
45,595	118,439	164,034	106,533	—	—	—	—	—	—	—	4,251,104
—	28,200	28,200	13,800	29,343	—	—	—	—	—	—	687,744
747,043	<i>Sub 4</i>	747,043	—	—	—	—	—	—	—	—	969,624
25,977	97,022	122,999	—	—	—	—	—	—	—	—	193,006
15,967	4,445	20,412	44,603	—	—	—	—	—	—	—	125,842
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	108,991
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	157,994
788,987	129,667	918,654	7,353	—	—	—	—	29,343	—	—	2,243,201

N:o 9.

Sijoitusvoitto ja poistot vuonna 1921. (Suomalaiset yhtiöt.) — Vinst
Bénéfices sur placements du capital et amortisse-

1 Yhtiön nimi — Bolagets namn Designation des sociétés	2 3 Sijoitusten tuottama voitto — Bénéfices sur place-	
	Arvopaperit — Värdepapper Valeurs	
	Myyntivoitto Realisations- vinst Bénéfice sur réalisations	Tilitysarvon korotus Uppskrivning av bok- föringsvärdet Bénéfice sur actif non réalisé
a) Keskinäiset yhdistykset. a) Ömsesidiga föreningar.	Suomen markkaa—	
Kaupunkien Yleinen Paloapuyhdistys — Städernas Allmänna Brandstods- förening	8,675	—
Suomen Maalaisten Paloapuyhdistys — Finska Brandstodsbolaget för landet Brandstodsf.	—	—
Kaup. Paloapuyhd. Irtaimistoa varten — Städernas Brandstodsförening för lösegendom	—	—
Suomen Sahanomist. Paloapuyhd. — Sägägarenas i Finland Brandstodsf.	—	—
Turun läänin Paloapuyhdistys — Åbo läns Brandstodsförening	—	—
Hämeen läänin Paloapuyhdistys — Tavastehus läns Brandstodsförening	—	—
Kauppiaitten Paloapuyhdistys — Handlandenäs Brandstodsförening	—	—
Hämeenlänin Maakauppiaitten Paloapuyhd. — Lanthandland. i Tavastehus län Brandstodsförening	—	—
Pohj.-Karj. Paloapuyhdistys — Norra-Karelens Brandstodsförening	—	—
Suomen Teollisuudenharjoittajain Keskk. Paloapuyhd. — Industriidkarenas i Finland ömsesidiga Brandstodsf.	—	—
Suomen evank.-lut. seurakuntain Paloapuyhdistys — Evang.-luth. försam- lingarnas Brandstodsförening	—	—
Oulun läänin Keskk. Paloapuyhd. — Uleåborgs läns brandstodsförening	—	—
Suomen Kauppiain Paloapuyhdistys — Handlandenäs i Finland Brand- stodsförening	—	—
Sampo	—	—
Tulnvara	—	—
Suomen Työväen Keskinäisen Paloapuyhd. Turva — Arbetarenas i Finland ömsesidiga Brandstodsf. Turva	—	—
Tulenturva	—	—
Varma	—	—
Yhteensä — Summa — Total	8,675	—
b) Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.		
Fennia	—	—
Pohjola	—	—
Imatra	—	—
Vellamo	—	—
Maakaupp. Palovak. Osakeyht. Turva — Lanthandl. Brandförs. A. B. Turva	—	—
Yleinen Suomal. Vakuutusosakeyhtiö — Allmänna Finska Försäkrings A. B.	—	—
Bothnia	—	—
National	—	—
Yhteensä — Summa — Total	—	—

på kapitalplacering samt avskrivningar under år 1921. (Finska bolag.)
ments en 1921. (Sociétés finlandaises.)

N:o 9.

4	5	6	7	8	9	10	11
Vinst på kapitalplacering <i>ment du capital</i>		Poistot — Avskrivningar — <i>Amortissements</i>					
Mun ejohinsvoitto Annan vinst på kapitalplacering <i>Autres bénéfices sur placement du capital</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>	Erätyynyttä vakuutusmaksuja forfallna premier <i>Primes échues</i>	Muita saattavia övrige fördringar <i>Autres créances</i>	Kilnesteijien arvoa Rasidigheter <i>Immables</i>	Kaluston arvoa Inventarier <i>Articles d'inventaire</i>	Mun poistot Övrige avskrivningar <i>Autres amortissements</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
—	8,675	—	—	—	18,395	—	18,395
—	—	9,714	—	—	—	—	9,714
90	90	—	283,255	—	316	6,949	290,520
—	—	6,830	—	—	19	23,343	30,192
—	—	10,727	—	—	4,911	—	15,638
—	—	—	—	—	55	—	55
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	10,811	—	10,811
—	—	2,332	—	—	376	—	2,708
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	11,740	—	11,740
—	—	—	—	—	15,978	—	15,978
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	1,788	—	1,788
—	—	—	—	—	12,409	—	12,409
—	—	—	—	—	—	—	—
90	8,765	29,603	283,255	—	76,798	30,292	419,948
—	—	—	—	—	14,738	—	14,738
—	—	—	—	—	10,000	258,644	268,644
—	—	—	—	—	—	—	10,000
—	—	4,854	—	—	—	—	4,854
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	4,854	—	—	24,738	258,644	288,236

N:o 10.

Vakuutusmaksurahaston muutokset vuonna 1921. (Suomalaiset yhtiöt.)

Variations de la réserve mathéma-

1 Yhtiön nimi — Bolagets namn <i>Désignation des sociétés</i>	2 3 4 Rahasto vuoden alussa Belopp vid årets ingång Montant au début de l'exercice		
	Alaisten vakuutusten varalle Försäkringar för all framtid Assurances à perpétuité	Määräaikaisen vakuutuksen varalle Försäkringar med bestämd tid Assurances à terme fixe	Yhteensä Summa Total
<i>Suomen markkaa —</i>			
a) Keskinäiset yhdistykset. a) Ömsesidiga föreningar.			
Kaupunkien Yleinen Paloapuyhdistys — Städernas Allmänna Brandstods-förening	31,316,248	—	31,316,248
Suomen Maalaisten Paloapuyhdistys — Finska Brandstodsbolaget för landet Brandstodsf.	—	—	—
Kaup. Paloapuyhd. Irtaimistoa varten — Städernas Brandstodsförening för lösegendom	—	—	—
Suomen Sahanomist. Paloapuyhd. — Sägågärens i Finland Brandstodsf.	—	1,240,772	1,240,772
Turun läänin Paloapuyhdistys — Åbo läns Brandstodsförening	—	—	—
Hämeen läänin Paloapuyhdistys — Tavastehus läns Brandstodsförening	—	—	—
Kauppiaitten Paloapuyhdistys — Handlandenäs Brandstodsförening	—	9,186	9,186
Hämeenl. Maakauppiaitten Paloapuyhdistys — Lanthandland. i Tavastehus län Brandstodsförening	—	—	—
Pohj.-Karj. Paloapuyhdistys — Norra-Karelens Brandstodsförening	—	—	—
Suomen Teollisuudenharjoittajain Kesk. Paloapuyhdistys — Industriidkarenas i Finland ömsesidiga Brandstodsf.	—	61,032	61,032
Suomen evank.-lut. seurakuntain Paloapuyhdistys — Evang.-luth. församlingarnas Brandstodsförening	—	—	—
Oulun läänin Kesk. Paloapuyhd. — Uleåborgs läns brandstodsförening	—	—	—
Suomen Kauppioiden Paloapuyhdistys — Handlandenäs i Finland Brandstodsförening	—	20,000	20,000
Sampo	349,000	321,000	670,000
Tulensvara	—	36,010	36,010
Suomen Työväen Keskinäinen Paloapuyhd. Turva — Arbetarenäs i Finland ömsesidiga Brandstodsf. Turva	—	49,362	49,362
Tulenturva	—	1,573	1,573
Varma	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	31,665,248	1,738,935	33,404,183
<i>b) Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.</i>			
Fennia	670,650	1,813,795	2,484,445
Pohjola	1,408,886	6,650,711	8,059,597
Imatra	539,906	2,330,789	2,870,695
Vellamo	168,159	285,411	453,570
Maakaupp. Palovak. Osakeyht. Turva — Lanthandl. Brandförs. A. B. Turva	—	260,002	260,002
Yleinen Suom. Vakuutus O. Y. — Allmänna Finska Försäkrings A. B.	—	1,933,662	1,933,662
Bothnia	—	357,208	357,208
National	—	1,027,169	1,027,169
Yhteensä — Summa — Total	2,787,601	14,658,747	17,446,348

— Förändring av premierreserven år 1921. (Finska bolag.)
tique en 1921. (Sociétés finlandaises.)

N:o 10.

5		6		7		8		9		10		11	
Vuoden aikana tapahtunut brutto- lisäys Bruttotillskott under året <i>Accroissement brut pendant l'exercice</i>		Vuoden aikana tapahtunut brutto- vähennys Bruttominskning under året <i>Diminution brute pendant l'exercice</i>		Vuoden aikana tapahtunut brutto- vähennys Bruttominskning under året <i>Diminution brute pendant l'exercice</i>		Vuoden aikana tapahtunut brutto- vähennys Bruttominskning under året <i>Diminution brute pendant l'exercice</i>		--Rahasto vuoden loppussa Belopp vid årets utgång <i>Montant à la fin de l'exercice</i>		--Rahasto vuoden loppussa Belopp vid årets utgång <i>Montant à la fin de l'exercice</i>		Yhteensä Summa <i>Total</i>	
Ainaisten vakuumusten varalle Försäkringar för all framtid <i>Assurances à perpétuité</i>		Määräaikaisesten vakuumusten varalle Försäkringar med bestämd tid <i>Assurances à terme fixe</i>		Ainaisten vakuumusten varalle Försäkringar för all framtid <i>Assurances à perpétuité</i>		Määräaikaisesten vakuumusten varalle Försäkringar med bestämd tid <i>Assurances à terme fixe</i>		Ainaisten vakuumusten varalle Försäkringar för all framtid <i>Assurances à perpétuité</i>		Määräaikaisesten vakuumusten varalle Försäkringar med bestämd tid <i>Assurances à terme fixe</i>		Yhteensä Summa <i>Total</i>	

Finska mark

11,953,057	—	—	—	—	—	43,269,305	—	—	—	—	43,269,305	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	67,195	—	—	—	—	—	—	—	1,307,967	—	1,307,967	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9,186	—	9,186	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	7,166	—	—	53,866	—	53,866	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20,000	—	20,000	—
47,000	103,000	—	—	—	—	—	—	—	—	424,000	—	820,000	—
—	60,500	—	—	—	—	—	—	—	—	96,510	—	96,510	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	110,586	—	110,586	—
—	61,224	—	—	—	—	—	—	—	—	3,285	—	3,285	—
—	1,712	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
62,053	-14,403	—	—	—	—	—	—	—	—	14,403	—	76,456	—
12,062,110	308,034	—	—	—	—	43,727,358	7,166	—	2,039,803	—	45,767,161	—	—
107,395	—	—	—	—	—	778,045	130,363	—	1,683,432	—	2,461,477	—	—
746,203	110,604	—	—	—	—	2,155,089	—	—	6,761,315	—	8,916,404	—	—
132,239	1,094,557	—	—	—	—	672,145	—	—	3,425,346	—	4,097,491	—	—
75,585	—	—	—	—	—	243,744	63,656	—	221,755	—	465,499	—	—
—	208,155	—	—	—	—	—	—	—	468,157	—	468,157	—	—
—	—	—	—	—	—	—	324,710	—	1,608,952	—	1,608,952	—	—
—	606,715	—	—	—	—	—	—	—	963,923	—	963,923	—	—
—	809,264	—	—	—	—	—	—	—	1,836,433	—	1,836,433	—	—
1,061,422	2,829,295	—	—	—	—	3,849,023	518,729	—	16,969,313	—	20,818,336	—	—

N:o 11.

Korvusrahaston käyttö vuonna 1921. (Suomalaiset yhtiöt.)
Ersättningsreservens användning under år 1921. (Finska bolag.)
Répartition de la réserve pour risques à régler. (Sociétés finlandaises.)

1	2	3	4	5	6
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	Rahasto edellisen vuoden tilinpäätöksen mukaan Belopp enligt måsföregående års bokslut Montant d'après les comptes de l'exercice précédent	Käytetty vuoden kuluessa maksettuihin korvauksiin (brutto) Avräknas för under året utbetalade skadestånd (brutto) A déduire pour indemnités restant à régler à la fin de l'exercice	Edelleen jätetty korvusrahaston vuoden lopussa vielä suoritettavien korvausten varalle För ännu vid årets slut oreglerade skadestånd har kvarblifnas Reserver pour indemnités restant à régler à la fin de l'exercice	Yhteensä sarj. 3 ja sarj. 4 Summa kol. 3 och kol. 4 Total des col. 3 et 4	Voitto + Tappio — Vinst + Förlust — Profits + Pertes —
a) Keskinäiset yhdistykset a) Ömsesidiga föreningar		<i>Suomen markkaa — Finska mark</i>			
Kaupunkien Yleinen Paloapuyhdistys — Städernas Allmänna Brandstodsförening	1)	1)	1)	1)	1)
Suom. Maalaisten Paloapuyhdistys — Finska Brandstodsbolaget för landet, Brandstodsför. Kaup. Paloapuyhdist. Irt. varten — Städernas Brandstodsf. för löseendom	1)	1)	1)	1)	1)
Suomen Sahanomist. Paloapuyhdistys — Sägägarens i Finland Brandstodsförening	474,100	440,436	9,564	450,000	+ 24,100
Turun l. Paloapuyhdistys — Åbo läns Brandstodsförening	—	31,069	—	31,069	— 31,069
Hämeen l. Paloapuyhdistys — Tavastehus läns Brandstodsförening	—	—	—	—	—
Kaup. Paloapuyhd. — Handl. brandstodsf. Hämeenl. Maakaupp. Paloapuyhdist. — Lant-handland. i Tavastehus län Brandstodsf.	21,700	21,700	28,880	50,580	— 28,880
Pohj.-Karjalan Paloapuyhdistys — Norra-Karelens Brandstodsförening	—	—	—	—	—
Suom. Teollis. harj. Kesk. Paloapuyhdistys — Industriidkarens i Finland ömses. Brandstodsf.	15,213	14,201	51,012	65,213	+ 50,000
Suom. evank.-lut. seurak. Paloapuyhd. — Evang.-Luth. församlingars Brandstodsförening	—	—	—	—	—
Oulun l. Kesk. Paloapuyhdist. — Uleåborgs läns brandstodsförening	—	—	—	—	—
Suom. Kaupp. Paloapuyhdistys — Handlandenas i Finland Brandstodsförening	—	—	—	—	—
Keskin. Vakuutuslaitos Sampo — Ömsesidiga försäkringsanstalten Sampo	140,000	131,714	8,286	140,000	—
Paloapuyhd. Tulenvara — Brandstodsf. Tulenvara	—	—	—	—	—
Suomen Työväen Kesk. Paloapuyhd. Turva — Arb. i Finl. ömsesidiga Brandstodsf. Turva	—	—	—	—	—
Tulenturva	—	—	—	—	—
Varma	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	—	—	—	—	—
b) Osakeyhtiöt. — Aktiebolag					
Fennia	903,703	642,207	190,106	832,313	+ 71,390
Pohjola	3,463,756	3,367,855	52,982	3,420,837	+ 42,918
Imatra	510,573	235,270	275,931	511,201	— 628
Vellamo	6,130	6,130	—	6,130	—
Maakaupp. Palovak. Osakeyht. Turva — Lant-handlandenas Brandförs. A. B. Turva	112,000	—	112,000	112,000	—
Yleinen Suomal. Vakuutus O. Y. — Allmänna Finska Försäkrings A. B.	576,706	203,288	395,000	598,288	— 21,582
Bothnia	—	—	—	—	—
National	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	—	—	—	—	—

1) Tietoja ei ole saatu. — Uppgifter ha icke erhållits.

IV.

KULJETUSVAKUUTUS.
TRANSPORTFÖRSÄKRING.

ASSURANCE CONTRE LES RISQUES DE TRANSPORT.

1921.

N:o 1.

Voitto- ja tappiitili vuonna 1921. —

Compte de profits et

A. Tulot. —

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Käytännön ylläpää edelliseltä vuodelta Oanvänt överskott från före- gående år Solde à nouveau, report de l'exercice précédent	3 Vakuutusmaksut — Premier Primes	4 Lisäksotus — Tillskottsaxering Tasse supplémentaire	5 Jälleenvakuuttajien osuus Återförsäkraras andel i Part des réassureurs			7 Vakuutusmaksujen vä- hennyksessä ja palau- tuksesta Rabatt och ristornal Dans les rabats et ristornas
				6 Liiketoimintakustannukset Driftkostnader Dans les frais d'ad- ministration	6 Vakuutusmaksujen al- leudunutta kor- vausta Utbetalningar för för- säkringsfall Dans les paiements d'in- demnités	6 Suomen markkaa —	
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.							
A. Keskinäiset yhdistykset							
A. Ömsesidiga föreningar							
Suomen Merivakuutusyhdistys — Sjö- assuransföreningen i Finland	100,000	4,397,042	—	1,677,355	—	824,213	
Sampo	6,655	1,467,174	—	2,458,203	79,087	—	
Yksityispankkien Arvopostivakuutusyh- distys — Privatbankernas Värdepost- försäkringsförening	—	226,272	—	—	—	—	
Yhteensä — Summa — Total	106,655	6,090,488	—	4,135,558	79,087	824,213	
B. Osakeyhtiöt — Aktiebolag							
Triton	19,389	7,458,010	—	4,300,130	307,393	—	
Suomen Merivakuutus Osakeyhtiö — Finska Sjöförsäkringsaktiebolaget	110,280	16,155,242	—	8,794,879	993,480	—	
Yleinen Suomalainen Vakuutus Osake- yhtiö — Allmänna Finska Försäkrings- aktiebolaget ²⁾	—	28,535,385	—	20,110,116	2,104,917	—	
Pohjola	305,565	9,734,665	—	5,368,844	1,619,854	—	
Fennia ¹⁾	—	2,652,920	—	1,592,177	94,921	—	
National ¹⁾	—	383,137	—	—	—	—	
Bothnia	20,458	22,827,213	—	—	—	—	
Yhteensä — Summa — Total	455,692	87,746,572	—	40,166,146	5,120,565	—	
Ruotsalaiset yhtiöt. — Svenska bolag.							
Gauthiod	—	5,523,768	—	3,661,046	212,080	—	
Nya Försäkrings Aktieb. Hansa ²⁾	321,261	14,075,566	—	7,462,844	1,522,473	—	
Yhteensä — Summa — Total	321,261	19,599,334	—	11,123,890	1,734,553	—	
Saksalaiset yhtiöt. — Tyska bolag.							
Allianz ⁴⁾	—	—	—	—	—	—	
Deutscher Lloyd	—	—	—	—	—	—	
Yhteensä — Summa — Total	—	—	—	—	—	—	

¹⁾ Tiliasemä palovakuutuksen yhteydessä. — Bilansen ingår i tabellerna för brandförsäkring. — ²⁾ Koskee av olycksfallsförsäkring. — ³⁾ Tähän sisältyy kuljetusvakuutukseen kuuluva jälleenvakuuttajien osuus liiketukan-
— Häri ingår reassurandörernas andel i provisioner, räntor och agio för transportförsäkring, samt dessutom räntor
samhet.

Vinst- och förlusträkning år 1921.

No 1.

pertes pour l'exercice 1921.

Inkomster. — Crédit.

8 Vakuutuskurja ja sisääntulotus- maksut Avgifter för försäkringsbrev och inräddningsavgifter Prais de souscription des polices et taxes d'inscription.	9 Pääoman tuottamat tulot Avkastning av kapital Produit de capitaux	10 Sijoitusten tuottama voitto Vinst på kapitalplacering Bénéfices sur placements de capitaux	11 Vakuutusrahaston vähennys tilinpäätöksessä Minskning av försäkrings- fonden vid bokslutet Prélevé sur le fonds d'assu- rances lors de l'arrêté des comptes Reserve mathématique	12 Korvausrahaston varo- jen käyttö Disposition av ersät- ningsreserven Répartir de la réserve pour risques à régler	13 Muut tulot — Övriga inkomster Autres recettes	14 Tappio Förlust Pertes	15 Yhteensä Summa Total
—	80,203	—	—	—	370,625	—	7,449,438
—	16,507	—	—	—	—	11,746	4,039,372
—	9,738	—	—	—	806	—	236,816
—	106,448	—	—	—	371,431	11,746	11,725,626
—	205,914	381,777	—	—	195,278	—	12,867,891
—	459,638	—	57,771	—	26,191	—	26,597,481
—	893,396	—	324,711	6,125	—	411,222	52,385,872
—	—	—	33,101	—	—	—	17,062,029
—	—	—	—	—	—	76,974	4,416,992
—	—	—	—	—	—	24,505	407,642
—	—	—	—	—	3) 1,747,282	88,138	24,683,091
—	1,558,948	381,777	415,583	6,125	1,968,751	600,839	138,420,998
<i>Svenska kronor</i>							
—	277,496	2,141	—	2,572,314	541,009	—	12,789,854
—	458,194	—	403,255	1,141,916	378,519	—	25,764,028
—	735,690	2,141	403,255	3,714,230	919,528	—	38,553,882
<i>Tyska mark</i>							
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—

yhtiön koko liikettä tapaturmavakuutusta lukuunottamatta. — Hänför sig till bolagets hela affär med undantag nuksista ynnä korot ja kurssivoitto sekä palo- ja kuljetusvakuutuksille kuuluvia yhteisiä korkoja ja kurssivoittoa. och agio för transport- och brandförsäkring gemensamt. — 4) Lopettanut toimintansa. — Upphört med sin verk-

N:o 1.

B. Menot. —

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Balanserade förlost från försäkringskostnader Pertes de l'exercice précédant, restet.	3 Vakuutusmaksujen vähennykset ja palautukset Rabatt och riskorni Rabatts et risikornes	4 Jälleevakuutusmaksut Åkerförsäkringspremier Primes de réassurance	5 Vakuutuspaikkain alheuttamat Utöbelningar för försäkringsfall Pallement d'indemnités	6 Liikekustannukset Driftkostnader Frais d'administration		7 Holto Förvaltning Gestion	8 Perustamiskustannukset Organisationskostnader Frais d'organisation
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.								
A. Keskinäiset yhdistykset								
A. Ömsesidiga föreningar								
<i>Suomen markkaa —</i>								
Suomen Merivakuutusyhdistys — Sjöassuransföreningen i Finland	—	873,980	4,196,400	1,753,082	68,085	135,616	—	—
Sampo	—	71,331	1,073,021	2,710,729	110,217	70,436	—	—
Yksityispankkien Arvopostivakuutusyhdistys — Privatbankernas Värdepostförsäkringsförening	—	—	8,063	—	—	72,404	—	—
Yhteensä — Summa — Total	—	945,311	5,277,484	4,463,811	178,302	278,456	—	—
B. Osakeyhtiöt — Aktiebolag								
Triton	—	309,311	4,961,824	6,228,303	558,982	342,221	—	—
Suomen Merivakuutus Osakeyhtiö — Finska Sjöförsäkringsaktiebolaget	—	251,061	13,093,313	9,928,991	1,393,605	879,309	—	—
Yleinen Suomalainen Vakuutus Osakeyhtiö — Allmänna Finska Försäkringsaktiebolaget	—	—	16,340,787	28,038,588	3,849,620	1,186,134	—	—
Pohjola	—	1,198,801	7,830,394	5,685,810	1,129,852	590,481	—	—
Fennia ¹⁾	—	—	1,644,606	2,327,412	—	240,985	—	—
National ¹⁾	—	—	309,793	84,923	—	12,926	—	—
Bothnia	—	—	18,931,586	3,447,884	406,363	631,799	—	—
Yhteensä — Summa — Total	—	1,759,173	63,112,303	55,741,911	7,351,348	3,870,929	—	—
Ruotsalaiset yhtiöt. — Svenska bolag.								
<i>Ruotsin kruunua —</i>								
Gauthiod	—	263,127	4,079,922	4,724,663	464,271	264,053	—	—
Nya Försäkrings Aktieb. Hansa ²⁾	—	—	9,513,584	10,661,714	1,882,519	1,645,343	—	—
Yhteensä — Summa — Total	—	263,127	13,593,506	15,386,377	2,346,790	1,909,396	—	—
Saksalaiset yhtiöt. — Tyska bolag.								
<i>Saksan markkaa —</i>								
Allianz ³⁾	—	—	—	—	—	—	—	—
Deutscher Lloyd	—	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	—	—	—	—	—	—	—	—

¹⁾ Tiliasema palovakuutusta koskevissa taulukoissa. — Bilansen ingår i tabellerna för brandförsäkring. — med sin verksamhet.

Utgifter. — Débit.

N:o 1.

9	10	11	12		13	14	15	16		17	18
			Vakuutusrahaston lisäys tilin päätöksessä Ökning av försäkringsfondens vid bokslutet Versements au fonds d'assurance lors de l'arrêt des comptes					Voitto — Vinst Bénéfices			
Verot, patisi kilnsteisöien Utskylden, förutom för fastighet Impôts, l'impôt foncier non compris	Korot — Räkntor Intérets	Sjofustens tuottama tappio Förlust på kapitalplacering Pertes sur placements de capital	Vakuutusmaksu- rahaston Premiereserv Réserve mathématique	Vakuutusmaksu- rahaston Premiereserv Réserve mathématique	Korvausrahastoon velty silto Överföring till er- sättningsreserven Transfert à la réserve pour risques à réder	Pohdot — Avskrivningar Amortissemens	Muut menot — Övriga utgifter Autres dépenses	Edellisetä tillyvndetä Från nästföregående år De l'exercice précédent	Tillyvndetä Från räkenskapsåret De l'exercice présent	Yhteensä Summa Total.	

Finska mark

—	—	—	—	—	222,275	—	—	100,000	100,000	7,449,438
—	—	—	—	—	3,638	—	—	—	—	4,039,372
—	—	—	—	—	156,349	—	—	—	—	236,816
—	—	—	—	—	382,262	—	—	100,000	100,000	11,725,626
180,278	—	—	—	—	167,000	—	—	19,389	100,583	12,867,891
72,124	—	483,884	—	—	106,050	—	—	110,280	278,864	26,597,481
131,823	—	1,496,559	44,930	—	127,247	13,213	1,156,971	—	—	52,385,872
—	19,132	—	121,680	—	—	—	—	305,566	180,313	17,062,029
—	—	—	35,399	—	168,590	—	—	—	—	4,416,992
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	407,642
—	—	—	47,063	—	1,175,105	—	43,291	—	—	24,683,091
384,225	19,132	1,980,443	249,072	—	1,743,992	13,213	1,200,262	435,235	559,760	138,420,998

Svenska kronor

194,319	—	170,239	1,525,124	—	—	—	771,009	—	333,127	12,789,854
138,270	—	1,571,735	—	—	—	1,697	29,602	319,564	—	25,764,028
332,589	—	1,741,974	1,525,124	—	—	1,697	800,611	319,564	333,127	33,553,882

Tyska mark

—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

²⁾ Koskee yhtiön koko liikettä. — Hänför sig till bolagets hela affär. — ³⁾ Lopettanut toimintansa. — Upphört.

N:o 2.

Tiliasema 1921 vuoden päätyessä. (Vuosivoiton käyttö on otettu huomioon.) —

Bilan le 31 décembre 1921 (y compris l'emploi

A. Varat. —

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Osaikkaiden tahi takaajien sitoumukset Förbindelser av aktieägare eller garantier Engagemens des actionnaires ou des garants	3 Kassa Especies en caisse	4 Pankkisaatavat Tillgödhavanden i banker Dépôts en banques	5 Kilnesteitö — Fastigheter Immobilies	6 7 8 9 Lainat — Lån — Prêts			
					Kinnitystä vastaan Mot inreclning Hypothekaires sur immobilies	Kunnille ja seuro- ille Till kommuner och församlingar A des communes et paroisses	Arvopaperita y. m. pantilla vastaan Mot värdepapper och öfrige värdepapper Hypothekaires sur valeurs et autres dépôts seulement	Yhtiönsän henkiö- konttista takauksia vastaan Mot endast personlig borgen
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.					<i>Suomen markkaa —</i>			
A. Keskinäiset yhdistykset. A. Ömsesidiga föreningar.								
Suomen Merivakuutusyhdistys — Sjöassuransföreningen i Finland	274,100	283	1,042,104	—	—	—	—	—
Sampo	—	15,759	13,075	—	23,250	—	—	—
Yksityispankkien Arvopostivak- yhdistys — Privatbankernas Vär- depostförsäkringsförening	—	—	236,842	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	274,100	16,042	1,292,021	—	23,250	—	—	—
B. Osakeyhtiöt — Aktiebolag								
Triton	1,000,000	21,663	1,257,739	—	700,000	—	100,000	—
Suomen Merivakuutus O. Y. — Finska Sjöförsäkr. aktiebolaget	2,000,000	73,436	5,991,695	—	—	—	—	—
Yleinen Suomal. vakuutus O. Y. — Allmänna Finska Försäkringsak- tiebolaget ¹⁾	—	—	—	—	—	—	—	—
Pohjola	—	—	—	—	—	—	—	—
Bothnia ²⁾	3,000,000	174,172	1,852,566	—	—	—	851,002	—
Yhteensä — Summa — Total	6,000,000	269,271	9,102,000	—	700,000	—	951,002	—
Ruotsalaiset yhtiöt. — Svenska bolag.					<i>Ruotsin lerrunua —</i>			
Gauthiöd	—	6,032	879,334	—	484,000	—	—	—
Nya Försäkringsaktieb. Hansa ¹⁾	—	159,162	1,533,007	2,080,508	1,923,325	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	—	165,194	2,412,341	2,080,508	2,407,325	—	—	—

¹⁾ Koskee yhtiön koko liikettä tapaturmavakuutusta lukuunottamatta. — Hänför sig till bolagets hela affär med

Bilans vid slutet av år 1921. (Med hänsyn tagen till årsstämans beslut om vinstens användning.) N:o 2.
des bénéfiques voté par l'assemblée générale annuelle.)

Aktiva. — Actif.

10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Obligationer ja osakkeet Obligationer och aktier Actions et obligations	Saatavat Tillgodohavanden Comptes créditeurs		Erätytneet vakantusmaksut Förtälna premier Primes échues	Korot ja vuokrat Räntor och hyror Intérêts et loyers		Muiden yhtiöiden osuus vakantusmaksu- ja korvausrahastoista Av andra försäkringsbolag förvaldad andel i premie- och ersättningsreserven Parti entre les marins d'autres entreprises d'assurances de la réserve mathématique et de la réserve pour risques à régler	Kalusto — Inventarier Articles d'inventaire	Munnt varat Övriga aktiva Autres chefs d'actif	Slirtyvä kappio Balanserade förlust Pertes, reflux	Yhteensä Summa Total
	Muutka vakantus- yhtiöt Hos andra försäkringsbolag Chez d'autres entreprises d'assurances	Asiamiehiltä Hos agenter Chez les agences		Karttuneet, vielä erätytneet Upplupna teke förtälna Dus, non échues	Erätytneet, vielä suoritamattomat Förtälna teke betalda Echues, non recourvés					

Finska mark

—	Sub 19	Sub 19	—	—	—	—	22,847	4,570,237	—	5,909,571
63,000	1,327,468	1,144	—	—	—	—	—	11,746	—	1,455,442
—	—	—	15,657	—	—	—	—	—	—	252,499
63,000	1,327,468	1,144	15,657	—	—	—	22,847	4,581,983	—	7,617,512
670,168	958,935	405,046	—	—	—	320,251	1	501,965	—	5,935,768
5,401,891	2,252,083	Sub II	—	86,902	—	—	10	—	—	15,806,017
—	—	—	—	—	—	—	—	—	6,111,072	8,425,994
—	3,114,568	2,406,895	—	—	—	—	—	—	—	5,521,463
—	3,609,826	1,079,190	—	—	—	—	—	638,150	—	11,204,906
6,072,059	9,935,412	3,891,131	—	86,902	—	2,635,173	11	1,140,115	6,111,072	46,894,148

Svenska kronor

3,607,308	414,719	63,207	195,244	13,605	5,722	4,810,115	500	—	—	10,479,786
4,977,059	4,027,370	544,065	—	50,241	—	8,433,972	32,249	213,156	—	23,974,114
8,584,367	4,442,089	607,272	195,244	63,846	5,722	13,244,087	32,749	213,156	—	34,453,900

undantag av olycksfallsförsäkring. — ²⁾ Koskee yhtiön koko liikettä. — Hänför sig till bolagets hela affär.

No 2.

B. Velat. —

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Maksuttu osake- tahi takauspääoma Inbetalt aktie- eller garantiekapital Capital en actions ou de garantie versé	3 Takuurahasto Garantifond Fonds de garantie	4 Vararahasto Reservfond Fonds de réserve	5 Vakuutusrahasto Försäkringsfond Fonds d'assurance		7 Muut varatut varat Övriga reserver Autres réserves
				Vakuutus- maksurahasto Premiereserv Réserve mathé- matique	Korvau- srahasto Ersättnings- reserv Réserve pour risques à régler	
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.						
A. Keskinäiset yhdistykset. A. Ömsesidiga föreningar.						
Suomen markkaa —						
Suomen Merivakuutusyhdistys — Sjöassuransföreningen i Finland	—	274,100	44,464	—	466,837	6,526
Sampo	—	—	62,000	90,000	179,947	10,412
Yksityispankkien Arvopostivak- yhdistys — Privatbankernas Vär- depostförsäkringsförening	1) 19,207	—	57,621	—	172,234	—
Yhteensä — Summa — Total	19,207	274,100	164,085	90,000	819,018	16,938
B. Osakeyhtiöt — Aktiebolag						
Triton	500,000	1,000,000	500,000	—	1,429,000	572,839
Suomen Merivakuutus Osakeyhtiö — Finska Sjöförsäkr. aktiebolaget	1,000,000	2,000,000	1,000,000	77,902	2,109,800	2,050,000
Yleinen Suomal. Vakuutus Osake- yhtiö — Allmänna Finska Försä- kringsaktiebolaget 2)	—	—	—	7,622,628	803,366	—
Pohjola	—	—	—	57,191	340,731	30,000
Bothnia 2)	1,000,000	3,000,000	110,000	1,937,830	1,596,688	3) 168,984
Yhteensä — Summa — Total	2,500,000	6,000,000	1,610,000	9,695,551	6,279,585	2,821,823
Ruotsalaiset yhtiöt. — Svenska bolag.						
Ruotsin kruunua —						
Gauthiod	1,200,000	—	600,000	6,335,239	Sub. 5	365,491
Nya Försäkringsaktieb. Hansa 2)	5,000,000	—	1,000,000	11,961,443	Sub. 5	5,619,242
Yhteensä — Summa — Total	6,200,000	—	1,600,000	18,296,682	—	5,984,733

1) Pohjarahasto — Grundfond. — 2) Koskee yhtiön koko liikettä. — Hänför sig till bolagets hela affär. — till aktionärarna och 68,984 till reservfonden.

No 3. Vuoden 1921 voiton käyttö. (Suomalaiset yhtiöt) — Användning av 1921 års vinst.

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Vararahaston lisäys Ökning av reserv- fonden Versé au fonds de réserve	3 Muiden rahastojen lisäys Ökning av övriga fonder Versé aux autres fonds	4 Osakkaiden ja takaa- jien hyväksi — Till A l'actif des actionnaires et	
			Rahassa I reda penningar En argent comptant	% maksettusta pää- omasta % av inbetalt aktie- kapital % des capitaux versés
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.				
A. Keskinäiset yhdistykset. A. Ömsesidiga föreningar.				
Suomen Merivakuutusyhdistys — Sjö- assuransföreningen i Finland	—	—	—	—
Sampo	—	—	—	—
Yksityispankkien Arvopostivakuutusyh- distys — Privatbankernas Värdepost- försäkringsförening	—	156,349	—	—
Yhteensä — Summa — Total	—	156,349	—	—
B. Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.				
Triton	—	50,000	50,000	10 %
Suomen Merivakuutus Osakeyhtiö — Fin- ska Sjöförsäkringsaktiebolaget	—	—	100,000	10 %
Yleinen Suomal. Vakuutus Osakeyhtiö — Allmänna Finska Försäkr. aktiebolaget	—	—	—	—
Bothnia	50,000	50,000	100,100	10 %
Yhteensä — Summa — Total	50,000	100,000	250,100	—

Passiva. — Passif.

N:o 2.

8	9	10	11	12	13	14	15
Velka malle vakuutusyhtiöille Skuld till andra för- sättningsbolag <i>Comptes debiteurs chez d'autres entreprises d'assurance</i>	Velka asiamiehille Skuld till agenter <i>Comptes debiteurs chez les agences</i>	Velka yhtiön kin- teistöjä vastaan. Skuld mot säkrandet av ämning i bolagens fastigheter <i>Hypothèques grevées des immeubles de la compagnie</i>	Talletta vaksi anneht varat Deponerade kontanta medel <i>Dépôts en argent complets</i>	Henkilökunnan eläke- rahasto Personalens pensions- fond <i>Fonds des pensions du personnel</i>	Muut velat Övriga passiva <i>Autres chefs au passif</i>	Käytännössä jäänyt viiiosoiton osa Icke använd del av årsvissten <i>Part non répartie du bénéfice annuel</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>

Finska mark

Sub. 13 839,625	Sub. 13 6,615	— 250,000	— —	— 12,000	4,917,644 4,843	200,000 —	5,909,571 1,455,442
—	—	—	—	—	3,437	—	252,499
839,625	6,615	250,000	—	12,000	4,925,924	200,000	7,617,512
1,734,185	125,767	—	—	—	54,005	19,972	5,935,768
7,087,905	Sub 8	—	—	189,300	1,966	289,144	15,806,017
—	—	—	—	—	—	—	8,425,994
4,580,268	—	—	—	—	27,394	485,879	5,521,463
2,425,290	861,232	—	—	20,000	57,601	27,281	11,204,906
15,827,648	986,999	—	—	209,300	140,966	822,276	46,894,148

Svenska kronor

1,581,684	1,824	—	—	—	395,548	—	10,479,786
—	—	—	—	—	75,645	317,784	23,974,114
1,581,684	1,824	—	—	—	471,193	317,784	34,453,900

3) Tästä 100,000 mk. voittoosuutta osakkaille ja 68.984 mk. vararahastoon. — Häri ingår 100,000 mk dividend

(Finska bolag:) Usage des bénéfices de l'exercice 1921. (Sociétés finlandaises.)

N:o 3.

6	7	8	9	10	11
aktieägare o. garanten <i>des garants</i>	Osapalkkiot Tantième <i>Allocations à la Di- rection et aux fonc- tionnaires</i>	Vakuutetuille takai- sin maksettavana voittona Återburet till för- sättningsbolagarna <i>Remboursé aux assurés</i>	Muut tarkoitukset Övriga ändamål <i>Autres</i>	Seuraavan vuoden tiliin Överfört till näst- följande år <i>Solde à nouveau</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
Varattu takausitou- musten lyhentämiseen Reservering för av- skrivning av garanti- förbindelser <i>Réservé pour amortis- sement des garanties</i>	—	—	—	200,000	200,000
—	—	—	—	—	156,349
—	—	—	—	200,000	356,349
—	—	—	—	1) 19,972	119,972
—	—	—	—	289,144	389,144
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	27,281	227,281
—	—	—	—	336,397	736,397

N:o 4.

Vakuutuskanta, vakuutusmaksut ja korvaukset vuonna 1921. —

Etat de l'assurance, primes

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	2-8 Suomalaiset vakuutukset — Finska						
	3-6 Vakuutuskanta vuoden kuluessa — Försäkringsbestånd under året Etat de l'assurance pendant l'exercice						7 Vakuutusmaksut —
	3 Suoraan hankittu kanta Direkt avslutade försäkringar Assurances contractées directement		4 Vastatoteutettu suomal. jälleenvakuutus I återförsäkring emottagna finska försäkringar Assurances finlandaises reçues en réassurance		5 Yhteensä suomal. vakuutus Summa finska försäkringar Assurances finlandaises, total		6 Suoraan hankittu kanta Pour assurances contractées directement
	8 Luku — Antal Nombre	9 Suomen markkaa Finska mark Marka finlandais	10 Suomen markkaa Finska mark Marka finlandais	11 Suomen markkaa Finska mark Marka finlandais	12 Suomen markkaa Finska mark Marka finlandais	13 Suomen markkaa Finska mark Marka finlandais	14 Suomen markkaa Finska mark Marka finlandais
Suomen markkaa —							
Suomalaiset yhtiöt. Finska bolag.							
A. Keskinäiset yhdistykset A. Ömsesidiga föreningar							
Suomen Merivakuutusyhdistys — Sjöassuransföreningen i Finland	125	49,525,000	—	49,525,000	47,160,000	4,397,042	—
Sampo	541	189,262,739	—	189,262,739	—	1,237,955	229,219
Yksityispankkien Arvopostivak. yhdistys — Privatbankernas Värdepostförsäk.-förening	19,936	739,776,128	—	739,776,128	23,104,057	226,272	—
Yhteensä — Summa — Total	20,602	978,563,867	—	978,563,867	70,264,057	5,861,269	229,219
B. Osakeyhtiöt. B. Aktiebolag.							
Triton	4,651	368,190,870	133,641,815	501,832,685	462,995,670	3,627,877	1,237,460
Suomen Merivakuutus Osakeyhtiö — Finska Sjöförsäkringsaktiebolaget	19,365	1,686,465,376	400,000	1,686,865,376	1,336,957,305	14,481,286	1,000
Yleinen Suomalainen Vakuutus Osakeyhtiö — Allmänna Finska Försäkringsaktiebolaget ¹⁾	30,114	928,019,701	—	928,019,701	1,401,225	6,991,165	—
Pohjola	4,961	920,069,692	13,950,168	934,019,860	856,825,114	7,926,646	609,219
Fennia	—	—	—	—	—	1) 956,734	1) 1,061,501
National	680	68,174,773	—	68,174,773	—	383,137	—
Bothnia	2)	2)	—	2)	2)	22,827,213	—
Yhteensä — Summa — Total	?	?	147,991,983	?	?	57,194,058	2,909,180
Ruotsal. yhtiöt. — Svenska bolag.							
Gauthiod ²⁾	—	—	—	—	—	—	—
Nya Försäkrings Aktieb. Hansa	—	—	—	—	—	58,760	48,112
Yhteensä — Summa — Total	—	—	—	—	—	58,760	48,112

¹⁾ Tähän sisältyy myös jälleenvakuutusliikkeen vakuutusmaksut. — Häri ingå även premierna i återförsäkring. — ²⁾ Tähän sisältyy myös auto- ja vastuuvakuutusta koskevat tiedot. — Häri

Försäkringsbestånd, premier och skadestånd år 1921.
et indemnités en 1921.

N:o 4.

9				10				11				12				13				14				15		16		17		18	
försäkringar — Assurances finlandaises																Vakuutusmaksut kaikissa maissa				Vahingonkorvaukset kaikissa maissa											
Premier — Primes																Premier i alla länder				Skadestånd i alla länder											
Vuoteen 1921 kuuluvat vahingonkorvaukset Skadestånd under år 1921																Primes dans tous pays				Indemnités pour tous pays											
Indemnités en 1921																Brutto Brut				Brutto Brut											
Suoraan hankittu kannan taktia																Sittä jätetty osalle				Kaikkiaan jätetty osalle											
Por i Akerforsäkring emot tagens finska försäkringar																Direkt avskrädd för försäkringar				Summa Akerforsäkrades andel											
Pour assurances finlandaises reçues en réassurance																Part des réassureurs				Summa Akerforsäkrades andel											
Suoraan hankittu kannan taktia																Sittä jätetty osalle				Kaikkiaan jätetty osalle											
Por i Akerforsäkring emot tagens finska försäkringar																Direkt avskrädd för försäkringar				Summa Akerforsäkrades andel											
Pour assurances finlandaises reçues en réassurance																Part des réassureurs				Summa Akerforsäkrades andel											
Suoraan hankittu kannan taktia																Sittä jätetty osalle				Kaikkiaan jätetty osalle											
Por i Akerforsäkring emot tagens finska försäkringar																Direkt avskrädd för försäkringar				Summa Akerforsäkrades andel											
Pour assurances finlandaises reçues en réassurance																Part des réassureurs				Summa Akerforsäkrades andel											

Finska mark

4,397,042	4,196,400	1,753,082	—	1,753,082	1,677,355	4,397,042	4,196,400	1,753,082	1,677,355
1,467,174	1,073,021	1,990,941	719,789	2,710,730	-2,458,203	1,467,174	1,073,021	2,710,730	2,458,203
226,272	8,063	—	—	—	—	226,272	8,063	—	—
6,090,488	5,277,484	3,744,023	719,789	4,463,812	4,135,558	6,090,488	5,277,484	4,463,812	4,135,558
4,865,337	4,210,294	3,087,662	939,607	4,027,269	3,788,816	7,458,010	4,961,824	6,288,303	4,300,130
14,482,286	12,229,099	8,490,161	28,022	8,518,183	8,167,642	16,155,242	13,093,313	9,928,991	8,794,879
6,991,165	4,972,848	8,167,289	—	8,167,289	7,310,344	19,561,632	11,658,039	22,405,748	17,732,670
8,535,865	7,830,394	5,685,810	—	5,685,810	5,368,844	8,535,865	7,830,394	5,685,810	5,368,844
1) 2,018,235	1) 1,297,673	2,327,412	—	2,327,412	1,592,177	2,652,920	1,644,606	2,327,412	1,592,177
383,137	309,793	84,923	—	84,923	—	383,137	309,793	84,923	—
22,827,213	18,931,586	3,447,884	—	3,447,884	—	22,827,213	18,931,586	3,447,884	—
60,103,238	49,781,687	31,291,141	967,629	32,258,770	26,227,823	77,574,019	58,429,555	50,169,071	37,788,700
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
106,872	85,000	129,585	173,258	302,843	249,498	—	—	—	—
106,872	85,000	129,585	173,258	302,843	249,498	—	—	—	—

säkringsavdelningen. — ²⁾ Tietoja ei ole annettu. — Uppgifter hava icke lämnats. — ³⁾ Nettovahingonkorvauk- ingä även uppgifter angående automobil- och ansvarsförsäkringen.

No 5.

Liikekustannukset vuonna 1921. (Suomalaiset yhtiöt.) —

Frais d'administration en 1921.

1. Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2. Hankintakustannukset Anskaffningskostnader <i>Frais d'agence</i>			5. Hoitokustannukset (paitsi verot) — <i>Frais de gestion</i>		
	3. Suomalaisen vakuutusyhtiön För finska försäkrings- företagens	4. Muista maista saatu tulen vakuutus För försäkringar från för andra länder <i>Pour assurances étrangères</i>	6. Yhteensä Summa Total	7. Palkat ja palkkiot Lönor och provisioner <i>Appointemens et droits de commission</i>	8. Tarkastuskustannukset Inspektionskostnader <i>Frais d'inspection</i>	9. Honeistokustannukset Kostnader för lokal <i>Frais pour locaux</i>
A. Keskinäiset yhdistykset. A. Ömsesidiga föreningar.						
Suomen Merivakuutusyhdistys — Sjöassuransföreningen i Finland	68,085	—	68,085	85,733	—	18,000
Sampo	110,217	—	110,217	70,436	Sub 5	Sub 5
Yksityspankkien Arvostivakuutusyhdistys — Privatbankernas Värdepöförsäkringsförening	—	—	—	24,500	700	2,000
Yhteensä — Summa — Total	178,302	—	178,302	180,669	700	20,000
B. Osakeyhtiöt — Aktiebolag						
Triton	558,982	—	558,982	165,368	1,732	20,285
Suomen Merivakuutus Osakeyhtiö — Finska Sjöförsäkringsaktiebolaget	1,350,053	43,552	1,393,605	541,290	49,799	37,946
Yleinen Suomal. Vakuutus Osakeyhtiö — Allmänna Finska Försäkringsaktieb. 3)	654,597	1,375,773	2,030,370	Sub 8	Sub 8	Sub 8
Pohjola	1,129,852	—	1,129,852	461,059	4,523	—
Fennia	—	—	—	176,173	—	—
National	12,926	—	12,926	—	—	—
Bothnia	406,363	—	406,363	1) 631,799	Sub 5	Sub 5
Yhteensä — Summa — Total	4,112,773	1,419,325	5,532,098	1,975,689	56,054	58,231

1) Tähän sisältyy myös palovakuutuksen hoitokustannukset. — Häri ingå även förvaltningskostnaderna i vastuuvakuutuksen liikekustannukset. — Häri ingå även driftkostnaderna i automobil- och ansvarsförsäkrings av-

Drifftkostnader under år 1921. (Finska bolag.)

N:o 5.

(Sociétés finlandaises.)

8				9		10		11		12		13		14		15			
Förvaltningskostnader (förutom utskylder) (impôts non compris)								Yhteensä Summa Total		Yhteensä Summa (brutto) Yhteensä liikekustannukset (brutto) Summa driftkostnader Frais d'administration, total (brut)		Jälleenvakuuttajien osuus liikekustannuksista Återförsäkrarens andel i driftkostnader Part des réassureurs aux frais d'administration		Hankinta- kustannus- anskaaffingskost- nader Frais d'agence		Hoito- kustannuksista Förvaltningskostnader Frais de gestion		Yhteensä Summa Total	
Posti, puhelin, sähkötyö Post, telefon, telegraf Poste, téléphonie télégraphique		Muu kustannukset Övriga omkostnader Autres		Painatuskustannukset ja konttoritarpeet Tryckningskostnader och kontorsutensilier Frais d'impression et articles de bureau															
11,672 Sub 5		5,980 Sub 5		14,223 Sub 5		135,608 70,436		203,693 180,653		79,087		— —		— —		79,087			
791		569		43,844		72,404		72,404		—		—		—		—			
12,463		6,549		58,067		278,448		456,750		79,087		—		—		79,087			
46,367		16,573		91,896		342,221		901,203		307,393		—		—		307,393			
36,681		21,710		191,883		879,309		2,272,914		993,480		—		—		993,480			
653,584		Sub 8		Sub 8		653,584		2,683,954		911,303		—		—		911,303			
20,967		18,346		85,586		590,481		1,720,333		1,619,854		Sub 13		—		1,619,854			
19,023		13,746		32,043		240,985		240,985		94,921		—		—		94,921			
—		—		—		—		12,926		—		—		—		—			
Sub 5		Sub 5		Sub 5		631,799		1,038,162		?)		?)		?)		?)			
776,622		70,375		401,408		3,338,379		8,870,477		?		?		?		?			

brandavdelningen. — ²⁾ Tietoja ei ole annettu. — Uppgifter ha icke lämnats. — ³⁾ Tähän sisältyy myös auto- ja delningen.

No 6. Korvausrahaston käyttö v. 1921. (Suomalaiset yhtiöt.) — Ersättningsreservens användning under år 1921. (Finska bolag.)

Répartition de la réserve pour risques à régler en 1921. (Sociétés finlandaises.)

1 Yhtiön nimi Bolaget's namn Designation des sociétés	2 Rahasto edellisen vuoden tilin- päätyttyä mukautettuna Belopp enligt närforegående års bokslut Montant de la réserve d'après la comptabilité de l'exercice précédent	3 Partis de montant réparties en in- dennables pendant l'exercice	4 Käytetty vuoden kuluessa mak- sethuhin korvaushin Därav använts till skadesånd under året Partis de montant réparties en in- dennables pendant l'exercice	5 Yhteensä sar. 3 ja sar. 4 Summa kol. 3 och 4 Total des col. 3 et 4	6 Voitto + Tappio — Vinst + Förlust — Benefice + Perte —
A. Keskinäiset yhdistykset A. Ömsesidiga föreningar Suomen Merivakuutusyhdistys — Sjö- assuranföreningen i Finland Sampo Yksityispankkien Arvopostivakuutusyh- distys. — Privatbankernas Värdepost- försäkringsförening Yhteensä — Summa — Total	526,817 176,309 22,570 725,696	2) 49,537 — 7,263 56,800	1,062,949 3,638 173,234 1,239,821	1,112,486 3,638 180,497 1,296,621	— 585,670 + 152,671 — 157,927 — 590,926
B. Osakeyhtiöt — Aktiebolag Triton Suomen Merivakuutus Osakeyhtiö — Finska Sjöförsäkringsaktiebolaget Pohjola Fennia ¹⁾ Yhteensä — Summa — Total	1,262,000 2,003,750 219,050 429,507 3,914,307	925,849 526,799 272,433 163,111 1,888,192	336,151 1,476,951 83,089 214,297 2,110,488	1,262,000 2,003,750 355,522 377,408 3,998,680	— — — 136,472 + 52,099 — 84,373

¹⁾ Tähän sisältyy myöskin jälleenvakuutusosaston korvausrahaston käyttö. — Häri ingår även ersättningsreservens användning i återförsäkringsavdelningen. — ²⁾ Koskee 23:tta kolmivuotiskautta. — Avser den 23:je oktroyen.

V.

LASIVAKUUTUS. — GLASFÖRSÄKRING.
ASSURANCE CONTRE LE BRIS DES GLACES.

1921.

N:o 1.

Voitto- ja tappiotili vuonna 1921. — Vinst- och förlusträkning

A. Tulot. —

1 Yhtiön nimi ← Bolagets namn <i>Désignation des sociétés</i>	2 Käytännön ylläkämi edeli- seltä vuodelta Oavant överskott från före- gående år <i>Solde à nouveau, report de l'exercice précédent</i>	3 Vakuutusmaksut Premier Primes	4 Jälleenvakuuttajien osuus Korvauskista Återförsäkrarens andel i utbe- räddningar för försäkringsfall <i>Partis des reassureurs dans les paiemens d'indemnités</i>
<i>Suomen markkaa —</i>			
A. Keskinäinen yhdistys. A. Ömsesidig förening.			
Keskinäinen Vakuutuslaitos Sampo — Ömsesidiga Försäkringsan- stalten Sampo	12	20,192	—
B. Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.			
Suomen Lasivakuutus Osakeyhtiö — Finska Glasförsäkrings- Aktiebolaget	10,993	45,209	—
Imatra ¹⁾	—	26,904	—
Yhteensä — Summa — Total	10,993	72,113	—

B. Menot. —

1 Yhtiön nimi — Bolagets namn <i>Désignation des sociétés</i>	2 Vakuutusmaksujen vähennyk- set ja palautukset Rabatt och ristorni <i>Rabats et ristornes</i>	3 Jälleenvakuutusmaksut Återförsäkringspremier <i>Primes de reassurance</i>	4 Vakuustapahtuista aiheut- tamat korvaukset Utbetalningar för försäkrings- fall <i>Paiemens d'indemnités</i>	5 Liikkekustannukset Driftkostnader <i>Frais d'administration</i>	6 Hollo, palasi verot Förvaltningsför- utom utskjyder, Gaston, imphis non compris
<i>Suomen markkaa —</i>					
A. Keskinäinen yhdistys. A. Ömsesidig förening.					
Keskinäinen Vakuutuslaitos Sampo — Ömsesidiga För- säkringsanst. Sampo	—	—	3,211	3,440	3,096
B. Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.					
Suomen Lasivakuutus Osakeyhtiö — Finska Glasför- säkrings-Aktiebolaget	513	6,581	5,517	6,804	7,222
Imatra ¹⁾	—	—	5,373	4,035	—
Yhteensä — Summa — Total	513	6,581	10,890	10,839	7,222

¹⁾ Tiliasema palovakuutuksen yhteydessä. — Bilansen ingår i tabellerna för brandförsäkring.

år 1921. — *Compte de profits et pertes de l'exercice 1921.*
 Inkomster. — *Crédit.*

N:o 1.

5	6	7	8		9	10	11	12
			Vakuutusrahaston vähennys tilinpäätöksessä Minskning av försäkringsfonden vid bokslutet <i>Prélevé sur le fonds d'assurances lors de l'arrêté des comptes</i>					
Vakuushakia- ja sisäa- kriofusmaksut Avgifter för försäkringsbrev och inrikesavgifter <i>Frais de souscription des po- lices et taxes d'inscription</i>	Pääoman tuottamat tulot Avkastning av kapital <i>Produit de capitaux</i>	Sijoitusten tuottama voitto Vinst på kapitalplacering <i>Bénéfices sur placements de capital</i>	Vakuutusmaksu- rahasto Premierserv <i>Réservé mathéma- tique</i>	Korvusrahaston varojen käyttö Disposition av er- sättningsreserven <i>Répart de la ré- serve pour risques à régler</i>	Muut tulot Övriga inkomster <i>Autres recettes</i>	Tappio Förlust <i>Pertes</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>	
—	1,917	—	—	—	—	—	22,121	
—	7,412	—	—	3,996	—	—	63,614	
—	7,412	—	—	3,996	—	—	30,900	
—	7,412	—	—	3,996	—	—	94,514	

Finska mark

Utgifter. — *Débit.*

7	8	9		10	11	12	13		14	15
		Vakuutusrahaston lisäys tilin- päätöksessä Ökning av försäkringsfonden vid bokslutet. <i>Versements au fonds d'assu- rance lors de l'arrêté des comptes</i>					Voitto — Vinst <i>Bénéfices</i>			
Verot, paitsi kiinteistöjen Uuskytävät fuotum för fastigheter <i>Impôts, l'impôt foncier non compris</i>	Sijoitusten tuottama tappio Förlust på kapitalplacering <i>Pertes sur placements de capital</i>	Vakuutusmaksu- rahasto Premierserv <i>Réservé mathé- matique</i>	Korvusrahastoon kattav shirto Övertöfning till ersättningsreserven <i>Transfert à la ré- serve pour risques à régler</i>	Poistot Avskrivningar <i>Amortissements</i>	Muut menot Övriga utgifter <i>Autres dépenses</i>	Edellisetä tili- ynnojeita Från tidigare étande år <i>De l'exercice pré- cédent</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>			
—	—	—	1,000	—	—	—	11,374	22,121		
3,802	2,194	981	—	—	—	10,993	19,007	63,614		
—	—	2,449	—	—	—	—	19,043	30,900		
3,802	2,194	3,430	—	—	—	10,993	38,050	94,514		

Finska mark

N:o 2. Tiliasema 1921 vuoden päätyessä. (Vuosivoiton käyttö on otettu huomioon.) — Bilans vid
Bilan le 31 décembre 1921 (y compris l'emploi des

A. Varat. —

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Osakkaiden tahi takaajien sitoumukset Förhållelser av aktieägare eller garantier Engagemens des actionnaires ou des garants	3 Kassa Espèces en caisse	4 Pankkisaatavat Tillgodsavanden i banker Dépôts en banques	5 Lainat — Lån Prêts			7 Atvopareita v. m. panttia vastaan Mot värdepapper och öfrige försäknings- Hypothekens sur vårens et autres dépôts Kunnille ja seura- kunnille Till kommuner och församlingar A des communes et paroisses	6 Kinnitys vastaan Mot inbäckning Hypothekens sur immeubles
				5	6	7		
<i>Suomen markkaa</i> —								
A. Keskinäinen yhdistys. A. Ömsesidig förening. Keskinäinen Vakuutuslaitos Sampo — Ömse- sidiga Försäkringsanstalten Sampo	—	29,316	Sub. 3	20,000	—	—	—	
B. Osakeyhtiö. — Aktiebolag. Suomen Lasivakuutus Osakeyhtiö — Finska Glasförsäkrings Aktiebolaget	—	3,411	31,527	—	—	—	—	

B. Velat. —

1 Yhtiön nimi — Bolagets namn Designation des sociétés	2 Maksettu osake- tahi takupääsionna Indebalt akte- eller garantiekapital Capital en actions ou de garantie versé	3 Takupääsionna Garantifond Fonds de garantie	4 Vararahasto Reservfond Fonds de réserve	
			3	4
<i>Suomen markkaa</i> —				
A. Keskinäinen yhdistys. A. Ömsesidig förening. Keskin. Vakuutuslaitos Sampo — Ömsesidiga Försäkringsanst. Sampo	—	—	—	21,000
B. Osakeyhtiö. — Aktiebolag. Suomen Lasivak. Osakeyhtiö — Finska Glasförsäkrings Aktiebolaget	50,000	—	—	20,000

slutet av år 1921. (Med hänsyn tagen till årsstämmans beslut om vinstens användning.) N:o 2.
bénéfices voté par l'assemblée générale annuelle.

Aktiva. — Actif.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Muut lainat Övriga lån <i>Autres</i>	Obligationer ja osakkeet Obligations och aktier <i>Actions et obligations</i>	Saatavat Tillgodohavanden <i>Comptes créditeurs</i>		Erflytneet vakutsummasut Förfallna premier <i>Primes échues</i>	Korot ja vuokrat Räntor och hyror <i>Rentes et loyers</i>		Kalusto Inventarier <i>Articles d'inventaire.</i>	Muut varat Övriga aktiva <i>Autres chefs à l'actif</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
		Muutla vakantus- yhdistelmä Hos andra försäkrings- bolag <i>Chez d'autres entre- prises d'assurances</i>	Asiamiehille Hos agenter <i>Chez les agences</i>		Erflytneet vielä suorittamattomat Förfallna icke betalda <i>Echus, non recouvrés</i>	Karttuneet vielä erälyymättömät Upplupna icke för- fallna <i>Dus, non échus</i>			
			172	—	—	—	—	—	49,488
	86,506	—	1,152	—	—	—	—	—	122,596

Finska mark

Passiva. — Passif.

5	6	7	8	9	10	11	12	
Vakutusrahaso Försäkringsfond <i>Fonds d'assurance</i>		Muut varatut varat Övriga reserverade medel <i>Autres réserves</i>	Velka asiamiehille Skuld till agenter <i>Comptes débiteurs chez les agences</i>	Personaleus pensions- fond <i>Fonds des pensions du personnel</i>	Henkilökunnan eläke- raskasto <i>Personaleus pensions- fond</i>	Muut veitit Övriga passiva <i>Autres chefs au passif</i>	Käyttämättä jäänyt vuosiwoiton osa Icke använd del av årets årsvinsten. <i>Part non répartie des bénéfices annuels</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
Vakuutus- makaurahasto Premierserv <i>Réservé mathé- matique</i>	Korvaus- rahasto Ersättnings- reserv <i>Réservé pour risques à régler</i>							
11,000	6,000	374	—	11,000	114	—	49,488	
13,265	13,075	2,695	561	—	10,000	13,000	122,596	

Finska mark

N:o 3.

Vuoden 1921 voiton käyttö. (Suomalaiset yhtiöt.) —
Usage des bénéfices de l'exercice

1 Yhtiön nimi — Bolagets namn Designation des sociétés	2 Varainaston lisäys Ökning av reserv. Fonden Versé au fonds de réserve	3 Muiden rahastojen lisäys Ökning av övriga reserver Versé aux autres réserves
A. Keskinäinen yhdistys. — Ömsesidig förening. Keskinäinen vakuutuslaitos Sampo — Ömsesidiga Försäkringsanstalt. Sampo	1) 6,000	Suomen markkaa — 6,000
B. Osakeyhtiö. — Aktiebolag. Suomen Lasivakuutus Osakeyhtiö — Finska Glasförsäkrings Aktiebolaget ..	7,000	—

N:o 4.

Vakuutuskanta, vakuutusmaksut ja korvaukset vuonna 1921.
Etat de l'assurance primes et

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2-8 Suomalaiset vakuutukset — Assurances						
	Vakuutuskanta vuoden lopussa Försäkringsbestånd vid årets slut Etat de l'assurance à la fin de l'exercice						Vakuutus- Prime
	Suoraan hankittukanta Direkt avlutade försäkringar Assurances contractées directement	Suomen markkaa Finska mark Markes finlandais	Vastanotettu suomal. jälleenvakuutukset Emottagna återförsäkringar från Finland Réassurances finlandaises reçues	Yhteensä suomal. vakuutukset Summa finska försäkringar Assurances finlandaises, total	Sillä hankittu jälleenvakuutus Däruv avkåpt till återförsäkring Part cédée aux réassurances	Suoraan hankittu kannan För direkt avlutade försäkringar Pour assurances contractées directement	Vastanotetuista suomal. jälleenvakuutuksista För återförsäkringar från Finland Pour réassurances reçues en Finlande
A. Keskinäinen yhdistys. A. Ömsesidig förening. Keskinäinen Vakuutuslaitos Sampo — Ömsesidiga Försäkringsanst. Sampo	166	692,886	—	692,886	—	20,192	—
B. Osakeyhtiöt. B. Aktiebolag. Suomen Lasivakuutus Osakeyhtiö — Finska Glasförsäkrings Aktiebolaget Yleinen Suomal. Vakuutus Osakeyht. Allmänna Finska Försäkr. Aktiebol. Imätra	176	1,248,402	—	1,248,402	103,988	45,209	—
Yhteensä — Summa — Total	281	3,128,151	—	3,128,151	103,988	105,709	—

1) Tähän sisältyy myös murtovakuutusvakuutuksen voitonkäyttö. — Här i ingår även vinstens användning i

Användning av 1921 års vinst. (Finska bolag.)
1921. (Sociétés finlandaises.)

N:o 3.

4	5	6	7	8	9	10	11
Osakkaiden ja takaaïien hyväksi Till aktieägare och garantier A l'actif des actionnaires et des garants							
Rahassa I reda pen- ningar En argent comptant	% av inbetalt aktie- eller ga- rantikapital % du capital en actions ou de garantie versé	Varietetä takuu- sitoumusten lyhennyksien Reservering för avskrivning av garanti- förbindelser Réserve pour amortissement des garanties	Ospalkkiot Tantème Allocations à la Di- rection et aux fonction- naires	Rendoprosé aux assurés	Muut tarkoitukset Övriga ändamål Autres	Seuraavaan vuodeen tillna Överfört till näst- följande år Solde à nouveau	Yhteensä Summa Total
						847	12,847
10,000	20%					13,000	30,000

Finska mark

— Försäkringsbestånd, premiär och skadestånd år 1921.
indemnités en 1921.

N:o 4.

9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Finska försäkringar finlandaises						Vakuutusmaksut kai- kissa maissa Premier i alla länder Primes dans tous pays		Vahingonkorvaukset kai-kissa maissa Skadestånd i alla länder Indemnités pour tous pays	
maksut mier mes		Vuoteen 1921 kuuluvat vahingonkorvaukset Skadestånd under år 1921 Indemnités pendant l'exercice 1921				Brutto Brut		Brutto Brut	
Yhteensä suomal. vakuu- tuksista Summa premier för finska försäkringar Primes pour assurances fin- landaises, total		Suoran hankittu kannan takia För direkt avskräde för- säkringar Pour assurances conclues directement		Vastanoitettujen suomal. jällevarokuitujen takia För från Finland emottagna Återförsäkringar Pour réassurances reçues en Finlande		Sittä jälleenvakuutusosalle Därav återförsäkrarens andel Part des réassureurs		Kai-kiaan jälleenvakuutusosalle Summa återförsäkrarens andel Part des réassureurs, total	
20,192	—	3,211	—	3,211	—	20,192	—	3,211	—
45,209	6,581	5,517	—	5,517	—	45,209	—	5,517	—
33,596	—	4,792	—	4,792	—	33,596	—	4,792	—
26,904	—	5,373	—	5,373	—	26,904	—	5,373	—
105,709	—	15,682	—	15,682	—	105,709	—	15,682	—

Finska mark

avdelningen för inbrottsstödförsäkring.

N:o 5.

Liikekustannukset vuonna 1921. (Suomalaiset yhtiöt.)
 Driftkostnader år 1921. (Finska bolag.)
 Frais d'administration en 1921. (Sociétés finlandaises.)

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Hankintakustannukset Anskaffningskostnader Frais d'agence	3 - 6 Hoitokustannukset (paitsi verot) — Förvaltningskostnader (förutom utskylder) Frais de gestion (impôts non compris)						9 Yhteensä Summa Total	10 Yhteensä Summa Total Yhteensä liikekustannukset (brutto) — Summa drift- kostnader (brutto) Frais d'administration, total (brut)
		4 Palkat ja palkkiot Löner och provisioner Appointemens et droits de commission	5 Tarkastuskustannukset Inspektionskostnader Frais d'inspection	6 Ihonoiseto- kustannukset Kostnader för lokal Frais pour locaux	7 Painatuskustannukset ja kontoritaipheet Tryckningskostnader och kontorutensilier Frais d'impression et articles de bureau	8 Posti, puhelin, sähkötyö Post, telefon, telegraf Post, telephone, telegraphie	9 Muut kustannukset Övriga omkostnader Autres		
Suomen markkaa — Finska mark									
A. Keskinäinen yhdistys. A. Ömsesidig förening. Keskinäinen Vakuutusl. Sampo — Ömsesidiga Försäkringsanstalten Sampo	3,440	Sub 10	Sub 10	Sub 10	Sub 10	Sub 10	3,096	3,096	6,536
B. Osakeyhtiöt. B. Aktiebolag. Suomen Lasivakuutus Osakeyhtiö — Finska Glasförsäkrings Aktie- bolaget	6,804	4,060	16	—	—	306	2,840	7,222	14,026
Yleinen Suomal. Vakuutus Osake- yhtiö — Allmänna Finska För- säkrings Aktiebolaget	6,151	—	—	—	—	—	—	—	6,151
Imatra	4,035	—	—	—	—	—	—	—	4,035
Yhteensä — Summa — Total	16,990	4,060	16	—	—	306	2,840	7,222	24,212

N:o 6.

Korvaurahaston käyttö vuonna 1921. (Suomalaiset yhtiöt.)
 Ersättningsreservens användning år 1921. (Finska bolag.)
 Répartition de la réserve pour risques à régler, en 1921. (Sociétés finlandaises.)

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Rahasto edellisen vuoden tilinpäätöksen mukaan Belopp enligt näringsregende års bokslut Montant de la réserve, d'après le comptabilité de l'exercice précédent	3 Avärkas för under året utbe- rädade skadestånd (brutto) A débiter, les indemnités payées pendant l'exercice (brut)	4 Käytetty vuoden kuluessa maksuttuihin korvauksiin Laités dans la réserve pour risques à régler en prévision des assurances non encore régulés à la fin de l'exercice	5 Yhteensä sar. 3 ja sar. 4 Summa kol. 3 och 4 Total des col. 3 et 4	6 Voitto + Tappio — Vinst + Förlust — Bénéfice + Perte —
Suomen markkaa — Finska mark					
A. Keskinäinen yhdistys. A. Ömsesidig förening. Keskin. Vakuutusl. Sampo — Ömsesidiga Försäkringsanst. Sampo	5,000	4,000	1,000	5,000	—
B. Osakeyhtiöt. — Aktiebolag. Suomen Lasivakuutus Osakeyhtiö — Finska Glasförsäkrings Aktiebolaget	13,824	749	13,075	13,824	—
Yleinen Suomal. Vakuutus Osakeyht. — All- männa Finska Försäkr. Aktiebol.	525	216	—	216	+ 309
Imatra	9,540	2,743	4,864	7,607	+ 1,933
Yhteensä — Summa — Total	23,889	3,708	17,939	21,647	+ 2,242

VI.

ELÄINVAKUUTUS. — KREATURSFÖRSÄKRING.

ASSURANCE DES BESTIAUX.

1921.

N:o 1.

Voitto- ja tappiotili vuonna 1921. — Vinst- och förlusträk-
A. Tulot. —

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Käyttämätön ylijäämä edelliseltä vuodelta Oarvart överskott från föregående år Solde à nouveau, report de l'exercice précédent	3 Vakuutusmaksut Premier Primes			5 Muiden eläinten För övriga kreatur Pour autres bestiaux	6 Varastason varten För bildande av reserverfond Pour formation d'un fonds de réserve	7 Lisäksiosuus Tillskottsaxering Tilae supplementaire
		4 Nautaeläinten För nötkreatur Pour bêtes bovines	4 Hevosten För hästar Pour chevaux	4 Nautaeläinten För nötkreatur Pour bêtes bovines			
							Suomen markkaa —
Turun Eläinvakuutusyhdistys — Åbo Kreatursförsäkringsförening	—	98,900	17,266	—	—	—	
Suomen Eläinvakuutusyhdistys — Kreatursförsäkringsföreningen i Finland	12,841	869,937	222,803	—	—	—	
Suomen Maalaisten Eläinvakuutusyhtiö — Lantbefolkningens i Finland Kreatursförs.-bolag	18,707	28,583	2,024	—	—	—	
Oulun l. keskinäinen Eläinvakuutusyhtiö — Uleåborgsläns ömsesid. Kreatursförs.-bolag	—	52,391	2,009	—	—	—	
Suomen Keskinäinen Eläinvakuutusyhdistys — Ömsesidiga Kreatursförsäkringsföreningen i Finland ...	—	21,012	14,659	983	—	—	
Suomen Pienviljelijäin Eläinvakuutusyhdistys — Småbrukarens i Finland Kreatursförsäkringsfören. ¹⁾ ..	—	10,423	11,146	373	—	—	
Yhteensä — Summa — Total	31,548	1,081,246	269,907	1,356	—	—	

B. Menot. — Utgifter

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Silttyvä tappio Balanserade förlust Pertes de l'exercice précédent, rejet	3 Jälleenvakuutusmaksut Återförsäkringspremier Primes de réassurance			5 Muiden eläinten Försäkring av andra kreatur Pour autres bestiaux	6 Vakuutuspaunaisen aiheuttamat Ubbetalmingar för försäkrings- fall Paiemens d'indemnités	
		4 Hevosten Försäkring av hästar Pour chevaux	4 Nautaeläinten Försäkring av nö- kreatur Pour bêtes bovines	4 Nautaeläinten Försäkring av nö- kreatur Pour bêtes bovines			
							Suomen markkaa —
Turun Eläinvakuutusyhd. — Åbo Kreatursförsäkringsförening	—	—	—	—	—	52,320	
Suomen Eläinvakuutusyhdistys — Kreatursförsäkringsf. i Finland	—	—	30,388	8,973	—	446,120	
Suomen Maalaisten Eläinvak. yhtiö — Lantbefolkningens i Finland Kreatursförs.-bolag	—	—	—	—	—	7,881	
Oulun läänin keskinäinen Eläinvak. yhtiö — Uleåborgsläns ömsesid. Kreatursförs.-bolag	14,152	—	4,788	—	—	10,277	
Suomen Keskinäinen Eläinvak. yhdistys — Ömsesid. Kreatursförsäkringsföreningen i Finland	—	—	—	—	—	—	
Suomen Pienviljelijäin Eläinvakuutusyhdistys — Småbrukarens i Finland Kreatursförsäkringsfören. ¹⁾	—	—	—	—	—	33,624	
Yhteensä — Summa — Total	14,152	35,176	8,973	—	—	550,222	

¹⁾ Tiedot ovat vuodelta 1920; yhtiö ei ole antanut tietoja vuodelta 1921. — Uppgifterna äro de samma som

ning 1921. — *Compte de profits et pertes de l'exercice 1921.*
Inkomster. — Crédit.

No 1.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Jälleenvakuuttajien osuus Aterförsäkrarens andel <i>Parts des réassureurs</i>						Vakuutusrahaston vähennys tilinpäätöksessä Minskning av försäkringsf. vid bokslutet <i>Prélevé sur le fonds d'assurances lors de l'arrêté des comptes</i>				
						Vakuutusmaksurahaston Premièreserv <i>Réservé mathématique</i>	Korvausrahaston varojen käyttö Disposition av ersättningsreserven <i>Raporti de la réserve pour risques à régler</i>	Muut tulot — Övriga inkomster <i>Autres recettes</i>	Tappio — Förlust <i>Pertes</i>	Yhteensä — Summa <i>Total</i>
—	—	—	4,232	4,819	—	—	—	—	—	125,217
25,428	10,790	—	—	63,546	—	150,388	—	1,080	—	1,356,813
—	—	1,693	1,003	4,511	—	—	—	—	—	56,521
1,950	—	61	—	—	—	—	—	1,003	17,235	74,649
—	—	—	—	—	—	—	—	6,350	—	43,004
—	—	2,434	6,543	—	—	—	—	—	19,593	50,512
27,378	10,790	4,188	11,778	72,876	—	150,388	—	8,433	36,828	1,706,716

— Débit.

7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Liikkekustannukset Driftkostnader <i>Frais d'administration</i>											
11,842	43,148	—	—	—	—	3,545	14,354	8	—	—	125,217
157,955	444,338	22,149	—	—	—	8,649	83,792	131,364	10,244	12,841	1,356,813
2,970	18,907	—	—	—	—	—	—	—	18,707	8,056	56,521
2,752	33,267	—	928	—	—	—	1,161	7,324	—	—	74,649
7,052	35,853	—	—	—	—	—	99	—	—	—	43,004
3,339	12,674	—	875	—	—	—	—	—	—	—	50,512
185,910	588,187	22,149	1,803	—	—	12,194	99,406	138,696	28,951	20,897	1,706,716

år 1920, enär uppgifter över år 1921 ej kunnat erhållas.

N:o 2.

Tiliasema 1921 vuoden päätyssä. (Vuosivoiton käyttö on otettu huomioon.) —

Bilan le 31 décembre 1921 (y compris l'emploi des

A. Varat. — Aktiva.

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Osakkeiden tahi taakaajan sitoumukset Förbindelser av aktieägare eller garantier Engagemens des actionnaires ou des garans	3 Kassa Espèces en caisse	4 Pankkisaatavat Tillgodovanden hos banker Dépôts en banques	5 Kiinteistöt — Fastigheter Immables	6 Lainat — Lån Prêts			
					7 Kannille ja seura kunnille Till kommuner och för- samlingar A des communes et paroisses	8 Kannille ja seura kunnille Till kommuner och för- samlingar A des communes et paroisses	9 Yksinomaan henkilökohtaisista takauksista vastaan Mot enbart personlig borgen Sur caution personnelle seulement	9 Arvopapereita y. m. Pantteja vastaan Mot värdepapper och särtilt pantsätterhet Hypoteekin turu räkenskaps et autres dépôts
					Suomen markkaa —			
Turun Eläinvak. yhdistys — Åbo Kreatursförsäkringsförening	—	10,357	41,490	—	—	—	—	—
Suomen Eläinvak. Yhdistys — Kreatursförsäkringsföreningen i Finland	—	28,776	284,427	—	249,000	—	—	600
Suomen Maalaisten Eläinvak. yhtiö — Lantbefolkningens i Finland Kreatursförs.-bolag	—	2,382	31,594	—	—	—	—	28,100
Oulun l. Keskinäinen Eläinvak. yhtiö — Uleåborgs läns Ömsesid. Kreatursförs.-bolag	—	2,227	3,228	45,000	—	—	—	—
Suomen Keskin. Eläinvak. yhd. — Ömsesid. Kreatursförsäkringsför. i Finland	—	277	—	—	—	—	—	—
Suom. Pienvilj. Eläinvakuutusyhdistys — Småbrukar i Finl. Kreatursförsäkr.-fören.	—	3,654	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	—	47,673	360,739	45,000	249,000	—	—	28,700

B. Velat. — Passiva.

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Maksettui osake- tahi takuuääniä Inbetalt aktie- eller garantiekapital Capital en actions ou de garantie versé	3 Takuurahasto Garantifond Fonds de garantie	4 Vararahasto Reservfond Fonds de réserve	5 Vakuutusmaksu- rahasto Premieserv Réserve multimedique		6 Korvarahasto Ersättningsreserv Réserve pour risques à régler
				7 Vakuutusmaksu- rahasto Premieserv Réserve multimedique	8 Korvarahasto Ersättningsreserv Réserve pour risques à régler	
						Suomen markkaa —
Turun Eläinvakuutusyhdistys — Åbo Kreatursförs.-förening	—	—	106,719	—	—	8,130
Suomen Eläinvakuutusyhdistys — Kreatursförsäkringsföreningen i Finland	—	—	234,606	130,812	—	22,049
Suomen Maalaisten Eläinvakuutusyhtiö — Lantbefolkningens i Finland Kreatursförs.-bolag	—	—	37,927	—	—	—
Oulun l. Keskinäinen Eläinvakuutusyhtiö — Uleåborgs läns Ömsesid. Kreatursförs.-bolag	—	—	24,252	—	—	1,000
Suomen Keskinäinen Eläinvakuutusyhdistys — Ömsesidiga Kreatursförsäkringsföreningen i Finland	—	—	—	—	—	—
Suomen Pienviljelijäin Eläinvakuutusyhdistys — Småbrukarenas i Finland Kreatursförsäkringsfören.	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	—	—	403,504	130,812	—	31,179

Bilans vid slutet av år 1921. (Med hänsyn tagen till årsvinstens användning.)
bénéfices voté par l'assemblée générale annuelle.

No 2.

— Actif.

10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Obligationer och aktier Actions et obligations	Saatavat Tillgodohavanden Comptes créditeurs		Erhållna premier Primes échues	Korot ja vuokrat Räntor och hyror Intérêts et loyers		Kalkasjo — Inventarier Articles d'inventaire	Munt varat Övriga aktiva Autres chefs d'actif	Siirtyvä tappio Balanserande förlust Pertes, report	Yhteensä Summa Total
	Asiamiehille Hos agenter Chez les agences	Muilla vakutusyhtiöillä, Hos andra försäkrings- bolag Chez d'autres entreprises d'assurances		Kartoneet, vielä suori- tamatonta Förfallna, icke betalda Lohus, non recourvés	Upplypna, icke förfallna Dus, non échus				
—	—	14,651	4,741	—	—	1,464	47,147	—	119,850
300,000	—	30,947	—	—	—	17,801	5,249	—	916,800
—	—	4,791	7,007	—	120	4,000	—	—	77,994
100	—	9,233	—	429	—	1,764	10,513	17,235	89,729
—	—	—	—	—	—	3,972	60,358	65,189	129,796
—	—	561	—	—	—	1,295	—	18,618	24,128
300,100	—	60,183	11,748	429	120	30,296	123,267	101,042	1,358,297

Finska mark

— Passif.

7	8	9	10	11	12	13	14
Munt varat Övriga reserverade medel Autres réserves	Velka muille vakuu- tusyhtiöille Skuld till andra för- säkringsbolag Comptes débiteurs chez d'autres entreprises d'assurances	Velka asiamiehille Skuld till agenter Comptes débiteurs chez les agences	Talbeträvaka annett varat Deponerade kontanta medel Dépôts en argent comptant	Henkilökunnan eläke- rahasto Personalens pensions- fond Fonds des pensions du personnel	Munt velat Övriga passiva Autres chefs au passif	Käytännössä jäänyt vuosivoikon osa Icke använt del av Årsvinsten Part non répartie des bénéfices annuels	Yhteensä Summa Total
—	—	—	—	—	5,001	—	119,850
390,248	—	—	—	116,000	—	23,085	916,800
13,304	—	—	—	—	—	26,763	77,994
—	—	1,277	—	—	63,200	—	89,729
—	—	—	—	—	129,796	—	129,796
—	—	976	—	—	23,152	—	24,128
403,552	—	2,253	—	116,000	221,149	49,848	1,358,297

Finska mark

N:o 3.

Vuoden 1921 voiton käyttö tahi tappion peittäminen. — Använd-
Usage des bénéfices de l'exercice 1921 ou pertes

1 Yhtiön nimi — Bolagets namn Designation des sociétés	2 Vararahaston lisäys Ökning av reserv- fonden Versé au fonds de réserves	3 Voiton käyttö — Vinstens användning —			5 Muut tarkoitukset Övriga ändamål Andres usage
		4 Muiden rahastojen lisäys Ökning av övriga fonder Versé aux autres fonds	4 Vakuutetuille taikaisin naiksettava voitto-osuus Till försäkringsägare utbetalade vinstandelar Parti des bénéfices payés aux assurés	4 Suomen markkaa	
Turun Eläinvakuutusyhdistys — Åbo Kreatursförsäkringsförening ..	—	—	—	—	—
Suomen Eläinvakuutusyhdistys — Kreatursförsäkringsför. i Finland ...	—	128,607	—	—	—
Suomen Maalaisten Eläinvakuutusyhtiö — Lantbefolkningens i Fin- land Kreatursförs.-bolag	—	—	—	—	—
Oulun l. Keskinäinen Eläinvakuutusyhtiö — Uleåborgs läns Ömsesidiga Kreatursförs.-bolag	—	—	—	—	—
Suomen Keskinäinen Eläinvakuutusyhdistys — Ömsesidiga Krea- tursförsäkringsföreningen i Finland	—	—	—	—	—
Suomen Pienviljelijäin Eläinvakuutusyhdistys — Småbrukarens i Finland Kreatursförsäkringsfören.	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	—	128,607	—	—	—

N:o 4.

Vakuutuskannan muutokset 1921. — Förändringar i försäkrings-

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Vuoden kuluessa tapahtunut lisäys (+) tahi vähennys (—) Ökning (+) eller minskning (—) under året Augmentation (+) ou diminution (—) pendant l'exercice						3 Vuoden		
	4 Suoraan hankittu kanta Direkt avslutade försäkringar Assurances contractées directement						5 Suoraan hankittu kanta Assurances		
	6 Hevoset — Hästar Chevaux		7 Nautaeläimet Nötkreatur Bêtes bovines		8 Muit eläimet Övriga kreatur Autre bétail mk		9 Hevoset Hästar Chevaux		10 Nauta- Nöt- Bêtes
	11 Luku — Antal Nombre	12 Vakuutussumma Försäkringssumma Total des assu- rances mk	13 Luku — Antal Nombre	14 Vakuutussumma Försäkringssumma Total des assu- rances mk	15 Luku — Antal Nombre	16 Vakuutussumma Försäkringssumma Total des assu- rances mk	17 Luku — Antal Nombre	18 Vakuutussumma Försäkringssumma Total des assu- rances mk	19 Luku — Antal Nombre
Turun Eläinvakuutusyhdistys — Åbo Kreatursförsäkringsförening	— 431	— 69,200	— 621	— 212,940	—	1,920	2,304,010	974	
Suomen Eläinvakuutusyhdistys — Krea- tursförsäkringsföreningen i Finland ..	— 2,299	+ 63,480	— 2,111	— 295,320	—	8,531	17,918,600	7,363	
Suomen Maalaisten Eläinvakuutusyhtiö — Lantbefolk. i Finl. Kreatursförs.-bol.	— 644	— 304,672	— 389	— 89,881	—	3,562	1,141,762	856	
Oulun l. Keskinäinen Eläinvakuutusyhtiö — Uleåborgs läns Ömses. Kreatursförs.- bolag	— 203	— 161,140	— 111	— 17,540	—	951	911,060	400	
Suomen Keskinäinen Eläinvakuutusyh- distys — Ömsesidiga Kreatursförsäk- ringsföreningen i Finland	— 506	— 1,527,200	— 1,003	— 1,190,700	— 30,750	205	401,000	241	
Suomen Pienviljel. Eläinvakuutusyhdistys — Småbruk. i Finl. Kreatursförsäkringsf.	—	—	—	—	—	417	1,338,600	1,144	
Yhteensä — Summa — Total	— 4,033	— 1,993,732	— 4,235	— 1,806,381	— 30,750	15,586	24,015,032	10,978	

1) Tietoja ei ole annettu. — Uppgifter ha icke lämnats.

ning av 1921 års vinst eller täckandet av förlust för året.

N:o 3.

de l'exercice et manière de les couvrir.

6	7	8	9	10	11	12	13
Usage des bénéfices		Tappion peittäminen — Täckandet av Årets förlust — Manière de couvrir les pertes					
Suurimman vuoden Överskott till näst- följande år Solde à nouveau reporté à l'exercice suivant	Yhteensä Summa Total	Käytetty vararahasto Ur reservifonden Par le fonds de réserve	Käytetyt muita rahastoja Ur övriga fonder. Par les autres fonds	Järsäksotus Tillskottsaxering Par l'axe supplémentaire	Muut muodot Övriga medel Par d'autres moyens	Suurimman vuoden tillin Överfört till näst- följande år Rejet à l'exercice suivant	Yhteensä Summa Total
23,085	151,692	—	—	—	—	—	—
26,763	26,763	—	—	—	—	—	—
—	—	2,434	—	—	17,159	—	19,593
49,848	178,455	2,434	—	—	17,159	—	19,593

Finska mark

beståndet år 1921. — Variations de l'état de l'assurance en 1921.

N:o 4.

10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Lopussa — Vid Årets utgång A la fin de l'exercice						Vuoden lopussa vakuutetuista nautaeläimistä oli Av de vid Årets utgång försäkrade nötkreaturen var Bêtes bovines assurées à la fin de l'exercice			
— Direkt avslutade försäkringar contractées directement						yksinäsivaakuutuksessa i enskild försäkring assurées par tête		joukkovakuutuksessa i gruppförsäkring assurées par groupes	
eläimet kreatur bovines	Muut eläimet Övriga kreatur Autre bétail	Yhteensä — Summa Total	Vastavotettu suomalaist jällevarakuutukset Linjotkama finna Åter- försäkringar Réassurances finlandaises concernées	Yhteensä suomalaiset va- kuutukset Summa finna försäkringar Assurances finlandaises, total	Sitten luvutettu jälle- vakuutukselle Diray avsättes till Åter- försäkrare Part cédée aux réassureurs	Eihänten luku Antal kreatur Nombre de têtes	Vakuutussumma Försäkringssumma Total des assurances mk	Eihänten luku Antal kreatur Nombre de têtes	Vakuutussumma Försäkringssumma Total des assurances mk
Suomen markkaa — Finska mark									
465,320	—	2,769,330	—	2,769,330	—	471	290,140	503	175,180
5,310,160	—	23,228,760	—	23,228,760	584,400	7,221	5,090,960	142	219,200
57,530	—	1,199,292	—	1,199,292	—	856	57,530	—	—
65,100	—	976,060	—	976,060	56,500	71	27,190	329	37,910
209,000	7,750	617,750	—	617,750	—	59	51,500	182	157,500
1,255,200	36,930	2,630,730	—	2,630,730	—	1)	1)	1)	1)
7,362,310	44,680	31,421,922	—	31,421,922	640,900	?	?	?	?

N:o 5.

Vahingonkorvaukset vuonna 1921. — Skadeer-

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2						3						4						5						6						7					
	Suoraan hankittu vakuutuskanta Suomessa Assurances en Finlande												Hevosten vakuutus Försäkring av hästar Assurances de chevaux						Nauta- Försäkring Assurances																	
	Kuolemantapaukset Dödsfall Morts				Arvon alennus Värdenedsättning Diminution de valeur				Kuolemantapaukset Dödsfall Morts																											
	Luku Antal Nombre	Korvaus mk Belopp mk Montant mks	Luku Antal Nombre	Korvaus mk Belopp mk Montant mks	Luku Antal Nombre	Korvaus mk Belopp mk Montant mks	Luku Antal Nombre	Korvaus mk Belopp mk Montant mks	Luku Antal Nombre	Korvaus mk Belopp mk Montant mks	Luku Antal Nombre	Korvaus mk Belopp mk Montant mks																								
Turun Eläinvakuutusyhdistys — Åbo Kreatursförsäkringsförening	28	34,010	3	1,040	19	17,270																														
Suomen Eläinvakuutusyhdistys — Kreatursförsäkringsföreningen i Finland	115	266,000	44	59,947	102	120,173																														
Suomen Maalaisten Eläinvakuutusyhtiö — Lantbefolkningens i Finland Kreatursförs.-bolag	10	4,518	—	—	10	2,361																														
Oulun l. Keskinäinen Eläinvakuutusyhtiö — Uleåborgs läns Ömsesid. Kreatursförs.-bolag	7	7,899	5	1,575	2	162																														
Suomen Keskinäinen Eläinvakuutusyhdistys — Ömsesidiga Kreatursförsäkringsföreningen i Finland	2	5,000	2	7,000	7	11,000																														
Suomen Pienviljelijäin Eläinvakuutusyhdistys — Småbrukarenas i Finland Kreatursförsäkringsförening	4	8,375	—	—	26	17,898																														
Yhteensä — Summa — Total	166	325,802	54	69,562	166	168,864																														

N:o 6.

Liikekustannukset vuonna 1921. — Drifftkostnader

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Hankintakustannukset Anskaffningskostnader Frais d'agences	3			4			5			
		Hoitokustannukset (paitsi verot) Frais de gestion,			Palkat ja palkkiot Löner och provisioner Appointements et droits de commission			Tarkastuskustannukset Inspektionskostnader Frais d'inspection			Huoneistokustannukset Kostnader för lokal Frais pour locaux
Turun Eläinvakuutusyhdistys — Åbo Kreatursförsäkringsförening	11,842	34,814	—	—	—	1,725					
Suomen Eläinvakuutusyhdistys — Kreatursförsäkringsföreningen i Finland	157,955	263,290	5,039	10,000							
Suomen Maalaisten Eläinvakuutusyhtiö — Lantbefolkningens i Finland Kreatursförs.-bolag	2,970	11,882	—	1,000							
Oulun l. Keskinäinen Eläinvakuutusyhtiö — Uleåborgs läns Ömsesid. Kreatursförs.-bolag	2,753	25,717	—	1,800							
Suomen Keskinäinen Eläinvakuutusyhdistys — Ömsesidiga Kreatursförsäkringsföreningen i Finland	7,052	22,590	—	6,000							
Suomen Pienviljel. Eläinvakuutusyhdistys — Småbrukar. i Finl. Kreatursförsäkringsf.	3,339	5,750	—	—							
Yhteensä — Summa — Total	185,911	364,043	5,039	20,525							

sättningar år 1921. — *Indemnités en 1921.*

N:o 5.

8		9		10	11	12	13	14
— Direkt avslutade försäkringar i Finland <i>contractées directement</i>								
eläinten vakuutus av nötkreatur <i>de bêtes bovines</i>		Arvon alennus Värdenedsättning <i>Diminution de valeur</i>		Muiden eläinten korvaus Ersättningsbelopp för övriga kreatur <i>Indemnités pour autres bétail</i>	Yhteensä korvaukset suoraan hankituista vakuutusista Summa ersättningar för direkt avslutade försäkringar <i>Indemnités pour as- surances contractées directement, total</i>	Korvaukset vastaanotetuista jälleenvakuutusista Ersättningar för emottuna Återförsäkringar <i>Indemnités pour réassurances reçues</i>	Yhteensä bruttokorvaukset Summa bruttoersättningar <i>Total brut des indemnités</i>	Siihtä jälleenvakuuttajien osuus Deltav återförsäkrarens andel <i>Part des réassureurs</i>
Luku Antal <i>Nombre</i>	Korvaus Belopp <i>Montant</i>		Suomen markkaa — Finska mark					
—	—	—	—	—	52,320	—	52,320	—
—	—	—	—	—	446,120	—	446,120	25,428
—	—	—	—	—	6,879	—	6,879	—
—	—	—	—	—	9,636	—	9,636	1,950
—	—	—	—	—	23,000	—	23,000	—
—	—	—	809	—	27,082	—	27,082	—
—	—	—	809	—	565,037	—	565,037	27,378

år 1921. — *Frais d'administration en 1921.*

N:o 6.

6	7	8	9	10	11
— Förvaltningskostnader (förutom utskylder) <i>(impôts non compris)</i>					
Painatuskustannukset ja konttoritarpeet Tryckningskostnader och kontorsutensilier <i>Frais d'impression et articles de bureau</i>	Posti, puhelin sähkötytys Post, telefon telegraf <i>Poste, téléphone, télégraphe</i>	Muut kustannukset Övriga omkostnader <i>Autres frais</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>	Yhteensä liikekustannukset (brutto) Summa driftkostnader (brutto) <i>Total brut des frais d'ad- ministration</i>	Jälleenvakuuttajain osuus liikekustannuk- sista Återförsäkrarens andel i driftkostnader <i>Part des réassureurs aux frais d'adminis- tration</i>
<i>Finska mark</i>					
1,746	4,863	—	43,148	54,990	—
29,219	19,133	117,657	444,338	602,293	10,790
1,639	1,653	2,733	18,907	21,877	—
—	5,749	—	33,266	36,019	—
2,032	1,996	3,235	35,853	42,905	—
5,582	1,342	—	12,674	16,013	—
40,218	34,736	123,625	588,186	774,097	10,790

Vakuutusolot v. 1921. — *Försäkringsväsendet år 1921. A.*

16

N:o 7. Sijoitusvoitto sekä poistot vuonna 1921. — Vinst på kapitalplacering samt avskrivningar under år 1921.

Bénéfices sur placements de capital, et amortisements en 1921.

1 Yhtiön nimi Bolagets namn <i>Désignation des sociétés</i>	2 3 4 5 Sijoitusten tuottama voitto Vinst på kapitalplacering <i>Bénéfices sur placements de capital</i>				6 7 8 9 10 11 Poistot — Avskrivningar <i>Amortisements</i>						
	Arvopaperit Värdepapper <i> Valeurs</i>		Muu sijoitusvoitto Annan vinst på kapitalplacering <i>Autres bénéfices sur placements de capital</i>	Yhteensä — Summa <i>Total</i>	Erityisesti vaikutus- maksuja Påfallna premier <i>Primes érites</i>	Muuta saatavia Övriga fordringar <i>Autres créances</i>	Käsitöiden arvoa Faschiner <i>Immeubles</i>	Käsitöiden arvoa Faschiner <i>Immeubles</i>	Käsitöiden arvoa Faschiner <i>Immeubles</i>	Muita poistot Övriga avskrivningar <i>Autres amortisements</i>	Yhteensä — Summa <i>Total</i>
	Myyntivoitto Realisationsvinst <i>Bénéfice sur réali- sations</i>	Yhtiöarvon korotus Uppskrivning av bok- föringsvärdet <i>Bénéfice sur actif non réalisé</i>									
<i>Suomen markkaa — Finska mark</i>											
Turun Eläinvakuutusyhdistys — Åbo Kreatursförsäkringsförening	—	—	—	—	1,344	—	—	—	—	13,010	14,354
Suomen Eläinvakuutusyhdistys — Krea- tursförsäkringsföreningen i Finland	—	—	—	—	78,375	417	—	—	—	5,000	83,792
Suomen Maalaisten Eläinvakuutusyhtiö — Lantbefolkningens i Finland Krea- tursförs.-bolag	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Oulun l. Keskinäinen Eläinvakuutusyh- tiö — Uleåborgs läns Ömsesid. Krea- tursförs.-bolag	—	—	—	—	1,044	—	—	117	—	—	1,161
Suomen Keskinäinen Eläinvakuutusyh- distys — Ömsesidiga Kreatursförsäk- ringsföreningen i Finland	—	—	—	—	99	—	—	—	—	—	99
Suomen Pienviljelijä Eläinvakuutusyh- distys — Småbrukarens i Finland Kreatursförsä- kringsförening	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — <i>Total</i>	—	—	—	—	80,862	417	—	117	—	18,010	99,406

VII.

JÄLLEENVAKUUTUS. — ÅTERFÖRSÄKRING.

RÉASSURANCE.

1921.

N:o 1.

Voitto- ja tappiotili vuonna 1921. —

Compte de profits et

A. Tulot. —

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Käytännön ylläpää- mistöön Ouvrant översett från föregående år Solde à nouveau, report de l'exercice précédent	3 Vakuutusmaksut — Premier Primes	4 Lisäskotot — Tillskottstaxering Taxes supplémentaires	5 Jälleenvakuuttajien osuus Återförsäkrarens andel i Part des réassureurs		6 Liiketoimintamaksut Driftkostnader Aus frais d'adminis- tration Vakuutusmaksujen alennuksen korvausta edelliseltä vuodelta Utbetalningar för för- sättningsfall Aus reduzierungs prämien
				Suomen markkaa —		
A. Keskinäiset yhdistykset.						
A. Ömsesidiga föreningar.						
Sampo	—	681,655	—	1,056,790	—	—
Viipurin läänin paloapuyhdistysten keskinäinen jälleenvakuutusyhdistys — Brandstodsförening- garnas i Viborgs län ömsesidiga återförsäk- ringsförening	—	97,962	—	10,856	—	—
Jälleenvakuutusyhdistys Vakava — Återförsäk- ringsföreningen Vakava	—	507,841	29,686	239,583	—	—
Yhteensä — Summa — Total	—	1,287,458	29,686	1,307,229	—	—
B. Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.						
Jälleenvakuutus-Osakeyhtiö Osmo — Återför- sättnings-Aktiebolaget Osmo	—	7,599,088	—	1,321,296	395,857	—
Jälleenvakuutus-Osakeyhtiö Varma — Åter- försättnings-Aktiebolaget Varma	—	841,094	—	196,403	26,609	—
Vakuutus-Osakeyhtiö Verdandi — Försättnings- Aktiebolaget Verdandi	—	4,538,935	—	1,625,358	1) 823,398	—
Suomen Jälleenvakuutus Osakeyhtiö — Finska Reassurans Aktiebolaget	7,096	1,589,892	—	1,114,714	50,103	—
Jälleenvakuutus Osakeyhtiö Veritas — Återför- sättnings-Aktiebolaget Veritas	—	2,100,386	—	661,739	2,817	—
Fennia 2)	—	343,448	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	7,096	17,012,843	—	4,919,510	1,298,784	—

1) Palautuspalkkioita. — Returprovisioner. — 2) Tilinpäätös palovakuutuksen yhteydessä. — Bilansen

Vinst- och förlusträkning år 1921.

N:o 1.

pertes de l'exercice 1921.

Inkomster. — Crédit.

7 Vakutuskrifa- ja sisäskrikritous- makaut AVgifter för förskrifingsbrev och inträdesavgifter Frais de souscription des polices et taxes d'inscription	8 Päikoman tuottamat tulot Avkastning av kapital Intérêts de capitaux placés	9 Sijotusten tuottama voitto Vinst på kapitalplacering Bénéfices sur placements de capital	10 Vakuutusrahaston vähennys tilinpäätöksessä Minskning av förskrifings- fonden vid bokslutet Prélevé sur le fonds d'assu- rances lors de l'arrêté des comptes	11 Korvausrahaston varojen käyttö Disposition av ersätt- ningsreserven Raparti de la réserve pour rassures à régler	12 Muut tulot — Övriga inkomster Autres recettes	13 Tappio Förlust Pertes	14 Yhteensä Summa Total
Finska mark							
—	—	—	—	—	73,421	—	1,811,866
—	4,483	—	—	—	—	—	113,301
—	—	—	—	—	27,537	48,472	853,119
—	4,483	—	—	—	100,958	48,472	2,778,286
—	164,075	7,317	—	—	21	—	9,487,654
—	43,133	10,830	—	—	31,735	—	1,149,804
—	112,247	49,903	—	137,196	—	—	7,287,037
—	33,304	—	5,855	—	—	—	2,800,964
—	32,403	—	—	—	41,889	—	2,839,234
—	—	—	—	—	—	24,369	367,817
—	385,162	68,050	5,855	137,196	73,645	24,369	23,932,510

ingår i tabellerna för brandförsäkring.

N:o 1.

B. Menot. —

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Silyvä tappio Balanserade förlust Pertes de l'exercice précédent, résult	3 Vakuutusmaksujen vähennykset ja palautukset Rabatt och riskomni Reduktions- eller riskomni	4 Jälleenvakuutusmaksut Återförsäkringspremier Primes de réassurance	5 Vakuutusastapanusten aiheuttamat korvaukset Utbetalningar för försäkringsfall Indemnités payées	6 Liikelukustannukset Driftkostnader Frais d'administration		7 Hoito, pitäisi verot Förvaltning, förutom utskylder Gestion, impôts non compris
					Hankinta Anskaffning Agence	Suomen markkaa	
A. Keskinäiset yhdistykset							
A. Ömsesidiga föreningar.							
Sampo.....	—	—	528,076	1,197,920	—	—	16,617
Viipurin läänin paloapuyhdistysten keskinäinen jälleenvakuutusyhdistys — Brandstodsföreningarnas i Viborgs län ömsesidiga återförsäkringsförening	—	—	14,832	41,176	—	—	4,809
Jälleenvakuutusyhdistys Vakava — Återförsäkringsföreningen Vakava	29,686	4,965	197,854	523,919	—	—	46,355
Yhteensä — Summa — Total	29,686	4,965	740,762	1,763,015	—	—	67,781
B. Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.							
Jälleenvakuutus-Osakeyhtiö Osmo — Återförsäkrings-Aktiebolaget Osmo	—	—	2,131,086	4,538,109	1,939,651	—	59,930
Jälleenvakuutus-Osakeyhtiö Varma — Återförsäkrings-Aktiebolaget Varma	—	—	463,967	334,627	37,466	—	87,862
Vakuutus-Osakeyhtiö Verdandi — Försäkrings-Aktiebolaget Verdandi	—	—	3,025,078	2,695,966	—	—	1,158,103
Suomen Jälleenvakuutus Osakeyhtiö — Finska Reassurans Aktiebolaget	—	85,986	1,139,137	1,378,224	112,475	—	20,127
Jälleenvakuutus-Osakeyhtiö Veritas — Återförsäkrings-Aktiebolaget Veritas	—	—	1,168,067	1,067,204	49,454	—	89,942
Fennia ²⁾	—	—	—	15,640	85,862	—	—
Yhteensä — Summa — Total	—	85,986	7,927,335	10,029,770	2,224,908	—	1,415,964

1) Tästä 1,079,775 mk palautuspalkkioita. — Häri ingår 1,079,775 mk returprovisioner. — 2) Tilinpäätös

Utgifter. — Débit.

N:o I.

8	9	10	11	12		13	14	15	16		17	18
				Vakuutusrahaston li- säysä tilinpäätöksessä Ökning av försäkrings- fonden vid bokslutet Versements au fonds d'assurance lors de l'ar- rêté des comptes					Voitto — Vinst Bénéfices			
Perustamiskustannukset Organisationskostnader Evans d'organisation	Verob, palat ja kiinteistöjen Utskylder, löntom för fastighet Impôts, l'impôt foncier non compris	Korot — Räkter Intéris	Sijoitusten tuottama tappio Förlust på kapitalplacering Pertes sur placements de capital	Vakuutusrahaston li- säysä tilinpäätöksessä Ökning av försäkrings- fonden vid bokslutet Versements au fonds d'assurance lors de l'ar- rêté des comptes	Korvausrahasto- onon tehty siirto Överföring till er- sättningsreserven Transfert à la re- serve pour risques à régler	Poistot — Amskrivningar Amortissements	Muut menot — Övriga utgifter Autres dépenses	Edullisella til- illävuodelta Edelligt på föregående år De l'exercice pré- cédent	Edullisella til- illävuodelta Edelligt på föregående år De l'exercice pré- cédent	Yhteensä Summa Total		
Finnska mark												
—	—	5,868	—	—	28,000	—	34,083	—	1,302	1,811,866		
—	—	—	—	—	—	—	4,898	—	47,586	113,301		
—	—	52	—	—	—	—	50,288	—	—	853,119		
—	—	5,920	—	—	28,000	—	89,269	—	48,888	2,778,286		
—	9,444	—	54,000	663,785	25,674	—	—	—	65,975	9,487,654		
—	2,432	—	—	118,305	—	7,608	—	—	97,537	1,149,804		
—	—	—	19,879	273,608	—	—	—	—	114,403	7,287,037		
—	2,924	—	—	—	9,800	27,000	—	7,096	18,195	2,800,964		
—	—	—	—	407,952	—	—	5,000	—	51,615	2,839,234		
—	—	—	—	37,497	228,818	—	—	—	—	367,817		
—	14,800	—	73,879	1,501,147	264,292	34,608	5,000	7,096	347,725	23,932,510		

palovakuutuksen yhteydessä. — Bilansen ingår i tabellerna för brandförsäkring.

N:o 2.

Tiliasema 1921 vuoden päätyessä. (Vuosivoiton käyttö on otettu huomioon.) —
 Bilans le 31 décembre 1921. (y compris l'emploi des
 A. Varat. —

1	2	3	4	5	6				9	10
					Lainat — Lån Prêts					
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	Osakkaiden tai takaajien sitoumukset Förbindelser av aktieägare eller garanter Engagements des actionnaires ou des garants	Kassa Espèces en caisse	Pankkisaatavat Tilgodehavanden i banker Dépôts en banques	Kiinteistöt — Fastigheter Immobilies	Kiinnityksiä vastaan Mot inteckning Hypothekenes sur immuebles	Kunnille ja seurakunnille För kommuner och församlingar A des communes et paroisses	Mot värdepapper, och övrig realiskatter Hypothekenes sur valeurs et autres dépôts	Arvopapereita y. m. panttia vastaan Mot värdepapper, och övrig realiskatter Hypothekenes sur valeurs et autres dépôts	Yksinomaan henkilökohtaisista takaajista vastaan Mot endast personlig borgens Sur caution personnelle seulement	Obligatit ja osakkeet Obligationer och aktier Actions et obligations
Suomen markkaa —										
A. Keskinäiset yhdistykset. A. Ömsesidiga föreningar.										
Sampo	—	116,453	2,783	—	—	—	—	—	—	—
Viipurin läänin paloapuyhdistysten keskinäinen jälleenvakuutusyhdistys — Brandstods-föreningarna i Viborgs län ömsesidiga återförsäkringsförening	—	41,644	91,344	—	—	—	—	—	—	—
Jälleenvakuutusyhdistys Vakava — Återförsäkr.föreningen Vakava	—	87	20,725	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	—	158,184	114,852	—	—	—	—	—	—	—
B. Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.										
Jälleenvakuutus-Osakeyhtiö Osmo — Återförsäkrings-Aktiebolaget Osmo	350,000	8,721	754,709	—	939,400	—	—	—	—	369,350
Jälleenvakuutus-Osakeyhtiö Varma — Återförsäkrings-Aktiebolaget Varma	—	1,124	494,089	—	—	—	—	—	—	34,050
Vakuutus-Osakeyhtiö Verdandi — Försäkrings-Aktiebolaget Verdandi	1,400,000	49,869	166,145	—	92,000	—	382,949	260,000	—	894,798
Suomen Jälleenvak. Osakeyhtiö — Finska Reassurans Aktiebolaget Jälleenvakuutus-Osakeyhtiö Veritas — Återförsäkrings-Aktiebolaget Veritas	300,000	3,926	101,789	—	—	—	—	—	—	264,483
Yhteensä — Summa — Total	3,550,000	73,668	1,937,762	—	1,031,400	—	382,949	260,000	—	1,562,681

Bilans vid slutet av år 1921. (Med hänsyn tagen till årsvinstens användning.)

N:o 2.

bénéfices voté par l'assemblée générale annuelle.)

Aktiva. — Actif.

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
Saatavat Tillgodohavanden Comptes créditeurs		Erytynneet Förfallna premier Primes échues	Korot ja vuokrat Räntor och hyror Intérêts et loyers					Munt varat — Övriga aktiva Autres chefs à l'actifs	Slirtyvä tappio Balanserade förlust Partes, rejets	Yhteensä Summa Total
	Asiamiehiltä Hos agenter Chez les agences		Kätkyneet, vielä eryty- matonmat Upplupna icke förfallna Dus, non échues	Erytynneet, vielä suoritta- matonmat Förfallna icke betalda Echues, non recourvés	Muiden yhtiöiden osuus vakutus- maksu- ja korvausrasastoissa Av andra försäkringsbolag - förvalnad andeli premie- och ersättningsreserven Parti entre les maîtres d'autres entreprises d'assurances de la réserve pour risques à régleter	Kalusto — Inventarier Articles d'inventaire	Ikke amorterede organisations- kostnader Frais d'organisation non amortis			
										119,236
		10,776								143,764
23,037						1		18,400	48,472	110,722
23,037		10,776				1		18,400	48,472	373,722
3,147,501				35,603		75				5,605,359
299,557			17,127		-109,279	1				955,227
4,112,939	41,074					16,172				7,415,946
296,260			1,421							967,879
974,697						35,050		75		2,940,880
8,830,954	41,074		18,548	35,603	109,279	51,298		75		17,885,291

Finska märk

N:o 2.

B. Velat. —

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Makaettu osake- tai takuu- pääoma Indebalt akte- eller garant- kapital Capital en actions ou de garantie versé	3 Takuurahasto Garantifond Fonds de garantie	4 Vararahasto Reservifond Fonds de réserve	6 Vakuutusrahasto Försäkringsfond Fonds d'assurance		7 Muut varat Övriga reserverade medel Autres réserves
				Vakuutusmaksu- rahasto Premiereserv Réserve mathématique	Korvausrahasto Ersättningsreserv Réserve pour risques à régler	
Suomen markkaa —						
A. Keskinäiset yhdistykset.						
A. Ömsesidiga föreningar.						
Sampo	—	—	80,585	—	38,000	651
Viipurin läänin paloapuyhdistysten kes- kinäinen jälleenvakuutusyhdistys — Brandstodsföreningarnas i Viborgs län ömsesidiga återförsäkringsförening	—	—	23,176	109,812	—	—
Jälleenvakuutusyhdistys Vakava — Äter- försäkringsföreningen Vakava	—	—	70,733	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	—	—	174,494	109,812	38,000	651
B, Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.						
Jälleenvakuutus-Osakeyhtiö Osmo — Äterförsäkrings-Aktiebolaget Osmo ..	150,000	350,000	100,000	2,654,462	486,268	360,000
Jälleenvakuutus-Osakeyhtiö Varma — Äterförsäkrings-Aktiebolaget Varma ..	600,000	—	—	136,534	—	30,537
Vakuutus-Osakeyhtiö Verdandi — För- säkrings-Aktiebolaget Verdandi	600,000	1,400,000	85,000	3,276,523	395,600	15,713
Suomen Jälleenvakuutus Osakeyhtiö — Finska Reassurans Aktiebolaget	200,000	300,000	40,000	21,550	347,000	24,000
Jälleenvakuutus-Osakeyhtiö Veritas — Äterförsäkrings-Aktiebolaget Veritas ..	500,000	1,500,000	—	496,071	—	—
Yhteensä — Summa — Total	2,050,000	3,550,000	225,000	6,585,140	1,228,868	430,250

Passiva. — Passif.

N:o 2.

8 Velka mulla vakuutus- yhdistille Skuld till andra försäkrings- bolag <i>Comptes debiteurs chez d'autres entreprises d'assurances</i>	9 Velka' asiamiehille Skuld till agenter <i>Comptes debiteurs chez les agences</i>	10 Skuld mot säkerhet av inteck- ning i bolagets fastigheter <i>Hypothèques grevant les immeubles de la compagnie</i>	11 Tallettavaksi annehut varat Deponerade kontanta medel <i>Depôts en argent comptant</i>	12 Henkilökunnan eläkeluisto Personalens pensionsfond <i>Fonds pour pensions du personnel</i>	13 Muut velat Övriga passiva <i>Autres chefs au passif</i>	14 Käytämättä jäänyt vuosi- voikon osa Icke använd del av års- vinsten <i>Part non répartie du béné- fice annuel</i>	15 Yhteensä Summa <i>Total</i>
Finska mark							
							119,236
					10,776		143,764
					39,989		110,722
					50,765		373,722
1,441,293				21,058	13,013	29,265	5,605,359
118,345					69,811		955,227
1,506,272					5,442	131,396	7,415,946
22,038						13,291	967,879
393,194						51,615	2,940,880
3,481,142				21,058	88,266	225,567	17,885,291

N:o 3.

Vuoden 1921 voiton käyttö. (Suomalaiset yhtiöt.) —

Usage des bénéfices de

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	2 Vararahaston lisäys Ökning av re- servifonden Versé au fonds de réserve	3 Muiden rahasto- jen lisäys Ökning av öv- riga fonder Versé aux autres fonds	4 Osakkaiden ja takaa- jien Till aktieägare och A l'actif des actionnaires et	
			4 Rahassa I reda penningar En argent comp- tant	5 % maksetusta pääomasta % av inbetalt aktiekapital % du capital en actions versé
Suomen markkaa —				
A. Keskinäiset yhdistykset.				
A. Ömsesidiga föreningar.				
Sampo	651	651	—	—
Viipurin läänin paloapuyhdistysten kes- kinäinen jälleenvakuutusyhdistys — Brandstods-föreningarnas i Viborgs län ömsesidiga återförsäkringsförening....	—	—	—	—
Jälleenvakuutusyhdistys Vakava — Åter- försäkringsföreningen Vakava	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	651	651	—	—
B. Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.				
Jälleenvakuutus-Osakeyhtiö Osmo — Återförsäkrings-Aktiebolaget Osmo ..	—	20,000	10,500	7.00
Jälleenvakuutus-Osakeyhtiö Varma — Återförsäkrings-Aktiebolaget Varma ..	—	27,726	¹⁾ 48,000	6.00
Vakuutus-Osakeyhtiö Verdandi — För- säkrings-Aktiebolaget Verdandi	5,000	66,641	42,000	7.00
Suomen Jälleenvakuutus Osakeyhtiö — Finska Reassurans Aktiebolaget	—	—	12,000	6.00
Jälleenvakuutus-Osakeyhtiö Veritas — Återförsäkrings-Aktiebolaget Veritas ..	5,162	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	10,162	114,367	112,500	—

¹⁾ Tähän sisältyy 12,000 mk vuonna 1920 jaettuja varoja. — Häri ingår 12,000 mk år 1920 ut-

Användning av 1921 års vinst. (Finska bolag.)

N:o 3.

l'exercice 1921. (Sociétés finlandaises.)

6	7	8	9	10	11
hyväksi garanter <i>des garants</i>					
Varattu takuu- sitoumusten ly- hentämiseen Reservering för avskrivning av garantiförbindelser <i>Réservé pour amortisements des garanties</i>	Osapalkkiot Tantième <i>Allocations à la Direction et aux fonctionnaires</i>	Vakuutetuille ta- kaisin maksetta- vana voittona Återburet till försäkringstagarna <i>Remboursé aux assurés</i>	Muut tarkoitukset Övriga ändamål <i>Autres</i>	Seuraavan vuo- den tiliin Överfört till näst- följande år <i>Solde à nouveau</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
Finska mark					
					1,302
				47,586	47,586
				47,586	48,888
25,000				10,475	65,975
			21,811		97,537
				762	114,403
				13,291	25,291
				46,453	51,615
25,000			21,811	70,981	354,821

delade medel.

N:o 4.

Vakuutusmaksut ja korvaukset vuonna 1921. —
Primes et

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 3 4 5 6 Suomalaiset vakuutukset — Finska försäkringar —				
	Vakuutusmaksut — Premier — Primes				Vuoteen Skade- Indem-
	Suoraan hankittu kannan För direkt avskufade försäkringar Pour assurances con- tractées directement	Vastanotetuista su- omal. jälleenvakuutus- sista För i återförsäkring emottagna finska för- säkringar Pour assurances fin- landaises reçues en réassurance	Yhteensä suomal. vakuutusmaksut Summa premier för finska försäkringar Primes pour assuran- ces finlandaises totalt	Yhteensä suomal. vakuutusmaksut Summa premier för finska försäkringar Primes pour assuran- ces finlandaises totalt	Siitä luovutettu jäl- leenvakuutusille Däruv avsätts till återförsäkrare Purt cédée aux réassu- rurs
	Suomen markkaa —				
A. Keskinäiset yhdistykset. A. Ömsesidiga föreningar.					
Sampo	—	—	681,655	528,076	—
Viipurin läänin paloapuyhdistysten kes- kinäinen jälleenvakuutusyhdistys — Brandstodsföreningarnas i Viborgs län ömsesidiga återförsäkringsförening	—	—	97,962	14,832	—
Jälleenvakuutusyhdistys Vakava — Åter- försäkringsföreningen Vakava	—	—	502,875	197,854	—
Yhteensä — Summa — Total	—	—	1,282,492	740,762	—
B. Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.					
Jälleenvakuutus-Osakeyhtiö Osmo —	—	—	4,566,265	2,131,086	—
Återförsäkrings-Aktiebolaget Osmo ..	—	—	—	—	—
Jälleenvakuutus-Osakeyhtiö Varma —	—	—	633,519	327,848	—
Återförsäkrings-Aktiebolaget Varma ..	—	—	—	—	—
Vakuutus-Osakeyhtiö Verdandi — För- säkrings-Aktiebolaget Verdandi	—	—	1)	1)	1)
Suomen Jälleenvakuutus Osakeyhtiö —	—	—	—	—	—
Finska Reassurans Aktiebolaget	—	—	1,589,892	1,139,137	—
Jälleenvakuutus-Osakeyhtiö Veritas —	—	—	—	—	—
Återförsäkrings-Aktiebolaget Veritas ..	—	—	1)	1)	1)
Fennia	—	—	343,488	—	—
Yhteensä — Summa — Total	—	—	?	?	?

1) Tietoja ei ole annettu. — Uppgifter hava icke lämnats.

Premier och skadestånd år 1921.

N:o 4.

indemnités 1921.

7 Assurances finlandaises	8	9	10	11	12	13
1921 kuuluvat vahingonkorvaukset stánd under år 1921 niés en 1921			Vakuutusmaksut kaikissa maissa Premier i alla länder Primes dans tous pays		Vahingonkorvaukset kaikissa maissa Skadestánd i alla länder Indemnités pour tous pays	
Vastuunottoajan suomal. jälleenvakuutus- sien takia För i Återforsäkring emottagna finska be försäkringar Pour assurances fin- landaises reçues en réassurance	Vahingonkorvaukset Summa skadestánd för finska försäkringar Indemnités pour assu- rances finlandaises, total	Sittä jälleenvakuutus- sien osalle Därav återforsäk- rares andel Part des réassureurs	Brutto Brut	Sittä luvuttuun jäl- leenvakuutukselle Därav avskotts till Återforsäkrare Part cédée aux réas- sureurs	Brutto Brut	Kaikkiaan jälleenvakuutus- sien osalle Summa återforsäk- rares andel Part des réassureurs, total
Finska mark						
—	-1,197,920	1,056,790	681,655	528,076	1,197,920	1,056,790
—	41,176	10,856	97,962	14,832	41,176	10,856
—	523,919	239,583	502,875	197,854	523,919	239,583
—	1,763,015	1,307,229	1,282,492	740,762	1,763,015	1,307,229
—	3,062,014	1,321,296	7,599,088	2,131,086	4,538,109	1,321,296
—	269,627	164,403	841,094	463,967	334,627	196,403
—	1) 1,378,224	1) 1,114,714	4,538,935 1,589,892	3,025,078 1,139,137	2,695,966 1,378,224	1,625,358 1,114,714
—	1) 15,640	1) —	2,100,386 343,448	1,168,067 —	1,067,204 15,640	661,739 —
—	?	?	17,012,843	7,927,335	10,029,770	4,919,510

N:o 5.

Liikekustannukset vuonna 1921 —

Frais d'admini-

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Hankintakustannukset Anskaffningskostnader Frais d'agence			4 Yhteensä Summa Total	5 Hoitokustannukset Frais de	
	3 Suomalaisen va- kutus- kuntusen för finska försäkringar Pour assurances finlandaises	3 Muista maista saatujen vakuu- tusten för försäkringar från andra länder Pour assurances étrangères	3 Tarkastuskustan- nukset Inspektionskost- nader Frais d'inspection		5 Palkat ja palkkiot Löner och pro- visioner Appointemens et droits de commission	6 Suomen markkaa
A. Keskinäiset yhdistykset A. Ömsesidiga föreningar.						
Sampo.....	—	—	—	11,688	105	
Viipurin läänin paloapuyhdistysten kes- kinäinen jälleenvakuutusyhdistys — Brandstods-föreningarna i Viborgs län ömsesidiga återförsäkringsförening....	—	—	—	4,098	—	
Jälleenvakuutusyhdistys Vakava — Åter- försäkringsföreningen Vakava.....	—	—	—	35,678	—	
Yhteensä — Summa — Total	—	—	—	51,464	105	
B. Osakeyhtiöt. — Aktiebolag						
Jälleenvakuutus-Osakeyhtiö Osmo ..	1,050,718	888,933	1,939,651	44,282	—	
Återförsäkrings-Aktiebolaget Osmo ..	—	—	—	—	—	
Jälleenvakuutus-Osakeyhtiö Varma ..	27,312	10,154	37,466	71,270	—	
Återförsäkrings-Aktiebolaget Varma ..	—	—	—	—	—	
Vakuutus-Osakeyhtiö Verdandi — För- säkrings-Aktiebolaget Verdandi	—	—	—	50,725	¹⁾ 1,079,775	
Suomen Jälleenvakuutus Osakeyhtiö — Finska Reassurans Aktiebolaget	112,475	—	112,475	16,222	—	
Jälleenvakuutus-Osakeyhtiö Veritas — Återförsäkrings-Aktiebolaget Veritas..	49,454	—	49,454	45,000	²⁾ 114	
Fennia	85,862	—	85,862	—	—	
Yhteensä — Summa — Total	1,325,821	899,087	2,224,908	227,499	1,079,889	

¹⁾ Palautuspalkkioita. — Returprovisioner. — ²⁾ Ilmoituskustannukset. — Kostnader för annonser.

Driftkostnader under år 1921.

N:o 5.

nistration en 1921.

7	8	9	10	11	12	13
(paitsi verot) — Förvaltningskostnader (förutom utskylder) gestion (impôts non compris)					Yhteensä Summa Total	Jälkeenrakennuksen osuus Ihkekkustannuksista Summa återforsäkrades andel i driftkostnader Parti des réassureurs aux frais d'administration, total
Huonekustannus- nukset Kostnader för lokaler Frais pour locaux	Painatuskustannukset ja konttorin- tarpeet Tryckningskost- nader och kontors- utensilier Frais d'impression et articles de bureau	Posti, puhelin, sähkötyö Post, telefon, telegraf Poste, téléphone, télégraphe	Muut kustannukset Övriga omkostnader Autres	Yhteensä Summa Total	Yhteensä Ihkekkustan- nukset (brutto) Summa driftkostnader (brutto) Frais d'administration, total (brut)	Jälkeenrakennuksen osuus Ihkekkustannuksista Summa återforsäkrades andel i driftkostnader Parti des réassureurs aux frais d'administration, total
2,000	714	2,110	—	16,617	16,617	—
—	652	59	—	4,809	4,809	—
2,917	5,173	836	1,752	46,356	46,356	—
4,917	6,539	3,005	1,752	67,782	67,782	—
12,000	751	—	2,897	59,930	1,999,581	395,857
3,997	7,282	1,138	4,175	87,862	125,328	26,609
6,170	3,883	3,261	14,289	1,158,103	1,158,103	823,398
—	3,905	Sub 8	—	20,127	132,602	50,103
—	13,938	1,482	29,408	89,942	139,396	2,817
—	—	—	—	—	85,862	—
22,167	29,759	5,881	50,769	1,415,964	3,640,872	1,298,784

N:o 6.

Korvausrahaston käyttö v. 1921. (Suomalaiset yhtiöt.)

Ersättningsreservens användning under år 1921. (Finska bolag.)

Répartition de la réserve pour risques à régler en 1921. (Sociétés finlandaises.)

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Rahasto edellisen vuoden tilinpäätök- sen mukaan Belopp enligt måstföregående års bokslut Montant de la réserve, d'après la comp- tabilité de l'exercice précédent	3 Käytetty vuoden kuluessa maksettu- hin korvauskin (brutto) Därav använts till skadestånd under å det årets löpande verksamhet A débite, les indemnités payées pendant l'exercice (brut)	4 Jälleenvakautusrahaston käyttöön vähennetty korvausrahaston viin- den lopussa vielä suorittamattomien korvausten varalle Pör ännu vid årets slut icke reglerade skadestånd har kvarhållits i ösift- ningsreserven L'assé dans la réserve pour risques à régler, en prévision des assurances, non encore réglées à la fin de l'exercice	5 Yhteensä sar. 3 ja sar. 4 Summa kol. 3 och 4 Total des col. 3 et 4	6 Voitto + Tappio - Vinst + Förlust - Bénéfice + Perte -
Suomen markkaa - Finska mark					
A. Keskinäiset yhdistykset. A. Ömsesidiga föreningar. Sampo Viipurin läänin paloapuyhdistysten kes- kinäinen jälleenvakuutusyhdistys — Brandstods-föreningarnas i Viborgs län ömsesidiga återförsäkringsförening .. Jälleenvakuutusyhdistys Vakava — Åter- försäkringsföreningen Vakava	10,000 — — —	— — — —	28,000 — — —	28,000 — — —	— — — —
Yhteensä — Summa — Total	10,000	—	28,000	28,000	—
B. Osakeyhtiöt. — Aktiebolag. Jälleenvakuutus-Osakeyhtiö Osmo — Återförsäkrings-Aktiebolaget Osmo .. Jälleenvakuutus-Osakeyhtiö Varma — Återförsäkrings-Aktiebolaget Varma .. Vakuutus Osakeyhtiö Verdandi — För- säkrings-Aktiebolaget Verdandi Suomen Jälleenvakuutus Osakeyhtiö — Finska Reassurans Aktiebolaget Jälleenvakuutus-Osakeyhtiö Veritas .. Återförsäkrings-Aktiebolaget Veritas ..	— 350,672 — — — 337,200 —	— 239,383 — — — 147,290 —	— — — — 189,910 —	— 239,383 — — — 337,200 —	— + 111,289 — — — — —
Yhteensä — Summa — Total	687,872	386,673	189,910	576,583	+ 111,289

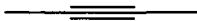
VIII.

MURTOVARKAUSVAKUUTUS.

INBROTTSSTÖLDFÖRSÄKRING.

ASSURANCE CONTRE LE VOL AVEC EFFRACTION.

1921.



N:o 1.

 Voitto- ja tappiotili vuonna 1921. — Vinst- och förlusträkning
 A. Tulot. —

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Käyttämättömät edelliseltä vuodelta Önsvant överskott från före- gående år Solde à nouveau reporté de l'exer- cice précédent	3 Vakuutusmaksut Premier Primes	4 Tiliskotot Tillskottsaxering Tare supplementare	5 Jälleenvakuuttajien osuus Återförsäkrarens andel i Part des réassureurs		6 Liiketoiminnasta Driftkostnader Aus frais d'admini- stration
				Vakuutusmaksujen alennettamista kor- vauksista edelliseltä vuodelta Utbetalningar för för- säkringsfall Aus indennités payées		
A. Keskinäinen yhdistys. A. Ömsesidig förening. Keskinäinen Vakuutuslaitos Sampo — Ömsesidiga försäkringsanstalten Sampo	7	24,149	—	7,918	2,862	Suomen markkaa —
B. Osakeyhtiöt. — Aktiebolag. Fennia ¹⁾	—	87,568	—	5,140	19,362	
Pohjola ¹⁾	—	196,815	—	43,369	44,573	
Yhteensä — Summa — Total	—	284,383	—	48,509	63,935	

B. Menot. —

1 Yhtiön nimi — Bolagets namn Designation des sociétés	2 Siirtyvä tappio Balanserade förlust Partes de l'exercice précédent, rejset	3 Jälleenvakuutusmaksut Återförsäkringspremier Primes de réassurance	4 Vakuutusmaksujen alennetta- mat korvaukset Utbetalningar för försäkrings- fall Paiemens d'indennités	5 Liiketoiminnasta Driftkostnader Frais d'administration		6 Hotto, paljat verot Förvaltnings förlustom- rästigheter Gastion, impôts non comptes
				Hankinta Anskaffning Agences		
A. Keskinäinen yhdistys. A. Ömsesidig förening. Keskinäinen Vakuutuslaitos Sampo — Ömsesidiga försäkrings- anstalten Sampo	—	11,448	13,350	2,184	4,240	Suomen markkaa —
B. Osakeyhtiöt. — Aktiebolag. Fennia ¹⁾	—	59,319	15,787	6,515	—	
Pohjola ¹⁾	—	148,577	61,470	5,758	—	
Yhteensä — Summa — Total	—	207,896	77,257	12,273	—	

¹⁾ Tiliasema palovakuutusta koskevissa taulukoissa. — Bilansen ingår i tabellerna för brandförsäkring.

år 1921. — *Compte de profits et pertes de l'exercice 1921.*

N:o 1.

Inkomster. — Crédit.

7	8	9	10		11	12	13	14
			Vakuutusrahaston vähennys tilinpäätöksessä Minskning av försäkringsfonden vid bokslutet <i>Prélevé sur le fonds d'assurances lors de l'arrêté des comptes</i>					
Vakuutuskirja- ja sääänkirjoitusmaksut Avgifter för försäkringsbrev och intridesavgifter <i>Prais de souscription des polices et taxes d'inscription</i>	Pääoman tuottamat tulot Avkastning av kapital <i>Intérêts de capitaux placés</i>	Sijoitusten tuottama voitto Vinst på kapitalplacering <i>Bénéfices sur placements de capitaux</i>	Vakuutusmaksurahaston Premiereserv <i>Réservé mathématique</i>	Korvausrahaston varojen käyttö Disposition av ersättningsreserven <i>Répatrié de la réserve pour risques à régler</i>	Muita tulot Övriga inkomster <i>Autres recettes</i>	Tappio Förlust <i>Pertes</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>	
	759						35,695	
			504				112,574	
				3,475			288,232	
			504	3,475			400,806	

Finska mark

Utgifter. — Débit.

7	8	9	10	11		12	13	14	15		16	17
				Vakuutusrahaston lisäys tilinpäätöksessä — Ökning av försäkringsfonden vid bokslutet <i>Verséments au fonds d'assurance lors de l'arrêté des comptes</i>					Voitto — Vinst <i>Bénéfices</i>			
Pääntamiskustannukset Organisationskostnader <i>Prais d'organisation</i>	Verot, paissi kintestöjen, Utskylden, förtroim för försäkring <i>Impôts, taxes, poncies non compris</i>	Korot — Ränkor <i>Intérêts</i>	Sijoitusten tuottama tappio Förlust på kapitalplacering <i>Pertes sur placements de capital</i>	Vakuutusmaksurahaston Premiereserv <i>Réservé mathématique</i>	Korvausrahaston tehty siirto Överföring till ersättningsreserven <i>Transfert à la réserve pour risques à régler</i>	Polstot Avskrivningar <i>Amortissements</i>	Muita menoja Övriga utgifter <i>Autres dépenses</i>	Tilivonodella Från räkenskapsåret <i>De l'exercice présent</i>	Edellisetä tilivonodella Från nästföregående år <i>De l'exercice précédent</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>		
				3,000						1,473	35,695	
										30,953	112,574	
				3,333						69,094	288,232	
				3,333						100,047	400,806	

Finska mark

N:o 2. Tiliasema 1921 vuoden päättyessä: (Vuosivoiton käyttö on otettu huomioon.) — Bilans
 Bilan le 31 décembre 1921. (Y compris l'emploi des
 A. Varat. —

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	Osakkaiden tahi takkajien sitoumukset Förbindelser av aktieägare eller garantier Engagements des actionnaires ou des garants	Kassa Espèces en caisse	Pankkisatavat Tillgodorävaranden i banker Dépôts en banque	Kilnesteit Faschleter Tennebles	Lainat — Lån — Prêts			
					Kiinnitysasi vastaan Mot inteckning Hypoteekitessur tannebles	Kuuhille ja seura- kuuhille Till kommitter och A des committés et parroisses	Arvopaperella y. m. pantilla vastaan Mot värdepapper och övrig realitet Hypothèques sur valeurs et autres dépôts	Konille ja seura- kuuhille Till kommitter och A des committés et parroisses
Keskinäinen Vakuutuslaitos Sampo — Ömsesidiga försäkringsanstalt. Sampo		12,651						Suomen markkaa —

B. Velat. —

1	2	3	4	5	6
Yhtiön nimi — Bolagets namn Designation des sociétés	Maksettu osake- tahi takuuksina. Iobettat aktie- eller garantikapital Capital en actions ou de garantie versé	Takuurahasto Garantifond Fonds de garantie	Vararahasto Reservfond Fonds de réserve	Vakuutusrahasto Försäkringsfond Fonds d'assurance	
				Vakuutus- rahasto Försäkrings- reserv Réserve pour risques à rebiler	Korvaus- rahasto Erstättungs- reserv Réserve pour maquage
Kesk. Vakuutuslaitos Sampo — Ömsesid. försäkringsanst. Sampo			5,000	10,000	2,000

N:o 3. Vakuutuskanta, vakuutusmaksut ja korvaukset 1921. —
 Etat de l'assurance, primes

1	2 Suomalaiset vakuutukset Assurances						
	3 Vakuutuskanta vuoden lopussa Försäkringsbestånd vid årets utgång Etat de l'assurance à la fin de l'exercice				4 Vakuutus- Pre- Pri-		
	5 Suoraan hankittu kanta Direkt avslutade försäkringar Assurances contractées directement		6 Vastanoitetut suomal. jälleenvakuutukset Återförsäkring emottagna finska försäkringar Réassurances reçues de Finlande		7 Yhteensä suomal. vakuutukset Summa finska för- säkringar Assurances total		8 Siltä hoivutetun jälleenvakuutetulle Dåra v avsätts till åter- försäkrare Parti cède aux réassu- reurs
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	Luku Antal	Suomen markkaa Finska mark Mark Finnlands					
A. Keskinäinen yhdistys. A. Ömsesidig förening. Keskinäinen Vakuutuslaitos Sampo — Ömse- sidiga försäkringsanstalten Sampo	272	9,295,574	—	9,295,574	4,193,469	24,149	—
B. Osakeyhtiöt. — Aktiebolag. Yleinen Suomalainen Vakuutus Osakeyht. — Allmänna Finska Försäkrings A/B	2,160	158,869,498	—	158,869,498	112,143,233	632,963	—
Fennia	—	15,807,116	—	15,807,116	9,997,673	87,568	—
Pohjola	—	—	—	—	—	196,815	—
Yhteensä — Summa — Total	2,160	174,676,614	—	174,676,614	122,140,906	917,346	—

vid slutet av år 1921. (Med hänsyn tagen till årsstämmans beslut om vinstens användning.) N:o 2.
bénéfices voté par l'assemblée générale annuelle.

Aktiva. — Actif.

10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
Obligationer och aktier <i>Actions et obligations</i>	Saatavat Tillgodohavanden <i>Comptes créditeurs</i>		Erhållna premier <i>Primes échues</i>	Korot ja vuokrat Räntor och hyror <i>Intérêts et loyers</i>	Erhållna icke betalda Förfallna icke betalda <i>Echus, non recourus</i>	Av andra försäkringsbolag förvärfad andel i premie- och ersättningsreserven <i>Part entre les maîtres et autres établissements d'assurances, de la réserve mathématique et de la réserve pour risques et régle</i>	Kalaste Inventarier <i>Articles d'inventaire</i>	Loke amorterade organisations- kostnader <i>Prais d'organisation non amortisés</i>	Övriga aktiva <i>Autres chefs d'actif</i>	Tapplo — Förlust <i>Pertes</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
	Asiamiehiltä Hos agenter <i>Chez les agences</i>	Munilla vakautus- yhtiöiltä Hos andra försäkrings- bolag <i>Chez d'autres entre- prises d'assurances</i>		Karttaneet vielä erätyrättämätt Upplupna icke för- fallna <i>Dus, non échus</i>							
Finska mark											20,651
8,000											

Passiva. — Passif.

7	8	9	10	11	12	13	14	15	
Övriga reserverade medel <i>Autres réserves</i>	Comptes débiteurs chez d'autres entreprises d'assurances	Velka asiamiehille Skuld till agenter <i>Comptes débiteurs chez les agences</i>	Velka yhtiön kiin- teistöjä vastaan Skuld mot säkrhet av inbörskning i bo- lagets fastigheter <i>Hypothèques prelevées les immeubles de la compagnie</i>	Deponerade kontanta medel <i>Depôts en argent comptant</i>	Fondis pour pensions du personnel	Övriga passiva <i>Autres chefs au passif</i>	Ikke anvämd del av årsvinsten <i>Part non répartie du bénéfice annuel</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>	
	Velka munille vakau- tustyhtiöille Skuld till andra för- säkringsbolag <i>Comptes débiteurs chez d'autres entreprises d'assurances</i>			Talletekavaksi ane- tit varat Deponerade kontanta medel <i>Depôts en argent comptant</i>	Henkilökunnan eläke- talasto Personals pensions- fond		Käytännöllinen jäänyt vuosivoiton osa Icke anvämd del av årsvinsten <i>Part non répartie du bénéfice annuel</i>		
Finska mark									20,651
2,587									847
217									

Försäkringsbestånd, premier och skadestånd 1921.
et indemnités en 1921.

N:o 3.

9		10	11	12	13	14	15	16	17	18			
— Finska försäkringar <i>finlandaises</i>							Vaikutusmaksut kaikissa maissa Premier i alla länder <i>Primes dans tous pays</i>		Vahingonkorvaukset kaikissa maissa Skadestånd i alla länder <i>Indemnités pour tous pays</i>				
maksut mier <i>mes</i>		Vuoteen 1921 kuuluvat vahingonkorvaukset Skadestånd under år 1921 <i>Indemnités pendant l'exercice 1921</i>											
Summa premier för finska försäkringar <i>Primes pour assurances finlandaises, total</i>		Suoraan hankittu kassan För direkt avsättade för- säkringar <i>Pour assurances con- traolées directement</i>		Vastanotettujen suomal. jälkeenvaikutuksen takia För i återförsäkring emot- tagna finska försäkringar <i>Pour assurances finlandai- ses reçues en réassurance</i>		Summa skadestånd för finska försäkringar <i>Indemnités pour assuran- ces finlandaises</i>		Sittä luovutettuihin jälleen- vaikutteisiin Därav avsätts till åter- försäkrare <i>Part cédée aux réassu- rers</i>		Sittä luovutettuihin jälleen- vaikutteisiin Därav avsätts till åter- försäkrare <i>Part cédée aux réassu- rers</i>		Kaikkiaan jälleenvaikut- teiden osalle Summa återförsäkrarens andel <i>Part des réassureurs, total</i>	
Yhteensä suomal. vaikutuskassa Summa premier för finska försäkringar <i>Primes pour assurances finlandaises, total</i>		Sittä luovutettuihin jälleen- vaikutteisiin Därav avsätts till åter- försäkrare <i>Part cédée aux réassu- rers</i>		Suoraan hankittu kassan För direkt avsättade för- säkringar <i>Pour assurances con- traolées directement</i>		Summa skadestånd för finska försäkringar <i>Indemnités pour assuran- ces finlandaises</i>		Sittä luovutettuihin jälleen- vaikutteisiin Därav avsätts till åter- försäkrare <i>Part cédée aux réassu- rers</i>		Sittä luovutettuihin jälleen- vaikutteisiin Därav avsätts till åter- försäkrare <i>Part cédée aux réassu- rers</i>		Kaikkiaan jälleenvaikut- teiden osalle Summa återförsäkrarens andel <i>Part des réassureurs, total</i>	
Finska mark											7,918		
24,149											11,448		
11,448											13,350		
13,350											—		
—											13,350		
—											203,252		
—											15,787		
—											61,470		
—											—		
—											203,252		
—											15,787		
—											61,470		
—											43,369		
—											658,174		
—											87,568		
—											196,815		
—											148,577		
—											286,693		
—											182,647		
—											942,557		
—											636,412		
—											286,693		
—											182,647		

N:o 4.

Liikekustannukset vuonna 1921. — Drifftkostnader

1 Yhtiön nimi — Bolagets namn <i>Désignation des sociétés</i>	2 Hankintakustannukset Anskaffningskostnader <i>Frais d'agence</i>			4 Yhteensä Summa <i>Total</i>	5 Hoito- Löhner och pro- visioner <i>Appointements et droits de commis- sion</i>
	3 Suomalaisen va- kutus- yhtiön för försäkringen från andra länder <i>Pour assurances étrangères</i>	3 Suomalaisen va- kutus- yhtiön för försäkringen från andra länder <i>Pour assurances étrangères</i>	3 Suomalaisen va- kutus- yhtiön för försäkringen från andra länder <i>Pour assurances étrangères</i>		
A Keskinäinen yhdistys. — Ömsesidig förening. Keskinäinen Vakuutusl. Sampo — Ömsesidiga försäkringsanstalt. Sampo	2,184	—	2,184	4,240	
B. Osakeyhtiöt. — Aktiebolag. Yleinen Suomal. Vakuutus Osakeyhtiö — Allm. Finska Försäkr. Aktiebol. Fennia Pohjola	63,968 6,515 5,758	9,462 — —	73,430 6,515 5,758	96,827 — —	
Yhteensä — Summa — Total	76,241	9,462	85,703	96,827	

N:o 5. Korvausrahan käyttö vuonna 1921. — Ersättningsreservens användning år 1921.

Répartition de la réserve pour risques à régler, en 1921.

1 Yhtiön nimi, Bolagets namn <i>Désignation des sociétés</i>	2 Rahasto edellisen vuoden tilin- päätyksen mukaan Belopp vid årets ingång enligt nästföljande års balans <i>Montant de la réserve au début de l'exer- cice, d'après la comptabilité de l'exercice précédent</i>	3 Käytetty vuoden kulussa makset- tuhin korvausain (brutto) Avräknas för under året utbetalade skadestånd (brutto) <i>A déduire, les indemnités payées pen- dant l'exercice (brut)</i>	4 Egelleen jäljellä korvausrahan vuden lopussa vielä suorittamato- mion korvausten varalle För ännu vid årets slut oreglerade skadestånd har kvarhållnings i ersättningsreserven <i>Takist dans la réserve pour risques à régler en fin de l'exercice des assurances non encore réglées à la fin de l'exercice</i>	5 Yhteensä sar. 3 ja sar. 4 Summa kol. 3 och 4 <i>Total des col. 3 et 4</i>	6 Voitto + Tappio — Vinst + Förlust — <i>Bénéfice + Perte —</i>
A. Keskinäinen yhdistys. A. Ömsesidig förening. Keskinäinen Vakuutuslaitos Sampo — Ömse- sidiga försäkringsanstalten Sampo.....	2,000	2,000	—	2,000	—
B. Osakeyhtiöt. — Aktiebolag. Yleinen Suomal. Vakuutus Osakeyhtiö — Allmän. Finska Försäkrings Aktiebolaget Fennia Pohjola	90,917 — 14,075	87,023 — —	3,512 — 10,000	90,535 — 10,000	+ 382 — + 4,075
Yhteensä — Summa — Total	104,992	87,023	13,512	100,535	+ 4,457

år 1921. — *Frais d'administration en 1921.*

N:o 4.

6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
kustannukset (paitsi verot) — Förvaltningskostnader (förutom utskylder) <i>Frais de gestion (impôts non compris)</i>						Yhteensä liikekustannukset (brutto) Summa driftkostnader (brutto) <i>Total des frais d'administration (brut)</i>		Jälleenvakuuttajien osuus liikekustannuksista — Summa återförsäkrarens andel i driftkostnader — <i>Part des réassureurs aux frais d'administration, total</i>		
<i>Frais d'inspection</i>	<i>Frais pour locaux</i>	<i>Frais d'impression et articles de bureau</i>	<i>Post, téléphone télégraphie</i>	<i>Post, valetton, teleggram</i>	<i>Posti, puhelin, sähköpost, valetton, teleggram</i>	<i>Muut kustannukset</i> Övriga omkostnader <i>Autres</i>	<i>Yhteensä Summa Total</i>	<i>Hankintakustannukset</i> <i>Anskaffningskostnader</i> <i>Frais d'agence</i>	<i>Hoitokustannukset</i> <i>Förvaltningskostnader</i> <i>Frais d'administration</i>	<i>Yhteensä Summa Total</i>
<i>Finska mark</i>										
Sub 5	Sub 5	Sub 5	Sub 5	Sub 5	Sub 5	4,240	6,424	1,162	1,700	2,862
Sub 5	Sub 5	Sub 5	Sub 5	Sub 5	Sub 5	96,827	170,257	146,436	—	146,436
—	—	—	—	—	—	—	6,515	19,362	—	19,362
—	—	—	—	—	—	—	5,758	44,573	—	44,573
—	—	—	—	—	—	96,827	182,530	210,371	—	210,371

IX.

TYÖLAKKOVAKUUTUS.— STREJKFÖRSÄKRING.

ASSURANCE CONTRE LES GRÈVES.

1921.

N:o 1.

Voitto- ja tappiotili vuonna 1921. — Vinst- och förlusträkning

A. Tulot. —

1	2	3	4	5	6
Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	Käytännön ylläpiti: etel- liseltä vuodelta Omnvänt överskott från föro- Sole à nouveau, report de l'exercice précédent	Vakuutusmaksut Premier Primes	Lisäksotus Tillskottsaxering Trossupplämnande	Jälleenvakuuttajien osuus Återförsäkrades andel i Parts des réassureurs	Jätkökustannuksista Driftkostnader Dens les frais d'ad- ministration
Suomen markkaa					
Suomen Työntantajien Keskinäinen Lakkovakuutusyhtiö — Arbetsgiv. i Finland Ömsesid. Strejkkörsäkringsbolag		1,843,316			

B. Menot. —

1	2	3	4	5	6	7
Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	Sirttyvä tappio Balanserade förlust Pertes de l'exercice précédent, rejst	Jälleenvakuutusmaksut Återförsäkringspremier Primes de réassurance	Vakuutusmaksunsa aiheutta- mat korvaukset Urbetalningar för försäkrings- Præmiernas & videmærkels	Liikkekustannukset Driftkostnader Frais d'administration	Hankinta Anskaffning Agences	Perustamiskustannukset Organisationskostnader Pris d'organisation
Suomen markkaa						
Suomen Työntantajien Keskinäinen Lakkovakuutusyhtiö — Arbetsgiv. i Finland Ömsesid. Strejkkörsäkringsbolag		314,852			114,226	

N:o 2. Tiliasema 1921 vuoden päättyessä. (Vuosivoiton käyttö on otettu huomioon.) — Bilans

Bilan le 31 décembre 1921 (y compris l'emploi des

A. Varat. —

1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	Osakkeiden tahi takajien förbindelser av aktieägare eller garantier Engagement des actionnaires ou des garants	Kassa Espèces en caisse	Pankkisaatavat Tillgodoläsvanden i banker Dépôts en banque	Käintaisiöt Passivalear Immobilies	Kinnallista vastiaan Möt invecckning Hypoteekares sur vænnables	Lainat — Lån Prêts	Kinnalle ja seuru- Kunnille Till kommuner och församlingar À des communes et paroisses	Yhtiönmaan henkijä- kottarista takausista Möt endast personlig borgen Sur caution personnelle nulle seullement	Arvopapereita v. m. pantilla vastiaan Möt värdepapper och övrige realsäkerhet Hypoteekares sur va- lærs et autres dépôts
Suomen markkaa									
Suomen Työntantajien Keskinäinen Lak- kovakuutusyhtiö — Arbetsgiv. i Fin- land Ömsesid. Strejkkörsäkringsbolag	3,647,585	7,266	3,221,183	—	1,000,000	—	—	—	

år 1921. — *Compte de profits et pertes de l'exercice 1921.*

N:o 1.

Inkomster. — *Crédit.*

7	8	9	10	11	12	13	14
Vakuutuskirja- ja siistinkirjoitusmaksut Avgifter för försäkringsbrev och inträdesavgifter <i>Priees de souscription des polices et taxes d'inscription</i>	Pääomien tuottamat tulot Avkastning av kapital <i>Intérêts de capitaux</i>	Sijoitusten tuottama voitto Vinst på kapitalplacering <i>Bénéfices sur capitaux placés</i>	Vakuutusrahaston vähennys tilinpäätöksessä — Minskning av försäkringsfonden vid bokslutet — <i>Prélevé sur le fonds d'assurances lors de l'arrêté des comptes</i>	Vakuutusmaksurahaaston Premiäreserv <i>Réserve mathématique</i>	Korvusrahaston varojen käyttö Disposition av ersättningsreserven <i>Répart de la réserve pour risques à régler</i>	Muut tulot Övriga inkomster <i>Autres recettes</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
	268,563	—	—	—	217,743	—	2,329,652
— Finska mark							

Utgifter. — *Débit.*

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Verot, paitsi kiinteistöjen Urkivädet, fornum för fashionget <i>Impôts, l'impôt foncier non compris</i>	Korot — Rääntor <i>Intérêts</i>	Sijoitusten tuottama tappio Förlust på kapitalplacering <i>Pertes sur placements de capital</i>	Vakuutusrahaston lisäys tilinpäätöksessä Ökning av försäkringsfonden vid bokslutet <i>Versements au fonds d'assurances lors de l'arrêté des comptes</i>	Korvusrahaston tehty siirto Överföring till ersättningsreserven <i>Transfert à la réserve pour risques à régler</i>	Poistot Avskrivningar <i>Amortisemens</i>	Muut menot Övriga utgifter <i>Autres dépenses</i>	Voitto — Vinst <i>Bénéfices</i>		Yhteensä Summa <i>Total</i>
37,613	—	—	—	—	100	913,119	—	949,742	2,329,652
— Finska mark									

vid slutet av år 1921. (Med hänsyn tagen till årsstämmans beslut om vinstens användning.) N:o 2.
bénéfices voté par l'assemblée générale annuelle.)

Aktiva. — *Actif.*

10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Obligationer ja osakkeet Obligationer och aktier <i>Actions et obligations</i>	Saavatav Tillgodohavanden <i>Comptes créditeurs</i>	Astianhaltä Hos agenter <i>Chez les agences</i>	Drävyneet vakuutusmaksut Förfallna premier <i>Primes échues</i>	Korot ja vuokrat Rääntor och hyror <i>Intérêts et loyers</i>	Karttuneet vielä eräyrymättömät Uppluppa teke förfallna <i>Dus, non echus</i>	Drävyneet, vielä suorittamattomat Förfallna teke betaldla <i>Echus non recourés</i>	Muiden yhteiden osuus vakuutusmaksu- ja korvusrahaastosta Av andra försäkringsbolag förvaldad andel i premie- och ersättningsreserven <i>Part entre les maíns d'autres entreprises d'assurances de la réserve mathématique et de la réserve pour risques à régler</i>	Kasnsto — Inventarier <i>Articles d'inventaire</i>	Muut varat Övriga aktiva <i>Autres objets à l'actif</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
669,250	—	—	—	—	—	—	2,000	—	—	8,547,284
— Finska mark										

N:o 2.

B. Velat. —

1	2	3	4	5	6	7	
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	Maksettu osake- tai takuu- pääoma Inbetalt aktie- eller garanti- kapital Capital en actions ou de garantie versé	Takuurahasto Garantifond Fonds de garantie	Vaararahasto Reservifond Fonds de réserve	Vakuutusmaksurahasto Premiereserv Réserve mathématique	Vakuutusrahasto Försäkringsfond Fonds d'assurance	Korvausrahasto Ersättningsreserv Réserve pour risques à régler	Muut varat Övriga reserver Autres réserves
						Suomen markkaa	
Suomen Työnantajien Keskinäinen Lakkovakuutus- yhtiö — Arbetsgiv. i Finland Ömsesid. Strejkkör- säkringsbolag	—	3,647,585	1,997,718	—	32,257	1,919,982	

N:o 3.

Vuoden 1921 voiton käyttö. — Användning av 1921

1	2	3	4	5
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	Vaaralahaston lisäys Ökning av reservifonden Versé au fonds de réserve	Muiden rahastojen lisäys Ökning av övriga fonder Versé aux autres fonds	Rahassa I reda penningar En argent complant	Osakkaiden ja takaa- jien Till aktieägare A l'actif des actionnaires % maksetusta pääomasta % av inbetalt aktiekapital % du capital en actions versé
				Suomen markkaa
Suomen Työnantajien Keskinäinen Lakkovakuu- tusyhtiö — Arbetsgiv. i Finland Ömsesid. Strejkkörsäkringsbolag	949,742	—	—	—

N:o 4.

Vakuutuskanta, vakuutusmaksut ja korvaukset vuonna 1921. — Försäkringsbestånd, pre-

1	2	3	4	5	6	7	8
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	Suoraan hankittu kanta Direkt avslutade försäkringar Assurances con- tractées directement	Suomen markkaa På svenska mark Styrks fördelning	Vastanotettu suomal. jällevaraukselliset Emottuna återförsäkringar Ifån Finland Réassurances reçues de Finlande	Yhteensä suomal. vakuu- tukset Summa finska försäk- ringar Assurances finlandaises, totalt	Vakuutus- Pre- Pri-	Suomalaiset vakuutukset Assurances	Vastanotetuista suomal. jällevarauksellisista Ytterligare försäkring emott- tagna svenska försäkringar Four assurances finland- aises reçues en réassurance
		Luku Antal Nombre					Suomen markkaa
Suomen Työnantajien Keskinäinen Lakko- vakuutusyhtiö — Arbetsgiv. i Finland Ömsesid. Strejkkörsäkringsbolag	232	73,000,000	—	73,000,000	—	1,843,346	—

Passiva. — Passif.

N:o 2.

8	9	10	11	12	13	14	15	
Comptes débiteurs chez d'autres entreprises d'assurances Skuld till andra försäkringsbolag	Velka asiamiehille Sculd till agenter Comptes débiteurs chez les agences	Skuld mot säkerhet av In-teckning i bolagets fastigheter Hypothekens grevart les im-mendées de la compagnie Velka yhtiön kintaiskojia vastaan	Talitetäsvakasi annettut varat Deponerade kontanta medel Dépôts en argent comptant	Henkilökunnan eläkerahasto Personnels pensionsfond Fonds des pensions du personnel	Muut velat Övriga passiva, Autres chefs au passif	Käyttämättä jäänyt vuosi-voiton osa Løke använd del av års-vinsten Part non répartie des bénéfices annuels	Yhteensä Summa Total	
— Finska mark							949,742	8,547,284

års vinst. — Usage des bénéfices de l'exercice 1921.

N:o 3.

6	7	8	9	10	11
hyväksi och garantier et des garants Varattu takuu-sitoumusten lyhentämiseen Reservering för av-skrivning av ga-rantiförbindelser Réserve pour amortissement des garanties	Osapalkkiot Rahaliene Allocations à la Direction et aux fonctionnaires	Vakuutushille takaisin maksettavana voittona Återbort till försäkrings-lagarna Remboursé aux assurés	Muut tärkkolikset Övriga ändamål Autres	Seuraavan vuoden tilin Överfört till nästföljande år Soldé à nouveau	Yhteensä Summa Total
— Finska mark					949,742

mier och skadestånd år 1921. — Etat de l'assurance, primes et indemnités en 1921.

N:o 4.

9	10	11	12	13	14	15	16	17	18.
— Finska försäkringar finlandaises						Vakuutusmaksut kaikissa maissa Premier i alla länder Primes de tous pays		Vahingonkorvaukset kaikissa maissa Skadestånd i alla länder Indemnités de tous pays	
maksut n i e r m e s		Vuoteen 1921 kuuluvat vahingonkorvaukset Skadestånd under år 1921 Indemnités en 1921				Brutto Brut		Brutto Brut	
Yhteensä suomal. vakuutusmaksu Summa premier för finska försäkringar Primes pour assurances finlandaises, total		Vastaanotetun suomal. jälleenvakuutuksen takia För i återförsäkring emottama finska försäkringar Pour assurances finlandaises reçues en réassurance Suoraan haettujen kannan takia För direkt avsnitade försäkringar Pour assurances contractées directement				Sittä jälleenvakuutustajien osalle Därav återförsäkrades andel Part des réassureurs		Sittä hovivettua jälleenvakuutustajille Därav avsätts till återförsäkrare Part cédée aux réassureurs	
— Finska mark		314,852				1,843,346		314,852	
1,843,346		314,852				1,843,346		314,852	

X.

METSÄPALOVAKUUTUS.
SKOGSBRANDFÖRSÄKRING.

ASSURANCE CONTRE L'INCENDIE DES FORÊTS.

1921.

N:o 1.

Voitto- ja tappiotili vuonna 1921. —

Compte de profits et

A. Tulot. —

1	2	3	4	5	6
Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	Käytännön ylijäämä edelliseltä vuodelta Oanvänt överskott från föregående år Solde à nouveau, report de l'exercice précédent	Vakuutusmaksut Premier Primes	Lisätkassotus Förläggningskostning Faze supplemneture	Jälleenvakuuttajien osuus Återförsäkrarens andel i Parts des réassureurs	Liikkekustannuksista Driftkostnader Åter frans d'admini- stration
					Suomen markkaa
Sampo		708,505			
Suomen Metsänomistajien Keskinäinen Metsäpaloapuyhdistys - Skogsegarens i Finland Ömsesidiga Skogsbrandstodsforening	1) 484,484	662,745		34,805	
	Yhteensä — Summa Total	484,484	1,371,250		34,805

B. Menot. —

1	2	3	4	5	6	7
Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	Siirryvä tappio Balanserade förlust Fertes de l'exercice précédent, report	Jälleenvakuutusmaksut Återförsäkringspremier Primes de réassurance	Vakuutusseuran alientamat Utbetalningar för försäkringsfall Förelämnades penges	Liikkekustannukset Driftkostnader Frais d'administration	Hankinta Anskaffning Agences	Perustamiskustannukset Organisationskostnader Frais d'organisation
						Suomen markkaa
Sampo		104,822	191,747	161,324	180,012	—
Suomen Metsänomistajien Keskinäinen Metsäpaloapuyhdistys - Skogsegarens i Finland Ömsesidiga Skogsbrandstodsforening		481,745	190,300	69,901	228,419	—
	Yhteensä -- Summa — Total	586,567	382,047	231,225	408,431	--

1) Sisältää 481,745 mk etukäteen kannettuja vuoden 1921 vuosimaksuja. — Iläri ingår 481.745 mk för-

Vinst- och förlusträkning år 1921.

N:o 1.

pertes de l'exercice 1921.

Inkomster. — Crédit.

7	8	9	10	11	12	13	14
Vakautusrahastossa sisäkirjoitus- maksut Avoimet för försäkringsbrev och Inträdesavgifter Erais de souscription des polices et taxes d'inscription	Päättämättönnöt Avkastning av kapital Intérêts de capital	Sifotusten tuottama voitto Vinst på kapitalplacering Bénéfices sur placements de capital	Vakuutusrahaston vähennys tilinpäätöksessä Minskning av försäkringsfonden vid bokslutet Prélevé sur le fonds d'assurances; lors de l'arrêté des comptes	Korvausrahaston va- rojen käyttö Disposition av er- sättningsreserven Réparti de la réserve pour risques à régler	Muut tulot Övriga inkomster Autres recettes	Tappio Förlust Pertes	Yhteensä Summa Total
Finska mark							
100,273	58,279	—	—	—	—	—	867,057
70,319	60,157	—	—	—	—	—	1,312,510
170,592	118,436	—	—	—	—	—	2,179,567

Utgifter. — Débit.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Verot, palssi klintestöjen Utskydder, förutom för fastighet Impôts l'impôt foncier non compris	Korot — Råntor Intérêts	Sifotusten tuottama tappio Förlust på kapitalplacering Pertes sur placements de capital	Vakuutusrahaston lisäys tilinpäätöksessä Ökning av försäkringsfonden vid bokslutet Versements au fonds d'assu- rance lors de l'arrêté des comptes	Korvausrahastoon tänly siirto Överföring till ersät- tningsreserven Transfert à la réserve pour risques à régler	Poistot — Avskrivningar Amortissements	Muut menot — Övriga utgifter Autres dépenses	Voitto — Vinst Bénéfices	Tilivudelta Från räkenskapsåret De l'exercice présent	Yhteensä Summa Total
Finska mark									
—	—	—	—	—	—	8,872	—	220,280	867,057
24,642	—	—	—	—	12,227	—	2,739	302,537	1,312,510
24,642	—	—	—	—	12,227	8,872	2,739	522,817	2,179,567

skottspremier för år 1921.

N:o 2. Tiliasema 1921 vuoden päätyessä. (Vuosivoiton käyttö on otettu huomioon.) — Bilans vid
 Bilan le 31 décembre 1921. (y compris l'emploi des
 A: Varat. —

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	Osakkeiden tahi sitoumukset Förbindelser av aktieägare eller garantier Engagemens des actionnaires ou des garants	Kassa Espèces en caisse	Pankkisaatavat Tillgodohavanden i banker Dépôts en banque	Kinnekstöt. — Fastigheter Immuebiles	Kinnitystä vastaan Mot inbækning Hypothekets sur immeubles	Arvopaperita y. m. panttia vastaan Mot värdepapper och övrig realisationsret Hypothekets sur rédens et autres dépôts Kunnille ja seura- kunnille Till kommuner och församlingar A des communes et paroisses	Lainat — Lån Prêts	Yksinomaan henkilö- kohtaista takuuta vastiaan Mot endast personlig borg Sur caution person- nelle seulement
								Suomen markkaa
Sampo	102,839	21,402	—	752,683	—	—	50,000	200,500
Suomen Metsänomistajien Keskinäinen Metsäpaloapuyhdistys — Skogs- ägarens i Finland Ömsesidiga Skogs- brandstodsörening	7,951	557,777	200,000	—	—	—	12,000	—
Yhteensä — Summa — Total	110,790	579,179	200,000	752,683	—	—	62,000	200,500

B. Velat. —

1	2	3	4	5	6	7
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	Makssetta osake- pääoma Inbetalt aktie- eller garanti- kapital Capital en actions ou de garan- tie	Takuurahasto Garantifond Fonds de garantie	Vararahasto — Reservfond Fonds de réserve	Vakuutusrahasto, Försäkringsfond Fonds d'assurance	Korvausrahasto Ersättningsreserv Réserve pour risques à régler	Muut varat Övriga reserverade medel Autres réserves
						Suomen markkaa
Sampo	—	—	914,116	—	43,000	183,455
Suomen Metsänomistajien Keskinäinen Metsäpaloapuyhdistys — Skogs- ägarens i Finland Ömsesidiga Skogs- brandstodsörening	—	—	800,000	—	—	190,000
Yhteensä — Summa — Total	—	—	1,714,116	—	43,000	373,455

slutet av år 1921. (Med hänsyn tagen till årsstämmans beslut om vinstens användning.) N:o 2.

bénéfices voté par l'assemblée générale annuelle.)

Aktiva. — Actif.

10	11	12	13	14	15	16	17	18.	19	20
	Saatavat Tillgodohavanden <i>Comptes créditeurs</i>		Erävyneet Pöytäkirjojen premier <i>Primes écheues</i>	Korot ja vuokrat Käntor och hyror <i>Intérêts et loyer</i>		Erävyneet, vielä suoritamattomat Pöytäkirjoja loka betaalla <i>Echus, non récoovrés</i>	Muiden yhtiöiden osuus va- kutusmaksun- ja korvaus- tahuskosta Av andra försäkringsbolag författad andel i premie- och ersättningsreserven <i>Part entre les maíns d'autres entreprises d'assurances, de la réserve mathématique et de la réserve pour risques à régler</i>	Kalusto Inventarier <i>Articles d'inventaire</i>	Kuolehtamattomat perustamis- kustannukset Icke amorterade organisations- kostnader <i>Frais d'organisation non amortés</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
	Obligatiot ja osakkeet Obligationer och aktier <i>Actions et obligations</i>	Asiamiehiltä Hos agenter <i>Chez les agents</i>		Karttineet, vielä erävyntämättömät Upplyppta loka for- tallina <i>Dues, non écheus</i>					Muut varat Övriga aktiva <i>Autres chefs à t'ocul</i>	
Finska mark										
		412					49,963			1,177,799
176,850	10,215				21,097		1		5,000	990,891
176,850	10,215	412			21,097		49,964		5,000	2,168,690

Passiva. — Passif.

8	9	10	11	12	13	14	15
		Velka yhtiön skollden <i>Hypothèques grevnd les im- meubles de la compagnie</i>	Valletoivaksi annetut varat Deponerade konkanta medel <i>Dépôts en argent comptant</i>	Henkilökunnan eläkerahasto Personalens pensionsfond <i>Fonds pour pensions du personnel</i>	Muut velat Övriga passiva <i>Autres chefs au passif</i>	Icke använd del av årsinstan Part non répertée du bénéfice <i>annuel</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
	Velka nsiamiehille Skuld till agenter <i>Comptes débiteurs chez les agents</i>	Velka muille vakutusyhtiöille Skuld till andra försäkrings- bolag <i>Comptes débiteurs chez d'autres entreprises d'assurances</i>				Käytämättä jättyt vuosi- voiton osa Icke använd del av årsinstan <i>Part non répertée du bénéfice annuel</i>	
Finska mark							
							1,177,799
16,046				20,000	1,182	276	990,891
16,046	615			20,000	1,182	276	2,168,690

N:o 3.

Vuoden 1921 voiton käyttö. —

Usage des bénéfices

1	2	3	4	5
	Vararahaston lisäys Ökning av reservfonden Versé au fonds de réserve	Muiden rahastojen lisäys Ökning av övriga reserver Versé aux autres fonds	Rahassa I reda penningar En argent complant	Osaikkaiden ja takaaajien Till aktieägare och A l'actif des actionnaires et % maksetusta pääomasta % av inbetalt aktiekapital % du capital en actions versé
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés				
	Suomen markkaa			
Sampo	212,726	7,554	—	—
Suomen Metsänomistajien Keskinäinen Metsäpaloapuyhdistys — Skogsägarenas i Finland Ömsesidiga Skogsbrandstodsförening	260,000	45,000	—	—
Yhteensä — Summa — Total	472,726	52,554		

N:o 4.

Vakuutuskanta, vakuutusmaksut ja korvaukset vuonna 1921. —

Etat de l'assurance, primes

1	2	3	4	5	6	7	8	
	Suomalaiset vakuutukset							
	Vakuutuskanta vuoden lopussa Försäkringsbestånd vid årets utgång Etat de l'assurance à la fin de l'exercice				Vakuutusmaksut			
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	Suoraan hankittu kanta Direkt avslutade försäkringar Assurances contractées directement	Vastuunotto Suom. jälleensuorittajille Ettoliktägna återförsäkringar från Finland Réassurances reçues de Finlande	Vastuunotto suom. jälleensuorittajille Ettoliktägna återförsäkringar från Finland Réassurances reçues de Finlande	Yhteensä suomal. vakuutuskesk. Summa finska försäkringar Assurances finlandaises, totalt	Parti cédés aux réassureurs	Diirav avsettäs till återförsäkrare	Siltä hiovuutettui jälleensuorittajille Sittä hiovuutettui jälleensuorittajille	Suoraan hankittu kanta För direkt avslutade försäkringar Pour assurances contractées directement
	Luku Antal Nombre	Suomen markkaa Finska mark Marks finlandais						Suomen markkaa
Sampo	6,287	534,645,457	—	534,645,457	?	708,235	—	
Suomen Metsänomistajien Keskinäinen Metsäpaloapuyhdistys — Skogsägarenas i Finland Ömsesidiga Skogsbrandstodsförening	7,321	569,765,741	—	569,765,741	?	662,745	—	
Yhteensä — Summa — Total	13,608	1,104,411,198	—	1,104,411,198	?	1,370,980	—	

Användning av 1921 års vinst.
de l'exercice 1921.

N:o 3.

6	7	8	9	10	11
hyväksi garanter des garants					
Varattu takuusitoustusten lyhentämiseen Reservering för avskrivning av garantiförbindelser Réserve pour amortissement des garanties	Osapalkkiot Tantième Allocations à la Direction et aux fonctionnaires	Vakuutetuille takaisin maksettavana voittona Återburet till försäkringstagarna Remboursé aux assurés	Muut tarkoitukset Övriga ändamål Autres	Seuraavan vuoden tilin Överfört till nästföljande år Solde à nouveau	Yhteensä Summa Total
Finska mark					
					220,280
				276	305,276
				276	525,556

Försäkringsbestånd, premier och skadestånd år 1921.
et indemnités en 1921.

N:o 4.

9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Finska försäkringar — Assurances finlandaises						Vakuutusmaksut kaikissa maissa Premier i alla länder Primes de tous pays		Vahingonkorvaukset kaikissa maissa Skadestånd i alla länder Indemnités de tous pays	
Premier — Primes		Vuoteen 1921 kuuluvat vahingonkorvaukset Skadestånd under år 1921 Indemnités en 1921							
Summa premier för finska försäkringar Primes pour assurances finlandaises, total	Yhteensä suomal. vakuutuslaitosten Summa avsakts till Återförsäkrare Part cédée aux réassureurs	Sittä luovutettuihin jälleenvakuutuslaitteihin Direkt avsakts till Återförsäkrare Part cédée aux réassureurs	Summa skadestånd för finska försäkringar Indemnités pour assurances finlandaises	Yhteensä suomal. vakuutuslaitosten Summa skadestånd för finska försäkringar Indemnités pour assurances finlandaises	Diary återförsäkraras andel Part des réassureurs	Brutto Brut	Sittä luovutettuihin jälleenvakuutuslaitteihin Direkt avsakts till Återförsäkrare Part cédée aux réassureurs	Brutto Brut	Kalkiaan jälleenvakuutuslaitteiden osalle Summa återförsäkraras andel Part des réassureurs, total
Finska mark									
708,235	104,822	191,747	—	191,747	—	708,235	104,822	191,747	—
662,745	481,745	190,300	—	190,300	34,805	662,745	481,745	190,300	34,805
1,370,980	586,567	382,047	—	382,047	34,805	1,370,980	586,567	382,047	34,805

N:o 5.

Liikekustannukset vuonna 1921. — Drifftkostnader år 1921.

Frais d'administration en 1921.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
	Hankintakustannukset Anskaffningskostnader <i>Frais d'agence</i>			Hoitokustannukset (paitsi verot) Förvaltningskostnader (förutom utskylder) <i>Frais de gestion (impôts non compris)</i>									Jälleenvakuuttajien osuus liikekustannuksista Akarförsäkrarens andel i driftkostnader <i>Parti des réassureurs aux frais d'administration</i>
	Suomalaisen vakuutuksen För finska försäkringar <i>Pour assurances finlandaises</i>		Finnska mästa saaknuden vakuutuksen För försäkringar från andra länder <i>Pour assurances étrangères</i>	Appointemens et droits de commission Löner och provisioner Palkat ja provisior	Tarkastuskustannukset Inspektionskostnader <i>Frais d'inspection</i>	<i>Frais pour locaux</i> Huoneistokustannukset Kostnader för lokal	<i>Frais d'impression et articles de bureau</i> Tulostuskustannukset ja konttori- tarpeet Tryckningskostnader och kontors- utensilier	Palmatuskustannukset ja konttori- tarpeet Tryckningskostnader och kontors- utensilier <i>Poste, téléphone, télégraphie</i>	Posti, puhelin, sähköyht. Post, telefon, telegraf <i>Adress</i>	Muut kustannukset Övriga omkostnader <i>Adress</i>	Yhteensä — Summa <i>Total</i>	Yhteensä II-kustannukset (Purito) Summa driftkostnader (brutto) <i>Frais d'administration, total (brut)</i>	
Yhtiön nimi Bolagets namn <i>Désignation des sociétés</i>	Suomen markkaa — Finska mark												
Sampo	161,324	—	161,324	63,338	22,227	18,000	23,028	6,816	46,603	180,012	341,336	—	
Suomen Metsänomistajien Keskinäinen Metsäpalo- apuyhdistys — Skogsega- renas i Finland Ömsesi- diga Skogsbrandstodsför- ening	69,901	—	69,901	182,566	—	21,771	8,798	6,584	8,700	228,419	298,320	—	
Yht. — Sama — Total	231,225	—	231,225	245,904	22,227	39,771	31,826	13,400	55,303	408,431	639,656	—	

XI.

KESKEYTYSVAKUUTUS.
AVBROTTSFÖRSÄKRING.

ASSURANCE CONTRE LE CHÔMAGE DE LA FABRICATION.

1921.

N:o 1.

Voitto- ja tappiotili vuonna 1921. — Vinst- och förlusträkning

A. Tulot. —

1	2	3	4	5	6
Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	Käyttämättöm ylijäämän edet- Hisseltä vuodelta Oanvänt överskott från föregående år <i>Solde à nouveau, rapport de l'exercice précédent</i>	Vakuutusmaksut Premier Primes	Lisätkasotus Tillskottsaktivering <i>Tuze supplemantare</i>	Jälleenvakuuttajien osuus Återförsäkraras andel i <i>Part des réassureurs</i>	
				Liiketoimintakustannukset Driftkostnader <i>Åux frais d'admin- istration</i>	Vakuutusmaksuun Vakutusmaksuun alientamattomia kor- vauksia Utbetalningar för försäkringsfall <i>Åux indemnités puytes</i>
Suomen markkaa					
Fennia		55,118	—	10,777	16,922

B. Menot. —

1	2	3	4	5	6	7
Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	Siirtävä tappio Balanserade förlust <i>Pertes de l'exercice précédent, revel.</i>	Jälleenvakuutusmaksut Återförsäkrings premier <i>Primes de réassurance</i>	Vakuutusmaksuun korvaukset Utbetalningar för försäkrings- fall <i>Indemnités puytes</i>	Liiketoimintakustannukset Driftkostnader <i>Frais d'administration</i>		Perustamiskustannukset Organisationskostnader <i>Frais d'organisation</i>
				Hankinta Anskaffning <i>Agences</i>	Holto, paljasi verot Förvaltning förutom utskyyder <i>Gestion, timpols non compris</i>	
Suomen markkaa						
Fennia		41,693	11,308	9,718	—	—

N:o 2.

Vakuutuskanta, vakuutusmaksut ja korvaukset vuonna 1921.

Etat de l'assurance, primes

1	2	3	4	5	6	7	8
Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	Ulkomaiset vakuutukset <i>Assurances</i>						
	Vakuutuskanta vuoden lopussa Försäkringsbestånd vid årets utgång <i>Etat de l'assurance à la fin de l'exercice</i>				Vakuutus- Premier- Primes		
	Suoraan hankittu kanta Direkt avslutade försäk- ringar <i>Assurances contractées directement.</i>	Vastuunotto ulkomaiset jäl- leenvakuutukset Emottagnu återförsäkringar <i>Réassurances reçues</i>	Yhteensä vakuutukset Summa försäkringar <i>Assurances total</i>	Sillä hovitettu jälleen- vakuutus Därav avsätts till åter- försäkrare <i>Part cédée aux réassureurs</i>	Suoraan hankittu kanta För direkt avslutade för- säkringar <i>Pour assurances contractées directement</i>	Vastuunotto ulkomaiset jälleen- vakuutukset För återförsäkring emottagnu försäkringar <i>Pour assurances reçues en réassurance</i>	
Suomen markkaa							
Fennia		11,253,056	—	11,253,056	5,797,312	55,118	—

år 1921. — *Compte de profits et pertes de l'exercice en 1921.*
Inkomster. — *Crédit.*

N:o 1.

7	8	9	10	11	12	13	14	
Vakuutuskirja- ja sisäkirjoitusmaksut Avstämning av försäkringsbrev och inträdesavgifter <i>Frais de souscription des polices et taxes d'inscription</i>	Palkoman tuottamat tulot Avkastning av kapital <i>Intérêts de capitaux placés</i>	Sijoitusten tuottama voitto Vinst på kapitalplacering <i>Bénéfices sur placements de capitaux</i>	Vakuutusrahaston vähennys tilinpäätöksessä — Minskning av försäkringsfondens vid bokslutet — <i>Prélevé sur le fonds d'assurances lors de l'arrêté des comptes</i>	Vakuutusmaksurahaston Premierierserv <i>Réserves mathématiques</i>	Korvaurahaston varojen käyttö Disposition av ersättningsreserven <i>Rapporté de la réserve pour risques à régler</i>	Muut tulot Övriga inkomster <i>Autres recettes</i>	Tappio Förlust <i>Pertes</i>	Yhteensä Summa Total
Finska mark								82,817

Utgifter. — *Débit.*

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Verot, palka kinnestöjen Utskudet, förtum för fastighet <i>Impôts, l'impôt foncier non compris</i>	Korot — Räntor <i>Intérêts</i>	Sijoitusten tuottama tappio Förlust på kapitalplacering <i>Pertes sur placements de capitaux</i>	Vakuutusrahaston lisäys tilinpäätöksessä — Ökning av försäkringsfondens vid bokslutet <i>Verséments au fonds d'assurance lors de l'arrêté des comptes</i>	Korvaurahaston tehty siltö Övertygning till ersättningsreserven <i>Transfert à la réserve pour risques à régler</i>	Poisot — Avskrivningar <i>Amortissemens</i>	Muut menot Övriga utgifter <i>Autres dépenses</i>	Voitto — Vinst <i>Bénéfices</i>		Yhteensä Summa Total
Finska mark								17,899	82,817

— *Försäkringsbestånd, premier och skadestånd år 1921.*
et indemnités en 1921.

N:o 2.

9	10	11	12	13	14	15	16	17	18		
— Utländska försäkringar <i>étrangères</i>		Vuoteen 1921 kuuluvat vahingonkorvaukset Skadestånd under år 1921 <i>Indemnités en 1921</i>			Siltä jälleenvakuuttajien osalle Däruv återförsäkraras andel <i>Part des réassureurs</i>		Vakuutusmaksut kaikissa maissa Premier i alla länder <i>Primes de tous pays</i>	Vahingonkorvaukset kaikissa maissa Skadestånd i alla länder <i>Indemnités de tous pays</i>	Kalkkiaan jälleenvakuuttajien osalle Summa återförsäkraras andel <i>Part des réassureurs, total</i>		
maksut m mes		Suoran hanhinnan kannan takia. För direkt avstämde försäkringar <i>Pour assurances contractées directement</i>			Yhteensä vakuutusmaksun takia Summa skadestånd för försäkringar <i>Indemnités pour assurances</i>		Brutto <i>Brut</i>	Brutto <i>Brut</i>			
Yhteensä vakuutusmaksu Summa premier för försäkringar <i>Primes pour assurances total</i>		Siltä luovutettu jälleenvakuuttajille Däruv avstämde till återförsäkrare <i>Part cédée aux réassureurs</i>			Vastanoitetun jälleenvakuutusmaksun takia För i återförsäkring emottagna försäkringar <i>Pour assurances reçues en réassurance</i>		Siltä luovutettu jälleenvakuuttajille Däruv avstämde till återförsäkrare <i>Part cédée aux réassureurs</i>				
Finska mark		55,118	41,693	11,308	—	11,308	10,777	55,118	41,693	11,308	10,777

TILASTOLLISET TAULUT.
STATISTISKA TABELLER.

TABLEAUX STATISTIQUES.

I.

HENKIVAKUUTUS — LIVFÖRSÄKRING.

ASSURANCE SUR LA VIE.

1922.

N:o 1.

Voitto- ja tappiotili vuonna 1922 — Vinst- och förlusträkning år 1922. —

1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	Övertört från nästföregående år Solde à nouveau, report de l'exercice précédent.	Käytännön ylläpääntä edellisellä tilivuodella Les usures	Vakuutusmaksut v. m. vakuutettujen maksut Premier jaute andra av försäkringslagare erlagda avgifter Primes et autres droits payés par les assurés	Jälleenvakuuttajien osuus Återförsäkrarens andel i Parts des réassureurs					Perustamiskustannukset Organisationskostnader Dans les frais d'organisation Hoitokustannukset Höjningskostnader Dans les frais d'administration Hankintakustannukset Anskaffningskostnader Dans les frais d'acquisition
				Vakuutuspaustien aiheuttamissa maksuissa Utbetalningar för försäkringsfall Dans les paiements de sinistres et de sommes assurées	Takansostot Utbetalningar för återköp Rachats	Liikekustannukset Driftkostnader Frais d'administrations	Hankinta Anskaffning Frais d'agence	Hoido, palssi verot Förvaltning, förutom utskyylder Frais de gestion, impôts non compris	
Suomen markkaa —									
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.									
Kaleva	201	20,291,581	567,985	66,453	1,095,693	545,840	—	—	
Suomi	—	44,381,066	365,539	43,320	47,445	92,694	—	—	
Fennia	—	1,079,768	279,735	48,791	—	42,431	—	—	
Salama	—	14,236,622	136,812	51,359	—	24,917	—	—	
Verdandi	—	1,855,799	17,151	—	412,465	17,532	—	—	
Yhteensä — Summa — Total	201	81,844,836	1,367,222	209,923	1,555,603	723,414			
Ruotsin kruunua —									
Ruotsalaiset yhtiöt. — Svenska bolag.									
Skandia ¹⁾	—	—	—	—	—	—	—	—	
Nordstjernan ¹⁾	—	—	—	—	—	—	—	—	
Thule ²⁾	—	—	—	—	—	—	—	—	
Svenska Lifförsäkr. bol.	202,659	9,351,807	274,992	17,483	26,216	24,723	—	—	
B. Menot. —									
Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	Jälleenvakuutusmaksut Återförsäkringspremier Primes de réassurance	Utbetalningar för försäkringsfall Paiements de sinistres et de assurances réglées	Vakuutuspaustien aiheuttamat maksut Utbetalningar för återköp Rachats	Liikekustannukset Driftkostnader Frais d'administrations	Hankinta Anskaffning Frais d'agence	Hoido, palssi verot Förvaltning, förutom utskyylder Frais de gestion, impôts non compris	Perustamiskustannukset Organisationskostnader Frais d'organisation	Verot, palssi kiinteistön Utskyylder, förutom för fastighet Impôts, impôt foncier non compris	Korot Räntor Intérêts
									Mulle Övriga Autres
Suomen markkaa —									
Suomal. yhtiöt. — Finska bolag.									
Kaleva	4,439,804	5,712,707	1,354,197	4,647,059	3,019,535	—	170,739	311,909	
Suomi	1,002,233	11,017,434	1,780,308	8,886,541	6,635,536	—	1,313,530	205,628	
Fennia	427,001	652,556	135,840	—	347,715	—	20,608	252,326	
Salama	688,011	1,566,906	392,050	3,291,999	1,717,563	—	675,012	145,125	
Verdandi	594,616	141,147	—	814,375	223,314	—	4,578	20,341	
Yhteensä — Summa — Total	7,151,665	19,090,750	3,662,395	17,639,974	11,943,663	—	2,184,467	935,329	
Ruotsin kruunua —									
Ruotsal. yhtiöt. — Svenska bolag.									
Skandia ¹⁾	—	—	—	—	—	—	—	—	
Nordstjernan ¹⁾	—	—	—	—	—	—	—	—	
Thule ²⁾	—	—	—	—	—	—	—	—	
Svenska lifförsäkr. bol.	566,964	2,913,943	570,431	1,118,839	881,228	—	453,387	22,284	
								Sub 9	

¹⁾ Tietoja ei ole saatu. — Uppgifter ha icke lemnats. — ²⁾ Liitetty Kalevaan. — Förenat med Kaleva.

Compte de profits et pertes. — A. Tulot. — Inkomster. — Crédit.

N:o 1.

9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	
Pääomien tuotot A kasvun ja kapitalin tulot Intrêts produits par les capitaux	Sijoitusten tuottama voitto Vinst på kapitalplacering Bénéfices sur placement du capital	Rahastojen vähennys tilinpäätöksessä Förändring av fonder vid bokslutet Fluctuation des valeurs des fonds lors de l'arrêté des comptes		Varoiksi merkittyjä kustannuksia Såsom tillgång bokförda omkostnader Prais portés au crédit		Porté à l'actif des assurés	Vakuutuslaitosten hyväksi talletut voitto-osuudet A vastat för försäkringslagarnas rikning	Jälleenvakuutusryhmittä saadut voitto-osuudet Vinstandelar av återforsäkringsbolag Parts aux bénéfices des sociétés de réassurance	Muut tulot Övriga inkomster Autres recettes	Tappio Förlust Pertes	Yhteensä Summa Total
		Vakuutusmaksurahaston Premiere-reserve	Hoitokassan Förvaltningsfond Reserve d'administration	Perustamiskustannus- maksu Organisations- kostnader Frais d'organisation	Hankintakustannus- nuksa Anskaffningskost- nader Prais d'acquisition						

Finska mark

6,750,718	11,573	2,607,780	—	—	1,035,000	—	—	1,527,282	—	34,550,106
15,526,789	—	351,582	—	—	—	—	—	99,640	—	60,908,075
797,209	—	265,326	—	—	—	—	—	36,666	—	2,549,926
3,668,437	—	223,134	—	—	—	—	—	9,249	—	18,350,530
149,562	—	—	—	—	—	—	—	45,600	—	2,498,109
26,892,715	11,573	3,447,822	—	—	1,085,000	—	—	1,718,437	—	118,856,746

Svenska kronor

—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3,640,865	15,153	275,603	—	—	—	806,709	—	309,234	—	14,945,444

Utgifter. — Débit.

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
Sijoitusten tuottama tappio Förlust på kapitalplacering Pertes sur placement des capitaux	Rahastojen lisäys tilinpäätöksessä Förändring av fonder vid bokslutet Fluctuation des valeurs des fonds lors de l'arrêté des comptes	Vakuutusmaksurahaston Premiere-reserve	Hoitokassan Förvaltningsfond Reserve d'administration	Hankintakustannus- Anskaffningskostnader Frais d'agence	Kilpiseisöjen arvoa Pachtigheter Immeubles	Kassien arvoa Inventarier Articles d'inventaire	Muut Övriga aktiva Autres chefs d'actif	Vakuutuslaitosten voittorahastoista käyetty Utbetalningar ur de försäkrades vinstreserv Vorsammet påbeholdt sur la reserve de bénéfices des assurés	Muut menot Övriga utgifter Autres dépenses	Voitto Vinst Bénéfices		Yhteensä Summa Total
										Edelliseltä tilivudelta Från nästföregående år De l'exercice précédent	Tilivudelta Från räkenskapsåret De l'exercice présent	

Finska mark

—	12,218,253	—	348,200	—	23,390	53,752	—	1,853,801	201	—	34,550,106
—	23,895,626	63,935	—	—	—	66,920	—	341,644	—	5,092,642	60,908,075
—	676,139	—	—	—	—	—	—	138	—	37,603	2,549,926
—	7,930,056	13,000	204,041	—	37,353	1,283	—	—	—	1,688,131	18,350,530
—	590,059	—	—	—	—	—	—	40,067	—	69,612	2,498,109
—	45,310,133	76,935	552,241	—	60,743	121,955	—	2,240,650	201	6,887,988	118,856,746

Svenska kronor

—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	5,325,100	—	—	—	—	17,904	460,169	692,197	202,659	1,720,339	14,945,444

N:o 2. Tiliasema 31. päivänä joulukuuta 1922; (Vuosivoiton käyttö on otettu huomioon.) — Bilans
 Bilan du 31 décembre 1922 y compris l'emploi des bénéfices voté

1	2	3	4	5
Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	Oaakkaiden tahi takkausten sitoumukset, Förbindelser av aktionärer eller garantier Engagemens des actionnaires	Kassa Espèces en caisse	Pankkisaatavat Tillgodohavanden hos banker Dépôts en banques	Kiinteistö Fastigheter Immobilies
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.		<i>Suomen markkaa —</i>		
Kaleva	—	750,005	1,991,930	9,195,568
Suomi	—	76,938	1,484,768	7,750,000
Fennia	—	—	—	—
Salama	—	1,795,200	75,324	150,000
Verdandi	—	373,357	Sub 3	—
Yhteensä — Summa — Total		2,995,500	3,552,022	17,095,568
Ruotsalaiset yhtiöt. — Svenska bolag.		<i>Ruotsin kruunua —</i>		
Skandia ²⁾	—	—	—	—
Nordstjernen ²⁾	—	—	—	—
Thule ³⁾	—	—	—	—
Svenska Lifförsäkringsbolaget	—	24,827	998,083	2,167,507

A. Varat. (Jatko.) — Aktiva

1	13		14	15	16		17
	Saatavat Tillgodohavanden Comptes crédateurs				Korot ja vuokrat Räntor och hyror Intérêts et loyers		
Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	Ches d'auvres en tre- prises et assurances	Muilla vakuutus- yhtiöillä Hos andra försäkrings- bolag	Asiamiehiltä Hos agenter Ches les agences	Eräytyneet vakuutusmaksut Förtälna, ogulda premier Primes échués non recouvrées	Korttuneet vielä erätyttyneitä Upplymda löke Förtälna Dus, non échués	Eräytyneet, vielä maksamattomat Förtälna löke betalda Echus, non recouvrés	Eräytyneet, vielä maksamattomat Förtälna löke betalda
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.		<i>Suomen markkaa —</i>			<i>Suomen markkaa —</i>		
Kaleva	956,099	420,713	—	2,726,036	2,593,599	—	322,925
Suomi	75,004	4,576,079	—	2,701,249	5,301,915	—	222,104
Fennia	9,620	101,277	—	39,175	69,311	—	21,477
Salama	20,137	258,297	—	1,382,391	221,816	—	50,939
Verdandi	2,751,947	68,869	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total		3,812,807	5,425,235	6,848,851	8,186,641	—	617,445
Ruotsalaiset yhtiöt. — Svenska bolag.		<i>Ruotsin kruunua —</i>			<i>Ruotsin kruunua —</i>		
Skandia	—	—	—	—	—	—	—
Nordstjernen	—	—	—	—	—	—	—
Thule	—	—	—	—	—	—	—
Svenska Lifförsäkringsbolaget	400,911	882,456	—	645,533	609,582	—	376,794

¹⁾ Tähän lukuun sisältyy myöskin lainat muuta vakuutta vastaan 200,000 mk. — Häri ingå även lån mot Förenat med Kaleva.

den 31 december 1922; (Med hänsyn tagen till årsstämmans beslut om vinstens användning.) N:o 2.
 par l'assemblée générale annuelle. — A. Varat. — Aktiva. — Actif.

6	7	8	9	10	11	12	
Lainat — Lån — Prêts							
Kiinnitysistä vastaan Mot inbæckning Hypothekens sur im- meubles	Kunnille ja seurakunnille Till kommuner och församlingar A des communes et paroisses	Arvopaperelta y. m. panetta vastaan Mot värdepapper och övrige realsäkerhet Hypothekens sur valeurs et autres dépôts	Yksinomaan henkilökohtais- taksa takaus vastaan Mot enbart personlig borgen Sur caution personnelle seulement	Vakuutuskirjojen takaisinosto- arvo vastaan. Laina annettu Mot säkerhet i försäkrings Ater- köpsvärde Sur polices	Vakutusta pää- tettäessä Bevilj. vid försäkr. avslutande Accordés lors de l'admission	Myöhemmin Senare bevil- jade Accordés posté- rieur remant	Obligatiet ja osakkeet Obligationer och aktier Actions et obligations
<i>Finska mark</i>							
50,824,495	6,051,311	6,332,238	556,490	11,893,669	Sub 10	14,667,807	
109,996,867	69,180,466	—	—	20,113,430	17,559,242	32,698,717	
1,572,650	20,000	—	—	321,427	730,415	587,143	
20,296,905	11,864,871	5,067,000	1) 741,800	2,423,296	1,840,797	8,690,700	
237,261	99,250	125,000	82,834	—	—	128,586	
182,928,178	87,215,898	11,524,238	1,381,124	34,751,822	20,130,454	56,772,953	
<i>Svenska kronor</i>							
—	—	—	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	—	—	
7,488,002	15,997,616	—	—	1,881,285	7,486,642	34,043,470	

(Forts.) — Actif. (Suite.)

18	19	20	21	22	23	24	25
Muiden yhtiöiden hoitama osa vakuutusrahastosta Av andra försäkringsbolag förvaltat andel av försäkringsfonden Part du fonds d'assurance entre les mains d'autres entreprises d'assurance	Korvausralasto Erstatningsreserv Reserve pour ris- ques d'événement	Kiotelemattonat pankinla- kustannukset Icke amorterade anskaffnings- kostnader Pris de souscription d'assu- rances non amortis	Kalusto Inventarier Articles d'inventaire	Kiotelemattonat perustamis- kustannukset Icke amorterade organisations- kostnader Pris d'organisation non amortis	Muit varat Övriga aktiva Autres objets d'actif	Tappio Förlust Pertes	Yhteensä Summa Total
<i>Finska mark</i>							
5,205,790	33,953	2,313,000	425,000	—	27,072	—	117,287,700
265,097	20,430	—	400,000	—	—	—	272,422,306
229,964	46,523	—	14,000	—	11,011,045	—	14,774,027
31,123	—	178,623	100,000	—	21,000	—	55,210,219
—	—	—	—	—	—	—	3,8671 04
5,731,974	100,906	2,491,623	939,000	—	11,059,117	—	463,561,356
<i>Svenska kronor</i>							
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—
596,530	170,672	—	1	—	176,733	—	73,946,644

annan säkerhet 200,000 mk. — 2) Tietoja eri ole annettu. — Uppgifter hava icke lämnats. — 3) Liitetty Kalevaan.

N:o 2. Tiliasema 31 päivänä joulukuuta 1922; (Vuosivoiton käyttö on otettu huomioon.) — Bilans
Bilan du 31 décembre 1922 y compris l'emploi des bénéfices voté par

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	2 Maksettu osake- tai takuupääoma Inbetalt aktie- eller garanti-kapital Capital on actions ou de garantie voté	3 Takuurahasto Garantifond Fonds de garantie	4 Varmuusrahasto Säkerhetsfond Réserve de réserve	5 Vararahasto Reservfond Fonds de réserve	6 Vakuutusrahasto Försäkringsföresäkringskastans vinst-reserv Réserve des bénéfices des assurés	7 Vakuutusrahasto Försäkringsfond Fonds d'assurances		8 Korvausrahasto Ersättningsreserv Réserve pour risques à régler
						Vakuutusmaksu-rahasto Premiereserv Réserve multibénéficiaire	Korvausrahasto Ersättningsreserv Réserve pour risques à régler	
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.						<i>Suomen markkaa —</i>		
Kaleva	—	2,500,000	1,930,208	—	—	105,695,250	827,779	
Suomi	1,000,000	—	—	12,500,000	—	236,151,437	1,924,306	
Fennia	—	—	—	—	6,582	14,326,282	141,423	
Salama	1,000,000	—	—	1,150,047	—	48,376,468	262,170	
Verdandi	—	—	—	9,346	—	3,246,582	40,067	
Yhteensä — Summa — Total	2,000,000	2,500,000	1,930,208	13,659,393	6,582	407,796,019	3,195,745	
Ruotsalaiset yhtiöt. — Svenska bolag.						<i>Ruotsin kruunua —</i>		
Skandia ⁵⁾	—	—	—	—	—	—	—	
Nordstjärnan ⁵⁾	—	—	—	—	—	—	—	
Thule ⁶⁾	—	—	—	—	—	—	—	
Svenska lifförsäkringsbolaget	100,000	—	2,030,745	—	1,735,742	65,154,396	484,701	

Vuoden 1922 voiton käyttö. (Suomalaiset yhtiöt.) —

N:o 3.

Usage des bénéfices de l'exercice 1922

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	2 Rahastojen lisäys — Ökning av fonder Vorsenent aux fonds			3 Vakuutuskenottajien hyväksi De försäkrade till godo A l'actif des assurés	
	4 Varmuusrahasto Säkerhetsfond De réserve	5 Vararahasto Reservfond De réserve	6 Muut rahastot Övriga fonder Divers autres	7 Heti jaettava Till direkt utbetalning Pour répartition immédiate	8 Vakuutusrahasto Till vinstreserverna A la réserve des bénéfices des assurés
<i>Suomen markkaa —</i>					
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.					
Kaleva	—	—	—	—	—
Suomi	—	5,000,000	—	—	92,642
Fennia	—	—	—	—	—
Salama	—	355,813	—	—	502,318
Verdandi	—	24,654	30,000	Sub 6	14,000
Yhteensä — Summa — Total	—	5,380,467	30,000	—	698,960

1) Pohjarahasto. — Grundfond — 2) Tästä käyttämätöntä ylijäämää 1,918,189 mk. — Härav affärens tillgångar 10,902,157 mk. — 4) Osakepääoma kuuluu myöskin jälleenvakuutusosastoon. — hava icke lämnats. — 6) Liitetty Kalevaan. — Förenat med Kaleva.

den 31 december; 1922 (Med hänsyn tagen till årsstämmans beslut om vinstens användning.) N:o 2.
l'assemblée générale annuelle. B. Velat: — Passiva. — Passif.

9.	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Hörorahasto Förvaltningsfond Fonds d'administration	Munt varat varat Övriga reserver Autres réserves	Comptes débiteurs chez d'autres entreprises d'assurances bolag	Velka asiamiehille Skuld till agenter Comptes débiteurs chez les agences	Velka mot inbeholdning i bolagets fastigheter Ejendommes gævandt los inmændes	Deponerade kontanta medel Depôts en argent comptant Velka yhtiön kintolistöjä vastaan	Outtagna vinstandelar Bénéfices non touchés	Munt velat Övriga passiva Autres créés au passif	Part non séparée du béné- fice annuel	Yhteensä Summa Total

Finska mark

—	41,413	5,053,750	209,477	81,967	—	112,186	835,670	—	117,287,700
2,991,150	3,114,570	383,206	1,629,742	—	11,562	—	12,716,333	—	272,422,306
—	—	264,291	34,984	465	—	—	—	—	14,774,027
675,000	2,314,968	273,296	248,328	—	32,870	830,000	47,072	—	55,210,219
—	7,647	493,850	—	—	—	—	—	69,612	3,867,104
3,666,150	5,478,598	6,468,393	2,122,531	82,432	44,432	942,186	13,599,075	69,612	463,561,356

Svenska kronor

—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	2,858,960	322,197	80,490	—	6,159	126,038	843,907	203,309	73,946,644

Användning av 1922 års vinst. (Finska bolag.)

(Sociétés finlandaises.)

N:o 3.

7	8	9	10	11	12	13
Osakkeekonomin korko Ränta till aktieägare Intérêts des actionnaires	% maksetusta pää- omasta % av inbetalt aktie- kapital % des capitaux versés	Osapalkkiot Tantième Allocations à la Direction et aux fonctionnaires	Henkilökunnan hyväksi För personalen Au personnel	Munt tarkoitukset Övriga ändamål Autres	Sihretty seuraavan vuoden tilliin Övertfört till nästföljande år Solde à nouveau	Yhteensä Summa Total

Finska mark

—	—	—	—	—	—	5,092,642
—	—	—	—	37,603	—	37,603
—	—	—	—	—	—	858,131
—	—	—	—	—	958	69,612
—	—	—	—	37,603	958	6,057,988

oanvänt överskott 1,918,189 mk. — ³⁾ Tästä Fennia-lükkeen varoja 10,902,157 mk. — Härav Fennia-Aktiekapitalet avser även återförsäkringsavdelningen. — ⁵⁾ Tietoja ei ole annettu. — Uppgifter

N:o 4.

Vakuutusmaksut vuonna 1922 —
(Suomalaiset vakuutukset sekä suomalaisten yhtiöiden ulkomaiset vakuutukset.)

Primes en 1922 (Assurances finlandaises et

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Suoraan hankitun suomalaisen kannan vakuutusmaksut — Premier för direkt Primes pour assurances finlandaises contractées								
Yleinen vakuutus — Allmän försäkring — Grande assurance								
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	Pääomavakuutus — Kapitalförsäkring Assurance de capitaux				Korkovakuutus Ränteförsäkring Assurance de rentes		Muuta vakuutus Andra försäkring Autres assurances	Yhteensä Summa Total
	Kuoleman varalta För dödsfall En cas de décès		Elämisen varalta För livsfall En cas de vie		Vuosi- maksut Årliga premier Primes annuelles	Kerta- maksut Engångs- premier Primes uniques		
	Vuosi- maksut Årliga premier Primes annuelles	Kerta- maksut Engångs- premier Primes uniques	Vuosi- maksut Årliga premier Primes annuelles	Kerta- maksut Engångs- premier Primes uniques	Vuosi- maksut Årliga premier Primes annuelles	Kerta- maksut Engångs- premier Primes uniques		
Suomen markkaa —								
Suomalaiset yhtiöt.								
Finska bolag.								
Kaleva	14,672,998	385,939	6,397	1,658	28,118	956,924	16,843	16,068,877
Suomi	38,516,427	557,204	227,029	3,683	64,911	176,535	449,046	39,994,835
Fennia	796,545	—	—	—	—	—	132	796,677
Salama	13,618,368	494,554	1,649	—	19,499	—	4,643	14,138,713
Verdandi	1,412,004	119,862	—	—	—	164,480	—	1,696,346
Yhteensä — Summa — Total	69,016,342	1,557,559	235,075	5,341	112,528	1,297,939	470,664	72,695,448
Ruotsalaiset yhtiöt.								
Svenska bolag.								
Skandia	²⁾ —	—	—	—	—	—	—	—
Nordstjernan	²⁾ —	—	—	—	—	—	—	—
Thule	³⁾ —	—	—	—	—	—	—	—
Svenska lifförsäkr. bol. ..	29,884	53,306	—	—	—	—	2,635	85,825
Englantilaiset yhtiöt.								
Engelska bolag.								
Northern	1,450	Sub 2	Sub 2	Sub 2	Sub 2	Sub 2	Sub 2	1,450
Gresham	⁴⁾ 2,565	Sub 2	Sub 2	Sub 2	Sub 2	Sub 2	Sub 2	2,565
Saksal. yhtiöt. Tyska bolag.								
Wilhelma	⁴⁾ 1,633	Sub 2	Sub 2	Sub 2	Sub 2	Sub 2	Sub 2	1,633
Lybeck Schveriner	⁴⁾ 25,913	Sub 2	Sub 2	Sub 2	Sub 2	Sub 2	Sub 2	25,913
Amerikalainen yhtiö.								
Amerikanskt bolag.								
The Mutual Life	21,737	Sub 2	Sub 2	Sub 2	Sub 2	Sub 2	Sub 2	21,737

¹⁾ Tästä kansanvakuutusosaston kantamia vuosivakuutusmaksuja 1,157,548 mk. Näistä 1,157,548 mk av Kalevaan. Förenat med Kaleva. ²⁾ Muita tietoja ei ole saatu. ³⁾ Andra uppgifter ha icke lämnats.

Premier år 1922.

(Finska försäkringar samt de finska bolagens utländska försäkringar.)
assurances à l'étranger des sociétés finlandaises.)

10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
avslutade finska försäkringar <i>directement</i>					Sittä maksettu jälleenvakuuttajille Därav avträts åt återförsäkrare <i>Portion cédée aux réassureurs</i>				
Kansanvakuutus Folkförsäkring <i>Assurance populaire</i>		Summa premier för direkt avslutade försäkringar <i>Total des primes pour assurances conclues directement</i>	Yhteensä suomalaisten kannan vakuutusmaksut Summa premier för direkt avslutade försäkringar <i>Total des primes pour assurances conclues directement</i>	Vastanotettujen suomalaisten jälleenvakuutususten vakuutusmaksut Premier för i återförsäkring mottagna finska försäkringar <i>Primes pour assurances finlandaises reçues en réassurance</i>	Yhteensä suomalaisten vakuutususten vakuutusmaksut Summa premier för finska försäkringar <i>Total des primes pour assurances finlandaises</i>	Kansanvakuutus Folkförsäkring <i>Assurance populaire</i>	Yhteensä suomalaisten vakuutususten vakuutusmaksuja jälleenvakuuttajille Summa återförsäkringspremier för finska försäkringar <i>Total des primes de réassurance des assurances finlandaises</i>	Suomalaisen yhtiöiden ulkomailta saadut vakuutusmaksut De finska bolagens i utlandet uppburna premier <i>Primes reçues à l'étranger par les sociétés finlandaises</i>	Sittä maksettu jälleenvakuuttajille Därav avträts åt återförsäkrare <i>Portion cédée aux réassureurs</i>
Kuukausimaksut Månatlig premiebetalning <i>Primes mensuelles</i>	Viikkomaksut Vecko-premier <i>Primes hebdomadaires</i>								

Finska mark

—	3,382,790	19,451,667	196,830	19,648,497	2,748,409	1,691,395	4,439,804	760,828	—
4,376,231	—	44,371,066	—	44,371,066	1,002,233	—	1,002,233	—	—
—	283,091	1,079,768	—	1,079,768	260,270	166,731	427,001	—	—
—	—	14,138,713	43,255	14,181,968	688,011	—	688,011	54,654	—
—	—	1,696,346	159,453	1,855,799	594,616	—	594,616	—	—
4,376,231	3,665,881	80,737,560	399,538	81,137,098	5,293,539	1,858,126	7,151,665	815,482	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	85,825	—	85,825	81,022	—	81,022	—	—
—	—	1,450	—	1,450	—	—	—	—	—
—	—	2,565	—	2,565	—	—	—	—	—
—	—	1,633	—	1,633	—	—	—	—	—
—	—	25,913	—	25,913	—	—	—	—	—
—	—	21,737	—	—	—	—	—	—	—

folkförsäkringsavdelningen uppburna årspremier. — ²⁾ Tietoja ei ole saatu. — Uppgifter ha icke lämnats. — ³⁾ Liitetty

N:o 5.

Vakuustapauksien aiheuttamat vakuutussummien suoritukset

(Suomalaiset vakuutukset ja suomalaisten yhtiöiden ulkomaiset vakuutukset.) —

Paiements pour les cas d'assurances en 1922. (Assurances

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 3 4 5 6 Bruttosuoritukset — Brutto utbetalningar — <i>Montant brut des paiements</i>				
	Pääomavakuutus — Kapitalförsäkring <i>Assurance de capitaux</i>			Korko- vakuutus Ränte- försäkring <i>Assurances de rentes</i>	Muu vakuutus Annan försäkring <i>Autres assurances</i>
	Kuoleman varalta. Suori- tuksen syy För dödsfall. Orsaken till utbetalningen <i>En cas de décès. Cause du paiement</i>	Elämisen varalta För livsfall <i>En cas de vie</i>			
	Kuolema Dödsfall <i>Décès</i>		Päättynyt vak. aika Utlupen för- säkringstid <i>Arrivés à terme</i>		
	Suomen markkaa				
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.					
Kaleva	4,207,714	916,121	45,022	543,850	--
Suomi	7,753,469	2,887,944	102,905	273,116	--
Fennia	510,134	139,074	—	3,348	--
Salama	1,500,960	43,740	—	18,805	3,401
Verdandi	124,584	—	—	16,563	—
Yhteensä — Summa — <i>Total</i>	14,096,861	3,986,879	147,927	855,682	3,401
Ruotsalaiset yhtiöt. — Svenska bolag.					
Skandia	—	—	—	—	—
Nordstjernan	278,218	<i>Sub 2</i>	—	—	—
Thule	¹⁾ —	—	—	—	—
Svenska lifförsäkringsbolaget	98,069	<i>Sub 2</i>	—	7,933	—
Englantilaiset yhtiöt. — Engelska bolag.					
Northern	³⁾ —	—	—	—	—
Gresham	³⁾ —	—	—	—	—
Saksalainen yhtiö. — Tyskt bolag.					
Wilhelma	³⁾ —	—	—	—	—
Amerikalainen yhtiö. — Amerikanskt bolag.					
Mutual Life	³⁾ —	—	—	—	—

¹⁾ Liitetty Kalevaan. — Förenat med Kaleva — ²⁾ Että jälleenvakuutajain suorittama määrä, sar. 8, on kol. 8. är större än summa ersättningar. kol. 7. beror på kursdifferenser. — ³⁾ Tietoja ei ole saatu. — Uppgifter

vuonna 1922. — Utbetalningar för försäkringsfall år 1922.

N:o 5.

(Finska försäkringar samt de finska bolagens utländska försäkringar.)

finlandaises et assurances à l'étranger des sociétés finlandaises.)

7	8	9	10	11	12	13
Siitä jälleenvakuuttajien osnudet — Därav återförsäkrarens andel — <i>Portion des réassureurs</i>						
Yhteensä Summa Total	Pääomavakuutus — Kapitalförsäkring <i>Assurance de capitaux</i>		Elämisen varalta För livsfall <i>En cas de vie</i>	Korkovakuutus Ränteförsäkring <i>Assurances de rentes</i>	Muu vakuutus Annan försäkring <i>Autres assurances</i>	Yhteensä Summa Total
	Kuoleman varalta. Suorituksen syy För dödsfall. Orsaken till utbetalningen <i>En cas de décès. Cause du paiements</i>					
	Kuolema Dödsfall <i>Décès</i>	Päättynyt vak. aika Utlupen för- säkringstid <i>Arrivée à terme</i>				
Finska mark						
5,712,707	561,472	Sub 8		6,513	—	567,985
11,017,434	351,039	10,000		4,500	—	365,539
652,556	221,033	57,685		1,017	—	279,735
1,566,906	136,812	—		—	—	136,812
141,147	17,151	—		—	—	17,151
19,090,750	1,287,507	67,685		12,030	—	1,367,222
278,218	112,229	Sub 2		—	—	112,229
106,002	2) 183,714			7,933	—	191,647
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—

suurempi kuin suoritusten summa, sar. 7. johtuu kurssierotuksista. — Att det av återförsäkrarena erlagda beloppet ha icke lämnats.

N:o 6 a. Suomalaisen vakuutuskannan aiheuttamat liikekustannukset vuonna 1922. (Suomalaiset
I. Yleinen vakuutus. —
Frais d'administration pour l'état des assurances
I. Grande

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 3 4 5 Palkat — Löner — Appointements				6 7 8 9 Palkkiot ja osapalkkiot Provisioner och tantième Allocation et droits de commission				10 11 Matkakustannukset Resekostnader Frais de voyage	
	Pääkonttori Huvudkontoret Siège central		Konttöjärjestö Fältet Succursales		Pääkonttori Huvudkontoret Siège central		Konttöjärjestö Fältet Succursales		Hankinta Anskaffning Frais d'agence	Hoito Förvaltning Frais de gestion
	Hankinta Anskaffning Frais d'agence	Hoito Förvaltning Frais de gestion	Hankinta Anskaffning Frais d'agence	Hoito Förvaltning Frais de gestion	Hankinta Anskaffning Frais d'agence	Hoito Förvaltning Frais de gestion	Hankinta Anskaffning Frais d'agence	Hoito Förvaltning Frais de gestion		
Suomen markkaa —										
Kaleva	582,955	1,165,911	395,189	118,835	89,803	178,605	1,237,530	157,017	322,618	51,458
Suomi	1,190,868	3,155,266	610,938	214,840	682,172	330,181	3,535,553	783,469	886,578	103,053
Fennia	—	162,596	—	—	—	Sub 3	—	Sub 3	—	—
Salama	757,406	883,957	642,004	137,205	85,670	55,772	1,310,100	263,929	157,485	48,343
Verdandi	—	128,969	210,500	—	—	—	497,470	16,890	—	—
Yht. — S:ma — Total	2,531,229	5,496,699	1,858,631	470,880	857,645	564,558	6,580,653	1,221,305	1,366,681	202,854

N:o 6 b.

II. Kansanvakuutus. —

II. Assurance

Kaleva	152,664	232,453	423,499	188,527	50,600	—	382,234	327,523	92,156	2,895
Suomi	263,356	216,340	259,423	88,952	63,213	—	394,889	318,986	26,999	11,923
Fennia	—	185,119	—	—	—	Sub 3	—	Sub 3	—	—
Salama	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Verdandi	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Yht. — S:ma — Total	416,020	633,912	682,922	277,479	113,813	—	777,123	646,509	119,155	14,818

N:o 7. Pääoman tuottamat tulot, kiinteistöjen hoitokustannukset sekä sijoitusvoitto vuonna 1922.
(Suomalaiset yhtiöt.) —

Intérêts des capitaux placés, frais des immeubles, et

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 3 4 5 Korot — Räntor — Intérêts				6 7 8 9 Kiinteistöjen tulot ja hoitokustannukset Inkomster av samt omkostnader för Recettes et frais des im-				
	Muiden yhtiöiden hoitoissa olevien satavien ja tiligodolliravanden hos andra försäkringsbolag. Des comptes créditeurs chez d'autres compagnies d'assurances	Vakuutusrihalahjojen ja lain not sitenhet av försäkringsbolag. De prêts hypothécaires sur polices	Muut Övriga Autres	Yhteensä Summa Total	Vuokrat Hyror Loyers	Hoitokustannukset, joita ei lisätä tilitysarvoon Omkostnader, med vilka bokföringsvärdet icke ökas Frais n'augmentant pas la valeur mise en compte de l'immeuble			
						Reparatointi Réparations	Korjaukset Réparations	Verot ja muut Holokustannukset Skatter och övriga omkostnader Impôts et autres frais	Yhteensä Summa Total
Suomen markkaa —									
Kaleva	91,932	710,747	5,685,924	6,488,603	758,977	89,622	407,240	496,862	
Suomi	8,927	2,501,245	12,969,218	15,479,390	1) 867,843	1) 111,186	1) 709,258	820,444	
Fennia	5,451	75,923	715,835	797,209	—	—	—	—	
Salama	2,698	239,323	3,420,746	3,662,767	—	—	—	—	
Verdandi	94,227	—	55,335	149,562	—	—	—	—	
Yht. — S:ma — Total	203,235	3,527,238	22,847,058	26,577,531	1,626,820	200,808	1,116,498	1,317,306	

1) Näihin lukuihin sisältyvät myöskin yhtiön omistaman maatilan tulot ja menot. — Häiri ingä även inkom-

yhtiöt) — Driftkostnader för det finska försäkringsbeståndet år 1922. (Finska bolag.) N:o 6 a.
Allmän försäkring.

finlandaises en 1922. (Sociétés finlandaises.)

Assurance.

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
Läkarkostnadsutgifter Läkarevåden Honoraries de médecine	Huoneistokust. Kostnader för lokal <i>Frais pour locaux</i>		Ilmoitukset ja reklaami Annonser och reklam <i>Annonces et reclame</i>		Muut kustannukset Övriga omkostnader <i>Autres frais</i>		Yhteensä Summa — Total		Siitä jälleenvakuuttajien osuus Därav återförsäkrarens andel <i>Portion des réassureurs</i>	
	Anskaftning <i>Frais d'agence</i>	Hankinta <i>Frais de gestion</i>	Hankinta Anskaffning <i>Frais d'agence</i>	Hankinta Anskaffning <i>Frais de gestion</i>	Hankinta Anskaffning <i>Frais d'agence</i>	Hankinta Anskaffning <i>Frais de gestion</i>	Hankinta Anskaffning <i>Frais d'agence</i>	Hankinta Anskaffning <i>Frais de gestion</i>	Hankinta Anskaffning <i>Frais d'agence</i>	Hankinta Anskaffning <i>Frais de gestion</i>
71,326	141,839	283,677	70,702	18,687	126,585	382,402	3,038,547	2,356,592	427,079	142,437
263,481	100,883	365,089	36,386	20,234	475,811	872,553	7,782,670	5,844,685	47,445	92,694
—	—	Sub 3	—	—	—	Sub 3	—	162,596	—	—
110,874	61,252	61,252	26,199	3,872	251,883	147,459	3,402,873	1,601,789	—	24,917
15,559	—	—	1,702	1,702	61,052	61,052	786,283	208,613	412,465	17,532
461,240	303,974	710,018	134,989	44,495	915,331	1,463,466	15,010,373	10,174,275	886,989	277,580

Finska mark

Folkförsäkring.
populaire.

N:o 6 b

5,245	97,980	19,871	6,467	—	126,383	35,537	1,337,228	806,806	668,614	403,403
14,948	26,922	24,238	2,575	—	51,546	124,840	1,103,871	785,279	—	—
—	—	Sub 3	—	—	—	Sub 3	—	185,119	—	42,431
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
20,193	124,902	44,109	9,042	—	177,929	160,377	2,441,099	1,777,204	668,614	445,834

Avkastning av kapital, omkostnader för fastigheter samt vinst på kapitalplacering år 1922. N:o 7.
(Finska bolag.)

bénéfices sur placement du capital. (Sociétés finlandaises.)

10	11	12	13	14	15	16	17
Inkomst fastighet <i>meubles</i>	Yhteensä Summa avkastning av kapital (kol. 5 och 10) Total des revenus tirés des capitaux placés (somme totale des col. 5 et 10)	Sijoitusten tuottama voitto — Vinst på kapitalplacering <i>Bénéfices sur placement du capital</i>					Yhteensä Summa Total
		Arvopaperit — Värdepapper <i>Valcurs</i>		Kiinteistö — Fastigheter <i>Immeubles</i>		Muu sijoitusvoitto Annan vinst <i>Autres bénéfices</i>	
Kiinteistöjen nettoarvo Nettoinkomst av fastighet <i>Revenu net tire des immeubles</i>		Myyntivoitto Realisationsvinst <i>Bénéfice sur réalisations</i>	Tillgångens korotus Uppskrivning av bokföringsvärdet <i>Bénéfice sur actif non réalisé</i>	Myntivoitto Realisationsvinst <i>Bénéfice sur réalisations</i>	Tillgångens korotus Uppskrivning av bokföringsvärdet <i>Bénéfice sur actif non réalisé</i>		
262,115	6,750,718	5,400	—	—	—	6,173	11,573
47,399	15,526,789	—	—	—	—	—	—
—	797,209	—	—	—	—	—	—
5,670	3,668,437	—	—	—	—	—	—
—	149,562	—	—	—	—	—	—
315,184	26,892,715	5,400	—	—	—	6,173	11,573

sterna och utgifterna för bolagets lantgård.

N:o 8. Obligatioiden ja osakkeiden tilitysarvo 31 päivänä joulukuuta 1922. (Suomalaiset yhtiöt.) —
Valeur mise en compte d'actions et d'obligations,

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 3 4 5 6 7 Kotimaiset obligatiot — Inhemiska Obligations					
	Valtion Statsobligationer Obligations d'Etat	Kuntien ja seurakuntien Kommuners och församlingars De communes et de paroisses		Pankkien ja hypoteekkilaitosten Bankers och hypoteksföreningars De banques et de caisses de crédit foncier		
		Ulkomaan rahassa I utländskt mynt En monnaie étrangère	Vain Suomen rahassa Endast i finskt mynt En monnaie finlandaise seulement	Ulkomaan rahassa I utländskt mynt En monnaie étrangère		Vain Suomen rahassa Endast i finskt mynt En monnaie finlandaise seulement
				Valtion takaamat Av staten garanterade Garanties par l'Etat	Ilman valtion takuuta Utan stats- garanti Sans garantie de l'Etat	
Suomen markkaa —						
Kaleva	6,527,214	193,375	1,178,915	81,375	94,525	2,918,575
Suomi	19,230,220	—	6,955,050	—	—	3,357,650
Fennia	—	—	149,143	—	—	290,000
Salama	5,909,330	179,710	495,000	180,910	—	117,400
Verdandi	20,000	—	90,000	—	—	—
Yht. — Sma — Total	31,686,764	373,085	8,868,108	262,285	94,525	6,683,625

N:o 9. Vakuutusmaksurahasto joulukuun 31 päivänä 1922. (Suomalaiset yhtiöt.) —
Réserve mathématique le 31 décembre

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 3 4 5 6 7 8 9 Suomalaisten vakuutusten vakuutusmaksurahasto — Premiereserv Réserve mathématique pour les assurances								
	Suoraan hankittu kanta — Direkt avslutade försäkringar Assurances souscrites directement						Vastaanotetut jälleenvakuutukset I återförsäkring övertagna försäkringar Assurances assumées en réassurance		
	Yleinen vakuutus — Allmän försäkring Grande assurance						Yhteensä Summa Total	Yleinen vakuutus Allmän försäkring Grande assurance	Kansanvakuutus Folkförsäkring Assurance populaire
	Pääomavakuutus Kapitalförsäkring Assurance de capital		Korko- vakuutus Ränteförsäkring Assurances de rentes	Muu vakuutus Annan försäkring Autres assurances	Kansanvakuutus Folkförsäkring Assurance populaire				
Kuoleman varalta För dödsfall En cas de décès	Elämisen varalta För livsfall En cas de vie								
Suomen markkaa —									
Kaleva	79,568,717	280,849	8,016,353	44,970	10,409,452	98,320,341	3,462,676	—	
Suomi	219,797,255	1,837,570	4,186,136	661,943	8,086,390	234,569,294	90,016	—	
Fennia	10,948,967	—	65,347	59,743	3,252,225	14,326,282	—	—	
Salama	47,635,193	37,937	467,445	182,360	—	48,322,935	37,831	—	
Verdandi	671,705	—	—	—	—	671,705	2,854,524	—	
Yht. — Sma — Total	358,621,837	2,156,356	12,735,281	949,016	21,748,067	396,210,557	6,445,047	—	

Bokföringsvärdet av obligationer och aktier den 31 december 1922. (Finska bolag.) N:o 8.
le 31 décembre 1922. (Sociétés finlandaises.)

8		9		10		11		12		13		14		15		16		17			
obligationer finlandaises				Ulkomaiset obligatiot Utländska obligationer Obligations étrangères								Osakkeet — Aktier Actions									
Kululaitos- ja teollisuusyhtiöiden Kommunikations och industriella bolags De compagnies industr. et de communications				Muut Övriga Autres		Valtion Statsobligationer Obligations d'Etat		Kuntien ja seurakuntien Kommuners och försam- lingars De communes et de paroisses		Muut Övriga Autres		De banques I banker och försäkrings- ansaltens d'assurances		Panktien ja vakuutus- laitosten I banker och försäkrings- ansaltens d'assurances		Kineiseitten I fastigheter D'immeubles		Muut Övriga Autres		Yhteensä Summa Total	
En monnaie fin- landaise scelle- ment		Vain Suomen rahassa Endast i finskt mynt																			
—	—	3,062,120	—	—	—	—	—	—	—	—	—	329,894	54,000	21,190	—	—	—	14,461,183	—		
—	—	—	979,320	—	—	—	—	—	—	—	—	210,000	164,000	1,802,476	—	—	—	32,698,716	—		
—	—	16,000	132,000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	587,143	—		
—	—	46,000	200,000	—	—	—	—	—	—	—	—	48,000	1,105,000	409,350	—	—	—	8,690,700	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18,586	—	—	—	—	—	128,586	—		
—		3,124,120	1,311,320	—	—	—	—	—	—	—	—	606,480	1,323,000	2,233,016	—	—	—	56,566,328	—		

Premiereserv den 31 december 1922. (Finska bolag.) N:o 9.
1922. (Sociétés finlandaises.)

10		11		12		13		14		15		16		17		18		19	
förliska försäkringar finlandaises				Yhtiön koko vakuutuskannan vakuutusmaksurahasto Premiereserv för bolagets bruttoförsäkringsbestånd Réserve mathématique pour le total brut des assurances de la compagnie															
Yhteensä Summa Total		Siitä luovutettu jäl- leenvakuuttajille Därav avträtts Åt Återförsäkrare Dont côté à des réassureurs		Bruttovakuutuskannan vakuutusmaksurahasto Summa bruttopremie- reserv Total brut de la réserve mathématique		Siitä luovutettu jäl- leenvakuuttajille Därav avträtts Åt Återförsäkrare Dont côté à des réassureurs		Yhtiön omalla vas- tuulla För egen räkning Pour le propre compte de la compagnie											
Yleinen vakuutus Allmän försäkring Grande assurance	Kansan- vakuutus Folk- försäkring Assurance populaire	Yleinen vakuutus Allmän försäkring Grande assurance	Kansan- vakuutus Folk- försäkring Assurance populaire	Yleinen vakuutus Allmän försäkring Grande assurance	Kansan- vakuutus Folk- försäkring Assurance populaire	Yleinen vakuutus Allmän försäkring Grande assurance	Kansan- vakuutus Folk- försäkring Assurance populaire	Yleinen vakuutus Allmän försäkring Grande assurance	Kansan- vakuutus Folk- försäkring Assurance populaire										
91,373,565	10,409,452	9,022,457	5,204,726	95,285,798	10,409,452	9,022,457	5,204,726	86,263,341	5,204,726										
226,572,920	8,086,390	4,739,752	—	228,065,047	8,086,390	4,739,752	—	223,325,295	8,086,390										
11,074,057	3,252,225	3,645,220	1,914,791	11,074,057	3,252,225	3,730,026	1,914,791	7,344,081	1,337,434										
48,360,766	—	—	—	48,376,468	—	—	—	48,376,468	—										
3,526,229	—	445,467	—	3,706,754	—	—	451,349	3,255,405	—										
380,907,537	21,748,067	17,352,896	7,119,517	386,508,124	21,748,067	17,943,584	7,119,517	368,564,540	14,628,550										

N:o 10. Vakuutusrahaston täyttämiseen tilitetyt varat joulukuun 31 päivänä 1922. —
(Suomalaiset yhtiöt.) —

Revenus servant à couvrir le fonds d'assurances

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 3 4 5 Vakuutusmaksurahasto ja korvausrahasto —			
	Lainoja — Lån — Prêts			
	Kiinnityksiä vastaan Mot inteckning Hypothéqués sur immeubles		Hypothèques sur la valeur de l'édifice	Muita lainoja Övriga lån Autres prêts
	Smk Fmk Marks finl.	% kiinn. lain. summasta % av to- tala belopp. % du total		Suomen markkaa — Finska
Kaleva	50,824,495	100.00	11,893,669	12,940,039
Suomi	179,177,000	99.999	37,672,672	—
Fennia	1,592,650	100.00	1,051,842	—
Salama	20,296,905	100.00	4,264,093	16,931,871
Verdandi	1) 477,084	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	252,368,134	—	54,882,276	29,871,910

N:o 11. Kuolleisuustaulujen nojalla laskettu ja todellinen kuolleisuus vuonna 1922. —
(Suomalaiset yhtiöt.) —

(Yhtiön omalla vastuulla oleva pääomavakuutus kuoleman varalta.) —

Mortalité calculée d'après les tables et mortalité
(Assurances de capitaux en cas de décès, sur

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 3 4 5 6 7 8 9 10 Yleinen vakuutus — Allmän försäkring —									
	Täysvoimaisena päätetty vakuutus, joka on ollut voimassa Försäkringar avslutade utan karensvillkor. Försäkringens varit i kraft Assurances sans clause de carence. Assurances en cours depuis					Varttuneessa iässä vajavoimaisena päätetty vakuutus, joka on ollut voimassa Karensförsäkringar avslutade i vuxen ålder. Försäkringens varit i kraft Assurances à clause de carence souscrites par des personnes d'âge majeur				
	Enintään 5 vuotta Högst 5 år 5 ans ou moins		Enemmän kuin 5 vuotta Mera än 5 år Plus de 5 ans			Enintään 5 vuotta Högst 5 år 5 ans ou moins		Enemm. kuin 5 vuotta Mera än 5 år Plus de 5 ans		
	Laskettu kuoli. Beräknad dödlighet. Mortalité calculée		Todellinen kuoli. Faktisk dödlighet Mortalité réelle			Laskettu kuoli. Beräknad dödlighet. Mortalité calculée		Todellinen kuoli. Faktisk dödlighet Mortalité réelle		
	Suomen markkaa —									
Kaleva	1,277,124	801,400	2,889,547	2,444,526	544,950	379,590	229,989	44,848	37,210	
Suomi	2,043,411	1,725,660	6,032,205	4,363,639	920,891	878,580	649,086	134,687	119,020	
Fennia	—	—	199,084	198,353	—	—	—	52,006	61,834	
Salama	752,087	427,000	966,107	608,260	269,607	298,110	167,422	107,984	71,200	
Verdandi	42,000	35,000	—	—	11,252	7,798	1,471	—	—	
Yht. — S:ma — Total	4,114,622	2,989,060	10,086,943	7,614,778	1,746,700	1,564,078	1,047,968	339,525	289,264	

1) Verdandin lainat ovat sekä kiinnitystä että arvopapereita vastaan. — Verdandis lån äro givna både emot

De tillgångar, med vilka försäkringsfonden täckes den 31 december 1922. N:o 10.

(Finska bolag.)

le 31 décembre 1922. (Sociétés finlandaises).

6		7		8		9		10		11		12	
Premiereserv och ersättningsreserv — Réserve mathématique et réserve pour risques à régler													
Obligationer Obligations		Pankki-talletuksia Depositioner i bank Dépôts en banque		Omien kiinteistöjen arvoa Av egna fastigheters värde De la valeur des immeubles de la société		Hankinta-kustannuksia Anskaffnings-kostnader Frais de sou-scription des assurances		Muita varoja Andra tillgångar Autres recettes		Yhteensä Summa Total sous la gestion de la société elle-même			
mark — Marks finlandais				Smk Fmk Marks finl.		% koko arvosta % av totala värden % du total		Suomen markkaa — Finska mark Marks finlandais					
14,262,724		1,991,930		6,896,676		75,0		2,313,000		160,753		101,283,286	
17,322,850		—		3,535,000		70,0		—		103,124		237,810,646	
587,144		—		—		—		—		10,959,582		14,191,218	
6,673,853		—		—		—		178,623		—		48,345,345	
110,000		52,559		—		—		—		—		639,643	
38,956,571		2,044,489		10,431,676		—		2,491,623		11,223,459		402,270,138	

På grund av mortalitetstabellerna beräknad och faktisk dödlighet år 1922.

N:o 11.

(Finska bolag.)

(Kapitalförsäkring för dödsfall på bolagets eget ansvar.)

rèelle en 1922 (Sociétés finlandaises.)

risques de la société respective elle-même.)

11		12		13		14		15		16		17		18		19		20		21	
Grande assurance																					
Lapsuusaikana vaujavoimaisena päätetty vakuutus Karensförsäkringar avslutade i barndomsålder Assurances à clause de carence souscrites pour mineurs						Kansanvakuutus, joka on ollut voimassa Folkförsäkringar, vilka varit i kraft Assurances populaires en cours depuis										Yhteensä Summa Total					
Laskettu kuolleisuus Beräknad dödlighet Mortalité calculée		Todellinen kuolleisuus Faktisk dödlighet Mortalité réelle		Lopullinen suoritus Definitiv utgåelse Réglement définitif		Enintään 5 vuotta Högst 5 år 5 ans ou moins				Enemmän kuin 5 vuotta Mera än 5 år Plus de 5 ans				Laskettu kuolleisuus Beräknad dödlighet Mortalité calculée		Todellinen kuolleisuus Faktisk dödlighet Mortalité réelle		Lopullinen suoritus Definitiv utgåelse Réglement définitif			
						Laskettu kuoll., Beräknad dödlighet Mortalité calculée		Todellinen kuoll., Faktisk dödlighet Mortalité réelle		Lopullinen suoritus Definitiv utgåelse Réglement définitif		Laskettu kuoll., Beräknad dödlighet Mortalité calculée								Todellinen kuoll., Faktisk dödlighet Mortalité réelle	
Finska mark																					
39,558	16,000	11,886	152,099	169,762	115,672	89,057	122,972	5,037,183	3,971,460	3,738,965											
338,578	464,217	139,014	240,296	298,136	222,579	150,487	137,199	9,860,555	7,986,451	7,245,985											
—	—	—	—	—	—	39,996	43,926	291,086	304,113	293,601											
162,722	75,444	75,444	—	—	—	—	—	2,258,507	1,480,014	1,245,197											
13,992	12,000	583	—	—	—	—	—	67,244	54,798	7,054											
554,850	567,661	226,927	392,395	467,898	338,251	279,540	304,097	17,514,575	13,796,836	12,530,802											

inteckning och emot värdepapper.

N:o 12 a.

Suoraan hankitun suomalaisen vakuutuskannan vaihdokset vuonna 1922 —

A. Vakuutussumma Suomen markkoissa —

Mouvement des assurances en cours souscrites directement en Fin-

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	2 Vakuutuskanta vuoden alussa Försäkringsbeståndet vid årets ingång Etat de l'assurance au début de l'exercice					6 Bruttolisäys vuoden kuluessa Brutto tillgång under året Acquisition brute de l'exercice			
	3 Yleinen vakuutus Allmän försäkring Grande assurance					7 Yleinen vakuutus Allmän försäkring Grande assurance			
	4 Pääomavakuutus Kapitalförsäkring Assurance de capitaux					8 Pääomavakuutus Kapitalförsäkring Assurance de capitaux			
	5 Kansanvakuutus Folkförsäkring Assurance populaire					9 Kansanvakuutus Folkförsäkring Assurance populaire			
	Kuoleman varaman För dödsfall En cas de döds	Ehkäisen varaman För livsfall En cas de vie	Korvovakuutus Ränteförsäkring Assurance de rentes		Kuoleman varaman För dödsfall En cas de décès	Ehkäisen varaman För livsfall En cas de vie	Korvovakuutus Ränteförsäkring Assurance de rentes		
	Suomen markkaa —								
Suomalaiset yhtiöt. Finska bolag.									
Kaleva	411,411,074	611,979	923,923	42,781,113	96,354,304	2,742	93,762	10,430,583	
Suomi	1,064,422,246	6,712,532	680,166	66,343,379	250,798,895	1,783,572	60,875	27,325,606	
Fennia	29,467,079	—	3,177	7,974,324	37,600	—	200	18,127	
Salama	370,505,546	56,200	142,775	—	112,736,180	—	24,350	—	
Verdandi	11,540,500	—	—	—	29,085,444	—	18,368	—	
Yhteensä — Summa — Total	1,887,346,445	7,380,711	1,750,041	117,098,816	489,012,423	1,786,314	197,555	37,774,316	
Ruotsalaiset yhtiöt. Svenska bolag.									
Skandia	—	—	—	—	—	—	—	—	
Nordstjernan	3,897,176	—	—	—	129,080	—	—	—	
Thule	—	—	—	—	—	—	—	—	
Svenska lifförsäkr. bol.	1,443,062	—	3,975	—	100,345	—	—	—	
Englantilaiset yhtiöt. Engelska bolag.									
Northern	89,075	—	—	—	—	—	—	—	
Gresham	—	—	—	—	—	—	—	—	
Saksal. yhtiö. — Tyskt bolag. Wilhelma ?)									
—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Amerikalainen yhtiö. Amerikanskt bolag.									
Mutual Life ?)	?	?	—	—	—	—	—	—	

1) Tästä on kansanvakuutusosasto hankkinut 24,332,798 mk, josta maksetaan vuosimaksuja, ja jonka yhtiö lukee årspremier, och vilka bolaget upptager i folkförsäkringsbeståndet. — 2) Tästä on kansanvakuutusosasto hankkinut för vilka erläggas årspremier. — 3) Tästä 13,349,642 mk vakuntuksia, joista maksetaan vuosimaksuja, mutta jonka bolaget själft upptagit i folkförsäkringsbeståndet. — 4) Sen lisäksi korkovakuutuksia 4,500 mk. — Dessutom ränte-
6) Sen lisäksi korkovakuutuksia 3,975 mk. — Dessutom ränteförsäkringar 3,975 mk. — 7) Tietoja ei ole saatu. —

Förändringarna i försäkringsbeståndet under år 1922 i Finland direkt avslutade försäkringar. N:o 12 a.

A. Försäkringsbeståndet i Finska mark.

lande en 1922. A. Etat de l'assurance, en marks finlandais.

10 Bruttoväghennys vuoden kuluessa Brutto avgång under året Extinction brute de l'exercice				14 Vakuutuskanta vuoden lopussa Försäkringsbeståndet vid årets slut Etat de l'assurance à la fin de l'exercice																		
11 Yleinen vakuutus Allmän försäkring Grande assurance				12 Kansanvakuutus Folkförsäkring Assurance populaire				13 Pääomavakuutus Kapitalförsäkring Assurance de capitaux				15 Yleinen vakuutus Allmän försäkring Grande assurance				16 Kansanvakuutus Folkförsäkring Assurance populaire			17 Koko suom. vakuutus- kannasta luovutettu jälleenvakuuttajille Av hela finska försäk- ringsbeståndet avträts i återförsäkring Parti des réassurances dans l'état total des assurances finlandaises			
18 Pääomavakuutus Kapitalförsäkring Assurance de capitaux		19 Korkovakuutus Ränteförsäkring Assurance de rentes		20 Elinvakuutus Livförsäkring Assurance sur la vie		21 Elinvakuutus Livförsäkring Assurance sur la vie		22 Elinvakuutus Livförsäkring Assurance sur la vie		23 Elinvakuutus Livförsäkring Assurance sur la vie		24 Elinvakuutus Livförsäkring Assurance sur la vie		25 Elinvakuutus Livförsäkring Assurance sur la vie		26 Elinvakuutus Livförsäkring Assurance sur la vie		27 Elinvakuutus Livförsäkring Assurance sur la vie				
Kuoleman varalla En cas de décès	Kuoleman varalla En cas de décès	Kuoleman varalla En cas de décès	Kuoleman varalla En cas de décès	Kuoleman varalla En cas de décès	Kuoleman varalla En cas de décès	Kuoleman varalla En cas de décès	Kuoleman varalla En cas de décès	Kuoleman varalla En cas de décès	Kuoleman varalla En cas de décès	Kuoleman varalla En cas de décès	Kuoleman varalla En cas de décès	Kuoleman varalla En cas de décès	Kuoleman varalla En cas de décès	Kuoleman varalla En cas de décès	Kuoleman varalla En cas de décès	Kuoleman varalla En cas de décès	Kuoleman varalla En cas de décès	Kuoleman varalla En cas de décès				
33,776,020	44,597	24,746	7,204,730 ²⁾	473,989,358	570,124	992,939	46,006,966	³⁾ 78,292,794	23,003,483													
81,573,268	639,844	26,063	6,888,163	1,233,647,873	7,856,260	714,978	86,780,822	⁴⁾ 45,305,863	—													
1,027,261	—	270	212,817	28,477,418	—	3,107	7,779,634	⁵⁾ 9,437,405	4,586,660													
27,418,035	—	7,673	—	455,823,691	56,200	159,452	—	40,458,320	—													
3,298,190	—	—	—	37,327,754	—	18,368	—	17,451,599	—													
147,092,774	684,441	58,752	14,305,710	2,229,266,094	8,482,584	1,888,844	140,567,422	190,945,981	27,590,143													
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—													
715,970	—	—	—	3,310,286	—	—	—	354,721	—													
170,763	—	—	—	1,372,644	—	3,975	—	⁶⁾ 1,178,922	—													
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—													
19,425	—	—	—	69,650	—	—	—	—	—													
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—													
?	?	—	—	?	?	—	—	—	—													

kansanvakuutuskantaansa. — Härav har folkförsäkringsavdelningen anskaffat 24,332,798 mk, för vilka erläggas 26,699,284 mk, josta maksetaan vuosimaksuja, — Härav har folkförsäkringsavdelningen anskaffat 26,699,284 mk, yhtiö itse lukee kansanvakuutuskantaansa. — Härav 13,349,642 mk, för vilka erläggas årspremier, men vilka försäkringar 4,570 mk. — ⁶⁾ Sen lisäksi korkovakuutuksia 942 mk. — Dessutom ränteförsäkringar 942 mk. — Uppgifter ha icke lämnats.

N:o 12 b.

B. Vakuutusten luku. —

B. Nombre

1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Vakuutusten luku vuoden alussa. Antal försäkringar vid årets ingång <i>Nombre d'assurances au début de l'exercice</i>					Bruttolisäys vuoden kuluessa. Brutto tillgång under året <i>Acquisition brute de l'exercice</i>		
	Yleinen vakuutus Allmän försäkring <i>Grande assurance</i>					Yleinen vakuutus Allmän försäkring <i>Grande assurance</i>		
Yhtiön nimi Bolagets namn <i>Désignation des sociétés</i>	Pääomavakuutus Kapitalförsäkring <i>Assurance de capitaux</i>			Kansanvakuutus Folkförsäkring <i>Assurance populaire</i>	Pääomavakuutus Kapitalförsäkring <i>Assurance de capitaux</i>			Kansanvakuutus Folkförsäkring <i>Assurance populaire</i>
	Kuolemalla varalla För dödsfall <i>En cas de décès</i>	Ehkäisen varalla För hysfall <i>En cas de vie</i>	Korkovakuutus Ränteförsäkring <i>Assurance de rentes</i>		Kuolemalla varalla För dödsfall <i>En cas de décès</i>	Ehkäisen varalla För hysfall <i>En cas de vie</i>		
Suomalaiset yhtiöt. Finska bolag.								
Kuleva	¹⁾ 134,924	303	1,489	44,087	²⁾ 12,985	11	61	6,544
Suomi	393,286	2,041	1,229	60,366	31,894	277	72	8,270
Fennia	18,736		37	13,952	2		2	27
Salama	129,196	28	204		15,755		24	
Verdandi	819				2,396		13	
Yhteensä—Summa— <i>Total</i>	676,961	2,372	2,959	118,405	63,032	288	172	14,841
Ruotsalaiset yhtiöt. Svenska bolag.								
Skandia								
Nordstjernen	381					11		
Thule								
Svenska lifförsäkr. bol. ..	179		5			1		
Englantilaiset yhtiöt. Engelska bolag.								
Northern	10							
Gresham ³⁾								
Saksal. yhtiö. — Tyskt bolag.								
Wilhelma ⁴⁾								
Amerikalainen yhtiö. Amerikanskt bolag.								
Mutual Life	?	?						

¹⁾ Näistä on kansanvakuutusosasto hankkinut 13.811 vakuutusta, joista maksetaan vuosimaksuja ja jotka för hvilka erläggas årspremier och vilka bolaget hänför till sina folkförsäkringar. ²⁾ Näistä on kansanvakuutus försäkringar, för hvilka erläggas årspremier. ³⁾ Näistä on kansanvakuutuksia vähentynyt 1512 vakuutusta. vakuutusta. Härav förbli såsom fribrev i kraft 5,190 försäkringar. ⁴⁾ Jää edelleen vapaakirjoina voimaan 63 tusta. Härav förbli såsom fribrev i kraft 138 försäkringar. ⁵⁾ Jää edelleen voimaan vapaakirjoina 116 vakuu-

B. Antal försäkringar.
d'assurances.

No 12 b.

10 Bruttovähennys vuoden kuluessa — Bruttoavgång under året <i>Extinction brute de l'exercice</i>				14 Vakuutusten luku vuoden lopussa Antal försäkringar vid årets utgång <i>Nombre d'assurances à la fin de l'exercice</i>			
11 Yleinen vakuutus — Allmän försäkring <i>Grande assurance</i>				15 Yleinen vakuutus — Allmän försäkring <i>Grande assurance</i>			
Pääomavakuutus Kapitalförsäkring <i>Assurance de capitaux</i>		Korkovakuutus Ränteförsäkring <i>Assurance de rentes</i>	Kansanvakuutus Folkförsäkring <i>Assurance populaire</i>	Pääomavakuutus Kapitalförsäkring <i>Assurance de capitaux</i>		Korkovakuutus Ränteförsäkring <i>Assurance de rentes</i>	Kansanvakuutus Folkförsäkring <i>Assurance populaire</i>
Kuoleman varalta För dödsfall <i>En cas de décès</i>	Eliäisen varalta För livsfall <i>En cas de vie</i>			Kuoleman varalta För dödsfall <i>En cas de décès</i>	Eliäisen varalta För livsfall <i>En cas de vie</i>		
³⁾ 7,719	19	42	5,496	140,190	295	1,508	45,135
⁴⁾ 19,857	⁵⁾ 163	39	2,719	410,513	2,218	1,262	65,917
⁶⁾ 506	—	4	⁷⁾ 379	18,370	—	35	13,706
5,362	—	10	—	139,589	28	218	—
252	—	—	—	2,963	—	13	—
33,696	182	95	8,594	711,625	2,541	3,036	124,758
—	—	—	—	—	—	—	—
57	—	—	—	335	—	—	—
13	—	—	—	167	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—
2	—	—	—	8	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—
?	?	—	—	?	?	—	—

yhdistys lukee kansanvakuutuskantaansa. — Härav har av folkförsäkringsavdelningen anskaffats 13,811 försäkringar hankkinut 1861 vakuutusta, joista maksetaan vuosimaksuja. — Härav har folkförsäkringsavdelningen anskaffat 1,861 Härav har folkförsäkringarna minskats med 1,512 försäkringar. — ⁴⁾ Jää edelleen vapaakirjoina voimaan 5,190 vakuutusta. — Härav förbli såsom fribrev i kraft 63 försäkringar. — ⁶⁾ Jää edelleen voimaan vapaakirjoina 138 vakuutusta. — Härav förbli såsom fribrev i kraft 106 försäkringar. — ⁵⁾ Tietoja ei ole saatu, — Uppgifter ha icke lemnats.

N:o 14.

Kansanvakuutuksen hankinta vuonna 1922. —

(Suomalaiset vakuutukset ja suom. yhtiöiden ulkomaiset vakuutukset.) —

Acquisition totale des assurances populaires (Assurances finlandaises)

1	2	3	4	5
	Suoraan hankittu kanta Suomessa — <i>Assurances contractées</i>			
Yhtiön nimi. Bolagets namn <i>Désignation des sociétés</i>	Haanut sekä edellisellä vuo- della rakkauttamatta jääneet Ansöningar inkl från nist- föreskända år övertärdna <i>Demandes d'assurances, y compris le report de l'exer- cice précédent</i>	Hyväkät ja seuraavaan vuo- teen rakkauttamatta jääneet Avslagna samt till nistfö- jande år uppskjutna <i>Refus et renvois à l'exercice suivant</i>	Hyväksytyt Beviljade försäkringar <i>Assurances acceptées</i>	Uudelleen voimaan saatetut vakuutukset Återupplivade försäkringar <i>Polices éteintes remises en vigueur</i>
	1000 Suomen markkaa —			
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.				
Kaleva	15,167	607	14,560	991
Suomi	29,070	1,991	27,079	243
Fennia	—	—	—	9
Salama	—	—	—	—
Verdandi	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	44,237	2,598	41,639	1,243

Anskaffningen av folkförsäkringar år 1922.

N:o 14.

(Finska försäkringar samt de finska bolagens utländska försäkringar.)

et assurances étrangères souscrites chez les compagnies finlandaises.)

6	7	8	9	10	11
Direkt avslutade försäkringar i Finland <i>directement en Finlande</i>			Vastaanotetut jälleenvakuutukset Emottagna återförsäkringar <i>Réassurances acceptées</i>		
Voittovarojen käyttämisen / aiheuttama lisäys / Ökning genom vinst- / godtgörelse / <i>Augmentation par rembour- / sement des bénéfices</i>	Munkokset ja siirrot / Förändringar och över- / flyttningar / <i>Changements et transferts</i>	Yhteensä lisäys / Summa tillgång / <i>Total des acquisitions</i>	Suomalaiset / Finska / <i>Finlandaises</i>	Muut / Övriga / <i>Etrangères</i>	Yhteensä brutto- / lisäys / Summa / bruttotillgång / <i>Total brut des / acquisitions.</i>
1000 Finska mark					
154	300	16,005	—	—	16,005
—	3	27,325	—	—	27,325
—	9	18	—	—	18
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
154	312	43,348	—	—	43,348

No 15.

Kuoleman varalta myönnetyn vakuutuskannan vähennys vuonna 1922. —
 (Suomalaiset vakuutukset ja suom. yhtiöiden ulkomaiset vakuutukset) —
Règlement des assurances de capital en cas de décès, en 1922. (Assurances

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2-9 Suoraan hankittu kanta Suomessa — Assurances contractées								
	3 Kuolemantapaukset Dödsfall Décès		4 Päättynyt vakuutus- aika Utlupen försäkringstid Assurances arrivées à terme		6 Muutokset ja siirto Förändringar och över- flyttningar Changements et transferts		8 Vakuutusmaksun Icke erlagd Primes non		
	Vakuutusten luku Antal försäkringar Nombre d'assu- rances	Smk Fmk Marks finl.	Vakuutusten luku Antal försäkringar Nombre d'assu- rances	Smk Fmk Marks finl.	Vakuutusten luku Antal försäkringar Nombre d'assu- rances	Smk Fmk Marks finl.	Oikeus korvaukseen Med rätt till er- sättning Avec droit à l'indemnité	Vakuutusten luku Antal försäkringar Nombre d'assu- rances	Smk Fmk Marks finl.
Suomalaiset yhtiöt. Finska bolag.		Yleinen pääomavakuutus — Allmän							
Kaleva	1,117	3,926,561	261	715,789	—	12,000	2,443 ¹⁾	7,117,306	
Suomi	2,629	8,053,744	1,294	2,835,436	—	—	7,076	16,569,608	
Fennia	170	411,189	50	175,591	—	—	285	439,481	
Salama	721	1,979,795	25	423,760	—	—	2,854	2,108,760	
Verdandi	7	54,798	—	—	—	—	—	—	
Yhteensä — Summa — Total	4,644	14,426,087	1,630	4,150,576	—	12,000	12,658	26,235,155	
Ruotsalaiset yhtiöt. Svenska bolag.									
Skandia	—	—	—	—	—	—	—	—	
Nordstjernen	15	208,623	3	17,094	—	—	44	558,608	
Thule	—	—	—	—	—	—	—	—	
Svenska lifförsäkr. bol.	4	69,231	—	—	2	20,833	7	80,699	
Yhteensä — Summa — Total	19	277,854	3	17,094	2	20,833	51	639,307	
Englantilaiset yhtiöt. Engelska bolag.									
Northern ⁶⁾	—	—	—	—	—	—	—	—	
Gresham ⁶⁾	—	—	—	—	—	—	—	—	
Saksal. yhtiö. — Tyskt bolag.									
Wilhelma ⁶⁾	—	—	—	—	—	—	—	—	
Amerikalainen yhtiö. Amerikanskt bolag.									
Mutual Life ⁶⁾	—	—	—	—	—	—	—	—	
Kansanvakuutus — Folkförsäkring									
Kaleva	421	425,863	—	16,193	—	71,140	432	366,880	
Suomi	441	³⁾ 511,434	—	—	—	—	—	482,083	
Fennia	161	⁴⁾ 106,616	40	14,983	—	—	178	⁶⁾ 90,944	
Salama	—	—	—	—	—	—	—	—	
Verdandi	—	—	—	—	—	—	—	—	
Yhteensä — Summa — Total	1,023	1,043,913	40	31,176	—	71,140	610	939,907	

¹⁾ Näistä jää edelleen vapaakirjoina voimaan 5,190 vakuutusta. — Härav förbli såsom fribrev i kraft 5190 138 försäkringar. — ³⁾ Yksinkertaisena pääomavakuutuksena jää tästä edelleen vakuutuskantaan 7 vakuutusta pääomavakuutuksena jää tästä edelleen vakuutuskantaan 26 vakuutusta 9,326 mk. — Som enkel kapitalförsäkr. — Härav förbli såsom fribrev i kraft 106 försäkringar. — ⁶⁾ Tietoja ei ole saatu. — Uppgifter ha icke lemnats.

Avgången av kapitalförsäkringar för dödsfall under år 1922.

(Finska försäkringar samt de finska bolagens utländska försäkringar.)

finlandaises et assurances étrangères souscrites chez les compagnies finlandaises.)

10	11	12	13	14	15	16	17	18	19		
Direkt avslutade försäkringar i Finland <i>directement en Finlande</i>					Muiden suoraan hankittujen vakuutusten vähennys Avgång av i återförsäkring försäkringar <i>Règlemente d'autres assurances souscrites directement</i>	Suoraan hankittujen vakuutusten vähennys Avgång av direkt avslutade försäkringar <i>Total des assurances réglées souscrites directement</i>	Vastaanotettujen jälleenvakuutusten vähennys Avgång av i återförsäkring övertagna försäkringar <i>Réassurances acceptées réglées</i>		Yhteensä bruttovähennys Summa bruttoavgång <i>Total brv. des assurances réglées</i>		
laiminlyönti premie versées		Vakuutuskirjan lunastamatta jättäminen Underlåten inlösen av försäkringsbrev <i>Polices non réglées</i>		Yhteensä Summa <i>Total</i>			Suomalaisen Finska Finlandaises			Muiden Övriga <i>Etrangères</i>	
Oikeudetta korvaukseen Utan rätt till ersättning <i>Sans droit à l'indemnité</i>											
Vakuutuksen luku Antal försäkringar <i>Nombre d'assurances</i>	Smk Fmk Marks <i>finl.</i>	Vakuutuksen luku Antal försäkringar <i>Nombre d'assurances</i>	Smk Fmk Marks <i>finl.</i>	Smk Fmk Marks <i>finl.</i>			Smk — Fmk Marks finl.				

kapitalförsäkring — Assurance de capitaux

2,664	10,546,864	1,234	11,457,500	33,776,020	—	33,776,020	4,395,952	5,335,433	43,507,405
4,477	20,218,980	4,381	33,895,500	81,573,268	56,868	81,630,136	1,121,800	326,282	83,078,218
1	1,000	—	—	1,027,261	—	1,027,261	10,000	64,596	1,101,857
Sub 8	10,912,220	1,762	11,993,500	27,418,035	—	27,418,035	363,000	42,000	27,823,035
62	1,191,615	183	2,051,777	3,298,190	—	3,298,190	95,379	—	3,393,569
7,204	42,870,679	7,560	59,398,277	147,092,774	56,868	147,149,642	5,986,131	5,768,311	158,904,084
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5	68,356	—	—	852,681	—	852,681	—	—	852,681
—	—	—	—	170,763	—	170,763	—	—	170,763
5	68,356	—	—	1,023,444	—	1,023,444	—	—	1,023,444
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	19,425	—	—	19,425	—	—	—	—	19,425
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

— Assurance populaire

4,061	5,240,369	582	1,084,285	7,204,730	—	7,204,730	—	—	7,204,730
1,743	4,030,718	535	1,863,928	6,888,163	—	6,888,163	—	—	6,888,163
—	274	—	—	212,817	—	212,817	—	—	212,817
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5,804	9,271,361	1,117	2,948,213	14,305,710	—	14,305,710	—	—	14,305,710

försäkringar, — *) Näistä jää edelleen vapaakirjoina voimaan 138 vakuutusta. — Härav förbli såsom fribrev i kraft 3.193 mk. — Som enkel kapitalförsäkring förbli fortfarande i kraft 7 försäkringar 3.193 mk. — *) Yksinkertaisena ring förbli fortfarande i kraft 26 försäkringar 9.326 mk. — *) Jää edelleen voimaan vapaakirjoina 106 vakuutusta.

N:o 16. Suoraan hankittu suomalainen vakuutuskanta vakuutusluokittain joulukuun 31 p:nä 1922. — Det finska
Etat des assurances finlandaises souscrites directement, le

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
	Yleinen vakuutus — Allmän											
	Pääomavakuutus kuoleman varalta — Kapitalförsäkring för dödsfall <i>Assurances de capital en cas de décès</i>								Pääomavakuutus elämisen varalta Kapitalförsäkring för livsfall <i>Assurance de capitaux en cas de vie</i>			
	Yhden hengen vakuutus — Försäkring på ett liv <i>Assurances sur une vie unique</i>											
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	Elinajaksi För livstid <i>Pour la vie entière</i>		Määräikään Till fastställd Alder <i>Jusqu'à un âge fixé</i>		Försäkr. med bestämd betalningstermin <i>Assurances à terme fixe</i>	Muu — Annan försäkring <i>Autres assurances</i>	Kahden tai useamman hengen vakuutus Försäkring på två eller flere liv <i>Assurances sur deux ou plusieurs vies</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>	Isontainen Siltavastandig försäkring <i>Assurances indépendantes</i>	Liitevakuutus Tilläggsförsäkring <i>Assurances supplémentaires</i>	Yhteensä — Summa <i>Total</i>	
	Premiebetalinnan upphöft. <i>Le paiement des primes à ceasé</i>	Keskennaksuinen Premiebetalningen förtgår <i>Le paiement des primes continue</i>	Loppunum maksettu Premiebetalningen upphöft. <i>Le paiement des primes a cessé</i>	Keskennaksuinen Premiebetalningen förtgår <i>Le paiement des primes continue</i>								Loppunum maksettu Premiebetalningen upphöft. <i>Le paiement des primes a cessé</i>
	1 000 Suomen markkaa — 1 000 Finska mark — <i>Milliers de marks finlandais</i>											
Suomalaiset yhtiöt. Finska bolag.												
Kaleva ¹⁾	18,532	109,744	27,677	246,944	8,454	- 6,994	28,946	447,291	529	41	570	
Suomi	44,451	178,862	92,611	889,312	892	17,469	10,051	1,233,648	7,856	—	7,856	
Fennia	1,396	6,690	3,568	14,914	741	37	1,131	28,477	—	—	—	
Salama	4,163	86,554	24,486	313,669	849	16,609	9,492	455,822	56	—	56	
Verdandi	50	5,868	71	15,222	15,879	—	238	37,328	—	—	—	
Yhteensä — Summa — <i>Total</i>	68,592	387,718	148,413	1,480,061	26,815	41,109	49,858	2,202,566	8,441	41	8,482	
Ruotsalaiset yhtiöt. Svenska bolag.												
Skandia	828	1,387	96	354	40	17	21	2,743	15	—	15	
Nordstjernan	3,310	Sub 2	Sub 2	Sub 2	Sub 2	Sub 2	Sub 2	3,310	—	—	—	
Thule ¹⁾	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Svenska lifförsäkr. bol. ...	411	406	277	234	3	3	39	1,373	—	—	—	
Yhteensä — Summa — <i>Total</i>	4,549	1,793	373	588	43	20	60	7,426	15	—	15	
Englantilaiset yhtiöt. Engelska bolag.												
Northern	1	50	19	Sub 4	—	—	—	70	—	—	—	
Gresham ²⁾	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Saksal. yhtiöt. — Tyska bolag.												
Wilhelma	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Lybeck-Schweriner	770,630	Sub 2	Sub 2	Sub 2	Sub 2	Sub 2	Sub 2	770,630	—	—	—	
Amerikalainen yhtiö. Amerikansk bolag.												
Mutual Life ²⁾	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

¹⁾ Thule liitetty Kalevaan kesäk. 1 p. 1921. — Thule förenats med Kaleva juni 1921. — ²⁾ Tietoja ei ole saatu. —

försäkringsbeståndet av direkt avslutade försäkringar den 31 dec. 1922 fördelade efter försäkringssätt. N:o 16.
31 décembre 1922, groupement selon la méthode d'assurance.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
försäkring → Grande assurance						Kansanvakuutus — Folkförsäkring Assurance populaire										Näistä ne vakuutukset joilla ei ole oikeutta voittoon	Härav försäkringar utan rätt till andel i vinst	Dont assurances sans droit de participation aux bénéfices	
Korkovakuutus — Ränteförsäkring Assurance de rentes						Yhden hengen vakuutus Försäkring på ett liv Assurances sur une vie unique										Yleinen vakuutus Allmän försäkring Grande assurance	Kansanvakuutus 1 000 Smk Folkförsäkring 1 000 Fmk Assurance populaire des 1 000 marks	Korkovakuutus Smk vuodessa Ränteförsäkring Fmk i året Assurance de rentes Marks par ans	Pääomavakuutus 1 000 Smk Kapitalförsäkring 1 000 Fmk Assurance de capitaux des 1 000 marks
Toistaiseksi lykkätyt elinkorot Uppskjutna livräntor Rentes utlagres tillfäres		Juokeyvät elinkorot Aktuella livräntor Rentes vidlagres actualises		Yhteensä — Summa Total		Elinajaksi För livstid Pour la vie entière		Määrä-ikään Till fastställd Ålder Jusqu'à un dne fixé		Sovittuna aikana eräytyvä Försäkring med bestämd betalnings- Assurances à terme fixe		Muut — Övriga Autres assurances		Kadun tai useamman hengen vakuutus Försäkring på två eller flere liv Assurances sur deux ou plusieurs vies		Yhteensä — Summa Total	Kansanvakuutus 1 000 Smk Folkförsäkring 1 000 Fmk Assurance populaire des 1 000 marks	Korkovakuutus Smk vuodessa Ränteförsäkring Fmk i året Assurance de rentes Marks par ans	Pääomavakuutus 1 000 Smk Kapitalförsäkring 1 000 Fmk Assurance de capitaux des 1 000 marks
Suomen markkaa — Panska mark — Marks finlandais						1 000 Suomen markkaa — 1 000 Finska mark — Des 1 000 marks finl.													
480,439	472,884	31,775	6,402	1,439	992,939	96	6,291	573	55,225	5,079	—	5,443	72,707	1,347	33,808	—			
269,764	433,233	2,661	35,885	7,440	748,983	274	4,059	1,026	81,034	388	—	687	86,781	7,927	709,870	—			
19,449	118,484	15,556	5,708	254	159,451	154	1,604	709	3,305	1,320	—	—	—	232	—	322			
14 368	4,000	—	—	—	18,368	—	—	—	—	—	—	—	—	8,193	138,610	—			
784,020	1,028,601	49,992	47,995	9,133	1,919,741	524	11,954	2,308	139,564	6,787	—	6,130	167,267	17,699	900,656	322			
4,998	—	5,040	—	—	10,038	—	—	—	—	—	—	—	—	15	10,038	—			
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	53	—	—			
2,715	60	—	—	—	2,775	—	—	—	—	—	—	—	—	23	2,715	—			
7,713	60	5,040	—	—	12,813	—	—	—	—	—	—	—	—	91	12,753	—			
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25	—	—			
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			

Uppgifter ha icke lemnats.

N:o 17.

Koko vakuutuskanta joulukuun 31 päivänä 1922. —

Etat total des assurances

1	2	3	4	5
	Brutto vakuutuskanta Brutto försäkringsbestånd <i>Etat brut de l'assurance</i>			
Yhtiön nimi Bolagets namn <i>Désignation des sociétés</i>	Yleinen vakuutus — Allmän försäkring <i>Grande assurance</i>			Kansanvakuutus Folkförsäkring <i>Assurance populaire</i>
	Pääomavakuutus — Kapitalförsäkring <i>Assurance de capitaux</i>		Korkovakuutus Ränteförsäkring <i>Assurance de rentes</i>	
	Kuoleman varalta För dödsfall <i>En cas de décès</i>	Elämisen varalta För livsfall <i>En cas de vie</i>		
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag. <i>Suomen markkaa —</i>				
Kaleva	505,585,746	570,124	1,075,481	46,006,966
Suomi	1,249,224,980	7,870,944	789,122	86,780,822
Fennia	28,925,707	—	7,735	7,779,633
Salama	470,436,763	56,200	159,451	—
Verdandi	43,069,379	—	18,368	—
Yhteensä — Summa — Total	2,297,242,575	8,497,268	2,050,157	140,567,421
Ruotsalaiset yhtiöt. — Svenska bolag. <i>Ruotsin kruunua —</i>				
Skandia ¹⁾	—	—	—	—
Nordstjernan	228,817,438	251,407	39,397	—
Thule ²⁾	—	—	—	—
Svenska lifförsäkr. bol.	337,493,589	393,158	776,495	—
Englantilaiset yhtiöt. — Engelska bolag. <i>Englannin puntaa —</i>				
Northern	11,438,780	695,165	86,731	—
Gresham ¹⁾	—	—	—	—
Saksalainen yhtiö. — Tyskt bolag. <i>Saksan markkaa —</i>				
Wilhelma ¹⁾	—	—	—	—
Amerikalainen yhtiö. Amerikanskt bolag. <i>Yhdysvaltojen dollaria —</i>				
Mutual life ¹⁾	—	—	—	—

¹⁾ Tietoja ei ole saatu. — Uppgifter ha icke lemnats. — ²⁾ Thule:n vakuutuskanta liitetty Kalevaan kesäk.

Totala försäkringsbeståndet den 31 december 1922.

N:o 17.

le 31 décembre 1922.

6				7		8		9		10		11		12		13																											
Siitä luovutettu jälleenvakuuttajille Därav avträtts till återförsäkrare. <i>Part cédée aux réassureurs</i>								Omalla vastuulla säilytetty Försäkringsbeståndet för egen räkning <i>Etat des assurances gardées par la compagnie</i>																																			
Yleinen vakuutus — Allmän försäkring <i>Grande assurance</i>						Yleinen vakuutus — Allmän försäkring <i>Grande assurance</i>																																					
Pääomavakuutus Kapitalförsäkring <i>Assurance de capitaux</i>				Korko- vakuutus Ränte- försäkring <i>Assurance de rentes</i>		Kansan- vakuutus Folkförsäkring <i>Assurance populaire</i>		Pääomavakuutus Kapitalförsäkring <i>Assurance de capitaux</i>				Korko- vakuutus Ränte- försäkring <i>Assurance de rentes</i>		Kansan- vakuutus Folkförsäkring <i>Assurance populaire</i>																													
Kuoleman varalta För dödsfall <i>En cas de décès</i>		Elämisen varalta För livsfall <i>En cas de vie</i>						Kuoleman varalta För dödsfall <i>En cas de décès</i>		Elämisen varalta För livsfall <i>En cas de vie</i>																																	
<i>Finska mark</i>																																											
78,292,794	—	—	14,893	23,003,483	427,292,952	570,124	1,060,588	23,003,483	45,510,123	—	4,500	—	1,203,714,857	7,870,944	784,622	86,780,822	9,577,307	—	2,545	4,586,660	19,348,400	—	5,190	3,192,973	40,458,320	—	—	—	429,978,443	56,200	159,451	—	17,451,599	—	—	—	25,617,780	—	18,368	—			
191,290,143	—	—	21,938	27,590,143	2,105,952,432	8,497,268	2,028,219	112,977,278																																			
<i>Svenska kronor</i>																																											
23,815,596	—	—	750	—	205,001,842	251,407	38,647	—	21,322,629	2,290	34,427	—	316,170,960	390,868	742,068	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<i>Engelska pund</i>																																											
811,185	—	—	3,955	—	10,627,595	695,165	82,776	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<i>Tyskå mark</i>																																											
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Amerikanska dollar</i>																																											
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

1 p. 1921. — Thules försäkringsstock förenats med Kaleva 1 juni 1921.

II.

TAPATURMAVAKUUTUS.
OLYCKSFALLSFÖRSÄKRING.
ASSURANCE CONTRE LES ACCIDENTS.

1922.

N:o 1.

Voitto- ja tappiotili vuonna 1922. —

Compte de profits et

A. Tulot. —

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés.	2 Käytännön ylläpää edelliseltä vuodelta Icke disponerat överskott från nastföregående år Solde à nouveau, report de l'exercice précédent	3 Vakuutusmaksut Premies Vapaaehtoisesta vakuutuksesta För frivillig försäkring Assurance libre		4 Tainmukaisesti työväen tapaturmavakuutuslaitos För lagning arbetareolycksfallsförsäkring Assurance ouvrière contre les accidents	5 Tiliskottetaxering Taxe supplementaire Lisäksolus	6 Jälleenvakuuttajien osuus Återförsäkrares andel i Parts des réassureurs		7 Takuusmaksu Utbetalningar för återköp Dans les rachats payés	8 Ihkeksuunnus Driftkostnader Dans les frais d'administration
<i>Suomen markkaa —</i>									
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.									
A. Keskinäiset yhdistykset									
A. Ömsesidiga föreningar									
Keskinäinen Vakuutuslaitos Sampo	2,866	485,412	5,596,210	—	—	195,418	—	77,856	
Suomen Teollisuudenharjoittajain Keskinäinen Tapaturmavakuutusyhdistys — Industriidkarenas i Finland Ömsesidiga Olycksfallsförsäkringsförening	—	—	10,371,042	87,499	—	—	—	—	
Suomen Maanviljelijäin Keskinäinen Tapaturmavakuutusyhdistys — Jordbrukarenas i Finland Ömsesidiga Olycksfallsförsäkringsförening	—	482,878	1,964,469	—	—	4,242	—	7,829	
Suomen Käsityön- ja Pienteollisuudenharj. Kesk. Työv.-Tap.-vak.-yhdistys Työvaara — Idkarenas av hantverk och småindustri i Finland Öms. Arb. Olycksfallsförs.-förening Työvaara	—	—	519,083	—	—	—	—	—	
Meijeriväen Keskinäinen Eläkelaitos	—	—	56,284	—	—	—	—	—	
Työväenturva	—	—	100,432	—	—	—	—	—	
Yhteensä — Summa — Total	2,866	968,290	18,607,520	87,499	—	199,660	—	85,685	
Suomen Merimiesten Tapaturm.vak.laitos — Olycksfallsförsäkr.anst.för sjömän i Finl.	—	—	412,230	—	—	—	—	—	
Yhteensä — Summa — Total	2,866	968,290	19,019,750	87,499	—	199,660	—	85,685	
B. Osakeyhtiöt — Aktiebolag									
Patria	—	458,611	1,368,352	—	—	—	95,627	196,287	
Kullervo	3,197	1,410,030	6,413,732	—	—	218,854	—	121,374	
Yleinen Suomalainen Vakuutus O. Y. ²⁾ Allmänna Finska Försäkrings A. B. ³⁾	—	—	—	—	—	—	—	—	
Louhi	8,143	49,806	771,652	—	—	—	—	3,818	
Yhteensä — Summa — Total	11,340	1,918,447	8,553,736	—	—	218,854	95,627	321,479	
Securitas	—	—	—	—	—	—	—	—	
Yhteensä — Summa — Total	11,340	1,918,447	8,553,736	—	—	218,854	95,627	321,479	
<i>Sveitsin frangia —</i>									
Sveitsiläinen yhtiö. — Schweiziskt bolag.									
Schweizer. Unf. vers. A. G. in Winterthur	290,000	33,050,512	Sub 3	—	—	1,569,547	710	1,273,250	

¹⁾ Tähän sisältyy voittorahastosta käytetty 135,165 mk sekä 58,231 mk valtion avustuksesta v. 1895 annetun Arbetareolycksfallsförsäkringslagen av år 1895. — ²⁾ Tästä 1,588 mk on siirretty ennen toimineilta yhdistyksiltä för de föreningar, som upphört med sin verksamhet. — ³⁾ Luovuttanut vakuutuskantansa Tapaturmavakuutus-säkringsaktiebolaget Kullervo, som även övertagit alla förbindelser.

Vinst- och förlusträkning år 1922.

No 1.

pertes pour l'exercice 1922.

Inkomster. — Crédit.

9	10	11	12	13	14	15	16	
Pääoman tuotumat tulot Avkastning av kapital <i>Intérêts produits par les capitaux</i>	Sjötustien tuottama voitto Vinst på kapitalplacering <i>Bénéfices sur placement du capital</i>	Rahastojen vähennys tilinpäätöksessä Minskning av fonder vid bokslutet <i>Diminution des fonds lors de l'arrêté des comptes</i>			Varmuusrahaston Minskning av säkerhetsfondens <i>Diminution du fonds de sûreté</i>	Muut tulot Övriga inkomster <i>Autres recettes</i>	Tappio Förlust <i>Pertes</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
		Vakuutusmaksurahaston Premiereserv <i>Reserves mathématiques</i>	Korvusrahadon varojen käyttö Disposition ur ersättnings- reserven <i>Régularité de la réserve pour risques à régler</i>					
1,003,725	—	1,237,104	—	123,710	¹⁾ 193,397	—	8,915,698	
1,802,637	7,000	—	—	—	²⁾ 258,343	—	12,526,521	
239,767	—	—	—	—	—	—	2,699,185	
46,224	—	—	—	—	—	—	565,307	
26,617	—	—	—	—	—	—	56,284	
3,118,970	7,000	1,237,104	—	123,710	451,740	—	24,890,044	
64,437	—	—	—	—	769	—	477,436	
3,183,407	7,000	1,237,104	—	123,710	452,509	—	25,367,480	
230,419	400	—	11,438	—	—	—	2,361,134	
741,059	—	—	—	—	—	—	8,908,246	
—	—	—	—	—	—	—	—	
107,402	—	—	—	—	—	—	940,821	
1,078,880	400	—	11,438	—	—	—	12,210,201	
25,724	—	—	—	—	1,638	—	27,362	
1,104,604	400	—	11,438	—	1,638	—	12,237,563	

Finska mark

1,003,725	—	1,237,104	—	123,710	¹⁾ 193,397	—	8,915,698
1,802,637	7,000	—	—	—	²⁾ 258,343	—	12,526,521
239,767	—	—	—	—	—	—	2,699,185
46,224	—	—	—	—	—	—	565,307
26,617	—	—	—	—	—	—	56,284
3,118,970	7,000	1,237,104	—	123,710	451,740	—	24,890,044
64,437	—	—	—	—	769	—	477,436
3,183,407	7,000	1,237,104	—	123,710	452,509	—	25,367,480
230,419	400	—	11,438	—	—	—	2,361,134
741,059	—	—	—	—	—	—	8,908,246
—	—	—	—	—	—	—	—
107,402	—	—	—	—	—	—	940,821
1,078,880	400	—	11,438	—	—	—	12,210,201
25,724	—	—	—	—	1,638	—	27,362
1,104,604	400	—	11,438	—	1,638	—	12,237,563

Schweiziska frang

3,450,662	—	—	—	—	71,854	—	39,706,535
-----------	---	---	---	---	--------	---	------------

työväentapaturmavakuutuslain mukaan. — Häri ingå 135,165 mk ur vinstonden, och 58,231 mk statsbidrag enligt saatuihin vakutus- ja varmuusrahastoihin. — Härav har överförts 1,588 mk till försäkrings- och säkerhetsfonderna osakeyhtiö Kullervolle, joka myös vastaa sitoumuksista. — Överlätit sitt försäkringsbestånd till Olycksfallsför-

N:o 1.

 Voitto- ja tappiotili vuonna 1922. —
 Compte de profits et
 B. Menot. —

1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	Jälkeenvakuutusmaksut Återförsäkringspremier Primes de réassurance	Vakuutusmaksujen aiheuttamat korvaukset Utbetalningar för försäkringsfall Paiements de sinistres et d'assurances réglées	Takaisnotot — Återköp Rachats	Liikekustannukset Drifftkostnader Frais d'administration	Hankinta Ånskäffning Frais d'agence	Holto, palssi verot Förvaltning, förtroen skatter Frais de gestion, impôts non compris	Perustamiskustannukset Organisationskostnader Frais d'organisation	Verot, palssi kiinteistöjen Utskylder förtroen för fastighet Impôts, impôt foncier non compris	Korot — Räkner Intäres
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.									
A. Keskinäiset yhdistykset									
A. Ömsesidiga föreningar									
<i>Suomen markkaa —</i>									
Keskinäinen Vakuutuslaitos Sampo — Ömsesidiga försäkringsanstalten Sampo	311,599	1,666,429	—	Sub 6	1,088,195	—	—	—	
Suomen Teollisuudenharjoittajain Keski- näinen Tapaturmavakuutusyhdistys — Industriidkarenas i Finland ömsesidiga Olycksfallsförsäkringsförening	—	3,790,835	—	—	912,342	—	168,259	—	
Suomen Maanviljelijäin Keskinäinen Ta- paturmavakuutusyhdistys — Jordbru- karenas i Finland ömsesidiga Olycks- fallsförsäkringsförening	31,317	786,217	—	84,214	522,946	—	9,958	—	
Suomen Käsiyön- ja Pienteollisuuden- harj. Kesk. Työv. Tap.-vak.-yhdistys Työnvaara — Idkarenas av hantverk och småindustri i Finland Öms. Arb. Olycksfallsförs.-förening Työnvaara	—	98,392	—	52,346	125,632	—	2,430	—	
Meijeriväen Keskinäinen Eläkelaitos	—	⁵⁾ 13,044	—	—	8,663	—	—	—	
Työväenturva	—	30,454	—	—	8,088	—	—	—	
Yhteensä — Summa — Total	342,916	6,385,371	—	136,560	2,665,866	—	180,647	—	
Suomen Merimiesten Tapaturm.vak.laitos — Olycksfallsförsäkr.anst.försjömän i Finl.	—	138,338	—	—	71,913	—	—	—	
Yhteensä — Summa — Total	342,916	6,523,709	—	136,560	2,737,779	—	180,647	—	
B. Osakeyhtiöt — Aktiebolag									
Patria	758,553	464,479	—	127,375	524,095	—	10,830	—	
Kullervo	540,812	2,550,110	—	832,778	893,378	—	29,280	—	
Yleinen Suomalainen Vakuutus O. Y. ¹⁰⁾ Allmänna Finska Försäkrings A. B. ¹⁰⁾	—	—	—	—	—	—	—	—	
Louhi	28,746	140,392	—	83,206	172,580	—	15,325	—	
Yhteensä — Summa — Total	1,328,111	3,154,981	—	1,043,359	1,590,053	—	55,435	—	
Securitas	—	6,475	—	—	9,161	—	1,551	—	
Yhteensä — Summa — Total	1,328,111	3,161,456	—	1,043,359	1,599,214	—	56,986	—	
Sveitsiläinen yhtiö. — Schweiziskt bolag.									
<i>Sveitsin frangia —</i>									
Schweizer. Unf. vers. A. G. in Winterthur	3,793,027	15,561,773	4,432	9,338,868	Sub 5	2,125,385	493,341	—	

¹⁾ Tästä 421.000 mk siirretty vakuutusmaksujen järjestelyrahastoon ja 17,515 mk henkilökunnan eläkevararahastoon. — Överförts till reservfonden. — ²⁾ Tähän sisältyy ennakkonaksurahastoon tehty siirto 66,411 mk. nettuja vuoteen 1923 kuuluvia vakuutusmaksuja. — Under året i förskott uppburna till år 1923 hörande premier. försäkringsfonden 6,000 mk för en till år 1923 överförd olyckshändelse. — ³⁾ Elinkororahaston lisäys. — Ökning av — Härav 10,000 mk till fonden för sjukvård I, och 4,925 mk till fonden för sjukvård II. — ⁴⁾ Tästä takaisinmaksu Premiereturneringar. — ⁵⁾ Luovuttanut vakuutuskantansa tapaturmavakuutusyhtiö Kullervalle, joka myös vastaa tagit alla förbindelser.

Vinst- och förlusträkning år 1922.

pertes pour l'exercice 1922.

Utgifter. — Débit.

10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
Slutstusken tuottama tappio Förlust på kapitalplacering Pertes sur placement des capitaux	Rahastojen lisäys tilin- päättöksessä Ökning av fonder vid bokslutet Augmentation des fonds lors de l'arrêté des comptes			Poistot Avskrivningar Amortissements			Voittorahastosta käytetty vakuutus- otaksien hyväksi Ur vinstfond till de försäkrande ut- betalad andel Versements aux assurés, prélevés sur le fonds des bénéfices	Muut menot — Övriga utgifter Autres dépenses	Voitto — Vinst Bénéfices		Yhteensä Summa Total
	Vakuutusmaksurahaston Premiereservy Réserve mathématique	Korvausrahastoon tehty siirto Överföring till ersättnings- reserven Transfert à la réserve pour régimes à régler	Varmusrahaston Ökning av säkerhetsfonden Augmentation du fonds de sécurité	Vakuutusmaksuja — Premier Primes	Kaluston arvoa — Inventarier Immeubles	Muut — Övriga aktiva Autres chefs à l'actif			Edellisetä tilivodelta Fram nästforegående år De l'exercice précédent	Tilivodelta Fram räkenskapsåret De l'exercice présent	

Finska mark

—	3,410,723	140,000	321,260	—	—	—	135,166	¹⁾ 1,800,963	2,866	38,497	8,915,698
—	2,926,348	951,004	292,635	—	21,072	—	—	²⁾ 452,071	—	3,011,955	12,526,521
—	355,244	665,834	42,000	—	15,000	25,000	—	³⁾ 68,125	—	93,330	2,699,185
—	70,561	101,203	7,000	—	1,450	—	—	⁴⁾ 46,268	—	60,025	565,307
—	—	—	—	—	—	—	—	⁵⁾ 34,577	—	—	56,284
—	⁶⁾ 10,000	⁷⁾ 14,925	—	—	—	—	—	⁸⁾ 29,810	—	33,772	127,049
—	6,772,876	1,872,966	662,895	—	37,522	25,000	135,166	2,431,814	2,866	3,237,579	24,890,044
—	201,112	20,111	41,145	4,817	—	—	—	—	—	—	477,436
—	6,973,988	1,893,077	704,040	4,817	37,522	25,000	135,166	2,431,814	2,866	3,237,579	25,367,480
—	224,256	—	137,799	—	—	—	—	26,876	—	86,871	2,361,134
—	745,851	760,000	1,454,819	—	—	—	—	⁹⁾ 983,935	—	117,283	8,908,246
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	128,213	113,900	135,938	2,074	18,735	5,696	—	—	8,143	87,873	940,821
—	1,098,320	873,900	1,728,556	2,074	18,735	5,696	—	1,010,811	8,143	292,027	12,210,201
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10,175	27,362
—	1,098,320	873,900	1,728,556	2,074	18,735	5,696	—	1,010,811	8,143	302,202	12,237,563

Schweiziska frang

826,930	1,846,868	3,180,533	—	—	—	—	—	42,378	—	2,493,000	39,706,535
---------	-----------	-----------	---	---	---	---	---	--------	---	-----------	------------

rahastoon. — Härav 421,000 mk till premierregleringsfonden och 17,515 mk till personalens pensionsfond. — ²⁾ Siirto — Häri ingår 66,411 mk till fonden för forskottspremier överförda medel. — ⁴⁾ Vuoden aikana ennakolta kan-
— ⁵⁾ Tästä siirtorahastoon varattu 6,000 mk yhtä vuodelle 1923 siirtyvää tapaturmaa varten. — Härav till över-
livräntefonden. — ⁷⁾ Tästä 10,000 mk lisäys sairashoitorahastoon I, ja 4,925 mk:n lisäys sairashoitorahastoon II.
settuja vakuutusmaksuja 5,976 mk. — Härav återbetalade premier 5,976 mk. — ⁹⁾ Vakuutusmaksujen palautuksia.
sitoumuksista. — Överlätit sitt försäkringsbestånd till Olycksfallsförsäkringsaktiebolaget Kullervo, som även över-

N:o 2.

Tiliasema 31 päivänä joulukuuta 1922 (Vuosisuorituksen käyttö on otettu huomioon.) —
 Bilan du 31 décembre 1922 (y compris la répartition)

A. Varat. —

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Osakkaiden tahi takaajien sitoumukset Förbindelser av aktieägare eller garantier Engagemens des actionnaires	3 Kassa Espèces en caisse	4 Pankkisaatavat Tillgodohavanden hos banker Dépôts en banques	5 Kiinteistö — Fastigheter Immobilies	6-9 Lainat — Lån Prêts			
					6 Kiinnitys vastaan Mot in-teckning Hypothekares sur immeubles	7 Kunnalle ja seurakunnalle Till kommuner och församlingar À des communes et paroisses	8 Arvopaperita y. m. panttia vastaan Mot värdepapper och övrigt real-säkerhet Hypothekares sur valeurs et autres dépôts	9 Yksinomaan henkilökohtaisia ta- kausta vastaan Mot enskilt personlig borgen Sur caution personnelle solidaire
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.								
A. Keskinäiset yhdistykset								
A. Ömsesidiga föreningar								
<i>Suomen markkaa —</i>								
Keskinäinen Vakuutuslaitos Sampo — Ömsesidiga försäkringsanstalten Sampo	—	418,446	48,825	—	9,635,592	2,330,046	1,727,785	527,903
Suomen Teollisuudenharjoittajain Keski- näinen Tapaturmavakuutusyhdistys — Industriidkarenas i Finland Ömsesidiga Olycksfallsförsäkringsförening	—	594,391	10,231,052	—	12,441,800	1,000,000	—	—
Suomen Maanviljelijäin Keskinäinen Ta- paturmavakuutusyhdistys — Jordbru- karenas i Finland Ömsesidiga Olycks- fallsförsäkringsförening	—	39,665	9,792	—	1,675,000	885,823	122,000	—
Suomen Käsiyön- ja Pienteollisuuden- harj. Keskin. Työv. Tap.-vak.-yhdistys Työnvaara — Idkarenas av hantverk och småindustri i Finland Öms. Arb. Olycksfallsförs.-förening Työnvaara	—	10,494	42,163	—	315,000	—	165,000	35,000
Meijeriväen Keskinäinen Eläkelaitos	—	—	13,208	—	—	—	—	—
Työväenturva	—	1,189	122,536	—	250,000	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	—	1,064,185	10,467,576	—	24,317,392	4,215,869	2,014,785	562,903
Suomen Merimiesten Tapaturm.vak.laitos — Olycksfallsförsäkr.anst.för sjömän i Finl.	—	26,440	163,088	—	90,000	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	—	1,090,625	10,630,664	—	24,407,392	4,215,869	2,014,785	562,903
B. Osakeyhtiöt — Aktiebolag								
Patria	—	56,084	507,762	—	1,555,000	—	230,000	11,000
Kullervo	—	439,248	3,758,634	—	6,112,328	—	1,239,000	238,000
Louhi	100,000	237,894	44,016	—	1,163,600	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	100,000	733,226	4,310,412	—	8,830,928	—	1,469,000	249,000
Securitas	—	3,286	43,118	—	310,000	—	—	³⁾ 65,000
Yhteensä — Summa — Total	100,000	736,512	4,353,530	—	9,140,928	—	1,469,000	314,000
Sveitsiläinen yhtiö. — Schweiziskt bolag.								
Schweizer. Unf. vers. A. G. in Winterthur	4,000,000	67,021	4,316,012	1,700,000	20,319,842	—	—	—
<i>Sveitsin frangia —</i>								

1) Tästä varmuusrahaan 500 mk. — Härav till säkerhetsfonden 500 mk. — 2) Tähän sysältyy 8,500 mk:n
 mk till 2:dra avdelningen. — 3) Ilman takausta. — Utan borgen.

Bilans den 31 december 1922 (Med hänsyn tagen till årsstämmans beslut om vinstens användning.) N:o 2.
du solde selon le vote de l'assemblée générale.)

Aktiva. — Actif.

10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
		Saatavat Tillgodohavanden <i>Comptes créditeurs</i>			Korot ja vuokrat Räntor och hyror <i>Intérêts et loyers</i>						
		Mullka vakutusyhdistykset Hos andra försäkringsbolag <i>Chez d'autres entreprises d'assurances</i>		Erälytneet vakutusmaksut Förfallna premier <i>Primes échues non recourtes</i>	Karttuneet vielä erälytneittämit Upplöpnä, icke förfallna <i>Dus, non échus</i>	Erälytneet, vielä suoritamattomat Förfallna, icke betalda. <i>Echus, non recourtes</i>	Muiden yhtiöiden hoitama vakutusrahaston osa Av andra försäkringsbolag förvaldat andel i försäkringsfonden <i>Part du fonds d'assurance entre les mains d'autres entreprises d'assurance</i>	Kalusto — Inventarier <i>Articles d'inventaire</i>	Kuolettamattomat perustamiskustannukset Icke amortierade organisationskostnader <i>Frais d'organisation non amortis</i>	Muut varat — Övriga aktiva <i>Autres chefs à l'actif</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
	Yhtiön elinvoimakkaita vastaan Mot säkerhet i bolagets livräntebrev <i>Sur nantissement d'une police de rentes sur la vie de la compagnie</i>		Obligationer ja osakkeet Obligationer och aktier <i>Actions et obligations</i>	Asiamiehiltä — Hos agenter <i>Chez les agences</i>							

Finska mark

—	659,000	47,590	68,336	—	—	—	—	—	—	—	15,463,523
—	1,602,664	—	—	—	57,719	—	—	1.	—	7,315,129	33,242,756
—	514,990	—	201,360	—	9,833	16,083	—	35,000	—	26,951	3,536,497
—	—	—	61,512	—	—	—	—	7,000	—	1,721	637,890
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	¹⁾ 654	13,862
—	—	—	—	8,559	—	—	—	—	—	²⁾ 14,000	396,284
—	2,776,654	47,590	331,208	8,559	67,552	16,083	—	42,001	—	7,358,455	53,290,812
—	1,260,715	—	—	—	—	—	—	14,625	—	123,474	1,678,342
—	4,037,369	47,590	331,208	8,559	67,552	16,083	—	56,626	—	7,481,929	54,969,154
—	1,072,796	1,525	303,688	87,898	63,130	—	—	15,000	—	12,323	3,916,206
—	543,800	—	496,574	—	295,097	—	—	11,383	—	425,994	13,560,058
—	46,000	3,632	28,873	3,154	—	—	—	1	—	—	1,627,170
—	1,662,596	5,157	829,135	91,052	358,227	—	—	26,384	—	438,317	19,103,434
—	50,000	—	—	—	8,135	—	—	—	—	1,202	480,741
—	1,712,596	5,157	829,135	91,052	366,362	—	—	26,384	—	439,519	19,584,175

Schweiziska frang

—	[35,726,396]	5,112,570	1,039,176	2,004,700	687,436	—	—	—	—	—	[74,973,153]
---	--------------	-----------	-----------	-----------	---------	---	---	---	---	---	--------------

aina 1:lle osastolle ja 5,500 mk:n laina 2:lle osastolle. — Härav ett lån på 8,500 mk till 1:sta avdelningen och ett på 5,500

N:o 2. Tiliasema 31 päivänä joulukuuta 1922 (Vuosivoiton käyttö on otettu huomioon.) —

Bilan du 31 décembre 1922 (y compris la répartition

B. Velat. —

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	2 Maksettu osake- tai takuupääoma Inbetalt aktie- eller garantikapital Capital en actions ou de garantie versé	3 Takuurahasto — Garantifond Fonds de garantie	4 Varmusrahasto — Säkerhetsfond Réserve de sûreté	5 Vararahasto — Reservfond Fonds de réserve	6 Vakuutuksenottajain voittorahasto. Försäkringstagarnas vinstfond Réserve des bénéficiaires des assurances	7 Vakuutusrahasto — För- Fonds d'assu- Vakuutusmaksurahasto Premiereserv Réserve mathématique		8 Muun Annan premiereserv Autre réserve mathématique
						Juoisevia elinkorttoja vastaava För löpande livräktor Pour rentes viagères en cours		
						Suomen markkaa —		
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.								
A. Keskinäiset yhdistykset								
A. Ömsesidiga föreningar								
Vakuutuslaitos Sampo — Försäkringsanstalten Sampo	—	952,445	80,000	50,000	82,005	9,909,716	1,960,000	—
Suomen Teollisuudenharjoittajain keskinäinen Tapaturmavakuutusyhdistys — Industriidkarenas i Finland Ömsesidiga Olycksfallsförsäkringsförening	—	—	1,925,685	1,600,837	—	9,458,546	—	—
Suomen Maanviljelijäin Keskinäinen Tapaturmavakuutusyhdistys — Jordbrukarenas i Finland Ömsesidiga Olycksfallsförsäkringsförening	—	—	136,000	—	202,709	1,285,506	—	—
Suomen Käsityön- ja Pienteollisuudenharj. Keskin. Työv. Tap.-vak.-yhdistys Työnvaara — Idkarenas av hantverk och småindustri i Finland Öms. Arb. Olycksfallsförs.-förening Työnvaara	—	—	10,000	—	—	96,622	—	—
Meijeriväen Keskin. Eläkerahasto	—	—	500	—	—	5,000	—	—
Työväenturva	—	—	—	166,088	—	57,731	—	—
Yhteensä — Summa — Total	—	952,445	2,152,185	1,816,925	284,714	20,813,121	1,960,000	—
Suomen Merimiesten Tapaturm.vak.laitos — Olycksfallsförsäkr.anst.för sjömän i Finl.	—	—	87,747	—	—	877,473	—	—
Yhteensä — Summa — Total	—	952,445	2,239,932	1,816,925	284,714	21,690,594	1,960,000	—
B. Osakeyhtiöt. — Aktiebolag								
Patria	500,000	—	—	100,000	—	1,665,068	534,205	—
Kullervo	1,000,000	—	—	100,000	—	6,138,509	3,755,589	—
Louhi	100,000	100,000	327,952	100,000	—	697,603	—	—
Yhteensä — Summa — Total	1,600,000	100,000	327,952	300,000	—	8,501,180	4,289,794	—
Securitas	100,000	—	—	20,351	—	212,376	—	—
Yhteensä — Summa — Total	1,700,000	100,000	327,952	320,351	—	8,713,556	4,289,794	—
Sveitsiläinen yhtiö. — Schweiziskt bolag.								
Schweizer Unf. vers. A. G. in Winterthur	10,000,000	—	4,367,418	6,300,000	—	1,452,064	25,849,428	—

¹⁾ Siitä vakuutuksenottajille takaisin maksettavaa 3,416,932 mk, sekä vuoden 1923 ennakkovakuutusmaksut förskottspremier för år 1923. — ²⁾ Tästä 60,000 mk osakkaille jaettava voitto-osuus. — Härav 60,000 mk vinst-rahasto II 22,413 mk. — Fonden för sjukvård I 23,000 mk och fonden för sjukvård II 22,413 mk.

Bilans den 31 dec. 1922 (Med hänsyn tagen till årsstämmans beslut om vinstens användning.) N:o 2.
du solde selon le vote de l'assemblée générale.

Passiva — Passif.

9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
säkringsfond <i>rances</i>									
Reserve pour réserves à régler	Munt varaktigt varmt Övriga reserver Autres réserves	Velka muille vakutusyhdistöille Skuld till andra försäkringsbolag <i>Comptes débiteurs chez d'autres entreprises d'assurances</i>	Velka asiantiljoille Skuld till agenter <i>Comptes débiteurs chez les agences</i>	Hypoteekien geonant les immeubles	Velka yhtiön kiinteistöjä vastaan Skuld mot inrechnung i bolagets fastigheter	Tallettavarkat annettut varat Deponderade kontanta medel <i>Dépôts en argent comptant</i>	Henkilökunnan eläkerahasto Personalens pensionsfond <i>Fonds de pension des employés</i>	Munt velat Övriga passiva <i>Autres chefs de passif</i>	Käyttämättä jäänyt vuosisuolion osa Icke använd del av årsvinsten <i>Part non répartie du bénéfice annuel</i>
Korvausrahasto Ersättningsreserv									Yhteensä Summa Total

Finska mark

1,245,000	895,000	84,547	—	—	—	137,790	65,657	1,363	15,463,523
9,823,046	—	—	—	—	—	—	10,434,642	—	33,242,756
1,580,746	238,206	—	—	—	—	—	—	93,330	3,536,497
262,374	262,294	—	—	—	—	—	6,600	—	637,890
³⁾ 8,362	—	—	—	—	—	—	—	—	13,862
⁴⁾ 45,413	8,964	—	—	—	—	103,979	14,109	—	396,284
12,964,941	1,404,464	84,547	—	—	—	241,769	10,521,008	94,693	53,290,812
471,333	—	—	—	—	—	—	241,789	—	1,678,342
13,436,274	1,404,464	84,547	—	—	—	241,769	10,762,797	94,693	54,969,154
445,166	399,237	98,336	6,284	—	—	79,667	88,243	—	3,916,206
2,070,000	315,115	—	—	—	—	127,321	53,524	—	13,560,058
173,100	92,500	—	11,225	—	—	7,500	16,274	1,016	1,627,170
2,688,266	806,852	98,336	17,509	—	—	214,488	158,041	1,016	19,103,434
—	86,155	—	—	—	—	—	61,859	—	480,741
2,688,266	893,007	98,336	17,509	—	—	214,488	219,900	1,016	19,584,175

Schweiziska frang

21,436,142	—	3,071,018	—	—	—	—	2,152,083	345,000	74,973,153
------------	---	-----------	---	---	---	---	-----------	---------	------------

6,857,660 mk. — Härav premieöverskott att återbetalas till försäkringstagare 3,416,932 mk, samt 6,857,060 mk andelar till aktieägare. — ³⁾ Surtorahasto. — Överföringsfond. — ⁴⁾ Sairashoitto- ja sairashoitto-

N:o 3.

 Vuoden 1922 voiton käyttö. (Suomalaiset yhtiöt.) —
Répartition du solde de l'année 1922.

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	2 3 4 Rahastojen lisäys Ökning av fonder Versement aux fonds			5 6 Vakuutuksenottajien hyväksi De försäkrade tillgodo A l'actif des assurés	
	Varmuusrahaston Säkerhetsfond De sätats	Vararahaston Reservfond De réserve	Muiden rahastojen Övriga fonder Dieters autres	Hei jaettava Till direkt utbetal- ning Pour répartition immédiate	A la réserve des beneficiaires des assurés
	Suomen markkaa —				
Vakuutuslaitos Sampo — Försäkringsanstalten Sampo	—	—	30,000	—	10,000
Suomen Teollisuudenharjoittajain Keskinäinen Tapaturmavakuutusyhdistys — Industriidkarenas i Finland Ömsesidiga Olycksfallsförsäkringsförening	—	—	—	3,011,955	—
Suomen Maanviljelijäin Keskinäinen Tapaturmavakuutusyhdistys — Jordbrukarenas i Finland Ömsesidiga Olycksfallsförsäkringsförening	—	—	—	60,000	33,330
Suomen Käsiyön- ja Pienteollisuudenharjoittajain Keskinäinen Työväen Tapaturmavakuutusyhdistys Työnvaara — Idkarenas av handverk och småindustri i Finland Ömses. Arb. Olycksfallsförsäkringsförening Työnvaara	—	—	60,025	—	—
Meijeriväen Keskin. Eläkelaitos	—	—	—	—	—
Työväenturva	—	11,539	22,233	—	—
Suomen Merimiesten Tapaturmavakuutuslaitos — Olycksfallsförsäkringsanstalten för sjömän i Finland	—	—	—	—	—
Patria	—	—	11,871	—	—
Kullervo	—	—	46,283	—	—
Louhi	—	30,000	—	—	—
Securitas	—	1,017	5,158	—	—
Yhteensä — Summa — Total	—	42,556	175,570	3,071,955	43,330

Användning av 1922 års vinst. (Finska bolag.)

N:o 3.

(Compagnies finlandaises.)

7 Osakkeenomistajien hyväksi Till aktieägare Aux actionnaires	8	9	10	11	12	13	14
Rahassa I reda penningar En argent comptant	% makseutusta pääomasta % av inbetalt aktiekapital % du capital social versé	Varattu tekniskoin- nusten lyhenne- muotoon Reservering för av- skrivningsvärdande förbindelser Réserve pour amor- tissement des garan- tises contractées	Osapalkkiot Tandems Allocations à la Direction et aux fonctionnaires	Henkilökunnan hyväksi För personalen Au personnel	Muut tarkoitukset Andra ändamål Autres	Siirretty seuraavaan vuoden tilliin Överfört till nästföljande år Solde à nouveau	Yhteensä Summa Total
—	—	—	—	—	—	1,363	41,363
—	—	—	—	—	—	—	3,011,955
—	—	—	—	—	—	—	93,330
—	—	—	—	—	—	—	60,025
—	—	—	—	—	—	—	33,772
—	—	—	—	—	—	—	—
40,000	20 %	28,000	—	—	7,000	—	86,871
51,000	—	—	—	—	20,000	—	117,283
17,500	17.5 %	30,000	—	—	17,500	1,016	96,016
4,000	4 %	—	—	—	—	—	10,175
112,500	—	58,000	—	—	44,500	2,379	3,550,790

N:o 4.

Vapaaehtoisen vakuutuksen vakuutusmaksut vuonna 1922. —

(Suomalaiset vakuutukset sekä suomalaisten yhtiöiden ulkomaiset vakuutukset). —

Primes des assurances libres en 1922. (Assurances finlandaises et

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 3 4 5 6 7 Vapaaehtoinen tapaturmavakuutus Suomessa — Frivillig olycks-					
	Suoraan hankittu kanta — För direkt					
	Yksinäisvakuutus — Enskild försäkring — Assurance individuelle					
	Vakuutusmaksuja ei suoriteta takaisin Utan premieåterbetalning - Sans remboursement des primes	Vakuutusmaksuja suoritetaan takaisin Med premieåterbetalning Avec remboursement des primes	Erikoiset rautatie- ja kone- laivavakuutukset Särskild försäkring för resor med järnväg och maskindrivna fartyg Assurance spéciale pour voyages en chemin de fer et par bateaux mus par des machines			
Luku — Antal Nombre	Smk — Fmk Marks finl.	Luku — Antal Nombre	Smk — Fmk Marks finl.	Luku — Antal Nombre	Smk — Fmk Marks finl.	
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.						
A. Keskinäiset yhdistykset.						
A. Ömsesidiga föreningar						
Vakuutuslaitos Sampo — Försäkringsanstalten Sampo	4,984	403,120	47	4,559	38	946
Suomen Maanviljelijäin Keskinäinen Tapaturmavakuutusyhdistys — Jordbrukarens i Finland Ömsesidiga Olycksfallsförsäkringsförening	852	83,456	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	5,836	486,576	47	4,559	38	946
B. Osakeyhtiöt — Aktiebolag						
Patria	4,082	416,266	—	—	24	2,712
Kullervo	10,437	1,257,168	468	74,372	1) 174	1) 15,982
Louhi	531	49,806	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	15,050	1,723,240	468	74,372	198	18,694
Saksalainen yhtiö. — Tyskt bolag.						
Victoria 2)	—	—	—	—	—	—
Sveitsiläinen yhtiö. — Schweiziskt bolag.						
Schweizer. Unf. vers. A. G. in Winterthur	1,069	117,672	152	42,987	25	907
Yhteensä — Summa — Total	21,955	2,327,488	667	121,918	261	20,547

1) Lasten vakuutuksia. — Barnförsäkringar. — 2) Tietoja ei ole annettu. — Uppgifter hava icke lämnats.

Premier för frivillig försäkring under år 1922.

N:o 4.

Finska försäkringar samt de finska bolagens utländska försäkringar.)

(assurances étrangères souscrites chez les compagnies finlandaises.)

8	9	10	11	12	13	14	15
fallsförsäkring i Finland — Assurance libre finlandaise contre les accidents							
anskaffning — Pour acquisitions directes							
Yhteisvakuutus Kollektiv försäkring Assurance collective	Vakuutusmaksut Premier	Yhteensä suorituksen han- kimien vakuutusmaksut Summa premier för direkt anskaffning	Total des primes pour acqui- sitions directes	Yhteensä suorituksen han- kimien vakuutusmaksut Summa premier för direkt anskaffning	Yhteensä suorituksen han- kimien vakuutusmaksut Summa premier för direkt anskaffning	Yhteensä suorituksen han- kimien vakuutusmaksut Summa premier för direkt anskaffning	Suomalaisen yhtiöiden ulkomailta saadut vakuutusmaksut De finska bolagens i utlandet upp- burda premier Primes versées à l'étranger pour le compte des compagnies finlandaises
Vakuutettujen laiston luku Antalet försäkrade företag Nombre d'entreprises assurées							
Suomen markkaa — Finska mark							
103	67,308	9,479	485,412	—	485,412	311,599	—
1,421	399,422	—	482,878	—	482,878	31,317	—
1,524	466,730	9,479	968,290	—	968,290	342,916	—
1,334	39,516	—	458,494	117	458,611	266,687	—
89	61,354	1,154	1,410,030	—	1,410,030	540,812	—
—	—	—	49,806	—	49,806	28,746	—
1,423	100,870	1,154	1,918,330	117	1,918,447	836,245	—
—	—	—	—	—	—	—	—
3	1,153	—	162,719	—	162,719	—	—
2,950	568,753	10,633	3,049,339	117	3,049,456	1,179,161	—

N:o 5 a. Suomalaisen suoraan hankitun vakuutuskannan aiheuttamat korvausmaksut ja elinkorot v. 1922. —
Sommes payées pour les assurances finlandaises souscrites
 A. Lainmukainen työvään tapaturmavakuutus. — Arbetareolycksfallsförsäkring
 I. Korvaussumma Suomen markkoissa. — Skadestånd i

1	2 Vuoden kuluessa suoritetut körvaaukset — Under året utbetalade										11
	3 Sairaanholto Sjukvård <i>Soins donnés aux malades</i>			4 Elätusapua vahingoittuneelle Bidrag till den skadades underhåll <i>Pensions alimentaires aux invalides</i>						5 Vuotuista vahin- Ärligt skad- ska- Indem- auz	
	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
Yhtiön nimi Bolagets namn <i>Désignation des sociétés</i>	Lääkärinpalkko — Läkarearvode <i>Honoraires de médecins</i>	Lääkkeet — Läkemedel <i>Médicaments</i>	Slekatarpeet ja apuneuvot Förbandsmaterial m. m. d. <i>Appareil d'appareils</i>	Yhteensä — Summa — Totali	Ennakkoin 120 päivää — Högst 120 dagar <i>Maximum 120 jours</i>	121 päivästä alkaen — Från och med 121 dagen <i>A partir du 121:e jour</i>	Sairaalassa hoitoa — Sjukvård å sjukhus <i>Soins donnés aux malades à l'hôpital</i>	Elätusapua omaisille sairaalassa hoidon aikana Bidrag till anhöriga under vistelsen å sjukhus <i>Pensions alimentaires aux parents durant le séjour à l'hôpital</i>	Yhteensä — Summa — Totali	Vahinkokorot myönnetyt elinkorot Provisiositt beviljade livräntor <i>Rentes vägrers accorades provisoriement</i>	
Suomen markkaa —											
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.											
Vakuutuslaitos Sampo — Ömsesidiga försäkringsanstalten Sampo	237,509	23,423	53,243	314,175	379,836	—	77,292	19,060	476,188	222,790	
Suomen Teollisuudenharjoittajain Keskin. Tapaturmavakuutusyhdistys — Industriförsäkringskarenas i Finland Ömsesidiga Olycksfallsförsäkringsförening ..	743,470	56,672	358,564	1,158,706	1,028,797	7,917	206,771	43,452	1,286,937	647,643	
Suomen Maanviljelijäin Keskin. Tapaturmavakuutusyhdistys — Jordbrukarenas i Finland Ömsesidiga Olycksfallsförsäkringsförening	157,907	11,612	18,796	188,315	231,484	—	39,163	7,097	277,744	67,253	
Suomen Käsityön- ja Pienteollisuuden harjoittajain Keskinäinen Työvään Tapaturmavakuutusyhdistys Työnvaara — Idkarenas av hantverk och småindustri i Finland Ömsesidiga Olycksfallsförsäkringsförening Työnvaara ..	27,812	1,187	2,752	31,751	41,266	—	3,121	688	45,075	16,140	
Meijerivään Keskinäinen Eläkerahasto	761	1,093	—	1,854	4,740	—	450	—	5,190	—	
Työväenturva	3,090	258	747	4,095	6,819	—	204	—	7,023	2,269	
Suomen Merimiesten Tapaturmavakuutuslaitos — Olycksfallsförsäkringsanstalten för sjömän i Finland	4,461	142	3,812	8,415	15,350	—	112	—	15,462	13,157	
Patria	80,842	20,225	638	101,705	106,994	3,281	19,942	2,718	132,935	32,997	
Kullervo	285,718	51,092	42,070	378,880	919,667	300,381	78,872	15,663	1,314,583	—	
Louhi	20,588	1,284	8,391	30,263	48,557	—	6,779	2,148	57,484	14,012	
Securitas	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Yhteensä — Summa — Totali	1,562,158	166,988	489,013	2,218,159	2,783,510	311,579	432,706	90,826	3,618,621	1,016,261	
Sveitsiläinen yhtiö. Schweiziskt bolag.											
Schweizer. Unf. vers. A. G. in Winterthur	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Yhteensä — Summa — Totali	1,562,158	166,988	489,013	2,218,159	2,783,510	311,579	432,706	90,826	3,618,621	1,016,261	

1) Tähän sisältyy myös osittain lasten saamaa avustusta. — Häri ingå även delvis bidrag till barnens underhåll.

Utbetalade belopp för direkt anskaffade finska försäkringar jämte livräntor under år 1922.

N:o 5 a.

directement et conjointement avec des rentes viagères, en 1922.

enligt lagen. — Assurance ouvrière contre les accidents en vertu de la loi.

Finska mark. — Indemnités en marks finlandais.

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	
ersättningar — Indemnités payées pendant l'année.										Vuoden lopussa juoksevat väliaikaiset ja lopullisesti määrättyt elinkorot Vid årets utgång löpande provisoriska och slutligt fastställda livräntor Rentes viagères accordées provisoirement ou fixées définitivement à la fin de l'année					
vahingonkorvausta goittuneelle destånd till den dade nités annuelles - invalides		Vuotuista vahingonkorvausta vahingoituneiden läheisille Årligt skadestånd till den skadades anhöriga Indemnités annuelles aux parents des invalides					Maksu kerta kaikkiaan Skadestånd i ett för allt Indemnités payées une fois pour toutes		Yhteensä — Summa — Total		Yhteensä — Summa — Total				
Lopullisesti myönnettyt elinkorot Slutligt fastställda livräntor Rentes viagères fixées définitivement		Yhteensä — Summa — Total					Hautausapu — Begravningshjälp Subvention pour frais d'enterrement		Naimisiin meneville ja ulkomaille siirtyville Ät änkra vid omgifte o. ät uttänning Aux veuves remariées et aux étrangères Pyydyksessä työkyvyttömille Vid bestående invalldhet Par suite d'invalidité contractuelle		Leskiainiolle — Till änka — Aux veuves ³⁾				
Yhteensä — Summa — Total		Vain muita eläkeläisiä henkilöitä Endast andra personer ätt underhålla Seulement d'autres personnes à secourir Perheeseen kuuluvu vain lapsia Familjen består av endast barn La famille n'est composée que d'enfants Perheeseen kuuluu leskivaimo Familjen består av änka La famille est composée d'une veuve ³⁾					Yhteensä — Summa — Total		Yhteensä — Summa — Total		Mulle läheisille — Till andra närstående Aux autres parents Lapsille — Till barn — Aux enfants Yhteensä — Summa — Total				

Finska mark

249,212	472,002	117,235	16,515	9,882	143,632	15,552	—	504	1,422,053	447,437	90,980	71,900	9,723	620,040
323,573	971,216	282,352	17,908	23,138	323,398	48,995	—	288	3,789,540	478,149	199,255	123,248	24,678	825,330
12,128	79,381	—	—	—	—	4,530	—	—	549,970	49,224	34,947	—	2,680	86,851
5,427	21,567	—	—	—	—	—	—	—	98,393	6,094	—	—	—	6,094
—	2,269	—	—	—	—	1,400	—	—	7,044	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	14,787	—	—	—	—	—
9,101	22,258	72,855	9,722	7,772	90,349	1,566	—	288	138,338	37,585	35,647	24,539	8,013	105,784
76,298	109,295	14,759	8,118	1,173	24,050	6,376	—	288	374,649	125,003	17,355	11,331	1,173	154,862
193,596	193,596	137,701	16,429	11,834	165,964	19,460	1,567	144	2,074,194	222,123	87,967	77,722	13,222	401,034
18,444	32,456	8,751	—	—	8,751	5,414	—	—	134,368	43,144	6,793	3,949	—	53,886
5,626	5,626	792	57	—	849	—	—	—	6,475	5,651	720	—	—	6,371
893,405	1,909,666	634,445	68,749	53,799	756,993	103,293	1,567	1,512	8,609,811	1,414,410	473,664	312,689	59,489	2,260,252
2,724	2,724	—	—	—	—	—	—	—	2,724	2,580	144	—	—	2,724
896,129	1,912,390	634,445	68,749	53,799	756,993	103,293	1,567	1,512	8,612,535	1,416,990	473,808	312,689	59,489	2,262,976

1	2 3 4 5 6 7 8 9 10									
	Suoritettut korvaukset vuoden kuluessa — Under Året utbetalade									
	Sairaanhoidtoa Sjukvård Soins données aux malades		Elatusapua vahingoittuneelle Bidrag till den skadades underhåll Pensions alimentaires aux invalides					Vuotuista vahingon- korvausta vahin- goittuneelle Årligt skadestånd till den skadade Indemnités annuelles aux invalides		
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	Lääkäripalkkio Läkarearvode Honoraires de médecin	Lääkkeet — Läkemedel Médicaments	Sidetarpeet ja apuneuvot Förbandsmaterial m. m. d. Appareil d'hôpital	Enhittäin 120 päivän Högst 120 dagar Maximum 120 jours	121 päivästä alkaen Från och med 121 dagen À partir du 121:e jour	Sairaalassa hoitoa Sjukvård å sjukhus Soins données aux malades à l'hôpital	Elatusapua omalle sairaalassa hoidon aikana Bidrag till anhöriga under vistelsen å sjukhus Pensions alimentaires aux parents durant le séjour à l'hôpital	Villakassaasi myönneetyt elinkorot Provisoriskt beviljade livräntor Rentes vidqvarres accorderes provi- soriskt	Lopullisesti myönneetyt elinkorot Stuldt fastställt livräntor Rentes vidqvarres fastes definitivement	
	Suomal. yhtiöt. — Finska bolag.									
Vakuutuslaitos Sampo — Ömsesidiga försäkr.anstalten Sampo.	1)	1)	1)	2,996	—	1)	1)	49	1,260	
Suomen Teollisuudenharjoittajain Keskinäinen Tapaturmavakuutusyhdistys — Industriidkarenas i Finland Ömsesidiga Olycksfallsförsäkringsförening	8,357	1,962	5,313	4,883	69	664	394	1,314	1,934	
Suomen Maanviljelijäin Keskin. Tapaturmavakuutusyhdistys — Jordbrukarenas i Finl. Ömsesidiga Olycksfallsförsäkringsförening ..	1,469	331	534	998	—	129	60	159	53	
Suomen Käsityön- ja Pienteollisuudenharjoittajain Keskinäinen Tapaturmavakuutusyhdistys Työnvaara — Idkarenas av hantverk och småind. i Finland Ömses. Arb. Olycksfallsförs.-för. Työnvaara	233	29	89	186	—	11	2	33	7	
Meijeriväen Keskin. Eläkelaitos . Työväenturva	1)	1)	—	1)	—	1)	—	—	—	
Suomen Merimiesten Tapaturmavakuutuslaitos — Olycksfallsförsäkringsanstalten för sjömän i Finland	34	3	23	28	—	1	—	2	—	
Patria	38	5	17	26	—	1	—	17	114	
Kullervo	749	226	16	480	16	54	19	54	572	
Louhi	2,459	737	752	2,340	489	257	119	—	1,298	
Securitas	207	42	48	171	—	23	11	40	61	
Yhteensä — Summa — Total	13,546	3,335	6,792	12,108	574	1,140	605	1,668	5,349	
Sveitsiläinen yhtiö.										
Schweiziskt bolag.										
Schweizer. Unf. vers. A. G. in Winterthur	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23

1) Tietoja ei ole annettu. — Uppgifter har icke lämnats. — 2) Tähän sisältyy osittain myös lasten saamaa

skador. — Nombre des accidents.

N:o 5 a.

11	12	13	14	15	16	17	-18	19	20	21	22	23			
ersättningar — Indemnités payées pendant l'année							Vuoden lopussa juoksevat ja lopullisesti määrättyt elinkorot Vid Årets utgång löpande provisoriska och slutligt fastställda livräntor Rentes viagères accordées provisoirement ou fixées définitivement à la fin de l'année								
Vuotuista vahingonkorvausta vahingoittuneiden läheisille Årligt skadestånd till den skadades anhöriga Indemnités annuelles aux parents des invalides				Hautauspua — Begravningsbidrag Subvention pour frais d'enterrement	Maksu kerta kaikkiaan Skadestånd i ett för allt Indemnités payées une fois pour toutes										
Perheeseen kuulun leikkivaino Familijen består av änkas La famille est composée d'une veuve		Perheeseen kuulun leikkivaino Familijen består av endast barn La famille n'est composée que d'enfants.			Vain mutia eläkkeetä hankkijata Endast andra personer att underhålla Seulement d'autres personnes à secourir		Psyykkisesti työkyyttömyyden Vid bestående invaliditet Pur suite d'invalidité continue		Naimisiin meneville ja ulkomaille Ät änkas vid omgifte och ät utlänning Ät veuves remariées et ät étrangers		Työkyyttömyyden — Till invalider Ät invalider		Mulle läheisille — Till andra närstående Ät autres parents		Yhteensä — Summa — Total
2) 271	—	32	17	15	—	2	1,816	136	—	145	17	2,114			
2) 385	—	16	31	70	—	1	2,556	269	—	218	41	3,084			
—	—	—	—	8	—	—	132	23	—	—	3	158			
—	—	—	—	—	—	—	13	—	—	—	—	13			
—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—			
66	—	10	11	2	—	1	100	67	—	45	16	228			
67	—	46	1	9	—	1	659	62	—	39	1	761			
151	—	22	17	29	3	1	1,269	141	—	181	22	1,613			
5	—	—	—	6	—	—	62	5	—	8	—	75			
6	—	1	—	—	—	—	52	5	—	—	—	57			
951	—	127	77	142	3	6	6,659	708	—	636	100	8,103			
—	—	—	—	—	—	—	22	1	—	—	—	23			

avustusta. — Häri ingår även delvis bidrag till barnens underhåll.

N:o 5 b. Suomalaisen suoraan hankitun vakuutuskannan aiheuttamat korvausmaksut ja elinkorot
Indemnités et rentes viagères en 1922 pour
 B. Vapaaehtoinen vakuutus. — Frivillig

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2-10 Suoritukset vuoden kuluessa — Under året									
	Yhteisvakuutus — Kollektiv försäkring — Assurance collective							Yksinäis Assu-		
	Elinkorot Livräntor Rentes viagères		Muut korvaukset Övriga skadestånd Autres indemnités		Takaisinostot ja takaisin maksetut vakuutusmaksut Återköp o. Åter- betalade premier Rachats et primes remboursées		Yhteensä Smk Summa Fmk Total Marks finl.	Elinkorot Livräntor Rentes viagères		
	Luku Antal Nombre	Smk Fmk Marks finl.	Luku Antal Nombre	Smk Fmk Marks finl.	Luku Antal Nombre	Smk Fmk Marks finl.		Luku Antal Nombre	Smk Fmk Marks finl.	
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.										
A. Keskinäiset yhdistykset										
A. Ömsesidiga föreningar.										
Keskinäinen Vakuutuslaitos Sampo — Ömsesidiga försäkringsanstalten Sampo	4	569	18	13,258	—	—	13,827	36	8,605	
Suomen Maanviljelijäin Keskinäinen Ta- paturmavakuutusyhdistys — Jordbru- karens i Finland Ömsesidiga Olycks- fallsförsäkringsförening	—	13,947	965	120,552	—	—	134,499	—	—	
Yhteensä — Summa — Total	4	14,516	983	133,810	—	—	148,326	36	8,605	
B. Osakeyhtiöt — Aktiebolag										
Patria	1	39	14	4,009	—	—	4,048	22	5,382	
Kullervo	—	—	15	5,632	—	—	5,632	37	6,495	
Louhi	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Yhteensä — Summa — Total	1	39	29	9,641	—	—	9,680	59	11,877	
Saksalainen yhtiö. — Tyskt bolag.										
Victoria ²⁾	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Sveitsiläinen yhtiö. — Schweiziskt bolag.										
Schweizer. Unf. vers. A. G. in Winterthur	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Yhteensä — Summa — Total	5	14,555	1,012	143,451	—	—	158,006	95	20,482	

¹⁾ Tähän sisältyy 12,000 mk, yhden takaisinostetun elinkoron hinta. — Häri ingår även 12,000 mk, priset för en

vuonna 1922. — Ersättningar och livräntor år 1922 för direkt anskaffade finska försäkringar. N:o 5 b.
assurances finlandaises souscrites directement.
 försäkring. — Assurance volontaire.

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
utbetalade ersättningar — <i>Indemnités payées pendant l'année</i>									Elinkorkojen luku ja määrä vuoden lopussa Beståndet av livräntor vid utgången av året <i>État des rentes viagères à la fin de l'exercice</i>			
vakuutus — Enskild försäkring <i>rance individuelle</i>						Yhteensä Smk Summa Fmk <i>Total Marks finl.</i>	Muussa tapaturma- ja sairasvakuutus- sessa suoritetut korvaukset Ersättningar för annan olycksfalls- o. sjukförsäkring <i>Indemnités pour autres assurances contre les accidents ou contre la maladie</i>		Yhteisvakuutus Kollektivförsäkring <i>Assurance collective</i>		Yksinäisvakuutus Enskild försäkring <i>Assurance individuelle</i>	
Muut kor- vaukset Övriga skadestånd <i>Autres indem- nités</i>		Takaisinostot Återköp <i>Rachats</i>		Takaisin maksetut vakuutusmaksut Återbetalade premier <i>Primes rem- boursées</i>			Luku Antal <i>Nombre</i>	Smk Fmk <i>Marks finl.</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Smk Fmk <i>Marks finl.</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Smk Fmk <i>Marks finl.</i>
Luku Antal <i>Nombre</i>	Smk Fmk <i>Marks finl.</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Smk Fmk <i>Marks finl.</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Smk Fmk <i>Marks finl.</i>							
205	197,439	10	16,210	—	—	222,254	¹⁾ 5 ¹⁾ 13,295	6	1,072	41	7,742	
72	20,613	—	—	—	—	20,613	—	27	20,077	—	—	
277	218,052	10	16,210	—	—	242,867	5 13,295	33	21,149	41	7,742	
172	89,540	—	—	—	—	94,922	—	1	39	19	4,554	
496	436,788	—	—	—	—	443,283	—	—	—	37	6,495	
16	10,132	—	—	—	—	10,132	—	—	—	—	—	
684	536,460	—	—	—	—	548,337	—	1	39	56	11,049	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
44	77,344	1	460	1	590	78,394	—	—	—	—	—	
1,005	831,856	11	16,670	1	590	869,598	5 13,295	34	21,188	97	18,791	

återköpt livränta. — ²⁾ Tietoja ei ole annettu. — Uppgifter hava icke lämnats.

N:o 6.

 Liikekustannukset vuonna 1922. (Suomalaiset yhtiöt.) —
 Frais d'administration de l'exercice 1922.

1	2	3	4	5	6	7	
	Suoraan hankitun suomalaisen vakuutuskannan aiheuttamat <i>Frais de la souscription</i>						
	Työväen tapaturmavakuutuslain mukaan Enligt lagen för arbetareolycksfallsförsäkring <i>Assurance ouvrière contre les accidents en vertu de la loi</i>						
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	Hankintakustannukset Anskaffningskostnader <i>Frais d'agence</i>	Hoitokustannukset, paitsi verot Förvaltningskostnader förutom utskylder <i>Frais de gestion (impôts non compris)</i>				Muut kustannukset Övriga omkostnader <i>Autres frais</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
		Kannantakustannukset Inkassokostnader <i>Frais d'encaissement</i>	Palkat palkkiot ja matkakustannukset Löne, provisioner o. reskostnader <i>Appointements, droits de commission, frais de voyage</i>	Huoneisto-kustannukset Kostnader för lokal <i>Frais d'installation et d'entretien</i>			
— Suomen markkaa. —							
Keskinäinen Vakuutuslaitos Sampo — Ömsesidiga försäkringsanstalten Sampo	Sub 3	201,810	540,100	46,000	166,561	954,471	
Suomen Teollisuudenharjoittajain Keskinäinen Tapaturmavakuutusyhdistys — Industriidkarenas i Finland Ömsesidiga Olycksfallsförsäkringsförening	—	—	740,893	28,927	142,522	912,342	
Suomen Maanviljelijäin Keskinäinen Tapaturmavakuutusyhdistys — Jordbrukärenas i Finland Ömsesidiga Olycksfallsförsäkringsförening	68,040	82,194	203,515	26,667	116,240	496,656	
Suomen Käsityön- ja Pienteollisuuden harjoitt. Kesk. Työväen Tapaturmavakuutusyhdistys Työnvaara — Idkarenas av hantverk och småindustri i Finland Öms. Arb. Olycksfallsförs. förening Työnvaara	52,346	26,248	65,024	8,666	25,693	177,977	
Meijeriväen Keskinäinen Eläkelaitos	—	—	5,700	—	2,963	8,663	
Työväenturva	—	—	5,337	500	2,250	8,087	
Suomen Merimiesten Tapaturmavakuutuslaitos — Olycksfallsförsäkringsanstalten för sjömän i Finland	—	—	53,521	4,280	14,112	71,913	
Patria	72,510	—	295,229	8,988	88,330	465,057	
Kullervo	602,499	—	383,415	19,000	273,312	1,278,226	
Louhi	79,126	—	104,213	7,590	46,970	237,899	
Securitas	—	—	7,365	650	1,146	9,161	
Yhteensä — Summa — Total	874,521	310,252	2,404,312	151,268	880,099	4,620,452	

Driftkostnader under år 1922. (Finska bolag.)
(Compagnies finlandaises.)

N:o 6.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
kustannukset — Omkostnader för direkt anskaffning i Finland <i>directe en Finlande</i>						14	15	16	17
Muut suoraan hankitut suomalaiset vakuutukset Övriga direkt anskaffade finska försäkringar <i>Autres assurances finlandaises souscrites directement</i>						Vastanotetujen suomalaisen jälleen- vakuutusken kustannukset Omkostnader för emottagna återförsäkringar <i>Frais des réassurances assumées</i>	Yhteensä suom. vakuutusken bruttolike- kustannukset Summa brutto-omkostnader <i>Total brutt des frais</i>	jälleenvakuutuksen osuus suomalaisen vakuutuskenan liikekustannuksista Återförsäkrars andel i driftkostnader för finska försäkringar <i>Part des réassurances aux frais d'administration pour les assurances finlandaises</i>	Suomalaisen yhtiöiden ulkomalla saatujen jälleenvakuutusken kustannukset Omkostnader för de finska bolagens utländska återförsäkringar <i>Frais des assurances souscrites à l'étranger chez les compagnies finlandaises</i>
Hoitokustannukset, paitsi verot Förvaltningskostnader, förutom utskylder <i>Frais de gestion (impôts non compris)</i>						Yhteensä Summa <i>Total</i>			
Hankintakustannukset Anskaffningskostnader <i>Frais d'agence</i>						Muut kustannukset Övriga omkostnader <i>Autres frais</i>			
Kampanjakustannukset Inkassokustnader <i>Frais d'emplacement</i>						Huonekustannukset Kostnader för lokal <i>Frais d'installation et d'entretien</i>			
Palkat, palkkiot ja matkakustannukset Löhner, provisioner o. resekostnader Appointemens, droits de commission, frais de voyage									

Finska mark

Sub 9	65,481	49,343	10,000	8,900	133,724	—	1,088,195	77,856	—
—	—	—	—	—	—	—	912,342	—	—
16,173	24,235	40,004	5,333	24,759	110,504	—	607,160	7,829	—
—	—	—	—	—	—	—	177,977	—	—
—	—	—	—	—	—	—	8,663	—	—
—	—	—	—	—	—	—	8,087	—	—
—	—	—	—	—	—	—	71,913	—	—
54,865	—	98,919	3,012	29,596	186,392	21	651,470	196,237	—
230,278	—	142,039	5,000	70,613	447,930	—	1,726,156	121,374	—
4,081	—	9,062	660	4,084	17,887	—	255,786	3,818	—
—	—	—	—	—	—	—	9,161	—	—
305,397	89,716	339,367	24,005	137,952	896,437	21	5,516,910	407,164	—

N:o 7.

Juoksevia suomalaisia elinkorkoja vastaava vakuutusmaksurahasto

Réserve mathématique pour les rentes viagères

1	2 Työväen tapaturmavakuutuslain mukaan — Enligt lagen för arbetareolycksfallsförsäkring Assurance ouvrière contre les accidents en vertu de la loi											
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	Päätönä vuoden alussa Belopp vid årets ingång Montant au début de l'année	Lisäys vuoden kuluessa uusien elinkorkojen varalle Tillskott för under året beviljade livräntor Supplément aux rentes viagères consenties pendant l'année			Vähennys vuoden kuluessa Minskning under året Diminution pendant l'exercice				Vuoden lopussa voimassa olevien elinkorkojen varalle För vid årets slut i kraft varande livräntor Pour les rentes viagères en cours à la fin de l'exercice			
		Pakollista osaa varten För obligatoriska livräntor Aux rentes viagères obligatoires		Lisäyksen osaa varten För frivillig tillskotts-försäkring Pour supplément volontaire d'assurance	Elinkoron saajan Genom livräntetagarens Cause de la diminution		Vähennyksen muuttaminen Genom skiftet i ägandet av provisoriskt beviljad livränta Par fixation définitive de rentes provisoires	Muun vähennys — Autre diminution	Pakollista osaa varten För obligatoriska livräntor Aux rentes viagères obligatoires		Lisäyksen osaa varten För frivillig tillskotts-försäkring Pour supplément volontaire d'assurance	
		Valkokassasta myönnetty Provisorisk ranta Rente provisoire	Lopullisesti määrätty Stadlig ranta Rente définitive		Vanheneminen Åldersörkning Augmentation à date du propriétaire	Kuolema tai elin-korke-ohjennin kadottaminen Död eller förlust av livränta Décès ou déchéance de droit du propriétaire			Valkokassasta myönnetty Provisorisk livränta Rente provisoire	Lopulliset Stadlig ranta Rente définitive		
Suomen markkaa —												
A. Keskinäiset yhdistykset A. Ömsesidiga föreningar												
Vakuutusl. Sampo — Ömsesid. försäkr.-anst. Sampo	7,798,947	465,734	2,796,870	—	477,332	140,701	524,232	94,839	Sub II	9,824,447	—	
Suomen Teollisuudenharjoittajain Keskin. Tapaturmavakuutusyhdistys — Industriidkarenas i Finland												
Ömsesidiga Olycksfallsförsäkringsförening	6,532,198	—	3,149,490	—	64,245	158,897	—	—	—	9,458,546	—	
Suomen Maanviljelijäin Keskin. Tapaturmavakuutusyhdistys — Jordbrukarenas i Finl. Ömsesidiga Olycksfallsförsäkringsförening	805,457	—	228,955	—	—	—	—	—	—	1,034,412	—	
Suomen Käsityön- ja Pien-teollis. harj. Kesk. Työv. Tap.-vak.yhd. Työnvaara — Idkarenas av hantverk och småindustri Öms. Arb. Olycksfallsförs. förening Työnvaara	26,061	—	70,561	—	—	—	—	—	—	96,622	—	
Meijeriväen Keskinäinen Eläkelaitos	5,000	—	—	—	—	—	—	—	—	5,000	—	
Työväenturva	50,000	—	10,000	—	—	—	2,269	—	—	57,731	—	
Yhteensä — Summa — Total	15,217,663	465,734	6,255,876	—	541,577	299,598	526,501	94,839	—	20,476,758	—	
Suomen Merimiesten Tapaturm.vak.laitos — Olycksfallsförsäkr.anst. för sjö-män i Finland	676,361	—	265,537	—	38,179	26,246	—	—	—	877,473	—	
Yhteensä — Summa — Total	15,894,024	465,734	6,521,413	—	579,756	325,844	526,501	94,839	—	21,354,231	—	
B. Osakeyhtiöt B. Aktiebolag												
Patria	1,377,883	279,413	149,671	—	29,240	32,164	141,736	—	—	1,603,827	—	
Kullervo	4,674,606	—	1,572,435	—	60,940	3,672	—	74,426	—	6,108,003	—	
Louhi	6,621,879	228,050	154,435	—	9,348	—	244,924	—	—	697,603	—	
Yhteensä — Summa — Total	6,684,808	507,463	1,876,541	—	99,528	35,836	386,660	74,426	—	8,409,433	—	
Securitas	221,016	—	—	—	8,640	—	—	—	—	212,376	—	
Yhteensä — Summa — Total	6,842,895	507,463	1,876,541	—	108,168	35,836	386,660	74,426	—	8,621,809	—	

vuonna 1922. — Premiereserv för löpande livräntor i Finland år 1922.

No 7.

servies actuellement en Finlande en 1922.

13 Vapaaehtoinen yhteisvakuutus — Frivillig kollektiv försäkring <i>Assurance collective volontaire</i>					19 Yksinäisvakuutus — Enskild försäkring <i>Assurance individuelle</i>					24	25
Lisäys vuoden kuluessa Tillskott under året <i>Accroissement pendant l'exercice</i>		Vähennys vuoden kuluessa Minskning under året <i>Diminution pendant l'exercice</i>			Päätöksen vuoden lopussa Belopp vid årets utgång <i>Montant à la fin de l'exercice</i>	Lisäys vuoden kuluessa Tillskott under året <i>Accroissement pendant l'exercice</i>		Vähennys vuoden kuluessa Minskning under året <i>Diminution pendant l'exercice</i>		Päätöksen vuoden lopussa Belopp vid årets utgång <i>Montant à la fin de l'exercice</i>	Yhteensä päätöksen vuoden lopussa Summa belopp vid årets utgång <i>Montant total à la fin de l'exercice</i>
Päätöksen vuoden alussa Belopp vid årets ingång <i>Montant au début de l'année</i>	Uusien elinkorkojen varalle För under året beviljade livräntor <i>Pour rentes viagères consenties pendant l'exercice</i>	Muu lisäys — Annat tillskott <i>Autres accroissemens</i>	Elinkoron saajan kuolema ja vanheneminen Genom livräntetagarens död eller aldersökning <i>Par décès ou accroissement d'âge du propriétaire</i>	Takaistositot ja muu vähennys Genom återköp och annan minskning <i>Par rachats ou autres diminutions</i>		Muu lisäys Annat tillskott <i>Autres accroissemens</i>	Uusien elinkorkojen varalle För under året beviljade livräntor <i>Pour rentes viagères consenties pendant l'exercice</i>	Elinkoron saajan kuolema ja vanheneminen Genom livräntetagarens död eller aldersökning <i>Par décès ou accroissement d'âge du propriétaire</i>	Takaistositot ja muu vähennys Genom återköp och annan minskning <i>Par rachats ou autres diminutions</i>		
					—					—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9,458,546	
124,805	126,289	—	—	251,094	—	—	—	—	—	1,285,506	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	96,622	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5,000	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	57,731	
124,805	126,289	—	—	251,094	67,150	—	18,119	—	85,269	20,813,121	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	877,473	
124,805	126,289	—	—	251,094	67,150	—	18,119	—	85,269	21,690,594	
—	—	—	654	—	16,347	45,927	—	1,033	44,894	1,665,068	
—	—	—	—	—	—	9,084	21,422	—	30,506	6,138,509	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	697,603	
17,003	—	—	654	—	16,347	55,011	21,422	1,033	75,400	8,501,180	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	212,376	
17,003	—	—	654	—	16,347	55,011	21,422	1,033	75,400	8,713,556	

N:o 8. Vuoden 1922 kuluessa myönnettyjen elinkorkojen vuotuinen määrä Suomessa. —
Montant annuel des rentes viagères accordées

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	2 3 4 5 6 7 8 Työväen tapaturmavakuutuslain mukaan Enligt lagen för arbetareolycksfallsförsäkring Assurance ouvrière contre les accidents en vertu de la loi						
	Vahingoittuneille väliaikaisesti myönnetty Till de skadade provisoriskt beviljade Consenties provi- soirement		Vahingoittuneille lopullisesti myön- netty Till de skadade slutligt beviljade Définitivement fixées		Perheelle tai muille läheisille Till familj eller andra närstående À la famille ou aux autres parents		Yhteensä Summa Total
	Luku Antal Nombre	Smk Fmk Marks finl.	Luku Antal Nombre	Smk Fmk Marks finl.	Luku Antal Nombre	Smk Fmk Marks finl.	Luku Antal Nombre
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.							
A. Keskinäiset yhdistykset A. Ömsesidiga föreningar							
Vakuutuslaitos Sampo — Ömsesidiga för säkringsanstalten Sampo	234	150,069	4	2,060	1) 5	32,124	184,253
Suomen Teollisuudenharjoittajain Keski- näinen Tapaturmavakuutusyhdistys — Industriidkarenas i Finland Ömsesidiga Olycksfallsförsäkringsförening	1,323	665,406	280	111,207	52	116,330	892,943
Suomen Maanviljelijäin Keskinäinen Ta- paturmavakuutusyhdistys — Jordbru- karenas i Finland Ömsesidiga Olycks- fallsförsäkringsförening	—	—	49	20,540	4	4,142	24,682
Suomen Käsityön- ja Pienteollisuud. harj. Kesk. Työv. Tapaturm.-vak.-yhdistys Työnvaara — Idkarenas av hantverk och småindustri i Finland Öms. Arb. Olycksfallsförs. förening Työnvaara .. Työväenturva	—	—	9	4,451	—	—	4,451
	2	2,269	—	—	—	—	2,269
Yhteensä — Summa — Total	1,559	817,744	342	138,258	61	152,596	108,598
Suomen Merimiesten Tapaturm.vak.laitos Olycksfallsförsäkr.anst.för sjömäni Finl.	13	25,176	2	2,094	15	25,075	52,345
Yhteensä — Summa — Total	1,572	842,920	344	140,352	76	177,671	160,943
B. Osakeyhtiöt — Aktiebolag							
Patria	43	32,874	16	8,446	4	10,032	51,352
Kullervo	—	—	159	66,849	35	60,289	127,138
Louhi	8	11,530	Sub 2	Sub 3	2	2,987	14,517
Yhteensä — Summa — Total	51	44,404	175	75,295	41	73,308	193,007
Securitas	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	51	44,404	175	75,295	41	73,308	193,007
Sveitsiläinen yhtiö. — Schweiziskt bolag.							
Schweizer. Unf. vers. A. G. in Winterthur	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	1,623	887,324	519	215,647	117	250,979	353,950

1) Likimääräinen luku. — Approximativt tal.

N:o 9. Työväen tapaturmavakuutuslain mukaista vakuutuskantaa koskevia tietoja
vuodelta 1922.

Uppgifter över försäkringsbeståndet under år 1922 enligt lagen för arbetareolycks-
fallsförsäkring.

Etat de l'assurance ouvrière contre les accidents, en vertu de la loi pendant l'exercice 1922.

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Vakuutettujen laiton luku Antalet försäkrade företag Nombre d'entreprises assurées	3 Vakuutettujen työntekijäin luku Antalet försäkrade arbetare Nombre d'ouvriers assurés		5 Vakuutettujen työntekijäin todellinen vuosipalkka v. 1922 Smk De försäkrade arbetarens faktiska årsavlön under år 1922 Fmk Saläre annuel réel des ouvriers assurés en 1922 Marks fml.
		4 Vuosityöntekijäin luku v. 1922 Antalet årsarbetare under år 1922 Nombre d'ouvriers engagés pour l'année en 1922	4 Todellinen luku heinäk. 1 p. 1922 Faktiska antalet den 1 juli 1922 Nombre réel le 1 ^{er} juillet 1922	
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.				
A. Keskinäiset yhdistykset				
A. Ömsesidiga föreningar				
Vakuutuslaitos Sampo — Ömsesidiga försäkrings- anstalten Sampo	788 3167 ¹⁾ 2,540	83,393	9946 46408 51,820	368,663,848
Suomen Teollisuudenharjoittajain Keskinäinen Tapaturmavakuutusyhdistys — Industriidka- renas i Finland Ömsesidiga Olycksfallsför- säkringsförening	3961 1070 810	100,739	87455 87,470	880,150,459
Suomen Maanviljelijäin Keskinäinen Tapatur- mavakuutusyhdistys — Jordbrukarenas i Fin- land Ömsesidiga Olycksfallsförsäkringsförening	3526 ²⁾ 3,511	²⁾ 27,120	24365 27,860	165,235,400
Suomen Käsityön- ja Pienteollisuud. harjoitt. Kesk. Työv. Tapaturm.-vak.-yhd. Työnvaara — Idkarenas av hantverk och småindustri i Finl. Öms. Olycksfallsförs.-fören. Työnvaara	1356 ²⁾ 1,506 76 ²⁾ 82 58 26	²⁾ 8,500 ²⁾ 699 665	7809 8,100 691 — 634 —	68,948,000 5,628,400 5,834,393
Meijeriväen Keskinäinen Eläkelaitos				
Työväenturva				
Yhteensä — Summa — Total	8,475	221,116	175,250	1,494,460,500
Suomen Merimiesten Tapaturm.vak.laitos — Olycksfallsförsäkringsanstalt, för sjömän i Finl.	372	3,965	3,154	26,772,949
Yhteensä — Summa — Total	8,847	225,081	178,404	1,521,233,449
B. Osakeyhtiöt — Aktiebolag				
Patria	686 482	10,763	12,244 12,321	119,611,471
Kullervo	5043 3,232	49,307	41,888 83,075	389,607,415
Louhi	480 537	³⁾ 8,500	4626 4,800	63,406,090
Yhteensä — Summa — Total	4,251	68,570	100,196	572,624,976
Sveitsiläinen yhtiö. — Schweiziskt bolag.				
Schweizer. Unf. vers. A. G. in Winterthur	—	—	—	—

¹⁾ Näistä marraskuun 1 p. 1922 729 ja joulukuun 31 p. 1,811. — Av dessa den 1 nov. 1922 729 och den 31 december 1,811 — ²⁾ Joulukuun 31 p. 1922. — Den 31 december 1922. — ³⁾ Arvioimalla saatu. — Approximativt beräknat.

III.

PALOVAKUUTUS. — BRANDFÖRSÄKRING.

ASSURANCE CONTRE L'INCENDIE.

- 1922.

N:o 1.

Voitto- ja tappiotili vuonna 1922. —
Compte de profits et pertes
A. Tulot. — Inkomster

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	2 Käytännön ylläpiti edelliset vuodet Icke disponerat överskott från föregående år Solde à nouveau, report de l'exercice précédent	3 Vakuutusmaksut Premier Primes	4 Lisäksotus Tillskottsaxering Taxes supplémentaires	5 Jälleenvakuuttajien osuus Återförsäkrares andel Part des réassureurs	6 Lihkekuansiakista I drikkostader Dans les frais d'administration Vakuutuskauppiain alennettamista korvauksista I ubbetalningar för försäkringsfall Dans les paiements d'assurances à régler
*Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag:					
a) Keskinäiset yhdistykset.					
a) Ömsesidiga föreningar.					
Kaupunkien Yleinen Paloapuyhdistys — Städernas Allmänna Brandstodsförening	—	24,300,798	—	—	—
Suomen Maalaisten Paloapuyhdistys — Finska Brandstodsbolaget för landet, Brandstodsförening	—	3,313,734	—	221,756	—
Kaupunkien Paloapuyhdistys Irtaimistoa varten — Städernas Brandstodsf. för lösegendom	—	1,221,284	—	497,046	—
Suomen Sahanomistajain Paloapuyhdistys — Sägägarernas i Finland Brandstodsförening	—	9,540,037	—	353,620	2,122,026
Turun läänin Paloapuyhd. — Åbo läns Brandstodsf. Hämeen läänin Paloapuyhd. — Tavastehus läns Brandstodsförening	—	218,244	—	9,193	21,417
Kauppiaitten Paloapuyhd. — Handlanden Brandstodsf. Hämeenläänin Maakauppiaitten Paloapuyhdistys — Lanthandland. i Tavastehus län Brandstodsförening	—	2,100,701	—	180,267	80,307
Pohjois-Karjalan Paloapuyhdistys — Norra-Karelen Brandstodsförening	—	45,264	—	2,383	3,994
Suomen Teollisuudenharjoittajain Keski. Paloapuyhd. — Industriidkarens i Finland ömsesidiga Brandstodsf. Suomen evank.-lut. seurakuntain Paloapuyhd. — Evang.-luth. församlingars i Finland Brandstodsförening	—	107,383	—	—	—
Oulun läänin Keskinäinen Paloapuyhdistys — Uleåborgs läns Brandstodsförening	—	12,306	—	—	—
Suomen Kauppiain Paloapuyhdistys — Handlanden i Finland Brandstodsförening	—	13,941,887	—	3,616,978	1,408,729
Sampo	583	244,467	—	35,000	66,572
Tulenvara	767	3,477,930	—	2,288,425	761,918
Suomen Työväen Keskinäinen Vakuutusyhdistys Turva. — Arbetarens i Finland ömsesidiga Försäkringsf. Turva	—	1,676,929	—	359,536	—
Tulenturva	—	1,046,783	—	392,618	66,564
Varma	—	636,531	—	187,283	175,918
Yhteensä — Summa — Total	1,350	63,942,338	29,431	8,227,922	4,760,019
b) Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.					
Fennia	83,127	11,170,615	—	4,637,957	1,931,750
Pohjola	—	34,933,696	—	12,628,680	6,204,646
Imatra	68,198	8,717,693	—	1,938,823	1,209,964
Vellamo	15,123	1,381,499	—	764,427	258,930
Maakauppiaitten Palovakuutus Osakeyhtiö Turva — Lanthandlanden Brandförs. A. B. Turva	23,263	1,219,960	—	137,303	202,319
Yleinen Suomal. Vak. O/Y — Allmän. Finska Förs. A/B ¹⁾ Bothnia ⁴⁾	—	—	—	—	—
National	5,726	5,393,878	—	—	—
Karjala ³⁾	—	1,752,301	—	375,044	—
Yhteensä — Summa — Total	195,437	64,569,642	—	20,482,234	9,807,609

¹⁾ Tästä 17,807,352 mk 75 p. määrätty kannettavaksi 5 vuoden kuluessa. — Härav 17,807,352 mk 75 p.
³⁾ Tilit koskevat aikaa 1921—22. — Räkenskaperna hänföra sig till tiden 1921—22. — ⁴⁾ Yhtiö on konkurssi-

Vinst- och förlusträkning år 1922.

N:o 1.

pour l'exercice 1922.

— Crédit.

7	8	9	10	11	12	13	14
Vaikutuskirja- ja sisäin- kirjotusmaksut Avgifter för försäkringsbrev och inträdesavgifter Frais de souscription des polices et taxes d'assurance	Pääoman tuottamat tulot Avkastning av kapital Produit de capitaux	Sijotusten tuottama voitto Vinst på kapitalplacering Bénéfices sur placement du capital	Vakuutusrahaston vähennys tillinpäätöksessä Minskning av försäkringsfondens vid bokslutet Prélevé sur le fonds d'assurances lors de l'arrêt des comptes		Muiti tulot Övriga inkomster Autres recettes	Tappo Förlust Pertes	Yhteensä Summa Total
			Vakuutusma- rahaston Premières Réserves mathématiques	Korvaurahaston varojen käyttö Disposition av er- sättningsreserven Rapport de la réserve pour risques à régler			

— Finska mark

—	1,573,670	—	—	—	9,785	—	25,884,253
—	23,258	—	—	2) 25,691	200	3,016,463	6,601,102
—	347,111	40	—	—	3,051	—	2,068,532
—	564,324	7,960	—	30,981	—	—	12,618,948
—	4,548	—	—	—	1,663	—	255,065
—	6,363	—	—	—	4,610	—	2,365,885
—	—	—	—	—	—	4,004	62,008
4,328	25,072	—	—	—	128	—	136,911
—	2,669	—	—	—	—	—	14,975
—	2,112,358	—	—	—	—	—	21,079,952
—	33,537	—	—	—	30	36,515	499,340
—	96	—	—	—	4,494	—	671,167
—	2,755	—	—	—	2,206	—	351,583
—	158,778	—	—	158,050	—	—	6,845,868
—	303,763	—	—	—	148,093	—	2,488,327
122,045	34,016	—	—	—	5,878	—	1,667,904
—	65,673	—	—	—	6,106	—	1,071,511
2,654	19,473	—	—	—	—	—	1,150,174
129,027	5,277,464	8,000	—	214,722	186,244	3,056,982	85,833,499
—	845,800	—	—	285,307	250,000	—	19,204,556
—	1,178,594	6,600	—	—	—	—	54,952,216
—	258,574	—	11,083	—	—	—	12,204,335
—	145,255	—	—	78,226	—	—	2,643,460
—	171,068	—	—	—	—	—	1,753,913
—	—	—	—	—	—	—	—
—	182,356	—	514,871	129,206	—	—	6,226,037
—	177,450	—	—	—	282,418	—	2,587,213
—	2,959,097	6,600	525,954	492,739	532,418	—	99,571,730

uppdaterade för 5 år. — 2) Käyttetty kapinavahinkojen peittämiseen. — Till betäckande av upprorsskador. —
tillassa. — Bolaget är försatt i konkurstillstånd.

N:o 1.

A. Tulot. — Inkomster

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Käyttämättömän ylijäämän edellyttä viodelta Loke disponerat överskott från föregående år Solde à nouveau, report de l'exercice précédent	3 Vakuutusmaksut Premier Primes	4 Isiäksöitys Tillskottsaxering Taxe supplementaire	5 Jälleenvakuuttajien osuus Återförsäkrades andel Part des réassureurs		6 Liikekustannuksista I driftkostnader Dans les frais d'administ- stration	
				I utbetalningar för försäkringsfall Paiements d'assurances à régler	Vakuutusmaksujen alheuttamista korva- haksista Dans les paiements d'as- surances à régler		
Ruotsalaiset yhtiöt. — Svenska bolag.				<i>Ruotsin kruunua —</i>			
Skandia	102,651	25,870,248	—	5,325,682	2,509,583		
Svea	—	17,174,675	—	6,293,267	2,797,098		
Skåne	—	4,676,858	—	1,613,622	1,060,364		
Norrland ¹⁾	270,000	4,423,042	—	1,560,868	746,340		
Englantilaiset yhtiöt. — Engelska bolag.				<i>Englannin puntaa —</i>			
Phoenix ²⁾	—	—	—	—	—		
Northern	122,475	4,082,720	—	—	467,110		
Commercial Union				1,223,107,512	1,348,434,481	—	<i>Suomen markkaa —</i>
Saksalainen yhtiö. — Tyskt bolag.				<i>Saksan markkaa —</i>			
Albingia ³⁾	—	—	—	—	—		

N:o 1.

Voitto- ja tappiotili vuonna 1922. — Vinst- och förlusträkning

B. Menot. — Utgifter

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Siirtyvä tappio Balanserade förlust Partes de l'exercice précédent, report.	3 Jälleenvakuutus maksut Återförsäkningspremier Primes de réassurances	4 Vakuutusmaksujen alheuttamat korvaukset Utbetalningar för försäkringsfall Paiements d'assurances à régler	5 Liikekustannukset Driftkostnader Frais d'administration		6 Holto, patsi varot Förvalning, förtönn utskydler Frais de gestion, im- pôts non compris		
				Hankinta Anskaffning Frais d'agence				
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.				<i>Suomen markkaa</i>				
a) Keskinäiset yhdistykset. a) Ömsesidiga föreningar								
Kaupunkien Yleinen Paloapuyhdistys — Städernas Allmänna Brandstodsförening	—	—	785,768	761,437	1,086,644			
Suomen Maalaisten Paloapuyhdistys — Finska Brandstods- bolaget för landet, Brandstodsförening	2,580,884	293,321	1,911,841	166,805	882,157			
Kaupunkien Paloapuyhd. Irt. varten — Städernas Brand- stodsf. för lösegendom	—	294,909	795,638	14,900	598,851			
Siirto — Transport				2,580,884	588,230	3,493,247	943,142	2,567,652

¹⁾ Koskee yhtiön koko liikettä. — Hänför sig till bolagets hela affär. — ²⁾ Tietoja ei ole annettu. — Upp-
rahastoon ja 5,214,731 mk yleiseen vararahastoon. — Härav 12,465,147 mk till reservfonden, 5,084,800 mk till
upprorsskador 25,691 mk. — ³⁾ Tästä siirretty eläkerahastoon 70,065 mk sekä lahjapalkkiorahastoon 20,000 mk. —

— Crédit.

N:o 1.

7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	
Avgifter för försäkrings- och inbudsavgifter <i>Frais de souscription des polices et taxes d'inscription</i>	Päskomen uttömda tulot Avkastning av kapital <i>Produit de capitaux</i>	Sjoflutens uttömda vinst Vinst på kapitalplacering <i>Bénéfices sur placement du capital</i>	Vakuutusrahaston vähennys tilinpäätöksessä Minskning av försäkringsfonden vid bokslutet <i>Prélevé sur le fonds d'assurances lors de l'arrêté des comptes</i>		Korvausrahaston varojen käyttö Disposition av ersättningsreserven <i>Réparti de la réserve pour risques à régler</i>	Munt tulot Övriga inkomster <i>Autres recettes</i>	Tappio Förlust <i>Pertes</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>	Voitto — Vinst <i>Bénéfices</i>	Erlidoddelia från rikenskapstret <i>De l'exercice présent</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
			Vakuutusmaksurahaston Premiereserv <i>Reserve mathématique</i>	Vakuutusmaksurahaston Premiereserv <i>Reserve mathématique</i>							
<i>Svenska kronor</i>											
1,012	5,483,133	225,069	—	—	1,165,151	—	40,682,529	—	—	—	
4,342	55,189	—	166,000	—	—	—	26,490,571	—	—	—	
6	88,157	—	—	24,877	—	—	7,463,884	—	—	—	
2,014	423,416	30,995	—	407,400	154,958	—	8,019,033	—	—	—	
<i>Engelska pund</i>											
—	175,571	3,258	95,842	508,273	398,255	—	5,853,504	—	—	—	
<i>Finska mark</i>											
—	—	—	—	—	—	—	2,571,541,993	—	—	—	
<i>Tyska mark</i>											
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

år 1922. — *Compte de profits et pertes pour l'exercice 1922.*

N:o 1.

— Débit.

7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Perutamisluksaanmaksut Organisationskostnader <i>Frais d'organisation</i>	Verob, palkki kilnesteijien Utskylder, förbruk för fastighet <i>Impôts, émpôt foncier non compris</i>	Korot — Räknot <i>Intérêts</i>	Sjoflutens uttömda tappio Förlust på kapitalplacering <i>Pertes sur placement des capitaux</i>	Vakuutusrahaston lisäys tilinpäätöksessä Ökning av försäkringsfonden vid bokslutet <i>Versé au fonds de réserve lors de l'arrêté des comptes</i>		Poistot — Avskrivningar <i>Amortisements</i>	Munt menot — Övriga utgifter <i>Autres dépenses</i>	Voitto — Vinst <i>Bénéfices</i>		Yhteensä Summa <i>Total</i>
				Vakuutusmaksurahaston Premiereserv <i>Reserve mathématique</i>	Korvausrahastoon tehty siirto Överföring till ersättningsreserven <i>Transfert à la réserve pour risques à régler</i>			Eräidoddelia tilivuodelta Erlidoddelia från nästföregående år <i>De l'exercice précédent</i>	Eräidoddelia tilivuodelta Erlidoddelia från nästföregående år <i>De l'exercice précédent</i>	
<i>Finska mark</i>										
—	314,269	—	135	22,764,678	—	29,517	141,805	—	—	25,884,253
—	—	—	—	—	651,396	24,633	90,065	—	—	6,601,102
—	7,346	—	2,226	—	6,713	25,000	12,054	—	310,395	2,068,532
—	321,615	—	2,361	22,764,678	658,109	79,150	243,924	—	310,395	34,553,887

gifter ha icke lämnats. — ³⁾ Tästä 12,465,147 mk vakuutusmaksurahastoon, 5,084,800 mk sisäankirjoitusmaksu- inskrivningsfonden och 5,214,731 mk till allmänna reservfonden. — ⁴⁾ Tästä kapinavahinkoja 25,691 mk. — Härav Härav överförs till pensionsfonden 70,065 mk samt till gratifikationsfonden 20,000 mk.

N:o 1:

B. Menot. — Utgifter

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Partes de l'exercice précédent, réglé. Sluttryck kapitel Balanserade förhåll Balanserade förhåll	3 Jälleenvakuutusmaksut Åkerförsäkringspremier Primes de réassurance	4 Vakuutusapausien aiheuttamat korvaukset Utbetalningar för försäkringsfall Paiements d'assurances à régler	5 Lilkekustannukset Drifftkostnader Frais d'administration		6 Hollo, patsi verot Förvalning, förbruk utskjyder Frais de gestion, im- pôts non compris Frais d'agence
				Hankinta Anskaffning Frais d'agence		
Siirto — Transport	2,580,884	588,230	3,493,247	943,142	2,567,652	
Suom. Sahanomist. Paloapuyhd. — Sägagar i Finl. Brandstodsf.	—	7,690,043	²⁾ 634,158	—	972,409	
Turun l. Paloapuyhdistys — Åbo läns Brandstodsförening	—	107,075	21,621	18,913	44,489	
Hämeen l. Paloapuyhdistys — Tavastehus läns Brandstodsf.	—	572,125	632,965	77,943	453,770	
Kauppiattien Paloapuyhdistys — Handlandenäs Brandstodsf.	—	19,969	11,912	—	27,257	
Hämeen l. Maakaupp. Paloapuyhdistys — Lanthandland. i Tavastehus län Brandstodsförening	—	68,108	320	8,283	13,669	
Pohj.-Karjalan Paloapuyhdistys — Norra-Karelen Brandstodsf.	—	—	250	—	7,990	
Suom. Teollisuudenhaj. Kesk. Paloapuyhd. — Industri- idkarenäs i Finland-ömsesidiga Brandstodsf.	—	6,881,662	³⁾ 7,316,365	—	1,696,085	
Suom. evank.-lut. seurak. Paloapuyhdistys — Evang.-luth. församl. i Finland Brandstodsförening	29,687	201,734	94,804	—	66,338	
Oulun l. Keskin. Paloapuyhd. — Uleåborgs läns brandstodsf.	—	185,955	⁷⁾ 141,746	45,104	147,964	
Suom. Kaupp. Paloapuyhd. — Handland. i Finland Brandstodsf.	—	221,362	⁸⁾ 46,025	—	69,634	
Sampo	—	3,008,230	2,641,836	421,764	538,229	
Tulensvara	—	686,264	889,036	13,156	235,042	
Suom. Työväen Kesk. Vakuutusyhdistys Turva — Arbetarenäs i Finland ömsesidiga Försäkringsfören. Turva	—	332,820	625,540	156,383	246,464	
Tulenturva	—	549,294	208,824	14,528	127,917	
Värma	—	665,673	36,039	94,016	161,093	
Yhteensä — Summa — Total	2,610,571	21,778,544	16,794,688	1,793,232	7,376,002	
b) Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.						
Fennia	—	7,359,411	6,680,219	2,048,623	1,188,852	
Pohjola	—	22,249,564	20,587,550	7,297,297	3,166,237	
Imatra	—	4,340,317	4,694,171	1,861,013	888,648	
Vellamo	—	994,941	970,606	231,098	272,819	
Maakaupp. Palovak. Osakeyht. Turva — Lanthandlandenäs Brandförs. A. B. Turva	—	421,509	¹⁰⁾ 298,600	173,188	205,341	
Yleinen Suomal. Vakuutus O/Y — Allm. Finska Försäkr. A/B.	—	—	—	—	—	
Bothnia	—	—	—	—	—	
National	—	2,134,729	2,129,903	771,558	459,088	
Karjala ⁹⁾	—	864,103	565,602	251,385	471,609	
Yhteensä — Summa — Total	—	38,364,574	35,926,651	12,634,162	6,652,594	
Ruotsalaiset yhtiöt. — Svenska bolag.				Ruotsin kruunua —		
Skandia	—	9,634,202	14,353,305	812,380	6,276,058	
Svea	—	9,725,667	10,790,385	3,168,405	2,322,366	
Skåne	—	3,506,720	2,128,059	742,446	544,616	
Norrland ¹²⁾	—	2,611,676	2,259,812	1,322,904	Su) 5	
Englantilaiset yhtiöt. — Engelska bolag.				Englannin puntaa —		
Phoenix ¹³⁾	—	—	—	—	—	
Northern	—	1,698,581	1,432,061	906,182	537,991	
Saksalainen yhtiö. — Tyskt bolag.				Saksan markkaa —		
Commercial Union	—	—	661,830,681	194,902,053	314,978,251	
Albingia ¹³⁾	—	—	—	—	—	

¹⁾ Eläkerahastoon. — Till pensionsfonden. — ²⁾ Tästä 23,258 mk aikaisemman palovahingon järjestelykustannustill grundfonden. — ³⁾ Siirretty vararahastoon. — Överförs till reservfonden. — ⁴⁾ Tästä järjestelykustannuksia 30,634 mk järjestelykustannuksia 1,120 mk. — Härav 1,120 mk regleringskostnader. — ⁵⁾ Tästä järjestelykustannuksia 1,692 mk 50 p. till tiden 1921—22. — ⁶⁾ Tästä järjestelykustannuksia 9,630 mk 55 p. — Härav 9,630 mk 55 p. regleringskostnader. — ⁷⁾ muiden
⁸⁾ Kaesko yhtiön koko liikettä — Hänfär sig till bolagets hela affär. — ⁹⁾ Tietoia ei ole annettu.

— Débit.

No 1.

7	8	9	10	11		12	13	14	15		16	17
				Vakuutusrahaston li- säys tilinpäätöksessä	Ökning av försäkrings- fonden vid bokslutet				Voitto — Vinst	Bénéfices		
Perustamiskustannukset Organisationskostnader Frais d'organisation	Veroh, paiksi kiinteistön Uuskyvidet, förnöden för fastighet, Innydd, innpål fondier non compris	Korot — Rantor Intérêts	Sijoitusten tuottama tappio Förlust på kapitalplacering Perles sur placement des capitaux	Vakuutusrahaston li- säys tilinpäätöksessä		Korvausrahaston kehvy shiro Överföring till er- sättningsreserven Transfert à la réserve pour risques & régle	Poistot — Amskrivningar Amortissements	Muut menot — Övriga utgifter Autres dépenses	Voitto — Vinst		Yhteensä Summa Total	
				Ökning av försäkrings- fonden vid bokslutet	Versé au fonds de réserve lors de l'arrêté des comptes				Edellisetä til- viudella Fram närstående Ar De l'exercice précédent	Trän räkningskapitel De l'exercice présent		
—	321,615	—	2,361	22,764,678	658,109	79,150	243,924	—	310,895	34,553,887		
—	—	55,457	—	172,028	—	283,185	1) 100,000	—	2,711,668	12,618,948		
—	287	1,752	—	—	—	12,243	6,125	—	42,560	255,065		
—	8,203	20,031	—	—	—	68,422	3) 47,226	—	485,200	2,365,885		
—	—	—	—	—	—	340	4) 2,530	—	—	62,008		
—	3,184	—	—	—	—	—	—	—	43,347	136,911		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	6,735	14,975		
—	114,718	—	—	17,753	52,417	—	933,498	—	4,067,454	21,079,952		
—	—	5,236	—	—	—	11,000	6) 95,777	—	—	499,340		
—	—	—	—	—	—	8,474	7) 130,064	—	6,624	671,167		
—	—	—	—	—	—	—	8,509	—	6,053	351,583		
—	—	—	—	—	188,050	—	—	—	47,769	6,845,868		
—	130,000	—	—	88,059	—	—	—	—	446,502	2,488,321		
—	10,311	—	—	31,156	—	17,121	8) 122,045	—	126,064	1,667,904		
—	—	—	—	—	—	7,106	—	—	163,842	1,071,511		
—	—	1,005	—	129,104	—	15,846	—	—	44,744	1,150,174		
—	588,318	83,481	2,361	23,202,778	898,576	503,149	1,692,352	—	8,509,447	85,833,499		
—	137,176	—	401,874	307,137	—	75,775	183,556	39,309	782,624	19,204,556		
—	29,240	—	34,375	225,007	150,672	—	—	—	1,275,889	54,952,216		
—	13,135	34,452	—	16,037	9,997	—	—	68,198	278,376	12,204,335		
—	12,672	—	—	132,407	338,306	—	46,302	15,123	95,249	2,643,460		
—	109,529	—	—	—	—	—	—	23,263	102,325	1,753,913		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
—	—	—	—	228,826	—	—	—	5,726 ¹¹⁾	615,504	6,226,037		
—	—	—	—	—	—	15,848	—	—	189,840	2,587,213		
—	301,752	34,452	436,249	909,414	498,975	91,623	229,858	151,619	3,339,807	99,571,730		
<i>Svenska kronor</i>												
—	830,877	68,697	262,878	1,457,764	—	24,739	3,201,564	102,651	3,657,414	40,682,529		
—	94,909	—	—	—	79,569	15,117	20,000	—	274,153	26,490,571		
—	108,809	—	—	31,703	—	—	21,782	—	379,749	7,463,884		
—	154,958	84,387	20,960	10,794	849,500	29,648	6,330	—	668,064	8,019,033		
<i>Engelska pund</i>												
—	84,278	35,354	26,752	—	403,493	—	13,223	—	715,589	5,853,504		
<i>Finska mark</i>												
—	37,797,194	—	461,080	—	—	—	1,291,572,734	—	70,000,000	2,571,541,953		
<i>Tyska mark</i>												
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		

nuksia. — Härav 23,258 mk regleringskostnader för tidigare brandskada. — 3) Siirretty pohjarahastoon. — Överförs
— Härav 30,634 mk regleringskostnader. — 6) Siirretty vararahastoon. — Överförs till reservfonden. — 7) Tästä jär-
— Härav 1,692 mk 50 p. regleringskostnader. — 9) Tilit koskevat aikaa 1921—22. — Räkenskaperna hänföra sig
11) Yhtiön koko liikkeen tuottama voitto on paljoa pienempi. — Den totala vinsten av bolagets hela affär är betydligt
Uppgifter ha icke erhållits.

N:o 2. Tiliasema 1922 vuoden päätyessä (Vuosivoiton käyttö on otettu huomioon.) — Bilans vid
 Bilan le 31 décembre 1922 (y. compris l'emploi des
 A. Varat. — Aktiva.

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	2 Osakkaiden tahi takkajien sifon- muiset Förbindelser av aktiegare eller garanter Engagemens des actionnaires ou des gaurants	3 Kassa Especes en caisse	4 Pankkisaatavat Tillgodohavanden i banker Dépôts en banque	5 Kiinteistö Fastigheter Immobilies	6 Lainat — Lån Prêts				9 Yksinomaan henkilökohtaisia takausia vastaan Mot endast personlig borgens Sur caution personnelle seulement
					7 Kunnille ja seurakunnille Till kommuner och försam- lingar Aux communes et paroisses	8 Arvoaperäite y. m. panttia vas- taan — Mot värdepapper och övrigt realskäpmet — Hypothek- cettes sur valeurs et autres dépôts	8 Kinnitystä vastaan Mot inteckning Hypothekettes sur immobilies	8 Suomen markkaa —	
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.									
a) Keskinäiset yhdistykset.									
a) Ömsesidiga föreningar.									
Kaupunkien Yleinen Paloapuyhdistys — Städernas Allmänna Brandstodsfören.	—	2,650	11,461,816	—	3,828,999	7,349,469	—	—	—
Suom. Maalaisten Paloapuyhd. — Finska Brandstodsbol. för landet, Brandstodsf.	—	31,644	690,618	—	—	—	—	—	184,000
Kaupunkien Paloapuyhdistys. Irt. varten — Städernas Brandstodsförening för lösegendom	—	59,091	649,000	600,000	570,000	—	—	—	—
Suomen Sahanomist. Paloapuyhdistys — Sågägarens i Finland Brandstodsf. ...	—	173,489	12,114,691	—	—	—	—	—	—
Turun läänin Paloapuyhdistys — Åbo läns Brandstodsförening	—	47,071	71,978	—	—	—	—	—	—
Hämeen läänin Paloapuyhdistys — Tav- astehus läns Brandstodsförening	—	2,873	1,963	180,000	5,600	—	—	—	—
Kauppiaitten Paloapuyhdistys — Hand- landen Brandstodsförening	—	134	100,627	—	—	—	—	—	—
Hämeenläänin Maakauppiaitten Paloapu- yhdistys — Lanthandland. i Tavaste- hus län Brandstodsförening	—	8,125	150,594	—	249,580	—	—	—	—
Pohjois-Karjalan Paloapuyhdistys — Nor- ra-Karelens Brandstodsförening	—	1,227	47,020	—	—	—	—	—	—
Suomen Teollisuudenharjoittajain Kesk. Paloapuyhd. — Industriidkarenas i Finland ömsesidiga Brandstodsf.	39,143,296	890,293	27,723,419	—	—	—	—	—	—
Suomen evank.-luth. seurakuntain Palo- apuyhdistys — Evang.-luth. församl. i Finland Brandstodsförening	—	13,709	598,020	—	—	187,502	—	—	—
Oulun läänin Keskinäinen Paloapuyh- distys — Uleåborgs läns brandstodsf.	—	8,982	20,096	50,000	—	—	—	—	—
Suomen Kauppiaitten Paloapuyhdistys — Händland. i Finland Brandstodsf.	—	18,911	2,500	—	—	—	—	—	—
Sampo	—	44,037	101,875	—	2,096,422	—	—	70,500	140,683
Tulenvara	8,874,890	13,555	586,507	—	3,137,000	—	—	30,000	—
Suom. Työv. Kesk. Vakuutusyhdy. Turva — Arbet. i Finl. ömses. Försäkringsf. Turva	5,617,916	696	393,383	—	113,000	—	—	—	—
Tulenturva	6,890,730	76,841	—	—	700,000	—	—	—	—
Varma	—	30,327	291,375	—	100,500	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	60,526,832	1,423,655	55,005,482	830,000	10,801,101	7,536,971	100,500	324,683	

slutet av år 1922 (Med hänsyn tagen till årstämman beslut om vinstens användning.) N:o 2.
bénéfices voté par l'assemblée générale annuelle.)

— Actif.

10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
Obligatort ja osakkeet Obligationer och aktier Actions et obligations	Saatavat Tillgodohavanden Comptes créditeurs		Erkrytneet vakutusmaksut Förfallna premier Primes échues	Korot ja vuokrat Räntor och hyror Intérêts et loyers		Muiden yhtiöiden osuus vakutusmaksu- ja korvausmaksusta Av andra försäkringsbolag förvaltas andel i premie- och ersättningsreserven Part entre les maîtres d'autres entreprises d'assurance de la réserve pour risques à régler et de la réserve pour risques à régler	Kassasto — Inventarier Articles d'inventaire	Knottamatkomat perustamiskustannukset Icke amorterade organisationskostnader Frais d'organisation non amortis	Muut varat — Övriga aktiva Autres chefs à l'actif	Slutryvå tappio Balanserade förlust Partes de l'exercice précédent, restes.	Yhteensä Summa Total
		Minika vakutusyhtiöiltä Hos andra försäkringsbolag Chez d'autres entreprises d'assurances									

Finska mark

7,759,920	—	386,374	—	630,268	—	—	1	—	35,714,179	—	67,133,676
—	—	420,998	—	—	—	—	—	—	—	3,016,463	4,343,723
1,770,495	418,928	26,055	—	39,045	—	—	—	—	901	—	4,133,515
—	83,825	—	423,446	—	—	—	1	—	174,920	—	12,970,372
3,090	—	11,054	—	—	—	—	350	—	30	—	133,573
3,630	99,114	—	79,042	—	323	—	1	—	2,037,012	—	2,409,558
511	—	2,304	—	—	—	—	43	—	—	—	103,619
—	—	52,217	—	—	—	—	—	—	—	—	460,516
—	—	2,022	12,306	—	—	—	656	—	—	—	63,231
1,387,470	—	—	80,301	—	—	—	1	—	—	—	69,224,780
10,275	865	—	92,857	—	—	—	1,000	—	—	36,515	940,743
100	30,488	115,540	—	—	—	—	4,500	—	49,230	—	278,936
200	—	37,156	—	2,900	—	—	925	—	28,136	—	90,728
179,100	—	27,460	—	—	—	—	—	—	—	—	2,660,077
35,240	162,139	269	—	—	—	—	1	—	8,801	—	12,848,402
600	151,362	106,057	—	—	—	—	1	—	62,151	—	6,445,166
—	—	446	—	—	—	9,020	21,318	—	38,812	—	7,737,167
1,300	—	1,777	102,414	—	—	—	33,127	20,000	2,330	—	583,150
11,151,931	946,721	1,189,729	790,366	672,213	323	9,020	61,925	20,000	38,116,502	3,052,978	192,560,932

1	2	3	4	5	6				9
					Lainat — Lån Prêts				
Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	Osakkeiden tahi takanajan sitou- mukset Förbindelser av aktieägare eller garanter Engagemens des actionnaires ou des garantis	Kassa Espèces en caisse	Pankkisaatavat Tillgodokärvanden i banker Dépôts en banque	Kiinteistö Fastigheter Immobilies	Kinnitystä vastaan Mot inbættning Hypothèques sur immeubles	Kinnitystä vastaan Mot inbættning Hypothèques sur immeubles	Kinnitystä vastaan Mot inbættning Hypothèques sur immeubles	Kinnitystä vastaan Mot inbættning Hypothèques sur immeubles	Yksinomaan henkivakuutus takauksia vastaan Mot endast personlig borgen Sur caution personnelle seulement
-b) Osakeyhtiöt. b) Aktiebolag.		Suomen markkaa —							
Fennia ¹⁾	4,000,000	85,108	4,948,507	450,000	4,548,400	700,000	592,000	3,000	
Pohjola ²⁾	3,000,000	5,516	2,874,622	1,800,000	11,881,279	1,400,000	—	—	
Imatra ¹⁾	6,000,000	59,568	2,728,450	1,300,000	2,330,000	200,000	29,000	—	
Vellamo ¹⁾	2,400,000	198,336	630,000	—	320,000	—	250,000	—	
Maakauppiaitten Palovakuutus osakeyht. Turva — Lanthandlandenas Brand- förs. A. B. Turva	600,000	53,913	108,601	300,000	1,222,490	—	—	—	
Yleinen Suomalainen Vakuutus O/Y — Allmänna Finska Försäkrings A. B. ...	—	—	—	—	—	—	—	—	
Bothnia	—	—	—	—	—	—	—	—	
National ¹⁾	4,000,000	66,964	1,610,360	—	1,124,500	—	—	—	
Karjala ¹⁾	—	279,493	159,600	—	1,244,000	—	—	422,805	
Yhteensä — Summa — Total	20,000,000	748,898	13,060,140	3,850,000	22,670,669	2,300,000	871,000	425,805	
Ruotsalaiset yhtiöt. — Svenska bolag.		Ruotsin kruunua —							
Skandia	7,500,000	104,783	2,114,164	3,422,000	27,586,044	1,406,742	1,223,509	—	
Svea ¹⁾	6,000,000	89,525	3,867,137	1,634,001	27,812,402	4,292,971	34,000	—	
Skåne ¹⁾	10,200,000	724	929,955	1,899,000	7,372,891	659,675	4,854,544	—	
Norrland ¹⁾	2,520,000	35,363	983,462	1,075,000	3,217,672	—	4,525	—	
Englantilaiset yhtiöt. — Engelska bolag.		Englannin puntaa —							
Phoenix ³⁾	—	—	—	—	—	—	—	—	
Northern	3,150,000	281,174	278,018	626,667	1,500	22,947	109,121	—	
Commercial Union		Suomen markkaa —							
—	—	72,917,895	312,362,310	369,573,841	82,385,248	Sub 6	Sub 6	Sub 6	
Saksalainen yhtiö. — Tyskt bolag.		Saksan markkaa —							
Albingia ³⁾	—	—	—	—	—	—	—	—	

¹⁾ Koskee yhtiön koko liikettä. — Hänför sig till bolagets hela affär. — ²⁾ Tiliasemaan sisältyy myöskin murtovarkaus.

— Actif.

10	11		12	13	14		15	16	17	18		19	20	21
Obligationer ja osakkeet Obligationer och aktier Actions et obligations	Saattavat Tillgodohavanden Comptes créditeurs		Asiamiehiltä Hos agenter Chez les agences	Eräytyneet vakutusmaksut Förtälna premier Primes échues	Korot ja vuokrat Räntor och hyror Intérêts et loyers		Eräytyneet vielä suoritettavat Förtälna icke betalda Dedus, non recouvrés	Muuten yhtiöiden osuus vakutusmaksu- ja korvausmaksuista Av andra försäkringsbolag förvald andel i premier och ersättningsreserven Part entre les membres d'autres entreprises d'assurances de la réserve pour risques d'événements	Kaluisto — Inventarier Articles d'inventaire	Kioletunnat perustamiskulut Icke amorterade organisationskostnader Frais d'organisation non amortis		Muut varat — Övriga aktiva Autres objets à l'actif	Siltivä tappio Balansrande förlust Pertes de l'exercice précédent, veje.	Yhteensä Summa Total
	Muita vakutusyhtiöiltä Hos andra försäkringsbolag Chez d'autres entreprises d'assurances					Karttuneet, vielä eräytyneet Upplypnna icke förtälna Dus, non échus								
<i>Finska mark</i>														
2,753,784	—	—	—	—	—	169,855	—	886,485	30,000	—	—	2,690,464	—	21,857,603
1,058,550	—	—	3,255,545	—	—	—	—	—	1	—	—	9,351,359	—	34,626,872
90,000	2,401,229	333,997	3,949	—	—	24,042	—	2,172,391	50,000	—	—	164,304	—	17,887,430
400,700	127,177	<i>Sub II</i>	—	—	26,445	—	—	—	9,288	—	—	—	—	4,361,946
351,741	115,620	47,392	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1,046	—	2,800,804
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
60,000	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	700,084	—	7,561,909
—	28,431	104,453	26,167	—	—	26,760	—	—	150,000	300,000	—	9,785	—	2,751,494
4,714,775	2,672,457	3,741,387	30,116	26,445	220,657	3,059,376	239,291	300,000	12,917,042	—	—	91,848,058	—	91,848,058
<i>Svenska kronor</i>														
54,720,773	1,580,548	1,267,859	<i>Sub II</i>	859,254	656,931	8,251,946	100	—	—	—	—	11,753,330	—	122,447,983
35,563,245	920,442	2,442,613	613,288	518,306	487,843	6,896,000	10,000	—	—	—	—	13,190,655	—	104,372,428
26,295,883	370,556	535,333	415,132	400,805	238,325	4,740,407	1	—	—	—	—	19,845	—	58,933,076
1,530,993	187,675	221,792	—	25,853	21,679	1,162,470	7,554	—	—	—	—	118,262	—	11,112,300
<i>Engelska pund</i>														
6,550,128	225,874	1,059,265	48,459	33,865	4,400	—	—	—	—	168,497	—	142,107	—	12,702,022
<i>Finska mark</i>														
3,020,924,275	169,903,416	554,798,800	39,671,248	—	6,046,276	—	—	—	—	—	—	4,288,477,190	—	8,917,060,499
<i>Tyska mark</i>														
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

vakuutus. — I bilansen ingår även inbrottstödförsäkring. — ³⁾ Tietoja ei ole annettu. — Uppgifter ha icke erhållits.

N:o 2. Tiliasema 1922 vuoden päättyessä (Vuosisuorituksen käyttö on otettu huomioon.) — Bilans
 Bilan le 31 décembre 1922 (y compris l'emploi des
 B. Velat. — Passiva

1 Yhtiön nimi — Bolagets namn Designation des sociétés	2 Maksettu osake- tahi takuu- pääoma. Inbetalt aktie- eller garanti- kapital. Capital en actions ou de garantie versé	3 Takuurahasto Garantifond Fonds de garantie	4 Vararahasto Reservfond Fonds de réserve
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.			
a) Keskinäiset yhdistykset. — Ömsesidiga föreningar.		<i>Suomen markkaa —</i>	
Kaupunkien Yleinen Paloapuyhdistys — Städernas Allmänna Brandstods-förening	1)48,000	—	16,335,036
Suomen Maalaisten Paloapuyhdistys — Finska Brandstodsbolaget för landet, Brandstodsf.	—	—	1,000,000
Kaupunkien Paloapuyhd. Irt. varten — Städernas Brandstodsf. för lösegendom	—	—	2,000,000
Suomen Sahanomist. Paloapuyhdistys — Sägägarernas i Finland Brandstods-förening	—	—	712,478
Turun l. Paloapuyhdistys — Åbo läns Brandstods-förening	—	—	67,635
Hämeen l. Paloapuyhdistys — Tavastehus läns Brandstods-förening	—	478,121	1,144,015
Kauppiaitten Paloapuyhdistys — Handlandenäs Brandstods-förening	—	—	82,417
Hämeen l. Maakaupp. Paloapuyhd. — Lanthandland. i Tavastehus läns Brandstodsf.	—	—	170,000
Pohj.-Karjalan Paloapuyhdistys — Norra-Kare lens Brandstods-förening	—	—	47,020
Suom. Teollisuuden harj. Kesk. Paloapuyhd. — Industriidkarenas i Finl. ömses. Brandst.	—	46,400,636	20,818,917
Suom. evank-lut seurak. Paloapuyhd. — Evang.-luth. församling. i Finland Brandst.	—	—	516,815
Oulun l. Keskinäinen Paloapuyhdistys — Uleåborgs läns brandstods-förening	—	—	160,000
Suom. Kaupp. Paloapuyhdistys — Handlandenäs i Finland Brandstods-förening	21,879	—	—
Sampo	—	—	211,000
Tulenvara	—	8,874,890	1,801,511
Suom. Työväen Kesk.Vakuutusyhdistys Turva — Arbetar. i Finl. ömsesid. Försäkr.fören. Turva	374,473	5,617,916	153,342
Tulenturva	1) 521,772	6,890,730	303,742
Varma	100,000	—	6,703
Yhteensä — Summa — Total	1,066,124	68,262,293	45,532,631
b) Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.			
Fennia	4,000,000	4,000,000	1,600,000
Pohjola ⁵⁾	7,000,000	3,000,000	3,000,000
Imatra ⁴⁾	2,000,000	6,000,000	630,000
Vellamo ⁴⁾	600,000	2,400,000	260,000
Maakaupp. Palovak. Osakeyht. Turva — Lanthandlandenäs Brandförs. A. B. Turva	400,000	600,000	200,000
Yleinen Suomalainen Vakuutus O. Y. — Allmänna finska Försäkrings A. B.	—	—	—
Bothnia	—	—	—
National ⁴⁾	1,000,000	4,000,000	300,000
Karjala ⁴⁾	2,000,000	—	50,000
Yhteensä — Summa — Total	17,000,000	20,000,000	6,040,000
Ruotsalaiset yhtiöt. — Svenska bolag.			
		<i>Ruotsin kruunua —</i>	
Skandia	7,500,000	7,500,000	1,500,000
Svea ⁴⁾	6,000,000	6,000,000	2,000,000
Skåne ⁴⁾	1,800,000	10,200,000	1,650,000
Norrland ⁴⁾	1,050,000	3,150,000	1,000,000
Englantilaiset yhtiöt. — Engelska bolag.			
		<i>Englannin puntaa —</i>	
Phoenix ⁶⁾	—	—	—
Northern	4,002,500	—	1,400,000
Commercial Union	295,000,000	—	290,507,847
Saksalainen yhtiö. — Tyskt bolag.			
		<i>Saksan markkaa —</i>	
Albingia ⁶⁾	—	—	—

¹⁾ Pohjarahasto. — Grundfond. — ²⁾ Vakuutusrahasto. — Försäkringsfond. — ³⁾ Tästä v:n 1923 etumaksuja 420,368 mk. — ⁴⁾ Tiliasemaan sisältyy myöskin murtovarkausvakuutus. — I bilansen ingår även inbrottsstöldförsäkring. — ⁵⁾ Tietoja ei ole annettu.

vid slutet av år 1922 (Med hänsyn tagen till årstämmans beslut om vinstens användning.) N:o 2.
bénéfices voté par l'assemblée générale annuelle.)

— Passif.

5 Vakuutusrahasto Försäkringsfond Fonds d'assurance		6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Korvaurahasto Ersättningsreserv Réserve pour risques à régleter		Mutut varaktigt varakt Övriga reserverade medel Autres réserves	Velka mutle vakuutus- yhtiöille Skuld till andra försäkrings- bolag Comptes débiteurs chez d'autres entreprises d'assurances	Velka asiamiehille Skuld till agenter Comptes débiteurs chez les agences	Velka yhtiön kiinteistöjä vastaan Skuld mot saksien av inleck- ning i bolagets fastigheter Hypoteekkes grevning las immobilies de la compagnie	Tallettavaksi annehut varat Deponerade kontanta medel Dépôts en argent comptant	Henkivakuutus eläkerahasto Personals pensionsfond Fonds des pensions du per- sonnel	Muut velat Övriga passiva Autres chefs au passif	Käyttämättä jäänyt vuosi- voikon osa Icke använd del av års- Part non répartie du béné- fice annuel	Yhteensä Summa Total	
<i>Finska mark</i>											
44,624,913	82,870	5,084,800	—	5,950	—	7,825	—	944,282	—	67,133,676	
—	-2,939,261	20,000	25,878	30	—	—	356,714	1,840	—	4,343,723	
—	6,712	1,928,538	—	—	—	—	—	198,265	—	4,133,515	
1,479,995	—	5,385,647	3,808,795	—	—	—	—	983,457	—	12,970,372	
—	—	—	—	828	—	—	—	—	65,110	133,573	
—	—	17,883	—	297,956	—	—	—	471,583	—	2,409,558	
5,182	—	—	15,188	679	—	—	—	153	—	103,619	
—	166,119	—	124,397	—	—	—	—	—	—	460,516	
—	—	16,211	—	—	—	—	—	—	—	63,231	
71,620	102,417	28,100	808,370	—	—	—	—	994,720	—	69,224,780	
—	—	—	—	—	—	—	—	423,928	—	940,743	
—	2,000	—	76,890	405	32,570	—	—	447	6,624	278,936	
20,000	630	—	32,965	—	—	—	—	9,200	6,054	90,728	
820,000	190,000	—	1,387,556	—	—	—	42,000	8,762	759	2,660,077	
184,569	—	1,534,051	17,163	11,342	—	—	—	424,876	—	12,848,402	
141,742	—	77,337	—	75,615	—	—	—	2,741	—	6,445,166	
10,831	—	—	7,014	3,078	—	—	—	—	—	7,737,167	
205,560	—	52,744	206,405	1,020	—	—	—	10,718	—	583,150	
47,564,412	3,490,009	14,145,311	6,510,621	396,903	32,570	7,825	998,714	4,474,972	78,547	192,560,932	
<i>Svenska kronor</i>											
81,316,846	3,357,486	15,294,335	2,093,147	—	—	2,954	136,013	3,747,202	—	122,447,983	
11,619,000	3,428,000	69,249,459	2,054,083	8,606	—	830	512,284	3,500,166	—	104,372,428	
38,330,560	673,620	1,760,794	1,142,810	418	—	—	775,886	576,717	2,022,271	58,933,076	
2,240,232	967,300	485,000	621,869	—	106,730	—	—	1,206,169	285,000	11,112,300	
19,382,721	8,535,518	3,748,083	8,710,193	5,065	500,000	—	881,404	5,925,687	1,119,387	91,848,058	
<i>Engelska pund</i>											
1,645,789	593,239	2,435,754	390,619	99,590	—	—	263,210	1,155,732	715,589	12,702,022	
<i>Finska mark</i>											
2,380,714,018	728,645,863	467,959,505	180,421,506	107,367,797	—	2,508,708	—	4,280,282,892	183,652,363	8,917,060,499	
<i>Tyska märk</i>											

Häraf 420,368 mk förskottspremier för år 1923. — *) Koskee yhtiön koko liikettä. — Hänför sig till bolagets hela affär. — Uppgifter ha icke erhållits.

1 Yhtiön nimi — Bolagets namn Designation des sociétés	2 Varainaston lisäys Ökning av reservfonden Versé au fonds de réserve	3 Muiden rahastojen lisäys Ökning av övriga fonder Versé aux autres fonds
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.		
<i>a) Keskinäiset yhdistykset. — Ömsesidiga föreningar.</i>		
Kaupunkien Yleinen Paloapuyhdistys — Städernas Allmänna Brandstods-förening	—	—
Suom. Maalaisten Paloapuyhdistys — Finska Brandstodsbolaget för landet, Brandstodsf.	—	—
Kaup. Paloapuyhdist. Irt. varten — Städernas Brandstodsf. för lösegendom	—	310,895
Suomen Sahanomist. Paloapuyhdist. — Sägägarens i Finland Brandstods-förening	175,766	1,581,898
Turun l. Paloapuyhdistys — Åbo läns Brandstods-förening	—	—
Hämeen l. Paloapuyhdistys — Tavastehus läns Brandstods-förening	470,200	—
Kauppiaitten Paloapuyhdistys — Handlandenäs brandstods-förening	—	—
Hämeen l. Maakaupp. Paloapuyhdist. — Lanthandland. i Tavastehus län Brandstodsf.	20,000	23,347
Pohjois-Karjalan Paloapuyhdist. — Norra-Karelens Brandstods-förening	6,735	—
Suom. Teollis. harj. Kesk. Paloapuyhdist. — Industriidkarenäs i Finland ömsesidiga Brandstods-förening	3,007,124	—
Suom. evank.-lut. seurak. Paloapuyhd. — Evang.-luth. församling i Finland Brandstodsf.	—	—
Oulun l. Kesk. Paloapuyhdist. — Uleåborgs läns brandstods-förening	—	—
Suomen Kauppiainden Paloapuyhdist. — Handlandenäs i Finland Brandstods-förening	—	—
Sampo	45,000	—
Tulenvara	446,502	—
Suom. Työväen Kesk. Vakuutusyhdist. Turva — Arbetarenäs i Finl. ömses. Försäkr. fören. Turva	101,845	24,219
Tulenturva	163,842	—
Varma	4,474	32,270
<i>b) Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.</i>		
Fennia ¹⁾	—	—
Pohjola ²⁾	—	184,246
Imatra ¹⁾	80,000	—
Vellamo ¹⁾	60,000	—
Maakaupp. Palovak. Osakeyht. Turva — Lanthandlandenäs Brandförs. A. B. Turva	45,000	20,000
Yleinen Suomalainen Vakuutus O. Y. — Allmänna Finska Försäkrings A. B.	—	—
Bothnia	—	—
National ¹⁾	75,000	—
Karjala	50,000	—

¹⁾ Kohdistuu yhdistyksen koko liikkeeseen. — Hänför sig till bolagets hela affär. — ²⁾ Tähän voittoon sisältyy tantiemi 47,262 mk, vilken summa i bolagets tryckta årsberättelse ingår i driftkostnaderna.

Användning av 1922 års vinst. (Finska bolag)
1922. (Sociétés finlandaises.)

N:o 3.

4		5	6	7	8	9	10	11
Osakkaiden ja takaajien hyväksi Till aktieägare och garantier <i>A l'actif des actionnaires et des garants</i>			Reservet för avskrivning av garanti-förbindelser <i>Reserve pour amortissement des garanties</i>	Osapalkkiot — Tantième <i>Allocations à la Direction et aux fonctionnaires</i>	Vakuutushulle takaisinmaksettavana voittona kerätyt tili försäkringslagarna <i>Remboursé aux assureurs</i>	Muut tarkoitukselliset Övriga ändamål <i>Autres</i>	Suuravain vuoden tiliin Överfört till nästföljande år <i>Solde à nouveau</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
Kassassa I reda penningar <i>En argent comptant</i>	% maksetusta pääomassa % av inbetalt aktiekapital <i>% des capitaux versés</i>							

Finska mark

—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	310,895
—	—	—	—	—	954,004	—	—	2,711,668
—	—	—	—	—	—	—	42,560	42,560
—	—	—	—	—	—	15,000	—	485,200
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	43,347
—	—	—	—	—	—	—	—	6,735
—	—	1,017,130	—	—	—	—	—	4,067,454
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	6,624	6,624
—	—	—	—	—	—	—	6,053	6,053
—	—	—	—	—	—	2,000	759	47,759
—	—	—	—	—	—	—	—	446,502
—	—	—	—	—	—	—	—	126,064
8,000	8 %	—	—	—	—	—	—	163,842
—	—	—	—	—	—	—	—	44,744
—	—	—	—	—	—	—	—	—
440,000	11 %	110,000	—	—	—	275,000	86,829	911,829
660,000	9.4 %	800,000	—	—	—	—	—	1,644,246
135,000	6.75 %	—	47,262	—	—	35,000	78,184	2) 375,446
48,000	8 %	—	—	—	—	—	18,687	126,687
32,000	8 %	—	—	—	—	2,000	26,588	125,588
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—
100,000	10 %	—	—	—	—	100,000	6,038	281,038
—	—	—	—	—	—	137,378	2,463	189,841

myöskin tantiemejä 47,262 mk, joka summa painetussa kertomuksessa on viety liikkustannuksiin. — Häri ingår även

N:o 4 a.

Vakuutuskanta joulukuun 31 päivänä 1922. — Försäkringsbeståndet
(Suomalaiset palovakuutukset.) — (Finska brandförsäkringar.)

1	2	3	4
Yhtiön nimi — Bolagets namn Designation des sociétés	Sivilivakuutus — Civilförsäkring Assurance civile		
	Kiinteistö- Faschighet Immobilieres	Irtaimisto, jonka olo- paikka on ilmoitettu lösegendom med be- stämt försäkringsställe Mobilier & adresse fize	Muun sivilivakuutus Ovriga civila risker Autres risques civils
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.			
a) Keskinäiset yhdistykset. — Ömsesidiga föreningar.		1000 Suomen markkaa —	
Kaupunkien Yleinen Paloapuyhdistys — Städernas Allmänna Brandstodsforening	2,917,529	—	—
Suomen Maalaisten Paloapuyhdistys — Finska Brandstodsbolaget för landet, Brandstods.	1,602,981	Sub 2	—
Kaup. Paloapuyhd. Irtaimistoa varten — Städernas Brandstodsf. för lösegendom	—	705,701	—
Suomen Sahanomistajain Paloapuyhdistys — Sägägarenas i Finland Brandstodsforening	—	—	—
Turun läänin Paloapuyhdistys — Åbo läns Brandstodsforening	43,763	Sub 2	—
Hämeen läänin Paloapuyhdistys — Tavastehus läns Brandstodsforening	531,654	257,663	—
Kauppiaitten Paloapuyhdistys — Handlandenäs Brandstodsforening	6,685	4,946	—
Hämeenl. Maakaupp. Paloapuyhd. — Lanthandland. i Tavastehus län Brandstodsf.	—	17,869	—
Pohjois-Karjalan Paloapuyhdistys — Norra-Kare lens Brandstodsforening	2,548	1,145	—
Suom. Teollis.-harj. Kesk. Paloapuyhd. — Industriidkarenas i Finl. ömsesid. Brandstodsf.	448,412	206,396	—
Suomen evank.-lut. seurak. Paloapuyhd. — Evang.-luth. församling. i Finland Brandstodsf.	220,060	6,813	—
Oulun läänin Keskinäinen Paloapuyhdistys — Uleåborgs läns brandstodsforening	89,009	44,627	—
Suomen Kauppiaiden Paloapuyhdistys — Handlandenäs i Finland Brandstodsforening	11,847	39,150	—
Sampo	259,361	142,165	303,545
Tulenvara	68,469	238,505	—
Suom. Työväen Keskin. Vak yhd. Turva — Arbetar. i Finl. ömsesid. Försäkr.fören. Turva	140,564	136,331	—
Tulenturva	45,246	106,217	—
Varma	147,510	87,427	—
Yhteensä — Summa — Total	6,535,638	1,994,955	303,545
b) Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.			
Fennia	413,575	295,764	264,010
Pohjola	4,670,000	Sub 2	Sub 2
Imatra	1,176,722	Sub 2	Sub 2
Vellamo	116,074	153,645	548
Maakaupp. Palovakuutus Osakeyht. Turva — Lanthandlandenäs Brandförs. A. B. Turva	207,137	Sub 2	Sub 2
Yleinen Suomalainen Vakuutus O. Y. — Allmänna Finska Försäkrings A. B. ¹⁾	—	—	—
Bothnia ¹⁾	—	—	—
National	101,157	62,835	219,960
Karjala	50,656	101,335	28,524
Yhteensä — Summa — Total	6,735,321	613,579	513,042
Ruotsalaiset yhtiöt. — Svenska bolag.			
Skandia	217,266	Sub 2	Sub 2
Svea	317,777	Sub 2	Sub 2
Skåne	2,050	4,560	2,955
Norrländ	9,553	11,237	23,871
Yhteensä — Summa — Total	546,646	15,797	26,826
Englantilaiset yhtiöt. — Engelska bolag.			
Phoenix	16,961	37,071	30,105
Northern	12,601	6,977	41,700
Commercial Union	7,860	15,719	3,930
Yhteensä — Summa — Total	37,422	59,767	75,735
Saksalainen yhtiö. — Tyskt bolag.			
Albingia	941	297	7,336

¹⁾ Tietoja ei ole annettu. — Uppgifter ha icke erhållits. — ²⁾ Arviolta. — Approximativt. — ³⁾ Tähän sisältyy puutavara-

N:o 4 b.

B. Suoraan hankittujen vakuutusten luku. — Antalet direkt avslu-

1	15	16	17
	Sivillivakuutus — Civilförsäkring Assurance civile		
	Kiinteistö Fastighet Immobilier	Irtaimisto, jonka olo- paikka on ilmoitettu Isegendom, med be- stämt försäkringsställe Mobilier à adresse face	Muu siviilivakuutus Övriga civila risker Autres risques civils
Yhtiön nimi. — Bolagets namn. Designation des sociétés.			
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.			
a) Keskinäiset yhdistykset. — Ömsesidiga föreningar.			
Kaupunkien Yleinen Paloapuyhdistys — Städernas Allmänna Brandstodsförening	13,796	—	—
Suomen Maalaisten Paloapuyhd. — Finska Brandstodsbolaget för landet, Brandstodsf.	1)	1)	—
Kaup. Paloapuyhdistys Irt. varten — Städernas Brandstodsf. för lösegendom	—	27,497	—
Suomen Sahanomist. Paloapuyhdistys — Sägägarens i Finland Brandstodsförening	—	—	—
Turun läänin Paloapuyhdistys — Åbo läns Brandstodsförening	4,402	Sub 15	—
Hämeen l. Paloapuyhdistys — Tavastehus läns Brandstodsförening	42,931	Sub 15	—
Kauppiaitten Paloapuyhdistys — Handlandenans Brandstodsförening	278	491	—
Hämeenläänin Maakaupp. Paloapuyhd. — Lanthandland. i Tavastehus län Brandstodsf.	—	438	—
Pohj.-Karj. Paloapuyhdistys — Norra-Karelen Brandstodsförening	446	319	—
Suom. Teollis.-harj. Kesk. Paloapuyhd. — Industriidkarenas i Finl. ömses. Brandstodsf.	1,437	1,063	—
Suomen evank.-lut. seurak. Paloapuyhd. — Evang.-luth. församling. i Finland Brandstodsf.	950	104	—
Oulun l. Keskin. Paloapuyhdistys — Uleåborgs läns brandstodsförening	7,464	6,705	—
Suomen Kaupp. Paloapuyhdistys — Handlandenans i Finland Brandstodsförening	201	630	—
Sampo	3,421	5,393	4,108
Tulenvara	1,695	1,864	—
Suom. Työväen Keskin. Vak.yhd. Turva — Arbetar. i Finl. ömsesid. Försäkr.fören. Turva	10,036	20,972	—
Tulenturva	1,315	2,547	—
Varma	2,051	4,608	—
Yhteensä — Summa — Total	90,423	72,631	4,108
b) Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.			
Fennia	1)	1)	1)
Pohjola	1)	1)	1)
Imatra	1)	1)	1)
Vellamo	2,134	4,845	17
Maakaupp. Palovak. O. Y. Turva — Lanthandlandenans Brandförs. A. B. Turva	3,355	Sub 15	Sub 15
Yleinen Suom. Vakuutus O. Y. — Allmänna Finska Försäkrings A. B.	—	—	—
Bothnia	—	—	—
National	1,302	2,227	1,185
Karjala	763	1,492	161
Yhteensä — Summa — Total	?	?	?
Ruotsalaiset yhtiöt. — Svenska bolag.			
Skandia	1)	1)	1)
Svea	5,001	Sub 15	Sub 15
Skåne	246	Sub 15	Sub 15
Norrland	1)	1)	1)
Yhteensä — Summa — Total	?	?	?
Englantilaiset yhtiöt. — Engelska bolag.			
Phoenix	278	806	127
Northern	233	277	236
Commercial Union	27	54	14
Yhteensä — Summa — Total	538	1,137	377
Saksalainen yhtiö. — Tyskt bolag.			
Albingia	3	3	55

1) Tietoja ei ole annettu. — Uppgifter ha icke erhållits.

tade försäkringar. — *Nombre des assurances contractées directement.*

N:o 4 b.

18	19	20	21	22	23	24
<p>Vakuutusten luku — Suoraan hankittu kanta ja osuusvakuutus Antal försäkringar — Direkt avslutade försäkringar jämte ko-försäkringar <i>Nombre d'assurances — Assurances contractées directement et co-assurances</i></p>						
Tehdasvakuutus — Fabriksförsäkring <i>Assurances de fabriques</i>			Siltä ainaisia vakuutuksia Därav försäkringar för all framtid <i>Dont assurances souscrites à perpétuité</i>			
Mm tehdasvakuutus Övriga fabriksförsäkringar <i>Autres réassures des fabriques</i>			Vakuutusmaksuja suoritettiin edelleen sovittujen vuosien kuluessa Premier eklägges fortfarande i försäkringsavtalet fastställt antal år <i>La versement des primes a encore lieu pendant un nombre d'années fixé dans le contrat d'assurance</i>			
Tehtaan raaka-aineet ja varastossa olevat valmistajat Råmaterial för industri samt tillverknings- och lager <i>Matières premières des industries et articles des entrepôts</i>			Vakuutusmaksujen loppuun suoritettua Med fullgjord premiebetalning <i>Avec versement complet des primes</i>			
Immebelles et machines fixes des fabriques			Yhteensä suoraan hankittu kanta Suomessa Summa direkt avslutade försäkringar i Finland <i>Total des assurances directement souscrites en Finlande</i>			
Sub 15	—	—	—	13,796	13,796	Sub 23
—	—	—	—	1)	—	—
152	243	Sub 16	—	27,497	—	—
—	—	484	—	879	—	—
—	—	—	—	4,402	—	—
—	—	—	—	42,931	—	—
—	—	—	—	769	—	—
—	—	—	—	438	—	—
—	—	—	—	765	—	—
2,492	1,543	—	155	6,690	—	—
—	—	—	—	1,054	—	—
15	—	—	—	14,169	—	—
482	159	658	38	846	218	62
60	24	—	25	14,259	—	—
19	26	8	2	3,668	—	—
—	—	—	—	31,063	—	—
34	29	—	4	3,862	—	—
				6,726	16	1,113
3,254	2,024	1,150	224	173,814	14,030	1,175
1)	1)	1)	1)	1)	168	68
1)	1)	1)	1)	1)	298	235
1)	1)	1)	1)	1)	152	170
293	172	—	6	7,467	—	—
152	—	—	—	3,507	—	—
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—
176	134	480	115	5,619	—	—
194	220	2	—	2,832	—	16
?	?	?	?	?	618	489
1)	1)	1)	1)	1)	—	—
Sub 15	Sub 15	Sub 15	Sub 15	1)	—	—
81	Sub 18	—	—	5,001	—	—
1)	1)	1)	1)	327	—	—
?	?	?	?	1)	—	—
182	161	27	5	1,586	—	—
87	20	192	16	1,061	—	—
42	80	28	27	272	—	—
311	261	247	48	2,919	—	—
4	6	2	—	73	—	—

N:o 5.

Vakuutusmaksut vuonna 1922. —
(Suomalaiset vakuutukset sekä suomalaisten yhtiöiden ulkomaiset vakuutukset.) —
Primes en 1922. (Assurances finlandaises et assurances

1	2	3	4
			Vakuutukset
			Suoraan hankittu kanta
			Siviilivakuutus — Civilförsäkring Assurance civile
Yhtiön nimi — Bolagets namn Designation des sociétés	Kinneistö — Fastighet Immobilien	Irtaimisto, jonka olopalkka on ilmoitettu lösegendom, med bestämt försäkringsställsle Möbler & adresse fixe	Muu siviilivakuutus Övriga civila risker Auzes risques civils
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.			
1000 Suomen markkaa			
a) Keskinäiset yhdistykset. — Ömsesidiga föreningar.			
Kaupunkien Yleinen Paloapuyhdistys — Städernas Allmänna Brandstodsforening	24,300,798	—	—
Suomen Maalaisten Paloapuyhdistys — Finska Brandstodsb. för landet, Brandstodsf.	3,313,734	Sub 2	—
Kaup. Paloapuyhd. Irt. varten — Städernas i Finland Brandstodsf. för lösegendom	—	1,179,963	—
Suomen Sahalomist. Paloapuyhdistys — Sägägarenas i Finland Brandstodsforening	—	—	—
Turun l. Paloapuyhdistys — Åbo läns Brandstodsforening	218,244	Sub 2	—
Hämeen l. Paloapuyhdistys — Tavastehus läns Brandstodsforening	2,037,012	Sub 2	—
Kaup. Paloapuyhdistys — Handlandenas Brandstodsforening	26,964	18,300	—
Hämeenl. Maakaupp. Paloapuyhd. — Lanthandland. i Tavastehus län Brandstodsf.	—	107,333	—
Pohj.-Karjalan Paloapuyhdistys — Norra-Karelenas Brandstodsforening	8,663	3,643	—
Suom. Teollis-harj. Kesk. Paloapuyhd. — Industriidkarenas i Finl. ömses. Brandstodsf.	1,284,382	473,360	—
Suom. evank.-lut. seurak. Paloapuyhd. — Evang.-luth. församling. i Finland Brandstodsf.	382,548	10,740	—
Oulun l. Keskin. Paloapuyhdistys — Uleåborgs läns brandstodsforening	553,733	Sub 2	—
Suomen Kaupp. Paloapuyhdistys — Handlandenas i Finland Brandstodsforening	56,126	132,655	—
Sampo	606,037	167,036	1,440,893
Tulenvara	347,822	1,204,599	—
Suom. Työväen Keskin. Vakuutusyhdistys. Turva - Arbet. i Finl. ömsesidiga Försäkringsf. Turva	597,415	428,693	—
Tulenturva	195,275	441,256	—
Varma	851,380	197,414	—
Yhteensä — Summa — Total	34,780,133	4,365,042	1,440,893
b) Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.			
Fennia	839,596	487,390	764,369
Pohjola	18,747,763	Sub 2	Sub 2
Imatra	5,193,339	Sub 2	Sub 2
Vellamo	390,927	362,046	14,534
Maakaupp. Palovak. O. Y. Turva — Lanthandlandenäs Brandförs. A. B. Turva	982,840	Sub 2	Sub 2
Yleinen Suomal. Vakuutus O. Y. — Allmänna Finska Försäkrings A. B.	—	—	—
Bothnia	—	—	—
National	340,075	129,364	477,815
Karjala	351,249	588,661	118,681
Yhteensä — Summa — Total	26,845,789	1,567,461	1,375,399
Ruotsalaiset yhtiöt. — Svenska bolag.			
Skandia	735,898	Sub 2	Sub 2
Svea	1,037,933	Sub 2	Sub 2
Skåne	8,101	7,350	12,691
Norrland	40,926	25,240	97,045
Yhteensä — Summa — Total	1,822,858	32,590	109,736
Englantilaiset yhtiöt. — Engelska bolag.			
Phoenix	968,467	Sub 2	Sub 2
Northern	65,939	11,161	98,431
Commercial Union	51,380	102,759	25,690
Yhteensä — Summa — Total	1,085,786	113,920	124,121
Saksalainen yhtiö — Tyskt bolag.			
Albingia	3,850	591	32,234

4) Tästä 5 v:ksi kannettavaksi määrättyjä vakuutusmaksuja 17,877,353 mk. — Härav för 5 år uppdebiterade för-

Premier år 1922.

(Finska försäkringar samt de finska bolagens utländska försäkringar.)

émises à l'étranger par les sociétés finlandaises.)

5	6	7	8	9	10	11	12	13	14		
Suomessa — Försäkringar i Finland — Assurances en Finlande											
ja osuusvaikutus — Direkt avslutade försäkringar jämte ko-försäkringar Assurances contractées directement et co-assurances						Yhteensä vaikutusmaasta ja kuutusmaasta Summa premien för finska försäkringar Total des primes des assurances finlandaises		Bruttovaikutusmaasta ja kuutusmaasta Bruttopremier i alla länder Total brut des primes pour tous les pays		Kaikkiaan annettu jälleenvakuuttajille Summa premien till återförsäkrare Total des primes cédées aux réassureurs	
Tehdasvaikutus Fabriksförsäkring Assurances de fabriques			Kulkulaikosten liikenne ja kalusto, automobile y. m. kuljettajava- ta-va, jonka paikka ei ole ilmoitettu Järjvärengens rörliga materiel, automo- bilens o. s. v., gods under transport utan besattit försäkringsställe Matériel roulant des clients de fer automobiles etc., objets transportés et sans place fixe			Yhteensä — Summa Total		Siltä jälleenvakuuttajille luovutettu Därav avträds till återförsäkrare Part cédée aux réassureurs			
Mun tehdasvaikutus Övriga fabriksförsäkringar Autres usines des fabriques			Telttanen raaka-ainekset ja va- rasossa olevat valmistet Rämnateriel för industri samt tillverknings ja lager Mittens premies des fabri- ques et articles des entrepôts								
Tehdasrakennukset ja kii- teat koneet Fabriksbyggnader och fasta maskiner Immeubles et machines fixes des fabriques											

1000 Finska mark

Sub 2	—	—	—	24,300,798	—	24,300,798	—	24,300,798	—	—
—	—	—	—	3,313,734	—	3,313,734	293,321	3,313,734	—	293,321
—	—	41,321	—	1,221,284	—	1,221,284	294,909	1,221,284	—	294,909
2,330,414	5,769,672	1,439,951	—	9,540,037	—	9,540,037	7,690,043	9,540,037	—	7,690,043
—	—	—	—	218,244	—	218,244	107,075	218,244	—	107,075
—	—	—	—	2,037,012	—	2,037,012	572,125	2,037,012	—	572,125
—	—	—	—	45,264	—	45,264	19,969	45,264	—	19,969
—	—	—	—	107,383	—	107,383	68,108	107,383	—	68,108
—	—	—	—	12,306	—	12,306	—	12,306	—	—
6,201,853	5,758,368	—	223,924	13,941,887	—	13,941,887	6,881,662	13,941,887	—	6,881,662
—	—	—	—	393,288	—	393,288	201,734	393,288	—	201,734
—	—	—	—	553,733	3,779	557,512	185,955	557,512	—	185,955
55,686	—	—	—	244,467	—	244,467	221,362	244,467	—	221,362
457,554	130,784	640,758	34,868	3,477,930	—	3,477,930	3,008,230	3,477,930	—	3,008,230
71,838	36,878	—	15,792	1,676,929	—	1,676,929	686,264	1,676,929	—	686,264
8,776	9,874	2,007	18	1,046,783	—	1,046,783	332,820	1,046,783	—	332,820
—	—	—	—	636,531	—	636,531	549,294	636,531	—	549,294
32,320	20,812	—	5,334	1,107,260	—	1,107,260	665,673	1,107,260	—	665,673
9,158,441	11,726,388	2,124,037	279,936	63,874,870	3,779	63,878,649	21,778,544	63,878,649	—	21,778,544
1,864,095	2,231,855	9,072	252,571	6,448,948	—	6,448,948	5,087,054	11,170,615	—	7,359,411
Sub 2	Sub 2	Sub 2	Sub 2	18,747,763	2,504,991	21,252,754	17,878,782	34,933,696	—	22,249,564
Sub 2	Sub 2	Sub 2	Sub 2	5,193,339	54,195	5,247,534	4,340,317	8,717,693	—	4,340,317
263,405	159,770	709	11,180	1,202,571	61,294	1,263,865	994,941	1,381,499	—	994,941
201,036	Sub 5	Sub 5	—	1,183,876	36,084	1,219,960	421,509	1,219,960	—	421,509
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
335,366	65,810	373,319	71,157	1,792,906	480,998	2,273,904	2,134,729	5,393,878	—	2,134,729
276,046	58,290	9,760	33,039	1,435,726	316,575	1,752,301	864,103	1,752,301	—	864,103
2,939,948	2,515,725	392,860	367,947	36,005,129	3,454,137	39,459,266	31,721,435	64,569,642	—	38,364,574
Sub 2	Sub 2	Sub 2	Sub 2	735,898	—	735,898	559,324	—	—	—
Sub 2	Sub 2	Sub 2	Sub 2	1,037,933	121,249	1,159,182	970,443	—	—	—
22,138	42,940	—	—	93,220	—	93,220	72,143	—	—	—
57,658	221,777	115,434	2,233	560,313	162,208	722,521	546,794	—	—	—
79,796	264,717	115,434	2,233	2,427,364	283,457	2,710,821	2,148,704	—	—	—
Sub 2	Sub 2	Sub 2	Sub 2	968,467	89,801	1,058,268	740,368	—	—	—
139,700	8,985	188,229	8,307	520,752	59,141	579,893	2)	—	—	—
77,069	154,138	51,380	51,380	513,796	342,530	856,326	745,244	—	—	—
216,769	163,123	239,609	59,687	2,003,015	491,472	2,494,487	?	—	—	—
3,569	1,943	830	—	43,017	—	43,017	2)	—	—	—

säkringsavgifter 17,807,353 mk. — 2) Tietoja ei ole annettu. — Uppgifter ha icke lämnats.

N:o 6.

Vahingonkorvaukset vuonna 1922. —

(Suomalaiset vakuutukset sekä suomalaisten yhtiöiden ulkomaiset vakuutukset.) —

Indemnités en 1922. (Assurances finlandaises et assurances

1	2 3 4 5			
	Vakuu- Suoraan hankittu kanta ja osuus- Assurances			
Yhtiön nimi — Bolagets namn <i>Désignation des sociétés</i>	Siviliivakuutus Assurance civile	Teh- Fab- Assu-		
	Kiinteistö — Fastigheter Immeubles	Tehtaanrakennukset ja kiinteistökonseptit Fabriksbyggnader och fastas maskiner Immeubles et machines fixes des fabriques	Muu siviilivakuutus Övriga civila försäkr. Åttnes försäkr. certifikat	Irtaimisto, jonka olopaikka on ilmoitettu Lösegendom, med bestämt försäkringsställe Habitier & adresse fixe
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.				
<i>Suomen markkaa —</i>				
<i>a) Keskinäiset yhdistykset. — Ömsesidiga föreningar.</i>				
Kaupunkien Yleinen Paloapuyhdistys — Städernas Allmänna Brandstodsförening	785,768	—	—	Sub 2
Suomen Maalaisten Paloapuyhd. — Finska Brandstodsb. för landet, Brandstodsf.	1,287,437	598,713	—	—
Kaup. Paloapuyhdist. Irt. varten — Städ. Brandstodsf. för lösegendom	—	794,884	—	—
Suom. Sahanomistajien Paloapuyhd. — Sägägarernas i Finland Brandstodsf.	—	—	—	74,706
Turun l. Paloapuyhdistys — Åbo läns Brandstodsförening	21,621	Sub 2	—	—
Hämeen l. Paloapuyhdistys — Tavastehus läns Brandstodsförening	431,888	201,077	—	—
Kauppiaitten Paloapuyhdistys — Handlandenäs Brandstodsförening	11,912	—	—	—
Hämeenl. Maakauppiaitten P.-yhd. — Lanthandl. i Tavastehus län Brandstodsf.	—	320	—	—
Pohj.-Karj. Paloapuyhdistys — Norra-Karelenäs Brandstodsförening	250	—	—	—
Suom. Teoll. harj. Kesk. Paloapuyhd. — Industriidkar. i Finl. ömses. Brandstodsf.	493,166	81,997	—	2,308,564
Suom. evank.-lut. seurak. Paloapuyhd. — Evang.-luth. församl. i Finl. Brandstodsf.	94,804	Sub 2	—	—
Oulun l. Keskin. Paloapuyhdistys — Uleåborgs läns brandstodsförening	112,832	27,663	—	—
Suom. Kaupp. Paloapuyhdistys — Handlandenäs i Finland Brandstodsförening	44,333	Sub 2	—	Sub 2
Sampo	424,623	83,743	732,567	961,320
Tulensvara	889,036	Sub 2	Sub 2	Sub 2
Suom. Työväen Kesk. Vak.-yhd. Turva — Arbetar. i Finl. ömses. Försäkr.f. Turva	440,384	185,156	—	—
Tulenturva	55,425	153,399	—	—
Varna.	17,788	18,251	—	—
Yhteensä — Summa — Total	5,101,267	2,145,203	732,567	3,344,590
<i>b) Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.</i>				
Fennia	833,112	311,474	178,165	1,938,652
Pohjola	11,894,735	Sub 2	Sub 2	Sub 2
Imatra	2,053,938	Sub 2	Sub 2	Sub 2
Vellamo	382,129	61,415	—	361,626
Maakaupp. Palovak. O. Y. Turva — Lanthandland. Brandförs. A. B. Turva	225,410	Sub 2	Sub 2	45,559
Yleinen Suom. Vakuutus O. Y. — Allmänna Finska Försäkrings A. B.	—	—	—	—
Bothnia	—	—	—	—
National	224,426	98,076	147,939	494,553
Karjala	20,795	55,851	—	336,834
Yhteensä — Summa — Total	15,634,545	526,816	326,104	3,177,224
Ruotsalaiset yhtiöt. — Svenska bolag.				
Skandia	584,575	Sub 2	Sub 2	Sub 2
Svea	1,049,080	Sub 2	Sub 2	Sub 2
Skåne	—	662	—	1,852
Norrland	3,051	980	5,175	53,260
Yhteensä — Summa — Total	1,636,706	1,642	5,175	55,112
Englantilaiset yhtiöt. — Engelska bolag.				
Phoenix	327,937	Sub 2	Sub 2	Sub 2
Northern	437,090	Sub 2	Sub 2	Sub 2
Commercial Union	325	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	765,352	—	—	—
Saksalainen yhtiö. — Tyskt bolag.				
Albingia	27,099	Sub 2	Sub 2	Sub 2

¹⁾ Tästä 200 mk palautettuja vahingonkorvauksia. — Härav 200 mk restituerade brandskadesersättningar. — ²⁾ Tietoja irtaimistovakuutuksista, joten vahinkojen todellinen lukumäärä on 63. — Härav ha 17 brandskador drabbat såväl lös-

Skadeersättningar år 1922.

N:o 6.

(Finska försäkringar samt de finska bolagens utländska försäkringar.)

émises à l'étranger par les sociétés finlandaises.)

6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	
tukset Suomessa — Försäkringar i Finland — Assurances en Finlande											
vakuutus — Direkt avslutade försäkringar jämte ko-försäkringar <i>contractées directement et co-assurances</i>											
dasvakuutus riksförsäkring <i>rances de fabriques</i>	Tehtaan tuoka-aiheet ja varastossa olevat valmistetut tiliverköt ja muu tavara <i>Matières premières des usines et articles des entrepôts</i>	Minn tehdasvakuutus Övriga fabriksrisker <i>Autres risques des fabriques</i>	Kuukaloisten liikkuva kalasto, automobilit y. m. kuljettava tavara, jonka pakkaus ei ole ilmoitettu Järnvägers rörliga material, automobiler o. s. v., gods under transport utan bestamt försäkringsställe <i>Matériel roulant des chemins de fer, automobiles etc., objets transportés et sans place fixe</i>	Vahinkojen lukku Antal skador <i>Nombre de sinistres</i>	Yhteensä korvaukset suoraan hankittuihin suomalaisista vakuutuslaitoksiin Summa ersätningar för direkt avslutade finska försäkringar <i>Total des indemnités pour assurances finlandaises contractées directement</i>	Yhteensä korvaukset suoraan hankittuihin suomalaisista vakuutuslaitoksiin ja ko-försäkringssumma, josta korvauksia on maksettu Yhteensä försäkringsöppnandet av de försäkringar för vilka skadestånd utgår Montant total des assurances réglées <i>totalment ou en partie</i>	Vahinkojen lukku Antal skador <i>Nombre de sinistres</i>	Yhteensä korvaukset suoraan hankittuihin suomalaisista vakuutuslaitoksiin ja ko-försäkringssumma, josta korvauksia on maksettu Yhteensä försäkringsöppnandet av de försäkringar för vilka skadestånd utgår Montant total des assurances réglées <i>totalment ou en partie</i>	Yhteensä korvaukset suoraan hankittuihin suomalaisista vakuutuslaitoksiin ja ko-försäkringssumma, josta korvauksia on maksettu Yhteensä försäkringsöppnandet av de försäkringar för vilka skadestånd utgår Montant total des assurances réglées <i>totalment ou en partie</i>	Kalkkiaan jälleenvakuutusten osalle Summa återförsäkrades andel <i>Total des parts des réassureurs</i>	Kalkkiaan jälleenvakuutusten osalle Summa återförsäkrades andel <i>Total des parts des réassureurs</i>

Finska mark

—	—	—	785,768	116	2)	—	785,768	—	785,768	—
—	—	—	1,886,150	275	2)	—	1,886,150	221,756	1,886,150	221,756
503,363	32,831	754	795,638	72	8,763,600	—	795,638	497,046	795,638	497,046
—	—	—	610,900	12	36,637,922	—	610,900	353,620	610,900	353,620
—	—	—	21,621	9	2)	—	21,621	9,193	21,621	9,193
—	—	—	632,965	92	2)	—	632,965	180,267	632,965	180,267
—	—	—	11,912	1	10,000	—	11,912	2,383	11,912	2,383
—	—	—	320	1	2)	—	320	—	320	—
—	—	—	250	2	6,100	—	250	—	250	—
4,395,990	—	—	16,014	107	154,781,642	—	7,285,731	3,616,978	7,285,731	3,616,978
—	—	—	94,804	15	471,800	—	94,804	781	94,804	781
—	—	—	140,495	80	1,403,250	131	140,626	62,249	140,626	62,249
—	—	—	44,333	4	2)	—	44,333	35,000	44,333	35,000
149,733	289,850	—	2,641,836	55	13,017,980	—	2,641,836	2,288,425	2,641,836	2,288,425
Sub 2	Sub 2	Sub 2	889,036	26	2)	—	889,036	359,536	889,036	359,536
—	—	—	625,540	92	2,489,000	—	625,540	392,618	625,540	392,618
—	—	—	208,824	—	422,500	—	208,824	187,283	208,824	187,283
—	—	—	36,039	18	1,320,000	—	36,039	20,787	36,039	20,787
5,049,086	323,435	16,014	16,712,162	977	?	131	16,712,293	8,227,922	16,712,293	8,227,922
103,640	14,524	84,650	3,464,217	152	46,371,194	—	3,464,217	2,992,189	6,680,219	4,637,957
Sub 2	Sub 2	Sub 2	11,894,735	315	2)	132,740	12,027,475	10,138,079	20,587,550	12,628,680
Sub 2	Sub 2	Sub 2	2,053,938	90	2)	Sub 9	2,053,938	1,938,823	4,694,171	1,938,823
16,362	—	—	821,532	29	3,779,790	2,549	824,081	764,427	970,606	764,427
Sub 5	Sub 5	—	270,969	19	1,640,000	18,000	288,969	137,303	288,969	137,303
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9,620	42,500	—	1,017,114	63	24,615,086	2)	?	—	2,129,903	—
11,655	—	—	425,135	18	4,939,973	140,467	565,602	375,044	565,602	375,044
141,277	57,024	84,650	19,947,640	596	?	?	?	16,345,865	35,917,020	20,482,234
Sub 2	Sub 2	Sub 2	584,575	2)	2)	—	584,575	491,591	—	—
Sub 2	Sub 2	Sub 2	1,049,080	24	7,229,675	—	1,049,080	946,909	—	—
1,991	—	—	4,505	9	2)	—	4,505	634	—	—
9,470	15,398	24,000	111,334	14	2)	359	111,693	91,692	—	—
11,461	15,398	24,000	1,749,494	?	?	359	1,749,853	1,530,826	—	—
Sub 2	Sub 2	Sub 2	327,937	14	5,109,656	—	327,937	257,708	—	—
Sub 2	Sub 2	Sub 2	437,090	18	2)	—	437,090	2)	—	—
156,175	—	—	160,371	8	3,241,391	—	160,371	143,460	—	—
156,175	3,871	—	925,398	40	?	—	925,398	?	—	—
Sub 2	Sub 2	—	27,099	3	2)	—	—	2)	—	—

ei ole annettu. — Uppgifter ha icke erhållits. — 3) Tästä on 17 vahinkoa kohdannut samalla sekä kiinteistö että egendom som fastighet och är skadornas egentliga antal 63.

1 Yhtiön nimi — Bolagets namn <i>Designation des sociétés</i>	2 3 4 Hankinta kustannukset Anskaffningskostnader <i>Frais d'agence</i>		
	<i>Pour assurer les ventures</i>	<i>Suomalaisen vakuu- tusten för finska för- säkringar</i>	<i>Minista maista saa- tujen vakuutusten för försäkringar från andra länder Pour assurances à l'étranger</i>
<i>Suomen markkaa —</i>			
<i>a) Keskinäiset yhdistykset. — Ömsesidiga föreningar.</i>			
Kaupunkien Yleinen Paloapuyhdistys — Städernas Allmänna Brandstodsförening....	761,437	—	761,437
Suomen Maalaisten Paloapuyhdistys — Finska Brandstodsbolaget för landet, Brandstodsförening	166,805	—	166,805
Kaupunkien Paloapuyhdistys Irtaimistoa varten — Städernas Brandstodsförening för lösegendom	14,900	—	14,900
Suomen Sahanomistajain Paloapuyhd. — Sägägarenas i Finland Brandstodsförening..	—	—	—
Turun läänin Paloapuyhdistys — Åbo läns Brandstodsförening	18,913	—	18,913
Hämeen läänin Paloapuyhdistys — Tavastehus läns Brandstodsförening	77,943	+	77,943
Kauppiaitten Paloapuyhdistys — Handlandenans Brandstodsförening	—	—	—
Hämeen l. Maakaupp. Paloapuyhdistys — Lanthandl. i Tavastehus län Brandstodsf..	8,283	—	8,283
Pohjois-Karjalan Paloapuyhdistys — Norra-Karelen Brandstodsförening	—	—	—
Suomen Teollisuudenharjoittajain Keskin. Paloapuyhd. — Industriidkarenas i Finland ömsesidiga Brandstodsf.	—	—	—
Suomen evank.-lut. seurakuntain Paloapuyhdistys — Evang.-luth. församlingars i Finland Brandstodsförening	—	—	—
Oulun l. Keskin. Paloapuyhdistys — Uleåborgs läns brandstodsförening	45,104	—	45,104
Suomen Kaupp. Paloapuyhdistys — Handlandenans i Finland Brandstodsförening	—	—	—
Sampo	421,764	—	421,764
Tulenvara	13,156	—	13,156
Suomen Työväen Keskinäinen Vakuutusyhdistys Turva — Arbetarenas i Finland ömsesidiga Försäkringsf. Turva	156,383	—	156,383
Tulenturva	14,528	—	14,528
Varma	94,016	—	94,016
Yhteensä — Summa — Total	1,793,232	—	1,793,232
<i>b) Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.</i>			
Fennia	603,272	1,445,351	2,048,623
Pohjola	2,760,191	4,537,106	7,297,297
Imatra	544,077	1,316,936	1,861,013
Vellamo	217,330	13,768	231,098
Maakauppiaitten Palovak. O. Y. Turva — Lanthandlandenans Brandförs. A. B. Turva	173,188	—	173,188
Yleinen Suomal. Vakuutus O. Y. — Allmänna Finska Försäkrings A. B.	—	—	—
Bothnia	—	—	—
National	771,558	Sub 2	771,558
Karjala	251,385	—	251,385
Yhteensä — Summa — Total	5,321,001	7,313,161	12,634,162

Drifftkostnader år 1922.

(Finska bolag.)

cice 1922. (Sociétés finlandaises.)

5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Hoitokustannukset (paitsi verot) — Förvaltningskostnader (förutom skatter)							Jälleenvakuuttajien osuus liikelu- stannuksista — Återförsäkrars andel av drifftkostnader — Part des réassureurs aux frais d'administration			
Frais d'administration (impôts non compris)							Total (brut) des frais d'admini- stration			
Palkat ja palkkiot Löner och provisioner Appointemens et droits de commission	Tarkastuskustannukset Inspektionskostnader Frais d'inspection	Huoneisto- kustannukset Kostnader för lokaler Frais pour locaux	Painatuskustannukset ja kontoritarpeet Tryckningskostnader och kontorartiklar Frais d'impression et articles de bureau	Posti, puhelin, sähkötys Post, telefon, telegrafi Poste, téléphonie, télégraphie	Muut kustannukset Övriga kostnader Autres frais	Yhteensä — Summa Total	Yhteensä liikelu- stannus- sisä Summa driftkostnader (brutto) Total (brut) des frais d'admini- stration	Hankintakustannuk- sista Anskaffningskostnader Frais d'agence	Hoitokustannuksista Förvaltningskostnader Frais d'administration	Yhteensä — Summa Total

Finska mark

857,817	63,565	44,779	41,034	22,370	57,079	1,086,644	1,848,081	—	—	—
728,602	911	18,000	15,510	19,201	99,933	882,157	1,048,962	—	—	—
381,008	—	46,166	18,474	24,737	128,466	598,851	613,751	—	—	—
356,400	79,202	25,000	10,271	9,678	491,858	972,409	972,409	2,122,026	2,122,026	—
33,855	772	9,862	Sub 7	Sub 7	Sub 7	44,489	63,402	—	21,417	21,417
349,769	26,304	20,888	40,230	9,743	6,836	453,770	531,713	80,307	—	80,307
20,309	—	2,400	923	1,716	1,909	27,257	27,257	—	3,994	3,994
11,000	223	—	—	—	2,446	13,669	21,952	—	—	—
7,990	Sub 5	Sub 5	Sub 5	Sub 5	Sub 5	7,990	7,990	—	—	—
971,604	444,813	66,838	92,713	18,581	101,536	1,696,085	1,696,085	—	1,408,729	1,408,729
31,341	23,524	4,800	2,371	1,662	2,140	66,338	66,338	—	5,758	5,758
86,319	12,058	1,800	46,085	—	1,702	147,964	193,068	—	46,816	46,816
55,073	—	4,800	1,495	2,600	5,666	69,634	69,634	—	66,572	66,572
538,229	Sub 5	Sub 5	Sub 5	Sub 5	Sub 5	538,229	959,993	358,662	403,256	761,918
173,156	730	19,800	15,521	7,137	18,698	235,042	248,198	—	—	—
126,608	28,321	7,985	34,593	18,420	30,537	246,464	402,847	66,564	—	66,564
85,694	—	6,000	5,347	—	30,876	127,917	142,445	175,918	Sub 13	175,918
119,013	—	8,242	12,928	4,737	16,173	161,093	255,109	—	—	—
4,933,787	680,423	287,360	337,995	140,582	995,855	7,376,002	9,169,234	681,451	4,078,568	4,760,019
742,813	16,180	18,117	126,148	22,301	263,293	1,188,852	3,237,475	1,931,750	—	1,931,750
1,347,059	—	—	104,283	150,966	1,063,929	3,166,237	10,463,534	6,204,646	—	6,204,646
888,648	Sub 5	Sub 5	Sub 5	Sub 5	Sub 5	888,648	2,749,661	1,209,964	—	1,209,964
173,032	2,582	10,000	18,933	17,739	50,533	272,819	503,917	258,930	—	258,930
205,341	Sub 5	Sub 5	Sub 5	Sub 5	Sub 5	205,341	378,529	202,319	Sub 13	202,319
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
184,365	5,258	50,000	22,108	14,194	183,163	459,088	1,230,646	—	—	—
348,174	37,605	21,275	25,144	12,135	27,276	471,609	722,994	—	—	—
4,389,432	61,625	99,392	296,616	217,335	1,588,194	6,652,594	19,286,756	9,807,609	—	9,807,609

N:o 8.

Pääoman tuottamat tulot sekä kiinteistöjen hoito-
Avkastning av kapital, samt omkostnader
Intérêts de capitaux placés et frais des immeubles

1 Yhtiön nimi — Bolagets namn <i>Désignation des sociétés</i>	2 Korkeiden brutto- summa Bruttosumma av räntor <i>Total brut des rentes</i>	3 Kiinteistöjen Vuokrat — Hyror <i>Loyers</i>
<i>a) Keskinäiset yhdistykset. a) Ömsesidiga föreningar.</i>		
<i>Suomen markkaa</i>		
Kaupunkien Yleinen Paloapuyhdistys. — Städernas Allmänna Brandstods- förening	1,573,670	—
Suomen Maalaisten Paloapuyhdistys — Finska Brandstodsbolaget för landet, Brandstodsförening	23,258	—
Kaup. Paloapuyhdistys Irt. varten — Städernas Brandstodsförening för lösegendom	221,696	259,985
Suomen Sahanomistajain Paloapuyhd. — Sägägarens i Finland Brandstodsf. Turun läänin Paloapuyhdistys — Åbo läns Brandstodsförening	564,324	—
Turun läänin Paloapuyhdistys — Åbo läns Brandstodsförening	4,548	—
Hämeen läänin Paloapuyhdistys — Tavastehus läns Brandstodsförening	—	24,680
Kauppiaitten Paloapuyhdistys — Handlandenans Brandstodsförening	6,363	—
Hämeenl. Maakaupp. Paloapuyhdistys — Lanthandland. i Tavastehus län Brandstodsförening	25,072	—
Pohjois-Karjalan Paloapuyhdistys — Norra-Karelens Brandstodsförening	2,669	—
Suomen Teollisuudenharj. Kesk. Paloapuyhdist. — Industriidkarenas i Fin- land ömsesidiga Brandstodsf.	2,112,358	—
Suomen ev.-lut. seurak. Paloapuyhdistys — Evang.-luth. församlingarnas i Finl. Brandstodsförening	33,537	—
Oulun l. Kesk. Paloapuyhdistys — Uleåborgs läns brandstodsförening	—	6,580
Suomen Kauppiaitten Paloapuyhdistys — Handlandenans i Finland Brand- stodsförening	2,755	—
Sampo	158,778	—
Tulenvara	303,763	—
Suom. Työväen Kesk. Vakuutusyhdistys Turva — Arbetarens i Finland ömse- sidiga Försäkringsf. Turva	34,016	—
Tulenturva	65,673	—
Varma	19,473	—
Yhteensä — Summa — Total	5,151,953	291,245
<i>b) Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.</i>		
Fennia	772,747	42,000
Pohjola	1,178,594	—
Imatra	260,870	236,585
Vellamo	145,255	—
Maakaupp. Palovak. Osakeyhtiö Turva — Lanthandl. Brandförs. A. B. Turva	104,106	81,960
Yleinen Suomal. Vakuutus O. Y. — Allmänna Finska Försäkrings A. B. ...	—	—
Bothnia	—	—
National	182,356	—
Karjala	177,450	—
Yhteensä — Summa — Total	2,821,378	360,545

kustannukset vuonna 1922. (Suomalaiset yhtiöt.)
 för fastighet år 1922. (Finska bolag.)
 des sociétés en 1922. (Sociétés finlandaises.)

N:o 8.

4			5	6	7	8	9
tulot ja hoitokustannukset — Inkomster av samt omkostnader för fastigheter							
<i>Recettes et dépenses des immeubles</i>							
Hoitokustannukset, joita ei lisätä tilitysarvoon			Yhteensä	Kiinteistöjen nettotulot	Muut pääoman tuottamat tulot	Yhteensä pääoman tuottamat tulot	
Omkostnader, med vilka bokföringsvärdet icke ökas							
<i>Frais n'augmentant pas la mise en compte de l'immeuble</i>			Summa	Nettoinkomst för fastighet	Annan vinst på kapitalplacering	Summa avkastning av kapital	
Korjaukset	Verot ja muut kustannukset						
Reparationer	Skatter och övriga omkostnader			Revenu net tiré des immeubles	<i>Autres bénéfices sur placement du capital</i>	<i>Bénéfice total sur placement du capital</i>	
<i>Réparations</i>	<i>Impôts et autres frais</i>	<i>Total</i>				<i>(kol. 2 + 7 + 8)</i>	

Finska mark

—	—	—	—	—	—	1,573,670
—	—	—	—	—	—	23,258
31,061	103,509	134,570	125,415	—	—	347,111
—	—	—	—	—	—	564,324
69,452	1,571	71,023	— 46,343	—	—	4,548
—	—	—	—	—	—	— 46,343
—	—	—	—	—	—	6,363
—	—	—	—	—	—	25,072
—	—	—	—	—	—	2,669
—	—	—	—	—	—	2,112,358
—	—	—	—	—	—	33,537
—	11,484	11,484	— 4,904	5,000	—	96
—	—	—	—	—	—	2,755
—	—	—	—	—	—	153,778
—	—	—	—	—	—	303,763
—	—	—	—	—	—	34,016
—	—	—	—	—	—	65,673
—	—	—	—	—	—	19,473
100,513	116,564	217,077	74,168	5,000	—	5,231,121
—	—	—	42,000	31,053	—	845,800
132,191	106,690	238,881	— 2,296	—	—	1,178,594
4,339	10,659	14,998	66,962	—	—	253,574
—	—	—	—	—	—	145,255
—	—	—	—	—	—	171,068
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	182,356
—	—	—	—	—	—	177,450
136,530	117,349	253,879	106,666	31,053	—	2,959,097

No 9.

Sijoitusvoitto ja poistot vuonna 1922. (Suomalaiset yhtiöt.) — Vinst
Bénéfices sur placements du capital et amortisse-

1 Yhtiön nimi — Bolagets namn Designation des sociétés	2 3 Sijoitusten tuottama voitto — Bénéfices sur place	
	Arvopaperit — Värdepapper Valeurs	
	Myyntivoitto Realisations- vinst Bénéfice sur réalisations	Tilitysarvon korotus Uppskrivning av bok- föringsvärdet Bénéfice sur actifs non réalisés
a) Keskinäiset yhdistykset. a) Ömsesidiga föreningar.	Suomen markkaa —	
Kaupunkien Yleinen Paloapuyhdistys — Städernas Allmänna Brandstods- förening	—	—
Suomen Maalaisten Paloapuyhdistys — Finska Brandstodsbolaget för landet, Brandstodsf.	—	—
Kaup. Paloapuyhd. Irtaimistoa varten — Städernas Brandstodsförening för lösegendom	—	—
Suomen Sahanomist. Paloapuyhd. — Sägägarenas i Finland Brandstodsf.	—	—
Turun läänin Paloapuyhdistys — Åbo läns Brandstodsförening	—	—
Hämeen läänin Paloapuyhdistys — Tavastehus läns Brandstodsförening	—	—
Kauppiaitten Paloapuyhdistys — Handlandenans Brandstodsförening	—	—
Hämeenläänin Maakauppiaitten Paloapuyhd. — Lanthandland. i Tavastehus läns Brandstodsförening	—	—
Pohj.-Karj. Paloapuyhdistys — Norra-Karelen Brandstodsförening	—	—
Suomen Teollisuudenharjoittajain Kesk. Paloapuyhd. — Industriidkarenas i Finland ömsesidiga Brandstodsf.	—	—
Suomen evank.-lut. seurakuntain Paloapuyhdistys — Evang.-luth. försam- lingarnas i Finl. Brandstodsförening	—	—
Oulun läänin Kesk. Paloapuyhd. — Uleåborgs läns brandstodsförening	—	—
Suomen Kauppiaiden Paloapuyhdistys — Handlandenans i Finland Brand- stodsförening	—	—
Sampo	—	—
Tulenvara	—	—
Suomen Työväen Keskinäinen Vakuutusyhdistys Turva — Arbetarenas i Finland ömsesidiga Försäkringsf. Turva	—	—
Tulenturva	—	—
Varma	—	—
Yhteensä — Summa — Total	—	—
b) Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.		
Fennia	—	—
Pohjola	—	—
Imatra	—	—
Vellamo	—	—
Maakaupp. Palovak. Osakeyht. Turva — Lanthandl. Brandförs. A. B. Turva	—	—
Yleinen Suomal. Vakuutusosakeyhtiö — Allmänna Finska Försäkrings A. B.	—	—
Bothnia	—	—
National	—	—
Karjala	—	—
Yhteensä — Summa — Total	—	—

på kapitalplacering samt avskrivningar under år 1922. (Finska bolag.)
ments en 1922. (Sociétés finlandaises.)

N:o 9.

4	5	6	7	8	9	10	11
Vinst på kapitalplacering <i>ment du capital</i>		Poistot — Avskrivningar — <i>Amortissements</i>					
Mun sifotusvoitto Annan vinst på kapitalplacering <i>Autres bénéfices sur placement du capital</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>	Erätyneillä va koutusmaksuja Förfallna premier <i>Primes échues</i>	Muuta saatavia Övriga fordringar <i>Autres créances</i>	Kindestöjen arvoo Fastigheter Immobilies	Kaluston arvoo Inventarier <i>Articles d'inventaire</i>	Munut poistot Övriga avskrivningar <i>Autres amortissements</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
---	---	---	---	---	29,517	---	29,517
---	---	24,633	---	---	---	---	24,633
40	40	---	25,000	---	---	---	25,000
7,960	7,960	---	26,712	---	6,473	250,000	283,185
---	---	12,135	---	---	18	90	12,243
---	---	20,864	---	---	1,215	46,343	68,422
---	---	---	316	---	24	---	340
---	---	---	---	---	---	---	---
---	---	---	---	---	---	---	---
---	---	---	---	---	11,000	---	11,000
---	---	4,779	---	---	696	2,999	8,474
---	---	---	---	---	---	---	---
---	---	---	---	---	262	---	262
---	---	---	---	---	17,121	---	17,121
---	---	---	---	---	7,106	---	7,106
---	---	---	---	---	5,846	10,000	15,846
8,000	8,000	62,411	52,028	---	79,278	309,432	503,149
---	---	---	---	---	---	---	---
6,600	6,600	---	75,775	---	---	---	75,775
---	---	---	---	---	---	---	---
---	---	---	---	---	---	---	---
---	---	---	---	---	---	---	---
---	---	---	---	---	---	15,848	15,848
6,600	6,600	---	75,775	---	---	15,848	91,623

N:o 10.

Vakuutusmaksurahaston muutokset vuonna 1922. (Suomalaiset yhtiöt.)
Variations de la réserve mathématique

1	2		3	4
Yhtiön nimi — Bolagets namn <i>Désignation des sociétés</i>	Rahasto vuoden alussa Belopp vid årets ingång <i>Montant au début de l'exercice</i>			
	Alm. vakuutusvaralle Försäkringar för all framtid <i>Assurances à perpétuité</i>	Maar. vakuutusvaralle Försäkringar med beständ <i>Assurances à terme fixe</i>	Maar. vakuutusvaralle Försäkringar med beständ <i>Assurances à terme fixe</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
a) Keskinäiset yhdistykset. a) Ömsesidiga föreningar.			<i>Suomen markkaa —</i>	
Kaupunkien Yleinen Paloapuyhdistys — Städernas Allmänna Brandstods-förening	32,149,001	—		32,149,001
Suomen Maalaisten Paloapuyhdistys — Finska Brandstodsbolaget för landet Brandstodsf.	—	—		—
Kaup. Paloapuyhd. Irtaimistoa varten — Städernas Brandstodsförening för lösegendom	—	—		—
Suomen Sahanomist. Paloapuyhd. — Sägägarenas i Finland Brandstodsf.	—	1,307,967		1,307,967
Turun läänin Paloapuyhdistys — Åbo läns Brandstodsförening	—	—		—
Hämeen läänin Paloapuyhdistys — Tavastehus läns Brandstodsförening	—	—		—
Kauppiaitten Paloapuyhdistys — Handlandenans Brandstodsförening	—	9,186		9,186
Hämeenl. Maakauppiaitten Paloapuyhdistys — Lanthandland. i Tavastehus län Brandstodsförening	—	—		—
Pohj.-Karj. Paloapuyhdistys — Norra-Karelen Brandstodsförening	—	—		—
Suomen Teollisuudenharjoittajain Kesk. Paloapuyhdistys — Industridkarenas i Finland ömsesidiga Brandstodsf.	—	53,867		53,867
Suomen evank.-lut. seurakuntain Paloapuyhdistys — Evang.-luth. församlingarnas i Finl. Brandstodsförening	—	—		—
Oulun läänin Kesk. Paloapuyhd. — Uleåborgs läns brandstodsförening	—	—		—
Suomen Kauppiaitten Paloapuyhdistys — Handlandenans i Finland Brandstodsförening	—	20,000		20,000
Sampo	396,000	424,000		820,000
Tulenvara	—	96,510		96,510
Suomen Työväen Keskinäinen Vakuutusyhdistys — Turva — Arbetarenas i Finland ömsesidiga Försäkringsf. Turva	110,586	—		110,586
Tulenturva	—	3,285		3,285
Varma	62,053	14,403		76,456
Yhteensä — Summa — Total		32,717,640	1,929,218	34,646,858
b) Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.				
Fennia	778,046	1,683,431		2,461,477
Pohjola	2,155,089	6,761,315		8,916,404
Imatra	672,145	3,425,346		4,097,491
Vellamo	243,744	221,755		465,499
Maakaupp. Palovak. Osakeyht. Turva — Lanthandl. Brandförs. A. B. Turva	—	468,157		468,157
Yleinen Suom. Vakuutus O. Y. — Allmänna Finska Försäkrings A. B.	—	—		—
Bothnia	—	—		—
National	—	1,836,433		1,836,433
Karjala	—	—		—
Yhteensä — Summa — Total		3,849,024	14,396,437	18,245,461

— Förändring av premierreserven år 1922. (Finska bolag.)
tique en 1922. (Sociétés finlandaises.)

N:o 10.

5 Vuoden aikana tapahtunut brutto- lisäys Bruttotöllskott under året <i>Accroissement brut pendant l'exercice</i>		6 Määräalkajisten vakautusten varalle Försäkringar med bestämd tid <i>Assurances à terme fixe</i>		7 Vuoden aikana tapahtunut brutto- vähennys Bruttominusning under året <i>Diminution brute pendant l'exercice</i>		8 Määräalkajisten vakautusten varalle Försäkringar med bestämd tid <i>Assurances à terme fixe</i>		9 Almaisten vakautusten varalle Försäkringar för all framtid <i>Assurances à perpétuité</i>		10 Rahasto vuoden lopussa Belopp vid årets utgång <i>Montant à la fin de l'exercice</i>		11 Yhteensä Summa <i>Total</i>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--------------------------------------------------------------------------------------------------	--	-----------------------------------------

Finska mark

12,465,147	10,765	—	—	44,614,148	10,765	44,624,913
—	—	—	—	—	—	—
—	172,028	—	—	—	1,479,995	1,479,995
—	—	—	4,004	—	5,182	5,182
—	—	—	—	—	—	—
—	17,753	—	—	—	71,620	71,620
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	20,000	20,000
104,000	88,059	—	104,000	500,000	320,000	820,000
—	—	—	—	—	184,569	184,569
31,156	—	—	—	141,742	—	141,742
—	7,546	—	—	—	10,831	10,831
88,380	40,724	—	—	150,433	55,127	205,560
12,688,683	336,875	—	108,004	45,406,323	2,158,089	47,564,412
203,575	103,561	—	—	981,621	1,786,992	2,768,613
876,820	—	—	651,813	3,031,909	6,109,502	9,141,411
264,489	24,245	—	—	936,634	3,449,591	4,386,225
138,613	—	—	122,577	382,357	99,178	481,535
—	132,407	—	—	—	600,564	600,564
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	514,871	—	—	—
16,531	212,295	—	—	16,531	1,321,562	1,321,562
—	—	—	—	—	212,295	228,826
1,500,028	472,508	—	1,289,261	5,349,052	13,579,684	18,928,736

N:o 11.

Korvusrahaston käyttö vuonna 1922. (Suomalaiset yhtiöt.)

Ersättningsreservens användning under år 1922. (Finska bolag.)

Répartition de la réserve pour risques à régler. (Sociétés finlandaises.)

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	2 Rahasto edellisen vuoden tilinpäätöksen mukaan Belopp enligt nästföregående års bokslutt Montant d'après les comptes de l'exercice précédent	3 Käytetty vuoden kuluessa maksettuhin korvauksiin (brutto) Avräknas för under året utbetalade skadestånd (brutto) A débite pour indemnités (brutes) pailles pendant l'exercice	4 Edelleen jätetty korvusrahaston vuoden lopussa vielä suorittamattomien korvausten varalle För ännu vid årets slut obetalade skadestånd har kvarlämnats Reserveré pour indemnités restant à régler à la fin de l'exercice	5 Yhteensä sar. 3 ja sar. 4 Summa kol. 3 och kol. 4 Total des col. 3 et 4	6 Voitto + Tappio - Vinst + Förlust - Profits + Pertes -
a) Keskinäiset yhdistykset a) Ömsesidiga föreningar		Suomen markkaa — Finska mark			
Kaupunkien Yleinen Paloapuyhdistys — Städernas Allmänna Brandstodsforening	1)	1)	1)	1)	1)
Suom. Maalaisten Paloapuyhdistys — Finska Brandstodsbolaget för landet, Brandstodsför.	1)	1)	1)	1)	1)
Kaup. Paloapuyhdist. Irt. varten — Städernas Brandstodsf. för lösegendom	30,000	30,000	—	30,000	—
Suomen Sahanomist. Paloapuyhdistys — Sägägarenas i Finland Brandstodsforening	30,981	23,258	—	23,258	+ 7,723
Turun l. Paloapuyhdistys — Åbo läns Brandstodsforening	—	—	—	—	—
Hämeen l. Paloapuyhdistys — Tavastehus läns Brandstodsforening	—	—	—	—	—
Kaupp. Paloapuyhd. — Handl. brandstodsf.	—	—	—	—	—
Hämeenl. Maakaupp. Paloapuyhdist. — Lant-handland. i Tavastehus län Brandstodsf.	—	—	—	—	—
Pohj.-Karjalan Paloapuyhdistys — Norra-Karelen Brandstodsforening	—	—	—	—	—
Suom. Teollis. harj. Kesk. Paloapuyhdistys — Industriidkarenas i Finland ömses. Brandstodsf.	50,000	23,632	128,785	152,417	— 102,417
Suom. evank.-lut. seurak. Paloapuyhd. — Evang.-Luth. församlingars i Finl. Brandstodsf.	30,000	30,000	—	30,000	—
Oulun l. Kesk. Paloapuyhdist. — Uleåborgs läns brandstodsforening	—	—	—	—	—
Suom. Kaupp. Paloapuyhdistys — Handlandenas i Finland Brandstodsforening	—	—	—	—	—
Sampo	160,000	158,050	1,950	160,000	—
Tulenvara	—	—	—	—	—
Suomen Työväen Kesk. Vakuutusyhdistys — Arb. i Finl. ömsesidiga Försäkringsf. Turva	—	—	—	—	—
Tulenturva	—	—	—	—	—
Varma	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	?	?	?	?	?
b) Osakeyhtiöt. — Aktiebolag					
Fennia	1,519,918	1,415,528	76,000	1,491,528	+ 28,390
Pohjola	3,786,775	3,754,688	31,896	3,786,584	+ 191
Imatra	737,519	89,705	619,709	709,414	+ 28,105
Vellamo	—	—	—	—	—
Maakaupp. Palovak. Osakeyht. Turva — Lant-handlandenas Brandförs. A. B. Turva	193,250	—	193,250	2) 193,250	/ —
Yleinen Suomal. Vakuutus O. Y. — Allmänna Finska Försäkrings A. B.	—	—	—	—	—
Bothnia	—	—	—	—	—
National	—	—	—	—	—
Karjala	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	6,237,462	5,259,921	920,855	6,180,776	+ 56,686

1) Tietoja ei ole annettu. — Uppgifter ha icke lämnats. 2) Korvusasiat, joita varten summa on varattu, olivat vuoden lopussa edelleen ratkaisematta. — Skadeersättningarna, för vilka summan är reserverad, voro vid årets slut ännu oavgjorda.

IV.

KULJETUSVAKUUTUS.
TRANSPORTFÖRSÄKRING.

ASSURANCE CONTRE LES RISQUES DE TRANSPORT.

1922.

N:o 1.

 Voitto- ja tappiotili vuonna 1922. —
 Compte de profits et
 A. Tulot. —

1	2	3	4	5	6	7
Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	Käytännön ylläpää edelliseltä vuoodelta Oanvänt överskott från före- gående år Solde à nouveau, report de l'exercice précédent	Vakuutusmaksut — Premier Primes	Talstaksoitus — Tiliskortstaxering Taxe supplémentaire	Jälleenvakuuttajien osuus Återförsäkrares andel i Part des réassureurs	Ilkeksittamattomia Droits omräddade Dans les frais d'ad- ministration	Vakuutusmaksujen vä- hennyksestä ja palen- tuksesta Rabatt och riktori Dans les réduits et risornes
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.						
A. Keskinäiset yhdistykset						
A. Ömsesidiga föreningar						
Suomen Merivakuutusyhdistys — Sjö- assuransföreningen i Finland	200,000	3,856,448	—	4,223,489	—	—
Sampo	—	796,941	—	865,649	47,038	—
Yksityispankkien Arvopostivakuutusyh- distys — Privatbankernas Värdepost- försäkringsförening	—	305,459	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	200,000	4,958,848	—	5,089,138	47,038	—
B. Osakeyhtiöt — Aktiebolag						
Triton	19,972	5,179,301	—	4,098,093	286,744	—
Suomen Merivakuutus Osakeyhtiö — Finska Sjöförsäkringsaktiebolaget	289,144	15,769,125	—	7,028,174	874,890	—
Yleinen Suomalainen Vakuutus Osake- yhtiö — Allmänna Finska Försäkrings- aktiebolaget ¹⁾	—	—	—	—	—	—
Pohjola ²⁾	—	8,838,587	—	2,122,808	1,459,646	—
Fennia ²⁾	—	4,902,986	—	2,300,341	—	—
National ²⁾	—	479,746	—	—	—	—
Bothnia ⁴⁾	—	—	—	—	—	—
Karjala ²⁾	—	433,688	—	443,899	—	—
Eurooppalainen tavara- ja matkatavara- vakuutus O. Y. — Europeiska varu- och resgodsförsäkrings A. B.	—	81,571	—	7,061	130,642	—
Wellamo ²⁾	—	45,553	—	17,336	6,161	—
Yhteensä — Summa — Total	309,116	35,730,557	—	16,017,712	2,758,083	—
Ruotsalaiset yhtiöt. — Svenska bolag.						
Gauthiod	—	3,253,381	—	1,970,919	117,611	—
Hansa ⁵⁾	7,784	11,803,727	—	5,322,344	—	—
Yhteensä — Summa — Total	7,784	15,057,108	—	7,293,263	117,611	—
Saksalaiset yhtiöt. — Tyska bolag.						
Internationaler Lloyd ⁵⁾	2,170,026	6,579,769,153	—	—	—	—

¹⁾ Yhtiö on vararikotilassa. — Bolaget är i konkursstillstånd. — ²⁾ Tiliasema palovakuutusta koskeissa maksut 278,387 mk. — Häri ingå premierna i glasförsäkringsavdelningen 278,387 mk. — ⁴⁾ Yhtiö on vararikko-
⁵⁾ Tappio näennäinen. Katso palovakuutusta. — Förlusten endast skenbar. Se tabellerna för brandförsäkring.

Vinst- och förlusträkning år 1922.

No 1.

pertes pour l'exercice 1922.

Inkomster. — Crédit.

8	9	10	11	12	13	14	15
Vakuutusmaksut ja sisäinkirjoitus- maksut Avgifter för försäkringsbrev och inträdesavgifter Frais de souscription des polices et taxes d'inscription	Pääomien tuottamat tulot Avkastning av kapital Produit de capitaux	Sijoitusten tuottama voitto Vinst på kapitalplacering Bénéfices sur placements de capital	Vakuutusrahaston vähennys tilinpäätöksessä Minskning av försäkrings- fonden vid bokslutet Prélevé sur le fonds d'assu- rances lors de l'arrêté des comptes	Korvaurahaston varo- jen käyttö Disposition av ersät- ningsreserven Répart de la réserve pour risques à régler	Muut tulot — Övriga inkomster Autres recettes	Tappio Förlust Pertes	Yhteensä Summa Total

Finska mark

—	77,473	—	—	306,637	1,086,099	405,693	10,155,839
—	14,462	—	—	—	—	—	1,724,090
—	19,361	—	—	—	1,825	—	326,645
—	111,296	—	—	306,637	1,087,924	405,693	12,206,574
—	205,103	—	—	499,000	98,098	227,963	10,614,274
—	502,911	—	2,608	84,555	11,276	—	24,562,683
—	—	—	10,378	32,530	—	—	12,463,949
—	—	—	—	—	—	—	7,203,327
—	—	—	—	—	—	9) 255,953	735,699
—	—	—	—	—	79,325	137,378	1,094,290
—	4,638	—	—	—	—	—	223,912
—	—	—	—	—	—	—	69,050
—	712,652	—	12,986	616,085	188,699	621,294	56,967,184

Svenska kronor

—	223,396	82,307	—	1,525,124	502,173	—	7,674,911
1,051,168	589,308	494,114	55,961	—	351,091	—	19,675,497
1,051,168	812,704	576,421	55,961	1,525,124	853,264	—	27,350,408

Tyska mark

—	6,423,054	11,692,310	—	—	15,697,635	—	6,615,752,178
---	-----------	------------	---	---	------------	---	---------------

taulukoissa. — Bilansen ingår i tabellerna för brandförsäkring. — 3) Tähän sisältyy lasivakuutuksen vakuutus-
tilassa. — Bolaget är i konkurstillstånd. — 5) Koskee yhtiön koko liikettä. — Avser bolagets hela affär. —
— 7) Sisältää myös autovakuutuksen. — Häri ingår även automobilförsäkring.

No 1.

B. Menot. —

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Silttyvä taaplio Balansenande förlist från före- gående år Portes de l'exercice précédent, restet	3 Vakuutusmaksujen vähennykset Ja palautukset Rabatt och risikorn Rabais et risques	4 Jälleenvakuutusmaksut Akerförsäkringspremier Primes de réassurance	5 Vakuutusmaksujen alheuttamat korvaukset Uteakningar för försäkringsfall Paiement d'indemnités	6 Liikekustannukset Drifftkostnader Frais d'administration	7 Hankinta Anskaffning Agences	8 Hoto Förvalning Gestion	9 Perustamiskustannukset Organisationskostnader Frais d'organisation
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.								
A. Keskinäiset yhdistykset						<i>Suomen markkaa —</i>		
A. Ömsesidiga föreningar								
Suomen Merivakuutusyhdistys — Sjö- assuransföreningen i Finland	—	699,453	3,650,459	4,473,457	78,081	164,349	—	—
Sampo	1,746	—	762,644	875,588	47,038	23,401	—	—
Yksityispankkien Arvopostivakuutusyh- distys — Privatbankernas Värdepöst- försäkringsförening	—	—	18,247	5) 125,379	—	73,545	—	—
Yhteensä — Summa — Total	1,746	699,453	4,431,350	5,474,424	125,119	261,295	—	—
B. Osakeyhtiöt — Aktiebolag								
Triton	—	153,986	3,494,574	5,516,210	467,298	421,309	—	—
Suomen Merivakuutus Osakeyhtiö — Finska Sjöförsäkringsaktiebolaget	—	115,941	12,788,626	7,861,198	1,427,646	1,023,038	—	—
Yleinen Suomalainen Vakuutus Osake- yhtiö — Allmänna Finska Försäkrings- aktiebolaget 2)	—	—	—	—	—	—	—	—
Pohjola 7)	—	1,420,359	6,387,025	2,530,757	1,084,536	777,471	—	—
Fennia 3)	—	—	3,684,907	2,878,623	—	355,763	—	—
National 3)	—	—	446,041	4) 289,658	—	—	—	—
Bothnia 2)	—	—	—	—	—	—	—	—
Karjala 3)	—	—	401,718	488,281	41,704	152,587	—	—
Eurooppalainen tavara- ja matkatavarava- kuutus O. Y. — Europeiska varu- och resgodsförsäkrings A. B.	—	—	66,046	8,826	17,138	125,220	—	—
Wellamo 3)	—	—	32,124	18,444	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	—	1,690,286	27,301,061	19,591,997	3,038,322	2,855,388	—	—
Ruotsalaiset yhtiöt. — Svenska bolag.						<i>Riotsin kruunua —</i>		
Gauthiod	—	41,746	1,865,742	2,885,497	344,856	239,851	—	—
Hansa 6)	—	—	6,615,713	8,046,862	1,643,448	1,541,804	—	—
Yhteensä — Summa — Total	—	41,746	8,481,455	10,932,359	1,988,304	1,781,655	—	—
Saksalainen yhtiö. — Tyskt bolag.						<i>Saksan markkaa —</i>		
Internationaler Lloyd 6)	—	—	4,470,062,695	669,663,244	Sub 7	247,829,668	—	—

1) Varattu konkurssitilaan joutuneita laivanvarustajia ja jälleenvakuuttajia varten. — Avsett för i konkurstill-
stånd. — 2) Tiliasema palovakuutusta koskeissa taulukoissa. — Bilansen ingår i tabellerna för brandförsäkring. —
— 3) Tämän lisäksi vahinkojenjärjestelyrahastosta 157,164 mk sekä muita tuloja 50 mk. — Härtill 157,164 mk
affär. — 4) Sisältää myös autovakuutuksen. — Häri ingår även automobilsförsäkring.

Utgifter. — Débit.

N:o 1.

9	10	11	12		13	14	15	16		17	18
			Vakuutusrahaston lisäys tilinpäätöksessä Ökning av försäkringsfonden vid bokslutet Versements au fonds d'assurance lors de l'arrêté des comptes					Voitto — Vinst Bénéfices			
Verot, palssi kiinteistöjen Uuskyliet, förnöden för fastighet Impôts, impôts foncier non compris	Korot — Räkintor Intérêts	Sijoitusten tuottama tappio Förlust på kapitalplacering Pertes sur placements de capital	Räntereserv Réserve mathématique	Vakuutusmaksurahaston Premièreserv	Korvausrahastoon tehty siltto Överföring till ersättningsreserven Transfert à la réserve pour risques à régler	Pohkot — Avskrivningar Amortissements	Muit menot — Övriga utgifter Autres dépenses	Edulliselta tilivudelta Eran niistöregående ar De l'exercice précédent	Tilivudelta Eran räkenskapsarvet De l'exercice présent	Yhteensä Summa Total	

Finska mark

5,504	—	—	—	—	—	37,536	1,047,000	—	—	10,155,839
—	—	—	—	—	53	1,144	1,811	—	10,665	1,724,090
—	—	—	—	—	30,010	—	—	—	79,464	326,645
5,504	—	—	—	—	30,063	38,680	1,048,811	—	90,129	12,206,574
89,751	20,932	—	—	—	—	450,214	—	—	—	10,614,274
118,176	—	646,812	—	—	—	1,434	7,000	289,144	283,668	24,562,683
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	18,795	—	—	—	—	—	—	—	245,006	12,463,949
—	—	—	—	15,136	225,039	—	—	43,818	41	7,203,327
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	735,699
—	—	—	—	10,000	—	—	—	—	—	1,094,290
—	—	—	—	2,500	1,500	2,099	—	—	583	223,912
—	—	—	—	5,372	2,213	—	—	—	10,897	69,050
207,927	39,727	646,812	33,008	228,752	453,747	7,000	332,962	540,195	56,967,184	

Svenska kronor

152,059	—	39,165	1,175,606	—	—	693,128	—	237,261	7,674,911
—	134,863	522,060	—	26,927	353,864	474,685	—	315,271	19,675,497
152,059	134,863	561,225	1,175,606	26,927	353,864	1,167,813	—	552,532	27,350,408

Tyska mark

909,497	—	2,850	765,114,279	449,049,407	—	—	—	13,120,538	6,615,752,178
---------	---	-------	-------------	-------------	---	---	---	------------	---------------

stånd försatta skeppsredare och återförsäkrare. — *) Yhtiö on vararikkotilassa. — Bolaget är försatt i konkurstill-
 *) Tähän sisältyy lasivakuutuksen korvaukset 4,666 mk. — Häre ingår 4,666 mk. skadeersättningar för glasförsäkring.
 ur skaderegleringsfonden samt 50 mk andra influtna medel. — *) Koskee yhtiön koko liikettä. — Avser bolagets hela

N:o 2.

Tiliasema 1922'vuoden päätyessä. (Vuosivoiton käyttö on otettu huomioon.) —

Bilan le 31 décembre 1922. (y compris l'emploi

A. Varat. —

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Osakkaiden tahi takkaajien sitoumukset Förbindelser av aktieägare eller garantier Engagemangna des actionnaires ou des garants	3 Kassa Espece en caisse	4 Pankkisaatavat Tillgodohanden i banker Dépôts en banques	5 Kiinteistö — Fastigheter Immobilies	6 Lainat — Lån — Prêts				9 Yksinomaan henkilö- kohtaisia ta kausta vastaan Mot endast personlig borgen Sur caution personnelle seulement
					7 Kunnille ja seura- kunnille Till kommuner och församlingar A des communes et paroisses	8 Arvopaperilla Y. m. panilla vastaan Mot värdepapper och övrige realiteter Hypotecknes sur vaktens et autres dépôts	Kiinteistö vastaan Mot inbæthing Työkaluaines sur immobilies	—	
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.									
A. Keskinäiset yhdistykset.									
A. Ömsesidiga föreningar.									
<i>Suomen markkaa —</i>									
Suomen Merivakuutusyhdistys — Sjöassuransföreningen i Finland	340,700	154	1,268,614	—	—	—	—	—	
Sampo	—	302,089	18,139	—	21,836	—	—	7,800	
Yksityispankkien Arvopostivak- yhdistys — Privatbankernas Vär- depostförsäkringsförening.....	—	—	173,819	—	—	—	—	—	
Yhteensä — Summa — Total	340,700	302,243	1,460,572	—	21,836	—	—	7,800	
B. Osakeyhtiöt — Aktiebolag									
Triton	1,000,000	197,198	752,891	—	650,000	—	—	—	
Suomen Merivakuutus O. Y. — Finska Sjöförsäkr.aktiebolaget..	2,000,000	512,946	7,165,424	—	—	—	—	—	
Pohjola ²⁾	—	—	—	—	—	—	—	—	
Eurooppalainen tavara- ja matka- tavaravakuutus O. Y. — Euro- peiska varu- ock resgodsförsäk- rings A. B.	—	1,302	66,033	—	—	—	—	—	
Yhteensä — Summa — Total	3,000,000	711,446	7,984,348	—	650,000	—	—	—	
Ruotsalaiset yhtiöt. — Svenska bolag.									
<i>Ruotsin kruunua —</i>									
Gauthiod	—	5,433	415,118	—	249,000	—	—	—	
Hansa ³⁾	—	138,076	2,062,072	2,080,508	532,800	97,046	—	—	
Yhteensä — Summa — Total	—	143,509	2,477,190	2,080,508	781,800	97,046	—	—	
Saksalainen yhtiö. — Tyskt bolag.									
<i>Saksan markkaa</i>									
Internationaler Lloyd	4,500,000	55,976	296,489,784	584,647	—	1,230,000	17,895,674	—	

¹⁾ Näistä 1,607,408 mk saatavaa muilta vakuutusyhtiöiltä, asiamiehiltä ja muilta velallisilta. — Av dessa 1,607,408 mk ingår även automobilförsäkring. — ²⁾ Koskee yhtiön koko liikettä. — Avser bolagets hela affär.

Bilans vid slutet av år 1922. (Med hänsyn tagen till årsstämmans beslut om vinstens användning.)

N:o 2.

des bénéfices voté par l'assemblée générale annuelle.)

Aktiva. — Actif.

10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Obligaatit ja osakkeet Obligationer och aktier Actions et obligations	Saatavat Tillgodohavanden Comptes créditeurs		Erälyyneet vaikutusmaksut Förfallna premier Primes échues	Korot ja vuokrat Räntor och hyror Intérêts et loyers		Muiden yhtiöiden osuus vaikutusmaksu- ja korvausmaksosta Av andra försäkringsbolag förvaldad andel i premie- och ersättningsreserven Part entre les maîtres d'autres entreprises d'assurances de la réserve mathématique et de la réserve pour risques à régler	Kalusto — Inventarier Articles d'inventaire	Muut varat Övriga aktiva Autres chefs à l'actif	Siirtyvä kaappio Balanserade förrust Portes, poids	Yhteensä Summa Total
	Muilla vaikutusyhtiöillä Hos andra försäkringsbolag Chez d'autres entreprises d'assurances	Asiamiehiltä Hos agenter Chez les agences		Erälyyneet, vielä suorittamattomat Förfallna icke betalda Echus, non recourus	Karttuneet, vielä erälyyntyttömät Upplypnna icke förfallna Dus, non échus					
—	—	—	—	—	—	—	—	1) 2,013,101	—	3,622,569
70,000	498,720	—	—	—	—	—	—	—	—	918,584
—	—	—	30,068	—	2,614	—	—	356	—	206,857
70,000	498,720	—	30,068	—	2,614	—	—	2,013,457	—	4,748,010
579,168	1,510,321	288,353	—	—	—	227,865	1	727,431	27,962	5,961,190
5,362,891	2,324,053	Sub 11 1,876,500	—	85,091	—	—	10	—	—	17,450,415
—	470,386	—	—	—	—	—	—	3,718,908	—	6,065,794
—	27,335	3,712	—	—	—	2,581	12,000	—	—	112,963
5,942,059	4,332,095	2,168,565	—	85,091	—	230,446	12,011	4,446,339	27,962	29,590,362
Svenska kronor										
3,630,694	299,949	96,239	152,248	5,135	—	3,038,765	500	—	—	7,893,081
4,285,270	3,818,998	236,701	257,075	42,766	2,165	5,885,003	30,636	126,840	—	19,595,956
7,915,964	4,118,947	332,940	409,323	47,901	2,165	8,923,768	31,136	126,840	—	27,489,037
Tyska mark										
—	11,355,187,568	1,000,781,717	—	—	—	—	1	1,343	—	12,676,726,710

illgodohavanden hos andra försäkringsbolag, agenter och övriga gäldenärer. — ²⁾ Sisältää myös autovakuutuksen. — Häiri

N:o 2.

B. Velat. —

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Maakattu osake-tähti taknuplittoma Inbetalt aktie- eller garantikapital Capital en actions ou de garantie versé	3 Takuurahasto Garantifond Fonds de garantie	4 Vararahasto Reservfond Fonds de réserve	5 Vaikutusrahoasto Försäkringsfond Fonds d'assurance		7 Muut varat Övriga reserver Autres réserves
				6 Vaikutus- maksurahasto Premiereserv Réserve mathé- matique	6 Korvau- srahoasto Ersättnings- reserv Réserve pour risques à régler	
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.						
A. Keskinäiset yhdistykset.						
A. Ömsesidiga föreningar.						
Suomen Merivakuutusyhdistys — Sjöassuransföreningen i Finland						
Sampo	—	340,700	74,686	—	160,200	1,054,088
Yksityispankkien Arvopostivakuutus- yhdistys — Privatbankernas Värde- postförsäkringsförening	—	—	72,000	90,000	180,000	14,223
Yhteensä — Summa — Total	—	379,773	263,905	90,000	385,280	1,068,311
B. Osakeyhtiöt — Aktiebolag						
Triton	500,000	1,000,000	500,000	—	930,000	315,899
Suomen Merivakuutus Osakeyhtiö — Finska Sjöförsäkr. aktiebolaget	1,000,000	2,000,000	1,000,000	75,294	2,025,245	3,432,000
Pohjola ²⁾	—	—	—	46,814	308,200	30,000
Eurooppalainen tavara- ja matka- tavaravak. O. Y. — Europeiska varu- o. resgodsförsäkrings A. B.	100,000	—	58	4,885	1,696	—
Yhteensä — Summa — Total	1,600,000	3,000,000	1,500,058	126,993	3,265,141	3,777,899
Ruotsalaiset yhtiöt. — Svenska bolag.						
Ganthiod						
Hansa ¹⁾	1,200,000	—	600,000	—	4,214,371	348,220
Yhteensä — Summa — Total	5,000,000	—	1,000,000	2,796,272	6,162,650	914,372
Yhteensä — Summa — Total	6,200,000	—	1,600,000	2,796,272	10,377,021	1,262,592
Saksalainen yhtiö. — Tyskt bolag.						
Internationaler Lloyd	6,000,000	—	—	780,000,000	464,810,000	1,911,037

¹⁾ Koskee yhtiön koko liikettä. — Avser bolagets hela affär. — ²⁾ Sisältää myös autovakuutuksen. — Häri

N:o 3. Vuoden 1922 voiton käyttö. (Suomalaiset yhtiöt) — Användning av 1922 års vinst.

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Vararahaston lisäys Ökning av reserv- fonden Versé au fonds de réserve	3 Muiden rahastojen lisäys Ökning av övriga fonder Versé aux autres fonds	4 Osakkaiden ja takaa- ajien hyväksi — Till A l'actif des actionnaires et	
			4 Rahassa I reda penningar En argent comptant	5 % maksetusta pää- omasta % av inbetalt aktie- kapital % des capitaux versés
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.				
A. Keskinäiset yhdistykset.				
A. Ömsesidiga föreningar.				
Suomen Merivakuutusyhdistys — Sjö- assuransföreningen i Finland				
Sampo	10,000	—	—	—
Yksityispankkien Arvopostivakuutusyh- distys — Privatbankernas Värdepost- försäkringsförening	59,598	19,866	—	—
Yhteensä — Summa — Total	69,598	19,866	—	—
B. Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.				
Triton	—	—	—	—
Suomen Merivakuutus Osakeyhtiö — Fin- ska Sjöförsäkringsaktiebolaget	—	—	100,000	10 %
Eurooppal. tavara- ja matkatav. O. Y. Europeiska varu- o. resgodsförsäkr. A. B.	58	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	58	—	100,000	—

Passiva. — Passif.

N:o 2.

8	9	10	11	12	13	14	15
Velka muille vakutusyhtiöille Skuld till andra försäkringsbolag <i>Comptes débiteurs chez d'autres entreprises d'assurance</i>	Velka asiamiehille Skuld till agenter <i>Comptes débiteurs chez les agences</i>	Velka yhtiön kim- teistöijä vastaan Skuld mot säkerhet av inteckning i bolagets fastigheter <i>Hypothèques prises les immeubles de la compagnie</i>	Tallettavaksi annetut varat Depositerede kontanta medel <i>Dépôts en argent comptant</i>	Henkilökunnan eläke- rahasto Personalens pensions- fond <i>Fonds des pensions du personnel</i>	Minut velat Övriga passiva <i>Autres chefs au passif</i>	Käytännössä jäänyt vuosivoiton osa Icke använd del av Årsvinsten <i>Part non répartie du bénéfice annuel</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>

Finska mark

Sub. 13 553,927	Sub. 13 4,871	—	—	—	1,992,895 2,898	— 665	3,622,569 918,584
4,704	—	—	—	—	781	—	206,857
558,631	4,871	—	—	—	1,996,574	665	4,748,010
2,538,264	146,347	—	—	—	30,680	—	5,961,190
7,441,436 5,407,494	— —	— —	— —	202,550	1,078 28,280	272,812 245,006	17,450,415 6,065,794
—	—	—	—	—	5,799	525	112,963
15,387,194	146,347	—	—	202,550	65,837	518,343	29,590,362

Svenska kronor

1,183,054	438	—	—	—	346,998	—	7,893,081
3,236,576	8,273	—	—	—	162,543	315,270	19,595,956
4,419,630	8,711	—	—	—	509,541	315,270	27,489,037

Tyska mark

10,939,224,772	455,481,351	—	—	—	16,179,012	13,120,538	12,676,726,710
----------------	-------------	---	---	---	------------	------------	----------------

ingår även automobilförsäkring.

(Finska bolag.) Usage des bénéfices de l'exercice 1922. (Sociétés finlandaises.)

N:o 3.

6	7	8	9	10	11
aktieägare o. garantier <i>des garants</i>	Osapalkkiot Tantième <i>Allocations à la Di- rection et aux fonc- tionnaires</i>	Vakuutetuille takai- sin maksettavana voittona Återburet till för- säkringstagarna <i>Remboursé aux assurés</i>	Muut tarkoitukset Övriga ändamål <i>Autres</i>	Seuraavan vuoden tillin Överfört till näst- följande år <i>Solde à nouveau</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
Varattu takausitou- musten lyhentämiseen Reservering för av- skrivning av garanti- förbindelser <i>Réservé pour amortis- sement des garanties</i>	—	—	—	665	10,665
—	—	—	—	—	79,464
—	—	—	—	665	90,129
—	—	—	200,000	272,812	572,812
—	—	—	—	524	582
—	—	—	200,000	273,336	573,394

N:o 4.

Vakuutuskanta, vakuutusmaksut ja korvaukset vuonna 1922. —

Etat de l'assurance, primes

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 3 4 5 6 7 8 Suomalaiset vakuutukset — Finska								
	Vakuutuskanta vuoden kuluessa — Försäkringsbestånd under året Etat de l'assurance pendant l'exercice					Vakuutusmaksut —			
	Suoraan hankittu kanta Direkt avslutade försäkringar Assurances contractées directement		Suomen markkaa Finska mark Markes finlandais	Vastanoitetut suomal. jälleenvakuutukset I Akerförsäkring enotieägnä finska försäkringar Assurances finlandaises reçues en réassurance	Summa finna försäkringar Assurances finlandaises, total	Yhteensä suomal. vakuutus Summa finska försäkringar	Siltä luovutettu jälleenvakuutus Däru avslutade till Akerförsäkrare Part cédée aux réassureurs	Vastaanotetuista suomal. jälleenvakuutuksista Por i Akerförsäkring enotieägnä finska försäkringar Pour assurances finlandaises reçues en réassurance	Suoraan hankittu kanta Por direkt avslutade försäkringar Pour assurances contractées directement
	Luku — Antal Nombre								
Suomen markkaa —									
Suomalaiset yhtiöt. Finska bolag.									
A. Keskinäiset yhdistykset A. Ömsesidiga föreningar									
Suomen Merivakuutusyhdistys — Sjöassuransföreningen i Finland	131	48,388,500	—	48,388,500	45,722,500	3,856,448	—	—	
Sampo	528	100,385,524	—	100,385,524	—	769,959	26,982	—	
Yksityispankkien Arvostivak-yhdistys — Privatbankernas värdepöstförsäk.-förening	22,089	716,288,961	—	716,288,961	—	305,459	—	—	
Yhteensä — Summa — Total	22,748	865,062,985	—	865,062,985	45,722,500	4,931,866	26,982	—	
B. Osakeyhtiöt. B. Aktiebolag.									
Triton	6,671	388,244,096	29,166,744	417,410,840	371,726,143	2,956,323	652,283	—	
Suomen Merivakuutus O. Y. — Finska Sjöförsäkrings A. B.	27,257	1,888,476,033	—	1,888,476,033	1,501,719,645	14,762,089	—	—	
Pohjola ¹⁾	12,938	1,003,245,657	19,903,400	1,023,149,057	842,891,283	7,264,770	153,459	—	
Fennia	—	—	—	—	—	3,118,680	233,041	—	
National	1,635	116,375,024	35,467,893	151,842,917	—	427,329	41,736	—	
Bothnia ³⁾	—	—	—	—	—	—	—	—	
Karjala	934	36,495,005	—	36,495,005	—	433,688	—	—	
Eurooppal. tavara- ja matkataravarak O. Y. — Europ. varu- och resgodsförsäkrings A. B.	481	7,319,000	—	7,319,000	—	81,571	—	—	
Wellamo	417	6,283,349	1,458,770	7,742,119	5,581,515	38,307	7,246	—	
Yhteensä — Summa — Total	50,333	3,446,438,164	85,996,807	3,532,434,971	2,721,918,586	129,082,757	1,087,765	—	
Ruotsal. yhtiöt. — Svenska bolag.									
Gauthiod	—	—	—	—	—	294,726	—	—	
Hansa	—	—	—	—	—	4,295	218	—	
Yhteensä — Summa — Total	—	—	—	—	—	299,021	218	—	
Saksal. yhtiö. — Tyskt bolag.									
Internationaler Lloyd	—	—	—	—	—	40,460	Sub 7	—	

¹⁾ Sisältää myös autovakuutuksen. — Häri ingår även automobilförsäkring. — ²⁾ Likimääräinen luku. —

Försäkringsbestånd, premier och skadestånd år 1922.
et indemnités en 1922.

N:o 4.

9					10					11					12					13					14					15					16					17					18									
försäkringar — Assurances finlandaises																				Vakuutusmaksut kaikissa maissa										Vahingonkorvaukset kaikissa maissa																								
Premier — Primes										Vuoteen 1922 kuuluvat vahingonkorvaukset Skadestånd under år 1922										Premier i alla länder Primes dans tous pays										Skadestånd i alla länder Indemnités pour tous pays																								
Siltä jälleenvakuutuksen osalle					Direktiv Aterforsäkrarens andel					Yhteensä suomal. vakuutuskesk. taikka Summa skadestånd för finska försäkringar					Indemnités pour assurances finlandaises, total					Vastaanotettujen suomal. jälleenvakuutuksen taikka Försäkrings emottajien suomen hankintuun kannan taikka För direkt avslutade försäkringar					Pour assurances finlandaises reçues en réassurance					Suoraan hankintuun kannan taikka För direkt avslutade försäkringar					Pour assurances contractées directement					Siltä luovutettua jälleenvakuutusta jaDirektiv avslutade till Aterforsäkrare					Yhteensä suomal. vakuutuskesk. taikka Summa premier för finska försäkringar					Primes des assurances finlandaises, total				

Finska mark

3,856,448	3,650,459	4,473,457	—	4,473,457	4,223,489	3,856,448	3,650,459	4,473,457	4,223,489	796,941	762,644	417,024	458,564	875,588	865,649	796,941	762,644	875,588	865,649	305,459	18,247	282,594	—	282,594	—	305,459	18,247	282,594	—	
4,958,848	4,431,350	5,173,075	458,564	5,631,639	5,089,138	4,958,848	4,431,350	5,631,639	5,089,138	3,608,606	3,107,694	3,484,000	482,460	3,966,460	3,607,470	5,179,301	3,494,574	5,516,210	4,098,093	14,762,089	12,442,226	6,961,374	—	6,961,374	6,661,636	15,769,125	12,788,626	7,861,198	7,128,174	
7,418,229	6,387,025	2,530,757	—	2,530,757	2,122,808	7,418,229	6,387,025	2,530,757	2,122,808	3,351,721	2,683,043	1,292,452	661,219	1,953,671	1,711,675	4,902,986	3,684,907	2,878,623	2,300,341	469,065	446,041	284,992	—	284,992	—	469,065	446,041	284,992	—	
433,688	401,718	488,281	—	488,281	443,899	433,688	401,718	488,281	443,899	81,571	66,046	8,826	—	8,826	7,061	81,571	—	8,826	—	45,553	32,124	15,748	2,696	18,444	17,336	—	45,553	32,124	18,444	17,336
30,170,522	25,565,917	15,066,430	1,146,375	16,212,805	14,571,885	34,299,518	27,235,015	19,587,331	16,110,651	294,726	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4,077	1) 3,000	11,235	16,458	27,693	11,107	—	—	—	—	
298,803	3,000	11,235	16,458	27,693	11,107	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Approximativt tal. — 3) Tietoja ei ole annettu. — Uppgifter ha icke kunnat erhållas.

N:o 5.

 Liikekustannukset vuonna 1922. (Suomalaiset yhtiöt) —
Frais d'administration en 1922.

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Hankinta kustannukset Anskaffningskostnader <i>Frais d'agence</i>			5 Hoitokustannukset (paitsi verot) — <i>Frais de gestion</i>		
	3 Suomalaisen vakuutus- tusten För finska försäkringar <i>Pour assurances finlandaises</i>	4 Muista maista sa- tujen vakuutusten För försäkringar från andra länder <i>Pour assurances étrangères</i>	6 Yhteensä Summa <i>Total</i>	7 Palkat ja provisiot Löner och provisioner <i>Appointemens et droits de commission</i>	8 Tarkastuskustannukset Inspektionskostnader <i>Frais d'inspection</i>	9 Huoneistokustannukset Kostnader för lokal <i>Frais pour locaux</i>
A: Keskinäiset yhdistykset. A. Ömsesidiga föreningar.						
Suomen Merivakuutusyhdistys — Sjöassuransföreningen i Finland	78,081	—	78,081	98,228	—	18,000
Sampo	47,038	—	47,038	Sub 8	Sub 8	Sub 8
Yksityispankkien Arvopostivakuutusyhdistys — Privatbankernas värdepostförsäkringsförening	—	—	—	25,000	109	6,000
Yhteensä — Summa — Total	125,119	—	125,119	123,228	109	24,000
B. Osakeyhtiöt — Aktiebolag						
Triton	467,298	—	467,298	239,906	1,694	27,186
Suomen Merivakuutus Osakeyhtiö — Finska Sjöförsäkringsaktiebolaget	1,427,646	—	1,427,646	691,732	—	69,172
Pohjola ²⁾	1,084,536	—	1,084,536	562,647	1,914	22,400
Fennia	—	—	—	230,092	—	—
National ¹⁾	—	—	—	—	—	—
Karjala	41,704	—	41,704	100,000	—	10,000
Eurooppalainen tavara- ja matkatavara- vakuutus O. Y. — Europeiska varu- och resgods-försäkrings A. B.	17,138	—	17,138	47,925	—	7,000
Wellamo ¹⁾	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	3,038,322	—	3,038,322	1,872,302	3,608	135,758

¹⁾ Liikekustannukset sisältyvät palovakuutuksen liikekustannuksiin. — Driftkostnaderna ingå i brandavdel-

Driftkostnader under år 1922. (Finska bolag.)

N:o 5.

(Sociétés finlandaises.)

8				9		10		11		12		13		14		15			
Förvaltningskostnader (förutom utskylder) (impôts non compris)												Jälleuva kuuttajien osuus liikekustannuksista Återförsäkrarens andel i driftkostnader Part des réassureurs aux frais d'administration							
Painatuskustannukset ja kontoritarpeet Tryckningskostnader och kontorsväsendet Frais d'impression et articles de bureau				Posti, puhelin, sähköyks Post, telefon, telegraf Poste, téléphon télégraphie		Maat kustannukset Övriga omkostnader Autres		Yhteensä Summa Total		Yhteensä liikekustannukset (brutto) Summa driftkostnader Frais d'administration, total (brut)		Hankinta- kustannus- ista Anskaffningskost- nader Frais d'agence		Hoivokustannuksista Förvaltningskostnader Frais de gestion		Yhteensä Summa Total			
15,072				6,168		26,881		164,349	242,430								—		
23,401				Sub 8		Sub 8		23,401	70,439		47,038						47,038		
578				740		41,118		73,545	73,545		—						—		
39,051				6,908		67,999		261,295	386,414		47,038						47,038		
51,701				16,044		84,778		421,309	888,607		286,744						286,744		
50,361				22,810		188,963		1,023,038	2,450,684		874,890						874,890		
35,663				20,003		134,844		777,471	1,862,007		850,178		609,468				1,459,646		
22,148				17,968		85,555		355,763	355,763		—						—		
—				—		—		—	—		—						—		
15,144				6,001		21,442		152,587	194,291		—						—		
57,242				1,419		11,634		125,220	142,358		116,748		13,895				130,643		
—				—		—		—	—		—		—				—		
232,259				84,245		527,216		2,855,388	5,893,710		2,128,560		623,363				2,751,923		

ningens driftkostnader. — ²⁾ Sisältää myös autovakuutuksen. — Häiri ingår även automobilförsäkring.

N:o 6. Korvausrahaston käyttö v. 1922. (Suomalaiset yhtiöt.) — Ersättningsreservens användning under år 1922. (Finska bolag.)

Répartition de la réserve pour risques à régler en 1922. (Sociétés finlandaises.)

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Rahasto edellisen vuoden tilin- belopp enligt nästföregående års Montant de la réserve d'après la comptabilité de l'exercice précédent	3 Käytetty vuoden kuluissa mak- setuuhin korvaushin Dåraav använts till skadestånd under året Partie du montant répartie en in- demnités pendant l'exercice	4 Edelleen jätetty korvausrahaston vuoden lopussa jäljellä suorittamatto- mien korvaushin varalle För ännu vid årets slut icke regle- rade skadestånd har kvarhållnats i ersättningsreserven Lämnad ärens till reserven pour risques à régler en prévision des assurances non encore réglées à la fin de l'exercice	5 Yhteensä sar. 3 ja sar. 4 Summa kol. 3 och 4 Total des col. 3 et 4	6 Voitto + Tappio — Vinst + Förlust — Bénéfice + Perte —
A. Keskinäiset yhdistykset A. Ömsesidiga föreningar Suomen Merivakuutusyhdistys — Sjö- assuransföreningen i Finland Sampo Yksityispankkien Arvopostivakuutusyh- distys. — Privatbankernas Värdepост- försäkringsförening	604,966 130,000 157,164	258,019 — 282,594	253,513 130,000 —	511,532 130,000 282,594	+ 93,434 — —125,430
Yhteensä — Summa — Total	892,130	540,613	383,513	924,126	— 31,996
B. Osakeyhtiöt — Aktiebolag Triton Suomen Merivakuutus Osakeyhtiö — Finska Sjöförsäkringsaktiebolaget.... Pohjola ¹⁾ Fennia Eurooppalainen tavara- ja matkatavara- vakuutus O. Y. — Europeiska varu- och resgodsförsäkrings A. B. Wellamo ²⁾	1,429,000 2,109,800 340,731 389,886 — —	489,099 321,560 94,223 271,421 — —	939,901 1,788,240 162,187 90,719 — —	1,429,000 2,109,800 256,410 362,140 — —	— — + 84,321 + 27,746 — —
Yhteensä — Summa — Total	2,269,417	1,176,303	2,981,047	4,157,350	+112,067

¹⁾ Sisältää myös autovakuutuksen. — Häri ingår även automobilförsäkring. — ²⁾ Korvausrahaston käyttö palovakuutuksen yhteydessä. — Ersättningsreservens användning ingår i tabellerna för brandförsäkring.

V.

LASIVAKUUTUS. – GLASFÖRSÄKRING.

ASSURANCE CONTRE LE BRIS DES GLACES.

1922.

N:o 1.

Voitto- ja tappioli vuonna 1922. — Vinst- och förlusträkning

A. Tulot. —

1 Yhtiön nimi — Bolagets namn <i>Désignation des sociétés</i>	2 Käyttämättömät yhtiön edelliset vuodet. Oavänt överskott från föregående år. <i>Solle à nouveau, report de l'exercice précédent</i>	3 Vakuutusmaksut Premier <i>Primes</i>	4 Jälleevakuuttajien osuus korvauksista Aterförsäkrings andel i utbetalningar för försäkringsfall <i>Part des réassureurs dans les paiements d'indemnités</i>
A. Keskinäinen yhdistys. A. Ömsesidig förening. Keskinäinen Vakuutuslaitos Sampo — Ömsesidiga Försäkringsanstalten Sampo	374	21,578	—
B. Osakeyhtiöt. — Aktiebolag. Suomen Lasivakuutus Osakeyhtiö — Finska Glasförsäkrings Aktiebolaget	13,000	43,600	1,914
Imatra ¹⁾	—	31,385	—
National ²⁾	—	—	—
Wellamo ¹⁾	—	2,096	—
Fennia ³⁾	—	—	—
Pohjola ¹⁾	—	17,336	—
Yhteensä — Summa — Total	13,000	94,417	1,914

B. Menot. —

1 Yhtiön nimi — Bolagets namn <i>Désignation des sociétés</i>	2 Vakuutusmaksujen vähennykset ja palautukset Rabatt och risoroni <i>Rabatts et ristornos</i>	3 Jälleevakuutusmaksut Aterförsäkringspremier <i>Primes de réassurance</i>	4 Vakuutusstapanuksen aiheuttamat korvaukset Utbetalningar för försäkringsfall <i>Paiemens d'indemnités</i>	5 Liikekustannukset Drifftkostnader <i>Frais d'administration</i>	6 Hoito, paitasi veot Förvaltning för utom utskydler <i>Geslon, impolis non compris</i>
A. Keskinäinen yhdistys. A. Ömsesidig förening. Keskinäinen Vakuutuslaitos Sampo — Ömsesidiga Försäkringsanst. Sampo	—	—	4,809	3,344	9,834
B. Osakeyhtiöt. — Aktiebolag. Suomen Lasivakuutus Osakeyhtiö — Finska Glasförsäkrings Aktiebolaget	1,137	5,046	10,159	6,485	10,674
Imatra ¹⁾	—	—	13,079	4,708	—
National ²⁾	—	—	—	—	—
Wellamo ¹⁾	—	—	—	—	—
Fennia ³⁾	—	—	—	—	—
Pohjola ¹⁾	—	—	3,838	714	—
Yhteensä — Summa — Total	1,137	5,046	27,076	11,907	10,674

¹⁾ Tiliasemä palovakuutusta koskevissa taulukoissa. — Bilansens ingår i tabellerna för brandförsäkring. — ring. — ³⁾ Sisältyy keskeytysvakuutuksen voitto- ja tappioliin. — Ingår i vinst- och förlusträkningen för av-

år 1922. — *Compte de profits et pertes de l'exercice 1922.*
Inkomster. — Crédit.

N:o 1.

6	6	7	8	9	10	11	12
Vakuutus- ja sisäin- kirjotusmaksut Avgifter för försäkringsbrev och inträdesavgifter Précis de souscription des po- lices et taxes d'inscription	Pääoman tuottamat tulot Avkastning av kapital Produit de capitaux	Sijoitusten tuottama voitto Vinst på kapitalplacering Bénéfices sur placements de capital	Vakuutusrahaston vähennys tilinpäätöksessä Minstrning av försäkrings- fonden vid bokslutet Prélevé sur le fonds d'assurances lors de l'arrêté des comptes		Muit talot Övriga inkomster Autres recettes	Tappio Förlust Pertes	Yhteensä Summa Total
			Vakuutusmaksu- rahasto Premiereserv Réserve mathéma- tique	Korvausrahaston varojen käyttö Disposition av er- sättningsreserven Répart de la ré- serve pour risques à régler			
	2,783	—	—	—	—	—	24,735
	13,598	2,947	—	—	—	—	75,215
	—	—	1,792	—	—	—	33,177
	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	2,096
	—	—	—	—	—	—	17,336
156	13,598	2,947	1,792	—	—	—	127,824

Finska mark

Utgifter. — Débit.

7	8	9	10	11	12	13	14	15
Verot, palat Utskydder förtom för försäkrings- företag Impôts, l'impôt forcé et non compris	Sijoitusten tuottama tappio Förlust på kapitalplacering Pertes sur placements de capital	Vakuutusrahaston lisäys tilin- päätöksessä Ökning av försäkringsfonden vid bokslutet Versements au fonds d'assu- rance lors de l'arrêté des comptes		Poistot Avskrivningar Amortissements	Muit menot Övriga utgifter Autres dépenses	Voitto — Vinst. Bénéfices		Yhteensä Summa Total
		Vakuutusmaksu- rahasto Premiereserv Réserve mathé- matique	Korvausrahaston kertynyt siffo Översiffring till ersättningsreserven Trançais et à la ré- serve pour risques à régler			Edelliset til- vuodelta Fram nästföre- gående år De l'exercice pré- cédent	Tilivuodella Fram räkenskaps- året De l'exercice pré- sent	
—	—	—	—	—	—	—	6,748	24,735
1,019	—	766	—	—	—	13,000	26,929	75,215
—	—	—	2,335	—	—	—	13,055	33,177
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	838	—	—	—	—	1,258	2,096
—	—	—	—	—	—	—	12,784	17,336
1,019	—	1,604	2,335	—	—	13,000	54,026	127,824

Finska mark

2) Sisältyy kuljetusvakuutuksen voitto- ja tappiotiliin. — Ingår i vinst- och förlusträkningen för transportförsäkringsbrottsförsäkring.

N:o 2. Tiliasema 1922 vuoden päättyessä. (Vuosisuorituksen käyttö on otettu huomioon.) — Bilans vid
 Bilan le 31 décembre 1922 (y compris l'emploi des

A. Varat. —

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	2 Osakkaiden tahi takajien sitoumukset Förbindelser av aktieägare eller garantier Engagemens des actionnaires ou des garants	3 Kassa Especies en caisse	4 Pankkiasiat Tillgörebavanden i banker Dépôts en banques	5 Lainat — Lån Prêts		
				6 Kunnille ja seutui- kunnille Till kommuner och A des communes et paroisses	7 Kiinnitys- vastaan Mot inteckning Hypothekens sur immeubles	Arvopapereita y. m. panhtia vastaan Mot värdepapper och övrige realiteter Hypothekens sur valeurs et autres dépôts
<i>Suomen markkaa</i>						
A. Keskinäinen yhdistys. A. Ömsesidig förening. Keskinäinen Vakuutuslaitos Sampo — Ömse- sidiga Försäkringsanstalten Sampo	—	23,649	Sub. 3	—	—	—
B. Osakeyhtiö. — Aktiebolag. Suomen Lasivakuutus Osakeyhtiö — Finska Glasförsäkrings Aktiebolaget	—	1,100	35,472	—	—	—

B. Velat. —

1 Yhtiön nimi — Bolagets namn Désignation des sociétés	2 Maksettu osake- tahi takuupääoma Inbetalt aktie- eller garantiekapital Capital en actions ou de garantie versé	3 Takuurahasto Garantifond Fonds de garantie	4 Vararahasto Reservfond Fonds de réserve	
			<i>Suomen markkaa</i>	
A. Keskinäinen yhdistys. A. Ömsesidig-förening. Keskin. Vakuutuslaitos Sampo — Ömsesidiga Försäkringsanst. Sampo	—	—	—	27,000
B. Osakeyhtiö. — Aktiebolag. Suomen Lasivak. Osakeyhtiö — Finska Glasförsäkrings Aktiebolaget	50,000	—	—	30,000

slutet av år 1922. (Med hänsyn tagen till årsstämmans beslut om vinstens användning.) N:o 2.
bénéfices voté par l'assemblée générale annuelle.

Aktiva. — Actif.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Munt lånat Övriga lån • <i>Autres</i>	Obligationer och aktier <i>Actions et obligations</i>	Saatatav Tillgodohavanden <i>Comptes créditeurs</i>		Erhåfvneet vakuutusmaksut Förfallna premier <i>Primes échues</i>	Korot ja vuokrat Räntor och hyror <i>Rentes et loyers</i>		Kallasto Inventarier <i>Articles d'inventaire</i>	Munt varat Övriga aktiva <i>Autres chefs de l'actif</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
		Hos andliga försäkrings- <i>Chez d'autres entres-prises d'assurances</i>	Muntla vakuutus- yhtiöille <i>Chez les agents</i>		Asiamiehille Hos agenter <i>Chez les agences</i>	Erhåfvneet vielä suorittamattomat Förfallna icke betalda <i>Echus, non recouvrés</i>			
	32,000	—	171	—	—	—	—	—	55,820
—	89,453	—	4,538	—	—	7,652	—	—	138,215

Finska mark

Passiva. — Passif.

5	6	7	8	9	10	11	12
Vakuutusrahasto Försäkringsfond <i>Fonds d'assurance</i>		Munt varatut varat Övriga reserverade medel <i>Autres réserves</i>	Velka asiamiehille Skuld till agenter <i>Comptes débiteurs chez les agences</i>	Henkivakuutus- rahasto <i>Fonds des pensions du personnel</i>	Munt velat Övriga passiva <i>Autres chefs au passif</i>	Käyttämättä jäänyt voivoltion osa Icke använd del av årsvinsten <i>Part non répartie des bénéfices annuels</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
Vakuutus- maksurahasto Premierserv <i>Réserves mathé- matiques</i>	Korvais- rahasto Ersättnings- reserv <i>Réserves pour risques et régle- tes</i>						
11,000	6,000	—	—	11,000	73	747	55,820
14,031	12,625	1,585	44	—	10,000	19,930	138,215

Finska mark

N:o 3.

Vuoden 1922 voiton käyttö. (Suomalaiset yhtiöt.) —
Usage des bénéfices de l'exercice

1 Yhtiön nimi — Bolagets namn Designation des sociétés	2 Varainaston lisäys Ökning av reserv- fonden Versé au fonds de réserve	3 Muiden rahastojen lisäys Ökning av övriga Reserver Versé aux autres réserves
A. Keskinäinen yhdistys. — Ömsesidig förening. Keskinäinen vakuutuslaitos Sampo — Ömsesidiga Försäkringsanstalt. Sampo	6,000	—
B. Osakeyhtiöt — Aktiebolag. Suomen Lasivakuutus Osakeyhtiö — Finska Glasförsäkrings Aktiebolaget .. Wellamo ¹⁾ Imatra ¹⁾	10,000 — —	— — —

N:o 4.

Vakuutuskanta, vakuutusmaksut ja korvaukset vuonna 1922.
Etat de l'assurances primes et

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Suomalaiset vakuutukset — Assurances						
	3 Vakuutuskanta vuoden lopussa Försäkringsbestånd vid årets slut Etat de l'assurance à la fin de l'exercice				4 Vakuutus- Pre- Pri-		
	5 Suoraan hankittu kanta Direkt avslutade försäkringar Assurances con- tractées directement	6 Yhteensä suomal. vakuu- tukset Yhteensä suomal. vakuu- tukset	7 Suomen mark- kaat Finska mark Markes finlandais	8 Tuku — Antal Nombre	9 Siiä luovuttuun jälleen- vakuutettiin Därav avslutades till åter- försäkrade Part cédée aux réassureurs	10 Suomen hankittu kanta on For direkt avslutade för- säkringar Pour assurances contractées directement	11 Vastanotetuista suomal. jälleenvakuutus- kanta För i återförsäkring emottagna försäkringar från Finland Pour réassurances reçues en Finlande
A. Keskinäinen yhdistys. A. Ömsesidig förening. Keskinäinen Vakuutuslaitos Sampo — Ömsesidiga Försäkringsanst. Sampo	174	1,006,817	—	1,006,817	—	21,578	—
B. Osakeyhtiöt. B. Aktiebolag. Suomen Lasivakuutus Osakeyhtiö — Finska Glasförsäkrings Aktiebolaget	167	1,333,588	—	1,333,588	78,338	43,600	—
Imatra	—	1,219,210	—	1,219,210	—	31,385	—
National	20	278,387	—	278,387	—	10,681	—
Wellamo	5	66,009	—	66,009	—	2,069	—
Fennia ²⁾	4	252,400	—	252,400	191,850	11,455	—
Pohjola	—	—	—	—	—	17,336	—
Yhteensä — Summa — Total	196	3,149,594	—	3,149,594	270,188	116,526	—

¹⁾ Voiton käyttö palovakuutuksen yhteydessä. — Ingår i tabellerna för brandförsäkring. — ²⁾ Koskee

Användning av 1922 års vinst. (Finska bolag.)
1922. (Sociétés finlandaises)

N:o 3.

4	5	6	7	8	9	10	11
Osakkaiden ja takaaajien hyväksi Till aktieägare och garantier A l'actif des actionnaires et des garants			Osapalkkiot Tantâmes Attributions à la Direction et aux fonctionnaires	Vakuutetuille takaisin- maksettavana voittona A rembourser till försäkrings- tagarna Remboursé aux assurés	Muut tarkoitukselliset Ovriga ändamål Autres	Seuravaan vuodeen tiliin Överfört till näst- följande år Solde à nouveau	Yhteensä Summa Total
Rahassa I rēda pen- ningar En argent comptant	% maksuttomia Pääomasta % av inbetalt aktie- eller ga- rantikapital % av kapitalen actions ou de garantie versé	Varattin takuu- silomuksen Lyhentämiseen Reservering för avskrivning av garanti- förbindelser Réserve pour amortissement des garanties					
—	—	—	—	—	—	747	6,747
10,000	20 %	—	—	—	—	19,930	29,930

Finska mark

— Försäkringsbestånd, premier och skadestånd år 1922.
indemnités en 1922.

N:o 4.

9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Finska försäkringar finlandaises						Vakuutusmaksut kai- kissa maissa Premier i alla länder Primes dans tous pays	Vahingonkorvaukset kaikissa maissa Skadestånd i alla länder Indemnités pour tous pays		
maksut mier mes		Vuoteen 1922 kuuluvat vahingonkorvaukset Skadestånd under År 1922 Indemnités pendant l'exercice 1922						Kaikkiaan jälleenvakuutus- osalle Summa återförsäkrades andel Part des réassureurs, total	
Yhteensä suomal. Summa premier för finska försäkringar Primes pour assurances fin- landaises, total		Suoraan hakittu kannan takka För direkt avskrädd för- säkringar Pour assurances contractées directement		Vastaaotettujen suomal. jälleenvakuutusosien takka För från Finland emottagna Återförsäkringar Pour réassurances reçues en Finlande		Brutto Brut	Brutto Brut		
Sittii luovutettu jälleen- vakuutukselle Därav avsätts till åter- försäkrare Part cédée aux réassureurs		Sittii luovutettu jälleen- vakuutukselle Därav avsätts till åter- försäkrare Part cédée aux réassureurs		Yhteensä suomal. vakuu- tusosien takka Summa skadestånd för finska försäkringar Indemnités pour assurances finlandaises, total					
Sittii jälleenvakuutusosalle Därav återförsäkrades andel Part des réassureurs		Sittii jälleenvakuutusosalle Därav återförsäkrades andel Part des réassureurs		Yhteensä suomal. vakuu- tusosien takka Summa skadestånd för finska försäkringar Indemnités pour assurances finlandaises, total					
21,578	—	4,809	—	4,809	—	21,578	—	4,809	—
43,600	5,046	10,159	—	10,159	1,914	43,600	5,046	10,159	1,914
31,385	—	13,079	—	13,079	—	31,385	—	13,079	—
10,681	—	4,666	—	4,666	—	10,681	—	4,666	—
2,069	—	—	—	—	—	2,069	—	—	—
11,455	9,140	960	—	960	816	11,455	9,140	960	816
17,336	—	3,838	—	3,838	—	17,336	—	3,838	—
116,526	14,186	32,702	—	32,702	2,730	116,526	14,186	32,702	2,730

Finska mark

myöskin autovakuutusta. — Avser även automobilförsäkring.

No 5.

Liikekustannukset vuonna 1922. (Suomalaiset yhtiöt.)
 Driftkostnader år 1922. (Finska bolag.)
 Frais d'administration en 1922. (Sociétés finlandaises.)

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Hankinta-kustannukset Anskaffningskostnader Frais d'agence	3 Hoitokustannukset (paitsi verot) — Förvaltningskostnader (förutom utskylder) Frais de gestion (impôts non compris)							9 Yhteensä Summa Total	10 Yhteensä liikekustannukset (brutto) — Summa drift- kostnader (brutto) Frais d'administration, total (brut)
		4 Palkat ja palkkiot Löner och provisioner Appointemens et droits de commission	5 Tarkastuskustannukset Inspektionskostnader Frais d'inspection	6 Hiljoneisto- kustannukset Kostnader för lokal Frais pour locaux	7 Palmastukustannukset ja kontorilämpöet Frys-kylskåpkostnader och kontorutrustningar Frais d'impression et articles de bureau	8 Posti, puhelin, sähkökäs Porto, telefon, telegraf Poste, telephone, télégraphie	9 Muut kustannukset Övriga omkostnader Autres	10 Yhteensä Summa Total		
Suomen markkaa — Finska mark										
A. Keskinäinen yhdistys. A. Ömsesidig förening. Keskinäinen Vakuutusl. Sampo — Ömsesidiga Försäkringsanstalten Sampo	3,344	—	—	—	—	—	—	9,834	9,834	13,178
B. Osakeyhtiöt. B. Aktiebolag. Suomen Lasivakuutus Osakeyhtiö — Finska Glasförsäkrings Aktie bolaget	6,485	—	23	—	—	—	285	10,366	10,674	17,153
Imatra	4,708	—	—	—	—	—	—	—	—	4,708
Pohjoja	714	—	—	—	—	—	—	—	—	714
Yhteensä — Summa — Total	11,907	—	23	—	—	—	285	10,366	10,674	22,581

No 6.

Korvausrahaston käyttö vuonna 1922. (Suomalaiset yhtiöt.)
 Ersättningsreservens användning år 1922. (Finska bolag.)
 Répartition de la réserve pour risques à régler, en 1922. (Sociétés finlandaises.)

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Rahasto edellisen vuoden tilinpäätöksen mukaan Belopp enligt nästföregående års bokslut Montant de la réserve, d'après la comptabilité de l'exercice précédent	3 Avärkas för under året utbe- rättade skadesånd (brutto) A déduire, les indemnnités payées pendant l'exercice (brut)	4 Käytetty vuoden kuluessa maksettuihin korvauksiin Avräknas för under året utbe- rättade skadesånd (brutto) A déduire, les indemnnités payées pendant l'exercice (brut)	5 Yhteensä sar. 3 ja sar. 4 Summa kol. 3 och 4 Total des col. 3 et 4	6 Voitto + Tappio — Vinst + Förlust — Bénéfice + Perte —
Suomen markkaa — Finska mark					
A. Keskinäinen yhdistys. A. Ömsesidig förening. Keskin. Vakuutusl. Sampo — Ömsesidiga Försäkringsanst. Sampo	6,000	3,000	3,000	6,000	—
B. Osakeyhtiöt. — Aktiebolag. Suomen Lasivakuutus Osakeyhtiö — Finska Glasförsäkrings Aktiebolaget	13,075	450	12,625	13,075	—
Imatra	5,544	—	5,544	5,544	—
Yhteensä — Summa — Total	18,619	450	18,169	18,619	—

VI.

ELÄINVAKUUTUS. — KREATURSFÖRSÄKRING
ASSURANCE DES BESTIAUX.

1922.

N:o 1.

 Voitto- ja tappiotili vuonna 1922. — Vinst- och förlusträk-
 A. Tulot. —

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Käytännön yhtiön edelliseltä viihdeltä Omvänt överskött från föregående år Solde à nouveau, report de l'exercice précédent	3 Vakuutusmaksut Premier Primes				6 Varainaston varton För bildande av reservfond Pour formation d'un fonds de réserve	7 Lisäksositus Tillskottsaxering Tuzé supplémentaire
		4 Nautaeläinten För nötkreatur Pour bétail bovinus	5 Muiden eläinten För övriga kreatur Pour autres bestiaux	4 Hevosten För hästar Pour chevaux	5 Muiden eläinten För övriga kreatur Pour autres bestiaux		
<i>Suomen markkaa</i> —							
Turun Eläinvakuutusyhdistys — Åbo Kreatursförsäkringsförening	—	92,940	20,044	—	—	—	
Suomen Eläinvakuutusyhdistys — Kreatursförsäkringsföreningen i Finland	23,085	1,098,881	269,417	—	—	—	
Suomen Maalaisten Eläinvakuutusyhtiö — Lantbefolkningens i Finland Kreatursförs.-bolag	26,763	25,007	1,453	—	—	—	
Oulun l. keskinäinen Eläinvakuutusyhtiö — Uleåborgsläns ömsesid. Kreatursförs.-bolag	—	45,618	1,756	—	—	—	
Suomen Keskinäinen Eläinvakuutusyhdistys — Ömsesidiga Kreatursförsäkringsföreningen i Finland ¹⁾	—	—	—	—	—	—	
Suomen Työväen Keskinäisen Vakuutusyhdistys Turvan Eläinvakuutusosasto	—	21,014	40,706	195	—	—	
Yhteensä — Summa — Total	49,848	1,283,460	333,376	195	—	—	

B. Menot. — Utgifter

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Silttyvä tappio Balanserade förlust Pertes de l'exercice précédent, rejet	3 Jälleenvakuutusmaksut Återförsäkringspremier Primes de réassurance			6 Vakuutuspaiksen aiheuttamat korvaukset Uudelta hinnat for försäkrings- fall Præmiens å vidkommande
		4 Hevosten Försäkring av hästar Pour chevaux	5 Nautaeläinten Försäkring av nötkreatur Pour bétail bovinus	6 Muiden eläinten Försäkring av andra kreatur Pour autres bestiaux	
<i>Suomen markkaa</i> —					
Turun Eläinvakuutusyhdistys — Åbo Kreatursförsäkringsförening	—	—	—	—	²⁾ 67,810
Suomen Eläinvakuutusyhdistys — Kreatursförsäkringsf. i Finland	—	56,557	14,802	—	²⁾ 662,146
Suomen Maalaisten Eläinvak. yhtiö — Lantbefolkningens i Finland Kreatursförs.-bolag	—	—	—	—	9,203
Oulun läänin keskinäinen Eläinvak. yhtiö — Uleåborgsläns ömsesid. Kreatursförs.-bolag	17,236	5,466	—	—	21,942
Suomen Keskinäinen Eläinvak. yhdistys — Ömsesid. Kreatursförsäkringsföreningen i Finland ¹⁾	—	—	—	—	—
Suomen Työväen Keskinäisen Vakuutusyhdistys Turvan Eläinvakuutusosasto	—	—	—	—	30,650
Yhteensä — Summa — Total	17,236	62,023	14,802	—	791,751

¹⁾ Vararikotilassa. — I konkurs. — ²⁾ Vuonna 1922 myönnetty korvaukset. — År 1922 beviljade skadeersättning använts för att återbetala en kapitalförsäkring i hästförsäkringsavdelningen.

ning 1922. — *Compte de profits et pertes de l'exercice 1922.*

N:o 1.

Inkomster. — Crédit.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	
Jälleenvaikuttajien osuus Återförsäkrarens andel Parts des réassureurs						Vakuutusrahaston vähennys tilinpäätöksessä Minskning av försäkringsf. vid bokslutet Prélevé sur le fonds d'assurances lors de l'arrêté des comptes					
Vakuutusrahojen heuramista korvauksista edellisellä vuodelta I utbetalningar för försäkringsfall Åter utbetalningar pågädda	Ilkekkustannuksista I driftkostnader Åter fruts d'administrations	Vakuutusmaksu- ja sisäänlaskitusten maksut Intrådesavgifter Prais de souscription des polices et taxes d'inscription	Vakuutusmaksu- ja sisäänlaskitusten maksut Intrådesavgifter Prais de souscription des polices et taxes d'inscription	Vahingotiluneiden alhintaan hinta Inkomst av försäkrade kreatur eller kreatursdelar Pris de bestiaux ou des parts de bestiaux vendus	Pääoman tuotamat tulot Avkastning av kapital Intérets de capitaux placés	Sijoitusten tuottama voitto Vinst på kapitalplacering Bénéfices sur placements de capital	Vakuutusmaksurahaston Premiereserv Réserve mathématique	Korvausrahaston varojen käyttö Disposition av ersättningsreserven Répartir de la réserve pour réserves à régler	Muut tulot — Övriga inkomster Autres recettes	Tappio — Forlöst Perles	Yhteensä — Summa Total
—	—	—	3,431	6,422	—	—	—	12,908	—	135,745	
52,147	24,976	—	—	66,051	—	—	13,645	1,616	—	1,549,818	
—	—	1,498	1,302	4,692	—	—	—	—	—	60,715	
4,388	—	61	—	—	—	—	—	1,410	37,425	90,658	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	3,096	3,290	263	—	—	—	—	—	68,564	
56,535	24,976	4,655	8,023	77,428	—	—	13,645	15,934	37,425	1,905,500	

— Débit.

7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Liikekustannukset Driftkostnader Frais d'administration											
Hankinta Ånsåffning Agences	Holto, paitsi verot Hörfvånningar förutom utskyrder Gestion, impôts non compris	Verot, paitsi kiinteistöjen Utskrifter förutom för fastigheter Impôts, l'impôt foncier non compris	Korot — Rånfor Intérets	Sijoitusten tuottama tappio Förlust på kapitalplacering Perles sur placements de capital	Vakuutusrahaston lisäys tilinpäätöksessä — Ökning av försäkringsfonden vid bokslutet — Versements au fonds d'assurance lors de l'arrêté des comptes	Korvausrahaston tehty siirto Överföring till ersättningsreserven Transfert à la réserve pour réserves à régler	Pohdot — Avskrivningar Amortissemens	Muut menot — Övriga utgifter Autres dépenses	Voitto — Vinst Bénéfices	Tilivuodelta Från räkenskapsåret De l'exercice présent	Yhteensä — Summa Total
13,170	50,331	—	—	—	—	—	4,420	14	—	—	135,745
184,067	464,373	6,974	—	—	18,748	—	85,646	19,922	13,498	23,085	1,549,818
850	21,944	—	—	—	—	—	—	—	26,763	1,955	60,715
2,451	37,922	1,835	—	—	—	—	2,604	1,202	—	—	90,658
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10,025	24,690	—	—	—	—	—	—	3,096	—	103	68,564
210,563	599,260	8,809	—	—	18,748	—	92,670	24,234	40,261	25,143	1,905,500

ningar. — ³⁾ Tästä 1,000 mk käytetty yhden hevososastoon kuuluvan pääomavakuutuksen maksamiseen — Härav 1,000

N:o 2.

Tiliasema 1922 vuoden päättyessä. (Vuosisuorituksen käyttö on otettu huomioon.) —
Bilan le 31 décembre 1922 (y compris l'emploi des
 A. Varat. — Aktiva.

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	2 Osa-kaikien tahi takaa- sitoumukset Förbindelser av aktieägare eller garantier Engagemens des actionnaires ou des garants	3 Kassa Espèces en caisse	4 Pankkisaatavat Tillgodohavanden hos banker Dépôts en banques	5 Kiinteistö — Fastigheter Immeubles	6 Lainat — Lån Prêts ¹⁾				9 Yksinomaan henkilökohtaisista takauksista vastaan Mot enbart personlig borren Sur caution personnelle seulement. Arvopaperita v. m. pantilla vastaan Mot värdepapper och öfrigt realitet Hypoteekantres sur valeurs et autres dépôts.
					7 Kunnille ja seurakunnille Till kommuner och församlingar A des communes et paroisses	8 Kinnityksi vastaan Mot intetkingning Hypoteekantres sur vårnedsått	8 Suomen markkaa	9 Suomen markkaa	
Turun Eläinvak. yhdistys — Abo Kreatursförsäkringsförening	—	7,048	65,455	—	—	—	—	10,445	
Suomen Eläinvak. Yhdistys — Kreatursförsäkringsföreningen i Finland	—	91,470	333,637	—	190,000	—	—	300	
Suomen Maalaisten Eläinvak. yhtiö — Lantbefolkningens i Finland Kreatursförs.-bolag	—	1,369	41,053	—	—	—	—	25,000	
Oulun l. Keskinäinen Eläinvak. yhtiö — Uleåborgs läns Ömsesid. Kreatursförs.-bolag	—	5,810	1,622	50,000	—	—	—	—	
Suomen Työväen Keskinäisen Vakuutusyhdistys Turvan Eläinvakuutusosasto	—	222	2,213	—	—	—	—	—	
Yhteensä — Summa — Total	—	105,919	443,980	50,000	190,000	—	—	35,745	

B. Velat. — Passiva.

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	2 Maksettu osake- tahi takauspääoma Inbetalt aktie- eller garantikapital Capital en actions ou de garantie versé	3 Takuurahasto, Garantifond Fonds de garantie	4 Vararahasto Reservfond Fonds de réserve	5 Reserve mathématique		6 Korvausrahasto Ersättningsreserv Reserve pour risques à régler
				Vakuutusmaksu- rahasto Premiereserv	Vakuutusmaksu- rahasto Premiereserv	
Turun Eläinvakuutusyhdistys — Abo Kreatursförs.-förening	—	—	118,760	—	—	2,050
Suomen Eläinvakuutusyhdistys — Kreatursförsäkringsföreningen i Finland	—	—	243,223	149,560	—	8,404
Suomen Maalaisten Eläinvakuutusyhtiö — Lantbefolkningens i Finland Kreatursförs.-bolag	—	—	40,516	—	—	—
Oulun l. Keskinäinen Eläinvakuutusyhtiö — Uleåborgs läns Ömsesid. Kreatursförs.-bolag	—	—	24,582	—	—	2,500
Suomen Työväen Keskinäisen Vakuutusyhdistys Turvan Eläinvakuutusosasto	—	—	3,199	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	—	—	430,280	149,560	—	12,954

¹⁾ Laina vararahastosta. — Lån ur reservfonden. — ²⁾ Tästä 32,570 mk velka yhtiön kiinteistöä vastaan. —

Bilans vid slutet av år 1922. (Med hänsyn tagen till årsvinstens användning.)
bénéfices voté par l'assemblée générale annuelle.

N:o 2.

— Actif.

10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Obligatorier ja osakkeet Obligationer och aktier <i>Actions et obligations.</i>	Saatavat Tillgodohavanden <i>Comptes créditeurs</i>		Erhållna värdepappersakt Förfallna premier <i>Primes échues</i>	Korot ja vuokrat Räntor och hyror <i>Intérêts et loyers</i>		Kalusto — Inventarier <i>Articles d'inventaire</i>	Munt varat Övriga aktiva <i>Autres chefs d'actif</i>	Sjirivvä tappio Balanserade förlust <i>Pertes, report</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
	<i>Chef des agences</i>	Asiamiehille Hos agenter <i>Chef les agences</i>		Karttuneet, vielä eräyty- mättömät Upplupna, löke förfallna <i>Dues, non échus</i>	Erhållna, vielä suo- ritannattomat. Förfallna, löke betalda <i>Echus, non recourvés</i>				
—	—	4,087	3,656	—	—	1,464	31,122	—	123,277
300,000	—	1,557	—	—	—	33,111	—	—	950,075
—	—	5,728	3,487	—	—	4,000	—	—	80,637
100	—	8,138	—	240	—	1,584	12,588	37,425	117,507
—	—	67,921	—	—	—	137	6,300	—	76,793
300,100	—	87,431	7,143	240	—	40,296	50,010	37,425	1,348,289

— Passif.

7	8	9	10	11	12	13	14
Munt varat Övriga reserverade medel <i>Autres réserves</i>	Velka muille vakuu- tustilille Skuld till andra för- säkringsbolag <i>Comptes débiteurs chez d'autres entreprises d'assurance</i>	Velka asiamiehille Skuld till agenter <i>Comptes débiteurs chez les agences</i>	Talletettavaksi anneitet varat Deponerade kontanta medel <i>Dépôts en argent comptant</i>	Henkilökunnan eläke- rahasto Personals pensions- fond <i>Fonds des pensions du personnel</i>	Munt velat Övriga passiva <i>Autres chefs au passif</i>	Käytännössä jäänyt viiostvotkon osa Icke använd del av årsvinsten <i>Part non répartie des bénéfices annuels</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
—	—	—	—	—	2,467	—	123,277
396,305	—	—	—	116,000	—	36,583	950,075
11,403	—	—	—	—	—	28,718	80,637
—	—	592	—	—	²⁾ 89,833	—	117,507
58,468	—	126	—	—	15,000	—	76,793
466,176	—	718	—	116,000	107,300	65,301	1,348,289

Härav 32,570 mk lån emot bolagets fastigheter.

N:o 3.

Vuoden 1922 voiton käyttö tahi tappion peittäminen. — Använd-
Usage des bénéfices de l'exercice 1922, ou pertes

1 Yhtiön nimi — Bolagets namn Designation des sociétés	2 3 4 5 Voiton käyttö — Vinstens användning —			
	Varamahaston lisäys Ökning av reserv- fonden Versé au fonds de réserve	Muiden rahastojen lisäys Ökning av övriga fonder Versé aux autres fonds	Vakuuteille takaisin maksettava voitto-osuus Till försäkringsägare utbetalade vinstandelar Parti des bénéfices payé aux assurés	Muut tarkoitukset Övriga ändamål Autres usages
	<i>Suomen määkkää</i> —			
Turun Eläinvakuutusyhdistys — Åbo Kreatursförsäkringsförening ..	—	—	—	—
Suomen Eläinvakuutusyhdistys — Kreatursförsäkringsfö. i Finland ...	8,617	34,054	—	—
Suomen Maalaisten Eläinvakuutusyhdistys — Lantbefolkningens i Fin- land Kreatursförs.-bolag	—	—	—	—
Oulun l. Keskinäisen Eläinvakuutusyhdistys — Uleåborgs läns Ömsesidiga Kreatursförs.-bolag	—	—	—	—
Suomen Työväen Keskinäisen Vakuutusyhdistys Turvan Eläinva- kuutusosasto	103	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	8,720	34,054	—	—

N:o 4.

Vakuutuskannan muutokset 1922. — Förändringar i försäkrings-

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 3 4 5 6 Vuoden kuluessa tapahtunut lisäys (+) tahi vähennys (—) Ökning (+) eller minskning (—) under året Augmentation (+) ou diminution (—) pendant l'exercice					7 8 9 V u o d e n		
	Suoraan hankittu kanta Direkt avslutade försäkringar Assurances contractées directement					Suoraan hankittu kanta Assurances		
	Hevoset — Hästar Chevaux		Nautaeläimet Nötkreatur Bêtes bovines		Muita eläimiä Övriga kreatur Autre bétail mk	Hevoset Hästar Chevaux		Nauta- Nöt- Bêtes
Luku — Antal Nombre	Vakuutussumma Försäkringssumma Total des assu- rances mk	Luku — Antal Nombre	Vakuutussumma Försäkringssumma Total des assu- rances mk	Luku — Antal Nombre		Vakuutussumma Försäkringssumma Total des assu- rances mk	Luku — Antal Nombre	
Turun Eläinvakuutusyhdistys — Åbo Kreatursförsäkringsförening	5	75,150	104	10,550	—	1,915	2,228,860	870
Suomen Eläinvakuutusyhdistys — Krea- tursförsäkringsföreningen i Finland ..	19	1,830,760	205	585,260	—	8,512	19,749,360	7,568
Suomen Maalaisten Eläinvakuutusyhdistys — Lantbefolkning i Finl. Kreatursförs.-bol. Oulun l. Keskinäisen Eläinvakuutusyhdistys — Uleåborgs läns Ömses. Kreatursförs.- bolag	1,460	131,822	549	15,725	—	2,102	1,009,940	307
Suomen Työväen Keskinäisen Vakuutus- yhdistys Turvan Eläinvakuutusosasto ¹⁾	193	127,470	38	12,010	—	758	783,590	362
Yhteensä — Summa — Total	1,677	1,496,318	486	568,075	—	13,538	24,518,250	9,876

¹⁾ Ottanut haltuunsa Suomen Pienviljelijäin Eläinvakuutusyhdistyksen vakuutuskannan. — Övertagit Småbrukare-

ning av 1922 års vinst eller täckandet av förlust för året.
de l'exercice et manière de les couvrir.

N:o 3.

6	7	8	9	10	11	12	13
Usage des bénéfices		Tappion peittäminen — Täckandet av årets förlust — Manière de couvrir les pertes					
Saunavaan vuoden tilin Överskott till näst-följande år Solde à nouveau, rapport à l'exercice suivant	Yhteensä Summa Total	Käytetty vararahaston Ur reservifonden Par le fonds de réserve	Käytetty muita rahastoja Ur övriga fonder Par les autres fonds	Tisäkäsoitus Tillskottsaxering Par lace supplémentaire	Muut innot Övriga innet Par d'autres moyens	Seuraavan vuoden tilin Överfört till näst-följande år Report à l'exercice suivant	Yhteensä Summa Total
—	—	—	—	—	—	—	—
25,582	68,253	—	—	—	—	—	—
28,718	28,718	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—
—	103	—	—	—	—	—	—
54,300	97,074	—	—	—	—	—	—

Finska mark

beståndet år 1922. — Variations de l'état de l'assurance en 1922.

N:o 4.

10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Lopussa — Vid årets utgång A la fin de l'exercice						Vuoden lopussa vakuutetuista nautaeläimistä oli Av de vid årets utgång försäkrade nötkreaturen var Bêtes bovines assurées à la fin de l'exercice			
— Direkt avslutade försäkringar contractées directement						yksinäisvakuutuksessa i enskild försäkring assurées par tête		joukkovakuutuksessa i gruppiförsäkring assurées par groupes	
eläimet kreatur bovines		Yhteensä — Summa Total		Yhteensä, suomalaiset va- kutussummat Summa finska försäkringar Assurances finlandaises, total		Vakuutussumma Försäkringssumma Total des assurances mk		Vakuutussumma Försäkringssumma Total des assurances mk	
Muut eläimet Övriga kreatur Autre bétail				Vastanotettu suomalaiset jälleenvakuutukset Emottagna finska åter- försäkringar Réassurances finlandaises consenties		Erihän luku Antal kreatur Nombre de bêtes		Erihän luku Antal kreatur Nombre de bêtes	
Suomen markkaa — Finska mark									
475,870	—	2,704,730	—	2,704,730	—	481	322,520	389	153,350
5,895,420	—	25,644,780	—	25,644,780	1,322,500	3,447	3,630,680	4,121	2,264,740
41,805	—	1,051,745	—	1,051,745	—	307	41,805	—	—
52,990	—	836,580	—	836,580	97,500	42	14,890	320	38,100
886,400	15,350	1,648,250	—	1,648,250	—	—	—	769	886,400
7,352,485	15,350	31,886,085	—	31,886,085	1,420,000	4,277	4,009,895	5,599	3,342,590

nas i Finland Kreatursförsäkringsförenings försäkringsbestånd.

N:o 5.

Vahingonkorvaukset vuonna 1922. — Skadeer-

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 3 4 5 6 7 Suoraan hankittu vakuutuskanta Suomessa Assurances en Finlande					
	Hevosten vakuutus Försäkring av hästar Assurances de chevaux				Nauta- Försäkring Assurances	
	Kuolemantapaukset Dödsfall Morts		Arvon alennus Värdenedsättning Diminution de valeur		Kuolemantapaukset Dödsfall Morts	
	Luku Antal Nombre	Korvaus mk Belopp mk Montant mks	Luku Antal Nombre	Korvaus mk Belopp mk Montant mks	Luku Antal Nombre	Korvaus mk Belopp mk Montant mks
Turun Eläinvakuutusyhdistys — Åbo Kreatursförsäkringsförening	23	42,510	8	11,700	18	19,680
Suomen Eläinvakuutusyhdistys — Kreatursförsäkringsföreningen i Finland	159	415,465	52	76,987	139	168,694
Suomen Maalaisten Eläinvakuutusyhtiö — Lantbefolkningens i Finland Kreatursförs.-bolag	17	7,900	—	—	—	—
Oulun l. Keskinäinen Eläinvakuutusyhtiö — Uleåborgs läns Ömsesid. Kreatursförs.-bolag	11	18,563	4	2,720	2	200
Suomen Työväen Keskinäisen Vakuutusyhdistys Turvan Eläinvakuutusosasto	2	6,000	2	2,800	—	21,000
Yhteensä — Summa — Total	212	490,438	66	94,207	159	209,574

N:o-6.

Liikekustannukset vuonna 1922. — Drifftkostnader

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Hankintakustannukset Anskaffningskostnader Frais d'agences	3 4 5 Hoitokustannukset (paitsi verot) Frais de gestion,		
		Palkat ja palkkiot Löner och provisioner Appointements et droits de commission	Tarkastuskustannukset Inspektionskostnader Frais d'inspection	Huoneistokustannukset Kostnader för lokal Frais pour locaux
Turun Eläinvakuutusyhdistys — Åbo Kreatursförsäkringsförening	13,170	42,437	—	2,400
Suomen Eläinvakuutusyhdistys — Kreatursförsäkringsföreningen i Finland	184,067	260,010	33,285	10,000
Suomen Maalaisten Eläinvakuutusyhtiö — Lantbefolkningens i Finland Kreatursförs.-bolag	850	14,919	320	2,000
Oulun l. Keskinäinen Eläinvakuutusyhtiö — Uleåborgs läns Ömsesid. Kreatursförs.-bolag	2,451	24,007	—	1,800
Suomen Työväen Keskinäisen Vakuutusyhdistys Turvan Eläinvakuutusosasto	10,025	21,240	—	—
Yhteensä — Summa — Total	210,563	362,613	33,605	16,200

1) Vuonna 1922 maksetut korvaukset. — År 1922 utbetalade skatteersättningar. — 2) Käytetty hevososastoon

sättningar år 1922. — *Indemnités en 1922.*

N:o 5.

8		9	10	11	12	13	14
— Direkt avslutade försäkringar i Finland <i>contractés directement</i>							
eläinten vakuutus av nötkreatur <i>de bêtes bovines</i>							
Arvon alennus Värdenedsättning <i>Diminution de valeur</i>							
Luku Antal <i>Nombre</i>	Korvaus Belopp <i>Montant</i>	Muiden eläinten korvaus Ersättningsbelopp för övriga kreatur <i>Indemnités pour autres bétail</i>	Yhteensä korvaukset suoraaan hankkijasta vakuutusista Summa ersättningar för direkt avslutade försäkringar <i>Indemnités pour as- surances contractées directement, total</i>	Korvaukset vastanotetuista jälleenvakuutusista Ersättningar för emottujen Återförsäkringar <i>Indemnités pour réassurances reçues</i>	Yhteensä bruttokorvaukset Summa bruttoersättningar <i>Total brut des indemnités</i>	Sittä jälleenvakuuttajien osalle Dära v Återförsäkrares andel <i>Part des réassureurs</i>	
<i>Suomen markkaa — Finska mark</i>							
—	—	—	1) 73,890	—	73,890	—	
—	—	2) 1,000	662,146	—	662,146	52,147	
—	—	—	7,900	—	7,900	—	
—	—	—	21,483	—	21,483	4,988	
—	—	850	30,650	—	30,650	—	
—	—	1,850	796,069	—	796,069	57,135	

år 1922. — *Frais d'administration en 1922.*

N:o 6.

6	7	8	9	10	11
— Förvaltningskostnader (förutom utskylder) <i>(impôts non compris)</i>					
Painatuskustannukset ja kontoritarpeet Tryckningskostnader och kontorsutensilier <i>Frais d'impression et articles de bureau</i>	Posti, puhelin sähkötys Post, telefon telegraf <i>Poste, téléphone, télégraphe</i>	Muut kustannukset Övriga omkostnader <i>Autres frais</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>	Yhteensä liikekustannukset (brutto) Summa driftkostnader (brutto) <i>Total brut des frais d'ad- ministration</i>	Jälleenvakuuttajain osuus liikekustannus- ista Återförsäkrares andel i driftkostnader <i>Part des réassureurs aux frais d'adminis- tration</i>
<i>Finska mark</i>					
885	4,609	—	50,331	63,501	—
22,344	25,332	113,402	464,373	648,440	24,976
1,306	1,291	2,108	21,944	22,794	—
—	12,115	—	37,922	40,373	—
1,058	2,392	—	24,690	34,715	—
25,593	45,739	115,510	599,260	809,823	24,976

kuuluvan pääomavakuutuksen maksamiseen. — Använt för att återbetala en kapitalförsäkring i hästförsäkringsavdelningen.

N:o 7. Sijoitusvoitto sekä poistot vuonna 1922. — Vinst på kapitalplacering samt avskrivningar under år 1922.

Bénéfices sur placements de capital, et amortissemens en 1922.

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Sijoitusten tuottama voitto Vinst på kapitalplacering Bénéfices sur placements de capital		6 Poistot — Avskrivningar Amortissemens											
	Arvopaperit Värdepapper Valeurs		4 Muu sijoitusvoitto Annan vinst på kapitalplacering Autres bénéfices sur placements de capital		7 Muita saatavia Övriga fordringar Autres créances		8 Käsitteiden arvot Faschifletter Immobilies		9 Käsitteiden arvot Inventarier Articles d'inventaire		10 Muiden poistot Övriga avskrivningar Autres amortissemens		11 Yhteensä — Summa Total	
	Myyntivoitto Realisations vinst Bénéfice sur réalisations	Tilitysarvon korotus Uppskrivning av bokföringsvärdet Bénéfice sur actif non réalisé	Yhteensä — Summa Total		Erätyö maksuja Räntans premier Primes échues		Käsitteiden arvot Faschifletter Immobilies		Käsitteiden arvot Inventarier Articles d'inventaire		Muiden poistot Övriga avskrivningar Autres amortissemens		Yhteensä — Summa Total	
	*Suomen markkaa — Finska mark													
Turun Eläinvakuutusyhdistys — Åbo Kreatursförsäkringsförening	—	—	—	—	960	435	—	—	—	—	3,024	—	4,419	
Suomen Eläinvakuutusyhdistys — Krea- tursförsäkringsföreningen i Finland ..	—	—	—	—	81,514	4,132	—	—	—	—	85,646	—	171,292	
Suomen Maalaisten Eläinvakuutusyhtiö — Lantbefolkningens i Finland Krea- tursförs.-bolag	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Oulun l. Keskinäinen Eläinvakuutusyh- tiö — Uleåborgs läns Ömsesid. Krea- tursförs.-bolag	—	—	—	—	2,424	—	—	—	180	—	—	—	2,604	
Suomen Työväen Keskinäisen Vakuutus- yhdistys Turvan Eläinvakuutusosasto	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Yhteensä — Summa — Total	—	—	—	—	84,898	4,567	—	—	180	—	88,670	—	178,315	

VII.

JÄLLEENVAKUUTUS. — ÅTERFÖRSÄKRING. .

RÉASSURANCE.

1922.



N:o 1.

Voitto- ja tappiotili vuonna 1922. —

Compte de profits et

A. Tulot. —

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Käytännön ylläpää- mistä varten Oavriant överskott från föregående år Solde à nouveau, report de l'exercice précédent	3 Vakuutusmaksut — Premier Primes	4 Lisäksolus — Tillskottstaxering Taxe supplémentaire	5 Jälleenvakuuttajien osuus Återförsäkrares andel i Part des réassureurs		6 Liiketoimintakustannukset Driftkostnader Aux frais d'adminis- tration Vakuutuslaitosten alheuttamissa korvauksissa edelliseltä vuodelta Utbetalningar för för- säkringstill Åuz tidigare års pågäles
				Suomen markkaa —		
A. Keskinäiset yhdistykset.						
A. Ömsesidiga föreningar.						
Sampo	—	1,046,926	—	732,162	—	—
Viipurin läänin paloapuyhdistysten keskinäinen jälleenvakuutusyhdistys — Brandstodsföreningarna i Viborgs län ömsesidiga återförsäkringsförening	—	130,052	—	41,180	—	—
Jälleenvakuutusyhdistys Vakava — Återförsäkringsföreningen Vakava	—	714,365	48,472	53,329	—	—
Yhteensä — Summa — Total	—	1,891,343	48,472	826,671	—	—
B. Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.						
Jälleenvakuutus-Osakeyhtiö Osmo — Återförsäkrings-Aktiebolaget Osmo	—	8,365,954	—	1,058,035	514,381	—
Jälleenvakuutus-Osakeyhtiö Varma — Återförsäkrings-Aktiebolaget Varma	—	1,289,880	—	244,610	90,396	—
Vakuutus-Osakeyhtiö Verdandi — Försäkrings-Aktiebolaget Verdandi	762	6,275,200	—	3,289,427	1,112,845	—
Suomen Jälleenvakuutus Osakeyhtiö — Finska Reassurans Aktiebolaget	13,291	1,611,962	—	912,048	55,154	—
Jälleenvakuutus Osakeyhtiö Veritas — Återförsäkrings-Aktiebolaget Veritas	—	1,234,723	—	434,183	47,126	—
Fennia ¹⁾	—	500,594	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	14,053	19,278,313	—	5,938,303	1,819,902	—

¹⁾ Tiliasema palovakuutuksen yhteydessä. — Bilansen ingår i tabellerna för brandförsäkring.

N:o 1.

B. Menot. —

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Siirtävä tappio Balanserade förlust Partes de l'exercice prélevées, réglé	3 Vakuutusmaksujen vähennykset ja palautukset Rabatts och ristorni Rabatts et ristornes	4 Jälleenvakuutusmaksut Återförsäkringspremier Primes de réassurance	5 Vakuutuspaunusten alhouksainat korvaukset Utbetalningar för försäkringsfall Indemnités payées	6 Liikkekustannukset Driftkostnader Frais d'administration		7 Holto, paitsi verot Förvaltning, förutom utskylder Gestion, simple non compris
					Hankinta Anskaffning Agence	Suomen markkaa —	
A. Keskinäiset yhdistykset							
A. Ömsesidiga föreningar.							
Sampo	—	—	854,896	873,116	—	—	56,626
Viipurin läänin paloapuyhdistysten keskinäinen jälleenvakuutusyhdistys — Brändstods-föreningarna i Viborgs län ömsesidiga återförsäkringsförening	—	—	41,117	56,714	—	—	5,973
Jälleenvakuutusyhdistys Vakava — Återförsäkringsföreningen Vakava	48,472	—	296,048	184,941	—	—	60,827
Yhteensä — Summa — Total	48,472	—	1,192,061	1,114,771	—	—	123,426
B. Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.							
Jälleenvakuutus-Osakeyhtiö Osmo — Återförsäkrings-Aktiebolaget Osmo	—	—	2,953,750	4,062,919	2,227,844	—	100,888
Jälleenvakuutus-Osakeyhtiö Varma — Återförsäkrings-Aktiebolaget Varma	—	—	734,197	326,113	173,653	—	119,142
Vakuutus-Osakeyhtiö Verdandi — Försäkrings-Aktiebolaget Verdandi	—	—	3,987,406	4,185,761	1,633,323 ¹⁾	—	97,214
Suomen Jälleenvakuutus Osakeyhtiö — Finska Reassurans Aktiebolaget	—	41,300	1,229,868	1,113,804	114,672	—	23,458
Jälleenvakuutus-Osakeyhtiö Veritas — Återförsäkrings-Aktiebolaget Veritas	—	—	464,287	740,922	275,447	—	75,290
Fennia ²⁾	—	—	—	33,498	133,395	—	—
Yhteensä — Summa — Total	—	41,300	9,369,508	10,463,017	4,558,334	—	415,992

¹⁾ Palautuspalkkioita. — Returprovisioner. — ²⁾ Tiliasema palovakuutuksen yhteydessä. — Bilansen ingår

Utgifter. — Débit.

N:o 1.

8	9	-10	11	12		13		14	15	16		17	18
				Vakuutusrahaston li- säys tilinpäätöksessä Ökning av försäkrings- fonden vid bokslutet Versements au fonds d'assurance lors de l'ar- rêté des comptes	Vakuutusmaksu- rahaston Premieresrev Reserve mathema- tiques	Korvausrahastoon tehty siirto Överföring till er- sättningsreserven Transfert à la re- serve pour réserves à régler	Polstot — Amortissemens			Muut menot — Autres dépenses	Voitto — Vinst Bénéfices		
Finska mark													
—	—	—	—	—	—	—	—	—	108,448	—	—	—	1,893,086
—	—	—	—	—	—	—	—	—	6,502	—	66,857	—	177,163
—	—	—	—	—	90,000	—	—	—	76,943	—	105,006	—	862,237
—	—	—	—	—	90,000	—	—	—	191,893	—	171,863	—	2,932,486
—	5,012	—	—	639,224	98,618	—	—	—	—	—	68,862	—	10,157,117
—	20,868	—	2,026	241,031	—	7,405	—	—	—	—	149,909	—	1,774,344
—	28,348	—	—	600,000	200,000	—	—	—	—	762	147,625	—	10,880,439
—	3,298	—	—	—	36,000	21,500	1,000	—	1,000	13,291	20,299	—	2,618,490
—	—	—	—	Sub. 13 62,858	187,475 278,762	—	—	—	—	—	45,295	—	1,788,716
—	57,526	—	2,026	1,543,113	800,855	28,905	1,000	—	1,000	—	14,053	431,990	27,727,619

i tabellerna för brandförsäkring.

N:o 2.

Tiliasema 1922 vuoden päättyessä. (Vuosivoiton käyttö on otettu huomioon.) —

- Bilans le 31 décembre 1922. (y compris l'emploi des

A. Varat. —

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Osakkeiden tai takaajien sitoumukset Förbindelser av aktieägare eller Engagemens des actionnaires ou des garantis	3 Kassa Espèces en caisse	4 Pankkiantavat Tillgodohavanden i banker Dépôts en banque	5 Kiinteistö — Fastigheter Immobilies	6 Lainat — Lån Prêts				9 Yksinomaan henkilökohtaisia takausta vastaan Mot endast personlig borgen Sur caution personnelle seulement	10 Obligatiot ja osakkeet Obligationer och aktier Actions et obligations
					7 Kunnille ja seurakunnille THI kommuner och för- samlingar A des communes et parishes	8 Arvopaperista y. m. panttia. Mot värdepapper, och övrig Kassakirjet Hypoteekares sur valens et autres dépôts	8 Kinnitystä vastaan Mot inbeckning Hypoteekares sur immobilies	8 Suomen markkaa —		
Suomen markkaa —										
A. Keskinäiset yhdistykset.										
A. Ömsesidiga föreningar.										
Sampo	—	176,015	80,141	—	—	—	—	—	—	—
Viipurin läänin paloapuyhdistysten keskinäinen jälleenvakuutusyh- distys — Brandstodsforeningar- nas i Viborgs län ömsesidiga återförsäkringsförening	—	98,761	104,663	—	—	—	—	—	—	—
Jälleenvakuutusyhdistys Vakava — Återförsäkr.föreningen Vakava	—	1,494	165,605	—	—	—	—	—	130,000	—
Yhteensä — Summa — Total	—	276,270	350,409	—	—	—	—	—	130,000	—
B. Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.										
Jälleenvakuutus-Osakeyhtiö Osmo — Återförsäkrings-Aktiebolaget Osmo	350,000	3,733	2,398,206	—	950,650	—	—	—	—	368,400
Jälleenvakuutus-Osakeyhtiö Varma — Återförsäkrings-Aktiebolaget Varma	—	498	522,559	—	—	—	—	—	—	34,050
Vakuutus-Osakeyhtiö Verdandi — Försäkrings-Aktiebolaget Ver- dandi	1,400,000	11,716	—	—	Sub. 8	Sub. 8	612,630	Sub. 8	1,322,493	—
Suomen Jälleenvak. Osakeyhtiö — Finska Reassurans Aktiebolaget Jälleenvakuutus-Osakeyhtiö Veritas — Återförsäkrings-Aktiebolaget Veritas	300,000	5,444	254,219	—	—	—	—	—	—	264,483
Yhteensä — Summa — Total	3,550,000	34,906	4,154,764	—	950,650	—	612,630	—	1,989,426	—

Bilans vid slutet av år 1922. (Med hänsyn tagen till årsvinstens användning.)

N:o 2.

bénéfices voté par l'assemblée générale annuelle.)

Aktiva. — Actif.

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
Saattavat Tillgodohavanden Comptes créditeurs		Erflytneet Förfallna premier Primes échues	Korot ja vuokrat Räntor och hyror Intérêts et loyers		Muiden yhtiöiden osuus vakantus- maksu- ja korvausmaksista Av andra försäkringsbolag förfallad andel i premie- och ersättningsreserven Parti embre les maies d'autres entreprises d'assurances de la réserve pour risques à régler	Kalusto — Inventarier Articles d'inventaire	Knolettattonat perustamiskustan- nukset Icke amorterade organisations- kostnader Frais d'organisation non amortis	Muut varat — Övriga aktiva Autres chefs à l'actifs	Siltivä tappio Balanserade förlust Pertes, profits	Yhteensä Summa Total
Muilla vakantusyhdistyksillä Hos andra försäkringsbolag Chez d'autres entreprises d'assurances	Asiamiehiltä Hos agenter Chez les agences		Karttuneet, vielä suoritta- matkoina Förfallna löke betalda Eckus, non recourtes	Erflytneet, vielä suoritta- matkoina Förfallna löke betalda Upplypna löke förfallna Diss, non échus						
										256,156
		14,197								217,621
13,826							1	61,477		372,403
13,826		14,197					1	61,477		846,180
2,735,781				35,350		75				6,842,195
348,991			21,288		305,428	1				1,232,815
2,380,629						8,657				5,736,125
567,592			1,421							1,393,159
356,115						40,350		75		2,889,835
6,389,108			22,709	35,350	305,428	49,083		75		18,094,129

N:o 2.

B. Velat. —

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	2 Maksettu osake- tahi takuu- pääoma Inbetalt aktie- eller garanti- kapital Capital en actions ou de garantie versé	3 Takuurahasto Garantifond Fonds de garantie	4 Vararahasto Reservifond Fonds de réserve	5 Vakuutusrahasto Försäkringsfond Fonds d'assurance		6 Korvauksrahasto Ersättningsreserv Réserve pour risques à régler	7 Muut varat Övriga reserverade medel Autres réserves
				Vakuutusmaksu- rahasto Premiereserv Réserve mathématique			
Suomen markkaa —							
A. Keskinäiset yhdistykset.							
A. Ömsesidiga föreningar.							
Sampo	—	—	189,033	—	18,000	651	
Viipurin läänin paloapuyhdistysten kes- kinäinen jälleenvakuutusyhdistys — Brandstodsföreningarnas i Viborgs län ömsesidiga återförsäkringsförening....	—	—	31,269	172,155	—	14,197	
Jälleenvakuutusyhdistys Vakava — Åter- försäkringsföreningen Vakava	—	—	252,683	—	90,000	—	
Yhteensä — Summa — Total	—	—	472,985	172,155	108,000	14,848	
B. Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.							
Jälleenvakuutus-Osakeyhtiö Osmo — Återförsäkrings-Aktiebolaget Osmo ..	150,000	350,000	100,000	3,293,687	584,886	415,000	
Jälleenvakuutus-Osakeyhtiö Varma — Återförsäkrings-Aktiebolaget Varma ..	600,000	—	85,592	377,565	—	33,700	
Vakuutus-Osakeyhtiö Verdandi — För- säkrings-Aktiebolaget Verdandi	600,000	1,400,000	90,000	1,220,000	550,000	¹⁾ 82,353	
Suomen Jälleenvakuutus Osakeyhtiö — Finska Reassurans Aktiebolaget	200,000	300,000	40,000	21,000	383,000	25,000	
Jälleenvakuutus-Osakeyhtiö Veritas — Återförsäkrings-Aktiebolaget Veritas ..	500,000	1,500,000	5,161	—	683,547	—	
Yhteensä — Summa — Total	2,050,000	3,550,000	320,753	4,912,252	2,201,433	556,053	

¹⁾ Takuusitoumusten lunastamiseksi. — För inlösen av aktieägarnes förbindelser.

Passiva. — Passif.

N:o 2.

8	9	10	11	12	13	14	15
Skuld till andra försäkrings- bolag <i>Comptes débiteurs chez d'autres entreprises d'assurances</i>	Velka asianteille Skuld till agenter <i>Comptes débiteurs chez les agences</i>	Velka yhtiön kintesteitä vastaan Skuld mot säkerhet av inbeck- ning i bolagets fastigheter <i>Hypothèques grevant les immeubles de la compagnie</i>	Tallettavaksi annehut varat Deponderade kontanta medel <i>Dépôts en argent comptant</i>	Henkilökunnan eläkerahasto Personans pensionsfond <i>Fonds pour pensions du personnel</i>	Muut velat Övriga passiva <i>Autres chefs au passif</i>	Käytännättä jäänyt vuosil- voiton osa Icke anväänd del av års- vinsten <i>Part, non répartie du béné- fice annuel</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
Finska mark							
48,472	—	—	—	—	—	—	256,156
—	—	—	—	—	—	—	217,621
—	—	—	—	—	29,720	—	372,403
48,472	—	—	—	—	29,720	—	846,180
1,880,031	—	—	—	22,564	14,900	31,127	6,842,195
43,004	—	—	—	—	92,954	—	1,232,815
1,565,863	—	—	—	—	79,522	148,387	5,736,125
402,282	—	—	—	—	288	21,589	1,393,159
109,379	—	—	—	—	—	91,748	2,889,835
4,000,559	—	—	—	22,564	187,664	292,851	18,094,129

N:o 3.

Vuoden 1922 voiton käyttö. (Suomalaiset yhtiöt.) —

Usage des bénéfices de

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Vararahaston lisäys Ökning av re- servfonden Versé au fonds de réserve	3 Mulden rahasto- jen lisäys Ökning av öv- riga fonder Versé aux autres fonds	4 Osakkaiden ja takaajien Till aktieägare och A l'actif des actionnaires et	
			4 Rahassa Ireda penningar En argent comp- tant	5 % maksetusta pääomasta % av inbetalt aktiekapital % du capital en actions versé
Suomen markkaa —				
A. Keskinäiset yhdistykset.				
A. Ömsesidiga föreningar.				
Sampo	—	—	—	—
Viipurin läänin paloapuyhdistysten kes- kinäinen jälleenvakuutusyhdistys — Brandstodsföreningarna i Viborgs län ömsesidiga återförsäkringsförening....	—	—	—	—
Jälleenvakuutusyhdistys Vakava — Åter- försäkringsföreningen Vakava	105,006	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	105,006	—	—	—
B. Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.				
Jälleenvakuutus-Osakeyhtiö Osmo —	—	20,000	12,000	8.00
Återförsäkrings-Aktiebolaget Osmo ..	—	—	—	—
Jälleenvakuutus-Osakeyhtiö Varma —	—	56,954	36,000	6.00
Återförsäkrings-Aktiebolaget Varma..	—	—	—	—
Vakuutus-Osakeyhtiö Verdandi — För- säkrings-Aktiebolaget Verdandi	5,000	100,000	42,000	7.00
Suomen Jälleenvakuutus Osakeyhtiö —	—	—	—	—
Finska Reassurans Aktiebolaget	—	—	12,000	6.00
Jälleenvakuutus-Osakeyhtiö Veritas —	—	—	—	—
Återförsäkrings-Aktiebolaget Veritas..	4,530	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	9,530	176,954	102,000	—

Användning av 1922 års vinst. (Finska bolag.)

N:o 3.

l'exercice 1922. (Sociétés finlandaises.)

6	7	8	9	10	11
hyväksi garanter <i>des garants</i>					
Varattu taku- sitoumusten ly- hentämiseen Reservering för avskrivning av garantiförbindelser <i>Réservé pour amortissements des garanties</i>	Osapalkkiot Tantième <i>Allocations à la Direction et aux fonctionnaires</i>	Vakuutetuille ta- kaisin maksetta- vana voittona Återburet till försäkringstagarna <i>Remboursé aux assurés</i>	Muut tarkoitukset Övriga ändamål <i>Autres</i>	Seuraavan vuo- den tiliin Överfört till näst- följande år <i>Solde à nouveau</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
Finska märk					
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	66,854	66,854
—	—	—	—	—	105,006
—	—	—	—	66,854	171,860
35,000	—	—	—	1,862	68,862
—	—	—	56,955	—	149,909
—	—	—	—	1,387	148,387
—	—	—	—	21,589	33,589
—	—	—	—	40,765	45,295
35,000	—	—	56,955	65,603	446,042

N:o 4.

Vakuutusmaksut ja korvaukset vuonna 1922. —

Primes et

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	2 3 4 5 6 Suomalaiset vakuutukset — Finska försäkringar —					
	Vakuutusmaksut — Premier — Primes					Vuoteen Skade-Indem-
	Suoraan hankittu kannan För direkt avskildade försäkringar Pour assurances conclues directement	Suoraan hankittu kannan För direkt avskildade försäkringar Pour assurances conclues directement	Vastanotetuista suomal. jälleenvakuutuslaitoksista För i återförsäkring emottagna finska försäkringar Pour assurances finlandaises reçues en réassurance	Yhteensä suomal. vakuutuslaitosten Summa premier för finska försäkringar Primes pour assurances finlandaises, totalt	Yhteensä suomal. vakuutuslaitosten Summa premier för finska försäkringar Primes pour assurances finlandaises, totalt	Suoraan hankittu kannan takia För direkt avskildade försäkringar Pour assurances conclues directement
Suomen markkaa —						
A. Keskinäiset yhdistykset. A. Ömsesidiga föreningar.						
Sampo	—	1,046,926	—	854,896	—	
Viipurin läänin paloapuyhdistysten keskinäinen jälleenvakuutusyhdistys — Brandstodsföreningarnas i Viborgs län ömsesidiga återförsäkringsförening	—	130,052	—	41,117	—	
Jälleenvakuutusyhdistys Vakava — Återförsäkringsföreningen Vakava	—	714,365	—	296,047	—	
Yhteensä — Summa — Total	—	1,891,343	—	1,192,060	—	
B. Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.						
Jälleenvakuutus-Osakeyhtiö Osmo — Återförsäkrings-Aktiebolaget Osmo ..	—	6,038,414	—	1,865,345	—	
Jälleenvakuutus-Osakeyhtiö Varma — Återförsäkrings-Aktiebolaget Varma ..	—	1,079,783	—	572,606	—	
Vakuutus-Osakeyhtiö Verdandi — Försäkrings-Aktiebolaget Verdandi	—	1)	1)	1)	1)	
Suomen Jälleenvakuutus Osakeyhtiö — Finska Reassurans Aktiebolaget	—	1,611,962	—	1,229,868	—	
Jälleenvakuutus-Osakeyhtiö Veritas — Återförsäkrings-Aktiebolaget Veritas ..	—	1)	1)	1)	1)	
Fennia	—	500,594	—	—	—	
Yhteensä — Summa — Total	—	—	?	?	?	

1) Tietoja ei ole annettu. — Uppgifter hava icke lämnats.

Premier och skadestånd år 1922.
indemnités 1922.

N:o 4.

7	8	9	10	11	12	13
Assurances finlandaises			Vakuutusmaksut kaikissa maissa Premier i alla länder Primes dans tous pays		Vahingonkorvaukset kaikissa maissa Skadestånd i alla länder Indemnités pour tous pays	
1922 kuuluvat vahingonkorvaukset stánd under år 1922 nités en 1922						
Vastanoitetajan suomal. jälleenvakuutus- sien takia För i återforsäkring emottagna finska försäkringar Pour assurances finlandaises reçues en reassurance	Yhteensä suomal. vakuutuslajien takia Summa skadestånd för finska försäkringar Indemnités pour assurances finlandaises, total	Sitä jälleenvakuutus- jon osalle Däruv återforsäkrars andel Part des reassureurs	Brutto Brut	Sitä hovitetin jälleenvakuutuslajille Däruv avskotts till återforsäkrare Part cédée aux reassureurs	Brutto Brut	Kaikkiaan jälleenvakuutuslajien osalle Summa återforsäkrars andel Part des reassureurs, total
Finska mark						
873,116	—	732,162	1,046,926	854,896	873,116	732,162
56,714	—	41,180	130,052	41,117	56,714	41,180
184,941	—	53,329	714,365	296,047	184,941	53,329
1,114,771	—	826,671	1,891,343	1,192,060	1,114,771	826,671
2,641,292	—	1,058,035	8,365,954	2,953,750	4,062,919	1,058,035
314,713	—	11,400	1,289,880	734,197	326,113	244,610
1)	—	1)	6,275,200	3,987,406	4,185,761	3,289,427
1,113,804	—	912,048	1,611,962	1,229,868	1,113,804	912,048
1)	—	1)	1,234,723	464,287	740,922	434,183
33,498	—	—	500,594	—	33,498	—
?	—	?	19,278,313	9,369,508	10,463,017	5,938,303

N:o 5.

Liikekustannukset vuonna 1922 —

Frais d'admi-

1 Yhtiön nimi Bolagets namn <i>Désignation des sociétés</i>	2 Hankintakustannukset Anskaffningskostnader <i>Frais d'agence</i>			3 Hoitokustannukset <i>Frais de</i>		4 Yhteensä Summa <i>Total</i>	5 Palkat ja palkkiot Löne och pro- visioner <i>Appointemens et droits de commission</i>	6 Tarkastuskustan- nukset Inspektionskost- nader <i>Frais d'inspection</i>
	Suomalaisen va- kutus- yhtiön För finska försäkrings- sällskapet <i>Pour assurances finlandaises</i>	Muista maista saatujen vakui- nusten För försäkringar från andra länder <i>Pour assurances étrangères</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>	Apoinnensis et droits de commission	Tarkastuskustan- nukset Inspektionskost- nader <i>Frais d'inspection</i>			
Suomen markkaa								
A. Keskinäiset yhdistykset A. Ömsesidiga föreningar.								
Sampo.....	—	—	—	36,200	—			
Viipurin läänin paloapuyhdistysten kes- kinäinen jälleenvakuutusyhdistys — Brandstodsföreningarnas i Viborgs län ömsesidiga återförsäkringsförening....	—	—	—	5,560	—			
Jälleenvakuutusyhdistys Vakava — Åter- försäkringsföreningen Vakava.....	—	—	—	40,856	—			
Yhteensä — Summa — Total	—	—	—	82,616	—			
B. Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.								
Jälleenvakuutus-Osakeyhtiö Osmo — Återförsäkrings-Aktiebolaget Osmo ..	1,443,894	783,950	2,227,844	68,892	—			
Jälleenvakuutus-Osakeyhtiö Varma — Återförsäkrings-Aktiebolaget Varma ..	141,669	31,984	173,653	97,366	—			
Vakuutus-Osakeyhtiö Verdandi — För- säkrings-Aktiebolaget Verdandi	—	—	—	70,625	1) 1,633,323			
Suomen Jälleenvakuutus Osakeyhtiö — Finska Reassurans Aktiebolaget ...	111,021	3,651	114,672	16,515	—			
Jälleenvakuutus-Osakeyhtiö Veritas — Återförsäkrings-Aktiebolaget Veritas..	275,447	—	275,447	44,145	—			
Fennia	133,395	—	133,395	—	—			
Yhteensä — Summa — Total	2,105,426	819,585	2,925,011	297,543	1,633,323			

1) Palautuspalkkioita. — Returprovisioner.

Driftkostnader under år 1922.
nistration en 1922.

N:o 5.

7	8	9	10	11	12	13	
(paitsi verot) — Förvaltningskostnader (förutom utskylder) gestion (impôts non compris)					Yhteensä Summa Total	Yhteensä liikekustannukset (brutto) Summa driftkostnader (brutto) Frais d'administration, total	Jälleenvakuttajien osuus liikekustannuksista Summa återförskräres andel i driftkostnader Part des réassureurs ouc Frais d'administration, total
Hiomeisokustannukset Kostnader för lokaler Frais pour locaux	Painatuskustannukset ja kontorin-työskönnökset Tryckningskostnader och kontorsutensilier Frais d'impression et articles de bureau	Posti, puhelin, sähköpost, telefont, telegrafi Poste, téléphonie, télégraphie	Muut kustannukset Övriga omkostnader Autres				
Finska mark							
2,000	5,522	2,075	10,829	56,626	56,626	—	
—	212	201	—	5,973	5,973	—	
5,000	13,754	1,217	—	60,827	60,827	—	
7,000	19,488	3,493	10,829	123,426	123,426	—	
24,000	2,261	—	5,735	100,888	2,328,732	514,381	
4,611	12,012	1,450	3,703	119,142	292,795	90,396	
8,484	5,496	5,408	7,201	1,730,537	1,730,537	1,112,845	
—	Sub 9	6,943	Sub. 9	23,458	138,130	55,154	
412	—	1,213	29,520	75,290	350,737	47,126	
—	—	—	—	—	133,395	—	
37,507	19,769	15,014	46,159	2,049,315	4,974,326	1,819,902	

N:o 6.

Korvausrahaston käyttö v. 1922. (Suomalaiset yhtiöt.)

Ersättningsreservens användning under år 1922. (Finska bolag.)

Répartition de la réserve pour risques à régler en 1922. (Sociétés finlandaises.)

1 Yhtiön nimi. Bolagets namn Designation des sociétés	2 Rahasto edellisen vuoden tilinpäätök- sen mukaan Belopp enligt nästföregående års bokslut Montant de la réserve d'après la comp- tabilité de l'exercice précédent	3 Käytetty vuoden kuluissa maksettiin- hin korvauksiin (brutto) Dåren använts till skadestånd under året (brutto) A débités, les indemnités payées pendant l'exercice (brut).	4 Edelleen jätetty korvausrahaan vii- den lopussa vielä suorittamattomien korvausten varalle För ännu vid årets slut icke reglerade skadestånd har kvarlämnats i ersät- tningsreserven Laisse dans la réserve pour risques à régler, en prévision des assurances, non encore réglées à la fin de l'exercice.	5 Yhteensä sar. 3 ja sar. 4 Summa kol. 3 och 4 Total des col. 3 et 4	6 Voitto + Tappio — Vinst + Förlust — Bénéfice + Perte —
Suomen markkaa — Finska mark					
A. Keskinäiset yhdistykset. A. Ömsesidiga föreningar. Sampo 38,000	20,000	18,000	38,000	—	—
Viipurin läänin paloapuyhdistysten kes- kinäinen jälleenvakuutusyhdistys — Brandstodsföreningarnas i Viborgs län ömsesidiga återförsäkringsförening ..	—	—	—	—	—
Jälleenvakuutusyhdistys Vakava — Åter- försäkringsföreningen Vakava	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	38,000	20,000	18,000	38,000	—
B. Osakeyhtiöt. — Aktiebolag. Jälleenvakuutus-Osakeyhtiö Osmo — Återförsäkrings-Aktiebolaget Osmo .. 324,997	168,733	—	168,733	+ 156,264	—
Jälleenvakuutus-Osakeyhtiö Varma .. Återförsäkrings-Aktiebolaget Varma ..	—	—	—	—	—
Vakuutus Osakeyhtiö Verdandi — För- säkrings-Aktiebolaget Verdandi	—	—	—	—	—
Suomen Jälleenvakuutus Osakeyhtiö — Finska Reassurans Aktiebolaget 347,000	104,861	242,139	347,000	—	—
Jälleenvakuutus-Osakeyhtiö Veritas — Återförsäkrings-Aktiebolaget Veritas ..	—	—	—	—	—
Fennia	437,029	44,707	366,917	411,624	+ 25,405
Yhteensä — Summa — Total	1,109,026	318,301	609,056	927,357	+ 181,669

VIII.

MURTOVARKAUSVAKUUTUS.
INBROTTSSTÖLDFÖRSÄKRING.
ASSURANCE CONTRE LE VOL AVEC EFFRACTION.

1922.



No 1.

 Voitto- ja tappiotili vuonna 1922. — Vinst-och förlusträkning
 A. Tulot. —

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	2 Käytännön ylläpitäjä Vuodelta Oanvänt överskott från före- gående år Solite à nouveau report de l'exer- cice précédent	3 Vakuutusmaksut Premier Primes	4 Lisäksosiosuus Tiliskostetaxering Taxe supplémentaire	5 Jälleenvakuuttajien osuus Återförsäkrarens andel i Part des réassureurs		6 Liikeseurannuksista Driftkostnader Aus frais d'admini- stration
				Vakuutuslaitosten vauksista edelliseltä vuodelta Utbetalningar för för- sikringstill Aus indemnités payées		
<i>Suomen markkaa —</i>						
A. Keskinäinen yhdistys. A. Ömsesidig förening. Keskinäinen Vakuutuslaitos Sampo — Ömsesidiga försäkringsanstalten Sampo	473	40,777	—	13,447	5,240	
B. Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.						
Fennia ¹⁾	—	96,405	—	4,849	24,111	
Pohjola ¹⁾	—	382,986	—	84,603	137,048	
Imatra ¹⁾	—	63,518	—	1,413	14,640	
National ¹⁾	—	144,003	—	—	—	
Wellamo ¹⁾	—	10,810	—	771	1,962	
Yhteensä — Summa — Total	—	697,722	—	91,636	177,761	

B. Menot. —

1 Yhtiön nimi — Bolagets namn Désignation des sociétés	2 Siirtävä tappio Balanserade förlust Perles de l'exercice précédent, regul	3 Jälleenvakuutusmaksut Återförsäkringspremier Primes de réassurance	4 Vakuutuslaitosten aiheuttamat korvaukset Utbetalningar till försäkrings- Paiements à indemnités	5 Liikeseurannukset Driftkostnader Frais d'administration		6 Hoito, palkat verot Förvaltning, förtöm utskickade Gestion, sumpas non compris
				Hankinta anskaffning Achat		
<i>Suomen markkaa —</i>						
A. Keskinäinen yhdistys. A. Ömsesidig förening. Keskinäinen Vakuutuslaitos Sampo — Ömsesidiga försäkringsanstalten Sampo	—	21,056	20,496	5,240	5,334	
B. Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.						
Fennia ¹⁾	—	63,398	13,611	3,664	—	
Pohjola ¹⁾	—	350,215	128,979	19,273	—	
Imatra ¹⁾	—	48,799	2,251	12,704	—	
National ¹⁾	—	132,952	95,290	—	—	
Wellamo ¹⁾	—	7,079	812	—	—	
Yhteensä — Summa — Total	—	602,443	240,943	35,641	—	

¹⁾ Tiliasemä palovakuutusta koskevissa taulukoissa. — Bilansen ingår i tabellerna för brandförsäkring.

år 1922. — *Compte de profits et pertes de l'exercice 1922.*

N:o 1.

Inkomster. — Crédit.

7	8	9	10	11	12	13	14
Vakuutusrahaston vähennys tilinpäätöksessä Minskning av försäkringsfonden vid bokslutet <i>Prélevé sur le fonds d'assurances lors de l'arrêté des comptes</i>	Pääomien tuottamat tulot Avkastning av kapital <i>Intérêts de capitaux placés</i>	Sijoitusten tuottama voitto Vinst på kapitalplacering <i>Bénéfices sur placements de capital</i>	Vakuutusmaksu-rahaston Premiereserv <i>Réserve mathématique</i>	Korvausrahaston varojen käyttö Disposition av ersättningsreserven <i>Réparti de la réserve pour risques à régler</i>	Muut tulot Övriga inkomster <i>Autres recettes</i>	Tappio Förlust <i>Pertes</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
	1,113				93		61,143
			6,187				125,365
							610,824
							79,571
						84,239	228,242
							13,543
			6,187			84,239	1,057,545

Finska mark

Utgifter. — Débit.

7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Perustamiskustannukset Organisationskostnader <i>Frais d'organisation</i>	Verot, palssi kiinteistöjen Uuskyliä, fordon för långvägn <i>Impôts, taxes foncières non compris</i>	Korot — Räkntor <i>Intérêts</i>	Sijoitusten tuottama tappio Förlust på kapitalplacering <i>Pertes sur placements de capital</i>	Vakuutusmaksu-rahaston Premiereserv <i>Réserve mathématique</i>	Korvausrahaston tehty siirto Överföring till ersättningsreserven <i>Transfert à la réserve pour risques à régler</i>	Poistot Avskrivningar Amortisements	Muut menot Övriga utgifter <i>Autres dépenses</i>	Voitto — Vinst <i>Bénéfices</i>		Yhteensä Summa <i>Total</i>
								Edelliseltä tilivuodelta Från nästföregående år <i>De l'exercice précédent</i>	Från räkenskapsåret <i>De l'exercice présent</i>	
				2,000	3,000				4,017	61,143
				2,379					42,313	125,365
					1,791				110,566	610,824
									15,817	79,571
				1,492						228,242
									4,160	13,543
				3,871	1,791				172,856	1,057,545

Finska mark

Vakuutusolot v. 1922 — Försäkringsväsendet år 1922. A.

39

N:o 2. Tiliasema 1922 vuoden päätyessä. (Vuosisuorituksen käyttö on otettu huomioon.) — Bilans
 - Bilan le 31 décembre 1922. (Y compris l'emploi des
 A. Varat. —

1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	Osakkeiden tahi takarajien sittoumukset Forbindelser av aktieegare eller garantier Engagemens des actionnaires ou des garants	Kassa Espèces en caisse	Pankkisaatavat Tillegens overværen i banker Depôts en banque	Kinteistö Fastigheter Immobilies	Lainat — Lån — Prêts				Ysinnonnan henkilo- konttasta takauksista vastaan Mot endast personlig borgen Sur caution personnelle Atvopæretia y. m. pankilla vastaan Mot værdpapir og ovrigt realsikkerhed Hypothekares sur værdpapir og andre depôts Kunnille ja seura- kunnille Till kommuner och församlingar A des communes et paroisses Kinnityksi vastaan Mot inbættning Hypothekares sur immobilies
					Suomen markkaa —				
Keskinäinen Vakuutuslaitos Sampo — Ömsesidiga försäkringsanstalt. Sampo	—	8,342	Sub. 4	—	—	—	—	—	

B. Velat. —

1	2	3	4	5	6
Yhtiön nimi — Bolagets namn Designation des sociétés	Vakuutusrahasto Försäkringsfond Fonds d'assurance	Takuurahasto Garantifond Fonds de garantie	Maksettu osake- tahi takurajiona. Inbetalt aktie- eller garantiekapital Capital en actions ou de garantie versé	Vararahasto Reservfond Fonds de réserve	Korvau- srahasto Erstatnings- reserv Reserve pour règles à régler Vakuutus- maksurahasto Premierserv Réserve mathé- matique
Kesk. Vakuutuslaitos Sampo — Ömsesid. försäkringsanst. Sampo	—	—	—	6,000	12,000 5,000

N:o 3.

Vakuutuskanta, vakuutusmaksut ja korvaukset 1922. —
 Etat de l'assurance, primes

1	2	3	4	5	6	7	8
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	Suomalaiset vakuutukset Assurances						Vakuutus- Pre- Pri-
	Vakuutuskanta vuoden lopussa Försäkringsbestånd vid årets utgång Etat de l'assurance à la fin de l'exercice						
	Suoraan hankittu kanta Direkt avslutade försäkringar Assurances contractées directement		Vastanoitettuihin suoma- lisiin vakuutusmaksuihin I återförsäkring emottavana finnska försäkringar Réassurances reçues de Finlande	Yhteensä suomal. vakuutusmaksut Summa finnska för- säkringar Assurances finlandaises, totalt	Siltä ilmoitettuihin jälleen- vakuutusmaksuihin Direkt avslutade till åter- försäkringar Part cédée aux réassu- rations	Suoraan hankittu kanta For direkt avslutade för- säkringar Pour assurances contrac- tées directement	Vastanoitettuihin suoma- lisiin vakuutusmaksuihin For återförsäkringar emot- tagna finnska försäkringar Pour assurances finlandai- ses reçues en réassurance
	Luken Antal	Suomen markkaa Finnska mark Markens Inlandens					
A. Keskinäinen yhdistys. A. Ömsesidig förening. Keskinäinen Vakuutuslaitos Sampo — Ömse- sidiga försäkringsanstalten Sampo	294	13,360,032	—	13,360,032	4,893,562	40,777	—
B. Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.							
Fennia	577	25,966,118	—	25,966,118	16,365,544	96,405	—
Pohjola	1,846	111,176,141	—	111,176,141	99,897,005	382,986	—
Imatra	1)	24,029,870	—	24,029,870	—	63,518	—
National	449	39,365,488	7,184,351	46,549,839	43,897,326	137,724	6,279
Wellamo	24	1,143,235	925,015	2,068,250	1,460,958	7,737	3,073
Yhteensä — Summa — Totalt	?	201,680,852	8,109,366	209,790,218	161,620,833	688,370	9,352

1) Tietoja ei ole annettu. — Uppgifter hava icke lämnats.

vid slutet av år 1922. (Med hänsyn tagen till årsstämmans beslut om vinstens användning.) N:o 2.
bénéfices voté par l'assemblée générale annuelle.)

Aktiva. — Actif.

10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
Obligationer och aktier Actions et obligations	Såttavatt Tillgodohavanden Comptes créditeurs		Erhållna premier Primes échues	Korot ja vuokrat Räntor och hyror Intérêts et loyers		Måttan Konton Av andra försäkringsbolag förvaldat andel i premie- och ersättningsreserven Parti entre des maîtres d'ouvrages empruntés d'assurances, de la réserve multipliés et de la réserve pour réserves à régler	Kallisto Inventarier Articles d'inventaire	Icke amorterade organisations- kostnader Frais d'organisation non amortis	Knolettaktiva Muut varat Ovriga aktiva Autres chefs à l'actif	Tappio — Förlust Pertes	Yhteensä Summa Total
		Måttan Hos andra försäkrings- bolag Chez d'autres entre- prises d'assurances		Asiamiehiltä Hos agenter Chez les agences	Kartatneet vielä eräytymättömät Upplupna icke för- fallna Dus, non échus						
Finska mark											
	9,892										26,234

Passiva. — Passif.

7	8	9	10	11	12	13	14	15	
Muut varant Ovriga reserverade medel Autres réserves	Muut varant Ovriga reserverade medel Autres réserves	Velka samanhille Skuld till agenter Comptes débiteurs chez les agences	Velka yhtiön kin- toisfoija vastaan Skuld mot sskierhet av inbeckning i bo- lages försigheiter Hypothèques grevées les immeubles de la compagnie	Deposant medel Depsits en argent comptant	Tallettävaskal an- net varat Deposant medel Depsits en argent comptant	Henkilöittoman eläke- rahoisto Personaleus pensions- fond	Käyttämättä jäänyt vuostuon osa Icke använt del av årsvinsten Parti non réparti du bénéfice annuel	Yhteensä Summa Total	
Finska mark									
		217				3,000		17	26,234

Försäkringsbestånd, premier och skadestånd 1922.
et indemnités en 1922.

N:o 3.

— Finska försäkringar finlandaises				15	16	17	18		
maksut mier mes		Vuoteen 1922 kuuluvat vahingonkorvaukset Skadestånd under år 1922 Indemnités pendant l'exercice 1922		Vakuutusmaksut kaikkissa maissa Premier i alla länder Primes dans tous pays	Vahingonkorvaukset kaikkissa maissa Skadestånd i alla länder Indemnités pour tous pays	Brutto Brut	Kaikkiaan jälleevakun- tujen osalle Summa återförsäkrades andel Parti des réassureurs, total		
	Yhteensä suomal. vakuutusmaksut Summa premier för finska försäkringar Primes pour assurances finlandaises, total.	Siltä hoviutettui jälle- evakuntajille Därav avsattas till åter- försäkrare Parti cédée aux réassu- reurs	Vastanotettujen suomal. jälleevakuntajien takia För i återförsäkring emot- tagna finska försäkringar Pour assurances finlandai- ses reçues en réassurance	Brutto Brut	Brutto Brut	Brutto Brut	Kaikkiaan jälleevakun- tujen osalle Summa återförsäkrades andel Parti des réassureurs, total		
40,777	21,056	20,496	—	20,496	13,447	40,777	21,056	20,496	13,447
96,405	63,398	13,611	—	13,611	4,849	96,405	63,398	13,611	4,849
382,986	350,215	128,979	—	128,979	84,603	382,986	350,215	128,979	84,603
63,518	48,799	2,251	—	2,251	1,413	63,518	48,799	2,251	1,413
144,003	132,952	95,249	41	95,290	—	144,003	132,952	95,290	—
10,810	7,079	812	—	812	771	10,810	7,079	812	—
697,722	602,443	240,902	41	240,943	91,636	697,722	602,443	240,943	90,865

Finska mark

N:o 4.

Liikekustannukset vuonna 1922. — Drifftkostnader

1	2	3	4	5
Yhtiön nimi — Bolagets namn <i>Désignation des sociétés</i>	Hankintakustannukset Anskaffningskostnader <i>Frais d'agence</i>			Hoito- Palkat ja palkkiot Löhner och pro- visioner <i>Appointements et droits de commis- sion</i>
	Suomalaisten va- kutuslajien va- kutuslajien för finska för- säkringar <i>Pour assurances finlandaises</i>	Muista maista saa- tujen vakutuslajien för försäkringar från andra länder <i>Pour assurances étrangères</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>	
A Keskinäinen yhdistys. — Ömsesidig förening. Keskinäinen Vakuutusl. Sampo — Ömsesidiga försäkringsanstalt. Sampo	5,240	—	5,240	—
<i>Suomen markkaa —</i>				
B. Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.				
Fennia	3,664	—	3,664	—
Pohjola	19,273	—	19,273	—
Wellamo ¹⁾	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	22,937	—	22,937	—

N:o 5. Korvusrahaston käyttö vuonna 1922. — Ersättningsreservens användning år 1922.

Répartition de la réserve pour risques à régler, en 1922.

1	2	3	4	5	6
Yhtiön nimi Bolagets namn <i>Désignation des sociétés</i>	Rahasto edellisen vuoden tilin- Belopp vid årets ingång enligt nästföregående års balansut- <i>Montant de la réserve au début de l'exer- cice, d'après le compte-carré de l'exercice précédent</i>	Käytetty vuoden kuluessa makset- tuhin korvauskain (brutto) Avräknas för under året utbetalade skadestånd (brutto) <i>A déduire, les indemnités payées pen- dant l'exercice (brut)</i>	Edelleen jäljellä korvusrahaston vuoden lopussa vielä suorittamatto- mista korvausten varalle För summa vid årets slut oregående skadestånd har kvarblifvande i ersättningsreserven <i>Le solde dans la réserve pour risques à régler en fin de l'exercice des assurances non encore réglées à la fin de l'exercice</i>	Yhteensä sar. 3 ja sar. 4 Summa kol. 3 och 4 <i>Total des col. 3 et 4</i>	Voitto + Tappio — Vinst + Förlust — <i>Bénéfice + Perte —</i>
A. Keskinäinen yhdistys. A. Ömsesidig förening. Keskinäinen Vakuutuslaitos Sampo — Ömse- sidiga försäkringsanstalten Sampo	6,000	3,000	3,000	6,000	—
<i>Suomen markkaa — Finska mark</i>					
B. Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.					
Fennia ²⁾	85	85	—	85	—
Pohjola	10,600	10,600	—	10,600	—
Yhteensä — Summa — Total	10,685	10,685	—	10,685	—

1) Liikekustannukset palovakuutusta koskevissa taulukoissa. — Drifftkostnaderna ingå i tabellerna för brandförsäkring.

2) Tähän sisältyy myöskin Auto-, lasi- ja keskeytysvakuutuksen korvusrahaston käyttö. — Häri ingår även ersättningsreservens användning för automobil-, glas och avbrottsförsäkringsavdelningarna.

år 1922. — *Frais d'administration en 1922.*

N:o 4.

6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
kustannukset (paitsi verot) — Förvaltningskostnader (förutom utskylder) <i>Frais de gestion (impôts non compris)</i>						Yhteensä Summa Total	Yhteensä Summa Total	Jälleenvakuuttajien osuus liikekustannuksista — Summa återförsäkrades andel i driftkostnader — <i>Part des réassureurs aux frais d'administration, total</i>	Yhteensä Summa Total	
Tarkastuskustannukset Inspektionskostnader <i>Frais d'inspection</i>	<i>Frais pour locaux</i>	Huoneistokustannukset Kostnader för lokal	Posti, puhelin, sähköpost, post, telefon, telegraf	Posti, telephon, telegraph	Palatuskustannukset ja konttoritarpeet Tryckningskostnader och kontorutensilier <i>Frais d'impression et articles de bureau</i>					Muut kustannukset Övriga omkostnader <i>Autres</i>
					5,334	5,334	10,574	5,240	—	5,240
							3,664	24,111	—	24,111
							19,273	137,048	—	137,048
							22,937	161,159	—	161,159

Finska mark

IX.

TYÖLAKKOVAKUUTUS. — STREJKFÖRSÄKRING.

ASSURANCE CONTRE LES GRÈVES.

1922.

N:o 1.

Voitto- ja tappiotili vuonna 1922. — Vinst- och förlusträkning
A. Tulot. —

1	2	3	4	5	6
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	Käyttämättömät ylijäämät edelliseltä vuodelta Oanvänt överskott från föregående år Solde à nouveau, rapport de l'exercice précédent	Vakutusmaksut Premier Primes	Lisäksolus Tillskottsäkring Tuzé supplémentaire	Jälleenvakuuttajien osuus Återförsäkrares andel i Parts des réassureurs	Liiketoiminnasta Driftkostnader Dens les frais d'administration
					Suomen markkaa
Suomen Työnantajien Keskinäinen Lakkovakuutusyhtiö — Arbetsgiv. i Finland Ömsesid. Strejkförsäkringsbolag	—	1,617,039	—	—	—

B. Menot. —

1	2	3	4	5	6	7
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	Siltäköv tappio Balanserade förlust Pertes de l'exercice précédent, total	Jälleenvakuutusmaksut Återförsäkringspremier Primes de réassurance	Vakutusmaksujen alheuttamat korvaukset Utbetalningar för försäkringsfall Paiemens d'indemnités	Liiketoiminnasta Driftkostnader Frais d'administration	Hoito, palssi verot Förvaltning, forntom utskyyder Gestion, impôts non compris	Perustamiskustannukset Organisationskostnader Frais d'organisation
						Suomen markkaa
Suomen Työnantajien Keskinäinen Lakkovakuutusyhtiö — Arbetsgiv. i Finland Ömsesid. Strejkförsäkringsbolag	—	—	465,458	—	168,509	—

N:o 2. Tiliasema 1922 vuoden päättyessä. (Vuosivoiton käyttö on otettu huomioon.) — Bilans
• Bilan le 31 décembre 1922 (y compris l'emploi des

A. Varat. —

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés.	Osaikkaiden tahi takaaajien Förbindelser av aktieägare eller garantier. Engagement des actionnaires ou des garants	Kassa Espèces en caisse	Pankkisaatavat Tillgodottravanden i banker Depôts en banque	Kiinteistö Fastigheter Immobilies	Kiinnitysistä vastaan Mot inteckning Hypothèques sur immeubles	Kunnilla ja seurilla Kommuner Till kommuner och församlingar À des communes et paroisses	Lainat — Lån Prêts	Yksitysmiehen henkilökohtaisia takauksia vastaan Mot endast personlig borgen Sur caution, personnelle sctuance
								Suomen markkaa
Suomen Työnantajien Keskinäinen Lakkovakuutusyhtiö — Arbetsgiv. i Finland Ömsesid. Strejkförsäkringsbolag	3,076,408	306	3,127,269	—	1,900,000	—	—	—

¹⁾ Kunnan takuuta vastaan. — Emot borgen av kommunen.

år 1922. — *Compte de profits et pertes de l'exercice 1922.*
Inkomster. — *Crédit.*

N:o 1.

7	8	9	10	11	12	13	14
			Vakuutusrahaston vähennys tilinpäätöksessä — Minskning av försäkringsfondens vid bokslutet — <i>Prélevés sur le fonds d'assurances lors de l'arrêté des comptes</i>				
		Sijoitusten tuottama voitto Vinst på kapitalplacering <i>Bénéfices sur capitaux placés</i>		Vakuutusmaksurahaston Premiöersav <i>Réservé mathématique</i>	Korvauksrahaston varojen käyttö Disposition av ersättningsreserven <i>Répartir de la réserve pour risques à régler</i>	Muut tulot Övriga Inkomster <i>Autres recettes</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
	Präoman tuottamat tulot Avkastning av kapital <i>Intérêts de capitaux</i>					Tappio — <i>Perte</i> Förlust	
	Vakuutuskirja- ja sisäin- kirjoitusmaksut Avgifter för försäkringsbrev och inläsningsavgifter <i>Frais de souscription des polices et taxes d'inscription</i>						
— Finska mark							
	355,233				32,257		2,004,529

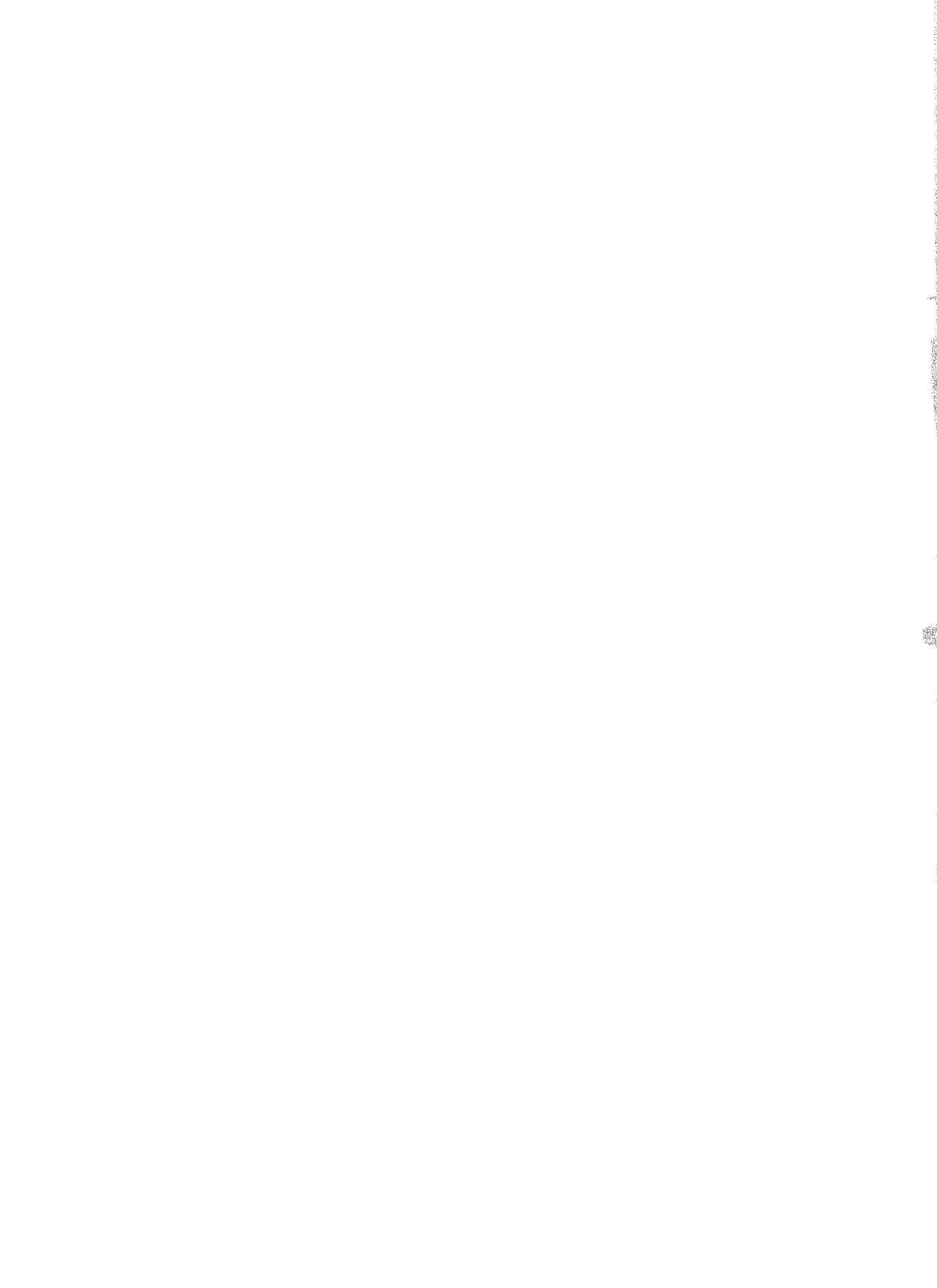
Utgifter. — *Débit.*

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
			Vakuutusrahaston lisäys tilinpäätöksessä Ökning av försäkringsfondens vid bokslutet <i>Versements au fonds d'assurances lors de l'arrêté des comptes</i>						
		Sijoitusten tuottama tappio Förlust på kapitalplacering <i>Pertes sur placements de capitaux</i>		Korvauksrahastoon tehty siirto Överföring till ersättningsreserven <i>Transfert à la réserve pour risques à régler</i>		Polstot Avskrifninggar <i>Amortissements</i>		Voitto — Vinst <i>Bénéfices</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
	Korot — Räkntor <i>Intérêts</i>		Vakuutusmaksurahaston Premiöersav <i>Réservé mathématique</i>			Muut menot Övriga utgifter <i>Autres dépenses</i>		Tulluodella Fram tillräknings- <i>De l'exercice pré-</i> sent Edellisellä tilivuodella Fram på föregående år <i>De l'exercice précédent</i>	
	Verot, paitsi kiinteistöjen Uuskytöiden, förtullon för fastigheter <i>Impôts, l'imposé foncier non compris</i>								
— Finska mark									
	43,307				3,416	591,919		731,920	2,004,529

vid slutet av år 1922. (Med hänsyn tagen till årsstämmans beslut om vinstens användning.) N:o 2.
bénéfices voté par l'assemblée générale annuelle.)

Aktiva. — *Actif.*

10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
				Korot ja vuokrat Räkntor och hyror <i>Intérêts et loyers</i>						
	Saattavat Tillgodohavanden <i>Comptes créditeurs</i>		Erikytneet vakuutusmaksut Förfallna premiär <i>Primes échues</i>		Erikytneet vielä suorittamattomat Portaalina ike delatda <i>Débus, non recourvés</i>		Kalusto — Inventarier <i>Articles d'inventaire</i>		Muut varat Övriga aktiva <i>Autres chefs à l'actif</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
	Hos andra försäkrings- bolag <i>Chez d'autres entre-</i> <i>prises d'assurances</i>			Karttaneet vielä erityymättömät Upplypnas ike för- fallna <i>Dus, non échus</i>		Muiden yhtiöiden osuus vakuutusmaksu- ja korvaus- rahastoista Av andra försäkringsbolag för- valdad andel i premiö- och ersättningsreserven <i>Parti entre les autres d'autres</i> <i>entreprises d'assurances de la</i> <i>réserve mathématique et de la</i> <i>réserve pour risques à régler</i>		Ike amorterade organisations- kostnader <i>Frais d'organisation non</i> <i>amortis</i>		
	Obligationer ja osakkeet Obligationer och aktier <i>Actions et obligations</i>									
— Finska mark										
	619,250						1			8,723,234



Passiva. — Passif.

N:o 2.

8	9	10	11	12	13	14	15	
Skuld till andra försäkringsbolag <i>Comptes débiteurs chez d'autres entreprises d'assurances</i>	Velka asiamiehille Skuld till agenter <i>Comptes débiteurs chez les agences</i>	Skuld mot säkerhet av in- teckning i bolagens fastigheter <i>Hypothèques grevées les im- meubles de la compagnie</i>	Tallettavakasi annehut varat Deponerade kontanta medel <i>Dépôts en argent comptant</i>	Henkilökunnan eläkerahasto Personals pensionsfond <i>Fonds des pensions du personnel</i>	Muut velat Övriga passiva <i>Autres chefs au passif</i>	Ikke anvendt del av års- vinsten <i>Part non réparée des bénéfices annuels</i>	Käytännössä jätetty vuosi- voiton osa <i>Part non réparée des bénéfices annuels</i>	Yhteensä Summa Total
— Finska mark							731,920	8,723,234

års vinst. — Usage des bénéfices de l'exercice 1922.

N:o 3.

6	7	8	9	10	11
hyväksi och garantier et des garanties	Osapalkkiot Tantème <i>Allocations à la Direction et aux fonctionnaires</i>	Vakuutuslille takasin mak- settavana voittona Återbuget till försäkrings- tagarna <i>Remboursé aux assurés</i>	Muut tarkoitukselliset Övriga ändamål <i>Autres</i>	Sentraavan vuoden tilityn Overtiirtä tiliin nästöljövande år <i>Solde à nouveau</i>	Yhteensä Summa Total
— Finska mark					731,920

mier och skadestånd år 1922. — Etat de l'assurance, primes et indemnités en 1922.

N:o 4.

9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
— Finska försäkringar finlandaises						Vakuutusmaksut kai- kissa maissa Premier i alla länder <i>Primes de tous pays</i>		Vahingonkorvaukset kaikissa maissa Skadestånd i alla länder <i>Indemnités de tous pays</i>	
maksut mier mes		Vuoteen 1922 kuuluvat vahingonkorvaukset Skadestånd under år 1922 <i>Indemnités en 1922</i>				Brutto Brut		Brutto Brut	
Summa premier för finska försäkringar <i>Primes pour assurances finlandaises, total</i>		Vastanoveltojen suomal. jälleevakuutuslän suomal. jälleevakuutuslän suomal. Für i återförsäkring emot- tagna finska försäkringar <i>Pour assurances finlandai- ses reçues en réassurance</i>				Sittä jälleevakuutuslän osalle Därav återförsäkrars andel <i>Part des réassureurs</i>		Sittä hovutettujen jälle- evakuutuslän Därav avsattas till åter- försäkrare <i>Part cédée aux réassu- reurs</i>	
Yhteensä suomal. vakuu- tushuusia Summa premier för finska försäkringar <i>Primes pour assurances finlandaises, total</i>		Suoraan hankittu kannan takaa Für direkt avskade för- säkringar <i>Pour assurances contrac- tées directement</i>				Sittä jälleevakuutuslän osalle Därav återförsäkrars andel <i>Part des réassureurs</i>		Sittä hovutettujen jälle- evakuutuslän Därav avsattas till åter- försäkrare <i>Part cédée aux réassu- reurs</i>	
— Finska mark						1,617,039		465,458	

X.

METSÄPALOVAKUUTUS.
SKOGSBRANDFÖRSÄKRING.
ASSURANCE CONTRE L'INCENDIE DES FORÊTS.

1922.

N:o 1.

 Voitto- ja tappiotili vuonna 1922. —
 Compte de profits et
 A. Tulot. —

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	2 Käytännön ylläpitiä edelliseltä vuodelta Oavvint överskott från före- gående år Solde à nouveau, report de l'exercice précédent	3 Vakuutusmaksut Premier Primes	4 Lisäkorvaus Tiliskottsexering Tare supplementaire	5 Jälleenvakuuttajien osuus Återförsäkrarens andel i Parts des réassureurs		6 Liiketoiminnasta Driftkostnader Aus frais d'admini- stration
				Suomen markkaa		
Sampo	—	742,197	—	—	—	—
Suomen Metsänomistajien Keskinäinen Metsäpa- loapuyhdistys — Skogsegarens i Finland Ömse- sidiga Skogsbrandstodsforening	276	660,862	—	—	—	—
Yhteensä — Summa Total	276	1,403,059	—	—	—	—

— B. Menot. —

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	2 Siirtävä tappio Balanserade förlust Perles de l'exercice précédent, rétal	3 Jälleenvakuutusmaksut Återförsäkringspremier Primes de réassurance	4 Vakuutuspaunien aiheuttamat korvaukset Utbetalningar för försäkringsfall Indemnités payées	5 Liiketoiminnasta Driftkostnader Frais d'administration		7 Perustamiskustannukset Organisationskostnader Frais d'organisation
				Suomen markkaa		
				Hoito, palkat verot Förvaltning förutom utskytte Administration, impôts non compris Hankinta Anskaffning Agences		
Sampo	—	71,310	8,387	159,875	196,100	—
Suomen Metsänomistajien Keskinäinen Metsäpa- loapuyhdistys — Skogsegarens i Finland Ömsesidiga Skogsbrandstodsforening	—	33,831	15,658	62,358	228,617	—
Yhteensä — Summa — Total	—	105,141	24,045	222,233	424,717	—

Vinst- och förlusträkning år 1922.

N:o 1.

pertes de l'exercice 1922.

Inkomster. — Crédit.

7	8	9	10	11	12	13	14
Vakuutuskirja- ja sisäänkirjoitusmaksut Avgifter för försäkringsbrev och inlämningsavgifter <i>Frais de souscription des polices et taxes d'inscription</i>	Ränteman tuottamat tulot Avkastning av kapital <i>Intérêts de capitaux placés</i>	Sijoitusten tuottama voitto Vinst på kapitalplacering <i>Bénéfices sur placements de capitaux</i>	Vakuutusrahaston vähennys tilinpäätöksessä Minskning av försäkringsfonden vid bokslutet <i>Prélevé sur le fonds d'assurances lors de l'arrêté des comptes</i>	Vakuutusrahaston vahentaminen Disposition av ersättningsreserven <i>Répartir de la réserve pour risques à régler</i>	Muut tulot Övriga inkomster <i>Autres recettes</i>	Tappio Förlust <i>Pertes</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
Finska mark							
59,623	82,943	—	—	—	—	—	884,763
26,004	90,882	—	—	—	13,466	—	791,490
85,627	173,825	—	—	—	13,466	—	1,676,253

Utgifter. — Débit.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Verot, patssi kiinteistöjen Utskylider, förutom för fastighet <i>Impôts l'impôt foncier non compris</i>	Korot — Räkningar <i>Intérêts</i>	Sijoitusten tuottama tappio Förlust på kapitalplacering <i>Pertes sur placements de capital</i>	Vakuutusrahaston lisäys tilinpäätöksessä Ökning av försäkringsfonden vid bokslutet <i>Versements au fonds d'assurance lors de l'arrêté des comptes</i>	Korvusrahaoston vahentaminen Överföring till ersättningsreserven <i>Transfert à la réserve pour risques à régler</i>	Poistot — Avskrivningar <i>Amortissements</i>	Muut menot — Övriga utgifter <i>Autres dépenses</i>	Voitto — Vinst <i>Bénéfices</i>		Yhteensä Summa <i>Total</i>
			Vakuutusrahaston Premiereserv <i>Réserve mathématique</i>				Edellytykset tilivuodelta Från närstående år <i>De l'exercice précédent</i>	Millivuodelta Från räkenskapsåret <i>De l'exercice présent</i>	
Finska mark									
—	—	—	—	—	—	18,357	—	430,734	884,763
22,407	—	—	—	—	63,163	—	—	365,456	791,490
22,407	—	—	—	—	63,163	18,357	—	796,190	1,676,253

N:o 2. Tiliasema 1922 vuoden päättyessä. (Vuosivoiton käyttö on otettu huomioon.) — Bilans vid
Bilan le 31 décembre 1922. (y compris l'emploi des

A. Varat. —

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	Osakkeiden tahi takajien sitoumukset Förbindelser av akteägare eller garantier Engagemens des actionnaires ou des garants	Kassa Espèces en caisse	Tillegodnavanden i banker Dépôts en banque	Klinterstöt. — Fastigheter Immobilies	Käinhäystäk vastaan Mot inbætkning Hypothekens sur immobilies	Lainat — Lån Prêts Arvopaperilla y. m. Pankilla vastaan Mot värdepapper och öfrige realsäkerhet Hypothekens sur valeurs et autres dépôts Kunnille ja seuroja Till kommuner och församlingar A des communes et paroisses	Suomen markkaa	
							Sampo	--
Suomen Metsänomistajien Keskinäinen Metsäpaloapuyhdistys — Skogsegarenas i Finland Ömsesidiga Skogsbrandstodsforening	--	16,911	930,246	--	200,000	--	72,000	--
Yhteensä -- Summa -- Total	--	100,334	931,016	--	1,187,332	200,000	109,000	159,000

B. Velat. —

1	2	3	4	5		7
				6	7	
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	Maksettu osake- tahi takuu- pääoma Inbetalt aktie- eller garanti- kapital Capital en actions ou de garan- tie versé	Takuurahasto Garantifond Fonds de garantie	Vararahasto — Reservifond Fonds de réserve	Vakuutusrahasto Försäkringsfond Fonds d'assurance		Muut varatut varat Öfriga reserverade medel Autres réserves
				Vakuutusmaksurahasto Premiereserv Réserve mathématique	Korvausrahasto Erekrättningsreserv Réserve pour risques d'événement	
Sampo	--	--	1,296,842	--	43,000	181,500
Suomen Metsänomistajien Keskinäinen Metsäpaloapuyhdistys -- Skogsegarenas i Finland Ömsesidiga Skogsbrandstodsforening	--	--	1,120,000	--	--	230,000
Yhteensä -- Summa -- Total	--	--	2,416,842	--	43,000	411,500

N:o 3.

Vuoden 1922 voiton käyttö. —

Usage des bénéficiaires

1	2	3	4	5
			Osakkaiden ja takaaajien Till aktieägare och A l'actif des actionnaires et	
Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	Vararahaston lisäys Ökning av reservfonden Versé au fonds de réserve	Muiden rahas- tojen lisäys Ökning av öv- riga reserver Versé aux autres fonds	Rahassa I reda penningar En argent comptant	maksetusta pääomasta av inbe- talt aktie- kapital du capital en actions versé
Suomen markkaa —				
Sampo	422,726	8,008		
Suomen Metsänomistajien Keskinäinen Metsäpaloapuyhdistys — Skogsegarens i Finland Ömsesidiga Skogsbrandstods-förening	320,000	40,000		
Yhteensä — Summa Total	742,726	48,008		

N:o 4.

Vakuutuskanta, vakuutusmaksut ja korvaukset vuonna 1922. —

Etat de l'assurance, primes

1	2	3	4	5	6	7	8		
					Suomalaiset vakuutukset —				
	Vakuutuskanta vuoden lopussa Försäkringsbestånd vid årets utgång Etat de l'assurance à la fin de l'exercice				Vakuutusmaksut —				
Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	Suoraan hankittu kanta Direkt avslutade försäkringar Assurances contractées directement	Suomen markkaa	Vastavaroitus Emotagna återförsäkringar från Finland Reassurances reçues de Finlande	Yhteensä suomal. vakuutukset Summa finska försäkringar Assurances finlandaises, total	Parti eût été une réassurance	Däruv avvärlis till återförsäkrare	Sittä luovutettiin jälleenvakuutettajille Pour assurances contractées directement	Suoraan hankittu kannan For direkt avslutade försäkringar Pour assurances contractées directement	Vastavaroitusta suomal. jälleenvakuutettajille För i återförsäkring emotagna finska försäkringar Pour assurances finlandaises reçues en réassurance
	Luku Antal Nombre	Finska mark finlandais							
Suomen markkaa —									
Sampo	7,184	644,158,819		644,158,819				742,197	
Suomen Metsänomistajien Keskinäinen Metsäpaloapuyhdistys — Skogsegarens i Finland Ömsesidiga Skogsbrandstods-förening	7,410	596,726,649		596,726,649				660,862	
Yhteensä — Summa Total	14,594	1,240,885,468		1,240,885,468				1,403,059	

Användning av 1922 års vinst.
de l'exercice 1922.

No 3.

6	7	8	9	10	11
hyväksi garanter des garants	Osapalkkiot Tantième Allocations à la Direction et aux fonctionnaires	Vakuutetuille takai- sin maksettavana voittona Återburet till för- säkringstagarna Remboursé aux assurés	Muut tarkoitukset Övriga ändamål Autres	Seuraavan vuoden tiliin Överfört till näst- följande år Solde à nouveau	Yhteensä Summa Total
Varattu takausitou- musten lyhentä- miseen Reservering för av- skrivning av garan- tieförbindelser Réserve pour amor- tissement des garanties					
Finska mark					
—	—	—	—	—	430,734
—	—	—	—	5,456	365,456
—	—	—	—	5,456	796,190

Försäkringsbestånd, premier och skadestånd år 1922.
et indemnités en 1922.

No 4.

9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Finska försäkringar — Assurances finlandaises						Vakuutusmaksut kai- kissa maissa Premier i alla länder Primes de tous pays	Vahingonkorvaukset kalkissa maissa Skadestånd i alla länder Indemnités de tous pays		
Premier — Primes		Vuoteen 1922 kuuluvat vahingonkorvaukset Skadestånd under år 1922 Indemnités en 1922							
Yhteensä suomal. vakuu- tustalusta Summa premier för finska försäkringar Primes pour assurances finland- aises, total	Yhteensä suomal. vakuu- tustalusta Summa premier för finska försäkringar Primes pour assurances finland- aises, total	Sitää luovutettu jälleen- vakuutusille Därav avsetts till åter- försäkrare Part cédée aux réassureurs	Sitää luovutettu jälleen- vakuutusille Därav avsetts till åter- försäkrare Part cédée aux réassureurs	Sitää luovutettu jälleen- vakuutusille Därav avsetts till åter- försäkrare Part cédée aux réassureurs	Sitää luovutettu jälleen- vakuutusille Därav avsetts till åter- försäkrare Part cédée aux réassureurs	Brutto Brut	Brutto Brut	Kalkittaan jälleenvakuutus- tien osalle Summa återförsäkrares andel Part des réassureurs, total	
Finska mark									
742,197	79,310	8,387	—	8,387	—	742,197	79,310	8,387	—
660,862	33,831	15,658	—	15,658	—	660,862	33,831	15,658	—
1,403,059	113,141	24,045	—	24,045	—	1,403,059	113,141	24,045	—

XI.

KESKEYTYSVAKUUTUS.
AVBROTTSFÖRSÄKRING.

ASSURANCE CONTRE LE CHÔMAGE DE LA FABRICATION.

1922.

N:o 1.

Voitto- ja tappiotili vuonna 1922. — Vinst- och förlusträkning
A. Tulot. —

1	2	3	4	5	6	
Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	Käytännön ylläpito edell. vuosien vuodelta Oavänt överskott från föregående år Solde à nouveau, report de l'exercice précédent	Vakuutusmaksut Premier Primes	Lisätaksoitus Tiliskotstaxering Tvoze supplemantare	Jälleenvakuuttajien osuus Återförsäkrares andel i Part des réassureurs	Vakuutuspankin alientamisia kor- vausista Utbetalningar för försäkringsfall Åuz tändnings Åuz payles	Liiketoimintakustannukset Driftkostnader Åuz frais d'admini- stration
					Suomen markkaa	
Fennia ¹⁾	—	39,419	—	816	7,693	

B. Menot. —

1	2	3	4	5	6	7
Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	Siirtyvä tappio Balanserade förlust Pertes de l'exercice précédent, rejet.	Jälleenvakuutusmaksut Återförsäkrings premier Primes de réassurance	Vakuutuspankin alienta- mat korvaukset Utbetalningar för försäkrings- fall Indemnités payées	Liiketoimintakustannukset Driftkostnader Frais d'administration	Hoido, paitat verot Förvaltningsförbrukom uskylider Gestion, timpdis non compris	Perustamiskustannukset Organisationskostnader Frais d'organisation
						Suomen markkaa
Fennia ¹⁾	—	32,723	4,084	2,848	—	—

N:o 2.

Vakuutuskanta, vakuutusmaksut ja korvaukset vuonna 1922.
Etat de l'assurance, primes

1	2	3	4	5	6	7	8
Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	Ulkomaiset vakuutukset Assurances						
	Vakuutuskanta vuoden lopussa Försäkringsbestånd vid Årets utgång Etat de l'assurance à la fin de l'exercice						
	Suoraan hankittu kanta Direkt avslutade försäk- ringar Assurances contractées directement		Vastanotetut ulkomaiset jäl- leenvakuutukset Emottasuna återförsäkringar Räassurances reçues		Yhteensä vakuutusmaksut Summa försäkringar Assurances, total		Vakuutus- Præ- Pri-
	Luku — Antal Nombre	Suomen mark- kaa Finska mark Maris finlan- dais			Siihkö luovutettu jälleenvakuutus Däras avskaffas till åter- försäkrare Part cède aux réassureurs		Vastanotetuista jälleenvakuutusmaksuista För återförsäkring emottasuna Pour assurances reçues en réassurance
					Suoraan hankittu kanta För direkt avslutade för- säkringar Pour assurances contractées directement		Suomen markkaa
Fennia	—	2,868,628	—	2,868,628	2,396,336	27,964	—

¹⁾ Tähän sisältyy myös auto- ja lasivakuutus. Tiliasema palovakuutusta koskevissa taulukoissa. — Häri ingår

år 1922. — *Compte de profits et pertes de l'exercice en 1922.*

N:o 1.

Inkomster. — Crédit.

7	8	9	10	11	12	13	14
Vakutusskifra. Ja sisäänkirjoitusmaksut Avgifter för försäkringsbrev och intäktsessavgifter <i>Pris de souscription des polices et taxes d'inscription</i>	Påkomman tuottamat tulot Avkastning av kapital <i>Intérêts de capitaux placés</i>	Sijotusten tuottama voitto Vinst på kapitalplacering <i>Bénéfices sur placements de capitaux</i>	Vakuutusrahaston vähennys tilinpäätöksessä — Minskning av försäkringsfondens vid bokslutet — <i>Prélevé sur le fonds d'assurances lors de l'arrêté des comptes</i>	Korvausrahaston varojen käyttö disposition av ersättningsreserven <i>Répartir de la réserve pour risques à régler</i>	Muut tulot Övriga inkomster <i>Autres recettes</i>	Tapplo Förlust <i>Pertes</i>	Yhteensä Summa Total
			Vakuutusmaksu-rahaston Premieresserv <i>Reserve mathématique</i>	3,365	5		51,298
— Finska mark							

Utgifter. — Débit.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Verot, paikat kiinteistöjen Utskylde, förutum för fastighet <i>Impôts, l'imposé, foncier non compris</i>	Korot — Rånkor <i>Intérêts</i>	Sijotusten tuottama tappio Förlust på kapitalplacering <i>Pertes sur placements de capitaux</i>	Vakuutusrahaston lisäys tilinpäätöksessä — Ökning av försäkringsfondens vid bokslutet <i>Verséments au fonds d'assurance lors de l'arrêté des comptes</i>	Korvausrahastoon tehty siirto Överföring till ersättningsreserven <i>Transfert à la réserve pour risques à régler</i>	Poistot — Avskrivningar <i>Amortissemens</i>	Muut menot Övriga utgifter <i>Autres dépenses</i>	Voitto — Vinst <i>Bénéfices</i>	Yhteensä Summa Total	
			Vakuutusmaksu-rahaston Premieresserv <i>Reserve mathématique</i>	11,643				51,298	
— Finska mark									

— Försäkringsbestånd, premier och skadestånd år 1922.
et indemnités en 1922.

N:o 2.

9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
— Utländska försäkringar <i>étrangères</i>						Vakuutusmaksut kaikissa maissa Premier i alla länder <i>Primes de tous pays</i>	Vahingonkorvaukset kaikissa maissa Skadestånd i alla länder <i>Indemnités de tous pays</i>		
maksut mies		Vuoteen 1922 kuuluvat vahingonkorvaukset Skadestånd under år 1922 <i>Indemnités en 1922</i>							
Yhteensä vakutusmaksu Summa premier för försäkringar <i>Primes pour assurances total</i>		Suoman hankittu kannan taka För direkt avskrivade försäkringar <i>Pour assurances contractées directement</i>		Vastanoikeuden jälleentakuutusmaksu För i återförsäkring emottakana försäkringar <i>Pour assurances reçues en réassurance</i>		Sittä jälleenvakuutusosalle Däruv återförsäkrades andel <i>Part des réassureurs</i>		Kalkkaan jälleenvakuutusosalle Summa återförsäkrades andel <i>Part des réassureurs, total</i>	
Sittä luovutettu jälleenvakuutusosalle Däruv avsattas till återförsäkrare <i>Part cédée aux réassureurs</i>				Yhteensä vakutusmaksu Summa premier för försäkringar <i>Primes pour assurances total</i>		Brutto Brut		Brutto Brut	
— Finska mark									
27,964	23,584	3,124	—	3,124	—	27,964	23,584	3,124	—

även automobil- och glasförsäkring. Bilansen ingår i tabellerna för brandförsäkring.

Oikaisuja:

Vuoden 1921 tilastotauluihin:

Henkivakuutus, taulu n:o 16, Kaleva, sar:ssa 2 luku	17,667	on oleva	17,607.
» » » » » sar:ssa 9 »	387,138	» »	387,078.
» » » » summa, sar:ssa 2 »	68,086	» »	68,026.
» » » » » sar:ssa 9 »	1,863,072	» »	1,863,012.

Palovakuutus, taulu n:o 5, otsikon alla on 1000 Suomen markkaa; on oleva: Suomen markkaa.

Vuoden 1922 tilastotauluihin:

Henkivakuutus, taulu n:o 16, saksalaiset yhtiöt, sar:ssa 2 ja sar:ssa 9 luku 770,630 on oleva 771.
Palovakuutus, taulu n:o 5, otsikon alla on 1000 Suomen markkaa; on oleva: Suomen markkaa.

Rättelser:

Statist. tab. för år 1921:

Livförsäkring, tab. n:o 16, Kaleva, kol. 2 talet	17,667	bör vara	17,607.
» » » » » » 9 »	387,138	» »	387,078.
» » » » summa, kol. 2 »	68,086	» »	68,026.
» » » » » » 9 »	1,863,072	» »	1,863,012.

Brandförsäkring, tab. n:o 5, under rubriken står: 1000 Finska mark; bör vara: Finska mark.

Statist. tab. för år 1922:

Livförsäkring, tab. n:o 16, tyska bolag, kol. 2 och 9 talet 770,630 bör vara 771.
Brandförsäkring, tab. n:o 5, under rubriken står: 1000 Finska mark; bör vara: Finska mark.